A TAMIL BIBLE DICTIONARY

BY

A. C. CLAYTON

PART IV

(PAGES 577–736)

வேத அகராதி

நான்காம் பாகம் (4670)

(பக்கம் 577–736) (7905)

இது

ஏ. சி. கிலேற்றன் ஐயரால்

இயற்றப்பட்டது

THE CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY FOR INDIA,
MADRAS ALLAHABAD CALCUTTA RANGOON COLOMBO
1916

S. P. C. K. PRESS, VEPERY, MADRAS
1916

NOTICE

It was intended to complete this Bible Dictionary in four parts, but after the publication of the Third Part it was found that so much matter remained, that two more parts had to be published, making Five Parts in all.

விளம்பரம்

இந்த வேத அகராதி நாலு பாகங்களாகப் பிரசுரமாகும் என்று முதலில் கருதினோம். ஆனால் மூன்றாம் பாகத்தைப் பிரசுரித்தபிறகு, இன்னும் எழுதவேண்டிய பொருள் ஒரே பாகத்தில் அடங்காதென்றும் இரண்டு பாகங்களுக்குப் போதும் என்றும் அறிந்து, இந்த வேத அகராதியை ஐந்து பாகங்களாக வெளியிட்டிருக்கிறோம். ஐந்தாம் பாகம் இப்பொழுது அச்சிலிருக்கிறது.

பள்ளி அறை. Bed chamber. 2 சாமு 4^7 2 இரா 6^{12} 11^2. படுக்கை அறை, வீடு காண்க.

பள்ளிக்கூடம். School, Education, Teacher.

1. எபிரெயர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளுக்குப் படிப்புக் கற்றுக்கொடுக்கும் விஷயத்தில், மற்ற எல்லா ஜாதியாரையும்விட அதிக ஆசையுள்ளவர்களாயிருந்தார்கள். அவர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளுக்குக் கல்விப்பயிற்சி தரும்பொழுது விசேஷமாய் அவர்கள் தெய்வபக்திக்குரிய மெய்ஞானம் அடையும் படிக்குப் பிரயாசப்படுவார்கள். நீதி 1^7. ரபிமார் சொன்னபடி, கற்றுக்கொண்ட கல்வி அல்ல, செய்யும் கிரியைகளே விசேஷம்.

2. இஸ்ரவேலர் எகிப்துதேசத்திலிருந்து கானான்தேசத்துக்கு வருமுன், கானானியர் அடைந்த கல்வியைப்பற்றி நமக்குச் சிறிது தெரியும். ஆனால் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட செங்கற்பலகைகளை ஆராய்ந்து விசாரித்து அந்தத் தேசத்தில் ராஜாக்களின் அரமனைகளிலுள்ள பாபிலோனிய பாஷையையும், அதின் விநோதமான அச்செழுத்துக்களையும் பார்த்து, செங்கற் பலகைகளில் தங்கள் பத்திரம் முதலியவற்றை எழுதும் வகையை அவர்கள் அறிந்திருந்தார்கள் என்று நாம் தீர்மானமாய்ச் சொல்லக்கூடும். எழுத்து காண்க. சாலொமோன் முதலிய எபிரெய ராஜாக்களின் காலத்தில் வியாபாரம் விருத்தியடைந்ததை நாம் கவனிக்கும்போது, பக்கத்திலிருந்த பெனிக்கேயரைப்போலவே எபிரெயர்களும் வியாபாரத்துக்கு வேண்டிய கல்விவிஷயத்தில் விருத்தியடைந்திருப்பார்கள் என்று நினைக்கலாம்.

3. யூதர்கள் சிறையிருப்பிலிருந்து திரும்பி வந்தபிறகு மாத்திரம் அவர்கள் ஸ்தாபித்த பள்ளிக்கூடங்களைப்பற்றி அத்தாட்சி உண்டு. இதற்குமுன் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி ஒவ்வொரு தகப்பனும் தனது பிள்ளைகளுக்கு நியாயப்பிரமாணங்களைக் கற்பிக்கவேண்டும். இவ்விதமாகப் பிள்ளைகள் நியாயப்பிரமாணங்களையும் பண்டிகைகளில் ஆசரிக்க வேண்டிய சடங்காசாரங்களையும், தங்கள் ஜாதியின் சரித்திரத்தையும் அறிவார்கள். யாத் 12^{26} $13^{8.14}$ உபா 6^{20}.

4. எஸ்றாவும் நெகேமியாவும் சிறையிருப்பிலிருந்துவந்த யூதஜனங்களை நியாயப்பிரமாணத்தைத் தங்கள் ஜீவியப்பிரமாணமாக ஏற்றுக்கொள்ளும்படி ஏவினதினாலே, ஜனங்கள் எல்லாருக்கும் அந்த நியாயப்பிரமாணம் தெரிந்திருந்தது என்று நாம் அறிகிறோம். அந்தக்காலம்முதல், இஸ்ரவேலர் நூலின்படி நடக்கிறவர்கள் என்று நாம் சொல்லக்கூடும். இதினிமித்தம் அவர்கள் அந்நூலை அறியும்படி பள்ளிக்கூடங்களையும் உபாத்திமார்களையும் ஏற்படுத்துவது வழக்கமாயிற்று. அக்காலம்முதல் தங்கள் ஊர்களில் உள்ள ஜெபஆலயங்களில் எப்போதும் பிள்ளைகளுக்குக் கல்வி கற்றுக்கொடுப்பார்கள். இப்பள்ளிக்கூடங்களுக்கு 'நூலின் வீடு' என்று பெயர். ஜெபஆலயம் காண்க. யூதருடைய பிள்ளைகள் இவ்விதமாய் ஜெபஆலயத்திலே வேதாகமத்தைக் கற்றுக்கொண்டதினாலே அவர்கள் அனைவரும் மிகுந்த பக்திவைராக்கியமுள்ளவர்களானார்கள். அவர்கள் வாசித்த வாசகப் புஸ்தகம் வேதாகமந்தான். வேதாகமத்தை வாசிக்கக் கூடாதவன் மெய் யூதன் அல்ல என்றும், பக்தியும் கல்வியும் ஒன்றோடொன்று சென்றன என்றும் யூதர்கள் உறுதியாய் நம்பினார்கள்.

5. வேதபாரகர்களே சாதாரணமாய் இந்த ஜெபஆலயங்களில் பிள்ளைகளுக்குக் கல்வி கற்றுக்கொடுப்பார்கள். நீதிமொழி, சீராகுவின் ஞானம், சாலொமோனின் ஞானம் முதலிய ஞானகமங்களை நாம் வாசித்தால், எபிரெயர் தங்கள் பிள்ளைகளுக்குக் கொடுத்த கல்வியின் சாரத்தை நாம் அறியலாம்.

6. மக்கபெயரின் காலத்தில் பலெஸ்தீனா தேசத்துக்கும் ரோமராஜாங்கத்திலுள்ள நாடுகளுக்கும் வியாபாரசம்பந்தம் இருந்ததினாலும், அந்த நாடுகளில் அநேக யூதர்கள் குடியேறினதினாலும், அந்நாடுகளிலுள்ள புறஜாதியாரில் அநேகர் யூதமார்க்கத்துக்கு வந்திருந்ததினாலும் யூதர்களில் அநேகர் வேதாகமத்தைத் தவிர வேறு கல்விகளிலும் தேர்ச்சியடைந்தார்கள்.

7. யூதபிள்ளைகள் ஆறும்வயதுமுதல் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போவார்கள். அதற்குமுன் பையன்கள் தங்கள் தகப்பன் வீட்டிலேயே 'ஷெமா' என்னும் (உபா 6^4)வசனங்களையும், சில பழமொழிகளையும், சங்கீதங்களில் சிலவற்றையும் வாய்ப்பாடமாகப் படித்திருப்பார்கள். பள்ளிக்கூடத்திலே பையன் வேதாகம நூலை, விசேஷமாக லேவியர் ஆகமத்தின் முதல் அதிகாரங்களைப் படிப்பான். படிக்க ஆரம்பிக்கும் முறை என்னவென்றால், பையன் எபிரெய எழுத்தட்டவணையைக் கற்றுக்கொண்டபிறகு, அவனுக்கு முன்னமே மனப்பாடமாகத் தெரிந்திருக்கிற வசனங்களில் ஒன்றை உபாத்தியாயர் எழுதி அவனுக்குக் காண்பித்து, அவன் அதை வாசிக்கும்படி செய்வார். பிள்ளைகள் உபாத்தியாய

ரின் பாதத்தண்டை தரைமேல் உட்கார்ந்திருப்பார்கள். பள்ளிக்கூடங்களில் கொஞ்சம் கணிதமும் கற்றுக்கொடுக்கப்படும். சாதாரணமாய்ப் பெண்பிள்ளைகள் பள்ளிக்கூடத்துக்கு வருகிறதில்லை. 'நூலின் வீட்டிலே' பிள்ளைகள் படித்தபிறகு பெரும்பாலும் அவர்கள் வேறொரு கல்விச்சாலைக்குப் போகிறதில்லை. போக விரும்பினால், அவர்கள் நியாயப்பிரமாண சாஸ்திரத்தில் கீர்த்தி பெற்ற போதகர்கள் நடத்திவருகிற 'கல்வியின் வீடு' என்னும் வித்தியாசாலைகளுக்குப் போவார்கள். கல்வியின் வீட்டில் வேதாகமத்தின் வியாக்கியானத்தையும், நியாயப்பிரமாணத்தில் அனுசரிக்கிற பலவிதமான கட்டளைகளையும்மாத்திரம் கற்றுக்கொடுப்பார்கள். பரி. பவுல் கமாலியேல் என்னும் ஆசிரியன் நடத்தின 'கல்வியின் வீட்டிற்குப்' போய்க் கல்விவிருத்தி பெற்றான். அப் 22^{3}.

8. பிற்காலங்களில் யூதர்களில் அநேகர் சர்வகலாஞானத்தை அடைந்து கல்வியில் சிறந்தவர்களாய் விளங்கினார்கள். தற்காலத்திலும் அவர்கள் அப்படியிருக்கிறார்கள். ஆனால் அவர்கள் சர்வஞானத்தையும்விட வேதாகமநூலைக் கற்றறிவதே அதிமுக்கியம் என்று உறுதியாய் நம்பி அதற்கிசைய எப்பொழுதும் நடந்துவந்தார்கள்.

பறக்கிறது. Fly. உபா 28^{50} யோபு 39^{26} சங் 18^{10} 55^{6} 90^{10} 91^{5} ஏசா 6^{6} 14^{29} 60^{8} எசே 13^{20} வெளி 4^{7} 8^{13} 12^{14} 14^{6} 19^{17}. 'பறக்கிற புஸ்தகம்'. சக 5^{1}. 'பறக்கிற கொள்ளிவாய்ச் சர்ப்பம்'. ஏசா 30^{6}.

பறவை. Bird. ஆதி 1^{20} 7^{14} யாக் 3^{7}. கழுகு, காகம், குருவி முதலியவை காண்க.

பறி. Rob. நீதி 17^{12} எரே 22^{3}. களவு, கொள்ளை, திருடன் காண்க.

பறிக்கிறது. Take (by force), Pluck. லேவி 6^{4} எண் 21^{26} யோபு 20^{19} சங் 80^{12} மீகா 2^{2} ஆமோ 4^{11} யோவா 10^{28}.

பறித்தம். Spoil. யோபு 29^{17}.

பற்தொலொமேயு. Bartholomew. நாத்தான்வேல் காண்க.

பனி. Dew. பலெஸ்தீனாதேசத்தில் பனி அதிகம். ஆதி 6^{38}. பனியில்லாவிட்டால் அதிக நஷ்டம் உண்டாகும். ஆதலால் பனியில்லாமை பாவத்துக்குத் தண்டனை. 2 சாமு 1^{21} 1 இரா 17^{1} ஆகா 1^{10}. பனி பெய்தல் கடவுள் செய்த அற்புதம். யோபு 36^{28} நீதி 3^{20}. 'உறைந்த பனி'. யோபு 38^{29} சங் 147^{16}.

'பனி' உவமையாய்ச் சிலவற்றைக் குறிக்கிறது:

(1) செழிப்பு. ஆதி 27^{28} உபா 33^{13}.

(2) சுகந்தருகிறது. உபா 32^{2} ஏசா 18^{4}.

(3) மறைவாய்ச் செல்லுகிறது. 2 சாமு 17^{12}.

(4) உறுதியின்மை. ஓசி 6^{4} 13^{3}.

(5) மேசியாவின் யௌவன சேவகர். சங் 110^{3}.

(6) சகோதர சிநேகம். சங் 133^{3}.

(7) கடவுளின் அருள். ஓசி 14^{5}.

பனை. Palm. 'பனை' என்பதற்குப் பதிலாக 'பேரீச்சமரம்' என்று சொல்லவேண்டும். சங் 92^{12} உன். பா 7^{8} எரே 10^{5}. பேரீச்சம் காண்க.

பன்றி. Swine. யூதர்கள் அருவருத்த மிருகம். லேவி 11^{7} உபா 14^{8} நீதி 11^{22} லூக் 15^{15}. கிறிஸ்துவினுடைய அருளை அசட்டைசெய்து பாவத்தை விரும்பினவர்கள் பன்றிக்கு ஒப்பிடப்பட்டிருக்கிறார்கள். மத் 7^{6} 2 பேது 2^{22}. பூர்வகாலத்தில் கானான் தேசத்தார் தங்கள் தேவதைகளுக்குப் பன்றிகளைப் பலிகளாக செலுத்தி, பன்றிமாமிசத்தைத் தின்றார்கள். ஏசா 65^{4} 66^{3} 66^{17}. இயேசுவின்காலத்தில் அந்நியர்கள் இவைகளை வளர்த்தார்கள். மத் 8^{30} மாற் 5^{13} லூக் 8^{32}.

பன்னக். Pannag. எசே 27^{17}–ல் சொன்ன இந்தப் பதத்தின் அர்த்தம் தெளிவாய்த் தோன்றுகிறதில்லை. இது ஓர் இடத்தின் பெயராயிருந்தால், அவ்விடம் இன்னதென்று தெரியாது.

பா.

பாகா பள்ளத்தாக்கு. A. V. The Valley of Baca. R. V. The Valley of Weeping. சங் 84^{6}–ல் பக்கத்தில் சொன்ன எபிரெய பதமாகிய 'பாகா' என்பதற்கு 'கண்ணீர் விடுகிறது' என்று அர்த்தம்; ஆதலால் 'பாகா பள்ளத்தாக்கு' என்பதற்குப பதிலாக 'அழுகையின் பள்ளத்தாக்கு' என்று சொல்வது நியாயம். இது 'துன்பம் இருக்கும் காலம்' என்பதைக் குறிக்கிறது.

பாகாத்-மோவாப். Pahath-Moab. யூதா கோத்திரத்தில் ஒரு குடும்பம். இவர்களில் சிலர் செருபாபேலுடனேயும், சிலர் எஸ்றாவுடனேயும் சிறையிருப்பிலிருந்து திரும்பிவந்தார்கள். மற்றவர்கள் பாபிலோனியாவிலே நின்றுவிட்டார்கள். எஸ்றா 2^{6} 8^{4} நெகே 7^{11} 10^{14}.

பாகாலி. Baali. 'பாகால்' என்பதற்கு 'ஆண்டவன்' என்று அர்த்தம் ஆகையால்

ஓசி 2^{16-17}—ல் சொன்ன 'பாகாலி' என்னும் பதத்துக்கு 'என் ஆண்டவனே' அல்லது 'என் தேவனே' என்று அர்த்தம். இஸ்ரவேல ரில் சிலர் இந்தப் பெயரை யேகோவாவுக்கு வழங்குவது நல்லதல்ல என்று ஓசியா தீர்க்க தரிசி போதித்தான். எபிரெய நூலாசிரியர், 'பாகால்' என்னும் பெயரைக் கானானியர் வணங்கின தேவனுக்குமாத்திரம் சொன்னார்கள். 1 இரா 16^{31} 18^{18} 2 இரா 10^{18} 17^{16} 2 நாளா 23^{17} 28^{2}. பாகால் காண்க.

'பாகாலுடைய மேடைகள்.' 'The High Places of Baal.' பாமோத், மேடை காண்க.

பாகால். Baal.

'பாகால்' என்னும் பதத்துக்கு மூலஅர்த்தம் யாதெனில் 'உரியவன்,' 'ஆண்டவன்' 'நாயகன்.' ஒரு தேவதை வசிக்கும் இடம் அதற்கே உரியதென்று சேமியர் எண்ணியிருந்தார்கள். கானானியர் வேளாண்மைத் தொழில் செய்தவர்களாயிருந்து, நதிகளாலும் நீரூற்றுகளாலும் செழிப்பைக் கொடுத்த தேவதைகளை விசேஷமாய் மதித்தார்கள். செழிப்பு முதலிய நன்மைகளைக் கொடுத்த இந்தத் தேவதைகள் செழிப்புள்ள இடங்களில் வசித்தார்கள் என்றும்; ஒவ்வொரு தேவதையும் தான் இருக்கிற இடத்துக்கு 'உரியவன்,' அல்லது 'பாகால்' என்றும் நினைத்து, அந்தச் சேமியர் 'பாகால் காத்' என்னும் ஊரிலும் 'பாகால் ஆமோன்' என்னும் ஊரிலும், 'பாகால்' என்னும் பெயர்பெற்ற வேறு இடங்களிலும் பாகால் என்னும் தேவதைகளை வணங்கிவந்தார்கள். மேலும் மரங்கள் மலைகள் பட்டணங்கள் கற்றூண்கள் இவைகளில் பாகால்கள் என்ற பெயர்பெற்ற தேவதைகள் வசித்தார்கள் என்று கானானியர் எண்ணினார்கள். திருஷ்டாந்தமாக:—'பாகால் தாமார்' என்னும் பெயர் 'பேரீச்சமரத்தின் பாகால்' என்பதைக் குறிக்கிறது. 'பாகால் எர்மோன்' 'பாலஆத்சோர்' என்னும் பெயர்கள் தேவதைகள் வசித்துத் தங்களுக்குச் சொந்தமாக்கிக் கொண்டிருந்த எர்மோன் ஆத்சோர் என்னும் மலைகளைக் குறிக்கின்றன. 'பாகால்மெயோன்' முதலிய அநேக பெயர்கள் பாகாலுக்கு நியமித்த தேவஸ்தலங்களுள்ள பட்டணங்களைக் குறிக்கின்றன. சில இடங்களிலே வணங்கப்பட்ட தேவதைகளுக்கு அந்தந்தப் பட்டணத்தின் பெயரே பட்டப்பெயராய்ச் சொல்லப்பட்டு வந்தது. இப்படியே தீருபட்டணத்தில்பூசிக்கப்பட்ட பிரதானமான தேவதை 'பாகால் தீரு' என்று சொல்லப்பட்டது. ஆதலால் 'பாகால்' என்பது ஒரே தேவனல்ல, ஒரு தேவதையாக மதிக்கப்பட்ட சூரியனுமல்ல, இந்தியா தேசத்தில் கிராமங்களில் வணங்கின தேவதைகளைப்போல, கானானியர் வெவ்வேறு இடங்களில் பூசைசெய்த தேவதைகளையே குறிக்கிறது.

இஸ்ரவேல் புத்திரர் கானான்தேசத்திலே பிரவேசித்தபொழுது எங்கும் பாகால்களைப் பூசிக்கிறதைக் கண்டார்கள். இந்தியா தேசத்திலே எந்தக் கிராமத்துக்குப் போனாலும் அந்தக் கிராமத்துக்குரிய தேவதையின் வாசஸ்தானமாகிய அம்மன் கோவிலையாவது கற்சிலையையாவது காண்கிறதைப்போல கானான்தேசத்திலுள்ள ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் பாகால்கள் பூசிக்கப்படத்தக்கதான 'மேடைகள்' அல்லது மேட்டிலுள்ள ஸ்தலங்கள் ஸ்தாபிக்கப்பட்டிருந்தன. வழக்கமாய் ஒரு மேடையில் பாகாலின் பலிபீடமும் 'மஸ்ஸெபோத்' (*mazzeboth*) என்னும் கற்றூணும் 'அசேரா' என்னும் மரமும் இருக்கும். ஆதலால் அவ்விடத்திலே பூசிக்கப்பட்ட 'பாகால்' அவ்விடத்துக்குரிய தேவதையாயிருந்து, நிலத்தை ஆசீர்வதித்துச் செழிப்பைக் கொடுக்கும் என்று இஸ்ரவேலருக்குத் தோன்றினது. இதினிமித்தம் இஸ்ரவேலர் பலமுறைகளில் நல்நெறி விலகி, தங்களுக்குரிய தேவனாகிய யேகோவாவை விட்டு, தேசத்துக்குரிய பாகால்களைப் பின்பற்றி அவைகளைப் பணிந்துவந்தார்கள். நியா $2^{11.13}$ 3^{7} 8^{33} $10^{6.10}$ 1 சாமு 12^{10} 2 இரா 17^{16}.

இஸ்ரவேலரின் நியாயாதிபதிகள் தீர்க்கதரிசிகள் இராஜாக்களாகிய இவர்களில் சிலர் இந்தக் கேடான வணக்கத்துக்கு விரோதமாய் எதிர்த்து நின்று சில வேளைகளில் தங்கள் ஜனங்களிடத்திலிருந்து இந்த வணக்கத்தை அகற்றினார்கள். இவர்கள் யாரெனில்: கிதியோன், நியா 6^{25-32}; சாமுவேல், 1 சாமு $7^{3.4}$; எலியா, 1 இரா 18. அதி; ஏகூ, 2 இரா 10^{18-31}; யோய்தா, 2 இரா 11^{11}; யோசியா, 2 இரா 23^{4-14}; எரேமியா, எரே 11^{13-17} 32^{29-35}; ஓசியா, ஓசி 2^{13-17}; செப்பனியா, செப் 1^{4}. ஆனாலும் ஆகாப் அகசியா ஆகாஸ் என்பவர்களாகிய வேறு சில இராஜாக்கள் பாகால்களின் வணக்கத்தை ஸ்தாபித்தார்கள். 1 இரா 16^{31-33} 22^{53} 2 நாளா 28^{2}. ஆகாப் தன் மனைவியினால் ஏவப்பட்டு, தீருபட்டணத்தில் பூசிக்கப்பட்ட மெல்கார்ட் என்னும் பாகாலுக்குரிய வணக்கத்தைச் சமாரியாவில் ஸ்தாபித்தபின்பு, அது சிலதடவை தள்ளப்பட்டாலும் எரேமியாவின் காலம்வரைக்கும் அவ்விடத்தில் பாகால்

கள் வணங்கப்பட்டன. இதனால் இந்த வணக்கம் எவ்வளவு பரந்ததாயிருந்ததென்பதைக் காணலாம். எரே 2^{20} 11^{13}. எபிரெயர்களில் அநேகர் இந்தப் பெயரை தேவனாகிய யேகோவாவுக்கு வழங்கிவந்தார்கள். திருஷ்டாந்தமாக, 1 நாளா 12^{5}–ல் 'பிகலியா' என்பது 'யேகோவா பாகாலாய் இருக்கிறார்,' அல்லது 'யேகோவா நாயகனாய் இருக்கிறார்' என்று குறிக்கிறது. ஓசி 2^{16}. இதனால் யேகோவாவினுடைய மெய் வணக்கத்தையும் பாகால்களின் பொய் வணக்கதையும் கலந்து இஸ்ரவேலர் தேவனுடைய வழிகளிலிருந்து விலகிப்போனார்கள்.

மேடைகளிலும் (எண் 22^{41} எரே 19^{5}), வீடுகளின்மேலும் (எரே 32^{29}), சர்வாங்க தகன பலிகள் (1 இரா 18^{26}), கொடைகள் (ஓசி 2^{8}), தூபம் (2 இரா 23^{5}), முழங்காற்படியிடுதல், சிலையை முத்தம் செய்தல் (1 இரா 19^{18}), பூசாசாரிகள் தங்களை வெட்டாயுதங்களினால் கீறுதல் (1 இரா 18^{28}, ஆகிய இந்த ஆசாரங்களால் பாகால்கள் பூசிக்கப்பட்டன. அவைகளை பூசிக்கத்தக்கதான சடங்குகளில் வேசித்தனம் முதலிய துர்நடத்தைகளும் இருந்தன. யாத் 34^{15} எண் 25^{3} எரே 7^{9} ஓசி 4^{12}. அவர்களுக்குப் பூசாசாரிகளும் தீர்க்கதரிசிகளும் இருந்தார்கள். 1 இரா 18^{19} 2 இரா 23^{5}.

தீருவில் வணங்கின பாகால் தேவதை.

பாகால். Baal.

1. 1 நாளா 5^{5}.
2. 1 நாளா $8^{30}=9^{36}$.
3. 1 நாளா 4^{33}=பாலாத் பெயர்.

பகால் எர்மோன். Baal Hermon. நியா 3^{3} 1 நாளா 5^{23}. **எர்மோன்** காண்க.

பாகால் காத். Baal Gad. [சுகானுபோகம் கொடுக்கிற பாகால்] எர்மோன் மலையின் பக்கத்திலிருந்த லீபனோனின் பள்ளத்தாக்கிலுள்ள ஓர் இடம். யோசு 11^{16} 12^{7} 13^{5} காத் (3) காண்க.

பாகால் காமோன் Baal Hamon. இந்தப் பெயர் எர்மோன் மலையை அல்லது அமனா மலையைக் குறிக்கிறது. உன். பா 8^{11}.

பாகால் கானான். Baal Hanan. [பாகால் தயையுள்ளவர்]

1. ஏதோம் தேசத்திலே அரசாண்ட ஒரு ராஜா. ஆதி $36^{38.39}$ 1 நாளா $1^{49.50}$. (பாகாலானான்)
2. 1 நாளா 27^{28}. (பால் கானான்)

பாகால் சலீஷா. Baal Shalishah. 2 இரா 4^{42}. **சலீஷா** காண்க.

பாகால் செபோன். Baal Zephon. இவ்விடத்துக்கு முன்பாக இஸ்ரவேலர் பாளயமிறங்கினார்கள். யாத் 14^{29} எண் 33^{7}.

பாகால் சேபூப். Baal–Zebub. [ஈக்களின் பாகால்] எக்ரோன் என்னும் பட்டணத்திலே வணங்கப்பட்ட ஓர் தேவதை. ஒருவேளை ஈக்களின்மேல் அரசாண்டு அவைகளைத் தனக்குரிய தூதர்களாய் அனுப்பியிருப்பதினால் அவன் 'ஈக்களின் பாகால்' என்னும் பெயர் பெற்றான். இந்தத் தேவதை பின்வரும் சம்பவங்களை அறிவிக்கக்கூடியவன் என்பதாக சிலர் நம்பியிருந்தார்கள். 2 இரா 1^{2-6}. புதிய ஏற்பாட்டிலே 'பெயெல்செபூல்' (=பாகால் சேபூப்) என்னும் பதம் பிசாசுகளின் தலைவனாகிய சாத்தானைக் குறிக்கிறது. மத் 10^{25} $12^{24.27}$ மாற் 3^{22} லூக் $11^{15.18.19}$.

பாகால் தாமார். Baal Tamar. [பேரீச்சமரத்தின் பாகால்] பெத்தேலுக்கும் கிபியாவுக்கும் அடுத்த ஓர் இடம். நியா 20^{33}.

பாகால் பிராத்சீம். Baal Perazim. எருசலேமுக்கு அடுத்த ஓர் இடம். 2 சாமு 5^{20}. 1 நாளா 14^{11}.

பாகால் பேயோர். Baal Peor. [பேயோர் மலையின் தேவதை.] எண் 23^{28}. இஸ்ரவேலர் சித்தீம் நாட்டிலே தங்கியிருக்கையில் அந்தத் தேசத்தின் தேவதையாகிய பாகால் பேயோரைப் பொல்லாதவிதமாய்ப் பற்றிக்கொண்டதினால் அவர்கள் தலைவரைத் தூக்கிக் கொல்லும்படி கர்த்தர் மோசேக்கு கட்டளையிட்டார். எண் 25^{3-5} உபா 4^{3} சங் 106^{28} ஓசி 9^{10}.

பாகால் பேரீத். Baal Berith. [உடன்படிக்கையின் பாகால்] சீகேம் பட்டணத்திலே வணங்கப்பட்ட ஓர் தேவதை. கிதியோன் மரித்தபின் இஸ்ரவேலர் தவறிப்போய் இந்தப் பாகாலை பூசித்தார்கள். நியா 8^{33} $9^{4.46}$.

பாகால் மெயோன். Baal Meon. சாக் கடலுக்குக் கிழக்கே, ரூபன் நாட்டிலுள்ள ஓர் ஊர். எண் 32^{38} 1 நாளா 5^{8} எசே 25^{10}. இதுவும் பெத் பாகால் மெயோனும் (யோசு 13^{17}), பெத் மெயோனும் (எரே 48^{23}), பெயோனும் (எண் 32^{3}) ஒன்றுதான் என்று தோன்றுகிறது.

பாகியேல். Pagiel. [கடவுள் சந்திக்கிறார்] எண் 2^{27} 7^{72} 10^{26}.

பாகை.

பாகை. Mitre. தமிழ் வேதாகமத்தில் 'பாகை' என்பது பிரதான ஆசாரியன் தரிக்கும் தலைப்பாகையைக் குறிக்கிறது. இது மெல்லிய பஞ்சுநூலால் செய்யப்பட்டது. இதின் முன்பாகத்தில் 'பரிசுத்த கிரீடம்' என்னும் பொற்பட்டம் இருக்கும். யாத் 28^{4-37} 39^{28-31} லேவி 8^{9} 16^{4} சக 3^{5} எசே 21^{26}-ல் சொன்ன 'பாகை' யூத ராஜாக்கள் தரிக்கும் முடியைக் குறிக்கிறது. யோபு 29^{14}-ல் இது உவமையாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. உடை, கிரீடம் காண்க.

பாக்கியம். Blessedness. வேதாகமத்தில் 'பாக்கியம்' என்பது ஒருவன் சன்மார்க்கத்தின் மூலமாய் அடைந்த கடவுளின் ஆசீர்வாதத்தை விசேஷமாய்க்குறிக்கிறது. பழைய ஏற்பாட்டில் இது இம்மையில் நீதிமான் பெறவேண்டிய பூரண ஆயுசு, பொருள் பொக்கிஷம், புத்திர பௌத்திரர், நற்கீர்த்தி முதலியவைகளைக் குறிக்கும். ஆனால் எந்த ஆகமத்தை நாம் பார்த்தாலும் ஒருவன் இவைகளைப் பெறவேண்டுமானால் அவன் உண்மையுள்ளவனும், கடவுளை வணங்கிவருகிறவனும், பக்தியில் சிறந்தவனுமாய் இருக்க வேண்டும். இந்தக் குணங்கள் இல்லாவிட்டால் பாக்கியம் இல்லை. அநேக வசனங்களில் வெளித்தோற்றத்துக்குரிய பொருள் பொக்கிஷம் முதலியவைகள் அல்ல, பக்தன் மனதில் அடைந்த சாந்தம் முதலிய ஆவிக்குரிய நன்மைகள்தான் கடவுள் அருளும் பெரும்பாக்கியம் என்று சொல்லியிருக்கிறது. சங் 1,32.

புதிய ஏற்பாட்டில் ஆவிக்குரியவிதமாய் மனதில் அடைந்த சமாதானம் முதலிய நன்மைகளே பாக்கியம் என்று சொல்லியிருக்கிறது. தேவ அருளையும் இவ்வித பாக்கியத்தையும் ஒருவன் மறுமையில் பூரணமாய்ப் பெறவேண்டுமானால், அவன் இம்மையிலேயே அவ்வித பாக்கியத்தை அடையவேண்டும். இயேசுவுடன் ஒருவன்கொண்ட ஞான ஐக்கியமாகிய நித்தியஜீவனே சிரேஷ்ட பாக்கியம்; ஏனெனில் இதினால் மனுஷர் தெய்வீக ஜீவனில் பங்கு பெறுகிறார்கள். மத் 5^{10} மாற் 10^{17} லூக் 6^{20-26} 17^{20} யோவா $3^{3.36}$ 4^{14} 5^{24} 6^{54} 17^{3} 1 தீமோ 1^{11} 6^{15} யாக் 1^{12} 1 யோவா 5^{11}.

பாக்கியவதி. Blessed (Woman). ஆதி 30^{13} நீதி 31^{25} லூக் $1^{45. 48}$ 1 கொரி 7^{40}.

பாக்கியவான். Blessed. யோபு 5^{17} சங் 1^{2} 32^{1} $3?^{8}$ 40^{4} 41^{1} 65^{4} 84^{5} 94^{13} 106^{3} 112^{1} 119^{1} 128^{1} நீதி $3^{13.16-20}$ 28^{14} பிர 2^{4} மல் 3^{15} மத் 5^{3-10} லூக் 6^{20-23} யோவா 13^{17} 20^{29} யாக் 1^{12} ரோம 4^{8} 1 பேது 3^{14} 4^{14} வெளி 14^{13} 16^{15} 19^{9} 20^{6} $22^{7.14}$. பாக்கியம் காண்க.

பாக்கியவான்களைப் பற்றிய வேதவசனங்கள்.

இவர்களைக் கடவுள் தெரிந்துகொள்ளுகிறார். சங் 65^{4} எபே $1^{3.4}$. இவர்களைக் கடவுள் அழைக்கிறார். ஏசா 51^{2} வெளி 19^{9}.

இவர்கள்,

கிறிஸ்துவை அறிகிறார்கள். மத் $16^{16.17}$.

சுவிசேஷத்தை அறிகிறார்கள். சங் 89^{15}.

விசுவாசிக்கிறார்கள். லூக் 1^{45} கலா 3^{9}.

இவர்களுடைய பாவங்கள் மன்னிக்கப்படுகின்றன. சங் $32^{1.2}$ ரோ 4^{7}.

இவர்கள் கிரியையின்றி நீதிமான்களாக எண்ணப்படுகிறார்கள். ரோ 4^{9}.

இவர்களைக் கடவுள் இரட்சிக்கிறார். யோபு 5^{17} சங் 94^{12}.

இவர்கள்,

கிறிஸ்துவினிமித்தம் பாடுஅனுபவிக்கிறார்கள். லூக் 6^{22} மத் 10^{6} யாக் 1^{12}.

யேகோவாவைத் தங்கள் தேவனுக்கிக் கொள்ளுகிறார்கள். சங் 144^{15}.

தேவனில் நம்பிக்கையாயிருக்கிறார்கள். சங் 2^{12} 34^{8} 40^{4} 84^{12} எரே 17^{7}.

தேவனுக்குப் பயப்படுகிறார்கள். சங் 112^{1} $128^{1.4}$.

தேவ வசனத்தைக் கேட்டுக் கைக்கொள்ளுகிறார்கள். சங் 119^{2} யாக் 1^{25} மத் 13^{16} லூக் 11^{28} வெளி 1^{3} 22^{7}.

தேவ கற்பனையில் பிரியப்பட்டிருக்கிறார்கள். சங் 112^{1}.

கர்த்தருக்குக் காத்திருக்கிறார்கள். ஏசா 30^{18}.

பெலம் கர்த்தரிடத்திலிருக்கிறது. சங் 84^{5}.

நீதியின்மேல் பசிதாகமுள்ளவர்களாயிருக்கிறார்கள். மத் 5^{6}.

தேவாலயத்தை வாஞ்சிக்கிறார்கள். சங் 65^{4} 84^{4}.

துன்மார்க்கரை விலக்குகிறார்கள். சங் 1^{1}.

பாவத்துக்கு எச்சரிக்கையாயிருக்கிறார்கள். வெளி 16^{15}.

பாவிகளைக் கடிந்துகொள்ளுகிறார்கள். நீதி 24^{25}.

கர்த்தருடைய வகைக்கு விழித்திருக்கிறார்கள். லூக் 12^{37}.

கர்த்தருக்குள் மரிக்கிறார்கள். வெளி 14^{13}.

முதலாம் உயிர்த்தெழுதலில் பங்குள்ளவர்கள். வெளி 20^{6}.

இவர்கள்,

பரிசுத்தவான்களுக்கு உதவி செய்கிறார்கள். ஆதி 12^{3} ரூத் 2^{10}.

உத்தம மார்க்கத்தார். சங் 119^{1}.

இருதயத்தில் சுத்தமுள்ளவர்கள். மத் 5^{8}.

நியாயவான்கள். சங் 106^{3} நீதி 10^{6}.

நீதிமான்களின் புத்திரர். நீதி 20^{7}.

நீதியுள்ளவர்கள். சங் 5^{12}.

செம்மையானவர்களின் சந்ததி. சங் 112^{2}.

உண்மையுள்ளவர்கள் நீதி 28^{20}.

ஆவியில் எளிமையுள்ளவர்கள். மத் 5^{3}.

சாந்தகுணமுள்ளவர்கள். மத் 5^{5}.

இரக்கமுள்ளவர்கள். மத் 5^{7}.

உதாரத்துவமுள்ளவர்கள். உபா 15^{10} சங் 41^{1} நீதி 22^{9} லூக் $14^{13.14}$.

சமாதானத்தை உண்டுபண்ணுகிறவர்கள். மத் 5^{9}.

துயரப்படுகிறவர்கள். மத் 5^{4} லூக் 6^{21}.

நியாயத்தீர்ப்புநாளிலும் பாக்கியர். மத் 25^{34}.

தேவனுடைய ராஜ்யத்தில் புசிப்பார்கள். லூக் 14^{15} வெளி 19^{9}.

பாசாக். Pasach. 1 நாளா 7^{33}.

பாசான். Bashan.

கலிலேயாக் கடலுக்குக் கிழக்கேயுள்ள ஒரு நாடு. இஸ்ரவேலர் எகிப்து தேசத்திலிருந்து வரும்போது, ஓகு என்பவன் இந்நாட்டுக்கு ராஜாவாய் இருந்தான். எண் 21^{33} உபா 29^{7} நெகே 9^{22}. யோர்தானுக்குக் கிழக்கேயிருக்கிற மனாசேயின் பாதிக்கோத்திரத்துக்குப் பாசான் தேசம் நியமிக்கப்பட்டிருந்தது. இதில் இரண்டு ஊர்கள் லேவியர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டது. யோசு 21^{27}. சீரிய ராஜாவாகிய ஆசகேல் ஏகூராஜாவின் காலத்தில் இத்தேசத்தைப் பாழாக்கினான். 2 இரா 10^{33}. இந்தத் தேசம் எல்லாம் மலைநாடு. சங் 68^{15}. இந்நாட்டில் சிங்கங்கள் உண்டு. உபா 33^{22} இதிலுள்ள கர்வாலி மரங்கள் மிகப் பெரிதாய் இருந்தன. ஏசா 2^{13} எசே 27^{6} சக 11^{2}. இதில் வளர்ந்த மாடுகளும், வெள்ளாட்டுக் கடாக்களும் பெரியவைகளாய் இருந்தன. உபா 32^{14} எசே 39^{18}. பாசானிலுள்ள எருதுகள் கொடூரத்துக்கும் அநியாயத்துக்கும் உவமைகள். சங் 22^{12} ஆமோ 4^{1}. அடைக்கலப் பட்டணங்களில் ஒன்றாகிய கோலான் இந்நாட்டில் ஒரு விசேஷித்த ஊர். உபா 4^{43}.

பாசேயா. Baaselah. [யேகோவா தைரியமுள்ளவர்.] 1 நாளா 6^{40}.

பாசேயாகு. Paseah. எஸ்றா 2^{49}. **பசேயாகு** காண்க.

பாஸ்-தம்மீம். Pas-dammim. [ஆற்றுகள் பரம்பின இடம்.] 1 நாளா 11^{13}. **ஏபேஸ்-தம்மீம்** காண்க.

பாஷா. Baasha. இசக்கார் கோத்திரத்தானாகிய பாஷா என்பவன், யெரொபெயாமின் மகனாகிய நாதாபைக் கொன்றுபோட்டு, அவனுக்குப் பதிலாக இஸ்ரவேல் ராஜ்யத்தில் 24-வரு காலம் அரசாட்சி செய்தான். (கி—மு. 913—889). யூதா ராஜ்யத்திற்கு இவன் எப்பொழுதும் விரோதி. இவன் 'யெரொபெயாமின் வழியில்' நடந்தான். 1 இரா 15^{16}—16^{13} 2 நாளா $16^{1.6}$.

பாஷை. Speech, Tongue. ஆதி 10^{5} 11^{1-9} உபா 28^{49} நெகே 13^{24} எஸ்தர் 1^{22} 8^{9} சங் 114^{1} ஏசா 19^{18} எரே 5^{15} எசே 3^{5} தானி 3^{4} சக 8^{23} செப் 3^{9} அப் 1^{19} 2^{6} 14^{11} 21^{40} 22^{2} 26^{14} 1 கொரி $12^{10.28.30}$ 13^{1} 14^{2-39} வெளி 5^{9} 7^{9} 10^{11} 11^{9} 13^{7} 14^{6} 17^{15}.

பாஷைகள் பேசும் வரம். The Gift of tongues.

புதிய ஏற்பாட்டிலே பக்திமான்களுக்கு அருளிய வரங்களில் அந்நிய பாஷைகளைப் பேசும் திறமை ஒன்று. இதைக்குறித்துப் பேசும் வாக்கியங்கள் மூவகைப்படும்.

a. **பவுலின் நிருபங்கள்.** பவுல் இந்த வரத்தைப் பெற்றான். 1 கொரி 14^{18}. ஆனால் தேவசித்தத்தை விளக்குகிற தீர்க்கதரிசன வரத்தைப்போல் இது விசேஷமானதல்ல என்று நினைக்கிறான். ஏனெனில் தெரியாத பாஷையில் பேசப்பட்ட வாக்கியங்கள் மொழிபெயர்க்கப்படாவிட்டால் அவைகளினாலே கிறிஸ்தவ சபைக்குத் தேர்ச்சி அல்ல, வெட்கமே உண்டாகும். கொரி 14^{23}. 'அந்நிய பாஷைகளைப் பேசுதல்' என்பது கேட்போருக்கும், சில சமயங்களில் பேசுகிறவர்களுக்கும், தெரியாத பாஷையில் பேசுவதைக் குறிப்பதாக தோன்றுகிறது. 1 கொரி 14^{14}. இதினிமித்தம் இவ்விதமாய்ப் பேசுவது கூடாது என்று பரி. பவுல் சொல்லாவிட்டாலும், நல்லொழுக்கம் இதினாலே அற்றுப்போகாதபடிக்கு எல்லாவற்றையும் நல்லொழுக்கமாயும் கிரமமாயும் செய்யும்படி சபைத் தலைவர்கள் எச்சரிக்கை யுள்ளவர்களாய் இருக்கவேண்டும் என்று கட்டாயமாய்ச் சொல்லுகிறான்.

இந்த வரத்தின் தன்மை இன்னதென்று தெளிவாய் அறிவது அரிது; ஏனெனில் பரி. பவுல் 1 கொரி 12–14 அதிகாரங்களில் இதற்கடுத்த பல புத்தி போதனைகளைச் சொல்லியும், அவன் அதன் தன்மையை விபரமாய்க் கூறவில்லை. வேறு சில வசனங்களிலும் அவன் இந்த வரத்தைக்குறித்துப் பேசுகிறான் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் இதைப்பற்றி ஒன்றும் நிச்சயமாய்ச் சொல்ல முடியாது. ரோம 8^{15} 8^{26} கலா 4^{6} எபே 5^{19} 1 தெச 5^{19}. பொதுவான நிருபங்களிலும், பேதுரு யோவான் என்னும் நிருபங்களிலும் இந்த வரத்தைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லப்படவில்லை.

b. **அப்போஸ்தலர் நடபடி** ஆகமத்தில், எருசலேம் பட்டணத்துக்கு வந்த அந்நியர்கள் சுவிசேஷத்தை அறியும்படி அப்போஸ்தலர் பரிசுத்தஆவியின் மூலமாய்ப் பலபாஷைகளைப் பேசிவந்தார்கள் என்று வாசிக்கிறோம். அப் 2$^{4.11}$. கொர்நேலியுவும், அவன் வீட்டாரும், இந்த வரத்தைப் பெற்றார்கள். அப் 10^{46} 11^{15}. எபேசு பட்டணத்தில் கிறிஸ்துமார்க்கத்துக்கு வந்த சிலரைப்பற்றியும் அப்படியே சொல்லியிருக்கிறது. அப் 19^{6}.

c. மாற் 16^{17}-ல் கிறிஸ்தவர்கள் 'நவமான பாஷைகளைப் பேசுவார்கள்' என்றும் வாக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

ஆதிகிறிஸ்தவ சபையிலுள்ள சாஸ்திரிகள் இந்த வரமானது அந்நியர்கள் சுவிசேஷத்தை அறியும்படி தங்கள் தங்கள் பாஷைகளில் பேசத்தக்கதாக அவர்களுக்கு அற்புதவிதமாய் அருளப்பட்ட ஒரு திறமை என்று நினைத்தார்கள். சிலர் சுவிசேஷத்தைக் கூறும்படி அல்ல, கடவுளை ஸ்தோத்திரிக்கும்படிக்கே இவ்வரம் கொடுக்கப்பட்டது என்று சொல்லுகிறார்கள். இதைப்பற்றித் தெளிவாய்ச் சொல்லியிராவிட்டாலும், இதைக் குறித்துப் பேசும் வசனங்களெல்லாம் இந்த இரண்டாவது கொள்கைக்கு இசைந்திருக்கிறது.

ஆதலால் இந்த வரமானது பேசுகிறவன் தனக்குத் தெரியாத பாஷையில் கடவுளை ஸ்தோத்திரித்து அவரைப் புகழ்வது என்றும்; விசேஷித்தகாலத்தில் சில கிறிஸ்தவர்களுக்குமாத்திரம் அருளப்பட்டது என்றும்; இது மற்ற வரங்களைப்போல அத்தனை விசேஷமானது அல்ல என்றும்; எப்பொழுதும் அல்ல, கிறிஸ்துமார்க்கத்தின் உற்பத்தி காலத்திலே மாத்திரம் கொடுக்கப்பட்டது என்றும் தோன்றுகிறது.

பாடகர், சங்கீதக்காரர். Singers. 2 சாமு 19^{35} 1 நாளா 6^{33} 15^{16} 2 நாளா 5^{12} 20^{21} 23^{13} 35$^{15.25}$ எஸ்றா 2$^{41.65}$ 7^{7} 7^{24} நெகே 7$^{1.67}$ 10^{28} 12^{28} பிர 2^{8} ஆப 3^{19}. 'பாடகி.' எஸ்றா 2^{65} நெகே 7^{67} 2 சாமு 19^{35} 2 நாளா 35^{25}. 'சங்கீதக்காரி.' பிர 2^{8}. **கீதம், கீதவாத்தியம்** காண்க.

பாடு, பாடுகள், பாடுபடுகிறது, பாடு அனுபவிக்கிறது. Passion, Suffer.

1. இயேசுகிறிஸ்துவினுடைய வேதனைகளும் மரணமும். மத் 16^{21} 17^{12} மாற் 8^{31} 9^{12} லூக் 9^{22} 17^{25} 22^{15} லூக் 24$^{26.46}$ அப் 1^{3} 3^{18} 17^{3} 26^{23} ரோ 8^{17} 2 கொரி 1$^{5-7}$ பிலி 3^{10} எபி 2^{18} 1 பேது 1^{11} 2^{21} 4$^{1.12}$ 3^{18}.

2. கிறிஸ்தவர்கள் சகிக்கிற துன்பங்கள். ரோ 8^{18} அப் 9^{16} 2 கொரி 1^{7} கலா 3^{4} பிலி 1^{24} கொலோ 1^{24} 1 தெச 2^{2} 2 தீமோ 1^{12} 2^{12} 1 பேது 3^{14} 4^{16} 5^{10} வெளி 2^{10}.

3. பொதுவாய் வருத்தப்படுகிறது. மத் 27^{19} 1 பேது 3^{17}.

பாடுகிறது. Sing. யாத் 15$^{1.21}$ எண் 21^{17} நியா 5^{1} 1 சாமு 21^{11} எஸ்றா 3^{11} சங் 13^{6} 33^{3} 98^{1} 105^{2} 137$^{2-4}$ நீதி 25^{20} ஏசா 5^{1} 27^{2} 54^{1} மத் 26^{30} மாற் 14^{26} அப் 16^{25} 1 கொரி

14^{15} எபே 5^{19} கொலோ 3^{16} எபி 2^{12} யாக் 5^{13} வெளி 5^{10} 14^{3} 15^{3}. **கீதம்**, **கீதவாத்தியம்** *காண்க.*

பாடை. Bier. 2 *சாமு* 3^{31} **லூக்** 7^{14}.

பாட்டி. Grandmother. 2 *தீமோ* 1^{5}.

பாட்டு. **Song, Hymn.** *கீர்த்தனம், சங்கீதம். செஞ்சமுத்திரத்தைக் கடந்தபோது மோசேயினாலும்* (*யாத்* 15^{1} *மு.*) *சவுலும் யோனத்தானும் மரித்தபோது தாவீதாலும்* (2 *சாமு* 1^{17} 3^{33}) *எருசலேம் அழிவைக் குறித்து எரேமியாவாலும்* (*புலம்பல்*), *இயேசுவைக் குறித்துக் கன்னிமரியாள் முதலியவர்களாலும்* (*லூக்* 1$^{46.68}$ 2^{29}) *ஞானபபாட்டுகள் உண்டாக்கப்பட்டன.*

யூதர்கள் தேவாலயத்தில் கீதவாத்தியங்களோடே பாடினார்கள். கிறிஸ்தவர்கள் இம்மையில் ஸ்தோத்திரத்தைப் பாடுகிறார்கள். எபே 5^{19} *கொலோ* 3^{16}. *மறுமையிலும் உன்னத ஸ்தோத்திரங்களைப் பாடுவார்கள். வெளி* 5^{9} 14^{3} 15^{3} **உன்னதப்பாட்டு, கீதம், சங்கீதம்** *காண்க.*)

பாண்டம். Vessel. *எரே* 18^{4} 19^{11} 32^{14} **சட்டி, தாலம், பாத்திரம், மண்பாண்டம்** *காண்க.*

பாதகன். Transgressor. *ஏசா* 46^{8}.

பாதபடி. Footstool. 1 *நாளா* 28^{2} 2 *நாளா* 9^{18} *சங்* 99^{5} 110^{1} 132^{7} *ஏசா* 66^{1} *மத்* 5^{35} 22^{44} *மாற்* 12^{36} **லூக்** 20^{42} *அப்* 2^{34} 7^{49} *எபி* 1^{13} 10^{13} *யாக்* 2^{3}. '*பாதபீடம்*'. *புல* 2^{1}.

பாதபீடம். Footstool. **பாதபடி** *காண்க.*

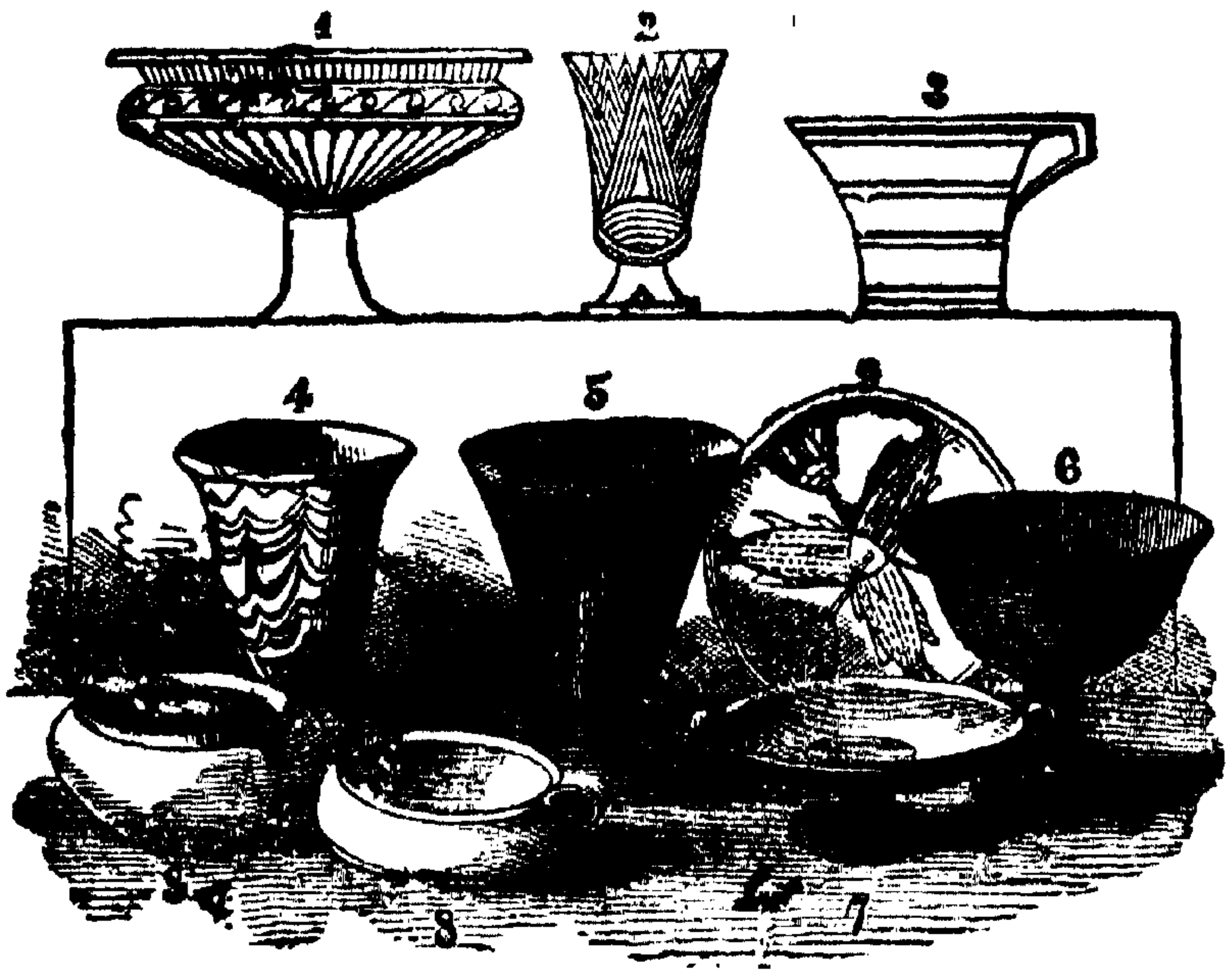
பாதம். Foot. *ஆதி* 49^{10} *யாத்* 24^{10} *உபா* 33^{3} 1 *சாமு* 2^{9} 2 *இரா* 4^{37} *எஸ்தர்* 8^{3} *சங்* 8^{8} *ஏசா* 60^{13} **லூக்** 10^{39} 17^{16} *அப்* 4^{37} 5^{2} 10^{25} 22^{3} 1 *கொரி* 15^{27} *எபி* 12^{13} *வெளி* 1^{17} 2^{18} 3^{9} 19^{10} 22^{8}.

பாதரட்சைகள். 'Shoes', Sandals. *ஆதி* 14^{22} *யாத்* 3^{5} 12^{11} *உபா* 25^{9} 29^{5} 33^{25} *யோசு* 5^{15} 9^{5} *ரூத்* 4^{7} 1 *இரா* 2^{5} *சங்* 60^{8} 108^{9} *உன். பா* 7^{1} *ஏசா* 5^{27} 20^{2} *எசே* 24^{17} *ஆமோ* 2^{6} 8^{5} *மத்* 3^{11} 10^{10} *மாற்* 6^{9} **லூக்** 3^{16} 10^{4} 15^{22} 22^{35} *யோவா* 1^{27} *அப்* 7^{33} 12^{8} 13^{25}. **உடை** *காண்க.*

பாதாளம். Abyss, Hades, Hell, Pit. *எண்* 16^{30} *யோபு* 17^{16} *சங்* 16^{10} 139^{8} *நீதி* 1^{12} 5^{5} 7^{27} 15^{11} *ஏசா* 14^{15} *எசே* 31$^{15.17}$ **லூக்** 8^{31} 16^{23} *அப்* 2^{27} *ரோம* 10^{7}. **ஆதேஸ், ஷேயோல்** *காண்க.*

பாதை. Path. *யோபு* 19^{8} *சங்* 25^{10} 77^{19} 119^{105} *நீதி* 2^{19} 4$^{11.18}$ *எரே* 6^{16} 18^{15} *மத்* 3^{3} *மாற்* 1^{3}.

பாதோன். Padon. *எஸ்றாவுடனே பாபிலோனிலிருந்து திரும்பிவந்த நெதனீமியர்களில் ஒரு குடும்பம். எஸ்றா* 2^{44}.



எகிப்தியர் வெள்ளைக்கல்லினால் செய்த பானபாத்திரங்கள்.

பாத்திரம். Cup, Vessel.

கொம்பினாலாவது, மண்ணினாலாவது, வெள்ளியினாலாவது, பொன்னினாலாவது செய்யப்பட்ட பான பாத்திரங்கள். ஆதி 40^{13} 44^{2} 2 *சாமு* 12^{2} 1 *இரா* 17^{10} *சங்* 75^{8} *மத்* 23^{25} *மாற்* 7^{4} **லூக்** 11^{39} 1 *கொரி* 11^{25}.

இறந்தவனை அடக்கம் செய்தவர்கள், அடக்கம் செய்தபிறகு 'தேற்றரவின் பாத்திரம்' குடிப்பார்கள். எரே 16^{7}.

உவமையாய்:

'*தத்தளிப்பின் பாத்திரம்.*' *சக* 12^{2}

'*இரட்சிப்பின் பாத்திரம்.*' *சங்* 116^{13}.

'*ஆசீர்வாதத்தின் பாத்திரம்.*' *அதாவது, நற்கருணை.* 1 *கொரி* 10^{16}.

'*உக்கிரத்தின் பாத்திரம்.*' *ஏசா* 51^{17}.

'*பாத்திரம்*'= *உபத்திரவம். மத்* 20^{22} 26^{39} *சங்* 11^{6} **லூக்** 22^{42}.

'*பாத்திரம்.*'= *பாக்கியம். சங்* 23^{5}.

'*பாத்திரம்.*'= *தீமையின் பரிபூரணம். எரே* 51^{7} *எசே* 23^{32} *வெளி* 17^{4}.

கிண்ணம், குடம், சட்டி, தாலம், பானை, பானபாத்திரம் *காண்க.*

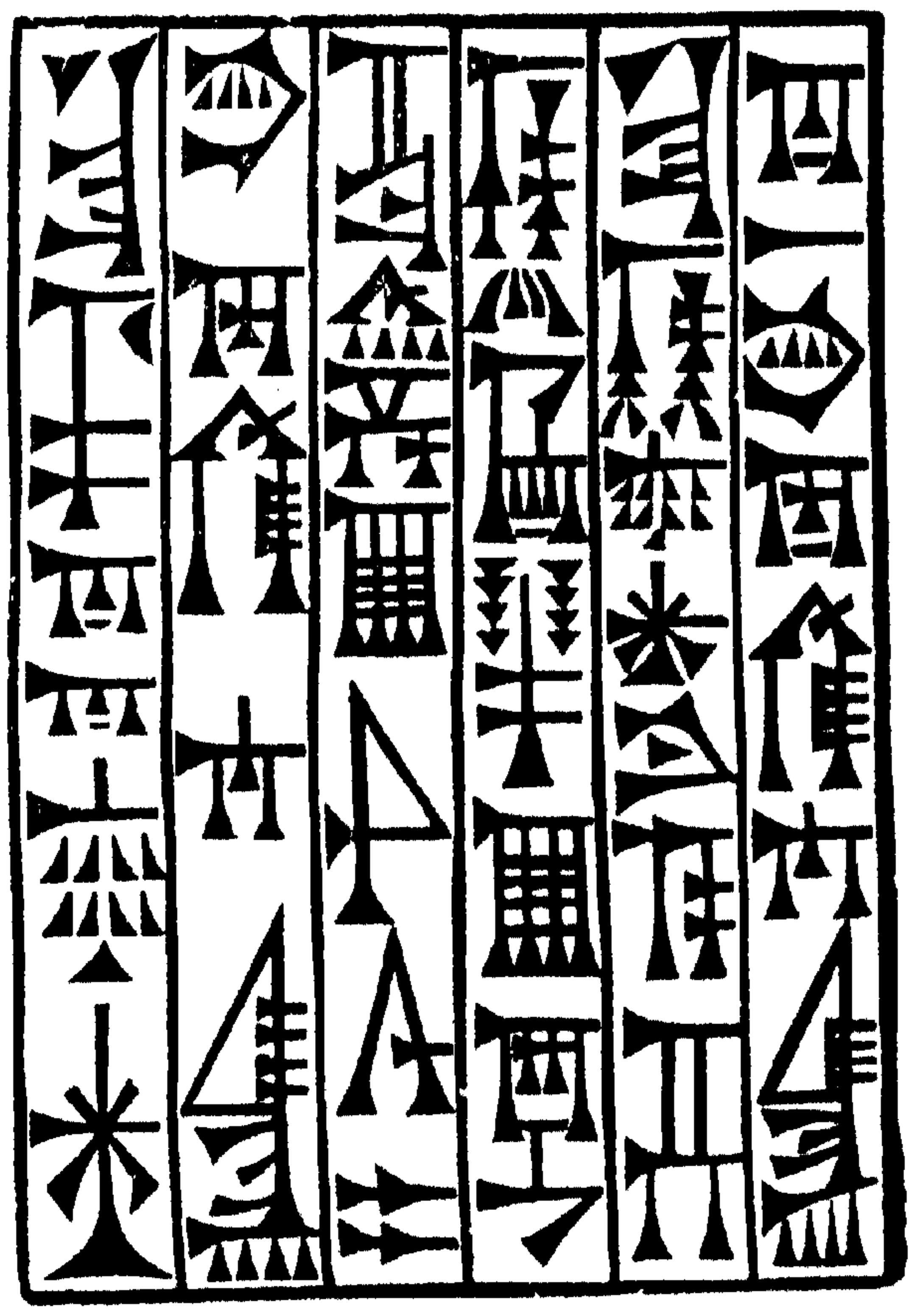
பாத்திரம், பாத்திரன், பாத்திரவான். Worthy. *ஆதி* 32^{10} *உபா* 25^{2} 1 *இரா* 2^{26} *எரே* 26^{11} *மத்* 10^{10} **லூக்** 7^{4} 10^{7} 12^{48} 15^{19} *யோவா* 1^{27} *கொலோ* 1^{10} 1 *தீமோ* 1^{15} 4^{9} 5^{18} *எபி* 11^{38} *வெளி* 4^{11} 5$^{2.4.9.12}$.

பாபிலோன் இருந்த இடம்.

பாபிலோனிய இராஜ்யம், பாபிலோன், பாபேல். Babylon.

1. **பாபிலோன் பட்டணம்.** பாபேல் பட்டணம் இவ்வுலக சரித்திரத்தில் நமக்குத் தெரிந்த அதிபூர்வீக பட்டணங்களில் ஒன்று. ஆதி 10[10]. இது ஐப்பிராத்து என்னும் பெரிய நதியின் கீழ்க்கரையில், தற்காலத்திலுள்ள பாக்தாத் என்னும் பட்டணத்துக்கு ஏறக்குறைய 50 மைல் தூரத்துக்குத் தெற்கே இருந்தது. இப்போது இது பாழாய்க்கிடக்கிறது. அங்கே போய் அவ்விடத்தில் தோண்டி ஆராய்ச்சிசெய்து விசாரித்தவர்கள் அது முன்காலத்தில் பல மைல் தூரம் பரவியிருந்த விஸ்தாரமான ஒரு பட்டணம் என்று அறிந்து இப்போது பாழாய்க்கிடக்கிற சமபூமியின்மேல் சாகரம்போன்ற மணலில் புதைந்து கிடக்கிற கட்டடங்களைக் கண்டுபிடித்து அப்பட்டணத்தின் சிறப்பையும் கீர்த்தியையும் நமக்குத் தெரிவிக்கிறார்கள். அதில் அநேக விஸ்தாரமான தேவாலயங்களும், ராஜாக்கள் கட்டின மாளிகைகளும், பட்டணத்தைச் சுற்றிப் பெரிய கோட்டைமதிலும் ஆற்றங்கரையில் கப்பற்களுக்காகப் பல துறைமுக மதில்களும் இருந்தன. ஆபிரகாமின் காலத்திலுள்ள கமுராபி (*Khammurabi*) என்னும் ராஜா முதலாவது இதை பாபிலோனியா தேசத்துக்கு ராஜஸ்தானமாக்கினான். பாபிலோனியாவும் அசீரியாவும் வெவ்வேறான ராஜ்யங்களாக இருக்கும்பொழுது அந்த ராஜ்யங்கள் இரண்டுக்கும் நேர்ந்த யுத்தங்களில் பாபிலோன் பட்டணம் பாபிலோனியர்களுக்கு விசேஷித்த கோட்டையாயிருந்தது. அசீரியருடைய ராஜாவாகிய சனகெரிப் இதினிமித்தம் கி-மு. 689-ல் இதற்கு முற்றுக்கை போட்டு, இதைப் பிடித்து, இதிலிருந்த தேவாலயங்களையும் மாளிகைகளையும் மதில்களையும் இடித்துத் தரையோடு தரையாக்கி, ஐப்பிராத்து நதியைத் திருப்பி இதின்மேல் பாயவிட்டான்.

ஆனால் இதற்குப் பிறகு பாபிலோனிய ராஜாக்கள் மறுபடியும் இதைக் கட்டினார்கள். நேபுகாத்நேச்சார் இதை விசேஷமாய் அலங்கரித்து, இதில் யாவரும் அதிசயிக்கத்தக்க உயர்ந்த மாளிகைகளைக் கட்டினான். கோரேஸ் ராஜா இதைப் பிடித்தான். கிரேக்கரில் சிலர் இதைப் பிடித்து இதைக் காப்பாற்றும்படி முயன்றார்கள். ஆனால் படிப்படி



பாபிலோனியர் எழுதின மண்ணோடு.

யாய் இதின் கீர்த்தி அழிந்துபோய் விட்டது. அந்தத் தேசத்தில் நீர்ப்பாய்ச்சலுக்காகக் கட்டப்பட்ட ஏரிக்கரைகளும், ஆற்றின் தண்ணீரைக் கொண்டுபோகும்படி வெட்டப்பட்ட பெரிய கால்வாய்களும் அழிந்துபோனதினிமித்தம், முன்னே அதிசெழிப்பான இந்தத் தேசமெல்லாம் இப்போது வனாந்தரமாய் இருக்கிறது. முன்னே கோடாகோடிக் குடிகளுக்கு இருப்பிடமான அந்தப் பெரிய பட்டணம் இப்போது குடியற்ற மண்மேடாய்க் கிடக்கிறது. இதினாலே தீர்க்கதரிசிகள் பாபிலோனுக்கு விரோதமாகச் சொன்ன எச்சரிப்புகள் யாவும் நிறைவேறினது. ஆதி 10^{10} 2 இரா 17, 20, 24, 25 அதி. எஸ்ரா 1^{11} 5^{12} ஞ சங் 87^{4} $137^{1.8}$ ஏசா 13^{1} 14^{4} 39^{1} 48^{14} எரே 20, 21 அதி. 25^{12} 27, 28, 29, 32, 34, 36, 38, 39, 40, 50, 51, 52, அதி. தானி 1–7 அதி.

2. **பாபிலோன் தேசம்**. இது தீகிரீஸ், ஐபிராத்து என்னும் நதிகளின் மத்தியில் அசீரியாவுக்குத் தெற்கே சினேயா என்னும் சமபூமியில் பாபேல், ஏரேக், அக்காத், கல்னே ஆகிய நாலு நகரங்கள் அடங்கிய ஒரு பெரிய ராஜ்யமாயிருந்தது.

இந்தச் சமபூமிக்கு இருபக்கமும் நதிகளும் ராஜாக்களால் வெட்டுவிக்கப்பட்ட ஏரிகளும் பெரிய கால்வாய்களும் இருந்ததினால் அது நாம் அறிந்த மற்ற எல்லாத் தேசங்களையும் விட மிகவும் செழிப்புள்ளதாய் இருந்தது. அதிலே எல்லாரும் விரும்பத்தக்க கோதுமை, எள்ளு, பேரீச்சமரம் முதலானவை மற்ற இடங்களிற் கொடுப்பதினும் 100-மடங்கு அதிக பலனைக் கொடுத்தன.

ஜனங்கள். பாபிலோனியர் தங்கள் தேசத்திற்கு வடக்கே இருக்கும் அசீரியரைப்போலச் சூரர்களல்லாவிட்டாலும் வியாபாரத்திலும் விவசாயத்திலும் பேர்போனவர்கள்.

3. **நாகரீகம்**. பாபிலோனியர் நாகரிகத்திலும் சிறந்தவர்கள். ஆடை ஆபரணம் செய்வதிலும், சித்திரம் வரைதலிலும் அவர்கள் அதிகம் தேர்ந்தவர்கள். அவர்கள் செய்யும் வஸ்திரம் முதலானவற்றை வாங்குவதற்கு அதிக தூரமான இடங்களிலிருந்து வியாபாரிகள் வருவார்கள். யோசு 7^{21}.

அவர்கள் செய்த கைவேலையாகிய ஆபரணம் முதலானவைகள் வைக்கப்பட்டிருக்கும் காட்சிசாலைகளுக்குப் போய் அவைகளைப் பார்த்தவர்களில் பிரமிப்படையாதவர்களில்லை.

பாபிலோனியர் தங்கள் வீடுகளைச் செங்கற்களினாற் கட்டிவந்தார்கள். கோவில்களையும் அரமனைகளையும் கருங்கற்களால் அலங்காரமாய்க் கட்டுவதற்குத் தங்கள் தேசத்தில் அவைகள் இல்லாததினால் தூரமான மலைகளிலிருந்து அவைகளைக் கொண்டுவருவார்கள்.

4. **கல்வி**. பாபிலோனியர் கணிதசாஸ்திரம், வானசாஸ்திரம், வைத்தியம், சத்திர வைத்தியம் ஆகிய இவைகளில் அதிக யூகமுள்ளவர்கள். அவர்கள் எழுதிய நூல்களால் அவர்கள் கல்வியில் கீர்த்திபெற்றவர்கள் என்பதை நாம் பூரணமாய் அறியக்கூடும். அவர்கள் மண்ணினாற் செய்யப்பட்ட ஓடுகளில் புஸ்தகங்களை வரைந்து எழுதினதினால் அவைகள் விநோதமானவைகள். அவைகளைக் கறையான் முதலானவை அரித்துக்கெடுக்கமாட்டாவாகையால் இப்போது பாபிலோனிய தேசத்தில் அழிந்துகிடக்கும் அரமனை முதலான கட்டடங்களில் அவைகள் கண்டெடுக்கப்படும்போது அவைகளில் எழுதப்பட்டவைகளை வித்துவான்கள் தெளிவாய் வாசிக்கக்கூடும். அவர்கள் தங்கள் தேவர்களைப்பற்றிப் பாடின பாட்டுக்களையும், தங்கள் ராஜாக்களின் சரித்திரத்தையும், அகராதி பஞ்சாங்கம் முதலியவற்றையும் இந்த ஓடுகளிலேதான் வரைந்துவந்தார்கள். ராஜாக்களும் ஆசாரியர்களும் ஓடுகளில் வரையப்பட்ட இப்புஸ்தகங்களையும் இம்மாதிரியான ராஜாங்கத்துக்குரிய பத்திரங்களையும் வெவ்வேறு சாலைகளில் வைத்துவந்தார்கள். இவைகளிலிருந்து அவர்களுடைய வழக்க பழக்கம் முதலானவைகளை நாம் நன்றாய் அறியலாம்.

பாபிலோனியா தேசத்தில் ஆண்களைப் போலவே பெண்களும் கல்வி கற்கிறவர்களாய் இருந்தார்கள்.

5. **பூர்வீகம்**. ஆபிரகாம் கி–மு. 2300-ம் ஹூ-ல் இருந்தான். அவனுக்கு 2000 வருஷங்களுக்குமுன் பாபிலோன் ராஜ்யம் உண்டானது என்பதற்கு ஐயமில்லை. அது ஆரம்பமான காலம் திட்டமாய்ச் சொல்ல முடியாது. ஆனால் இந்த ராஜ்யம் ஏறக்குறைய 4500 வருஷங்களாகக் கீர்த்திபெற்றிருந்தது.

6. **மார்க்கம்**. பாபிலோனியர் பல தேவர்களை வணங்கிவந்தார்கள். அவர்களில் முக்கியமானவர்கள் வான தேவன், ஆகாய தேவன் என்னும் 'பேல்' (ஏசா 46^{1}) பூமி தேவன், சூரியதேவன், சந்திரதேவி, காமதேவி, முதலானவர்களே. பெரிய பொற்சிலைகளும் பொக்கிஷங்களும் நிறைந்த ஆலயங்களில் அவர்கள் ஏராளமான காணிக்கை, பலிகள் முதலானவைகளைச் செலுத்தி, அதிக ஆடம்பரத்துடன் ஊர்கோலம்வந்து திருவிழா நடத்துவார்கள்.

அமெரிக்காதேசத்துப் பட்டணங்களி லொன்ருகிய பென்சில்வானியாவிலுள்ள சர்வகலாசாலையில் பாபிலோனிய பாஷை யை நன்ருய் அறிந்த ஜாஸ்திரோ (*Jastrow*) என்னும் வேதசாஸ்திரி கி-பி. 1911-ம் வருஷத்தில் பாபிலோனியர் அனுசரித்து வந்த மார்க்க ஒழுக்கத்தைப்பற்றிய புத்தக மொன்றை எழுதி, நாம் கவனிக்கவேண்டிய தும், அறிந்துகொள்ள வேண்டியதுமான சில விஷயங்களைத் தெரிவித்திருக்கிருர்.

i. பாபிலோனியதேசத்து ஜனங்களுக்குச் சன்மார்க்கத்தைப்பற்றி வெவ்வேறு அபிப் பிராயங்கள் இருந்தது. அத்தேசத்துச் சாதா ரண ஜனங்கள் பேய் பிசாசுகள் உண்டென் றும், அவைகள் மந்திரவாதிகளின் அதிகா ரத்தில் இருக்கிறதென்றும் நம்பி, சூனியம், மந்திரம் முதலானவைகளை அனுசரித்து வந்தார்கள்.

அந்த மார்க்கத்தைச் சேர்ந்த ஆசாரியரோ, தத்துவசாஸ்திரம் முதலானவற்றைக் கற்ற றிந்து வித்துவான்களாயும், சாதாரண ஜனங் களைப்போல் பேய் பிசாசுகள் உண்டென்று நம்பினுலும், அவைகளுக்குப் பயப்படாதவர் களாயும் இருந்ததாகத் தோன்றுகிறது.

ii. பாபிலோனியருக்குள் 'மரித்துப்போ னவர்களுடைய நிலைமை' என்னவென்று விசாரித்துப் பார்க்கையில், சாதாரண ஜனங் களும், வித்துவான்களான ஆசாரியரும் வித்தியாசமாய் நினைத்ததாக விளங்குகிறது. சாதாரண ஜனங்கள் கொண்டிருந்த அபிப் பிராயம் என்னவென்ருல்: மரித்துப்போன ஆண்களும் பெண்களும் ஆவிக்குரிய இன் ஞெரு நிலைமைக்குள்ளாகி உயிரோடிருக் கிருர்கள். அந்த நிலைமையிலிருக்கையில், அவர்களுக்குப் பூரண அறிவு உண்டோ இல்லையோ என்று சொல்வது அரிது. அவர்கள் இருக்கும் அந்த நிலைமை சுக க்ஷேமமானதல்ல. அவர்கள் ஒன்றும் செய் யாமல் அங்கே சும்மாயிருப்பார்கள். அவர் கள் இருக்கும் அந்த இடம் பூலோகத்திற் குக் கீழிருக்கும் காரிருளும், ஈரமும், பயங் கரமுமுள்ள ஒரு பெரிய கெபியேயன்றி வேறல்ல. அந்த இடத்தைப்பற்றிப் பாபி லோனியர் இயற்றிய செய்யுளில், அது தூசி நிறைந்து, ஒட்டடை பிடித்து, பாசி பற்றின சுவர்களுள்ள குடியில்லாத ஒரு ராஜமாளிகைக்கும், இருள் மூடியிருக்கிற ஒரு பட்டணத்திற்கும், மந்தாரமான பிரா காரங்களுள்ள ஒரு தேவஸ்தலத்திற்கும் ஒப் பிடப்பட்டு எழுதியிருக்கிறது. யோபின் புஸ்தகத்தில் இவ்விடத்தைப்பற்றிச் சொல்லி யிருக்கிறதாவது: 'காரிருளும் மரணாந்தகார முமான இருண்ட தேசமும், இருள்சூழ்ந்த ஒழுங்கில்லாத மரணாந்தகாரமுள்ள தேச மும், ஒளியும் இருளாகும் தேசமுமாகிய, போனால், திரும்பிவராத தேசத்திற்கு நான் போகுமுன்னே.' யோபு 10^{21}.

மரித்தவர்களுடைய ஆவியானது சில சம யங்களில் பூலோகத்திலுள்ள ஜனங்களைத் தொந்தரவு செய்யும்படி வந்தாலல்லாமல், மற்றப்படி இவ்விடத்திற்குப் போன மரித்த வர்கள் திரும்ப வருகிறதில்லை. இருள்நிறை ந்த இவ்விடத்தில் போனவர்களுக்கு எவ் விதத்திலும் மீட்பு இல்லை. இவ்விடத்திற்கு 'அரளு' (*Aralu*) என்னும் பெயர் வழ ங்கிவந்தது. வித்துவான்களாகிய ஆசாரிய ரோ மரித்தவர்களில் அநேகர் இருள்நிறைந்த இந்த 'அரளு' என்னும் இடத்திற்குப் போ ஞலும், தெரிந்துகொள்ளப்பட்ட சிலர் அவ் விடத்திற்குப் போகாமல் பாக்கியம் நிறைந்த ஒரு தீவுக்குப் போய் அங்கே எல்லா சுகவாழ் வும் பெற்றனுபவிப்பார்கள் என்னும் அபிப் பிராயமுடையவர்களா யிருந்தார்கள். இந்த நல்ல தீவுக்குப் போகும் சிலாக்கியம் ஆசாரிய ராகிய தங்களுக்கும் தங்கள் மதத்துக்குப் பெரியவர்களாகிய ராஜாக்களுக்குமே உரி யது என்று சொல்லுகிறவர்களா யிருப்பார்க ளென்று நாம் எதிர்பார்த்தாலும் அவர்கள் அப்படிச் சொல்லாமல், இந்தப் பாக்கியமா னது தேவர்கள் தங்கள் இஷ்டத்தின்படி தெ ரிந்துகொண்டவர்களுக்குமாத்திரம் கிடைக் கும் என்று சொல்வார்கள்.

iii. பாபிலோனிய மார்க்கக் கொள்கைக ளைப் பரிசோதித்த வேதசாஸ்திரிகள், அந்தத் தேசத்தார் நியாயத்தீர்ப்பைப்பற்றி விசேஷி த்த கொள்கையுடையவர்களா யிருந்தார்கள் என்று சொல்வதற்கு யாதொரு அத்தாட்சி யையும் இதுவரைக்கும் கண்டுபிடிக்கவில்லை. எகிப்தியரின் மார்க்கக் கொள்கைகளை நாம் பார்த்தால், அவர்கள் வணங்கிவந்த சூரிய தேவன் மனுஷர் செய்கிற ஒவ்வொரு கிரி யைகளையும் நியாயம் விசாரித்து அவைகளுக் குத் தக்க பலாபலன்களை அளிக்கிருன் என் கிற நம்பிக்கையுள்ளவர்களா யிருந்தார்கள் என்று காண்கிருேம். பாபிலோனியரோ ஒருவன் இந்த ஜீவியத்தில் தான் செய்த நன்மை தீமைகளுக்குத் தக்க பலனை மறுமை யிலே அனுபவிக்கவேண்டும் என்று கற்பிக் காமல், உயிரோடிருக்கும்போதே பாவத்தை அறிக்கையிட்டு, சடங்காச்சாரங்களை நடத்தி, தேவகோபத்தைச் சாந்திசெய்து, இந்த ஜீவி யகாலத்தில்மாத்திரம் அத்தேவர்களின் தய

வினால் இன்பசுகங்களை அடையவேண்டும் என்று போதித்தார்கள்.

எபிரெயரும், ஒருவன் நன்னடக்கையுள்ளவனாயிருந்தால் யேகோவா அவனுக்கு இம்மையிலே சுகத்தையும், மறுமையிலே ஆசீர்வாதத்தையும் அருளுவார் என்றும், ஒருவன் துர்நடத்தையுள்ளவனாயிருந்தால் அவர் அவனுக்கு இம்மையிலே துக்கத்தையும் மறுமையிலே சாபத்தையும் விதிப்பார் என்றும் ஆதிகாலமுதல் அடிக்கடி கண்டிப்பாயும் மிகத் திட்டவட்டமாயும் போதித்துவந்ததினாலே எபிரெயருடைய மார்க்கம் பாபிலோனியருடைய மார்க்கத்தைப்பார்க்கிலும் சன்மார்க்கவிஷயத்தில் எந்தக்காலத்திலும் மேலானது என்று தைரியமாய்ச் சொல்வதற்கு இடமுண்டு.

7. புதிய ஏற்பாடு. புதிய ஏற்பாட்டில் 'பாபிலோன்' என்பது விக்கிரகாராதனை, வீண்பக்தி, செல்வம், அக்கிரமம், துன்மார்க்கம் என்பவைகள் நிறைந்த ரோமாபுரியையும், ரோம ராஜ்யத்தின் அதிகாரத்தையும், அந்த ராஜ்யத்தாரின் பாவநிலைமையையும் குறிக்கிறது. வெளி 14^8 16^19 17^5 18^2.10.21.

1 பேது 5^13–ல் சொன்ன 'பாபிலோன்' எகிப்துதேசத்தில் ஓர் ஊரை, அல்லது பாபிலோனியாவிலுள்ள பாபிலோனை, அல்லது ரோமாபுரியைக் குறிக்கலாம்.

பாபிலோனிய சால்வை. Babylonish Garment. பூர்வீககாலத்தில் பாபிலோனியர்கள் விலையுயர்ந்ததும் பலவர்ண விசித்திர வேலையினால் அலங்கரிக்கப்பட்டதுமான வஸ்திரங்களை நெய்தார்கள். இவ்வித வஸ்திரங்களைத் தரித்திருக்கிற ராஜாக்களையும் தனவான்களையும் ஆசாரியர்களையும் பாபிலோனியர் கல் பலகைகளில் வெட்டின சித்திரங்களிலும், அச்சிட்ட செங்கற்பலகை எழுத்துக்களிலும் காணலாம். ஆகான் திருடின பாபிலோனிய சால்வை இந்தமாதிரி வஸ்திரந்தான். யோசு 7^21.

பாபேல் கோபுரம். Tower of Babel. எபிரெயர்கள் இவ்வுலகத்தில் பல பாஷைகள் உண்டு என்று நன்றாய் அறிந்தார்கள். உபா 28^50 ஏசா 28^11 33^19 எரே 5^14 சங் 19^3 எசே 3^5. அவர்களின் முன்னோர்கள் இதைப் பற்றிப் பின்வருமாறு சொல்லுவார்கள்.

ஜலப்பிரளயமுண்டாகி 120 வருஷத்திற்குப் பின்பு ஜனங்கள் ஒரே மார்க்கத்தாரும் பாஷைக்காரருமாயிருந்தபோது பெருமைக்காக நிம்ரோத் என்ற தலைவனுடைய ஏவுதலினால் ஒரு பெரிய கோபுரத்தைக் கட்டத் தொடங்கினார்கள். இதற்காக மூன்று வருஷம் கருவிகளைச் சேகரித்து இதை இருபத்திரண்டு வருஷமாய்க் கட்டினார்கள். கடவுளுக்கு இது பிரியமாயிராததினால் அவர் அவர்களுடைய பாஷையைத் தாறுமாறாக்கி அவர்கள் செய்யும் வேலையை நிறுத்தினார். அதினால் அவர் அந்தக் கோபுரத்திற்குத் 'தாறுமாறு' என்று அர்த்தங்கொள்ளும் 'பாபேல்' என்ற பேரையுங் கொடுத்து, நோவாவின் சந்ததியாரைப் பூமியின் நாலு திசைகளிலும் போய்க் குடியேறச்செய்தார். ஆதி 10 அதி.

இந்தக் கோபுரம் கட்டின இடம் தெரியாது. பாபிலோனியருக்குப் பெரிய கோபுரங்களைக் கட்டுவது வழக்கமானதினாலும், பாபிலோன் நகரத்தில் சில பெரிய கோபுரங்கள் இருந்ததினாலும், 'பாபேல்' என்னும் கோபுரம் பாபிலோன் தேசத்திலே இருந்தது என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் இதற்குப் போதுமான அத்தாட்சி இல்லை. 'பாபேல்' என்பதற்கு 'தாறுமாறு' என்னும் அர்த்தத்தைத்தவிர 'கடவுளினுடைய வாசல்' என்றும் அர்த்தம் ஆனதினால் ஒரு வேளை இது ஒரு பெரிய தேவஸ்தலமாயிருந்தது என்று நினைக்கிறதற்கு இடம் உண்டு.

'பாப்டிஸம்.' Baptism. புதிய ஏற்பாட்டில் 'ஞானஸ்நானம்' என்னும் அர்த்தங்கொண்ட கிரேக்க பதமாகிய 'பாப்டிஸம்' என்பதை மொழிபெயர்க்காமல் வழங்குவது நல்லது என்று சிலர் அபிப்பிராயங் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஞானஸ்நானம் காண்க.

பாப்பு. Pope. கிரேக்க பாஷையில் 'பாப்பஸ்' (*Pappas*) என்பதற்கும் லத்தீன் பாஷையில் 'பாப்பா' (*Papa*) என்பதற்கும் பதிலாக தமிழ் கிறிஸ்தவர்கள் 'பாப்பு' என்று சொல்லுவார்கள். ஆதி கிறிஸ்தவர்கள் குருமார் எல்லாருக்கும் 'தகப்பன்' என்னும் அர்த்தங்கொண்ட இந்தப் பெயரைப் பொதுவாய்ச் சொன்னார்கள்.

இதின்படி தற்காலத்தில் கிரேக்க சபையார் தங்கள் குருமாருக்குப் 'பாப்பு' என்று வழக்கமாய்ச் சொல்லுவார்கள். ஆனால் ஐந்தாம் நூற்றாண்டில் ரோமான் கத்தோலிக் மார்க்கத்தார் ரோமாபுரியிலுள்ள அந்தச் சபையின் மேற்றிராணிக்கு மாத்திரமே இந்தப் பெயரைச் சொல்லிவந்திருக்கிறார்கள்.

பாப்போ. Paphos. சீப்புருதீவின் மேற்குப்பாகத்தில் 'பழைய பாப்போ' என்னும் பட்டணம் கடற்கரைக்கு ஒருமைல் தூரத்திலும், 'புதிய பாப்போ' என்னும் பட்டணம் பழைய பாப்போவுக்கு வடமேற்கே ஏழு மைல் தூரத்திலும் இருந்தன. இந்தப் பட்

டணத்தில், பல தேசங்களிலிருந்து வந்த பிரயாணிகள் காமதேவியைத் துன்மார்க்கமாய் வணங்கினார்கள். புதுப் பாப்போவிலே ரோம அதிகாரிகள் இருந்தார்கள். பரி. பவுல் முதல் சுவிசேஷப்பிரயாணம் பண்ணும்போது புதுப் பாப்போவுக்கு வந்தான். அப் 13^{6}.

பாமா. Bamah. எசே 20^{29}-ல் சொன்ன 'பாமா' சிறப்புப்பெயர் அல்ல, பொதுப்பெயர் தான். இதின் அர்த்தம் 'மேடை' என்பதே. **மேடை** காண்க.

பாமோத். Bamoth. [மேடைகள்] மோவாப் தேசத்தில் இஸ்ரவேலர் சந்தித்த ஓர் ஊர். எண் $21^{19.20}$.

='பாகாலுடைய மேடுகள்.' எண் 24^{41}.

=ரூபன் கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள 'பாமோத் பாகால்.' யோசு 13^{17}.

பாமோத்–பாகால். Bamoth–Baal. **பாமோத்**, **மேடை** காண்க.

பாம்பாட்டி. Charmer. சங் 58^{5}. எகிப்து தேசத்திலும் சீரியா தேசத்திலும் பாம்பாட்டிகள் சிலர் இருக்கிறார்கள்.

பாம்பு. Snake. **சர்ப்பம்** காண்க.

பாயித்து. Bayith. [வீடு.] ஏசா 15^{2}. இவ்விடம் இன்னதென்று தெளிவாய்த் தோன்றவில்லை.

பாய். Mat. A. V. Bed. மாற் 2^{4-12} 6^{55} யோவா 5^{6-12}-ல் சொன்ன 'படுக்கை' என்பது 'பாய்' என்பதைக் குறிக்கிறது. எபிரெயர் வழக்கமாய்ப் பாய்களில் தூங்குவார்கள்.

பாய்மரம். Pine. ஏசா 41^{19} 60^{13}. ஒரு மாதிரி தேவதாரு விருக்ஷம்.

பாய்ச்சல். Water. உபா 11^{10} சங் 65^{10} ஏசா 58^{11} எசே 17^{7} 1 கொரி 3^{6}. **நீர்** காண்க.

பாரம். Burden. 1. சுமை. ஏசா 22^{25}.

2. உத்தரவாதம். யாத் 18^{22} எண் 11^{11} கலா 6^{5}.

3. துக்கம், கஷ்டம். சங் 55^{22} கலா 6^{2} 1 யோவா 5^{3}.

4. பாவத்தின் பாரம். சங் 38^{4}.

5. தீர்க்கதரிசனம், அல்லது சன்னதம். ஏசா 13^{1} 14^{28} 15^{1} 17^{1} 19^{1} 21^{1} 21^{11} 22^{25} 23^{1} 30^{6} எரே 23^{33} நாகூ 1^{1} ஆப 1^{1} சக 9^{1} 12^{1} மல் 1^{1}.

6. கட்டாயமான கட்டளை, ஆசாரம். 'பாரமான சுமை.' மத் 23^{4} லூக் 11^{46} அப் 15^{28}.

7. செலவு. 2 கொரி 11^{9}.

பாரம்பரியம், பாரம்பரை. Tradition. மத் 15^{2-6} மாற் 7^{3-13} கலா 1^{13} கொலோ 2^{8}. 'முறைமை.' 2 தெச 2^{15} 3^{6}.

யூதர்கள் வேதத்தில் எழுதப்பட்ட பிரமாணங்களைத்தவிர யேகோவா மோசேக்கு அநேக பாரம்பரைப் பிரமாணங்களைக் கொடுத்தாரென்றும், மோசே அந்தப் பிரமாணங்களை ஆரோன் முதலியவர்களுக்குக் கொடுத்தானென்றும், அவர்கள் அவைகளை மூப்பர்களுக்கும் மூப்பர்கள் தீர்க்கதரிசிகளுக்கும் தீர்க்கதரிசிகள் மற்றவர்களுக்கும் ஒலிவடிவாய்க் கொடுத்தார்களென்றும் சொல்லுவார்கள். மேலும் இந்த ஒலிவ்வதம் வரிவேதத்திற்கு உரை என்பார்கள். ஆயினும் இந்தப் பாரம்பரைப் பிரமாணங்கள் வேதபாரகர்களால் உண்டாயின என்பது மெய். **தூர்க்தும்**, **தல்மூத்** காண்க.

பாரா. Parah. பென்யமீன் கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு 18^{23}.

பாராக். Barak. [மின் மின்னல்.] நப்தலி கோத்திரத்தானாகிய பாராக்கும், தெபொராளும் கானானியர்களை ஜெயித்து, வட இஸ்ரவேலரை இரட்சித்தார்கள். இவன் தெபொராள் சொன்ன புத்திமதியினால் ஜெயம் அடைந்ததைத் தவிர இவனைப்பற்றி வேறொன்றும் தெரியாது. இந்தச் சரித்திரம் நியா 4, 5-ம் அதிகாரங்களில் விவரமாய் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. புதிய ஏற்பாட்டில் இவன் பெயர் எபி 11^{32}-ல் கண்டிருக்கிறது.

பாராய். Paarai. 2 சாமு 22^{35}. **நாராய்** காண்க.

பாராள். Baarah. 1 நாளா 8^{8}.

பாரான் வனாந்தரம். The Wilderness of Paran. [? சுதந்தரம்.] பலெஸ்தீனா தேசத்துக்குத் தெற்கிலுள்ள ஒரு மலைநாடு. இது சீனாய் மலைநாடுவரைக்கும் எட்டினது. இதெல்லாம் கல்பூமியும் மணற்தரையுமாயிருக்கிறது. இதற்குள் சீன்வனாந்தரம் சேர்ந்திருந்தது. எகிப்திலிருந்து செல்லும் வழி இதைக் கடந்துபோகிறது. ஆனதினால் இந்நாள்மட்டும் இதற்கு 'அலைந்து திரிகிறதின் வனாந்தரம்' என்று பெயர். 'எல்பாரான்' என்பதற்கு 'பாரான் வனாந்தரத்திலுள்ள கர்வாலி மரம்' என்பது அர்த்தம். ஆதி 14^{6}. ஆகாரும் இஸ்மவேலும் இதில் வாசம் செய்தார்கள். ஆதி 21^{21}. இஸ்ரவேலர் இதில் 38 வருஷம் சஞ்சரித்தார்கள். எண் 10^{12} 12^{16} $13^{3.26}$ உபா 1^{1}. தாவீது இதில் சிலகாலம் இருந்தான். 1 சாமு 25^{1}. இதின் மூலமாய் ஆதாத் எகிப்துக்குப் போனான். 1 இரா 11^{17}. 'பாரான் மலை.' உபா 33^{2} ஆப 3^{3}.

பாரியா. Bariah. 1 நாளா 3^{22}.

பாருக். Baruch. [ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவன்.]

1. நேரியாவின் மகன். எரேமியா தீர்க்கதரிசி ஜனங்களுக்கும் ராஜாவுக்கும் புத்தி போதனை கொடுக்கும் காலத்திலும், பாபிலோனியர் எருசலேமை முற்றிக்கைபோடும் காலத்திலும், அதற்குப் பிந்திய சில வருஷங்களிலும், இவன் எரேமியாவுக்குத் தோழனும் சீஷனுமாயிருந்து இருபது வருஷக் காலம் அந்தத் தீர்க்கதரிசிக்குப் பணிவிடை செய்து அவன் கூறின தீர்க்கதரிசனங்களை எழுதினான். எரே 32^{12-14} 36 அதி. $43^{3.6}$ 45 அதி. **எரேமியா** காண்க.

2. எருசலேமின் மதில்களைக் கட்டினவர்களில் ஒருவன். நெகே 3^{20}.

3 உடன்படிக்கைக்கு முத்திரை போட்டவன். நெகே 10^{6}.

4. ஓர் யூதன். நெகே 11^{5}.

பாருக்கின் ஆகமம். The Book of Baruch.

எரேமியாவின் சீஷனாகிய பாருக் தன்னுடைய ஆகமத்திலுள்ள இந்தப் புஸ்தகத்தை எழுதினான் என்று அதன் முகவுரையில் சொல்லியிருந்தாலும், அவன்தான் அதை எழுதினான் என்பதற்கு அத்தாட்சி இல்லை. பாபிலோன் சிறையிருப்பில் எபிரெய பாஷை பேசுகிற யூதர்களுக்குக் கிரேக்கு பாஷையில் ஒரு நூல் எழுதுவதினால் பிரயோஜனம் என்ன? ஆதலால் நமக்குத் தெரியாத ஆக்கியோனாலே ஏறக்குறைய கி–மு. 320–ம் ஆண்–ல் இது எழுதப்பட்டது என்று வேதசாஸ்திரிகள் நினைக்கிறார்கள்.

இதில் அடங்கிய ஆறு அதிகாரங்களில் இதன் ஆக்கியோன் யூதர்களுடைய மனதில் நம்பிக்கையையும் சாந்தத்தையும் உண்டாக்கும்படி, அவர்கள் சீக்கிரம் தங்கள் ஜென்ம தேசத்துக்குத் திரும்பிப் போவார்கள் என்றும்; அவர்கள் பாபிலோனிய விக்கிரகாராதனையை ஒழித்துவிடவேண்டும் என்றும்; இஸ்ரவேலுக்கு மறுபடியும் மேன்மை வரும் என்றும் சொல்லி, பார்சிய சக்கரவர்த்தியின் அதிகாரத்துக்குள்ளான யூதர்கள் யேகோவாவின்பேரிலே பக்திவைத்து ஸ்திரமாயிருக்கும்படி ஆறுதலான புத்திமதிகளைக் கொடுக்கிறான்.

இந்த நூலின் ஆறும் அதிகாரத்துக்கு 'எரேமியா தீர்க்கதரிசி எழுதின நிருபம்' என்னும் பெயர் உண்டு. ஆனாலும் இதில் பிற்காலத்திலுள்ள யூதர்களுக்கு அருமையான நற்போதனை அதிகமாயிருந்தாலும், எரேமியா தீர்க்கதரிசி இதை எழுதினான் என்று நம்புகிறதற்கு இடம் இல்லை.

பாரேஸ். Perez, Phares. [வெடித்து மீறி வருகிறது.]

யூதா தாமார் என்பவர்களின் மகன். ஆதி 38^{29}. பேரேசியர் இவனுடைய சந்ததியார். எண் 26^{20} (பேரேசியர் வேறே பெரிசியர் வேறே.). ஆதி 46^{12} ரூத் 4^{12}. தாவீது இந்தக் குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவன். ரூத் 4^{13} 1 நாளா 2^{4} நெகே 11^{4} மத் 1^{3} லூக் 3^{33}.

பாரேத். Bered. நமக்குத் தெரியாத ஓர் இடம். ஆதி 16^{14}.

பாரை. 'Harrow.' எபிரெய பதம் ஒரு விதமான கட்டப்பாரையைக் குறிக்கிறது. 'இருப்புப் பாரை'. 2 சாமு 12^{31} 1 நாளா 20^{3}. இந்த வாக்கியத்தின் அர்த்தம் என்னவென்றால்: தாவீது அம்மோன் புத்திரர்களை ஜெயித்து, அவர்களை அடிமைகளாக்கி, அவர்கள் கஷ்டமான வேலை செய்யும்படி செய்தான் என்பது.

பாரோஷ். Parosh. சிறையிருப்பிலிருந்துவந்த ஒரு குடும்பம். எஸ்ரா 2^{3} 8^{3} நெகே 3^{25} 10^{14}.

பார்க்கிறது. Look.

['பார்க்கிறது' என்னும் பதம் பல வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. சிலவற்றை மாத்திரம் காட்டுகிறதற்கு நமக்கு இடம் உண்டு.] ஆதி 6^{12} 8^{13} 15^{5} லேவி 13^{3} நியா 6^{14} யோபு 28^{24} சங் 33^{13} நீதி 23^{31} பிர 2^{11} ஏசா 33^{20} 5^{30} ஆப 1^{13} மத் 5^{28} லூக் 9^{62} யோவா 7^{52} 13^{22} அப் 3^{4} யாக் 1^{25} வெளி 5^{4}.

பார்சியரும் மேதியரும். Persians and Medes.

இந்தியா தேசத்துக்கு வந்த ஆரியரும் பூர்வகாலத்தில் பார்சியா தேசத்துக்குச் சென்ற இரானியர்களும் முதலிலே ஒரே ஜாதியாராய் இருந்தார்கள். ஏறக்குறைய கி–மு. இருபதாம் நூற்றாண்டிலே ஆரியர்கள் இந்தியா தேசத்தில் பிரவேசித்தபோது இரானியர் இந்தியாவுக்கு வடமேற்கிலுள்ள துர்க்கிஸ்தானம் என்னும் நாட்டில் இருந்தார்கள். பிந்தின நூற்றாண்டுகளில் இரானியர்களில் அநேகர் இருபிரிவாகத் தாங்கள் இருந்த அத்தேசத்தை விட்டார்கள். அவர்களில் பாதி பெயர்கள் கஸ்பிய கடலின் தென்கரையிலுள்ள நாடுகளில் பிரவேசித்தார்கள். இவர்களுக்கு 'மேதியர்' என்று பெயர். அந்தத் தேசங்களுக்குத் தெற்கே பார்சியா குடாக் கடலின் கீழ்கரையிலுள்ள நாடுகளில் குடி

யேறின மற்றப் பாதிப்பேருக்கு 'பார்சியர்' என்று பெயர். மேதியர் முதலிலே பார்சியரை ஜெயித்து அவர்களைக் கீழ்ப்படுத்தி வந்தார்கள். அப்பொழுது மேதியர்களுடைய ராஜ்யம் அசீரியருடைய ராஜ்யத்தின் எல்லை வரைக்கும் எட்டினகாலத்தில் அசீரியா ராஜாக்களாகிய திகிலாத்பிலேசரும் சர்கோனும் இவர்களோடே யுத்தம்பண்ணி கி–மு. 721–ல் இவர்களில் அநேகரைச் சிறையாக்கிச் சமாரியா நாட்டிலே குடியேற்றினார்கள். 2 இரா 17^6 18^{11}. இதற்குப்பின்பு மேதியர் அசீரியரை ஜெயித்து கி–மு. 607–ல் பாபிலோனியரோடு உடன்படிக்கை பண்ணி, அசீரியருடைய முக்கிய பட்டணமாகிய நினிவே நகரையும், அசீரியா ராஜ்யத்தையும் அழித்தார்கள். பிறகு மேதியர்கள் சின்ன ஆசியாவிலே சில நாடுகளை ஜெயித்தார்கள். அக்காலத்தில் பார்சியர்களுக்கு ராஜாவாயிருந்த கோரேஸ் மேதியரை ஜெயித்து கி–மு. 550–ல் தனது பார்சிய ராஜாங்கத்தை ஸ்தாபித்தான். கி–மு. 545–ல் சின்ன ஆசியா முழுவதையும் ஜெயித்து, பிறகு பாபிலோன் ராஜ்யத்துக்கு விரோதமாய்ப் படையெடுத்து, கி–மு. 539–ல் பாபிலோன் பட்டணத்தையும் பிடித்தான். அதற்குப்பிறகு பாபிலோன் பட்டணம் பார்சிய ராஜாங்கத்து முக்கிய பட்டணங்களில் ஒன்றாய் இருந்தது. அசீரியர்களைப்போல் பார்சியர் கொடூரமானவர்கள் அல்லாததினாலே, பாரசீக அதிகாரத்துக்குக் கீழ்ப்பட்டிருந்த ஜனங்கள் யாவரும் பெரும்பாலும் சுகமாய் வாழ்ந்தார்கள். இப்படியே பார்சியர் ராஜாக்கள் யூதேயா தேசத்தையும் அதிக பட்சத்துடனே அரசாண்டு, பாபிலோன் தேசத்திலே சிறையிருப்பிலிருந்த யூதர்கள் தங்கள் ஜென்ம தேசத்துக்குத் திரும்பப் போகிறதற்கு உத்தரவு கொடுத்ததும் அல்லாமல், அவர்கள் எருசலேம் பட்டணத்தையும் அதிலுள்ள தேவாலயத்தையும் கட்டுகிறதற்கு உதவியும் செய்தார்கள்.

வேதாகமத்தில் 'மேதியர்' என்பது பொதுவாய் மேதியர்களையும் பார்சியர்களையும் குறிக்கும். ஏசா 3^{17} 21^2 எரே 25^{25} 51^{11} அப் 2^9. ஏசாயா தீர்க்கதரிசியும் எரேமியா தீர்க்கதரிசியும் விசேஷமாய்ப் பார்சிய ராஜ்யத்தைக்குறித்துத் தீர்க்கதரிசனங்களைச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். ஏசா 13, 14, 21, 41, 44-47 அதி. எரே 50, 51 அதி. எஸ்றா, நெகேமியா காண்க.

பார்சிய ராஜாக்களில் பழைய ஏற்பாட்டில் சொல்லப்பட்டவர்கள்.

(i) தரியு ஹிஸ்தாஸ்பிஸ், கி–மு. 521-485

(ii) இவன் மகனாகிய முதலாம் சர்க்சேஸ் எஸ்தர் ஆகமத்தில் சொல்லப்பட்ட ஆகாஸ்வேரு. கி–மு. 485-465.

(iii) முதலாம் அர்த்தசஷ்டா. எஸ்றா 7-ம் அதிகாரத்தில் சொல்லப்பட்டவன். கி–மு. 465–424. அர்த்தசஷ்டா, தரியு காண்க.

பார்த்தர். **Parthians.** கி-மு. மூன்றாம் நூற்றாண்டில் சீரிய ராஜாக்கள் பார்சியா தேசத்தில் அரசாட்சி செய்துவந்தபோது, பார்த்தர்கள் சீரியர்களை ஜெயித்துத் துரத்தி ஏறக்குறைய 500 வருஷங்களாக அந்தத் தேசத்தை ஆண்டுவந்தார்கள். மேதியரும் பார்சியரும் பார்சியா தேசத்துக்கு வருமுன்னே அங்கே குடியேறின ஜனங்களில் இவர்கள் ஒரு ஜாதி. அப் 2^9.

பார்வை. **Sight.** காட்சி. ஆதி 2^9 நியா 4^1 1 சாமு 12^{17} 2 இரா 3^{18} யோபு 15^{15} 25^5 சங் 72^{14} மத் 11^5 20^{34} மாற் 10^{51} லூக் 4^{18} 18^{41} யோவா 9^{11} அப் 9^9.

பார்வோன். **Pharaoh.** எகிப்து காண்க.

பாலகன். **Child.** ஏசா 9^6. கன்னிகை, குடும்பம், குழந்தை காண்க.

பாலா. **Baalah.**

1. 1 நாளா 13^6 யோசு $15^{9,10}$. கீரியாத்யாரீம் காண்க.

2. எக்ரோனுக்கும் யாப்னியேலுக்கும் நடுவிலிருக்கும் ஓர் மலை. யோசு 15^{11}.

3. யோசு 15^{29}. இதுவும் பில்லாவும் (1 நாளா 4^{29}) ஒன்றாயிருக்கலாம்.

4. சிமியோன் கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு 19^3.

பாலாக். **Baalak.** [பாழாக்கினவன்.] பிலேயாமை அழைத்த மோவாபின் ராஜா. எண் 22–24 அதி. பிலேயாம் காண்க.

பாலாத். **Baalath.**

1. யோசு 19^{44}.

2. 1 இரா 9^{18} 2 நாளா 8^6.

பாலாத்சோர். **Baal Hazor.** எப்பிராயீமுக்கும் பெத்தேலுக்கும் வடக்கேயிருக்கும் ஒரு மலை. 2 சாமு 13^{23}.

பாலாத்பேயர். **Baalath Beer.** [கிணற்றின் நாயகி.] யோசு 19^8. அதின் மறுபெயர் 'பாகால்.' 1 நாளா 4^{33}.

பாலாமலை. **Mount Baalah.** யோசு 15^{11}.

பாலால். **Balal.** நெகே 3^{25}.

பாலிஸ். **Baalis.** நேபுகாத்நேச்சார் பிடித்த ஒரு ராஜா. எரே 40[14].

பாலே-யூதா. **Baale-Judah.** = பாலா (1). 2 சாமு 6[2].

பால். **Milk.**

1. பசு முதலிய மிருகங்களின் பால். ஆதி 18[8] யாத் 3[8] உபா 14[25] 32[14] யோபு 10[10] நீதி 27[27] 30[33] 1 கொரி 9[7].

2. தாயின் பால். ஏசா 28[9].

3. வேதநூல். 1 கொரி 3[2] எபி 5[12] 1 பேது 2[2].

4. இன்பம். உன். பா 4[11].

5. நன்மை. ஏசா 55[1].

பால்கட்டி. **Cheese.** 1 சாமு 17[18] 2 சாமு 20[29].

பாவ அறிக்கை. **Confession of Sin.**

I. பழைய ஏற்பாடு. பழைய ஏற்பாட்டிலே மோசேயின் பிரமாணத்தில் ஒவ்வொருவனும் தான்செய்த பாவங்களுக்காக பாவ அறிக்கை செய்வது அவசியம் என்றும், ஜனங்கள் தாங்கள் பொதுவாய்ச் செய்த பாவங்களுக்காக ஏகமாய்ப் பாவ அறிக்கை இடவேண்டும் என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. லேவி 5[1] 16[21] 26[40]. பாவ அறிக்கை இல்லாவிட்டால் பாவ மன்னிப்பும் இல்லை. பாவ அறிக்கையைப்பற்றிய திருஷ்டாந்தங்கள் அநேகம் உண்டு. எஸ்றா 10[1] நெகே 1[6] சங் 25[7] 32[5] 51[2] தானி 9[4] நீதி 28[13]. **பாவநிவிர்த்தி செய்யும்நாள்** காண்க.

II. புதிய ஏற்பாடு. புதிய ஏற்பாட்டில் பாவ அறிக்கையைப்பற்றிய போதனை.

a. கடவுளுக்குமுன் பாவ அறிக்கை செய்வது அவசியம். மத் 4[17] மாற் 1[15] லூக் 11[29] 15[17] 18[10] 24[47] 1 யோவா 1[9]. இயேசு கிறிஸ்து மனுஷர்கள் தாங்கள் செய்த பாவத்தைக் குறித்துக் கடவுளுக்கு முன்பாகப் பாவ அறிக்கை செய்யவேண்டும் என்று பல தடவை சொல்லியும், தாம் தேவகுமாரனாயிருந்து ஒருபோதும் தமக்காகப் பாவ அறிக்கை செய்யவேயில்லை.

b. ஒருவனுக்கு நாம் தீமை செய்திருந்தால், செய்த குற்றத்தைப்பற்றி அவன் முன் பாவ அறிக்கை செய்யவேண்டும். மத் 5[23] லூக் 17[4] யாக் 5[16]. பரி. யாக்கோபு கிறிஸ்தவர்கள் தாங்கள் செய்த பாவங்களை ஒருவருக்கொருவர் அறிக்கை செய்யவேண்டியதைப்பற்றிப் பேசுகிறான். யாக் 5[16].

பிற்காலத்தில் ஓரிகேன் (*Origen*) என்னும் மகா வேதசாஸ்திரி, வியாதியஸ்தன் ஒருவன் தனது உடற்குறைகளை வைத்தியனிடம் எப்படிச் சொல்லுவானோ, அப்படியே பாவத்தினால் காயப்பட்ட ஒருவனும் தனக்கு நல்ல புத்திபோதனைகளைக் கொடுக்கக்கூடிய ஒருவனிடத்தில் போய், பாவ அறிக்கை செய்யவேண்டும் என்று புத்திமதி சொல்லுகிறான்.

மூன்றாம் நூற்றாண்டில் கொலை, விக்கிரகாராதனை, விபசாரம் என்னும் மூன்று பாவங்களுக்கும் உட்பட்டவன் சபைக்கு முன்பாக பாவ அறிக்கை செய்து தண்டிக்கப்படவேண்டும் என்பதும், கண்காணிமார் அவனுக்குப் பாவமன்னிப்பைக் கொடுக்குமட்டும் அவன் திருச்சபையினின்று அப்புறப்படுத்தப்படவேண்டும் என்பதும் வழக்கம்.

கி-பி. 440-461 பாப்புவாயிருந்த முதலாம் லேயோ என்பவன் சபைக்கு முன்பாகப் பாவ அறிக்கை செய்யும் முறைமைக்குப் பதிலாக, குருவானவரிடத்தில் பாவ அறிக்கை செய்யும் முறைமையை ஸ்தாபித்தான். ஆனால் முதலிலே பெரிய பாவங்களைப்பற்றிமாத்திரம் இவ்விதமாய்ப் பாவ அறிக்கையிடவேண்டியிருந்தது. இந்தப் பாவங்களைச் செய்தவர்களைத் திருச்சபையிலிருந்து துரத்துவதற்கு அந்தக் காலம்வரையில் சபைக்கு அதிகாரம் இருந்தது. யோவா 20[22.23] மத் 16[19] 18[18]. பிறகு சபையின் அதிகாரம் குருமார் கைவசம் மாறிற்று. படிப்படியாக சபையார் மகாபாதகங்கள்மாத்திரம் அல்ல, தாங்கள் செய்த சகல பாவங்களையும் குற்றங்களையும் அறிக்கை செய்யவேண்டும் என்று குருமார் கட்டாயப்படுத்திவந்தார்கள். பிற்காலத்தில் ரோமான்கத்தோலிக்க சபையானது கிறிஸ்தவர்கள் யாவரும் வருஷந்தோறும் தாங்கள் செய்த குற்றங்களையும் மனதில் பாவனைசெய்த பாவங்களையும் குருவானவருக்கு அறிக்கையிடுவது அவசியம் என்றும், ஒருவன் தான் செய்த குற்றத்தைப்பற்றி மனஸ்தாபப்பட்டு இனி அப்பாவங்களைச் செய்யாதிருக்க விரும்பினால், அவைகளை மன்னிக்கிறதற்குக் குருமாருக்கு அதிகாரம் உண்டு என்றும், ஏற்பாடு செய்திருக்கிறது. மற்றக் கிறிஸ்தவ சபைகளில் குருமாரிடத்தில் பாவ அறிக்கை செய்வது கட்டாயம் அல்ல.

பாவ சங்கீர்த்தனம். **Auricular Confession.** பாவ அறிக்கையை ரோமசபையார் 'பாவ சங்கீர்த்தனம்' என்கிறார்கள். (தமிழ் அகராதியில் இந்த மொழிக்கு இந்த அர்த்தம் சொல்லப்படவில்லை.) அவர்

கள் குருவினிடத்தில் பாவங்களை அறிக்கையிட்டால், குருவானவன் பாவங்களை மன்னிப்பான் என்கிறார்கள். பரி. யாக்கோபும் விசேஷமாய்க் குருவினிடத்திலல்ல, ஒருவர் மற்றொருவருக்குப் பாவங்களை அறிக்கையிடுங்கள் என்றான் என்பது மெய். யாக் 5^{16}. ஆனால் ஆண்களும் பெண்களும் ஒரு குருவானவரிடத்தில் தாங்கள் செய்த பாவங்களையும் தங்கள் மனதிலுள்ள ஆசைகளையும் இரகசியமாய்த் தெரிவிப்பது நலமா? நல்லதல்ல, என்று நமக்குத் தோன்றுகிறது. மேலும் வேதவசனத்தில் இதற்குக் கட்டளையில்லை. பாவங்களை மன்னிக்கிறது கடவுளுக்கே உரியது. சங் 32^{5} ஏசா 43^{25} 55^{6} எரே 29^{13} மத் 11^{28} மாற் 2^{7}. போதகர்கள் இக்காலத்தில் மனிதர்கள் தங்கள் பாவங்களைவிட்டு மெய்யாய்க் குணப்பட்டு இயேசுகிறிஸ்துவை விசுவாசித்தாலொழிய அவர்களுக்கு பாவ மன்னிப்பில்லை என்று சொல்லக்கூடும். ஆயினும் போதகர்கள் மனிதர்களுடைய பாவங்களை நாங்கள் மன்னிக்கக்கூடும் என்று துணிந்து சொல்ல இடமில்லை.

பாவ நிவாரண பலி. Sin offerings. யாத் 29^{14} 30^{10} சங் 40^{6} லேவி 4^{3} 5^{6} 6^{17} 7^{37} 9^{1} 10^{16} 12^{6} 14^{13} 15^{15} 16^{3-27} எண் 6, 7, 8, 15, 28 அதி. எசே 40^{39} 42^{13} 43^{19-25} 44^{27} 45^{17-25} 46^{20}. பலிகள் காண்க.

பாவ நிவாரணம். Atonement.

பாவத்தின் தன்மையைக்குறித்து வேதம் போதிக்கிறதை அறிய தீமை, பாவம் காண்க. பாவம் உண்டென்று உலகத்திலுள்ள மனுஷர் யாவரும் ஒத்துக்கொள்வார்கள். ஆதலால் நாம் எங்கே பார்த்தாலும் மனுஷர் புண்ணியக் கிரியைகளினாலாவது, பலியினாலாவது பாவ நிவாரணம் செய்வதற்குப் பிரயாசப்படுவதைப் பார்க்கிறோம். பலியின்மூலமாய்ப் பாவம் போகும் என்கிற நம்பிக்கை புறமதஸ்தருக்குள் அபூர்வம் என்றும், இஸ்ரவேலருக்குள் சாதாரணம் என்றும் நாம் பார்த்திருக்கிறோம். பலி காண்க. புதிய ஏற்பாட்டின் போதனையை நாம் ஒரே வாக்கியத்தில் அடக்கிவைக்கக் கூடுமானால் அது இயேசுகிறிஸ்து தம்மையே பாவ நிவாரண பலியாக கொடுத்ததனால் சர்வலோகத்தின் பாவங்களை நிவிர்த்திசெய்கிறார் என்பதே என்று நாம் சொல்லலாம். இதுவே புதிய ஏற்பாட்டின் போதனை என்று நாம் முதலாவது காண்பித்து அப்புறம் இந்தப் போதனை நியாயம் என்றும் சர்வலோகத்தாருடைய வாஞ்சையையும் திருப்தியாக்கக் கூடியது என்றும் காண்பிக்கப் பிரயாசப்படுவோம்.

I. புதிய ஏற்பாட்டின் போதனை.

1. **இயேசுகிறிஸ்துவின் போதனை**

(1) முதல் மூன்று சுவிசேஷங்களில் தோன்றுகிறபடி இயேசுகிறிஸ்து தமது மரணத்தை முந்தி அறிந்துகொண்டு தமது ஊழியத்தின் முதல் அல்லது இரண்டாம் வருஷத்தில் அதைக்குறித்துக் குறிப்பாய்ப் பேசத் தொடங்கினார். மாற் 2^{20}. பிலிப்புச் செசரியாவண்டை பேதுரு அவரை அறிக்கையிட்ட நாள்முதல் இயேசு தாம் மரிக்கப் போகிற சங்கதியைத் தெளிவாக காண்பித்தார். மாற் 8^{31} $9^{12.31}$. அப்புறம் தமது மரணம் மனுஷருடைய ஜீவனை மீட்கும் என்று அவர் போதித்து இவ்விதமாய் அதன் நோக்கத்தைக் குறித்துக் குறிப்பாக பேசினார். மாற் 10^{45}. கடைசி இராப்போஜனத்தில் தமது இரத்தம் புதிய உடன்படிக்கைக்குரியதென்று சொன்னார். மத் 26^{28} (யாத் 24, எரே 31^{31-34} காண்க). அதே சமயத்தில் ஏசா 53—ல் சொன்ன அக்கிரமக்காரரில் ஒருவனாக தாம் எண்ணப்பட்டார் என்று சொல்லப்பட்டிருப்பது தமக்கே உரியதென்று சொன்னார். லூக் 22^{37}. இயேசு உயிரோடெழுந்தபின் தீர்க்கதரிசிகளுடைய வார்த்தைகள் தமது மரணத்தின்மூலமாய் நிறைவேறிற்றென்று காண்பித்தார். லூக் $24^{26.27.46}$.

(2) யோவான் எழுதின சுவிசேஷத்திலும் அதேமாதிரியாக முதலாவது குறிப்புகளும் (2^{19} 3^{14} 6^{51-8} 8^{28}) அப்புறம் தெளிவான போதனையும் (10^{11} 12^{24} 15^{13}) தோன்றுகின்றன.

2. *அப்போஸ்தலருடைய போதனை.*

(1) பேதுரு பெந்தெகொஸ்தே என்னும் நாளில் செய்த பிரசங்கத்தில் இயேசுவின் மரணம் தேவன் நிர்ணயித்திருந்த ஆலோசனையின்படி நடந்ததென்று சொன்னான். அப் 2^{23}. அப்புறம் அவருடைய மரணம் தீர்க்கதரிசிகளுடைய முன் அறிவிப்பின்படி நடந்தது என்றும் (அப் 3^{18}), பாடுபட்ட கிறிஸ்துவின் மூலமாய்ப் பாவங்கள் நிவிர்த்தி செய்யப்படுமென்றும் சொன்னான். அப் 3^{20}. அப்படியே தன் முதல் நிருபத்தில் இயேசுகிறிஸ்துவின் இரத்தம் தெளிக்கப்படுவதைப்பற்றிப் பேசுகிறான். 1பேது 1^{2} (யாத் 24 காண்க.). அந்நிருபத்தை வாசிப்பவர்கள் தங்கள் வீணான நடத்தையிலிருந்து கிறிஸ்துவின் இரத்தத்தினால் மீட்கப்படுவார்கள் என்றும் (1பேது $1^{18.19}$), கிறிஸ்து பாடுபடுவதில் நமக்கு மாதிரியைப் பின்வைத்ததோடுகூட நம்முடைய பாவங்களையும் சுமந்தார் என்றும் சொல்லுகிறான். 1பேது $2^{21.24}$ (லேவி 5^{17}

எண் 14^{34} காண்க) அநீதியுள்ளவர்களுக்குப் பதிலாக கிறிஸ்து பாடுபட்டார் என்றும் சொல்லுகிறான். 1 பேது 3^{18}.

(2) பவுல் சிலுவையில் அறையப்பட்ட இயேசுகிறிஸ்துவைப் பிரசங்கிப்பதே தன் பிரதான வேலை என்று எண்ணினான். 1 கொரி 2^{2}. ஒருவன் வந்து வேறொரு சுவிசேஷத்தைப் பிரசங்கித்தால் அவன் சபிக்கப்பட்டவனாயிருக்கக்கடவன் என்று சொல்லுகிறான். கலா $1^{4.8}$. இங்கு முக்கியமான வசனங்களைமாத்திரம் காண்பிக்கும்படி இடம் உண்டு. இவைகளை நாம் கூடியமட்டும் அவன் எழுதிய காலக்கிரமப்படி சொல்லுவோம்.

கிறிஸ்து நமக்காக மரித்தாரே என்று பவுல் சொல்லுகிறான். 1 தெச 5^{10} கலா 2^{20}—ல் கிறிஸ்தவ ஜீவியம் கிறிஸ்து தமது மரணத்தின் மூலமாய்க் காண்பித்த அன்புக்கு நன்றியறிதலான ஜீவியம் என்று சொல்லுகிறான். கலா 5^{24} 6^{14} காண்க. மனுஷர் மீறின நியாயப்பிரமாணத்தினால் வரும் சாபத்திற்கு அவர்களை நீங்கலாக்கி மீட்டுக்கொள்ளும்படி கிறிஸ்து வந்தார் என்று சொல்லுகிறான். கலா 3^{13}. 1 கொரி 6^{20} 7^{23} என்னும் வசனங்களின் மூலமாய் இரட்சிப்பு ஒரு அற்பகாரியமல்ல என்று அறிவோம். 1 கொரி 5^{7}—ல் கிறிஸ்துவின் மரணம் பஸ்காவுக்கு ஒப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. 2 கொரி 5^{13-21}—ல் அவர் பாவம் (அதாவது பாவநிவாரணபலி) ஆக்கப்பட்டார் என்றும், மனுஷர் எல்லாரும் ஒப்புரவாக்கப்படும்படி இது செய்யப்பட்டது என்றும் போதிக்கிறான். ரோம $3^{21.26}$—ல் தேவனுடைய நீதி கிறிஸ்துவின் மரணத்தின் மூலமாய் வெளியாக்கப்பட்டதென்றும்; ரோம 6-ம் அதிகாரத்தில் கிறிஸ்து நமக்காக அடைந்த மரணத்தின் மூலமாய் நாம் பாவத்திற்கு மரிக்கும்படி ஏவப்படுகிறோம் என்றும் காண்பிக்கிறான். அப்படியே ரோம 8^{1-4}—ல் கிறிஸ்துவின் மரணத்தின்மூலமாய் நாம் ஆக்கினையிலிருந்து விடுதலையாக்கப்படும்போது அதே மரணத்தால் பாவத்தின் வல்லமையிலிருந்து விடுதலை பெறுவோம் என்று சொல்லியிருக்கிறது. கொலோ 1^{20} 2^{13-5} எபே 1^{7} 2^{13} 1 தீமோ $2^{5.6}$ தீத்து 2^{14} என்னும் வசனங்களில் பவுல் இதே சத்தியத்தை வற்புறுத்தித் திருஷ்டாந்தப்படுத்துகிறான்.

(3) எபிரெயருக்கு எழுதின நிருபத்தில் கிறிஸ்துவின் மரணத்தின் விசேஷம் பலவாறாகக் காண்பிக்கப்படுகிறது. இந்நிருபத்தை எழுதினவன் அந்த மரணம் தேவனுடைய கிருபையை வெளிப்படுத்துகிறதென்றும் (எபி 2^{9}), பாவங்களை நீக்கினதென்றும் (1^{3}) காண்பித்து, இயேசு பிரதான ஆசாரியராய்த் தேவனால் நியமிக்கப்பட்டார் என்றும், தேவனுடைய சித்தத்திற்குக் கீழ்ப்படிந்து வந்தாரென்றும் காண்பிக்கிறான். கிறிஸ்துவின் மரணம் பாவத்தை நிவிர்த்திசெய்யும் பலி என்று இந்நிருபத்தில் தெளிவாய்ப் போதிக்கப்படுகிறது. மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி பாவத்திற்காக பலி செலுத்துவது ஆசாரியனுடைய முக்கியமான வேலை என்றும் கிறிஸ்து பிரதான ஆசாரியராக வந்து தம்மையே ஒரே பலியாக ஒப்புக்கொடுத்து மனுஷரைப் பரிசுத்தமாக்கினார் என்றும் இந்த நிருபம் காண்பிக்கிறது. எபி 10^{14} மு. இந்தப் பலியின்மூலமாய்ப் பாவிகள் தேவனுடைய சமுகத்தில் பிரவேசிக்கும்படியாக சிலாக்கியம் பெறுகிறார்கள். 10^{19}. கிறிஸ்து நித்தியஆவியின் மூலமாய்த் தம்மை ஒப்புக்கொடுத்தாரென்றும் (9^{14}), கட்டாயமில்லாமல் தமது சுய சித்தத்தின்படி இப்படிச் செய்தாரென்றும் (10^{5-10}) சொல்லியிருக்கிறது.

(4) யோவான் எழுதின சுவிசேஷத்தில் தோன்றுகிற இயேசுவின் சொந்த போதனையைப்பற்றி மேலே எழுதியிருக்கிறோம். அதுதவிர சுவிசேஷகன் யோவான்ஸ்நானனுடைய சாட்சியைச் சொல்லி (யோவா 1^{35}), இயேசுவின் மரணத்தைப்பற்றி வெகு நுட்பமாய் எழுதி, அந்த மரணமானது பழைய ஏற்பாட்டுத் தீர்க்கதரிசிகளின் வாக்கியங்களைப் பலவாறாக நிறைவேற்றிற்றென்று காண்பிக்கிறான். யோவா 3^{16}—ல் இரட்சிப்பின் காரணர் தேவபிதா என்றும், இரட்சிப்பின் தன்மை இன்னதென்றும் காண்பிக்கிறான். முதல் நிருபத்தில் இயேசுவின் மரணத்தைக்குறித்தும், அதன் மூலமாய் வரும் பாவ மன்னிப்பைக்குறித்தும் அடிக்கடி பேசுகிறான். 1 யோவா 1^{7} $2^{1.2}$ 2^{12} 3^{5} 4^{10} 5^{6-8} காண்க. வெளிப்படுத்தின விசேஷத்திலும் அடிக்கடி இவைகளைப்பற்றிப் பேசுகிறான். வெளி $1^{5.6}$ முதலியவைகளைக் காண்க. 'ஆட்டுக்குட்டி' என்னும் பெயர் வெளிப்படுத்தின விசேஷத்தில் 29 தடவை சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆட்டுக்குட்டியின் இரத்தத்தினால் சுத்திகரிப்பும் (7^{14}), ஆவிக்குரிய பலனும் (12^{11}) கிடைக்கும் என்று காண்பிக்கிறான்.

இத்தனை திருஷ்டாந்தங்களின் மூலமாய்ப் புதிய ஏற்பாட்டின் போதனையைக் காட்டப் பிரயாசப்பட்டிருக்கிறோம். இத்தனை வெவ்வேறான ஆகமங்களில் இவ்வளவு ஒற்றுமை

இருப்பது விசேஷித்த காரியந்தான். இந்தப் போதனையில் அடங்கியிருக்கும் முக்கிய மான காரியங்களாவன, கிறிஸ்து சர்வலோகத்தாருடைய பாவத்திற்காக மரித்தார் என்பதும், அவருடைய மரணத்தின் மூலமாய் மனுஷருக்குப் பாவமன்னிப்பும் தேவனோடு சமாதானமும், புதிய ஜீவனும், உலகத்தின் மேல் ஜெயமும் கிடைக்கும் என்பதுமே.

II. இந்தப்போதனை நியாயமென்று காட்டும்படியாக நாம் பிரயாசப்படவேண்டும்.

1. கிறிஸ்து ஏன் மரித்தாரென்றால் அந்தக் கேள்விக்குப் பல பதில் சொல்லலாம்.

அவர் சத்துருக்களுடைய விரோதத்தின் மூலமாய்க் கொல்லப்பட்டாரென்று சொல்லலாம். அவர் நன்மை செய்தவராய்ச் சுற்றித் திரிந்தார் (அப் 10^{38}). மனுஷரோ வென்றால் அவர் செய்த நன்மைகளை அலட்சியம் பண்ணினார்கள், அல்லது அந்நன்மையைத் தீமை என்று சொன்னார்கள். மாற் 3^{22}. அதிகாரிகள் பொறாமைகொண்டு அவரைக் கொலை செய்யவேண்டுமென்று தீர்மானஞ் செய்தார்கள். இயேசு அவர்களுக்கு இணங்கியிருந்தால் அவர் உயிர் தப்பியிருக்கலாம். அவர் கொஞ்சமேனும் இணங்காமல் தைரியத்தோடு சத்தியத்திற்குச் சாட்சி கூறினதினால் அவர்களால் கொல்லப்பட்டார். ஆதலால் அவர் ஒரு இரத்தச்சாட்சி என்று சொல்லக்கூடும்.

ஆனாலும் நாம் இன்னும் விசாரித்தால் அவருக்கும் சாதாரண இரத்தச்சாட்சிகளுக்கும் இருந்த வித்தியாசம் கொஞ்சமல்ல என்று பார்ப்போம்.

(i) அவருக்கு இஷ்டமானால் அந்தக் குரூர மரணத்துக்குத் தப்பித்துக்கொள்ளும்படி பரம பிதாவின் சகாயத்தைக் கேட்கலாம். மத் 26^{53}. ஆதலால் அவர் மற்றவர்களைப் போல் பலவந்தமாய்க் கொல்லப்படாமல் தமது சுய இஷ்டப்படி தம்மை மரணத்திற்கு ஒப்புக்கொடுத்தார் என்று காணப்படுகிறது.

(ii) நாம் இரத்தச்சாட்சிகளைக் குறித்து வாசித்தால் அவர்களில் அநேகர் மரணத்தின்மேல் ஜெயங்கொண்டு சரீர வேதனையை அற்பமாய் எண்ணிக் கெம்பீரத்தோடு மரித்தார்கள் என்று அறிவோம். இயேசுவோ வென்றால் சொல்லிமுடியாத வியாகுலத்தோடு மரித்தார். சிலுவையின் மரணம் மற்ற எல்லாவிதமான மரணத்தைப்பார்க்கிலும் குரூரமான மரணமே. சிலுவையில் அறையுண்டவர்கள் படவேண்டிய நோவும் தாகமும், அவமானமும் அகோரமாயிருந்தன. என்றாலும் இரத்தச்சாட்சிகளில் அநேகம் பேர் கிறிஸ்துவினிமித்தம் அவ்வளவு வேதனை நிறைந்த மரணத்தைப் பொறுமையோடும் சந்தோஷத்தோடும் சகித்தார்களே. அவ்விஷயத்தில் குருவானவர் தம் சீஷர்களைப்பார்க்கிலும் பலவீனரா? அப்படி நினைக்கலாகாது. என்றாலும் அவர் கெத்செமனேயில்இருந்தபொழுது 'இந்தப் பாத்திரம் என்னைவிட்டு நீங்கக்கூடுமானால் நீங்கும்படி செய்யும்' என்று ஜெபம் செய்து சிலுவையில் தொங்கினபொழுது 'என் தேவனே, என் தேவனே, ஏன் என்னைக் கைவிட்டீர்' என்று மிகுந்த சத்தமிட்டுக் கூப்பிட்டார். நாம் இதைக் கவனிக்கும்பொழுது சாதாரண இரத்தச்சாட்சிகள் சுமக்காத ஒரு பாரத்தை அவர் சுமந்தாரென்று தோன்றுகிறது. அந்தப் பாரம் சர்வலோகத்தாருடைய பாவம் தான் என்று வேதம் சொல்லுகிறது.

2. ஆனாலும் பாவஞ்செய்யாதவர் பாவபாரம் எப்படிச் சுமக்கக்கூடும் என்று நாம் விசாரிக்கவேண்டும். அவனவன் தன்தன் பாரத்தைச் சுமப்பானே என்று சொல்லியிருக்கிறது அல்லவா? கலா 6^{5}. மெய்தான்; என்றாலும் மனுஷர் அநேகவிதமாய் மற்றவர்களுடைய பாரத்தைச் சுமக்கக்கூடும் என்று நாம் சாதாரண ஜீவியத்தில் காண்கிறோம். கிறிஸ்து செய்த இரட்சண்யவேலை தனியே நிற்கிறபடியால் மனுஷரின் ஜீவியத்திலிருந்து நாம் எடுக்கும் திருஷ்டாந்தங்கள் எல்லாம் குறைவாயிருக்கவேண்டும். என்றாலும் இவ்விதமான திருஷ்டாந்தங்கள் எம்மட்டும் பிரயோஜனமாயிருக்கிறதோ அம்மட்டும்மாத்திரம் நாம் அவைகளை உபயோகிக்கக்கூடும். நாம் இவ்விதமாய்ச் சாதாரண ஜனங்களின் ஜீவியத்தைப்பார்த்தால் நல்லவர்கள் பொல்லாதவர்களின் பாவத்திற்காகப் பாடுபடுவார்கள் என்று பார்க்கலாம். ஒருவன் கெட்டகுமாரன் போலத் துன்மார்க்கமாய் ஜீவித்தால் அவன் செய்யும் பாவம் அவனுடைய அன்புள்ள தாய்தகப்பன்மாருக்குச் சொல்லிமுடியாத விசனத்தை உண்டாக்கும். பெற்றோருக்கும் பிள்ளைக்கும் இரத்த சம்பந்தம் இருப்பதால் பிள்ளைக்கு எந்த அவமானம் வருகிறதோ அது தங்களுக்கே அவமானம் என்று பெற்றோர் நினைப்பார்கள். அதுவுமன்றி, இவ்வித பாத்தியமில்லாத ஒருவன் அன்பினால் ஏவப்பட்டு மற்றவர்களுடைய பாரம் தனக்குச் சொந்தமாயிருந்தால்போல அதைச் சுமக்கக்கூடும். திருஷ்டாந்தமாக, ஒரு ராஜகுமாரன் தன் தகப்பனுடைய ராஜ்யத்திலிருக்கும் ஒரு ஊராருடைய பரிதாபமான நிலைமையைக்குறித்துக் கேள்விப்பட்டு அவ்

னூராரைச் சீர்ப்படுத்தும்படியாக அவர்கள் நடுவே வாசம்பண்ணி, தினந்தினம் அவர்களுக்கு நன்மை செய்யப் பிரயாசப்பட்டால் அவன் அவர்களுடைய பாவபாரத்தை ஒருவாறாக சுமக்கவேண்டும் அல்லவா? துன்மார்க்கரான அவர்களோடு சஞ்சரித்து, அவர்களுடைய துர்ப்பேச்சைக் காதாரக் கேட்டு, அவர்களுடைய துர்நடக்கையைக் கண்ணாரக் கண்டு அதிக வருத்தப்படுவான். அதுவுமன்றி அந்த துஷ்ட ஜனங்கள் அவன் சொல்லைக் கேளாமலும், அவன் செய்யும் உபகாரங்களைக் கவனியாமலும் தங்கள் பொல்லாதவழியில் முன்போலவே நடந்ததுமன்றி நன்றிகெட்டு அவ்வுபகாரியை நிந்தித்து வாதித்துக் கடைசியாக அவனைக் கொலைசெய்வார்களானால் அவன் அவர்களுடைய பாரத்தைச் சுமந்தான் என்று நாம் சொல்லக்கூடும். இவ்விதமான அன்பான ஊழியத்திற்கு இயேசுவின் மரணம் மகா சிறந்த திருஷ்டாந்தமே. உலகமானது அந்தப் பொல்லாத ஊரைப்போலவே இருக்க,தேவகுமாரன் தம்மைத்தாழ்த்தி அதன் பொல்லாதகுடிகளோடு தம்மை ஐக்கியப்படுத்தினார். பிலி $2^{6,7}$. அவர் மெய்யான மனுஷனாக, மனுஷன் சாதாரணமாய் அனுபவிக்கவேண்டிய எல்லாக் கஷ்டங்களையும் அனுபவித்தார். மனுஷர் பட்ட பாடுகளைப் பார்த்து அநுதாபத்துடன் அவர்களோடு துக்கப்பட்டார். மத் 8^{17}. அதுவுமன்றி அவர்களுடைய பாவத்திற்காக விசேஷித்த விதமாய்ச் சிலுவையில் மாத்திரமல்ல தமது ஜீவநாள் எல்லாம் அவர் பாடுபட்டார். பூரண பரிசுத்தர் பாவிகளின் நடுவில் ஜீவிப்பதே அவருக்கு அதிக சஞ்சலமாயிருக்கும். நாள் செல்லச்செல்ல ஜனங்களின் நன்றிக்கேடும் அவருடைய சத்துருக்களின் பகையும் தெளிவாகக் காணப்பட்டன. கடைசியாக அவர் கொல்லப்பட்டபொழுது அந்தக் கொலைபாதகத்தில் மனுஷருடைய தன்மை பாவம் நிறைந்ததென்று காணப்படுகிறது. அவர் தமக்குச் சொந்தமானதிலே வந்தார், அவருக்குச் சொந்தமானவர்களோ அவரை ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. யோவா 1^{11}. அவரைக் காட்டிக்கொடுத்தவன் அவருடைய சொந்த சிஷன். அவர்மேல் பொறாமைகொண்டு சதியோசனை செய்தவர்கள் அவருடைய சொந்த ஜனத்தின் அதிகாரிகளே. உலகத்திலிருந்த மற்ற மனுஷர்கூட அதேவிதமான பாவத்தன்மை யுடையவர்கள் என்று இயேசு அறிந்து உலகத்தின் பாவத்தைச் சுமந்தார் என்று நாம் சொல்லக்கூடும்.

3. அவருடைய மரணம் தேவனுடைய கோபாக்கினைக்கு அடையாளம்.

இயேசுகிறிஸ்து இவ்விதமாய்த் தமது ஜீவநாளெல்லாம் மனுஷருடைய பாவத்தைச் சுமந்திருந்தாரென்றும் விசேஷமாய்த் தமது மரணத்தில் அந்தப் பாரம் இவ்வளவென்று உணர்ந்தார் என்றும் நாம் சொல்லியிருக்கிறோம். ஆனாலும் அவருடைய மரணத்தில் இன்னொன்று அடங்கியிருந்தது; அதென்னவென்றால், மரணம் தேவனுடைய கோபாக்கினைக்கு அடையாளம் என்று அறிதலே. வேதத்தின் போதனையின்படி மரணம் பாவத்தின் பலனாயிருக்கிறது. ஆதி 2^{17} முதலியவை. பவுல் அப்புறம் சொன்னபடி மரணத்தின் கூர் பாவம். 1 கொரி 15^{56}. இயேசு பாவம் செய்யாதவராயிருந்தும் அவருடைய மரணத்தில் ஒரு கூர் இருந்ததென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. மரணத்தின்மூலமாய்த் தேவன் மனுஷர்மேல் தமது கோபாக்கினையைக் காண்பித்தாரென்று அவர் அறிந்து மரணத்தின் கூர் இன்னதென்று அறிந்தார். தமது மரணம் மனிதருடைய பாவத்தினிமித்தம் வந்ததென்று அவர் அறிந்து அதிக வியாகுலப்பட்டார்.

4. அவர் மரணத்தில் பாவபாரம் சுமந்தார்.

ஆதலால் இயேசு மனுஷருடைய பாவபாரத்தைச் சுமந்தார் என்று நாம் சொல்லக்கூடும். அதுவுமன்றி நாம் இப்படிச்சொல்வது அவசியம். ஏனென்றால், இயேசு பட்ட பாடுகளுக்கு இதுதவிர போதுமான நியாயம் இல்லை. சிலர் சொல்லியிருக்கிற மற்ற நியாயங்கள் போதாது. திருஷ்டாந்தமாக, சிலர் அவர் இரத்தச்சாட்சியாக மரித்தார் என்று சொல்லுவதும், வேறு சிலர் நாம் தைரியத்தோடு மரணத்தைச் சந்திக்கும்படி அவர் நமக்கு முன்மாதிரியைக் காண்பித்தார் என்று சொல்லுவதும் போதாது. அது அவருடைய நோக்கமாயிருந்தால் ஏன் இவ்வளவு வியாகுலத்தை அடையவேண்டும்? அதே மாதிரியாக அவர் மற்றவர்களுக்காக பாடுகளைப் பொறுமையோடு சகித்துத் தமது உயிரைக் கொடுத்து இவ்விதமாய் நமக்கு நல்ல முன்மாதிரியைக் காண்பித்தார் என்று சொல்லுவதும் போதாது. அவருடைய மரணம் முன்மாதிரிதான். 1 பேது 2^{21-3}. ஆனால் ஒருவன் நோக்கம் இல்லாமல் மற்றவர்களுக்காகப் பாடுபடுவது அவசியமில்லை. ஒரு நல்ல மனுஷன், ஒருவனை ஏதோ ஓர் ஆபத்திலிருந்து இரட்சிக்க வேண்டுமானால் தன் உயிரைக் கொடுப்பானேயொழிய தன் சிநேகத்தைக் காண்பிக்கும்படியாக மாத்திரம் தன் உயிரைக் கொடுக்கமாட்டான். இயேசு மிகுந்த வியாகுலத்தோடு மரித்த

பொழுது நமக்கு நல்ல முன்மாதிரியைக் காண்பிக்கும்படி மாத்திரமல்ல, கொடிய ஆபத்திலிருந்து நம்மை இரட்சிக்கும்படியாகவும் மரித்தார். ஆதலால் இயேசு பட்ட பாடுகளுக்குக் காரணம் என்னவென்றால், அவர் அன்பினாலே ஏவப்பட்டு, பாவமுள்ள மனுஷரோடு தம்மை ஐக்கியப்படுத்தி, பாவத்தினால்வரும் சாபத்தையும் விசேஷமாய்த் தேவனுடைய கோபாக்கினைக்கு அடையாளமாயிருந்த மரணத்தையும் மனுஷரினிமித்தம் அனுபவிப்பதேயாம்.

5. **அவர் பிரதிநிதியாய் இருக்கிறார்.**

இயேசு இப்படிச் செய்ததால் உலகத்தார் செய்த பாவங்களைச் சுமப்பதோடுகூட அப்பாவங்களைத் தீர்த்துப்போட்டார் என்று நாம் சொல்லலாம். யோவா 1^{29}. ஏனென்றால் இந்த விசேஷித்த கிரியையில் அவர் மத்தியஸ்தராக நிற்கிறார். 1 தீமோ 2^{5}. அதாவது மனுஷர் பார்வையில் தேவனுக்குப் பிரதிநிதியாகவும் தேவனுடைய பார்வையில் மனுஷருக்குப் பிரதிநிதியாகவும் காணப்படுகிறார். முதலாவது தேவனுக்குப் பிரதிநிதியாக மனுஷர்செய்த பாவத்தின்மேல் தேவன் கொண்ட கோபாக்கினை இன்னதென்று காண்பிக்கிறார். பாவமானது தேவனுக்கு ஒரு சொற்பகாரியமாக காணப்படுகிறதேயில்லை. நல்ல பெற்றோருக்குக் கெட்ட குமாரனினிமித்தம் உண்டாகும் துக்கத்தைப் பார்க்கிலும் எல்லா மனுஷரும் செய்த பாவத்தினிமித்தம் தேவனுக்கு உண்டாகும் வேதனை அகோரமாயிருக்கிறது. அந்த வேதனை இவ்வளவென்று கிறிஸ்து பட்ட பாடுகளின்மூலமாய் நாம் பார்க்கலாம். இன்னும், பாவத்திற்குத் தகுந்த தண்டனை ஆறுதலில்லாத மரண வேதனையே என்று இயேசு தமது மரணத்தினால் காண்பித்தார். இவ்விதமாய்த் தேவன் தமது பிரமாணத்தின் மேன்மையைக் காண்பித்தார். ஏசா 42^{21}. முக்கியமாக தேவன் இதன்மூலமாய்த் தமது அன்பைக் காண்பிக்கிறார். யோவா 3^{16} ரோ 5^{8}. மனுஷரை இரட்சிக்க அவர் விரும்பும்பொழுது தாம் தூரத்தில் நின்று இரட்சித்தால் போதுமென்று அவர் எண்ணாமல் தமது குமாரன் மூலமாய் மனுஷர் செய்த பாவத்தின் பலனைத் தாமே அநுபவித்து, இரட்சிப்புக்கு வேண்டியவைகளையெல்லாம் செய்கிறார். இவ்விதமாய் இயேசு தேவனுக்குப் பிரதிநிதியாக நின்று தேவனுடைய பரிசுத்தத்தையும் நீதியையும் அன்பையும் காண்பிக்கிறார். அப்படியே அவர் மனுஷருக்குப் பிரதிநிதியாக நின்று மனுஷர் மீறியிருந்த பிரமாணத்தைக் குறைவில்லாமல் நிறைவேற்றினார். தமது சுயசித்தத்தின்படி தேவனுக்குத் தம்மை ஒப்புக்கொடுத்து மரணபரியந்தம் தேவனுக்குக் கீழ்ப்படிந்தார். எபி $10^{8.9}$ பிலி 2^{8}. இன்னும் அவர் பாவம் செய்யாதவராயிருந்தும் மனுஷருடைய பாவத்தைத் தேவனுக்கு அறிக்கையிட்டு தேவனுடைய பிரமாணம் பரிசுத்தமென்றும், பாவத்தினால் வந்த அகோரவேதனை நியாயமான தண்டனை என்றும் காண்பித்தார்.

6. **எச்சரிப்புகள் சில.**

இவ்விதமாய் இயேசு நமக்குப் பதிலாகத் தம்மை ஒப்புக்கொடுத்தாரென்று நாம் சொல்லலாம். மத் 20^{28}. நாம் தேவனுக்குக் காட்டவேண்டிய குறைவற்ற கீழ்ப்படிதலை அவர் நமக்குப் பதிலாகக் காண்பித்து நாம் படவேண்டிய ஆக்கினையை நமக்குப் பதிலாகச் சகித்தார். என்றாலும் அவர் நமக்குப் பதிலாக மரித்தாரென்று நாம் சொல்லும்பொழுது நாம் ஜாக்கிரதையாய்ப் பேசவேண்டும். ஏனென்றால் இந்தச் சத்தியத்தோடு சில தப்பான கொள்கைகள் கலந்திருக்கும்படி நேரிட்டிருக்கிறது. திருஷ்டாந்தமாக,

(i) பிதாவானவர் குமாரன்மேல் கோபமாயிருந்தார் என்று சிலர் சொல்லியிருக்கிறார்கள். இது முடியாதகாரியம். இவர் என்னுடைய நேசகுமாரன் என்று சொன்னவர் (மத் 3^{17}) அந்தக் குமாரன் பிதாவின் சித்தத்தைப் பூரணமாய் நிறைவேற்றித் தன்னை மரணத்திற்கு ஒப்புக்கொடுத்தபொழுது அவர்மேல் கோபமாயிருப்பாரா? பிதா குமாரன்மேல் கோபமாயிருந்தார் என்று சொல்ல முடியாது; என்றாலும் இயேசு பாவிகளோடு தம்மை ஐக்கியப்படுத்தி, பாவிகள்மேல் நியாயமாய் விழுந்த தேவ கோபாக்கினை இவ்வளவென்று உணர்ந்தார் என்று நாம் சொல்லலாம்.

(ii) இயேசு பட்ட பாடுகள் ஒருதிட்டமான கணக்கின்படியே மனுஷர் எல்லாரும் நரகத்தில் படவேண்டிய பாடுகளுக்குச் சரி என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். வேதம் இப்படிச் சொல்லாததினாலும் இவ்விதமான கணக்கிடுதல் இரட்சிப்புக்கு அனாவசியமாயிருப்பதாலும் இப்படி நினைக்கலாகாது.

(iii) இயேசுகிறிஸ்து பிதாவின் மனதை மாற்றினார் என்று சிலர் நினைக்கிறதும் தப்பு. பிதா நீதியுள்ளவரென்றும் குமாரன் இரக்கமுள்ளவரென்றும் குமாரன் பிதாவின் நீதியைத் திருப்தியாக்கினதினால் அவர் மனுஷர்மேல் இரக்கம் வைக்கும்படி அவரை

ஏவிவிட்டார் என்றும் போதிக்கிற போதனை வேதத்திற்கு விரோதமான போதனைதானே. நாம் முன் பார்த்தபடி பிதாதாமே பாவநிவாரணத்திற்கு ஊற்றுயிருக்கிறுர். யோவா 3^{16} ரோ ம 5^{8} 1 யோவா 4^{9}. ஒரு தகப்பன் மற்றவர்களினிமித்தம் தன் பிள்ளையை மரணத்திற்கு ஒப்புக்கொடுத்தால் அதைச்செய்வதில் அவனுடைய அன்பு விளங்கமாட்டாதா? பிதாவாகிய தேவன் தமது ஒரேபேறுன குமாரனை ஒப்புக்கொடுத்தபொழுது தமது நீதியைக் காண்பித்ததுமல்லாமல் தமது அன்பையும் விளங்கப்பண்ணினுர். ஆதலால் இயேசு அவருடைய மனசை மாற்ற அவசியமில்லை. அப்படியே இயேசு அன்புநிறைந்தவர் மாத்திரமல்ல பிதாவைப்போல நீதியுள்ளவராயுமிருக்கிறுர். பிதாவின் மனசை மாற்றும்படியல்ல, தமக்கும் பிதாவுக்கும் பொதுவாயிருந்த நீதியையும் அன்பையும் வெளிப்படுத்தும்படியாகவே குமாரன் மரித்தார்.

(iv) ஒரு மனுஷன் இன்னொரு மனுஷனுக்குப் பதிலாக தண்டிக்கப்படும் மாதிரியே இயேசு தண்டிக்கப்பட்டார் என்று சொல்லுகிறது தப்பு. ஒருவன் மரணக்கினைத்தீர்ப்புப் பெறும்பொழுது ஒரு சிநேகிதன் வந்து அவனுக்குப் பதிலாக தன் ஜீவனை ஒப்புக்கொடுத்தால் அவன் தன் அன்பைப் பாராட்டுவான் என்று நாம் சொன்னாலும் குற்றமற்ற ஒருஆள் குற்றஞ்செய்த வேருெரு ஆளுக்குப் பதிலாகத் தண்டிக்கப்படுவது நியாயமா? இவ்விதமான திருஷ்டாந்தம் இயேசுவின் அன்பை விளங்கப்பண்ணத்தக்க திருஷ்டாந்தமா யிருப்பதேயொழிய அவருடைய இரட்சண்ணிய வேலையைக் காண்பிக்கத்தக்க திருஷ்டாந்தமல்ல. இயேசு பல ஆட்களில் ஒரு ஆளல்ல. அவர் எல்லாமனுஷருக்கும் பிரதிநிதியாக தேவனுக்கு முன்பாக நிற்கிறவரே.

(v) குற்றவாளிகளின்மேல் விழவேண்டிய தண்டனை விழாதபடிக்கு இயேசு மரித்தார் என்கிற அபிப்பிராயம் தப்பு. ஒருவன் சில வருஷக்காலமாய்த் துன்மார்க்கமாய் ஜீவித்துத் தன் சரீர சுகத்தைக் கெடுத்துத் தன் ஆஸ்தியை நாசமாக்கி அப்புறம் தன் பாவத்தை அறிக்கையிட்டுப் பாவநிவாரணஞ்செய்கிற இயேசுகிறிஸ்துவின்மேல் விசுவாசம் வைக்கும்பொழுது போன சுகமும் ஆஸ்தியும் திரும்பிவருமா? இவ்விதமான தண்டனையை அந்தப் பாவி தன் ஜீவநாளெல்லாம் சகிக்கவேண்டுமே. அல்லது தேவன் பாவத்தை மன்னிக்கும் சமயத்தில் அவர் விசேஷித்த தண்டனையை நியமிக்கலாம். எண் 14^{20-23} 2 சாமு $12^{13,14}$ காண்க. ஆதலால் நாம் படவேண்டிய தண்டனை முற்றிலும் நீக்கப்படும் என்று நாம் சொல்லக்கூடாது. இப்படியிருக்க கிறிஸ்து நமக்காக என்ன செய்திருக்கிறுர் என்று கேட்டால் அவர் மூலமாய் நாம் தேவனுேடு ஒப்புரவாகி, அவர் நம்மேல் நம்பிக்கைவைக்கவே இந்த நம்பிக்கைக்கு ஏற்றபடி நடக்கும்படியாக ஏவப்படுகிறேும் (பாவமன்னிப்பு காண்க). இதற்கு இசைவாக தன் மகனுடைய கண்ணுக்குப் பதிலாகத் தன் கண்ணைக் கொடுத்த ராஜாவைப்பற்றிச் சில பிரசங்கிகள் உபயோகிக்கும் கதை கிறிஸ்துவின் வேலைக்குத் தகுந்த திருஷ்டாந்தம் அல்ல.

5. கிறிஸ்து செய்த ஒப்புரவாகுதல்.

கிறிஸ்துவின் மரணத்தின் மெய்யான பிரயோஜனத்தை நாம் அறியவேண்டுமாஞல் மனுஷருக்குத் தேவையானதென்னவென்று நாம் விசாரிக்கவேண்டும். மனுஷர் தேவனுடைய பிரமாணத்திற்கு மாத்திரமல்ல, அவருடைய அன்புக்கும் விரோதமாகவே பாவஞ்செய்திருக்கிறுர்கள். கெட்ட குமாரனைப்போல் பிதாவைவிட்டுப் பிரிந்து போயிருக்கிறுர்கள். அவர்கள் மறுபடியும் பிதாவோடு ஒப்புரவாகி அவருடைய ஐக்கியப்பாட்டில் சகவாசஞ் செய்யக்கூடுமாஞல்தான் அவர்களுக்குப் பாக்கியம் கிடைக்கும். இந்த ஒப்புரவாகுதல் எப்படி உண்டாகும்?

சிலருடைய போதகத்தின்படி ஒவ்வொரு மனுஷனும் தன்தன் பாவத்தின் பலனை அனுபவிக்கவேண்டும், ஆதலால் பாவமன்னிப்புக் கிடைக்கிறது முடியாதகாரியம். இப்படி யிருக்குமேயாஞல் மனுஷருடைய நிலைமை மகா நிர்ப்பந்தமாயிருக்கிறது. பயங்கரமான குழியிலிருந்து தன்னைத்தானே தூக்கி எடுக்கக்கூடியவன் யார்?

சிலர் வெகு பிரயாசப்பட்டுத் தங்களை ஒருவாறுகத் தூக்கி எடுத்தாலும் தாங்கள் அடைந்த நிலைமை தங்கள் சுயப்பிரயாசத்தினுல் அடைந்தார்களென்று அவர்கள் நினைத்துத் தங்கள் புண்ணியத்தில் மேன்மை பாராட்டுவார்கள். தேவனுடைய கிருபையினுல் இரட்சிக்கப்படுகிறுர்களென்று அவர்கள் நினைக்கிறதில்லை. அவர்கள் தேவனுக்கு நன்றி காட்டவேண்டும் என்றும் அந்நன்றியறிதலே சன்மார்க்கத்திற்கும் பரிசுத்தத்திற்கும் பலமான ஏவுதல் என்றும் அவர்கள் அறிகிறதுமில்லை.

வேறு அநேகர் கடவுளுடைய தயவினுல் மன்னிப்புக் கிடைப்பது இலேசு என்று

நினைக்கிறார்கள். முந்தினவழி அதிக கஷ்டமான வழியாயிருக்க இந்த வழி வெகு சுலபமான வழி. பாவமன்னிப்பு இவ்வளவு இலேசாய்க் கிடைக்குமேயானால் அது மனுஷருக்கு அருமையான ஒரு நன்மையாக தோன்றாது. ஆதலால் மனந்திரும்புதல், நன்றியறிதல், பரிசுத்தம் முதலான ஆவிக்குரிய நன்மைகள் அதற்குப் பலனாகக் காணப்படா. லூக் 7[47].

மனுஷனைத் திருப்தியாக்கி மனச்சாட்சிக்கு மெய்ச்சமாதானத்தை அளிக்கக்கூடிய மன்னிப்பு என்னவென்றால் பாவத்தை அலட்சியமாக எண்ணாமல் அதன் அகோரத்தைக் காண்பித்து அப்பேர்ப்பட்ட பாவிகளுக்கும் தேவனுடைய கிருபை கிடைக்கும் என்று காண்பிக்கிற மன்னிப்பே. இயேசுவின் சிலுவையின் மூலமாய்க் கிடைக்கும் மன்னிப்பு அப்படிப்பட்ட மன்னிப்பே. பாவத்தின் அகோரம் எதிலே காணப்படுகிறதென்றால் தேவனே அதன் பலனைத் தம்மேல் சுமத்திக்கொண்டு அதன் சாபத்தை அனுபவிக்கிறார் என்பதிலேதான். அதாவது அதன் துர்ப்பலன்கள் மனுஷருக்கு மாத்திரம் அல்லாமல் தேவனுக்கும் எட்டுகின்றன. ஆனாலும் பாவம் இவ்வளவு அகோரமான காரியமாயிருந்தும் தேவனுடைய மட்டில்லாத இரக்கத்தின்படி மன்னிப்புக் கிடைக்கும். தேவன் பாவத்தை மன்னிக்காதபடி அநேக தடைகள் இருந்தும் அவர் இயேசுவின் சிலுவையின்மூலமாய் இவைகளை மேற்கொண்டு பாவிகளை ஏற்றுக்கொண்டு அவர்களுடைய பாவத்தை மன்னிக்கிறார். இந்தப் போதனை நாம் முன் சொன்ன இரண்டு தப்பிதங்களில் நாம் விழாதபடிக்கு மன்னிப்பு முடியாத காரியமுமல்ல, இலேசான காரியமுமல்ல, மகா அரிதான காரியமாயிருந்தும் இது தேவனுடைய கிருபையினால் கிடைக்கும் என்று காட்டுகிறது.

இயேசுவின் சிலுவையின் மூலமாய் மன்னிப்பைப் பெறுகிற மனுஷன் மூன்று காரியங்களை அறிந்து மூன்று காரியங்களைச் செய்வான். அவன் காணும் மூன்று காரியங்கள் யாவையெனில்:

(i) தன் பாவம் தேவனுடைய பார்வையில் தோன்றுகிறபடி அதைப் பார்ப்பான்.

(ii) பாவத்தின் பலனாகவந்த மரணம் அதற்கேற்ற தண்டனை என்று ஒத்துக்கொள்வான்.

(iii) ஒப்புரவாகுதலின் வழியில் நின்ற இடையூறுகளை மேற்கொண்டதில் காணப்பட்ட தேவனுடைய அன்பு இவ்வளவென்று உணருவான்.

அவன் செய்யும் மூன்று காரியங்கள் யாவையெனில்:

(i) தன் பாவத்தை வெறுப்போடு விட்டுவிடுவான்.

(ii) இயேசுவின் மூலமாய்க் கொடுக்கப்படும் மன்னிப்பை விசுவாசத்தினால் ஏற்றுக்கொள்வான்.

(iii) நன்றியறிதலோடு தன்னைத் தேவனுக்கு ஒப்புக்கொடுத்து, இனிமேல் கலா 2[20]-இன்படி நடப்பான். கிறிஸ்து நமக்காக மரித்தார் (ரோ 3[21-26]) என்று அவன் அறிந்து கிறிஸ்துவுடன் பாவத்திற்கு மரிப்பான். ரோம 6[2-7]. இவ்விதமான நல்ல பலன் கிடைப்பதே இந்தக் கொள்கையின் உண்மைக்கு ஒரு முக்கியமான அத்தாட்சி. தேவன் தமது பிரமாணத்தை மகிமைப்படுத்திப் பாவத்தின் பயங்கரத்தையும் அப்பாவத்தை நீக்குகிற தமது அன்பையும் காண்பிக்கவே மனுஷர் இவைகளை உணர்ந்து மனந்திரும்பித் தங்களைத் தேவனுக்கு ஒப்புக்கொடுக்கிறார்கள்.

III. **பாவநிவாரணத்தைப்பற்றி இத்தேசமார்க்கங்களின் போதனை.** நாம் கடைசியாகக் கேட்கவேண்டியதென்னவென்றால், இந்தப் போதனையை ஏற்றுக்கொள்ளும்படி ஜனங்களுடைய மனதை ஆயத்தப்படுத்தத்தக்க போதனை இந்த தேசத்தின் மார்க்கங்களில், விசேஷமாய் இந்து மார்க்கத்தில் இருக்கிறதா? நாம் முந்திபார்த்தபடி பலி என்னும் விஷயத்தைக் குறித்து இந்துக்களுடைய கொள்கைகள் திருப்திகரமானதல்ல. ஏனென்றால் பலியின் சாதாரண நோக்கம் துஷ்டதேவதையைச் சாந்திபண்ணுவதும் ஏதோ ஒரு லௌகீகத் தீங்கை நீக்குவதுமே. கிறிஸ்துவின் பலிக்கு இவ்விதமான நோக்கமிருந்ததென்று நாம் நினைக்கவேகூடாது. இந்துக்களுடைய மனம் தப்பான கொள்கையினால் நிறைந்திருப்பதால் நாம் புறமதஸ்தருக்குப் பிரசங்கிக்கும்பொழுது ஜாக்கிரதையாயிருக்கவேண்டும். திருஷ்டாந்தமாக, இரத்தஞ்சிந்துதலில்லாமல் பாவமன்னிப்பில்லை என்னும் வாக்கியம் பழைய புதிய ஏற்பாடுகளை வாசித்த நமக்கு அருமையானதும் நன்றாய் விளங்குவதுமான ஒரு வசனமாயிருந்தும், அதை நாம் இந்துக்கள் காதில் விழச்செய்தால் அதைக்குறித்து என்ன நினைப்பார்கள்? கிறிஸ்தவர்களுடைய சுவாமி காளியைப்போல் இரத்தப்பிரியர் என்று நினைக்கமாட்டார்களா? அதுபோல் பிராயச்சித்தம் என்னும் பதம் திருப்திகரமான பதமல்ல: ஏனென்றால் ஒரு இந்து

மனுஷன் தான் செய்த ஒழுங்கீனத்திற்குப் பிராயச்சித்தம் செய்யும்போது அந்த ஒழுங்கீனம் பாவம் என்றும் அதைத் துக்கத்தோடு அறிக்கையிட்டு விட்டுவிடுகிறேன் என்றும் சொல்லுகிறதில்லை. திருஷ்டாந்தமாக, ஒருவன் கல்வி கற்றுக்கொள்ளும்படி சீமைக்குப்போய்த் திரும்ப இத்தேசத்திற்கு வந்து தான் பிறந்த ஜாதியை மறுபடியும் சேர விரும்பினால் அவன் பிராயச்சித்தஞ் செய்தாலும் தான் சீமைக்குப் போனது பாவம் என்று ஒத்துக்கொள்ளமாட்டான். ஆதலால் இயேசு நமக்காகச் செய்த வேலை பிராயச்சித்தம் என்று சொன்னால் அதன் மெய்யான தன்மை இந்துக்களுக்கு விளங்காது.

கிறிஸ்து செய்த பாவ நிவாரண வேலையை இப்பேர்ப்பட்ட பதங்களின் மூலமாய் நாம் விளங்கப்பண்ணக் கூடாமற்போனாலும் இந்தச் சத்தியம் இந்துக்களுக்கு மகா அவசியமே. பாவமன்னிப்பு கிடையாதென்றும் பாவமன்னிப்பு வெகு இலேசென்றும் கூறுவதாகிய முன் சொன்ன இரண்டு தப்பிதங்களில் இந்துக்கள் சாதாரணமாக விழுகிறார்கள். கர்மம் என்னும் கொள்கையின்படி பாவஞ்செய்தவனே அப்பாவத்தின் பலாபலன்களைப் பல ஜென்மாந்தரங்களிலே அனுபவிக்கவேண்டும். அவன் கடைசியாக முக்தி அடைந்தால் அவன் தன் சொந்த கிரியையினால் அடைந்தான் என்று சொல்லக்கூடும். இந்தக் கொள்கை இந்துமார்க்கத்தின் மூலைக்கல்லாக எண்ணப்பட்டாலும் அநேகர் இதைக் கவனியாமல் அந்திய நேரத்தில் நாராயணன் என்னும் பேர் சொன்னால் பாவம் நீங்குமென்று நம்புகிறார்கள். இந்துக்கள் இவ்விரண்டு உபதேசங்களுக்கும் நடுவிலே இங்கும் அங்கும் அலைகிறார்கள். இவ்விரண்டினாலும் மனச்சாட்சிக்குச் சமாதானமில்லை. ஒரு கொள்கையின்படி ஒரு பாவி அநேக ஜென்மாந்தரங்களைத் தாண்டிக் கடைசியாக முக்தி பெறலாம் என்று நினைக்கிறான். அந்த நம்பிக்கையில் என்ன ஆறுதலும் உற்சாகமும் இருக்கும்? ஆகையினால் அநேகர் மன்னிப்பு சுவாமியின் தயவினால் கிடைக்கும் என்கிற நம்பிக்கையிலே ஒரு மாதிரியான ஆறுதலடைவார்கள். என்றாலும் கர்மம் என்னும் கொள்கையில் ஒரு விசேஷித்த சத்தியம் அடங்கியிருக்கிறது, அதென்னவென்றால் பாவம் இலேசாய்ப் போகமாட்டாதென்பதே. சத்தியவேதத்தின் போதனையின்படி பாவ நிவாரணம் இலேசான காரியமல்ல என்றாலும் கிறிஸ்துவின் சிலுவையின் மூலமாய்த் தேவன் எல்லாத் தடைகளையும் மேற்கொண்டு பாவிகளுக்கு மனந்திரும்புதலும் நன்றியறிதலான ஜீவியமும் உண்டாகத்தக்கவிதமாய்ப் பாவமன்னிப்பைக் கொடுக்கிறார். ஆதலால் ஒன்றுக்கொன்று விரோதமாயிருக்கிற அவ்விரண்டு கொள்கைக்கும் சிலுவையின் உபதேசத்திலேதான் சமாதானம் உண்டாகும். ஆதலால் நமது இந்து சகோதரர் இதைக் கிரகித்துக்கொண்டால் தாங்கள் வெகுநாளாகத் தேடின மனச்சமாதானம் இதிலே கிடைக்குமென்று நன்றியறிதலோடு அறிக்கையிடுவார்கள்.

மகம்மதியருக்கும் இந்த உபதேசம் மகா அவசியம். அல்லா மகா இரக்கமுள்ளவர் என்று அவர்கள் சாதித்தாலும் அவர் தமது இரக்கத்தை நியாயமில்லாமல் தமது இஷ்டப்படி காட்டுகிறார் என்று நம்புகிறார்கள். அல்லா தமது பக்தர் செய்த பாவத்தைக் காணாதவர்போலிருக்கிறார் என்கிற நம்பிக்கை மனந்திரும்புதலுக்கும் சன்மார்க்கத்திற்கும் ஏதுவான நம்பிக்கையல்ல. ஆதலால் தேவன் சகல பாவங்களையும் அரோசித்து, சகல பாவிகளையும் நேசித்து, அவர்கள் பாவம் போகும்படி தாமே அதன் பாரஞ் சுமக்கிறார் என்கிற சத்தியம் இஸ்லாம் மார்க்கத்தாருக்கும் மிகவும் அவசியமான சத்தியமே.

பாவ நிவிர்த்தி செய்யும் நாள். Day of atonement. பண்டிகை (பக்கம் 520) காண்க.

பாவமன்னிப்பு. Remission of sins. மத் 29^{28} மாற் 1^{4} லூக் 1^{27} 24^{47} அப் 2^{38} 10^{43} மன்னிப்பு காண்க.

பாவ மனுஷன். 'The man of sin.' 2 தெச 2^{3}. கிறிஸ்துவின் மறுவருகைக்குமுன் விசுவாசிகளில் அநேகர் பின்வாங்கிப் போவார்கள் என்பதும், கடவுளுக்கு விரோதமாக மகா சத்துரு ஒருவன் தோன்றி கிறிஸ்துவினால் தனது அதிகாரம் அழியும்வரை விசுவாசிகளை அதிக உபத்திரவப்படுத்துவான் என்பதும், பரி. பவுலின் அபிப்பிராயம். வேத சாஸ்திரிகளில் சிலர் 'பாவ மனுஷன்' என்னும் பெயரினால் பரி. பவுல் ரோமராஜ்யத்தைக் குறிக்கிறான் என்றும், வேறு சிலர் கிறிஸ்தவமார்க்கத்துக்கு விரோதமாயிருந்த யூதஜனங்களைக் குறிக்கிறான் என்றும் சொல்லுகிறார்கள். ஆயினும் 'பாவ மனுஷன்' என்னும் இப்பெயர் அந்திக்கிறிஸ்துவைத்தான் குறிக்கிறது என்பது எமது அபிப்பிராயம்.

2 தெச 2^{6}-ல் சொன்ன 'பாவ மனுஷனைத் தடைசெய்கிறது' என்பது அநியாயத்தை விரும்புகிற ராயனுடைய மந்திரவாதிகளால் நியாயத்தை விரும்புகிற ஒருவனை அல்

லது அநியாயம் செய்ய விரும்புகிற சத்துருக்களினின்று கிறிஸ்தவர்களைக் காப்பாற்றிய ஒரு அதிகாரியைக் குறிக்கலாம்.

பாவ மன்னிப்பு. பக்கம் 600 காண்க.

பாவம். Sin.

I. பாவமாவதென்ன? 1. பழைய ஏற்பாட்டில் பாவம் என்னும் அர்த்தங்கொள்ளும் முக்கிய பதங்கள் மூன்று; இவைகள் பாவம், அக்கிரமம், மீறுதல் என்னும் மூன்று தமிழ் சொற்களால் மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. சங் 51[1.3]. மூலபாஷையில் வரும் அம்மூன்று பதங்களின் மூலார்த்தம் என்னவென்றால்: பாவம், குறிதப்பல்; அக்கிரமம், கோணல்; மீறுதல், கலகம்பண்ணல் என்பதாம். முதல் இரண்டு சொற்களின்படி ஒருவன் பாவஞ்செய்யும்பொழுது அவன் குறியை அல்லது இலக்கைத் தப்பவிடுகிறான், அல்லது நேர்வழியை விட்டுக் கோணலாய்ப் போகிறான். அதாவது குறித்த நோக்கத்தை நிறைவேற்றாமல் தவறிப்போகிறான். இந்த நோக்கம் பலவாறாக எண்ணப்படலாம். அநேகர் நிறைவேற்ற விரும்பும் நோக்கம் சாதாரண வழக்கத்தின்படி நடப்பதே. பழைய ஏற்பாட்டின்படியோ மனுஷர் தங்களுக்குமுன் வைக்கவேண்டிய நோக்கம் கடவுள் கொடுத்த பிரமாணத்தைக் கைக்கொள்வதுதான். இந்தப் பிரமாணத்தின் மூலமாய்க் கடவுள் தமது ஜனங்களுடன் ஒரு உடன்படிக்கை செய்திருந்தார். ஆகையால் பாவமானது மனுஷன் பலவீனத்தினால் செய்யும் தப்பு அல்லது பிழையாய் அல்லது ஒரு வியாதியைப்போல நேரிடும் துர்ச்சம்பவமாய் மாத்திரமிராமல் மனுஷனைத் தண்டனைக்குட்படுத்தும் குற்றமாகவே எண்ணப்படும். மூன்றாம் பதத்தின்படி பாவமானது கடவுளுக்கு விரோதமான செய்கையென்று அதிக தெளிவாக காணப்படும். மனுஷன் கலகக்காரன். ஏசா 1[2]. பிரமாணத்தைக் கொடுத்தவர் கடவுளாதலால் அப்பிரமாணத்தை மீறுவது ராஜதுரோகத்தைப் பார்க்கிலும் கொடிய குற்றமாம்.

கடவுள் கொடுத்த கற்பனைகள் பலவாறாயிருக்கின்றன. நமக்கு அற்பசொற்பமாகக் காணப்படும் அநேக காரியங்களைக்குறித்துப் பலவிதமான விதிவிலக்குகளுண்டு. திருஷ்டாந்தமாகத் தீட்டைப்பற்றிய கட்டளைகள் ஏராளம். லேவி 11–15 அதி. இப்படிப்பட்ட சடங்காசாரத்திற்கடுத்த கற்பனைகளோடு சன்மார்க்கத்திற்கடுத்த அநேக கற்பனைகளுமுண்டு. என்றாலும் இவ்விரண்டு விதமான கட்டளைகளும் கடவுளுடைய பரிசுத்தத் தன்மையை வெளிப்படுத்துகிறபடியால் அவைகள் சடங்காசாரத்துக் கடுத்திருந்தாலும் சன்மார்க்கத்துக் கடுத்திருந்தாலும் அவைகளை மீறுவது அவருடைய பிரமாணத்திற்கு மாத்திரமல்ல, அவருக்கே விரோதமான பாவமாக எண்ணப்பட்டது. இஸ்ரவேலரில் அநேகர் தங்களுக்குக் கிடைத்த பிரமாணத்தின் ஆவிக்குரிய தன்மையைக் கவனியாமல் சடங்காசாரத்திற்கடுத்த கட்டளைகளைக் கைக்கொண்டபொழுது இவைகள் முக்கியம் என்றும், இவைகளை எழுத்தின்படித் திட்டமாய்க் கைக்கொண்டால் போதும் என்றும் நினைத்தார்கள். காலாகாலத்தில் வந்த தீர்க்கதரிசிகள் கடவுளுடைய மகிமையைக் காண்பித்து வெறும் சடங்காசாரம் வீண் என்றும், சன்மார்க்கமும் மெய்பக்தியுமே அவசியம் என்றும் வற்புறுத்திவந்தார்கள். ஏசா 1[11-17]. பாவத்தின் அகோரம் எதிலே காணப்படுகிறதென்றால், பாவிகள் கடவுளை விட்டுப் பிரிந்திருப்பதில்தான். இதற்கிசைய விக்கிரகாராதனை பயங்கரமான பாவமாக எண்ணப்பட்டது. இதுவுமன்றி மனுஷர் ஒருவருக்கொருவர் விரோதமாகச்செய்தபாவங்களைக் கடவுளுக்கேவிரோதமான பாவங்கள் என்று தீர்க்கதரிசிகள் போதித்தார்கள். ஏசா. 5[8.9]. தீர்க்கதரிசிகள் நீதிநியாயங்களைப்பற்றி அதிக விபரமாய்ப் போதித்தாலும் மாம்ச சடங்காசாரங்களைக் குறித்து மோசே கொடுத்த நியாயப்பிரமாணத்தைப்பற்றி அவர்கள் அவ்வளவாய் விபரித்துப் பேசவில்லையென்று தோன்றுகிறது. கடவுளுடைய தன்மையைக்குறித்துப் போதனைகொடுப்பது அவர்களுக்கு முக்கியமான காரியம். அவர் தகப்பனைப்போல இருக்கிறார் என்று ஏசாயா போதித்தான். ஏசா 1[2]. ஓசியாவின் போதகத்தின்படி கடவுள் அன்புள்ள புருஷனைப்போல் இருக்கிறார். ஓசி 1–3 அதி. இவ்விதமான நெருங்கிய சம்பந்தம் இருப்பதால் அவரை விட்டு விலகுவது அகோரமான துரோகம்.

அதுவுமல்லாமல் பாவம் செய்வது நன்றியற்ற கிரியை. அடிமைத்தனத்திலிருந்து தமது ஜனங்களை விடுவித்த கடவுள் செய்த ஏராளமான நன்மைகளைக்குறித்துத் தீர்க்கதரிசிகள் அடிக்கடிப் பேசி அவ்விதமாகவே இஸ்ரவேலருடைய நன்றிக்கேட்டைக் கண்டிக்கிறார்கள். இஸ்ரவேலர் செய்த பாவங்களையே தீர்க்கதரிசிகள் விசேஷமாய்க் கண்டித்தார்கள். அவர்களுக்கும் கடவுளுக்கும் ஒரு உடன்படிக்கை இருந்தபடியால் அவர்கள்மேல் அமைந்த குற்றம் கொஞ்சமல்ல. புறஜாதியாருக்கும் கடவுளுடைய பிரமாணத்

தின் சாராம்சம் ஒருவாறாக தெரிந்தபடியால் அவர்களும் கடவுளுடைய பார்வையில் குற்றவாளிகளாக எண்ணப்பட்டார்கள். ஆமோ 1 அதி. 2^{1-3}. ஆனாலும் இஸ்ரவேலருக்கு விசேஷித்த வெளிப்படுத்தல் இருந்தபடியால் அவர்களுடைய குற்றம் விசேஷித்ததாய் இருந்தது. ஆமோ 2^{4-16} 3^{1-2}.

தீர்க்கதரிசிகளுடைய போதனையைக்குறித்து இன்னும் கவனிக்கவேண்டியதென்னவென்றால், (i) இஸ்ரவேல் ஜனம் ஒரே ஆளாய் இருந்தால்போல் அதன் பாவத்தைத் தீர்க்கதரிசிகள் பொதுவாய்க் கண்டித்தார்கள். ஏசா 64 அதி. இஸ்ரவேலர் சிறையிருப்புக்குக் கொண்டுபோகப்பட்டபின் அவர்கள் பொதுவாக மாத்திரமல்ல தனித்தனியாகவும் பாவிகளாயிருந்தார்கள் என்று தீர்க்கதரிசிகள் முன்னிலும் தெளிவாய்ப் போதித்தார்கள். எரே 31^{29-30} எசே 18 அதி. (ii) நாள் செல்லச்செல்லப் பங்குபங்காகவும் வகைவகையாகவும் தம்மை வெளிப்படுத்திக்கொண்டே இருந்த கடவுளுடைய தன்மை இன்னும் தெளிவாக தெரியவந்த அளவின்படி அத்தன்மைக்கு விரோதமாக மனுஷர் செய்த பாவம் முன்னிலும் அதிக அகோரமாக எண்ணப்பட்டது. நாம் பழைய ஏற்பாட்டை வாசிக்கும்போது ஆபிரகாம் முதலான பக்தர் பாவத்தில் விழுந்ததைக் கடவுள் கவனியாதவர்போல் இருப்பதைக் குறித்து ஆச்சரியப்படுவோம். ஆதி 12^{10-20}. இதற்குச் சமாதானமாக நாம் சொல்லக்கூடியதென்னவென்றால், முதலாவது நாம் இப்பொழுது சொல்லியிருக்கிறபடி கடவுள் தம்மைப் படிப்படியாக வெளிப்படுத்தினார் என்பதும்; இரண்டாவது மனுஷனுடைய இருதய கடினத்தினிமித்தம் கடவுள் கவனியாதவர்போல் தோன்றினாலும் பாவஞ்செய்த மனுஷர் அந்தந்தச் செய்கைகளுக்குப் பலனாக பல தீங்குகளை அனுபவித்ததனால் அந்தச் செய்கைகள் பாவங்கள் என்று கற்றுக் கொண்டார்கள் என்பதுமே. மாற் 10^{5} அப் 17^{30}. ஆபிரகாம் ஒரு மறுமனையாட்டியை வைத்துக்கொண்ட சங்கதியும், அதனால் உண்டான வருத்தமும் இதற்குத் திருஷ்டாந்தமாய்க் குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆதி 16, 21 அதி.

2. **புதிய ஏற்பாட்டின் போதனை** பாவ உணர்ச்சியை உண்டுபண்ணுவதற்கு நியாயப் பிரமாணத்தினாலும் தீர்க்கதரிசிகளுடைய போதனையினாலும் கடவுளுடைய சிட்சையினாலும் செய்யப்பட்டவேலை கிறிஸ்துவின் மூலமாய் முடிவுபெற்றது. பழைய ஏற்பாட்டில் பாவத்தின் பலவாறான தன்மையைக் காட்டும்படி வெவ்வேறான எபிரெயபதங்கள் வழங்கப்பட்டதுபோல, புதிய ஏற்பாட்டில் ஏறக்குறைய அதே அர்த்தங்கொள்ளும் கிரேக்கு பதங்களும் வழங்கப்பட்டன; என்றாலும் இயேசுகிறிஸ்துவின் மூலமாய் அவைகளில் அடங்கியிருக்கும் பொருள் இன்னும் விசேஷித்ததாகக் காணப்படுகிறது.

மனுஷர் சாதாரணமாய்ச் செய்யும் பாவத்தைக்குறித்து இயேசு போதித்தது அதிகம் அல்ல. மனுஷரால் கொடிய பாவிகள் என்று எண்ணப்பட்டவர்களை அவர் சிநேகித்து அவர்களுடைய வீடுகளுக்குப் போய் அவர்களோடு போஜனஞ்செய்து பட்சமாய்ப் பேசினார். அந்தச் சமயங்களில் அவர்களுடைய பாவங்களைக் கண்டித்ததார் என்று தோன்றவில்லை. மாற் 2^{15} லூக் 7^{36-50} யோவா 8^{1-11}. இன்னும் தாம் நியாயத்தீர்ப்புச் செய்யும்படி வந்தவரல்லவென்றும் சொன்னார். யோவா 12^{47}. என்றாலும் அவர் பாவத்தைக்குறித்துக் கவலைப்படவில்லையென்று யார் சொல்லக்கூடும்? மாம்ச இச்சைக்கு இணங்குவது பாவம் என்பது அப்பாவங்களைச் செய்தவர்களுக்கு நன்றாய்த் தெரிந்தபடியால் அதைப் பற்றி விவரமாய்ப் பேசுவது அவசியம் என்று அவருக்குத் தோன்றவில்லை. இதுவுமன்றி மாம்ச இச்சைக்கடுத்தப் பாவங்களைவிட மனசுக்குரிய பாவங்கள் அகோரமாய் இருந்தன. ஆதலால் ஆயக்காரர் செய்த பாவங்களைக் குறித்து அவ்வளவாய்ப் பேசாமல், மனுஷர் கவனியாததும் பரிசேயர் செய்ததுமான பாவங்களைக்குறித்தே பேசினார். மாற் 7^{1-23} காண்க. இதிலே இயேசுவானவர் கற்பித்ததென்னவென்றால், சடங்காசாரத்தைவிட சன்மார்க்கமே முக்கியம் என்பதும் இருதயச் சுத்தியை நாடாமல் புறம்பான சுத்தியை நாடுவது வீண் என்பதும் கடவுளுடைய பிரமாணத்திற்குப் பதிலாக மனுஷருடைய பாரம்பரியத்தைக்கைக்கொள்பவர்கள் மாயக்காரர் என்பதுமே. வேறொரு சமயத்தில் அவர்களுடைய சுயநீதியினிமித்தம் அவர்களைக் கண்டித்தார். எங்களுக்குப் பாவமில்லையென்று அவர்கள் சொன்னதே அவர்கள் பாவிகள் என்பதற்கு முக்கியமான ரூபகாரமாய் இருந்தது. யோவா 9^{40-41}. இதுவுமன்றி கடவுள் கொடுத்த பிரமாணம் ஆவிக்குரியதென்று மலைப்பிரசங்கத்திலே தெளிவாக போதித்தார். மத் 5^{17-48}. பாவக்கிரியை மாத்திரமல்ல, பாவ இச்சையும் குற்றம் என்று காண்பித்தார். மற்றவர்களுக்கு இடறலாயிருக்கும் காரியங்களைச் செய்வதும் பாவம் என்று சாதித்தார். மத் 18^{6-7}. அவிசுவாசமும் பாவம் என்று காட்டி

ஞர். யோவா 16⁹. மனுஷர் பாவஞ்செய்து தங்கள் பரமதகப்பனை விட்டு விலகுவதால் அவருக்குக் கிலேசத்தையும் தங்களுக்குப் பலவிதமான வருத்தத்தையும் வருவித்துக் கொள்ளுகிறார்கள் என்று லூக் 15–ல் தெளிவாகத் தெரிவித்தார்.

பாவத்தின் கொடுமை இவ்வளவென்று இயேசுவானவர் நான்கு விசேஷித்த விதங்களால் விளக்கிக் காண்பித்தார். (a) கடவுள் பிதாவாயிருக்கிறார் என்ற அருமையான சத்தியத்தைப் பலவாறாகப் போதித்துத் திருஷ்டாந்தப்படுத்தினதால் பாவமானது ஒரு அதிகாரியினுடைய சட்டத்திற்கு மாத்திரமல்ல அன்பு நிறைந்தவருடைய நல்ல சித்தத்திற்கே விரோதமானது என்று காண்பித்தார். (b) எல்லாக் காரியங்களிலும் அவரே பூரண பரிசுத்தராக நடந்து மனுஷருக்குக் குறைவற்ற முன்மாதிரியைக் காட்டினதினால் (யோவா 8^{46}) புண்ணியத்திற்கும் பாவத்திற்கும் இருந்த பேதம் இவ்வளவென்று காண்பித்தார். (c) மன்னிப்பு அற்பகாரியமல்லவென்று அவர் காட்டினதால் பாவமன்னிப்பை அடைவது எளிதல்ல என்று காட்டினார். லூக் 7^{36-50}. (d) அநேகரை மீட்கும்பொருளாகத் தம்முடைய ஜீவனைக் கொடுத்ததால் பாவத்தின் அகோரத்தைக் காண்பித்தார். மாற் 10^{45}. கெத்செமனேயிலும் கொல்கொதாவிலும் மற்றவர்களுடைய பாவத்திற்குப் பலனாக அவர் பட்ட வியாகுலம் இவ்வளவென்று கொஞ்சமேனும் உணர்ந்தவர்கள் மனதாரப் பாவத்தில் மறுபடியும் விழுவதெப்படி?

வேதத்தில் அடங்கியிருக்கிற போதனையைப் பொதுவாகப் பார்த்துப் பாவத்தின் தன்மையை ஒரே வார்த்தையில் அடக்கிவைத்தால், பாவமானது சுயசித்தமே என்று சொல்லலாம். ஆதிமனுஷன் கடவுளுடைய சித்தத்தை நிறைவேற்றாமல் தன் சித்தத்தின்படி செய்ததே பாவம். இதற்கு எதிரிடையாக கிறிஸ்து தம்முடைய சித்தத்தின்படி செய்யாமல் தம்மை அனுப்பினவருடைய சித்தத்தின்படி நடந்தார். யோவா 5^{30}. அவரை நம்புகிறவர்களும் அப்படியே நடக்கவேண்டும். ரோம $15^{2,3}$ கலா 2^{20}. நாம் இன்னும் கவனிக்கவேண்டிய காரியம்: (a) பாவமானது கிரியைகளால் மாத்திரமல்ல, வார்த்தைகளாலும் சிந்தனைகளாலும் செய்யப்படும் என்பதும் (மத் 12^{36-37} மத் 5^{28}); (b) செய்யக்கூடாததைச் செய்வதுமன்றி செய்யவேண்டியதைச் செய்யாததும் பாவமே என்பதும் தான். நியா 5^{23} மத் $25^{26,27,45}$.

II. பாவத்தின் உற்பத்தி. பாவமானது எப்படி உற்பத்தியானதென்று இந்துமார்க்கத்தார் அடிக்கடி கேட்டாலும் பாவத்தின் உற்பத்தியைக்குறித்து நாம் அதிக கவலையோடு விசாரிக்கவேண்டியதில்லை. பாவத்தின் உற்பத்தியைப்பற்றித் தர்க்கம் பண்ணுவதைவிட பாவ நிவிர்த்திக்காக முயற்சிசெய்வதே உசிதம். ஆதலால் பாவத்தின் உற்பத்தியைக் குறித்து வேதம் ஒன்றும் போதிக்கிறதில்லை. ஆதி 3-ல் அதின் உற்பத்தி தெரிவிக்கப்படுகிறதில்லை. பாவம் இப்பூமியில் சாத்தான்மூலமாய் வந்ததென்று சொன்னாலும், சாத்தானில் அது உற்பத்தியான விதத்தைக்குறித்து வேதத்தில் போதனை கிடையாது. எல்லாரும் பாவிகள் என்பதை ரூபகாரப்படுத்தும்படிக்குப் பாவத்தின் உற்பத்தி இன்னதென்று அறிவது அனுவசியம். ரோமருக்கு எழுதின நிருபத்தில் பவுல் முதலாவது மனுஷருடைய பொதுவான அநுபவத்தால் பாவம் எல்லாருக்கும் உண்டென்பதை ருசுப்படுத்தின பின்புதான் அவன் ஆதாமின் சரித்திரத்தைக் கொண்டு கிருபையின்பெருக்கத்தைத் திருஷ்டாந்தப்படுத்துகிறான். பாவத்தின் உற்பத்தியானது நமது அறிவுக்கு எட்டாத காரியமாயினும் பாவம் இப்பூமியில் காணப்பட்ட விதத்தைப்பற்றி நாம் ஆதாமின் காரியத்தைக் கொண்டு சில விசேஷங்களை அறிந்துகொள்ளலாம். ஆதி 3–ல் எழுதியிருப்பது சரித்திரமோ, கதையோ, உவமையோ என்பதைக் குறித்து மிகுந்த தர்க்கம் உண்டு. இயேசுவானவர் ஒரு கட்டுக்கதையை உவமையாக உபயோகிப்பதுபோல பரிசுத்த ஆவியால் போதிக்கப்பட்ட ஆதியாகமத்தின் கிரந்தகர்த்தா பழைய கதைகளில் உள்ள தகாதவைகளை நீக்கி எக்காலத்திற்கும் பிரயோஜனமுள்ள பாடங்களைக் கற்பிக்கும்படியாக இவைகளை உபயோகித்திருக்கலாம் என்று அநேகர் நினைக்கிறார்கள். எப்படியாவது இந்த அதிகாரத்தில் உவமை கலந்திருக்கிறதென்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. 'சர்ப்பம்' என்பதினால் இத்தீங்கு நேரிட்டதென்று சொல்லியிருக்கிறது. 'சாத்தான்' என்னும் பதமும் இதிலே இல்லை, சாத்தானைப்பற்றியும் ஒன்றும் சொல்லப்படவில்லை; ஆகையால் 'சர்ப்பம்' என்பதற்கு ஒரு ஞானார்த்தம் இருக்கிறது என்று நாம் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டும். இதை ஒப்புக்கொள்ளும்பொழுது மற்றதெல்லாம் உவமையற்ற சரித்திரம் என்று நிச்சயமாய்ச் சொல்லுவது எப்படி? இந்த அதிகாரத்திலுள்ள விஷயம் எம்மட்டும் மெய்யாய் நடந்ததென்று நாம் நிச்சயமாய் அறியாவிட்டாலும் அதன் ஆவிக்குரிய போதனையைக்

குறித்துச் சந்தேகமில்லை. நாம் கற்றுக் கொள்ளவேண்டிய முக்கியமான காரியங் கள் இவைகளே:

1. உலகமானது இயல்பாகவே தீமையி னால் நிறைந்திருக்கிறதென்று அநேகர் போ தித்த கள்ளப்போதகம் கண்டிக்கப்படுகிறது. தேவன் உலகத்தையும் மனுஷனையும் சிருஷ் டித்தபோது தம்முடைய சிருஷ்டிகள் மிக வும் நன்றாயிருந்ததென்று கண்டார். ஆதி 1[31].

2. மிருகங்கள் முன்பின் யோசியாமல் தங் கள் இயற்கையின்படி கோபம் சண்டை முத லிய குற்றங்களை அறியாமல் செய்வதுபோல பாவமும் உற்பத்தியாகிறதென்கிற போதனை கண்டிக்கப்படுகிறது. மனுஷனும் ஆதியில் தன் மிருகசுபாவத்தின்படி பாவத்துக்கு உள் ளானான் என்னும் போதனை கண்டிக்கப்படுகி றது. பாவத்தைச் செய்தவர்கள் தங்கள் மன துக்குமுன் கொண்டுவரப்பட்ட காரியத்தைக் குறித்துச் சிந்தித்துத்தான் பாவஞ்செய்தார் கள்.

3. ஆதி மனுஷனுக்கு ஒரு கட்டளை கொ டுக்கப்பட்ட படியால் அறிவீனம் அவன் பாவத்திற்குக் காரணம் என்று நாம் சொல் லக்கூடாது.

4. மேற்குறித்தகாரியங்கள் பாவத்தின் உற் பத்தியாயில்லாதிருக்கையில் அது எதிலே இருக்கவேண்டுமென்று நாம் பார்க்கவேண் டும்:—பகுத்தறிவு மனுஷனுக்கு இருப்பதால் அவன் இயல்பாய்ப் பாவத்தில் விழக்கூடிய வனாயிருக்கிறான். ஆதிமனுஷனுக்கு நாக ரீகமாவது, சிறந்த மனோசக்தியாவது சன் மார்க்க வளர்ச்சியாவது இருந்ததென்று, வே தம் சொல்லுகிறதில்லை. அவன் அநேக விஷ யங்களில் மிருகங்களைப்போல இருந்தான் என்று நினைக்கிறதற்கு இடமுண்டு. பகுத் தறியும் ஞானமே அவனுடைய மேன்மை. இந்தச் சக்தியுடையவனுக்கு நேரிடும் சோ தனை அவனுடைய மிருகசுபாவத்தின் மூல மாயாவது அறிவீனத்தினாலாவது வேறெந்த விதமாயாவது வரலாம். அது எப்படி வந்தா லும் அதற்கு இணங்குவது மனுஷனுக்கு அவசியம் அல்ல. அதைக்குறித்து யோசித்து அதற்கு இணங்குவதாவது அதை மேற்கொள் வதாவது அவனுடைய ஆதீனத்தில் உண்டு. கடவுளுடைய சித்தத்தைத் தள்ளிவிட்டுத் தன் சுயசித்தத்தின்படிச் செய்யத் தெரிந்து கொள்ளும்போது அவன் பாவஞ் செய்கி றான்.

5. மனுஷனுக்குச் சோதனை வரும்படி கடவுள் உத்தரவுகொடுத்தாலும் அவர் பாவத் திற்குக் காரணர் என்று நாம் சொல்லவே கூடாது. யாக் 1[13].

6. பாவம் கடவுளுடைய கட்டளையை மீறுதலாயிருப்பதால் அது அவருடைய பார் வையில் குற்றமாக எண்ணப்படுகிறது. ஆத லால் பாவஞ்செய்கிறவர்கள் கடவுளுடைய கோபாக்கினைக்குட்படுகிறார்கள். பாவத்தைத் தண்டிப்பதால் பாவம் தமக்கு அருவருப்பா யிருக்கிறதென்று கடவுள் காண்பிக்கிறார்.

7. கடவுள் மனுஷரைத் தண்டிப்பது அவ சியமானாலும் அந்தத் தண்டனையின் மூல மாய் மனுஷருக்கு நன்மைசெய்ய வகை தேடுகிறார். தண்டனையின் விஷயத்தோடு ரட்சிப்பு முன்குறிப்பாக தெரிவிக்கப்படு கிறது. ஆதி 3[15].

மேற்சொல்லியதை நாம் மனதில் வைத்து வேதத்தின் போதனைக்கு ஆட்சே பனையாக சிலர் சாதிக்கிறதைச் சிந்திக்க லாம். மனுஷன் சோதனைக்கு இணங்கு வான் என்று கடவுள் முன்னமே அறிந் திருக்க அவன் சோதனைக்குட்பட ஏன் இடங்கொடுக்கிறார் என்றும், அல்லது அவன் பாவஞ்செய்யாதபடிக்கு ஏன் தடைபண்ண வில்லை என்றும் கேட்கிறார்கள். இதற்குச் சமாதானமாக நாம் சொல்லவேண்டியதா வது: (1) நன்மைக்கும் தீமைக்கும் இருக் கும் வித்தியாசத்தைத் தெரிந்துகொள்ளுகிற சக்தியில்லாதவன் மனுஷனாய் இராமல் வெ றும் மிருகமாய் இருப்பான். அப்படிப்பட் டவன் கடவுளோடு ஐக்கியப்படுவதெப்படி? சுவாதீனமுடையவனோடுதான் கடவுள் ஐக் கியப்பட்டு அந்த ஐக்கியப்பாட்டில் சந்தோ ஷப்படுவார். ஆதலால் மனுஷன் பாவத் தில் விழக்கூடியவனாகவே சிருஷ்டிக்கப்பட வேண்டும். தன் பிள்ளை ஒருபோதும் பொய் சொல்லக்கூடாதென்று ஒரு தகப்பன் விரு ம்பி அந்தப் பிள்ளை ஒரு வார்த்தையும்பேசாத படிக்கு அதன் வாயை அடைத்தால் பிர யோஜனம் என்ன? பொய்பேசக்கூடிய சக்தி இருக்கும்பொழுதுதான் பொய் பேசாமலி ருப்பது மேன்மை. ஆதலால் பாவஞ்செய் யக்கூடிய சக்தி மனுஷனுக்கு அவசியம். (2) இப்படியிருந்தும் சோதனை, அதாவது பாவஞ்செய்யும்படியான தூண்டுதல், அவசி யமா? அவசியந்தான். எப்படியெனில் ஒரு வன் கஷ்டமான தேகாப்பியாசத்தால் சரீர பலனை அடைவதுபோல சோதனையை மேற் கொள்வதினால்தான் மனுஷன் சன்மார்க்கத் தில் முன்னேறிச் செல்லுவான். (3) சோ தனைக்குட்படவேண்டிய மனுஷனுடைய நிலைமை அபாயகரமானதாயினும் மனுஷன்

நன்மையைத் தெரிந்துகொள்ளாமல் தீமையைத் தெரிந்துகொண்டு பாவத்தில் விழும்போது கடவுள் பாவநிவிர்த்தி செய்ய வழி உண்டுபண்ணுகிறார்.

III. பாவமானது வளரும் விதம்.

1. ஒரு பாவியிடத்தில் பாவம் வளரும் விதமாவது தனித்தனியான பாவச்செய்கைகள் பாவ வழக்கம் ஆகும். பாவ வழக்கம் பாவ சுபாவமாகும். எரே 17⁹. பாவமானது ஒரு செய்கைமாத்திரமல்ல ஒரு நிலைமை அல்லது ஒரு வல்லமை; சில வேதவாக்கியங்களில் பாவமானது ஒரு ஆளாகப் பாவிக்கப்படுகிறது. ரோம 7¹⁷ யாக் 1¹⁵. பாவத்திற்குத் தன்னை ஒப்புக்கொடுக்கிறவன் அதற்கு அடிமையாவான். யோவா 8³⁴ ரோம 7¹⁴. அவனுடைய இருதயம் கடினமாகும். யாத் 8³². மனுஷன் மனந்திரும்பாவிட்டால் அவன் கடைசியாக மாற் 3²⁹ எபி 6⁴⁻⁶ 1 யோவா 5¹⁶ ஆகிய வேதவாக்கியங்களில் சொல்லியிருக்கிற பயங்கரமான நிலைமைக்கு வருவான்.

2. பாவமுள்ள தன்மை எப்படியாவது எல்லாமனுஷருக்குள்ளும் பரம்பியிருக்கிறதென்பது எல்லாரும் ஒத்துக்கொள்ளவேண்டிய காரியம் என்று வேதம் பலவாறாகக் காட்டுகிறது. சங் 130³ 1 இரா 8⁴⁶ 1யோவா 1⁸. விசேஷமாய் ரோம 1-3 அதி. காண்க. பக்தர் தங்கள் பாவத்தை அறிக்கையிடும்பொழுது பாவஞ்செய்வதில் தாங்கள் மற்றவர்களோடு ஐக்கியப்பட்டிருக்கிறார்களென்று சொல்லுகிறார்கள். சங் 51⁵ ஏசா 6⁵ தானி 9²⁰. ஒருவன் பாவத்தில் விழும்பொழுது புறம்பேயிருந்து வரும் சோதனையால் மாத்திரமல்ல, தன் சொந்த துர்ச்சுபாவத்தாலும் ஏவப்பட்டு பாவஞ்செய்கிறான். இந்தத் துர்ச்சுபாவம் எல்லாருக்குமுரியதே. மனுஷர் எல்லாரும் ஒரேவிதமாய்ப் பாவங்களைச் செய்தவர்களென்றும் ஒரே அளவுக்கு பாவத்தில் விழுந்தவர்களென்றும் வேதம் சொல்லுகிறதில்லை. லூக் 15-ல் வருகிற மூத்தகுமாரன் தன் தம்பியைப்போல அக்கிரமக்காரன் அல்லவென்றாலும், அவன் அன்பில்லாதவனானதால் அவனும் பாவிதான். இப்படி எல்லாரும் பாவிகளானது எப்படி? பெற்றோருடைய சுபாவம் பிள்ளைகளுக்கு இயற்கையாய் உண்டாகிறதுபோல ஆதி மனுஷன் செய்த பாவத்தினால் அவனுடைய சந்ததியாருக்குப் பாவமுள்ள குணம் கிடைத்தது. இவ்வித இயல்பான சம்பந்தம்தவிர வேறே சம்பந்தமில்லை என்று சிலர் சாதிக்கிறார்கள். சிலரோ ஆதி மனுஷனுடைய குணம் தோன்றுவதுமல்லாமல் அவன் செய்த குற்றமும் எல்லார்மேலும் எண்ணப்படுகிறதென்று சொல்லுவார்கள். பழைய ஏற்பாட்டின் போதனையை நாம் ஆராய்ந்து பார்த்தால் இந்தக் கொள்கைக்கு ஆதாரமில்லை என்று அறிந்துகொள்வோம். மனுஷர் ஒருவரோடொருவர் பலவாறாக சம்பந்தப்பட்டிருப்பதால் ஒருவன் செய்யும் குற்றத்தின் தண்டனையில் அவனைச் சேர்ந்தவர்களும் அகப்படுவார்கள். யாத் 34⁷ யோசு 7²⁴. ஆனாலும் மனுஷர் இவ்விதமாக மற்றவர்கள் செய்த குற்றத்தின் பலனை அநுபவிக்க வேண்டுமாயினும் அக்குற்றம் அவர்களுக்குக் குற்றமாக எண்ணப்படுமென்று வேதம் சொல்லுகிறதில்லை. அதுபோல நாம் முன்பார்த்தபடியே பக்தர் தங்கள் பாவத்தை அறிக்கையிடும்பொழுது மற்றவர்களுடைய குற்றங்களையும் அறிக்கையிடுவார்கள். அவர்கள் தங்கள் குற்றத்தை மறைக்கும்படியாவது குறைக்கும்படியாவது பிறர் குற்றங்களைத் தாங்கள் அறிக்கையிடாமல் மற்றவர்கள் அக்குற்றத்தில் அகப்பட்டிருக்கிறார்களே என்று யோசித்துப் புலம்பி முன்னிலும் அதிகமாய் வெட்கப்படுகிறார்கள். இப்படிச் செய்வது நியாயந்தான் என்று நினைத்து இந்தக் கொள்கையை பக்தர்களில் அநேகர் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். என்றாலும் ஒருவன் செய்த குற்றத்தினிமித்தம் மற்றவர்களைக் கடவுள் குற்றவாளிகளாக எண்ணுகிறார் என்னும் கொள்கை வேறே. ரோம 5¹²-ம் வசனம் இந்தக் கொள்கைக்கு ஆதாரம் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். இந்த வசனத்தின் கருத்தைக்குறித்துச் சந்தேகமிருப்பதால் இதைமாத்திரம் இந்தப் பயங்கரமான கொள்கைக்கு ஆதாரமாக வைக்கலாகாது. பவுலினுடைய போதனை என்னவென்றால் மனுஷர் தங்கள் சம்மதமில்லாமல் ஆதாம் செய்த பாவத்தின் பலாபலன்களில் சிக்கிக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதே. ஆதாமுடைய குற்றம் அவர்களுக்கு எண்ணப்பட்டிருக்கிறதென்று அவன் தெளிவாய்ச் சொல்லுகிறதில்லை. நாம் கடவுள் நீதியுள்ளவரென்று நினைக்கிறதினால், ஆதி மனுஷனுக்கும் நமக்கும் எந்தச் சம்பந்தமிருந்தாலும், நாமே சோதனைக்கு இணங்கி எம்மட்டும் குற்றஞ்செய்கிறோமோ அம்மட்டுமே கடவுள் நம்மைக் குற்றவாளிகளென்று எண்ணுவார் என்பதே நியாயம்.

IV. பாவத்தின் பலாபலன்.

நாம் முன் பார்த்தபடி தனித்தனியான மனிதனுக்கும் மனுஷஜாதிக்கும் உண்டான சுபாவமானது கெட்டுப்போகிறதே ஒரு முக்கிய பலனும். இதைத்தவிர வேறு பலாபலன் என்ன?

1. பாவத்தின் சம்பளம் மரணம் என்கிற வாக்கியத்தின் கருத்தென்ன? பவுல் ரோம 5—லும் 1 கொரி 15—லும் இதைக் குறித்துப் போதிக்கும்பொழுது அவன் சரீரத்தின் மரணத்தைக் குறித்தே பேசுகிறான். மனிதன் சோதனைக்கு இணங்காமற்போனால் சாகாமை என்னும் பாக்கியத்தை அடையலாம்; அல்லது, மிருகங்களைப்போல அவன் மரிக்கவேண்டுமானாலும் அவனுடைய மரணம் கூரற்ற மரணமாயிருப்பதால் அதற்கு மரணம் என்று பெயர் இடுவது தகாததாகக் காணப்படும். பாவத்திற்குச் சம்பளமாகவரும் மரணம் பாவ உணர்ச்சியினால் பயங்கரமாகத் தோன்றுகிற மரணமே.

2. பாவிகளுக்கு இம்மையில் பல துன்பங்கள் நேரிடும் என்று உபா 28^{15-68} முதலான வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. என்றாலும் துன்பம் எல்லாம் அத்துன்பத்தை அனுபவித்தவனுடைய சொந்தப்பாவத்தின் பலன் என்னும் தப்பான கொள்கை யோபுடைய சரித்திரத்தில் கண்டிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

3. மறுமையில் நேரிடும் தண்டனையைக் குறித்துப் பழைய ஏற்பாட்டில் தெளிவான போதனை அதிக சொற்பமாயிருந்தும் (தானி 12^{2}) புதிய ஏற்பாட்டின்படி மனுஷர் மனந்திரும்பாமற்போனால் நரகத்திலேதான் வேதனைப்படுவார்கள் என்பது தெளிவாய் இருக்கிறது. மத் 25^{31-46} மாற் 3^{29} ரோம 2^{5-11} வெளி 20^{11-15}. மனுஷன் பாவத்தில் விழுந்ததால் தேவனுடைய சாயலை இழந்துபோனான் என்று அநேகர் சாதிக்கிறதற்கு வேதாதாரம் இல்லை. தீமை காண்க.

V. பாவத்தைப்பற்றி இந்தியாவில் சாதாரணமாயிருக்கும் உபதேசம்.

இந்துதேச தத்துவ சாஸ்திரங்களில் பாவ உணர்ச்சி மிகவும் குறைவாயிருக்கிறதென்பது எல்லாரும் ஒத்துக்கொள்ளவேண்டிய காரியம். சாதாரண ஜனங்கள் 'ஐயோ பாவம்' என்று சொல்லும்பொழுது 'பாவம்' என்னும் பதத்திற்கு ஒரு தூர்ச்சம்பவம் என்னும் கருத்து இருக்குமேயொழிய 'குற்றம்' என்னும் கருத்தோடே அதைச் சொல்லுகிறதில்லை. இந்தக் குறைவுக்கடுத்த முகாந்தரங்களைப் பார்ப்போமாக.

(1) சுருதி ஸ்மிருதி என்னும் ஆகமங்களின் போதனையை நாம் கவனித்தால், அது பாவ உணர்ச்சியை உண்டாக்கத்தக்க போதனை அல்ல என்று காணப்படும். இருக்குவேதத்தில் அநேக ரிஷிகள் தங்கள் பாவத்தை வருணதேவனுக்கு அறிக்கையிட்டு அவனையும் மற்ற தேவர்களையும் தங்களுக்குச் சகாயஞ்செய்ய விண்ணப்பம் பண்ணுகிறார்கள். பிற்காலத்திலோ அந்த உணர்ச்சி கிடையாது. புராணங்களின்படி தேவர்களே அகோர பாவங்களைச் செய்கிறவர்களாயிருக்கிறார்கள். மனுஷர் அப்படிச் செய்யக்கூடாதென்று சொல்லியிருந்தாலும் தேவர்கள் செய்யும் துர்க்கிரியைகளினால் அவர்களுடைய பக்தர்களுக்குக் கெடுதல் வருகிறதேயொழிய வேறல்ல. சாதாரண ஜனங்கள் புராணக்கதைகளைப் பலதடவை கேட்டுக் கவனிப்பதால் அவர்கள் சன்மார்க்கத்திற்கும் துன்மார்க்கத்திற்கும் இருக்கும் வித்தியாசம் இன்னதென்று அறியாமல் பாவமென்ன புண்ணியமென்னவென்று அடிக்கடி கேட்பதை நாம் கவனித்திருக்கிறோம்.

இவ்வித போதனை புராணங்களில் காணப்படுவதுமல்லாமல், உபநிஷதத்திலும் காணப்படும். கௌஷீதகீ உபநிஷதத்தில் இந்திரன் தான் செய்த அக்கிரமத்தைப்பற்றி வம்பான காரியங்களைப் பேசி, 'என்னை அறிந்தவன் தன் தகப்பனைக் கொலைசெய்தாலும் சேதம் அடையான்' என்று சொல்லுகிறான்.

(2) கர்ம மார்க்கம் சாதாரண மார்க்கமானபடியால் ஜனங்கள் முக்கியமென்று எண்ணுகிற பாவங்கள் சடங்காசாரத்திற்காவது ஜாதி வழக்கத்திற்காவது விரோதமான தப்பிதங்களேயொழிய சன்மார்க்கத்திற்கடுத்த குற்றங்கள் அல்ல. இதிகாசம் புராணம்முதலிய புஸ்தகங்களில் சொல்லப்படுகிற தேவர்கள் தங்கள் பக்தர்கள் சடங்காசாரத்தின்படி நடக்கவேண்டுமென்று கவலைப் படுகிறார்களேயொழிய அவர்களுடைய சன்மார்க்கத்தைப்பற்றிக் கவலைப்படுகிறதில்லை. நடக்கைக்குரிய விதிவிலக்குகள் தேவதாபக்திக்குரிய புஸ்தகங்களில் வராமல் நீதிசாஸ்திர ஆகமங்களிலும் எழுதப்படாத ஜாதி வழக்கங்களிலும் வருகின்றன. ஆதலால் அந்த விதிவிலக்குகளை மீறுவது பாவம் என்று எண்ணாமல் தப்பிதம் என்று எண்ணுவதே வழக்கம்.

(3) உபநிஷதத்தில் 'பாவம்' என்னும் பதம் அபூர்வம். மனுஷர் தங்களைச் சிட்சைக்குட்படுத்தும் அநேக கிரியைகளைச் செய்தாலும் இவைகள் பாவங்கள் அதாவது கடவுளுக்கு விரோதமான குற்றங்கள் என்று எண்ணப்படுகிறதில்லை. மனுஷர் என்னசெய்தாலும் அவர்கள் செய்வது தெய்வச்செயல் என்று சொல்லப்படுகிறது. மகாபாரதத்தில் சன்மார்க்கத்தைக்குறித்துச் சில நல்ல போதனை அடங்கியிருந்தபோதிலும் அதிலும் இந்தத் துர்ப்போதனை உண்டு. திருஷ்டாந்தமாக பன்னிரண்டாம் பருவத்தில் மாத்தை வெட்டு

றவிஷயத்தில் குற்றம் இருந்தால் அது கோடரியின்மேல் சுமராமல் அக்கோடரியைக் கையாடின மனுஷன்மேல் சுமருவது போல் தனித்தனியான ஆத்துமாக்கள் செய்யும் குற்றங்களின் உத்தரவாதம் பரமாத்துமாவின்மேல் அமரும் என்று சொல்லியிருக்கிறது. அதேமாதிரியாக அமெரிக்காவுக்குப் போன விவேகானந்த சுவாமி மனுஷனைப் பாவி என்று சொல்லுவதைத்தவிர வேறே பாவமில்லை என்று வற்புறுத்தினர்.

பாவத்தைப்பற்றிய குறைவான போதனையின் மூலமாய் இத்தேசத்தாருடைய மனச்சாட்சி மங்கிப்போய்விட்டாலும் அது செத்துப்போனதென்று யார் சொல்லக்கூடும்? சாதாரண ஜனங்கள் மற்றவர்கள் செய்த அக்கிரமத்தைப்பற்றி முறையிட்டு, தாங்களும் பாவிகள் என்று அறிக்கையிடுகிறார்கள். பிராமணர்கள் தங்கள் நித்திய அனுஷ்டானத்தில் 'பாபோஹம், பாபகர்மாஹம் பாபாத்மா, பாபசம்பவம்:' என்றுசொல்லித்தங்கள்பாவத்தை ஒருவாறாக அறிக்கையிடுகிறார்கள். மாணிக்கவாசகர், இராமானுஜர் முதலான மகாத்துமாக்கள் தங்களைப் பாவிகள் என்று ஒத்துக்கொண்டார்கள். இன்னும் கர்ம உபதேசத்தின்படி பாவத்தின் பலாபலன்கள் கொஞ்சமல்ல என்று இந்துக்கள் ஒத்துக்கொள்ளுகிறார்கள்.

பாவத்தைக்குறித்து இஸ்லாம் மார்க்கத்தில் காணப்படுகிற போதனையும் குறைவாயிருக்கிறது. இந்த மார்க்கத்திலே கடவுள் தன் சித்தத்தின்படி ஆளுகைசெய்யும் அரசனைப் போலிருக்கிறார் என்றும் பாவமானது கடவுளுடைய சித்தத்திற்கு விரோதமான குற்றம் என்றும் மகம்மது போதித்தார். அதுவுமன்றி மனுஷர்கள் செய்த பாவங்கள் குற்றங்களல்லவென்று கடவுள் திருவுளம்பற்றினதால் மகம்மது இவைகள் குற்றங்களல்ல என்று சொல்லுகிறான். இந்துக்களுக்கும் மகம்மதியருக்கும் அவசியமான காரியம் என்னவென்றால் கடவுளை அறிகிற அறிவே. அவருடைய தன்மை தெரிந்தால் பாவத்தின் அகோரம் இவ்வளவென்று தெளிவாய்த் தெரியவரும்.

VI. பிரசங்கிகளுக்குரிய குறிப்புகள்.

கேட்கிறவர்களுக்குப் பாவ உணர்ச்சி வருவிக்கும்படியாக நாம் கவனிக்கவேண்டிய காரியங்கள்.

(*a*) நாங்கள் இயல்பாய்ப்பாவிகள் அல்ல, நீங்களே பாவிகளாயிருக்கிறீர்கள் என்னும் மாதிரியாய்ப் பேசவேகூடாது.

(*b*) எல்லாரும் கடவுளுடைய பார்வையில் பாவிகளாயிருக்கிறார்கள் என்று சொன்னாலும் எல்லாரும் துன்மார்க்கராயிருப்பது போல நாம் பேசக்கூடாது.

(*c*) ஆதி மனுஷனுடைய பாவத்தைப் பற்றி இந்துக்களோடு பேசவேண்டியதில்லை. அப்போஸ்தலர் புறமதஸ்தருக்குச் சுவிசேஷத்தைக் கூறினபொழுது ஆதாமைக்குறித்துப் பேசாமல் மனுஷருடைய மனச்சாட்சியின் மூலமாய் அவர்களுக்குப் பாவ உணர்ச்சியை உண்டாக்கப் பிரயாசப்பட்டார்கள்.

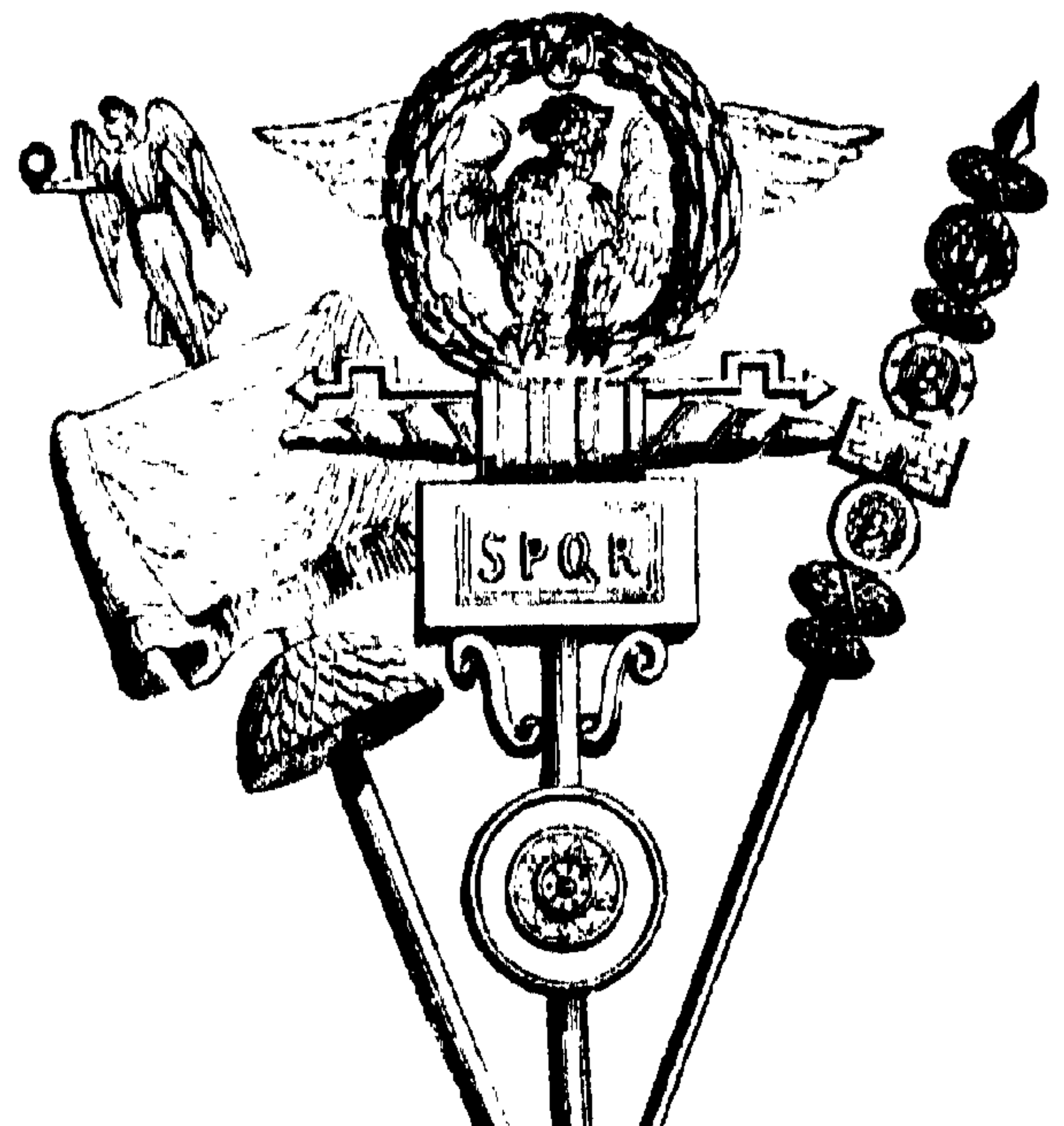
(*d*) பாவத்தைப்பற்றி ஜனங்கள் ஒத்துக்கொள்வதைக்கொண்டே அதன் தன்மையை அவர்களுக்குக் காட்டவேண்டும். இம்மையில் நடக்கும் துர்ப்பலன்கள் இத்தனையென்று எடுத்துக் காண்பிக்கலாம்.

(*e*) கடவுள் நமது பிதாவென்றும், அவரை மறந்துவிடுவதும், அவரை நம்பாமலிருப்பதுமே நன்றிக்கேடு என்றும் காண்பிக்கலாம்.

(*f*) கிறிஸ்துவினுடைய போதனையை அவர்களுக்கு விவரித்து அவருடைய சாதனையின் மேன்மையைக் காட்டி அவருடைய மரணத்தின் நோக்கத்தைக் கூடியமட்டும் காண்பிக்கவேண்டும்.

பாவி. Sinner. ஆதி 13[13] சங் 1[1] 26[9] நீதி 13[22] பிர 8[12] 9[18] ஏசா 65[20] மத் 9[10] 11[19] 26[45] மாற் 2[16] லூக் 5[30] 6[32] 7[34] 13[2] 15[1] 18[13] 15[7] யோவா 9[16] ரோம 5[8.19] கலா 2[17] 1 தீமோ 1[15] எபி 7[26] 12[3] யாக் 5[20] 1 பேது 4[18].

பாவு. Warp. லேவி 13[48 49 51. 53.57-59]. நேசவு காண்க.



பாழாக்குகிற அருவருப்பு.

பாழாக்கும் அருவருப்பு. 'The Abomination of Desolation.' 'பாழாக்கும் அருவருப்பு' என்னும் பதம் புதிய ஏற்பாட்டில்

இரண்டுதரம் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மத் 24^{15} மாற் 13^{14}.

பழைய ஏற்பாட்டில் இப்பதம் தானியேல் ஆகமத்தில் சொல்லியிருக்கிறது. தானி 11^{31} 12^{11}.

'பாழாக்குகிற அருவருப்பு' என்பதைப் பற்றி இயேசு பேசும்பொழுது, தானியேல் ஆகமத்தில் சொன்ன வசனங்களைப்பற்றி ஞாபகமுடையவராய் இருந்திருப்பார் என்று நாம் நினைக்கவேண்டும். தானியேல் ஆகமத்தில் இது அந்தியோகு எப்பிப்பானேஸ் தேவாலயத்தைப் பரிசுத்தக் குலைச்சல்செய்து தகன பலிபீடத்தின்மேல் யூபித்தர் என்னும் விக்கிரக தேவதைக்குப் பலிபீடம் கட்டினதைக் குறிக்கலாம். புதிய ஏற்பாட்டில் இது ரோமர்கள் வந்து எருசலேமுக்கு முற்றுக்கைபோட்டு அதை அழிப்பதைக் குறிக்கும். லூக் 21^{20}–ல் சொன்ன 'அழிவு' என்பதும், முன் குறித்த வசனங்களிலுள்ள 'பாழ்' என்பதும் ஒரே பதம்தான். இந்த 'அழிவு' என்பதைப்பற்றி வேதசாஸ்திரிகள் மூன்றுவிதமான வியாக்கியானங்கள் சொல்லுகிறார்கள்:

i. தேவாலயத்தில் ஏரோதுவின் சுரூபத்தை வைத்தல்.

ii. ரோமர்கள் முற்றுகை போடுங்காலத்தில் யூதர்களிற் சிலர் தேவாலயத்தைப் பரிசுத்தக் குலைச்சலாக்குதல்.

iii. ரோமருடைய சேனாபதி தனது சேனையோடு தேவாலயத்தைப் பிடித்து அதிலே பிரவேசித்தல்.

பாழ். Desolation. ஆதி 47^{19} யாத் 23^{29} லேவி 26^{31} எண் 21^{30} யோசு 8^{28} 2 இரா 22^{19} யோபு 15^{28} ஏசா 61^{4} 64^{10} எரே 22^{5} 25^{11} மத் 12^{25} 24^{15} வெளி 18^{19}.

பாளம். 'Wedge', Ingot. 'பொன் பாளம்'. யோசு 7^{21}.

பாளயம், பாளையம். Camp. யாத் 16^{13} 19^{17} 32^{26} லேவி 8^{17} எண் 2^{2-32} 10 அதி 11 அதி 12^{15} 15^{35} உபா 23^{10-14} நியா 7^{15} 1 சாமு 4^{5} 26^{6} 2 இரா 7^{5} 2 நாளா 22^{1} எபி $13^{11.13}$ வெளி 20^{9}. சேனை காண்க.

பாறை. 'Rock'. 2 சாமு 21^{10}.

பான பலி. Drink offering. ஆதி 35^{14} யாத் 29^{40} 30^{9} லேவி 23^{13} எண் 6^{15} $15^{5-10.24}$ $28^{7-14.31}$ 29^{11-39} உபா 32^{37} எஸ்றா 7^{17} சங் 16^{4} ஏசா 57^{6} 65^{11} எரே 7^{18} 19^{13} 32^{29} 44^{17-25} எசே 20^{28} 45^{17} யோவே $1^{9.13}$ 2^{14}. **பலிகள்** காண்க.

பான பாத்திரக்காரன். Cup bearer. பான பாத்திரக்காரர் ராஜாவுக்குப் பானம் கொடுக்கிறதினால், இவர்கள் நம்பிக்கையுள்ளவர்களாயிருக்கவேண்டும். சமயாசமயத்தில் இவர்கள் ராஜாவினுடைய மந்திரிகளைப் போல ராஜாங்க விஷயங்களைப்பற்றி ராஜாவுக்கு ஆலோசனை சொல்லுவார்கள். ஆதி 40^{1-23} 41^{9} 1 இரா 10^{5} 2 நாளா 9^{4} நெகே 1^{11}.

பானபாத்திரம். Cup. எஸ்தர் 1^{7}. ஆதி $44^{2.12.16\ 17}$–ல் சொன்ன 'பாத்திரம்' குனியக்காரர் உபயோகித்த பாத்திரமே. **பாத்திரம்** காண்க.

பானம். Drink. லேவி 11^{34} எஸ்றா 3^{7} சங் 102^{10} தானி 1^{10}. உவமையாய்: ஓசி 2^{6} யோவா 6^{55} ரோம 12^{20}. 'ஞானபானம்.' 1 கொரி 10^{4} கொலோ 2^{16} எபி 9^{10}.

பானா. Baana, Baanah. [துக்கத்தின் மகன், பொறுமையுள்ளவன்.]

1. சாலொமோனின் உக்கிராணக்காரரில் ஒருவன். 1 இரா 4^{12}.
2. இன்னொரு உக்கிராணக்காரன் 1 இரா 4^{16}.
3. சாதோக்கின் தகப்பன். நெகே 3^{4}.
4. ஏலேபின் தகப்பன். 2 சாமு 23^{29}.
5. மேவிபோசேத்தைக் கொன்றுபோட்டவன். 2 சாமு 4^{6}.
6. திரும்பிவந்த யூதர்களில் ஒருவன். எஸ்றா 2^{2} நெகே 7^{6}.

பானி. Bani. [பின்சந்ததி.]

1. தாவீதின் 30 போர்வீரர்களில் ஒருவன். 2 சாமு 23^{36}.
2. ஒரு லேவியன். 1 நாளா 6^{46}.
3. இன்னொரு லேவியன். நெகே 3^{17}. =பின்னூயி. எஸ்றா 8^{33}.
4. இன்னொரு லேவியன். நெகே 9^{4}.
5. இன்னொரு லேவியன். நெகே 11^{22}.
6. ஒரு யூதன். 1 நாளா 9^{4}.
7. சிறையிருப்பிலிருந்து வந்த குடும்பத்தலைவன். =பின்னூயி. எஸ்றா 2^{10} 10^{29} நெகே 7^{15}.
8. அன்னிய பெண்ணை விவாகம் செய்தவன். எஸ்றா 10^{38}.
9. குடும்பத்தலைவன். எஸ்றா 10^{34}.
10. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரைபோட்டவன். நெகே 10^{14}.

பானுவேல். Phanuel. அன்னாளின் தாய். லூக் 2^{36}.

பானை. 'Kettle.' பெரிய மண்பாத்திரம். நியா 7^{16} 1 சாமு 2^{14} 1 இரா 17^{12}. குடம் காண்க.

பி.

பிகலியா. Bealiah. [யேகோவா பாகால் தான்.] 1 நாளா 12^{5}. பாகால் காண்க.

பிகெமோத்.

பிகெமோத். Behemoth. லிவியாதான் என்னும் ஒருவித முதலையும் பிகெமோத் என்னும் ஒருவித கடல்யானையும் இருந்ததாக எபிரெயர் நம்பினார்கள். யோபு 40^{15} 41^{4}.

லிவியாதான் என்பது உலகத்தின் ஜலப் பெருக்குக்கு மூலகாரணமாயுள்ள நீரூற்றண்டை இருக்கிற பெண்மிருகம் என்றும், பிகெமோத் என்பது அளவற்றதும் பயங்கரமானதுமான வனாந்தரத்தில் இருக்கிற ஓர் ஆண்மிருகம் என்றும் ரபிமாரில் சிலர் சொன்னார்கள். ஆனால் யோபில் சொன்ன வசனங்களை நாம் விசாரித்தால் அவற்றில் கடல்யானையைப்பற்றிய பல விசேஷங்கள் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன. எபிரெயர்களுக்குத் தெரிந்த மிருகங்களில் கடல்யானை பெரியது. அது வழக்கமாய் ஆப்பிரிக்காக் கண்டத்தில் இருக்கிறது. அதின் கால்கள் அதிகக் குட்டையாயிருந்தும், அதின் உடல் யானையின் உடல்போலப் பெரிதாய் இருக்கிறது. அதன் தோல் இரண்டு அங்குல கனமாயிருக்கும். செடி, தழை, புல், தானியம் முதலியவை அதன் இரை. வழக்கமாய் ஆறுகளிலும் ஏரிகளிலும் அது வசிக்கும். பகல் முழுவதும் ஜலத்தில் நீராடித் திரிந்து, முழுகி, மறைவாயிருந்து, இரவில் கரையேறி பக்கத்திலுள்ள வயல்களுக்குப் போய் தானியம் முதலியவைகளைத் தின்னும். ஆனால் அது பலமுள்ளதும் பயமற்றதும், தன் தோலின் கனத்தினால் காயமுறக் கூடாததுமாய் இருக்கிறபடியினால் அதற்குக் கோபம் மூளும்போது அத்தேசத்தார் அதைப்பற்றி மிகுந்த பயங்கொண்டிருப்பார்கள். லிவியாதான், ரகாப் காண்க.

பிகெல்லு. Phygellus. ஆசியா நாட்டிலுள்ள சபையான் ஆகிய இவன் பவுலை விட்டு விலகிப்போனான். 2 தீமோ 1^{15}. எர்மோகேனே காண்க.

பிகோல். Phicol. கேரார் ராஜாவாகிய அபிமெலேக்கின் சேனாபதி. ஆதி $21^{22,32}$ 26^{26}.

பிக்கிரி. Bichri. பிக்கிரி என்பதற்குப் பெகேர் என்பவனுடைய சந்ததியான் என்று அர்த்தம் ஆதி 46^{21} 2 சாமு 20^{1}.

பிக்தா. Bigtha. எஸ்தர் 1^{11}.

பிக்தானா. பிகதான். Bigthan. அகாஸ்வேருவைக் கொன்றுபோடும்படி உபாயம் செய்த 'பிரதானிகளில்' ஒருவன். எஸ்தர் 2^{21} 6^{2}.

பிக்தான். Bigthan. பிக்தானா காண்க.

பிக்வாய். Bigvai.

1. செருபாபேலின் தோழரில் ஒருவன். எஸ்றா 2^{2}.

2. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரைபோட்டவன். நெகே 10^{16}.

பிசகு. Error. பிர 5^{6}. தப்பிதம், தீங்கு காண்க.

பிசாசுகள், பசாசுகள், பேய். Devils. பிசாசு. சங் 106^{37}. பேய். உபா 32^{17} 1 கொரி 10^{20} வெளி 9^{20}.

1. பூர்வீக காலத்து அபிப்பிராயங்கள். பூர்வகாலத்துக் கானானியர் முதலியவர்களைப்போலவே எபிரெயர்களும் பேய் பிசாசுகள் இருப்பதாக நம்பினார்கள். மரித்துப்போனவர்களுடைய ஆவிகளானவை பெரிய கற்கள் கல்தூண்கள் மரங்கள் முதலிய ஸ்தானங்களைத் தங்களுக்கு இருப்பிடமாக வைத்துக்கொண்டு மனுஷர்களுக்குத் தொந்தரவையும் நஷ்டத்தையும் செய்யக்கூடும் என்றும், இவ்வகை ஆவிகள் நுழைந்த மிருகங்கள் விசேஷித்த நஷ்டம் செய்யும் சக்தியுள்ளவைகள் என்றும், இப்பிசாசுகள் வனாந்தரமான இடங்களில் வசிக்கும் என்றும் நினைத்தார்கள். ஆதி 3^{1-15} லேவி $14^{7,53}$ 16^{10} 17^{7} 2 நாளா 11^{15} ஏசா 13^{21} 34^{14} ரோம 16^{20}.

2. பிந்தினகாலம். பிந்தின காலங்களில் யூதர்கள் பேய் பிசாசுகளைப்பற்றிப் பல அபிப்பிராயம் உடையவர்களாய் இருந்தார்கள். இவையாவன:

(i) அந்நியருடைய தேவதைகள் பிசாசுகளே. எபிரெயருடைய அபிப்பிராயத்தின்படி இவை மேன்மை குறைந்தவையானாலும், இவற்றிற்கு வல்லமை இருந்தது. யாத் 12^{12} ஏசா 19^{1} 24^{21}.

(ii) யூதருடைய அபிப்பிராயத்தின்படி முன்காலத்தில் தேவனுக்கு நல்ல ஊழியம் செய்து பிறகு அவருக்குக் கீழ்ப்படியாமற்

போன தூதர்கள் பிசாசுகளானார்கள். 2பேது 2^{4} யூதா 1^{6}.

(iii) மரித்துப்போன துஷ்டர்களின் ஆவிகளும் பிசாசுகளே. இவைகள் கல்லறைகளில் வாசம்பண்ணி மனுஷர்களுடைய சரீரத்துக்கும் ஆத்துமாவுக்கும் பலவித தீமைகளை உண்டாக்கின என்றும், இவைகள் பாதாளலோகத்தில் உள்ள ஒரு ராஜ்யத்தைச் சேர்ந்தவை என்றும் யூதர்கள் நினைத்தார்கள். உபா 32^{22} யோபு 11^{8} 18^{14} சங் 139^{8} மத் 12^{24} லூக் 16^{24} வெளி 9^{11}.

3. **புதிய ஏற்பாட்டுக் காலம்.** புதிய ஏற்பாட்டுக் காலத்தில் யூதர்களும் அந்நியர்களும் பலவித பேய் பிசாசுகள் உண்டு என்றும், அவைகள் பற்பல தீமைகளைச் செய்யக்கூடியவை என்றும் நம்பினார்கள். பிசாசு பிடிக்கிறதைப்பற்றிச் சுவிசேஷங்களில் அடிக்கடி வாசிக்கிறோம். இயேசு பிசாசு பிடித்தவர் என்று அவருடைய சத்துருக்கள் நினைத்ததாக மூன்று வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. யோவா 7^{20} 8^{40} 10^{20}. இதினிமித்தம் தீமை அனைத்தையும் சாத்தானே செய்தான் என்று யூதர்கள் அடிக்கடி நினைத்தார்கள். யோவா 6^{70} மத் 16^{23} யோவா 13^{2}. பிசாசுகள் மனுஷர்களுக்குள் புகுந்திருக்கிறது. லூக் 8^{30}. பிசாசுகள் பன்றிகளுக்குள் புகுந்திருக்கிறது. மத் 8^{32}. பிசாசுகள் மனுஷரைவிட்டுத் துரத்தப்படுகிறது. மத் 9^{34} 17^{18} லூக் 11^{14}. **பிசாசு பிடிக்கிறது** காண்க.

பரி. பவுல் அந்நியருடைய தேவதைகள் பேய்கள் என்றும், அவை கிறிஸ்தவர்களுக்குள்ளே கள்ளப் போதகத்தை உண்டாக்குகின்றன என்றும்சொல்லுகிறான். 1தீமோ4^{1} 1 கொரி 10^{20}. பரி. யாக்கோபு பிசாசுகள் உண்டு என்று சொல்லுகிறான். யாக் 2^{19}. பிசாசுகள் செய்த கிரியைகளைக் குறித்துப் பரி. யோவான் வெளிப்படுத்தின விசேஷத்தில் அடிக்கடி சொல்லுகிறான். வெளி 9^{20} 16^{14} 18^{2}.

ஆனால் புதிய ஏற்பாட்டில் கிறிஸ்தவர்கள் பேய் பிசாசுகளைப்பற்றி அவ்வளவு சொல்லாமல் பேய்பிசாசுகளின் தலைவனாகிய சாத்தானைப்பற்றி அதிகமாய்ச்சொல்லுகிறார்கள். திருஷ்டாந்தமாக, சாத்தான் இயேசுவைச் சோதிக்கிறான். இயேசு சொன்ன உவமைகளில் களைகளை விதைக்கிறான்; விதைகளை எடுத்துப்போடுகிறான். மத் 4^{1} 13^{39} லூக் 8^{12}. யோவான் சுவிசேஷகன் சொல்லுகிறபடி இந்தச் சாத்தான் யூதாஸ்காரியோத்தைத் தீமைக்கு ஏவினான்; எல்லாத் தீமையையும் உண்டாக்குகிறான்; தன் சுபாவத்தில் மகாப் பொல்லாதவனாய் இருக்கிறான்; பரிசுத்தவான்களை உபத்திரவப்படுத்துகிறான்; கடைசியில் ஜெயிக்கப்பட்டுத் தண்டிக்கப்படுகிறான். யோவா 8^{44} 13^{2} 1 யோவா 3^{8} வெளி 2^{10} 12^{9} 20^{10}. சாத்தான் பிரதான தூதனாகிய மிகாவேலோடு சண்டை செய்தான் என்று பரி. யூதா சொல்லுகிறான். யூதா 1^{9}. இவன் மனுஷர்களுக்கு மகாச் சத்துரு என்று பரி. பேதுரு சொல்லுகிறான். அப் 10^{38} 1 பேது 5^{8}. பரி. யாக்கோபு கிறிஸ்தவர்கள் சாத்தானைத் துரத்திவிடவேண்டும் என்று சொல்லுகிறான். யாக் 4^{7}. இவன் இராஜ்யம் மரணம். எபி 2^{14}. **சாத்தான்** காண்க.

பேய் பிசாசுக்களைப்பற்றிய கொள்கையில் பூர்வகாலத்தவர்களுக்கும் கிறிஸ்தவர்களுக்கும் இருக்கவேண்டிய வித்தியாசம் புதிய ஏற்பாட்டிலே தெளிவாய்த் தோன்றுகிறது. பூர்வீக காலத்தாரும் அந்நியரும் கடவுள் பேய் பிசாசுகளுக்கு மேலானவர் என்று சொல்லிவந்தாலும், அவர்கள் பேய் பிசாசுகளுக்குப் பயந்து அவைகள் மனுஷரைப் பரீட்சித்து ஏமாற்றி அவர்களை ஜெயித்து நாசம்பண்ணும் சக்தியுடையவை என்று உறுதியாய் நம்பிவந்தார்கள். கிறிஸ்தவர்களோ சாத்தானுக்கு வல்லமை இல்லை என்று சொல்லாமல், இயேசுவின் ஆளுகைக்குச் சாத்தானும் பேய் பிசாசுகளும் அடங்கியிருப்பதாகவும் இயேசுவின்மேல் பக்திவைத்தவர்கள் சாத்தானுடைய வல்லமைக்குப் பயப்படவேண்டியதில்லை என்றும் நம்பிவந்தார்கள்.

இயேசுவுக்கு மேலான அதிகாரம் உண்டு. லூக் 11^{22} 22^{32}.

இயேசு சாத்தானுடைய கிரியைகளை அழிக்கிறார். 1 யோவா 3^{8} எபி 2^{14}.

இயேசு இப்பொழுதுதானே ஜெயங்கொள்ளுகிறார். பிற்காலத்தில் அந்த ஜெயம் முழுவதையும் அடைவார். யோவா 16^{11} ரோம 16^{20} 1 கொரி 15^{26} 1 யோவா 4^{4}.

பிசாசு பிடிக்கிறது, பேய் பிடிக்கிறது. Devil possession.

பிசாசு பிடிக்கிறதைப்பற்றி வேதாகமத்தில் பலதடவை சொல்லியிருக்கிறது. 1 சாமு 18^{10} மு. பேய் பிடித்தவனுடைய விஷயத்தில் மூன்று காரியங்களைப் பார்க்கிறோம்.

1. ஒரு மனுஷனுடைய இஷ்டத்துக்கு விரோதமாக ஒரு பேய் அவனைப் பிடிக்கும்.

2. அந்தப் பேயைத் துரத்திவிட அவனால் முடியாது.

3. அதினாலே பிசாசு பிடித்தவனுக்கு அதிக நஷ்டம் வருகிறது.

இப்படியாக பல வியாதிகளுக்குப் பேய்கள்தான் மூலகாரணம் என்று யூதர்கள் நினைத்தார்கள். மத் 9^{32} 12^{22} மாற் 1^{26} 9^{25} லூக் 11^{14} 13^{11}. ஆனால் வேறு சில வசனங்களைப் பார்க்கும்பொழுது பலதடவை வியாதிகள் இயற்கையாக வருகின்றனவேயன்றி பிசாசுகள் அவற்றிற்குக் காரணம் அல்ல என்று அவர்கள் நம்பினதாக தோன்றுகிறது. மத் 15^{30} மாற் 7^{32} லூக் 18^{35}. பேய் பிடித்தவன் பயம் நிறைந்தவனும் புத்தி கலங்கினவனும் இருப்பான். மாற் 1^{24} 5^{7} 9^{18} யோவா 7^{20}.

2. பிசாசுகளைப்பற்றி யூதர்களுக்கிருந்த கொள்கையே இயேசுவுக்கும் இருந்ததாக தோன்றுகிறது. மாற் 12^{27} லூக் 11^{16}. இதற்குக் காரணம் என்னவென்றால், அவர் இவ்வுலகத்தில் அவதரித்து, முழுவதும் மனுஷரைப்போலவே இருக்கும் பொருட்டாக தம்மைத்தாமே வெறுமை யாக்கினதினாலே அவர் மற்ற யூதர்களைப்போன்ற ஒரு யூதனாயிருந்து இவைகளை நம்பினார். 2 கொரி 8^{9} பிலி 2^{7}. வெறுமை காண்க. ஆனால் அவர் செய்துவந்த ஊக்கமான ஜெபத்தின் வல்லமையால் ஆழ்ந்த ஞானம் உடையவராய்ப் பேய் பிசாசுகளைப்பற்றி அறிந்து, அவற்றிற்குப் பயப்படாமல் அவைகளைத் துரத்திவிடக்கூடிய வல்லமையுடையவராய் இருந்தார்.

3. தற்காலத்தில் அறிவீனர் அநேகர் பூர்வீகத்தாரைப்போலப்பேய்பிசாசுகளைப்பற்றி நினைத்து அவைகளுக்குப் பயப்படுகிறார்கள். கல்வியும் நாகரீகமும் அடைந்தவர்கள் அறிவீனர்களைப்போல் இதை நம்பாவிட்டாலும் கண்ணுக்குப் புலப்படாமல் ஜீவிக்கிற அநேக ஆவிகள் இருக்கின்றன என்பதற்கு அத்தாட்சி உண்டு என்பதை ஒத்துக்கொள்ளுவார்கள். இந்த ஆவிகளில் சில நல்லவை, சில தீயவை. இவைகளினாலே மனமயக்கம் அடைந்தவன் வருத்தப்படுகிறதில்லை என்று சொல்லாமல், மனுஷர்கள்மேல் இப்பொல்லாத ஆவிகளுக்குச் சர்வ அதிகாரம் இல்லை என்றும், இயேசுவின்மேல் நாம் பக்திவைத்தால் அவர் மூலமாய் நாம் இப்பொல்லாத ஆவிகளை ஜெயிக்கலாம் என்றும் கிறிஸ்தவர்கள் இவற்றினால் சோதிக்கப்பட்டாலும் அவர்கள் எப்பொழுதும் இவற்றை ஜெயிக்க வேண்டும் என்றும் அறிகிறோம்.

பிசினித்தனம். (A. V. 'And spareth not') நீதி 22^{26}.

பிசின்தைலம். Balm, Mastic.

பிசின்தைலம் என்பது கிலேயாத் நாட்டிலுள்ள சில மரங்களிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட ஒரு பிசின். அது மருந்துக்கு மிகவும் உபயோகமாயிருந்ததினால் ஒரு விசேஷ வியாபாரப் பொருளாயிருந்தது. ஆனால் அது இன்னதென்று நமக்குத் தெளிவாய்த் தோன்றுகிறதில்லை. தற்காலத்தில் அரபியர்கள் மஸ்டிக் (*Mastic*) என்னும் ஒரு செடியிலிருந்து எடுத்த பிசினைத் தாங்கள் சாப்பிடும் காப்பி முதலிய பான பதார்த்தங்களில் உபயோகிக்கிறார்கள். ஆதி 37^{25} 43^{11} எரே 8^{22} 46^{11} 51^{8} எசே 27^{17}.

பிசீதியா. Pisidia.

சின்ன ஆசியாவின் தென்கரையின் மத்தியிலே பம்பிலியா என்னும் நாடு இருந்தது. அந்த நாட்டுக்கு வடக்கே 120 மைல் நீளமும் 50 மைல் அகலமும் உள்ள ஒரு மலைநாடு இருக்கிறது. பரி. பவுலின் காலத்தில் இம்மலைநாட்டுக்கு பிசீதியா என்று பெயர். நாகரீகமற்றவர்களும் கள்ளர்களுமான ஜனங்கள் இதில் வசித்தார்கள். பிசீதியாவிலுள்ள அந்தியோகு இதன் வடகோடியில் இருந்தது. கி–மு. 25–ம் ஆண்டு அகுஸ்துராயன் பிசீதியாவிலுள்ள கள்ளர்களை ஜெயிக்கும்படி இந்த அந்தியோகுப் பட்டணத்திலும் லீஸ்திரா முதலிய வேறு சில பட்டணங்களிலும் கோட்டைகளைக் கட்டினான். ஆனால் கி–பி. 74–ம் ஆண்டுமட்டும் இந்த ஜனங்கள் நாகரீகத்தில் கொஞ்சம் தேறினவர்களாய் இருந்தார்கள் என்று தோன்றுகிறது. பரி. பவுலின் காலத்தில் இத்தேசத்தில் பிரயாணம் பண்ணுவது மிக அபாயகரமானது. அப்படியிருந்தும் பவுலும் பர்னபாவும் தாங்கள் செய்த முதலாம் சுவிசேஷப் பிரயாணத்தில் இதை இரண்டுதடவை கடந்துபோனார்கள். அப் 13^{13} 14^{24}. ஒருவேளை பரி. பவுல் கள்ளரால் தனக்கு வந்த மோசத்தைக்குறித்துப் பேசும்போது, பிசீதியா நாட்டால் தனக்கு நேரிட்ட விஷயங்களைப்பற்றி நினைத்துப் பேசுகிறான். 2 கொரி 11^{26}.

பிச்சு. Gall.

பாம்பின் விஷம் அதின் பிச்சிலே இருந்ததென்று எபிரெயர்கள் நினைத்தார்கள். பிச்சு என்னும் பதம் கசப்பைக் குறிக்கும்படி பல தடவை சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. யோபு 16^{13} 20^{24-25} புல 3^{5}.

'பிச்சுக்கலந்த தண்ணீர்' மகா துக்கத்தை அல்லது துன்பத்தைக் காட்டுகிறது. எரே 8^{14} 9^{15}.

பிச்சை, பிச்சைகேட்கிறது. Alms, Beg. சங் 109^{10} நீதி 20^{4} மாற் 10^{46} லூக் 11^{41} 18^{35} யோவா 9^{8} அப் 3$^{2.3.10}$. **தர்மம்** காண்க.

பிஸ்கா. Pisgah.

மோவாப் தேசத்திலுள்ள சாக்கடலுக்கு வடகிழக்கில் ஒரு மலை. இதிலிருந்து பலெஸ்தீனுதேசத்தை நன்றாய்க் காணலாம். இதின்மேல் பிலெயாம் ஏழு பலிபீடங்களைக் கட்டினான். எண் 21^{20} 23^{14}. இதின்மேல் நின்று மோசே பரிசுத்த பூமியைக் கண்டு மரித்தான். உபா 3^{27} 34^{1}. இதின் மறு பெயர் நேபோ. **நேபோ** காண்க. இஸ்ரவேலர் கானான் தேசத்தில் குடியேறினபோது. ரூபன் கோத்திரத்தார் பிஸ்கா மலை இருக்கும் தேசத்தைப் பெற்றார்கள். யோசு 13^{20}.

பிஸ்தா. Biztha. எஸ்தர் 1^{11}.

பிஸ்பா. Bispah. ஆசேர் கோத்திரத்தானாகிய ஒருவன். 1 நாளா 7^{38}.

பிஸ்யோத்யா. Biziothiah. யோசு 15^{28}.

பிஸ்லாம். Bishlam. [சமாதானமுள்ளவன்.]

சிறையிருப்பிலிருந்து சில யூதர்கள் செருபாபேலுடனே வருங்காலத்தில் பார்சிக ராஜா பலெஸ்தீனு தேசத்தில் ஏற்படுத்திய அதிகாரிகளில் ஒருவன். எஸ்று 4^{7}.

பிஞ்சு. Bud. ஏசா 18^{5}.

பிடரி. Neck. ஆதி 49^{8} யோபு 16^{12} ஏசா 48^{4}.

பிடிக்கிறது Lay hold, catch. ஆதி 39^{12} யாத் 4^{4} உபா 21^{19} நியா 21^{23} 1 சாமு 15^{27} 2 சாமு 2^{16} சங் 10^{9} நீதி 7^{13} எரே 50^{33} மத் 14^{31} 21^{39} யோவா 21^{3} லூக் 5^{10} 8^{29} அப் 16^{19} 19^{29} 2 கொரி 12^{16} 1 தெச 5^{21} வெளி 1^{7} 20^{2}.

பிடுங்குகிறது. Pluck. பிர 3^{2} எரே 12^{14} 18^{7} 24^{6} மீகா 5^{14} மத் 5^{29} 18^{9} மாற் 9^{47} லூக் 17^{6} கலா 4^{15}.

பிட்கிறது. Break (bread). மத் 14^{19} 15^{36} 26^{26} மாற் 6^{41} 8^{6} 14^{22} லூக் 9^{16} 22^{19} 24^{30} அப் 2^{46} 20$^{7-11}$ 27^{35} 1 கொரி 10^{16} 11^{24}.

பிணம், பிரேதம். Carcase.

(i) 'உடல்' ஆதி 15^{11} லேவி 5^{2} 11$^{8-40}$ யோசு 8^{29} நியா 14^{8} மாற் 6^{29} வெளி 11^{8}.

(ii) 'பிணம்' உபா 28^{26} 1 சாமு 17^{46} ஏசா 5^{25} எரே 7^{33} மத் 24^{28}.

(iii) 'பிரேதம்' எண் 14^{32} 1 இரா 13$^{22-30}$ 2 இரா 9^{37} 19^{35} எரே 16^{4} 19^{7} எசே 6^{5} 43^{7} நாகூ 3^{3}.

(iv) 'சவம்' எரே 9^{22} எபி 3^{17}. **சரீரம்** காண்க.

பிணைக்கிறது. 'Forge'. யோபு 13^{4} சங் 119^{69}.

பிணைப்படுகிறது. Be surety. யோபு 17^{3} நீதி 6^{1} 11^{15} 17^{18} 20^{16} 22^{26} 27^{13}.

பிணையாளி. Surety. எபி 7^{22}.

பிண்டம். A. V. Birth. 'வெளிப்படாத முதிரா பிண்டம்'. யோபு 3^{16} சங் 58^{8} பிர 6^{3}.

'**பிதற்றுகிறாய்**' 'Art mad'. அப் 12^{15} 26^{24}.

பிதா. Father. உபா 32^{6} சங் 89^{25} ஏசா 63^{16} 64^{8} மத் 6^{9} 23^{6} யோவா 8$^{44.56}$ 20^{17} லூக் 11^{2} ரோம 8$^{15-7}$ எபி 12^{9}. 'நித்திய பிதா'. ஏசா 9^{6}. **குடும்பம், தகப்பன்** காண்க.

பிதாக்கள். Fathers. ஆதி 15^{15} 31^{3} 48^{15} யாத் 3^{15} 20^{5} எண் 1^{2} உபா 5^{9} யோபு 15^{18} சங் 95^{9} 106^{7} எசே 18^{2} மத் 23^{30} லூக் 1^{55} அப் 7^{32} ரோம 9^{5} கலா 1^{14} 1 யோவா 2^{13} மு.

பிதோலாகு. Bdellium.

எபிரெய பதமாகிய 'பிதோலாகு' வேதாகமத்தில் இரண்டு வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆதி 2^{12} எண் 11^{7} பக்கத்தில், இது வெள்ளைப்போளத்தைப்போன்ற ஒரு பிசினை அல்லது முத்துவர்ணமான ஒரு கல்லைக் குறிக்கும்.

இதினிமித்தம் ஆதி 2^{12}–ன் பக்கத்திலும் எண் 11^{7}–லும் 'முத்து' என்பது சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

பித்கார். Bidkar. 2 இரா 9^{25}.

பித்தம், பித்தர்கள். Fools. 1 சாமு 21^{13} ஓசி 9^{7}. **பைத்தியம்** காண்க.

பித்தளை. Brass. (துத்தநாகம் கலந்த செம்பு) ஆதி 4^{22} எசே 22^{17}–ல் சொன்ன 'பித்தளை' என்பதற்குப் பதிலாக 'செம்பு' அல்லது 'வெண்கலம்' என்றிருக்கவேண்டும். **செம்பு, வெண்கலம்** காண்க.

பித்தியாள். Bithiah, [யேகோவாவின் மகள்.]

யூதாவின் சந்ததியாரில் மேரேத் என்பவனுடைய மனைவி. இவள் எகிப்துதேசத்து ராஜாக்களின் வம்சத்தைச் சேர்ந்தவள். 1 நாளா 4^{18}.

பித்தினியா. Bithynia.

சின்ன ஆசியாவின் வடகரையிலுள்ள ஒரு நாடு. ரோமர்கள் தங்கள் இராஜாங்கத்தில் ஒரு தேசமாக இதை ஸ்தாபித்திருந்தார்கள். பவுலும் சீலாவும் இதில் சுவிசேஷத்தைப் பிரசங்

கம்பண்ண விரும்புங்காலத்தில் பரிசுத்த ஆவியானவர் அவர்கள் அப்படிச் செய்வதற்குத் தடை பண்ணினார். பரி. பேதுரு தமது முதலாம் நிருபத்தை எழுதும்பொழுது அந்தத் தேசத்தில் கிறிஸ்தவ சபைகள் இருந்தன. அப் 14^7 1 பேது 1^1.

பித்தோலோமாய். Ptolemais. அப் 21^7 **அக்கோ பட்டணம்** காண்க.

பித்தோம். Pithom.

பித்தோம் இஸ்ரவேலர் எகிப்திய ராஜாவுக்காக கட்டின பொக்கிஷப் பட்டணங்களில் ஒன்று. இது வட எகிப்திலேயிருந்தது. இதில் எகிப்தியர் சந்திரதேவனை அதிகமாய் வணங்கினார்கள். யாத் 1^{11}.

பித்தோன். Pithon. மேவிபோசேத்தின் பேரப்பிள்ளை. 1 நாளா 8^{35} 9^{41}.

பித்ரோன். Bithron. பித்ரோன் யோர்தான் நதிக்கருகே கீலேயாத் நாட்டிலுள்ள ஒரு பள்ளத்தாக்கு. 2 சாமு 2^{29}.

பி-பேசேத் Pi-beseth.

இது வட எகிப்தின் முக்கிய பட்டணங்களில் ஒன்று. சாதாரணமாய் இதற்குப் 'பூபாஸ்திஸ்' என்று பெயர். பூபாஸ்திஸ் என்பதற்கு 'உபாஸ்தி தேவியின் வீடு' என்று அர்த்தம். இதில் எகிப்தியர் சிங்கத்தலையுடைய உபாஸ்தி தேவியை மிகுதியாய் வணங்கிவந்தார்கள். பிபேசேத் நைல் நதியின் கிழக்குச் சங்கஸ்தானத்துக்கு 40 மைல் தூரத்தில் இருந்தது. நைல் நதி அதிக பெரிய நதியானதினாலே அதற்கு அநேக துறைமுகங்கள் இருந்தன. அவைகளில் ஒன்றாகிய இந்தப் பட்டணத்துக்கு வியாபாரிகள் அநேகர் வருவார்கள். எசே 30^{13}.

பிம்மால். Bimhal. 1 நாளா 7^{33}.

பியூலா. Beulah. பியூலா என்னும் எபிரெய பதத்தின் அர்த்தம் என்னவென்றால், 'விவாகத்தில் கட்டப்பட்டவள்.' இந்தப் பெயர் உவமையாக சிறையிருப்பிலிருந்து வந்த யூத ஜனத்தைப்பற்றிச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஏசா 62^4.

பிரகாசம். Brightness. 2 சாமு 22^{13} சங் 18^{12} எசே 1^4 தானி 2^{31} அப் 10^{30} அப் 26^{13} எபி 1^3 வெளி 22^{16}. **வெளிச்சம்** காண்க.

'பிரகாசிக்கிறது.' Shine. யோபு 31^{26} எசே 8^2 தானி 12^3 அப் 26^{13}.

பிரசங்கம். Speech, discourse, sermon. (பிரசங்கிக்கிறது, *to preach.*) யாதொரு காரியத்தைக்குறித்து வெளியரங்கமாய்ப் பேசுகிறதே பிரசங்கமாம். பூர்வகாலத்தில் ஜனங்கள் தேவாராதனை முதலியவற்றை நடத்தும்படிக்கு கூடினபோது யோசே நியாயப்பிரமாணத்தைப் பிரசங்கித்தான். யோவா 1^{17} யாத் 4^{31} உபா 33^7 மு. யோசுவாவும் பிரசங்கித்தான். உபா 34^9 யோசு 24 அதி. தீர்க்கதரிசிகளெல்லாம் பிரசங்கிகளாயிருந்தார்கள். எஸ்றா என்பவன் பண்ணின பிரசங்கம் ஜெப ஆலயங்களிலே தேவாராதனையில் செய்த ஒரு விதமான வேதவியாக்கியானம். எஸ்றா 8. அதி. இயேசுகிறிஸ்துவுக்கு முன்தோன்றின பிரபலமான பிரசங்கி யோவான்ஸ்நானனே. இயேசு உலகத்தார் ஒருபோதும் கேட்டறியாத திவ்வியமான இரட்சணிய பிரசங்கியாயிருந்தார். அவருக்குப் பின்பு அப்போஸ்தலர்கள் உலகத்தாருக்குக் கிறிஸ்துபெருமான் இயற்றின புண்ணிய பலன்களினாலுண்டாகும் இரட்சணியத்தைக் குறித்துப் பிரசங்கித்தார்கள். பூர்வத்தில் திருச்சபையில் கிரேக்கபாஷையிலே பாசில், கிரிசோஸ்தமர், கிரிகோரி நாசியான்சன் முதலியவர்களும், லத்தீன்பாஷையிலே எரோம், அகுஸ்தீன் என்பவர்களும் சத்தியத்தைச் சாதுரியமாய்ப் பிரசங்கித்தார்கள். அக்காலத்தில் பிரசங்கி தன் பிரசங்கத்தைத் துவக்குகிறதற்கு முன் ஜனங்களைநோக்கி, 'உங்களோடே சமாதான மிருக்கக்கடவது' என்றும், 'கர்த்தராகிய இயேசுகிறிஸ்துவின் கிருபையும், தேவனுடைய அன்பும், பரிசுத்தஆவியின் ஐக்கியமும், உங்களுடனே இருக்கக்கடவது' என்றும் சொல்லிப் பிரசங்கத்தைத் துவக்குவான்; ஜனங்களெல்லாரும் 'ஆமென்' என்பார்கள்.

மற்றவர்களுக்குப் பிரயோஜனமுண்டாக பிரசங்கிக்கிறது எளிதான காரியமல்ல, அதற்குச் சாமர்த்தியம் வேண்டும். பிரசங்கிகள், தீர்க்கதரிசிகள், இயேசுகிறிஸ்து, அப்போஸ்தலர்கள் முதலியவர்கள் பிரசங்கித்ததுபோலப் பிரசங்கிக்க விரும்பவேண்டும்.

பிரசங்கத்தில் வசனம், முகவுரை, வகுப்பு, பொருள் விஸ்தரிப்பு, உதாரணம், முடிவுரை இருக்கவேண்டும்.

1. தெளிவும் இயல்புமாயிருக்கிற வேத வசனங்களை இடம், பொருள், ஏவல் அறிந்து தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். 1 கொரி 3^2 எபி $5^{12,13}$.

2. முகவுரை, வசனத்தின் முன்னும் பின்னுமுள்ள கருத்தின்மேலாவது பிரசங்கப் பொருளை நோக்கியாவது இயல்பாயும் சுருக்கமாயும் இருக்கவேண்டும்.

3. பிரசங்கம் ஒழுங்காயிருக்கும்படி தெளிவாயும் சுருக்கமாயும் வகுக்கப்படவேண்டும். ஒரு ஜாதியான மணிகளை வரிசையாய்க் கோப்பதுபோல ஒரு ஜாதியான பொருள்களை ஒருவழிப்படச் சேர்த்து விசேஷ பிரிவும் அவற்றின் உட்பிரிவும் தோன்றப் பெரிய சரீர முதலானவைகளின் சாயலைத் தனக்குள்ளே செவ்வையாக அடக்கி இனிதாக காட்டுகிற கண்ணாடியைப்போல சுருக்கமான சொற்களில் பலவகைப்பட்ட பொருள்களை ஒழுங்காய் அடக்கிக் காட்டுவதே வகுப்பாகும்.

4. பிரசங்க வகுப்பின் விஸ்தரிப்பே அதின் பொருளாகும். விஸ்தரிப்பில் பல விபரீதங்களல்ல வசனத்தின் கருத்தும், பதப்பொருளும், உட்பொருளும் விளங்கவேண்டும்.

5. விஸ்தரிப்பைப் பிரகாசிப்பது உதாரணம்; ஆகையால் உறுதியான அஸ்திபாரமாகிய நியாயமான வகுப்புகளின்மேல் அலங்காரமாய்க் கட்டப்படுகிற பிரசங்க விஸ்தரிப்பு உதாரணங்களாகிய தூண்களாலே நிற்கவேண்டும். வேதமே வேதத்திற்கு நல்ல உதாரணமாயிருந்தாலும் அநுமானப்பிரமாணம், அநுபவப்பிரமாணம் முதலியவற்றாலும் காரியங்களை விளக்குவிக்கலாம்.

6. பிரசங்கமுடிவிலே முன்சொன்ன நியாயங்களின் தொகுப்பையாவது, அந்த நியாயங்களின்மேல் தோன்றும் தகுந்த புத்திமதிகளையாவது சொல்லி முடிக்கவேண்டும்.

பிரசங்கத்தில் தெளிவோடே அலங்காரம் கலந்திருந்தால் நலமே. ஆனாலும் வேத காரியங்களில் அலங்காரத்தைப்பார்க்கிலும் தெளிவே நலமாகையால் வேதத்தின் பொருளைமாத்திரமல்ல, வேத மொழிகளையும் பொன்னைப்போலக் காப்பாற்றிப் பிரயோகிக்கிறது மிகவும் நலம். தேவன் மகிமைப்படவும், வேதம் மாட்சிமைப்படவும், ஆத்துமாக்கள் இரட்சிக்கப்படவும் எவைகள் துணைக்காரணங்களாய் இருக்குமோ அவைகளையெல்லாம் அநுசரிப்பது நியாயமே. அறிவும், அறமும், வரமும், பரமும், பிரசங்கத்தின் பொருளும் பயனுமாயிருக்க வேண்டும்.

பிரசங்கத்தின் பாஷைநடை தெளிவாயும் இயல்பாயும் உறுதியாயும் இசைவாயு மிருக்க வேண்டும்.

'இதமான வார்த்தைகளைக் கண்டுபிடிக்கப் பிரசங்கி வகைதேடினான்; எழுதின வாக்கியங்கள் செவ்வையும் சத்தியமுமானவைகள். ஞானிகளின் வாக்கியங்கள் தாற்றுக்கோல்கள்போலவும் சங்கத்தலைவர்களால் அறையப்பட்ட ஆணிகள்போலவும் இருக்கிறது.' பிர 12[10,11].

நன்னூல் பொதுப்பாயிரத்தில் 12–ம், 13–ம் சூத்திரங்களிலே நூலின் பத்துக் குற்றங்களையும் பத்து அழகுகளையுங் குறித்துச் சொல்லியிருப்பது பிரசங்கத்திற்கும் தகுதியாயிருக்கிறது. அதாவது:—

'குன்றக்கூறல் மிகைபடக்கூறல்
கூறியதுகூறல் மாறுகொளக்கூறல்
வழூஉச்சொற்புணர்த்தல் மயங்கவைத்தல்
வெற்றெனத்தொடுத்தல் மற்றொன்றுவிரித்தல்
சென்றுதேய்ந்திறுதல் நின்றுபயனின்மை
என்றிவையீரைங் குற்றநூற்கே.

சுருங்கச்சொல்லல் விளங்கவைத்தல்
நவின்றோர்க்கினிமை நன்மொழிபுணர்த்தல்
ஓசையுடைமை ஆழமுடைத்தாதல்
முறையின்வைப்பே யுலகமலையாமை
விழுமியதுபயத்தல் விளங்குதாரணத்தது
ஆகுதனூலிற் கழகெனும்பத்தே.'

பிரசங்கம் பண்ணுகிறதில் உச்சரிப்பு நடையைக் குறித்தும் கவனிக்கவேண்டும். ஏனெனில், மிகவும் அலங்காரமான பிரசங்கத்தை எழுதும் வல்லமையிருந்தும் அதை நன்றாய்ப் பார்த்து வாசிக்கவாவது அதை ஞாபகத்திலிருத்திப் பேசவாவது தெரியாமற்போகுமானால் பிரசங்கத்தின் அலங்காரமொன்றும் தோன்றவேமாட்டாது; கேட்கிறவர்களுக்கு இன்பமும் பிரயோஜனமுமில்லாமற்போகும்.

பிரசங்கி இயல்பான சத்தத்தோடே நிறுத்தித் தெளிவாய் இருதயத்தின் பரிபூரணத்திலிருந்து காரியங்களை யுணர்ந்து பேசுகிறவனைப்போல மேட்டிமையில்லாத பிரிவோடும், ஆத்திரமில்லாத விரைவோடும், அசதியில்லாத சாந்தத்தோடும் சுயமேன்மையை எவ்வளவேனும் நோக்காமல் சத்தியத்தைப் பட்சபாதமில்லாமல் பேசவேண்டும்.

'ஈதலியல்பே யியம்புங்காலைக்
காலமுமிடனும் வாலிதினோக்கிச்
சிறந்துழியிருந்துதன் றெய்வம்வாழ்த்தி
யுரைக்கப்படும்பொரு ளுள்ளத்தமைத்து
விரையான்வெகுளான் விரும்பிமுகமலர்ந்து
கொள்வோன்கொள்வகை யறிந்தவனுளங்கொள
கோட்டமின்மனத்தினூல் கொடுத்தலென்ப.' [க்

பிரசங்கியானவன் நல்ல வசனத்தைத் தெரிந்துகொண்டு, கர்த்தருடைய உதவியை முன்னிட்டுத் தன்னாலானமட்டும் அதைக் கவனித்து வகுத்து, இன்னின்ன காரியங்களைச் சொல்லலாமென்று தீர்மானித்துக் கொண்டபின்பு அந்தக் காரியத்தைக்குறித்து மற்றவர்கள் எழுதிவைத்திருக்கிற புஸ்

தகங்களையும் பார்த்து, வண்டானது புஷ்பங்களிலுள்ள அமிர்தத்தை உண்டு தேன்கூண்டைக் கட்டுவதுபோல மெய்யறிவையும் சத்தியத்தையும் திரட்டிச்செய்த பிரசங்கம் இருதயத்திற் கருதப்பட்டதாய் நாவின்மேல் ஆடும்போது, அன்பும் வைராக்கியமும் முகநாடியில் ஆடுமானால், அந்தப் பிரசங்கியின் மொழிகள் கல்நெஞ்சைப் பிளக்கும் அம்புகளாகுமே.

பிராஞ்சுதேசத்தில் ராஜாவாயிருந்த பதினாலாவது லூயிஸ் என்பவன் ஒரு கண்காணியினுடைய பிரசங்கத்தைக் கேட்டபோது பிரசங்கியை நோக்கி, 'ஐயா, இந்த ஆலயத்தில் நான் அநேக சாதுரிய பிரசங்கிகளைக் கேட்டபோது, அவர்களைக்குறித்து மிகவும் சந்தோஷப்பட்டேன். ஆனால் நீர் பிரசங்கிக்கும்போது என்னை நான் அறிந்துகொள்ளுகிறபடியால் என்னைக்குறித்து மிகவும் விசனப்படுகிறேன்' என்றான். அப்படியே பிரசங்கம் மனிதர்கள் தங்கள் இருதயத்தைப் பார்க்கத்தக்க கண்ணாடியாயிருக்கவேண்டும்.

பிரசங்கங்கள் பலவிதமாய் வகுக்கப்படும். குறிப்புக்காக சில வகுப்புக்கள் வகுத்துக் காட்டுகிறோம்:

1. பாவிகளை இரட்சிக்க கிறிஸ்துஇயேசு உலகத்தில் வந்தார் என்கிற வார்த்தை உண்மையும் எல்லா அங்கிகரிப்புக்கும் பாத்திரமுமானது. 1 தீமோ 1^{15}.

i. இந்த வசனத்தில் ஓர் ஆச்சரியமான நற்செய்தி சொல்லியிருக்கிறது. அதாவது, பாவிகளை இரட்சிக்க கிறிஸ்துஇயேசு உலகத்தில் வந்தார் என்பதே. (அவரைக்குறித்த தீர்க்கதரிசனம் அவருடைய பிறப்பு, கிரியை, மரணம், அதினாலுண்டாகும் புண்ணிய பலன்களைக் குறித்துப் பேசவும்.) பிலி 2^{6-8} ஏசா 53 அதி. ரோம 3^{9-29}.

ii. இந்த நற்செய்தியின் உண்மையை விசாரித்தறிவோமாக. (a) தேவனுடைய சாட்சி (1 யோவா 5^{1-11}), (b) தீர்க்கதரிசனம் (அப் 10^{38}), (c) அற்புதம் (யோவா 3^{2}. $9^{16.33}$ அப் 2^{22}).

iii. இந்த நற்செய்தி உண்மையாயிருக்கிறபடியால் இது எல்லா அங்கீகரிப்புக்கும் பாத்திரமான வார்த்தையாயிருக்கிறது. உலகத்தார் பாவிகளானபடியால் பாவநாசகராகிய கிறிஸ்து யாவருக்கும் வேண்டும். அவரே இரட்சகராகையால் அவரை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும். மாற் 16^{16} யோவா $3^{16.36}$.

2. 'நானோ நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசுகிறிஸ்துவின் சிலுவையைக் குறித்தேயல்லாமல் வேறொன்றையுங் குறித்து மேன்மை பாராட்டாதிருப்பேனாக'. கலா 6^{14}.

i. கிறிஸ்துவினுடைய சிலுவை (சிலுவையின் உபதேசம்) பாவிகளுடைய நம்பிக்கைக்கு ஆதாரமானபடியாலும் (கொலோ 2^{13-15} ரோம $3^{23.28}$ அப் 16^{31});

ii. கிறிஸ்துவினுடைய சிலுவை நாம் பெற்றுக்கொள்ளுகிற எல்லா நன்மைகளுக்கும் காரணமாயிருக்கிறபடியாலும் (ரோம 8^{32});

iii. கிறிஸ்துவினுடைய சிலுவை சத்திய வேத போதகத்திற்கு மூலமானபடியாலும், (யோவா 3^{16} அப் 4^{16});

iv. கிறிஸ்துவினுடைய சிலுவைமாத்திரமே மேன்மை பாராட்டுதலுக்குரிய பொருளானபடியாலும், பவுல் அப்போஸ்தலன் இந்த வசனத்தைச் சொன்னான். ரோம 8 அதி.

3. 'நம்பிக்கையுடைய சிறைகளே, அரணுக்குத் திரும்புங்கள்; இரட்டிப்பான நன்மையைத் தருவேன், இன்றைக்கே தருவேன்'. சக 9^{12}.

i. இந்த வசனத்தில் குறிக்கப்பட்டவர்கள் யார்? 'சிறைகள்' (கடன்காரர், பாவிகள்.)

ii. அவர்கள் செய்யவேண்டியது என்ன? 'அரணுக்குத் திரும்புவது' (இரட்சணியத்தைத் தேடுவது.).

iii. திரும்புகிறவர்களுக்கு உண்டாகும் நன்மை, 'இரட்டிப்பான நன்மையைத் தருவேன்' (பரமபாக்கியம்).

(பிரமாணம் காண்க.)

பிரசங்கியின் புஸ்தகம். The Book of Ecclesiastes.

1. **இதன் பெயர்.** ஆதிகாலத்தில் நூலாசிரியர்கள் ஜனங்கள் தங்கள் பெயரை அறிய விரும்பாமல் தாங்கள் இயற்றின நூல்களில் தங்கள் பெயரை எழுதவில்லை. ஆனால் தாங்கள் இயற்றின நூல்கள் சாலொமோன் முதலிய பெயர்பெற்ற ஞானிகள் இயற்றின நூல்களுக்கு இசைந்திருக்கும் என்று எண்ணி, தங்கள் புஸ்தகங்களின் முகப்பில் முன்னோர்களில் ஒரு பெரியவரின் பெயரை வைப்பது குற்றம் இல்லை என்று நினைத்தார்கள். இதினிமித்தம் இந்த நூலை இயற்றினவன் சாலொமோன் ராஜா இதை இயற்றியதாக சொல்லுகிறான். ஆனால் இந்தப் புஸ்தகத்தில் நாம் விசாரித்தால் இதை இயற்றினவன் சாலொமோன் அல்ல என்பதை அறியலாம். மேலும் இதன் நூலாசிரியன் தன் சொந்தப் பெயரைச் சொல்லாமல் 'சபையில் பேசுகிறவன்' என்று அர்த்தங்கொண்ட 'கோகெ

லெத்' என்னும் பதத்தைமாத்திரம் சொல்லி அதினால் தன்னைக் குறிக்கிறான்.

ஆகையால் எபிரெய வேதாகமத்தில் இந்த நூலுக்கு 'கோகெலெத்' என்று பெயர். 'சபையில் பேசுகிறவன்' சாதாரணமாய்ச் சபையில் பிரசங்கம்பண்ணுகிறவன் ஆனதினாலே, தமிழ் வேதாகமத்தில் இதற்குப் 'பிரசங்கி' என்று பெயர். ஆங்கிலேய வேதாகமத்தில் இதற்குச் 'சபையிலுள்ளவன்' என்று அர்த்தங்கொண்ட 'எக்லெசியாஸ்டீஸ்' (*Ecclesiastes*) என்னும்பெயர் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

2. ஆக்கியோனும் காலமும். எபிரெயர்கள் வேதாகமத்திலுள்ள நூல்களை மூவகையாக பிரிப்பார்கள். இவையாவன:

i. நியாயப்பிரமாணம்.

ii. தீர்க்கதரிசிகள்.

iii. எழுதப்பட்டவை.

'எழுதப்பட்டவை' என்னும் வகுப்பில்பிரசங்கி என்னும் புஸ்தகம் சேர்ந்திருக்கிறது. பிரசங்கி, உன்னதப்பாட்டு, எஸ்தர், என்னும் மூன்று நூல்களும் கடைசியில் ஏறக்குறைய கி–பி. 100-ம் ௵-மாத்திரம் எபிரெய வேதசாஸ்திரிகளால் பழைய ஏற்பாட்டிலே சேர்க்கப்பட்டன. ஆனால் அதற்கு முந்தியே சிலர் இதை வேதாகமத்தில் ஒரு நூலாக அங்கீகரித்திருந்தார்கள்.

இந்த நூலை நாம் விசாரிக்கும்போது இதன் ஆக்கியோன் கி–மு. இரண்டாம் நூற்றாண்டிலுள்ள ஓர் யூதன் என்றும், இவன் தனவானாயிருந்து பலதுக்கங்களுக்கு உட்பட்டு வயது சென்றவனாய் எருசலேம் பட்டணத்தில் வாசம் பண்ணினான் என்றும் அறிகிறோம். பிர 1^{12} 2^{11} 2^{4-10} 7^{26-28} 8^{10}.

மேலும் இவன் தான் இருக்கிற தேசத்தின் நிலைமையை விபரமாய்ச் சொல்லுகிறான். அத்தேசத்தின் ராஜா தன் அதிகாரத்தை நேர்மையாய்ச் செலுத்தாமல், நடுவுநிலைமை குன்றி, தன் பரிவாரங்களில் உள்ளவர்களுக்கு விசேஷதாக்ஷண்யம் காட்டி, அவர்களுடனே துன்மார்க்கமாய் ஜீவனம்செய்து, பலதடவை கோபங்கொண்டு மிகுந்த அநியாயம் செய்தான். பிர $8^{2.4.10}$ 10^{16}.

ராஜா இத்தன்மை யுடையவனாயிருந்ததினால், நீதிஸ்தலத்திலே அநியாயம் இருந்தது. பிர 3^{16}. தனவான்கள் ஏழைகளை வருத்தப்படுத்தினார்கள். 4^{1}. அதிகாரிகள் முகஸ்துதி பண்ணி நீதியை அல்ல, பெரியோருடைய தயவையே தேடினார்கள். 5^{7}. வேவுகாரர் அநேகர் பலர்பேரிலே அநியாயமாய்க் குற்றஞ்சாட்டினார்கள். 10^{20}. இதெல்லாம் பார்த்துச் சரித்திரநூல்களில் நாம் விசாரித்தால், இந்த நூலாசிரியன் யாதோ ஒரு காலத்தைப்பற்றி விசேஷமாய்க் குறிக்கிறான் என்று சொல்லமுடியாது; ஏனென்றால் அந்த நூற்றாண்டில் இதைப்போன்ற காரியங்கள் வழக்கமாய் நடந்தது.

இந்தப் புஸ்தகம் கி-மு. இரண்டாம் நூற்றாண்டிலே எழுதப்பட்டது என்பதற்கு இதன் பாஷைநடைதான் இன்னொரு அத்தாட்சி. இதன் பாஷைநடையை விசாரித்த வேதசாஸ்திரிகள் இந்தப் புஸ்தகம் அந்த நூற்றாண்டில் எழுதப்பட்டது என்பதற்குப் போதிய குறிப்புகளைக் கண்டிருக்கிறார்கள். இதெல்லாம் பார்த்து இது கி–மு. 300-ம் ௵ இயற்றப்பட்ட எஸ்தரின் சரித்திரத்துக்குப் பிந்தி எழுதப்பட்டதென்று சொல்லலாம். இதைக்குறித்துப் பேசுகிற சீராகுவின் ஞானாகமம் ஏறக்குறைய கி–மு. 180–ம் ௵ இயற்றப்பட்டது என்று அறிவோம். ஆதலால் பிரசங்கியின் புஸ்தகம் கி–மு. 200-ம் ௵ எழுதப்பட்டது என்று நாம் உத்தேசமாய்ச் சொல்லுகிறோம்.

3. இதன் பொருள்.

இந்நூலிலே இரண்டு நோக்கங்கள் தோன்றுகிறது. இந்நூலாசிரியன் சமயாசமயங்களில் பக்திக்கு ஏற்றவிதமாய்க் கடவுளுடைய சித்தத்தையும் பிரமாணங்களின் பயனையும்பற்றிச் சொல்லுகிறானென்றாலும், பலதடவை அவன் நம்பிக்கை இல்லாதவனாய் கசப்பான மனதோடு இவைகளைப்பற்றிப் பேசுகிறான். இவைகளைக் கவனித்த சிலர் ஒரே ஆக்கியோன் இந்நூலை எழுதியிருக்க முடியாது என்றும், ஞானத்தின்மேல் பிரீதிகொண்ட ஒருவன் இந்நூலின் ஒரு பாகத்தையும், யூதர்களுக்குள்ளே நடமாடிய ஞானத்தின்மேல் வெறுப்புற்ற இன்னொருவன் இதில் கண்ட அவநம்பிக்கைக்குரிய வசனங்களையும் எழுதியிருக்கிறதாக சொல்லுகிறார்கள். ஆனால் ஒரே ஆசிரியன்தான் இந்நூலை எழுதினான் என்பது தற்காலத்து வேதசாஸ்திரிகளில் அநேகருடைய அபிப்பிராயம். நமக்கும் இதுவே உடன்பாடு. இந்நூலாசிரியன் ஒன்றுக்கொன்றொவ்வாத பல அபிப்பிராயங்களை எழுதியிருக்கிறான். ஏனென்றால் இவனுடைய மனதில் எழும்பின கொள்கைகள் பலவிதமாய் இருந்தன. நூலின் கடைசியிலும் இன்னும் சில வசனங்களிலும் இவன் தீர்மானமாக அடைந்த பக்திக்குரிய நம்பிக்கை தோன்றுகிறது. 2^{26} $3^{14.17}$ 5^{1-5} $7^{18.26.29}$ $8^{2-6.10-13}$ 11^{9} $12^{1.11-14}$.

4. கோகேலேத்தின் அபிப்பிராயங்கள்.

(i) ஜீவனைப்பற்றியது.

இந்தப் புஸ்தகத்தில் சாலொமோன் ராஜா சொன்ன ஞான மொழிகள் சில இருக்கலாம். இருந்தால் முதல் இரண்டு அதிகாரங்களில் அவைகளை நாம் காணலாம். இது எப்படியானாலும் சாலொமோன் ராஜா ஜீவன் முதலியவைகளைப் பற்றி யோசித்திருக்க வேண்டிய விஷயங்களை இந்நூலாசிரியன் தான் நினைத்து 1^{1}–2^{11} வசனங்களில் சொல்லுகிறான். இவைகளைமாத்திரம் நாம் பார்த்தால் ஒரு மனுஷன் நன்மையானதைத் தேடுவதினாலும் தன்னைத் தீமையிலிருந்து காப்பாற்றுவதினாலும் யாதொரு பிரயோஜனமும் இல்லையென்றும், அவன் உலக இன்பத்தை நாடுவதே அவனுக்குப் பலன் என்றும் இந்த நூலாசிரியன் நினைக்கிறான் என்று நமக்குத் தோன்றும். மற்ற அதிகாரங்களிலும் இதைப்போன்ற சில வசனங்கள் உண்டு. 2^{24} 3^{12} 5^{17} 3^{15} 9^{17} 11^{1-10} 12^{1-7}.

(ii) சன்மார்க்கத்தைக்குறித்து.

இந்த நூலாசிரியன் அக்காலத்து கிரேக்க தத்துவ சாஸ்திரிகளின் போதனையைப் படித்திருக்கலாம். ஸ்தோயிக்கியர் காண்க. அல்லது இவன் அநேக விஷயங்களைப் பற்றி ஆழ்ந்த ஆராய்ச்சி செய்தபிறகு இந்த நூலை எழுதியிருக்கலாம்.

சன்மார்க்கத்தைப்பற்றி இவனுக்குப் பல சந்தேகங்கள் இருந்தன என்று நாம் நினைக்கலாம்; ஏனென்றால் இவன் கடவுளின் தன்மையையும் அவர் செய்யும் கிரியைகளையும் பற்றி நல்ல நம்பிக்கையுடையவனாய் இருந்தாலும் இவனுடைய அபிப்பிராயத்தின்படி மனுஷர்களைப்பற்றிக் கடவுளுக்கு அவ்வளவு அக்கறை இல்லை. $3^{1-9.11.15.18.22}$ 6^{12} $7^{3.1}$ 8^{17} 11^{5}.

இந்த நூலிலே மேசியாவைப் பற்றியும் அவர் அருளும் ராஜ்யத்தைப் பற்றியும் ஒன்றும் கூறப்படவில்லை. 'பிரசங்கி' என்பவன் கடைசியில் நல் நம்பிக்கையைக் காண்பித்தான் என்றால் அது சந்தேகத்தோடு கலந்த நம்பிக்கையே என்று நாம் சொல்வது அவசியம்.

5. இந்நூலின் பயன்.

இந்த நூலிலே அக்காலத்தில் சிலரிடத்திலிருந்த பயபக்தியையும், சிலர் கைக்கொண்ட நீதியையும், சிலர் தங்கள் சந்தேகத்தின் மூலமாய்த் தேடின உண்மையையும் நாம் காணலாம்.

இத்தன்மையை உடையவர்கள் இவ்வுலகத்தில் எப்பொழுதும் இருப்பதினாலே அவர்கள் எல்லாரும் இந்த நூலின் பயனை அடையலாம். ஏனெனில் இந்த மூன்று வகுப்பினரும் சத்தியத்தில் கொஞ்சம் கொஞ்சம் கண்டடைந்து, நாம் எல்லாரும் கேட்கும் கேள்விகளைக் கேட்கிறார்கள். ஆயினும் இந்நூலிலே சத்தியம் என்பது பூரணமாய் விளங்காததினாலும், விடைகூற முடியாத அநேக கேள்விகள் இந்த நூலில் இருக்கிறதினாலும், வேறொரு போதகரிடத்தில் இக்கேள்விகளை வினவி, நாம் சந்தேக நிவிர்த்தி அடையவேண்டும். அதாவது இந்த நூலை மாத்திரம் வாசித்துத் திருப்தியடையாதவர்கள் இயேசுவின் சந்நிதானத்துக்கு வந்து அவருடைய அருமைத் திருமொழிகளை வாசிப்பார்களானால் இந்நூலில் இல்லாததும் நமது ஜீவியத்திற்கு அவசியமானவைகளுமான புத்தி போதனைகளைக் கண்டு முழுச் சத்தியத்தையும் அடைவார்கள்.

பிரசவம். Birth. ஆதி 25^{24} சங் 97^{5}. பிறப்பு காண்க.

பிரசவம், பிறப்பு. Child-birth. பிரசவகாலத்தில் ஸ்திரீகளுக்கு உண்டாகும் வலியானது ஏவாள் செய்த குற்றத்தினிமித்தம் தாய்மார் அனைவருக்கும் வந்த தண்டனை என்பது எபிரெயர்களுடைய அபிப்பிராயம். ஆதி 3^{16}.

வேதாகமத்தில் சொல்லியிருக்கிற பிறப்புக்களில் சிலவாவன:

இரட்டைப்பிள்ளை பெறுதல். ஆதி 25^{22} 38^{29}.

ராகேல் பிரசவகாலத்தில் மரித்தது. ஆதி 35^{18}.

அகாலப்பிறப்பு. 1 சாமு 4^{19} 1 கொரி 15^{8}.

வயது சென்றவர்களாயிருந்தும் பிள்ளை பெற்ற சில தாய்மார்.

சாராள். ஆதி 21^{2}.

சிம்சோனின் தாய். நியா 13^{24}.

அன்னாள். 1 சாமு 1^{20}.

சூனேமித்திய ஸ்திரீ. 2 இரா 4^{17}.

எலிசபெத்து. லூக் 1^{57}.

பிரசவகாலத்தில் விழுந்துபோகிற கர்ப்பம் தேவனுடைய கோபாக்கினைக்கு அடையாளம். ஓசி 9^{14}. மருத்துவச்சிகளும் இனத்தவரான பெண்களும் பிரசவகாலத்தில் சகல விஷயங்களையும் கவனித்துக் கொள்ளுவார்கள். ஆதி 30^{3} 35^{17} யாத் 1^{14}. பிரசவகாலத்துக்குப் பிற்பாடு தாயானவள் ஆண்பிள்ளை

பெற்றால் 7 நாளும், பெண்பிள்ளை பெற்றால் 14 நாளும், தீட்டுப்பட்டிருப்பதாக எபிரெயர் நினைத்தார்கள். இதற்குப்பிறகு ஆண்குழந்தை பெற்றவள் 33 நாளும் பெண் குழந்தை பெற்றவள் 66 நாளும் தேவாலயத்துக்குட் பிரவேசிக்கக்கூடாது. லேவி 12 அதி.

பிரசவிக்கிறது. Bear. எசா 66^{9}.

பிரசன்னம். 'Appearing.' 1 தீமோ 6^{13} 2 தீமோ 1^{10} $4^{1.8}$ தீத் 2^{13}.

பிரசித்தம் ஆகிறது. 'Spread abroad.' மத் 9^{31} மாற் 1^{28} 1 தெச 1^{8}.

பிரஸ்தாபமானவர். Principal men. எரே 25^{34}.

பிரஜை. Subjects. ராஜா, ஜனங்கள் காண்க.

பிரதட்சணம். Circumambulation. சங் 26^{7}-ல் 'சுற்றிவருகிறேன்' என்பதற்குப் பதிலாக 'பிரதட்சணம்பண்ணுவேன்' என்று சொல்லலாம்.

பிரதான ஆசாரியன். Chief priest. ஆசாரியன் (பக். 55) காண்க.

பிரதான தூதன். Archangel. 1 தெச 4^{16} யூதா ^{9}. தூதன் காண்க.

பிரதானமானவர். Principal men. அப் 25^{23} 28^{17}.

பிரதானம். Chief. 'பிரதானமானவர்.' அப் 28^{17}. 'பிரதான அப்போஸ்தலர்.' 2 கொரி 11^{5} 12^{11}. 'பிரதான பாவி.' 1 தீமோ 1^{15}. 'பிரதான மேய்ப்பர்' 1 பேது 5^{4}. 'பிரதானமான ஒரு கிரியை.' யோபு 40^{19}.

பிரதானி. Ministers, Councillors.

இவர்கள் ராஜாக்களின் மந்திரிகள். வழக்கமாய் இவர்களை ஏற்படுத்துவதும் உத்தியோகத்தினின்று நீக்குவதும் ராஜாவே. ராஜாவுடைய தயவு தங்களுக்கு இருக்கும் வரைக்கும் இவர்கள் தாங்கள் ராஜாவிடத்திலிருந்து பெற்ற அதிகாரத்தையும் உத்தியோகத்தையும் தேச அரசாட்சியின்பொருட்டுச் செலுத்தலாம். ராஜாவும் இவர்கள் ஆலோசனையின்படியே நடப்பான். ராஜாவின் தயவு மாறிப்போகும்போது இவர்களுடைய செல்வாக்கும் குறைந்து போகும். ராஜாவுக்குச் சித்தமானால், பாபிலோனிய ராஜன் தானியேலைச் சிங்கக் குகையிலே எப்படி எறிந்துவிட்டானோ, அப்படியே தங்கள் பிரதானிகளைத் தண்டிக்கவும், அவர்களைக் கொலைசெய்துவிடவும் ராஜாக்களுக்கு அதிகாரம் இருந்தது. சில சமயங்களில் தீர்க்கதரிசி முதலானவர்கள் ராஜாங்க முறையாக மந்திரி உத்தியோகத்தைச் செலுத்தாவிட்டாலும், பல விஷயங்களைக் குறித்து அரசனுக்கு ஆலோசனை சொல்லுவார்கள். 2 சாமு 15^{12} 1 நாளா 26^{14} 2 நாளா 22^{3} எஸ்ரா 4^{5} நீதி 11^{14} 12^{20} 15^{22} 24^{6} எசா 19^{11} தானி 3^{24}. ஆலோசனைக்காரன், ஆலோசனைச்சங்கம் காண்க.

பிரதி. Copy.

பிரதி=நகல், உபா 17^{18}.

பிரதி=பத்திரம். எரே 32^{11}.

பிரதிக்கினை Vow. பொருத்தனை காண்க.

பிரதிஷ்டை. Dedication. எண் 7^{84} உபா 20^{5} 1 இரா 8^{63} 2 நாளா 2^{4} எஸ்ரா 6^{16} நெகே 12^{27} சங் 30 தலைப்பு தானி 3^{2} யோவா 10^{22} எபி 9^{18}. முதற்பேறனைத்தும் கடவுளுக்குப் பிரதிஷ்டை செய்தல். யாத் 13 அதி. சாபத்தீடு காண்க.

பிரதிஷ்டை பண்டிகை. Feast of Dedication. பண்டிகை காண்க.

பிரதிமை. Image. சுரூபம் விக்கிரகம் காண்க.

பிரத்தோன். Pirathon. எப்பிராயீம் கோத்திரத்தார்களுடைய தேசத்திலுள்ள ஓர் ஊர். நியா 12^{13} 2 சாமு 23^{30}.

பிரபஞ்சம். World. லூக் 20^{34} 16^{8} 1 கொரி 2^{8} 2 கொரி 4^{4} கலா 1^{4} 2 தீமோ 4^{10}. உலகம் காண்க.

பிரபந்தம். Treatise. 1 நாளா 29^{29} அப் 1^{2}.

பிரபு. Prince. தலைவன், ஆள்கிறவன், ராஜாவாயிருக்கிறவன், அதிபதியாய் இருக்கிறவன், சிறந்தவன் முதலியவற்றைக் குறிக்கும்பல எபிரெய கிரேக்க பதங்களுக்கு 'பிரபு' என்று தமிழ் வேதாகமத்தில் சொல்லியிருக்கிறது. ஆதலால் 'பிரபு' என்பதற்குப் பல அர்த்தம் உண்டு என்று நாம் சொல்லலாம். திருஷ்டாந்தமாக: தேசத்தை அல்லது பட்டணத்தை ஆளுகிறவன். எசா 21^{5} 1 சாமு 18^{30}. ராஜா ஏற்படுத்தின உத்தியோகஸ்தன். ஆதி 12^{15} 2 இரா 24^{12}. கோத்திரப் பிதா. ஆதி 17^{20} 23^{6} 34^{2}. ராஜாவின் வம்சத்தார். 1 சாமு 2^{8} சங் 47^{9} 107^{40}.

உவமையாய் இப்பதம் ஜனங்களைக் காக்கிற மகா தேவ தூதர்களுக்குச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. தானி $10^{13\ 20}$.

பிரமாணம். Law. நடக்கவேண்டிய விதத்தைக் குறிக்கிறதே பிரமாணமென்னப்படும்.

I. பொதுவாகப் 'பிரமாணம்' உயர்திணைப் பொருள்களுக்கும் அஃறிணைப் பொருள்களுக்கும் உரித்தாயிருக்கிறது. ஆதிகடவுள் ஒன்றுமில்லாமையினின்று தம்முடைய வல்லமையினாலே உலகத்தை உண்டாக்கின போது 'பிரகிருதி' என்னப்பட்ட அஃறிணைப் பொருள்களுக்கும் பிரமாணங்களை ஏற்படுத்தினார். சூரியன் ஒரு நிலையில் மற்றக் கிரகங்களுக்கு மத்தியில் நின்று வெளிச்சத்தையும் வெப்பத்தையும் கொடுக்கவும், பூமி குறித்தகாலங்களில் நாள்தோறும் தன்னைத் தான் சுற்றியோடவும் வருஷந்தோறும் சூரியனைச் சுற்றியோடவும், விதை முளைத்துக் கனிதரவும் அந்தந்தப் பொருள்களுக்கு இயல்பான பிரமாணங்களை ஏற்படுத்தினார். அஃறிணைப் பொருள்கள் பிரமாணப்படி நடக்கிறதே அவைகளுக்குரிய சீராயிருக்கிறது; அவைகள் பிரமாணப்படி நடக்கத் தடைபடும்போது அவைகளின் இயல்பு மாறிப்போகும்.

அஃறிணைப் பொருள்களுக்குச் சிருஷ்டிகர் கொடுத்த பிரமாணங்களைப்போலவே உயர்திணைப் பொருள்களுக்கும் அவற்றுக்குரிய பிரமாணங்களைக் கொடுத்தார். அவர் புத்திசித்தமுள்ள மனிதர்களைப் பிரமாணத்தினாலே ஆளுகிறார். இந்தப் பிரமாணம் யாவரும் ஒத்துக்கொள்ளத் தக்கதாயிருக்கிறது. நாம் உத்தமமாய் நடந்துகொள்ள வேண்டும் என்றும், தீமையை ஒழித்து நன்மை செய்யவேண்டும் என்றும், மனிதனுக்குள்ளிருக்கும் இந்தப் பிரமாணம் அவனுக்குப் படிப்பிக்கிறது. இந்தப் பிரமாணத்தைக் கைக்கொள்வதே மனிதனுடைய சீருக்கும் மெய்ப்பாக்கியத்திற்கும் மூலமாயிருக்கிறது. இது நன்மை தீமை அறியத்தக்க பிரமாணமாயிருக்கிறது. சிருஷ்டிகரின் நீதியுள்ள திருச்சித்தமே இந்தப் பிரமாணத்திற்கு மூலம். இதற்குச் சுபாவப் பிரமாணம் என்று வேதசாஸ்திரிகள் சொல்லுவார்கள். (*Natural Law*) ரோம 2^{12-15} 7^{21}.

இந்தச் சுபாவப் பிரமாணம் மனிதன் பாவஞ்செய்யாததற்கு முன் அவன் மனது சீருள்ளதாயிருந்தபோது தகுந்த பிரமாணமாயிருந்தது.

II. மனிதன் பாவஞ்செய்தபின்பு அகத்திலிருந்த சுபாவப்பிரமாணம் சீரழியவே கிருபையுள்ள சிருஷ்டிகர் சுபாவப்பிரமாணத்தை உறுதிப்படுத்தவும் சீர்கெட்ட மனிதன் சீர்படவும் புறத்துப் பிரமாணமாகிய வேதப் பிரமாணத்தைக் கொடுத்தார். (*Revealed Law*) சங் 19^{8}.

இந்த வேதப்பிரமாணத்தை மோசேக்கு முன்னிருந்தவர்களுக்கு ஒலி வடிவாயும், மோசேக்குப் பின்னிருந்தவர்களுக்கு வரி வடிவாயும் கொடுத்தார். மோசேயின் பிரமாணம் மூன்றுவிதமானது என்று வேதசாஸ்திரிகள் சொல்லுகிறார்கள்.

1. சன்மார்க்கப் பிரமாணம். *Moral Law.* எபிரெயர்கள் அபிப்பிராயத்தின்படி அது பத்துக் கற்பனைகளே; இதற்கு நியாயப்பிரமாணம் என்றும் பேர்; இந்தப் பிரமாணத்தின் மேன்மையைக் காண்பிக்க தேவன் தாமே அதை இரண்டு கற்பலகைகளில் எழுதினார்; அப்படி இந்தப் பிரமாணம் கல்லிலே எழுதப்பட்டதால் அது உறுதியுள்ளதென்றும், மனிதர்களுடைய இருதயம் கல்லைப்போலிருக்கிறதென்றும், கற்களின் இருபக்கங்களிலும் எழுதப்பட்டபடியால், அதிலிருந்து ஒன்றுகிலும் குறைக்கவும் கூட்டவும் கூடாதென்றும் விளங்குகிறது. இந்தப் பிரமாணம் இரண்டு வகுப்புள்ளது; முதலாம் வகுப்பு நாலு கற்பனைகளடங்கியது. அது நாம் தேவனுக்குச் செய்யவேண்டிய கடமைகளைப் படிப்பிக்கிறது. இரண்டாவது ஆறு கற்பனைகள் அடங்கியிருக்கிறது. அது நாம் மனிதருக்குச் செய்யவேண்டிய கடமைகளைப் படிப்பிக்கிறது. யாத் 20 அதி. புதிய ஏற்பாட்டில் இந்த பத்துக் கற்பனைகளைக் கிறிஸ்து இரண்டு கற்பனைகளாக தொகுத்துச் சொல்லியிருக்கிறார். 'உன் தேவனாகிய கர்த்தரிடத்தில் உன் முழு இருதயத்தோடும் உன் முழு ஆத்துமாவோடும் உன் முழு மனதோடும் அன்புகூருவாயாக. இது முதலாம் பிரதான கற்பனை. இதற்கொப்பாயிருக்கிற இரண்டாம் கற்பனை என்னவென்றால், உன்னிடத்தில் நீ அன்புகூருவதுபோலப் பிறனிடத்திலும் அன்புகூருவாயாக என்பதே'. மத் 22^{37-39} உபா 6^{5} லேவி 19^{18} ரோம 2^{25} 7^{7} 13^{8} கலா 3^{24-25}. இது அழியாத பிரமாணம். மத் 5^{17}. கற்பனை, நியாயப்பிரமாணம், நீதி காண்க.

2. சடங்குப் பிரமாணம். *Ceremonial Law.* தேவாராதனை முதலானவைகளை நடப்பிக்கும்படிக்குக் கொடுக்கப்பட்ட கட்டளைகள் சடங்குப் பிரமாணமாம். இந்தப் பிரமாணம் ஆலயம், ஆசாரியர், பலி, காணிக்கை, தூபம், ஸ்நானம், உபவாசம், திருநாட்கள் முதலியவற்றிற்குரியது. பண்டிகை, பலிகள் ஐ காண்க. ரோம 3^{27}.

3. தருமப்பிரமாணம். *Civil law.* இஸ்ரவேலரை ஆளும்படிக்கும் அவர்களுடைய வழக்குகளைத் தீர்க்கும்படிக்கும் கொடுக்கப்

பட்ட கட்டளைகள் தருமப்பிரமாணம் என்னப்படும். ரோம 7^{2} 1 கொரி 7^{39} கலியாணம், பழி மூ காண்க.

பிரமிக்கிறது. R. V. Amaze. ஏசா 13^{8} அப் $8^{9.11}$.

பிரமியம். Issue. லேவி $15^{2.13.15}$ 22^{4} எண் 5^{2} 2 சாமு 3^{29}.

பிரமை. 'Mad' (A. V. and R. V.)' எரே 29^{26}.

பிரம்பு. Rod. நீதி 10^{13} 13^{24} 22^{15} 23^{13} 26^{3} 29^{15} 1 கொரி 4^{21}.

பிரயாசம். Labour, effort. ஆதி 31^{42} நீதி 5^{10} 14^{23} 23^{4} பிர 1^{3} $2^{10.11.20}$ 3^{13} 4^{8} 5^{15} 6^{7} லூக் 13^{24} யோவா 4^{38} ரோமர் 16^{6} 2 கொரி 6^{5} 11^{23} 1 தெச 2^{9} வெளி 2^{2} 14^{13}.

பிரயாணம். Journey. ஆதி 11^{2} 24^{21} 30^{36} யாத் 3^{18} 5^{3} 8^{27} 17^{1} 40^{36} எண் 9^{9} 10^{6} 33^{1} யோசு 9^{13} 1 இரா 18^{27} நீதி 7^{19} யோனா 3^{3} யோவா 4^{6}. 'ஓய்வுநாள் பிரயாணம்' ஏறக்குறைய ஒருமைல் தூரம். ரபிமார் செய்த ஏற்பாட்டின்படி யூதர்கள் ஓய்வுநாளில் ஒருமைல் தூரம்மாத்திரம் பிரயாணம்பண்ணலாம். மத் 24^{20} அப் 1^{12}.

பிரயோஜனம். Profit, use. யோபு 22^{2} நீதி 14^{23} பிர 7^{11} ஏசா 30^{5} மல் 3^{14} ரோம 3^{1} 1 கொரி 10^{32} எபே 4^{29} எபி 12^{10} 1 தீமோ 4^{8} 2 தீமோ 2^{14} யாக் 2^{14-16}.

பிரளயம். Flood. சலப்பிரளயம் (பக். 286) காண்க.

பிராணசிநேகிதர். A.V. 'Chief Friends.' நீதி 17^{28}.

பிராணன். Life. 1 சாமு $19^{5.11}$ 20^{1} 22^{23} 1 இரா 3^{11} $19^{2.14}$ 2 இரா 7^{7} சங் 31^{13} நீதி 7^{23} 13^{3} எரே 19^{9} புல 5^{9} அப் 15^{26} பிலி 2^{30}. ஜீவன் காண்க.

பிராயச்சித்தம். Atonement. யாத் 29^{36} 30^{10} லேவி 16^{33}. பிராயச்சித்தம் என்பதற்குப் பதிலாகப் 'பாவநிவர்த்தி' என்பது வழக்கமாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. பாவநிவாரணம் காண்க.

பிரார்த்தனை. Vow. அப் 18^{18} 21^{23}. பொருத்தனை காண்க.

பிரிகியா. Phrygia.

பிரிகியா சின்ன ஆசியாவின் மேற்கு பாகத்திலுள்ள ஒரு மலைநாடு. இதில் அநேக சிற்றாறுகள் ஓடின. திராட்சபபழச் செடிகளும் ஒலிவமரங்களும் இதில் வளர்ந்தன. இதில் தங்கமும், உப்பும் அதிகம். இதில் ஆட்டு மந்தைகள் நன்றாய்ப் பெருகின. ரோமர்கள் ஏறக்குறைய கி—மு. 25—ம் வருஷத்தில் முன்னிருந்த பிரிகியா நாட்டிலிருந்து ஒரு பாகத்தை எடுத்து, கலாத்தியா நாட்டோடு அதைச் சேர்த்து, மீதியிருந்த பாகத்திற்குப் 'பிரிகியா' என்னும் பெயரை விசேஷமாய் ஏற்படுத்தினார்கள். பிரிகியாவிலுள்ள அந்தியோகு இதின் தென்கிழக்கு எல்லையில் இருந்தது. கொலோசே பட்டணம் இதற்குள்ளேயிருந்தது. பரி. பவுலும் பர்னபாவும் தாங்கள் செய்த முதலாம் பிரயாணத்திலே இந்த தேசத்திலே பிரவேசித்தார்கள். பரி. பவுலும் சீலாவும் இரண்டாம் பிரயாணத்திலே இதிலே பிரசங்கம் பண்ணினார்கள். பரி. பவுல் தனது மூன்றும் பிரயாணத்திலே இந்த நாட்டிலே கிறிஸ்துமார்க்கத்தைப் பற்றிப் போதித்தான். இதிலிருந்து மலைநாட்டின் மூலமாய் எபேசு பட்டணத்துக்குப் போனான். அப் 13^{14} 14^{24} 16^{6} 18^{23}.

பிரிக்கிறது. Separate. ஆதி 13^{9} 30^{40} எண் 6^{2} 16^{21} உபா 10^{8} 19^{2} 32^{8} எஸ்றா 8^{24} மத் 25^{32} அப் 13^{2} ரோம 1^{1} $8^{36.39}$ கலா 1^{15} 2^{12}.

பிரிஸ்காள். Prisca.

ரோமர்களுக்குள் பெண்களுக்கு வழங்கும் பெயர். 'பிரிஸ்கில்லாள்' என்பதும் 'பிரிஸ்காள்' என்பதும் ஒன்றுதான். 2 தீமோ 4^{19}. ஆக்கில்லா காண்க.

பிரிஸ்கில்லாள். Priscilla. ஆக்கில்லா காண்க.

பிரியம். Love. உபா 24^{1} 1 சாமு 2^{26} சங் 41^{10} 85^{1}. அன்பு, சிநேகம், சிநேகிதன், நேசர் காண்க.

பிரிவினை. Division. நியா 5^{15} லூக் 12^{51} யோவா 7^{43} 9^{16} 10^{19} ரோம 16^{17} 1 கொரி 1^{10} 11^{18} 12^{25} கலா 5^{20}.

பிரிவு. Division. 2 நாளா 35^{5}.

பிரீற்றோரியம். Praetorium. பிலி 1^{13}. அரமனை காண்க.

பிரேத அடக்கம். Mourning and Burial. எபிரெய குடும்பங்களில் யாராவது ஒருவன் இறந்துபோனால் எபிரெயர்கள் மகா வணக்கமாய்க் கையினால் வாயை மூடி 'இது கடவுளுடைய சித்தம்' என்று தாழ்மையாய்ச் சொல்லுவார்கள். யோபு 1^{21} சங் 39^{9}. இறந்துபோன சங்கதியை இனத்தாருக்கும் அயலகத்தாருக்கும் தெரிவிக்கும்படி, மரிக்கும் க்ஷணத்திலே அதிக சத்தமாய்க் கூச்சலிட்டு அழுவார்கள். ஊரார் இந்தச் சத்தத்தைக் கேட்டு இறந்துபோனவனுடைய வீட்டுக்கு வருவார்கள். ஒருவன் இறந்துபோனவுடனே அவனுடைய இனத்தாரில் சிலர் பிரே

பிரேத அடக்கம்.

தத்தைக் கழுவி, துணியால் அதைச் சுற்றி, அடக்கத்துக்காக ஆயத்தப்படுத்துவார்கள். யூதர்கள் வழக்கமாய் 24 மணி நேரத்துக்குள்ளே பிரேதத்தை அடக்கம்பண்ணிவிடுவார்கள். அடக்கம் முடியுமட்டும் இனத்தார் யாவரும் துக்கங்கொண்டாடுவார்கள். அறிமுகமானவர்கள் துக்கவீட்டுக்கு வந்து ஆறுதலான வார்த்தைகளால் அந்தக் குடும்பத்தார்களைத் தேற்றி, இறந்துபோனவனுடைய குணலட்சணங்களைப் புகழ்ந்து பேசுவார்கள். இந்ததேசத்தில் கூலிக்காக மாரடிக்கிறவர்களைப்போல அத்தேசத்திலுள்ள 'துக்கங்கொண்டாடிகளை' சம்பளத்துக்கு அமர்த்துவார்கள். இவர்கள் பாடையின் பக்கத்தில் உட்கார்ந்து இடைவிடாமல் கண்ணீர் விட்டுப் புலம்பிக் கூச்சலிட்டு, தங்கள் வஸ்திரங்களைக் கிழித்துக்கொண்டு, தலைமேல் சாம்பலைவாரிப் போட்டுக்கொண்டு, துக்கத்தினால் மயக்கம் அடைந்ததாக காட்டுவார்கள். சில சமயங்களில் இறந்துபோனவனுடைய நற்குணங்களைப்பற்றியும், அவன் காலஞ்சென்று போனதினாலே மற்றவர்களுக்கு வந்த கஷ்டத்தைப்பற்றியும், சரமகவிகள் பாடுவார்கள். இந்தத் துக்க சங்கதியைப் பிந்திக் கேள்விப்பட்டு வந்த அயலகத்தாரும், இனத்தாரும் மாரடிக்கிறவர்களோடு சேர்ந்துகொண்டு கண்ணீர்விட்டுக் கூக்குரலிடுவார்கள். அடக்கம்பண்ணும் நேரம் வரும்போது வீட்டுக்குள்ளே சகலமும் தாறுமாறாக தோன்றும். பாடைசுமக்க வந்தவர்கள் பிரேதத்தைத் தூக்காதபடி சாவுவீட்டுக்காரரில் அநேகர் தடைபண்ணி, இப்படிப் பல தொந்தரவுகள் செய்வதும் உண்டு. பிறகு எல்லாரும் கல்லறைக்குப் போய், குழிக்குள்ளே பிரேதத்தை வைப்பார்கள். தனவான்கள் கற்பாறைகளில் வெட்டப்பட்ட கெபிகளுக்குள்ளே பிரேதங்களை வைப்பார்கள். லாசருவும் இயேசுவும் இப்படிப்பட்ட கல்லறைகளில் வைக்கப்பட்டார்கள். கல்லறை காண்க.

பிரேத அடக்கம் செய்தபிறகு இறந்துபோனவனுடைய இனத்தார் சிலநாள் தீட்டுப்பட்டிருப்பதாக எபிரெயர்கள் நினைத்தார்கள். அந்நாட்களில் வேதசாஸ்திரியாகிய ரபி ஒருவன் வீட்டுக்குவந்து வேதவாக்கியங்களை வாசித்துத் துக்கவீட்டாருக்காகப் பிரார்த்தனை பண்ணுவான்.

சகலரும் இறந்தபிறகு மெய்ஜீவனை அடைவார்கள்; அல்லது சகலரும இந்த வீடுகளை விட்டுப் பிரேதக்குழியாகிய வீட்டுக்கு வரவேண்டும் என்பதைக் குறிக்கிறதற்காக யூதர்கள் தாங்கள் கட்டின கல்லறைகளின் வாசலின்மேல் எபிரெய பாஷையில 'நித்தியத்தின் வீடு', அல்லது 'ஜீவிக்கிறவர்களின் வீடு' என்று எழுதுவார்கள்.

வேதாகமத்தில் பிரேத அடக்கத்தைக் குறித்துச் சொன்ன வாக்கியங்களாவன:

கூச்சலிடுவது. மீகா 1^{8} மாற 5^{38}.

அயலகத்தார் வருவது. யோபு 2^{11}.

இறந்துபோனவனைப புகழ்தல். 2 சாமு 1^{17} 3^{33} 1இரா 13^{30} எரே 22^{18}.

'புலம்பற்காரிகள்.' எரே 9^{17}.

மாரடிக்கிறவர்கள். எரே 9^{17} ஆமோ 5^{16} ஏசா 22^{12} 32^{12} பிர 3^{4} 12^{5} 1 இரா 13^{29} மத 24^{30}.

வஸ்திரத்தைக கிழிக்கிறது. 2 சாமு 3^{31}.

உபவாசம். 1 சாமு 31^{13}. 2 சாமு 3^{35}.

இரட்டுடுத்தல். 2 சாமு 3^{31} 12^{20} 1 இரா 21^{27}.

பிரேத அடக்கம் முதலியவை சில வசனங்களில் உவமையாயச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. திருஷ்டாந்தமாக.

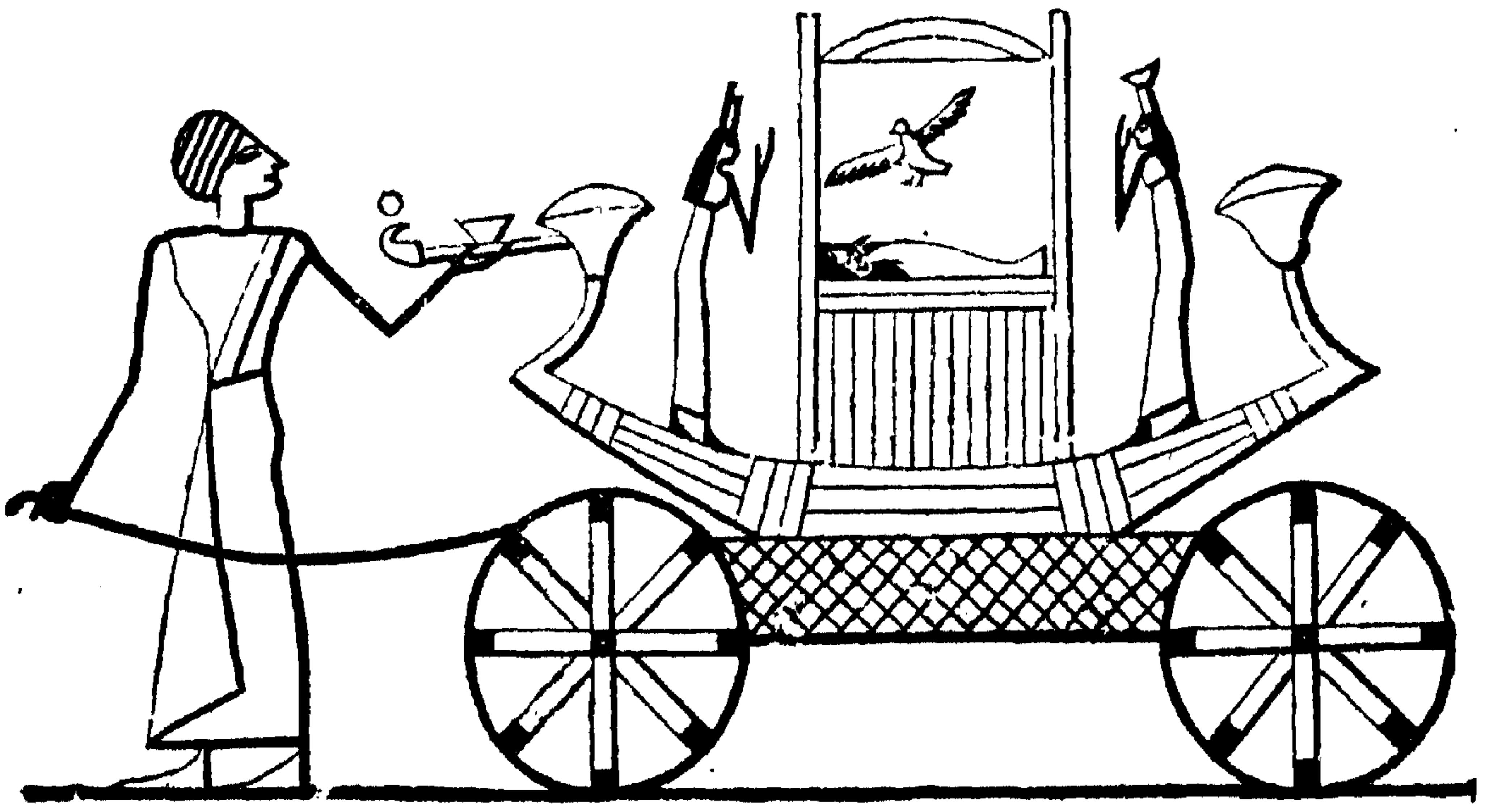
இஸ்ரவேலைப்பற்றித் துக்கங்கொண்டாடல. எரே 9^{1} புல 1^{16} 3^{48}. தீருப்பட்டணம். எசே 27^{28}. தமூசின விக்கிரகாராதனை. எசே 8^{16}.

கிறிஸ்தவர்கள் துக்கமுற்றவர்களுக்கு வேண்டிய ஆறுதலைக் கொடுக்கவேண்டும். என்றாலும் கிறிஸ்தவர்கள் இறந்துபோனவர்களுக்காகத் துக்கங்கொண்டாடுகிறகாலத்தில், அவர்கள் உயிர்த்தெழுந்த இயேசுவின் மூல

மாய் ஜீவனைப்பற்றிய நம்பிக்கையுடையவர்களாய் இருக்கவேண்டும். மத் 5^{4} ரோம 12^{15} 1 தெச 4^{13}.

இதினிமித்தம் புதிய எருசலேமிலே துக்கமும் கண்ணீரும் இல்லை.

பிரேத அலங்காரம். Embalming. எகிப்தியர்கள் பிரேதத்திற்குள்ளே சில சுகந்தவர்க்கங்களைச் செலுத்தி, அதை மருந்திலே சில காலம் வைத்திருந்து அதின் மாமிசம் நாறிப்போகாதபடி செய்து, அநேக கெஜ நீளமான துணியினால் அதைச் சுற்றிக் கெட்டியாய்க் கட்டி, ஈரம் இல்லாத கல்லறைகளில் அப்பிரேதங்களை அடக்கம் பண்ணினதினாலே அவைகள் பட்டுப்போன இலைகளைப்போல பல நூற்றாண்டுகளாக அழியாமல் இருக்கும். இஸ்ரவேலர் இந்த வழக்கத்தை அநுசரித்துப் பிரேதங்களை அலங்கரிக்கவில்லை. இது அவர்களுக்கு விநோதமான விஷயமாயிருந்ததினாலே, யாக்கோபுக்கும் யோசேப்புக்கும் சுகந்தவர்க்கம் இடுதலாகிய இந்தப் பிரேத அலங்காரம் செய்யப்பட்டது என்று ஆதியாகமத்தில் விசேஷமாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆதி $50^{2,26}$. இயேசு இறந்தபோது அவர் பிரேதத்துக்குக் கந்தவர்க்கமிட்டது இந்தமாதிரி சுகந்தம் இடுதல் அல்ல, நமது தேசத்தில் பிரேதத்தின்மேல் சந்தனம் பன்னீர் முதலியவற்றைத் தெளித்தலைப்போல் இருந்தது. மாற் 14^{8} லூக் 24^{1} யோவா 19^{38}.



பூர்வீக எகிப்துதேசத்தில் அலங்கரிக்கப்பட்ட பிரேதத்தைக் கல்லறைக்குக் கொண்டுபோகும் வண்டி.

பூர்வீக எகிப்தியர் அலங்கரித்த பிரேதங்கள்.

பிரேதக்குழி. Grave. எரே 26^{23} எசே 32^{25}. கல்லறை காண்க.

பிரேதம். Carcase. லேவி 21^{11} உபா 21^{23} சங் 79^{2} ஏசா 26^{19} எரே 34^{20} 36^{30}. 'உடல்' வெளி $11^{8,9}$. **பிணம் காண்க.**

பிரொகோரு. Prochorus. ஆதி கிறிஸ்தவ சபையில் முதலாவது ஏற்படுத்தின ஏழு உதவிக்காரர்களில் ஒருவன். அப் 6^{5}.

பிர்சா. Birsha. ஆபிரகாம் காலத்தில் கொமோரா பட்டணத்தின் ராஜா. ஆதி 14^{2}.

பிர்சாவீத். Birzaith. 1 நாளா 7^{31}.

பிலதெல்பியா. Philadelphia. [சகோதர ஐக்கியம்.]

பிலதெல்பியா சின்ன ஆசியாவில் லீதியா நாட்டில் உள்ள ஒரு பட்டணம். இதற்கும் சர்தைப் பட்டணத்துக்கும் 28 மைல் தூரம். சின்ன ஆசியாவின் உட்புறங்களிலிருந்து கடல் ஓரத்திலுள்ள துறைமுகங்களுக்குப் பெரிய ராஜபாதைகள் பிலதெல்பியாவின் மூலமாய் போனதினாலே இதில் வியாபாரம் அதிகமாயிருந்தது. இந்தத் தேசத்தில் பூமி அதிர்ச்சி அடிக்கடி உண்டாகும். இதில் குடியிருந்தவர்கள் ரோமராயனை அதிகமாய் விரும்பினதினாலே, இதில் ரோமராயனுடைய விக்கிரகத்தை வணங்கும் ஆராதனை விசேஷமாய் நடந்தது. பரி. யோவான் வெளிப்படுத்தின விசேஷத்தின் முதலில் சின்ன ஆசி

யாவிலுள்ள ஏழு சபைகளுக்கு நிருபங்களை யனுப்பும்போது, அவன் பிலதெல்பியாவுக்கு ஒன்று எழுதினான். கிறிஸ்தவசபை இந்த ஊரிலே ஸ்தாபிக்கப்பட்ட விபரம் நமக்குத் தெரியாது. ஆனால் பரி. யோவான் எழுதின நிருபத்திலிருந்து இந்தப் பட்டணத்தில் கிறிஸ்தவ சபை புதிதாய் இருந்தது என்றும், இந்தப் பட்டணத்திலுள்ள யூதர்கள் யூதமார்க்கத்திலே சரியாய் நடக்கவில்லையென்றும், இதில் இருந்த கிறிஸ்தவர்கள் தங்களுக்குத் தெரிந்த வாக்குத்தத்தத்தை உற்சாகமாய்க் கைக்கொள்ள வேண்டும் என்றும் அறிகிறோம். இந்தப் பட்டணத்திலுள்ள கிறிஸ்தவசபை பல நூற்றாண்டுகளாகப் பேர் பிரஸ்தாபமுள்ளதாய் இருந்தது. வெளி 3[8].

பிலாஸ்து. Blastus. முதலாம் அகிரிப்பாவின் பிரதானி. இவன் மூலமாய்த் தீரு சீதோன் பட்டணத்தார்கள் இராஜாவின் தயவைப் பெறும்படி பிரயாசப்பட்டார்கள். அப் 12[20].

பிலாத்து. Pilate. பொந்தியுப்பிலாத்து யூதேயாவுக்கும், சமாரியாவுக்கும், இதுமேயாவுக்கும் ரோமராயனால் நியமிக்கப்பட்ட கவர்னர் அல்லது 'பிராக்குரேத்தோர்' (Procurator) என்னும் அதிபதியாயிருந்தான். கி-பி. 26-36. இவனுடைய தலைநகரி செசரியா. இவன் அதில் வாசம்பண்ணினாலும் யூதருடைய பண்டிகை வரும்போது எருசலேமுக்குப் போய் அங்கே தங்குவான். இவனுடைய கடமைகளாவன: — ராஜ்ய பரிபாலனம் பண்ணுதலும், தேசத்துக்குரிய காரியங்களை நடப்பிக்கிறதையும், வரிப்பணம் சேர்க்கிறதையும், மேல்விசாரணை செய்தலும், ஜனங்களுக்குள்ளே சமாதான ஒற்றுமை இருக்கும்படி செய்தலுமே. ரோம அதிகாரிகளில் அநேகரைப்போல, பிலாத்து பொருளாசையும், கொடுமையுமுள்ளவன். யூதர்கள் சில தருணங்களில் அவனுடைய அதிகாரத்துக்கு எதிர்த்தபடியினால், பிலாத்து அவர்களைக் குரூரமாய்த் தண்டனை செய்தான்.

இயேசுகிறிஸ்துவுக்கு மரணாக்கினையை விதித்தவன் இவனே. யூதருடைய ஆலோசனைச் சங்கம் ஒருவனுக்கு மரணாக்கினைத் தீர்ப்புக்கொடுக்க அதிகாரமுள்ளதல்ல. இநிமித்தம் மரணத்தீர்ப்பு சொல்லப்படும்படிக்கு, யூதர்கள் இயேசுவைப் பிலாத்துவுக்கு முன்பாகக் கொண்டுவந்தார்கள். பிலாத்து பண்ணின விசாரணையைப்பற்றி சுவிசேஷங்களில் விபரமாய்ச் சொல்லியிருக்கிறது. மத் 27[1-2.11-26] மாற் 15[1-15] லூக் 23[1-7.13-25] யோவா 18[28] 19[22]. பிலாத்து பிடிவாதமுள்ளவனும், இரக்கமில்லாதவனும், மூர்க்க குணமுள்ளவனுமாய் இருந்தானென்று சொல்லப்பட்டிருந்தபோதிலும் இயேசு குற்றமற்றவரென்று அறிந்து அவரை விடுதலை செய்ய வகைதேடினதை யூதர்கள் கண்டு 'இவனை விடுதலை பண்ணினால், நீர் இராயனுடைய சிநேகிதனல்ல' என்று சத்தமிட்டார்கள். யோவா 19[12]. அப்போது பிலாத்து யூதர்கள் தன்மேல் இராயனிடம் குற்றம் சாட்டினால் தான் தண்டிக்கப்படவேண்டியிருக்கும் என்பதை அறிந்து பயம் அடைந்து, இயேசுவைச் சிலுவையி லறையும்படிக்கு அவரை அவர்களிடத்தில் ஒப்புக்கொடுத்தான். யோவா 19[16].

கி-பி. 36-ம் வருஷத்தில் இவன் சமாரியா நாட்டிலே பெருத்த அநியாயம் செய்ததினாலே ரோமராயன் இவன்விஷயத்தில் நியாய விசாரணை செய்யும்படியாக இவனை ரோம பட்டணத்திற்கு அழைத்தான். இதற்குப் பின் இவனைக்குறித்து ஒன்றும் நிச்சயமாய்த் தெரியவில்லை.

ஆதி கிறிஸ்தவர்களின் பாரம்பரியங்களில் பிலாத்துவைப்பற்றி அநேக விஷயங்கள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. பிலாத்துவும் இவன் மனைவியும் தங்கள் பாவங்களைக் குறித்து மனஸ்தாபப்பட்டு கிறிஸ்துமார்க்கத்துக்கு வந்தார்கள் என்றும்; பிலாத்து இயேசுவின் அங்கியைத் தரித்துக்கொண்டான் என்றும்; இவன் தான் செய்த குற்றத்தினிமித்தம் தற்கொலை செய்துகொண்டான் என்றும்; ரோமர்கள் இவனுடைய பிரேதத்தை ஒரு மலைமேலிருக்கிற ஏரியிலே எறிந்துவிட்டாலும், இவன் அடிக்கடி அந்த மலைமேல் ஏறித் தன் கைகளைக் கழுவிக்கொண்டிருப்பதுபோலக் காணப்பட்டான் என்றும்; பல விதமான கதைகள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

பிலிப்பிப்பட்டணம். Philippi.

பிலிப்பிப்பட்டணம் கிரேக்கு தேசத்தின் வடகிழக்கில் பரவின மக்கெதோனியா நாட்டின் கிழக்குமூலையில் உள்ள ஒரு பட்டணம். இதற்கும் கடலோரத்திற்கும் 10 மைல் தூரம். ஆனாலும் இதனருகில் தங்கச்சுரங்கங்கள் அநேகமிருந்ததினாலே இது ஒரு பெரிய பட்டணம் ஆயிற்று. ரோமர்கள் கட்டின பெரிய ராஜபாதை இதின்மூலமாய் இதின் துறைமுகமாகிய நேயாப்போலிக்குப் போனதினாலே, அந்த இராஜபாதையில் இத்தாலியா நாட்டிலிருந்து சின்ன ஆசியாவுக்குப் போகிற பிரயாணிகள் அநேகர் பிலிப்பிப்பட்டணத்தின் மூலமாய்ப் போவார்கள். ஆத

லால் இதில் வியாபாரம் அதிகமாய் இருந்தது. பிலிப்பிப்பட்டணத்திலுள்ள சபையைப் பரி. பவுல் தனது இரண்டாம் பிரயாணத்திலே ஸ்தாபித்தான்.

ரோமர்கள் இந்த நாட்டில் தங்கள் சேனைகளிலிருந்த அநேகருக்கு நிலங்கள் கொடுத்ததினாலும், அவர்கள் அதிக விசுவாசத்துடனே நடந்துவந்ததினாலும், அந்தப் பட்டணத்துக்குப் பல சிலாக்கியங்கள் கொடுக்கப்பட்டன. ரோமாபுரியில் இரண்டு பெரிய அதிகாரிகள் எப்படி இருந்தார்களோ அப்படியே பிலிப்பிப்பட்டணத்திலும் இரண்டு பெரிய அதிகாரிகள் இருந்தார்கள். இதில் ஜெப ஆலயம் இல்லாததினாலே, இதில் இருந்த யூதர்கள் சிலர்மாத்திரம் என்று நினைக்கிறதற்கு இடமுண்டு. பரி. பவுலுக்கு இந்த ஊரில் சம்பவித்த விஷயங்கள் அப் 16–ம் அதிகாரத்தில் விவரமாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த ஊரில் இருந்த சபைக்கும் பரி. பவுலுக்கும் அதிக சிநேகம் இருந்தது. அப்போஸ்தலர் நடபடியில் சொன்ன சமயம் தவிர பரி. பவுல் இன்னொருதடவை பிலிப்பிப்பட்டணத்திற்கு வந்தானென்று 1 தீமோ 1³–ம் வசனத்தினால் அறிய வேண்டியது.

பிலிப்பியருக்கு எழுதின நிருபம். Epistle to the Philippians. பிலிப்பிப் பட்டணமானது மகா அலெக்சாந்தரின் தகப்பனை பிலிப்பு அரசனால் கட்டப்பட்டது. அது கிழக்குக் கண்டத்துக்கும் மேற்குக் கண்டத்துக்கும் மத்தியிலுள்ள ராஜபாதையில் உபாயயுக்தமான விடத்தில் அமைந்திருந்தது. ஆகையால் அதைப்பற்றிப் பின் வருமாறு நன்குரைக்கப்பட்டிருக்கிறது. 'நாங்கள் ஆசியாக் கண்டத்தவர்க்கும் ஐரோப்பியருக்குமுரிய ஆசாரங்களாகிய அருவிகள் சங்கமமாகுமிடத்தில் நின்றுகொண்டிருக்கிறோம். பிலிப்பிப் பட்டணத்தில் சுவிசேஷம் பரம்புவதிலே கீழ்தேசத்திலிருந்து மேல்தேசத்துக்குக் கிறிஸ்துமார்க்கம் செல்லும் வழியைக் கண்ணாடியில் நிழலாட்டமாய்ப் பார்க்கிறோம்' என்பதே. இப்பட்டணமானது ரோமைக் குடியேற்ற நாடாய் இருந்தது. அதன் குடிகள் ரோமை நகரத்தாராயும் அந்நகரக் கோத்திரவழிகளில் ஒன்றைச் சார்ந்ததாக பேரெழுதப்பட்டவர்களாயும், ரோமை ஆட்சி சங்கங்களில் சம்மதச்சீட்டுக் கொடுக்கும் சிலாக்கியம் பெற்றவர்களாயுமிருந்தார்கள். இவர்கள்விஷயத்தில் ரோமைச் சட்டங்கள் திட்டவட்டமாய் அனுசரிக்கப்பட்டன. மாகாணத் தேசாதிபதிகளாலல்ல தங்கள் சொந்த அதிகாரிகளால் ஆளப்பட்டுவந்தார்கள். ரோமர்கள் தங்கள் நகரில் ஒரு பாகமானது இன்னொரு மாகாணத்தில் பெயர்த்து நாட்டப்பட்டது என்று நினைத்து, அதில் குடியிருப்போர்கள் ரோமாபுரி பிரஜா சிலாக்கியத்தைப் பூரணமாய் அடைவதை 'ரோமை குடியேற்றம்' என்று சொன்னார்கள். பவுல் தன் நிருபத்தில் பிலிப்பிப் பட்டணமானது ரோமைக் குடியேற்றம் என்னும் இந்த ஒப்பற்ற நிலைமையை சமயோசிதமாக நன்கு வழங்கியிருக்கிறான். அவர்கள் ரோமாபுரியின் குடிகள். அப்படியானால் ரோமை ராஜாங்கத்தின் கண்யத்தை அன்னியர் முன்பாகவும் அநாகரீக ஜனத்தார் முன்னிலையிலும் உயர்த்திக் காட்டவேண்டிய உத்தரவாதிகளா யிருக்கிறார்கள். கிறிஸ்தவர்களான விஷயத்தில் தாங்கள் மோட்சநகரின் குடிகளென்பதையும் நினைத்து 'ஒரே ஆத்துமாவினாலே சுவிசேஷத்தின் விசுவாசத்துக்காகப் போராடி, எதிர்க்கிறவர்களால் ஒன்றிலும் மருளாதிருந்து' யுத்தம் பண்ணக் கடமைப் பட்டவர்களென்றும் சொல்லுகிறான் (1²⁷⁻²⁸). உள்ளபடி அவர்கள் தேவனது உடன் நகரத்தாராய் நடந்துகொள்ள வேண்டியவர்களே.

பவுல் பிலிப்பிப் பட்டணத்தை மூன்று முறை சந்தித்ததாக தெரிகிறது. முதலாவது அவன் செய்த இரண்டாம் சுவிசேஷப் பிரயாணத்தில் சீலா, தீமோத்தேயு, பிரியமான வைத்தியனாகிய லூக்கா என்பவர்களோடே ஏறக்குறைய கி–பி. 51–ம் ஆண்டில் இதைச் சந்தித்தான். இரண்டாம் சந்திப்பு அதற்கு ஐந்து வருஷங்களுக்குப் பின் கி–பி. 57–ல் ஏப்ரிலில் நடந்தது. அதற்கு அடுத்த வருஷத்தில் கடைசியாக சந்தித்தான். அதுமுதல் பிலிப்பிய கிறிஸ்தவர்கள் ரோமையில் கைதியாயிருந்த பவுலுக்கு உதவியாக தங்கள் மனோற்சாக காணிக்கைகளை எப்பாப்பிரோதீத்துவின் மூலமாய்க் கொடுத்தனுப்பின காலபரியந்தம் அவர்களைப்பற்றி யாதொன்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கவில்லையென்று பார்க்கிறோம் (2 ²⁵⁻³⁰ 4 ¹⁰⁻¹⁸). இவன் மூலமாகத்தான் பவுல் இந்த நிருபத்தை அனுப்பினான். பிலிப்பிய கிறிஸ்தவர்களுடன் பவுலுக்கிருந்த சம்பந்தம் எப்போதும் உத்தம நேசத்துக்குரியதாகவே இருந்தது. அவர்களை நேசிப்பதிலும் அவர்களுக்காக ஜெபிப்பதிலும் பவுல் ஒருக்காலும் தவறினதேயில்லை. அவனுக்கு உண்மையாகவும்நன்றியாகவும் நடந்துகொள்வதில் அவர்களும் தவறினதில்லை. அவனது முதற்சந்திப்புத்தான் அதிக விசேஷம். அச்சமயத்தில் தான் பல முக்கிய சம்பவங்கள் நடந்தன. வழக்கம் போலவே சுவிசேஷமானது முதலாவது யூத

ருக்குப் பிரசங்கிக்கப்பட்டது. யூதர் சொற்ப பேர்தான் அங்கிருந்தனர். அதில் ஜெபாலயங்களுமில்லை. ஆனால் ஒரு சிறு ஜெபக்கூடம்மாத்திரம் பட்டணவாசலுக்குப் புறம்பே ஆற்றோரத்தில் ஜன சந்தடியில்லாமல் அமைதியை உத்தேசித்துக் கட்டப்பட்டிருந்தது. ஓய்வுநாளாராதனைக்கு அங்கே கூடிவரும் சபையில் பெண்களே அதிகமாயிருந்தார்கள். இச்சபையார் எல்லாருமே யூதரல்ல. எல்லாருமே அப்பட்டணவாசிகளுமல்ல. இந்நிருபத்தில் பெயர் சொல்லப்பட்டிருக்கிற லீதியாள் ஆசியாவிலுள்ள தியத்தீரா ஊராள். சாயத்தொழிலை விட்டு இங்கு வந்தவள். சுவிசேஷமானது முதல் முதல் ஐரோப்பாவில் இந்த அற்பமான இடத்திலே பக்தியுள்ள பெண்களடங்கிய இந்தச் சிறு சபைக்குத்தான் பிரசங்கிக்கப்பட்டது. பிரசங்கிமார் நின்றவிதமோவென்றால் பவுலும் அவன் தோழரும் தரையில் 'உட்கார்ந்து' அங்கே கூடிவந்த ஸ்திரீகளுக்குப் பிரசங்கித்தார்கள் என்று சொல்லியிருக்கிறது. மக்கெதோனியாவில் சுவிசேஷத்தைக் கூறத் துரோவாப் பட்டணத்திலிருந்து தமது ஊழியரை யழைத்துவந்த கர்த்தர் லீதியாளின் இருதயத்தைத் திறந்தார். அவள் விசுவாச அறிக்கைசெய்து உடனே தானும் தன் வீட்டாருமாக ஞானஸ்நானம் பெற்றார்கள். பவுலின் சரித்திரத்தில் முழுக் குடும்பமாக அவனால் சபையிற் சேர்க்கப்பட்ட சங்கதி முதல் முதல் இங்கேதான் வருகிறது. அடுத்தாற்போல் குணப்பட்ட ஒரு முக்கியமான ஆத்துமா ஒரு அடிமைப்பெண்ணே. அவள் குறிசொல்லுகிற ஆவியைக்கொண்டிருந்து பல எஜமான்களுக்குரிய பொதுச் சொத்தாயிருந்தாள். அவ்வெஜமான்கள் இவளைக் கொண்டு பிலிப்பிநகர்ப் பேதைகளை ஏமாற்றி அதிக பணம் பறித்துவந்தார்கள். அவர்களுக்கு உள்ளபடி மிகுந்த ஆதாயத்துக்கிடமாயிருந்த இந்த அடிமை குணப்படவே ஊழியமற்றவளானாள். அவர்களுக்குச் சடுதியில் நஷ்டமுண்டாயிற்று. ஆனதால் அப்போஸ்தலருக்குக் கொடிய துன்பமுண்டானது. பவுலும் சீலாவும் சிறைச்சாலையில் வைக்கப்பட்டனர். ஆயினும் இதினால் சிறைச்சாலைக்காரனும் அவன் குடும்பத்தோடு ஞானஸ்நானம் பெற ஏதுவுண்டாயிற்று. இந்த மூன்று குணப்படுத்தலும் மகா விசேஷித்தது. இம்மூவரும் தேசாச்சார ஜனச்சார மதாச்சார விஷயங்களில் ஒருவருக்கொருவர் முற்றும் பிரத்தியேகமானவர்கள். ஒருத்தி ஆசியாவாசி, மற்றவள் கிரேக்கை நாட்டாள், மூன்றும் ஆள் ரோமைத் தேசத்தான். ஒருத்தி தியத்தீராவூர், இரத்தாம்பர வியாபாரி, மற்றவள் சுதேச அடிமைப் பெண், மூன்றும் ஆள் ரோமைச் சிறைச்சாலைக்காரன். 'யூதனென்றுமில்லை கிரேக்கனென்றுமில்லை; அடிமையென்றுமில்லை சுயாதீனனென்றுமில்லை; ஆணென்றுமில்லை பெண்ணென்றுமில்லை; எல்லாரும் கிறிஸ்து இயேசுவுக்குள் ஒன்றாயிருக்கிறோம்' என்ற கிறிஸ்துமார்க்க உன்னத சத்தியம் இதில் விளங்குகிறது. மேலும் இக்குணப்படுதல்களின் வரிசைமுறையும் கவனிக்கப்படத்தக்கது.

முதலாவது ஒரு புரோசெலைத்து (*Proselyte*) (புறமதத்திலிருந்து யூதமதம் புகுந்தவள்), அடுத்தவள் கிரேக்க ஸ்திரீ, கடைசியில் ஒரு ரோமன். உலகமெங்கும் கிறிஸ்துமார்க்கம் விர்த்தியடைந்துவரும் முறைமையை இது காட்டுகிறது. மேலும் கிறிஸ்துமார்க்கமானது தன் வல்லமையைச் செலுத்துகிற இன்னொரு பெரிய ஜனச்சார ஒழுக்கத்தையும் இது விளக்கும். ஒரு ஸ்திரீயையும் ஒரு அடிமைப்பெண்ணையும் பற்றி விசேஷித்துச் சொல்லியிருப்பதைக் கவனிக்கையில் பெண்களின் நிலைமை உயர்வடைவதும் அடிமைத்தனம் ஒழிக்கப்படுவதுமான கிறிஸ்தவ மார்க்கத்தின் வெற்றிசிறப்பை இது விசிதப்படுத்துகிறது.

கவனிக்கப்படத்தக்க இன்னொரு சத்தியமென்னவென்றால் சுவிசேஷமானது முதலாவது ஸ்திரீகளுக்கேபிரசங்கிக்கப்படும்போது, ஸ்திரீகளே முதல் முதல் குணப்பட்டிருப்பதாக சொல்லப்பட்டிருப்பதுபோலவே, பிலிப்பிய சபையின் சமாதானமும் அதில் செல்வாக்குடையவர்களாயிருந்த இரண்டு ஸ்திரீகளின் சண்டையினாலே குலைக்கப்பட்டதென்றும் காண்கிறோம். பிலி 4[2]. ஆனால் இவ்விருமாதரும் சுவிசேஷ பிரபல்யவிஷயத்தில் பவுலுக்கு வைராக்கியத்துடன் உதவிசெய்ததாய்ப் பவுல் நன்றியறிதலுடன் ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறான்.

காலம். இந்த நிருபம் எழுதப்பட்ட காலத்தைப்பற்றிக் கல்விமான்களெல்லாம் பொதுப்பட ஒத்துக்கொண்டிருப்பது என்னவென்றால் பவுல் ரோமாபுரியில் சிறைப்பட்டிருந்தபோது கி-பி. 60—வது வருஷக் கடைசியிலாவது 61-வது ஆரம்பத்திலாவது இதை எழுதியிருப்பான் என்பதே. இதை யெழுத நேரிட்ட சந்தர்ப்பமாவது: பவுல் சிறையிலிருக்கையில் பிலிப்பிய கிறிஸ்தவர்கள் மனோற்சாகமாக பணஞ்சேர்த்து எப்பாப்பிரோதீத்துவின்மூலமாய்ப் பவுலுக்கு அனுப்

பினார்கள். இவன் ரோமைக்கு வந்தபோது மிகவும் வியாதிப்பட்டு மரணத்துக்குச் சமீபமானான் (2^{27-30}). இவன் சுகப்பட்டுப் பிரயாணம் செய்யத்தக்கவனானபோது பவுலின் வேண்டுகோளுக்கிணங்கிப் பிலிப்பிப் பட்டணத்துக்குத் திரும்பிவரச் சம்மதித்தான். ஏனெனில் அங்கிருந்த அவனுடைய சிநேகிதர்கள் அவன் வியாதிப்பட்டதைக் கேள்விப்பட்டு மிகவும் ஏக்கமுற்றிருந்தார்கள். ஒருவேளை அவன் அந்தச் சபையில் ஒரு உத்தரவாதமான ஊழியனாயிருந்திருப்பான். ஆனதால் அவன் கடமை தவறிப்போகும் என்று நினைத்து, பவுல் அவனைத் தாமதப்படுத்த மனமில்லாமலிருந்திருப்பான். இச்சமயத்தை அனுகூலமாய்க்கொண்டு பவுல் பிலிப்பிய சபையின்பேரில் தனக்கிருக்கும் அன்பும் அவர்களின் ஆவிக்குரிய க்ஷேமத்தைப்பற்றித் தனக்கிருக்கும் ஆவலும் நிறைந்து விளங்கும் இந்த நிருபத்தை யெழுதியனுப்பினான்.

இந்த நிருபத்தின் பொருளடக்கம். பவுல் எழுதிய மற்றெல்லா நிருபங்களையும்விட இந்த நிருபத்தில் சபையைப்பற்றிக் குறைகூறல் கொஞ்சமாயும் புகழ்ச்சியோ அதிகமாயும் அடங்கியிருக்கிறது. பிலிப்பிய சபையின் நிலைமையைப்பற்றி உயர்ந்த கருத்தை இந்நிருபம் நமக்குண்டாக்குகிறது. உபத்திரவகாலத்தில் அவர்களுக்கிருந்த விசுவாச உறுதியும் (1^{28-29}) பவுலின்பேரில் அவர்களுக்கிருந்த மாறாத பற்றுதலும் கீழ்ப்படிதலும் (2^{12}), மற்றெல்லாச் சபைகளைப்பார்க்கிலும் அவர்களுக்கே உரித்தாயிருந்த உதாரத்துவமும் (4^{15}) ஆகிய இவற்றுடன் தப்புபதேசங்களுக்கும் அவர்கள் அகப்படாதிருந்தார்கள். யூதமதச் சார்பினராலுண்டாகும் மதப்பிரிவினைகளும் அவர்களுக்குள் இன்னும் வந்தெட்டவில்லை. என்றாலும் இம்மதக்கட்சியாருள் பிரபலமானவர்கள் ஒருவேளை சமீபத்திலிருந்திருப்பார்கள் என்றும்; ஒருவேளை அவர்கள் இந்தச்சபையில் தலைகாட்டுவார்கள் என்றும் அறிந்து இந்தச் சபையாரைப் பரி. பவுல் எச்சரிக்கிறான். ஆயினும் பிலிப்பிய சபைக்குள்ளிருந்ததாக குறிக்கப்பட்டிருக்கிற ஒரு குறை என்னவெனில், அவர்களில் சிலர் தாழ்மையற்றவர்களாயிருந்து தங்கள் சகோதரர்களுக்குள் கலகத்துக்கும் வாக்குவாதத்துக்கும் இடம்பண்ணினார்கள். அங்கே கிறிஸ்தவர்களானவர்களில் பேர் குறிக்கப்பட்ட **எயோதியாள் சிந்திக்கேயாள்** என்னும் இரண்டு செல்வாக்குள்ள ஸ்திரீகளே இத்தப்புக்குள்ளான விசேஷித்த குற்றவாளிகள். இவ்விருவருடைய சச்சரவுகளைப் பற்றி நாம் அதிக விசனப்படவேண்டியது. ஏனென்றால் இவர்கள் சபையின் விசுவாச விர்த்திக்காக அதிக வைராக்கியத்துடன் உழைத்தார்களாம். இக்கேவலமான சண்டையை ஒழித்துவிடும்படி பவுல் மிகுந்த தாபந்தத்தோடு புத்தி சொல்லுகிறான்.

மேலும் இந்த நிருபத்தில் பவுல் பிலிப்பியருக்குத் தன் சொந்த நிலைமையையும் ரோமாபுரியில் சுவிசேஷம் பரம்புவதையும்பற்றித் திட்டமாய் அறிவித்திருக்கிறான். தான் அவர்களை மகா அன்புடன் நினைவுகூர்வதோடு சீக்கிரத்தில் தனக்கு நேரிடவிருக்கும் முடிவை எதிர்பார்த்தவனாய்த் தனது விசுவாசத்தையும் நம்பிக்கையையும் சந்தோஷத்தையும் உரைத்தெழுதுகிறான்.

B. இந்நிருபத்தின் பொருளடக்கம்.

இந்நிருபத்தில் அடங்கின விசேஷங்களைப் பின்வருமாறு சுருக்கமாயும் தெளிவாயும் பகுத்துக் காட்டுவது பிரயோஜனமாயிருக்கும்.

I. விண்ணப்பமும் பவுலுக்கடுத்த விசேஷங்களும். 1^{1-26}.

முகவுரை வாழ்த்துதல். $1^{1.2}$.

ஸ்தோத்திரமும் விண்ணப்பமும். 1^{3-11}.

பவுலுக்கடுத்த விசேஷங்கள். 1^{12-26}.

அவருடைய கட்டுகளும் வேலைகளும் விரோதிகளும் சந்தேக ஸ்திதியும் தெரிந்துகொள்ளுதலும் நிச்சயமும்.

II. புத்திமதிகளும் பவுலுக்கடுத்த விசேஷங்களும். 1^{27}-2^{30}.

நல்லொழுக்கத்தையும் தைரியத்தையும்பற்றின புத்திமதிகள். 1^{27-30}.

சுயவெறுப்பையும் சகோதர ஐக்கியத்தையும் பற்றின புத்திமதிகள். 2^{1-4}.

கிறிஸ்துவின் மனத்தாழ்மையைப்பற்றின புத்திமதிகள். 2^{5-11}.

கீழ்ப்படிதலையும் பரிசுத்த ஜீவியத்தையும் பற்றின புத்திமதிகள். 2^{12-16}.

பவுலுக்கடுத்த விசேஷங்கள். 2^{17-30}.

அவர்கொண்ட யோசனைகளும் தீமோத்தேயு எப்பாப்பிரோதீத்து என்பவர்களைப் பிலிப்பிப்பட்டணத்துக்கு அனுப்புதலும்.

III. எச்சரிப்புகள். அதி 3.

யூதமார்க்க கொள்கைகளைப்பற்றின எச்சரிப்புகள். 3^{1-14}.

கிறிஸ்தவர்கள் மனம்போல நடக்கலாம் என்னும் தப்பறையைப்பற்றின எச்சரிப்புகள். 3^{15-21}.

IV. **புத்திமதிகளும் பவுலுக்கடுத்த விசேஷங்களும்.** அதி 4.

இக்கியம், சந்தோஷம், பொறுமை, ஜெப முதலியவைகளைப்பற்றின புத்திமதிகள். 4^{1-9}.

பவுலுக்கடுத்த விசேஷங்கள். 4^{10-20}.

அவர்களுடைய பொருட்சகாயத்தினிமித்தம் அவன் நன்றி சொல்லுதலும் அவனுடைய மனோரம்மியமும்.

முடிவுரை வாழ்த்துதல். 4^{21-23}.

C. இங்ஙிருபமானது தற்கால இந்திய சபைக்குப் பல முக்கியமான பாடங்களைப் போதிக்கின்றது.

1. **எல்லா விவாதங்களையும் கலகங்களையும் கட்சிக்குணங்களையும் ஒழித்துவிடுவோமாக.**

பிலிப்பிய சபை அநேக நற்காரியங்களில் சிறப்புற்றிருந்தும் ஒரு பெருங் குறைவு அதிலிருந்தது. விவாதக்குணம் தலைகாட்டினது. வாக்குவாதமும் போட்டித்தனமும் அங்கிருந்தது. பவுல் எயோதியாள் சிந்திக்கேயாள் என்ற இரண்டு பெண்களின் பேர்களைக் காட்டுகிறான். இவர்களே இச்சண்டைகளுக்கு முக்கியஸ்தர். இவர்களை ஒப்புறவாக்கிக்கொள்ளும்படி பவுல் ஏவுகிறான். இதிலே இந்திய சபைக்கொரு பாடமில்லையா? எத்தனையோ சபைகள் கட்சியினாலும் விவாதங்களினாலும் சின்னாபின்னமாகியிருக்கின்றன. பவுல் அவர்களைப் பார்த்து 'நீங்கள் ஏக மனதுள்ளவர்களாய் ஒன்றையும் வாதினாலாவது வீண் பெருமையினாலாவது செய்யாதிருங்கள். சுவிசேஷத்தின் விசுவாசத்துக்காக ஏக சிந்தையோடு போராடி ஒரே ஆவியில் உறுதிப்பட்டிருங்கள். அப்படிச் செய்வீர்களானால் எல்லாப் புத்திக்கும் மேலான தேவ சமாதானம் உங்களோடிருக்கும்' என்று சொல்லுவான்.

2. **உதாரத்துவத்தைப்பற்றிய பாடம்.**

பிலிப்பிய கிறிஸ்தவர்கள் உதாரத்துவமாய்க் கொடுப்பதில் பிரக்கியாதிபெற்றிருந்தார்கள். தங்கள் தகுதிக்கேற்கவும் அதற்கதிகமாகவும் தேவகாரியங்களுக்காக கொடுத்தார்கள். சுவிசேஷப் பிரபலியத்துக்கென்று கிறிஸ்துவினிமித்தம் தங்களை வெறுத்து, தங்கள் வறுமையிலிருந்தும் திடன்கொண்டு கொடுக்கச் சித்தமுள்ளவர்களாயிருந்தார்களென்பதற்கு அநேக சாட்சியங்களுண்டு. பிலிப்பிய சபையானது சுயாதீனமுடையதாய்த் தற்பரிபாலன முற்றிருந்ததுமன்றி, காலமெல்லாம் தானே சுவிசேஷ விர்த்திக்காக பணம் சேர்த்தது. இந்திய சபை இதைப் பின்பற்றவேண்டும். நாம் குழந்தைகளாயிருந்த காலம் போதும். நாம் புருஷத்துவமடைவோமாக. பிலிப்பியரைப் போல இந்திய கிறிஸ்தவர்களும் சுவிசேஷ விர்த்திக்காகவும் தங்கள் சபை தாபரிப்புக்காகவும் தங்கள் வறுமையிலிருந்து தாராளமாய்க் கொடுக்கவேண்டும்.

3. **ஜாதிபேதத்தன்மையும் வருணபேத எண்ணமும்.**

பிறப்பிலும் கல்வியறிவிலும் மேம்பாடுடையவனும், உயர்ந்த குடிவழிப் பிறப்புக்கும் வைதீக ஆசார வளர்ப்புக்கும் சொந்தம் பாராட்டக் கூடியவனும், ஜனங்க அந்தஸ்தில் குறைகூறப்படாத உயர்ந்தபதவியுடையவனுமான பவுல் (3^{4-8}) மனிதருக்குள் லாபமாக எண்ணப்படும் இந்த ஜாதி அந்தஸ்து மேன்மைகளையெல்லாம் கிறிஸ்துவுக்காக நஷ்டமென்றெண்ணினான். இந்தப் பூர்வோத்திரப் பெருமை, ஜாதி அபிமானம், மதவைராக்கியங்களையெல்லாம் விட்டுக் கிறிஸ்துவுக்குள்ளாக உன்னதப் பிறவியானான்.

கிருபையினாலே தேவனுக்குப் பிள்ளையாகிப் போனபின்பு ஜனசமுகத்தின் மேன்மையான இந்தச் சுத்தக் கேவல நிலைமையை அவன் தேடவேண்டுவதேன்? தன் கர்த்தராகிய கிறிஸ்துஇயேசுவை அறிகிற அறிவின் மேன்மைக்காக அவன் எல்லாவற்றையும் நஷ்டமென்றெண்ணினானே. இவ்விஷயமாக பிலிப்பிய சபைக்குக்கிறிஸ்துவின் முன்மாதிரியைச் சுட்டிக் காட்டுகிறான். 'அவர் தேவனுக்குச் சமமாயிருந்தும் மனிதரினிமித்தம் தமது பரம மகிமையையும் மகத்துவத்தையும் துறந்து தம்மைத்தாமே வெறுமையாக்கி ஒரு அடிமையின் ரூபமெடுக்கத் தக்கதாக தம்மையே தாழ்த்திச் சிலுவையின் மரணபரியந்தமும் கீழ்ப்படிந்தவரானார்'. இவ்வித முன்மாதிரிக்கு முன்னே சகல ஜாதிப்பெருமைகளும் என்றென்றைக்குமாக சாபத்துக்குள்ளாகிவிடும். தற்கால இந்திய சபைக்கு இதிலொரு பாடமில்லையா? ஜாதிபேதத் தப்பெண்ணங்களும் வருண வித்தியாசங்களும் அதிக பலவீனத்துக்கும் அநேக கேடுகளுக்கும் மூலமாயிருக்கிறதே. 'கிறிஸ்துவுக்குள் யூதனென்றும் கிரேக்கனென்றும், விருத்தசேதனமுள்ளவனென்றும் விருத்தசேதனமில்லாதவனென்றும், அடிமையென்றும் சுயாதீனனென்றும், ஆணென்றும் பெண்ணென்றுமில்லை;' 'எல்லாரும் ஒன்றாயிருக்கிறார்கள்.' 'கிறிஸ்துஇயேசுவிலிருந்த இந்தச் சிந்தையே உங்களிலும் இருக்கக்கடவது.' 'மாம்சத்தின்மேல் நம்பிக்கையாயிராமல் ஆவி

யினாலே தேவனுக்கு ஆராதனைசெய்து கிறிஸ்துவுக்குள் மேன்மை பாராட்டுங்கள்.' கிறிஸ்துவுக்குள் ஜீவிப்பதை விருத்திபண்ணுவோமாக. அப்போது இவையெல்லாம் அற்பமும் அப்பிரதானமானதுமாய்க் காணப்படும்.

பிலிப்பு. Philip.

1. அப்போஸ்தலன். மத் 10^3 மாற் 3^{18} லூக் 6^{14}. இவன் பெத்தானியா ஊரில் இயேசு அழைத்த சீஷன். யோவா $1^{28.43}$. இவனுக்கும் அந்திரேயாவுக்கும் பேதுருவுக்கும் சிநேகம். இவர்கள் மூவரும் பெத்சாயிதா ஊரார். யோவா 6^7 12^{21}. அந்திரேயாவையும் யோவானையும்போல இவன் இயேசுவினிடத்திற்குத் தானே போகாமல் இயேசு தன்னை அழைக்கும்வரை காத்திருந்தான். யோவா 6^{43}. இவன் இயேசுவினிடத்துக்கு நாத்தான்வேலை அழைத்துக் கொண்டு வந்தான். இயேசு பரத்துக்கெழுந்தருளியபின்பு இவன் சின்ன ஆசியாவிலே தேவ ஊழியத்தை நடத்திவந்தான். இவன் பெயர் கிரேக்க பதமானதினால் இவனுக்கு அப்பாஷை தெரியும் என்று தோன்றுகிறது. இதினிமித்தம் இயேசுவைக் கண்டு பேச விரும்பின கிரேக்கர்கள் முதலாவது பிலிப்புவினிடத்தில் தங்கள் மனவிருப்பத்தைக் காட்டினார்கள்.

2. உதவிக்காரரில் ஒருவன். அப்போஸ்தலர் சபை விசாரணையில் தலையிடுவதினால் சுவிசேஷ ஊழியம் தடைபடாதபடிக்குச் சபை விஷயங்களைப் பார்த்துக்கொள்ளும்படி ஆதி கிறிஸ்தவசபையால் ஏற்படுத்தப்பட்ட ஏழுபெயரில் பிலிப்பு ஒருவன். அப் 6^5. இவன் பெயரும் கிரேக்கபதம் ஆதலால் இவன் கிரேக்கு அல்லது எகிப்துதேசத்தில் பிறந்து யூதமார்க்கத்துக்கு வந்தவன் என்று தோன்றுகிறது. இவன் அந்நியர்களுக்குச் சுவிசேஷத்தைத் தெரிவிக்கப் பிரயாசப்பட்டான். இவ்விதமாக இவன் பவுல் சுவிசேஷ வேலை செய்கிறதற்குமுன்னே யூதர்கள் அல்லாத சமாரியாப் பட்டணத்தாருக்கும், ஆப்பிரிக்காக்கண்டத்திலிருந்து வந்த மந்திரிக்கும், சுவிசேஷத்தைக் கூறி அவர்களுக்கு ஞானஸ்நானம் கொடுத்தான். அப் $8^{4.26}$. இவன் செசாரியாவிலே குடியேறினபிறகு பரி. பவுல் தான் கடைசியாய் எருசலேமுக்கு வந்தபோது இவன் அவனை ஏற்றுக்கொண்டான். அப் 8^{40} 21^8.

3. பெரிய ஏரோதுவின் மகனும் ஏரோதியாளின் புருஷனுமாகிய பிலிப்பு. மத் 14^3 மாற் 6^{17} லூக் 3^{19}. ஏரோது காண்க.

4. பெரிய ஏரோதுவினுடைய இன்னொரு மகன். லூக் 3^1. ஏரோது காண்க.

பிலிப்புச்செசரியா. Caesarea Philippi.

பிலிப்புச்செசரியா பலெஸ்தீனாதேசத்தின் வட எல்லையிலுள்ள ஓர் பட்டணம். இது தீருபட்டணத்திற்கு 30 மைல் கிழக்கே எர்மோன் மலைநாட்டில்இருந்தது. இதில் அந்நிய ஜாதியார் விக்கிரகாராதனையை அதிக பிரியத்தோடே நடத்தினார்கள். பெரிய ஏரோது இதிலே பான் (*Pan*) தெய்வத்துக்காக ஒரு பெரிய தேவாலயத்தைக் கட்டினான். அக் காலத்தில் ரோமராஜாங்கத்தை ஆண்ட ராயனுக்குக் 'கேசர்' அல்லது 'சேசர்' என்ற பட்டப்பெயர் இருந்தது. இதினிமித்தம் ஏரோதினுடைய மகனாகிய பிலிப்பு, ராயனுடைய தயவை விரும்பி, இந்தப் பட்டணத்துக்குக் 'கேசரினுடையது' என்று அர்த்தங் கொண்ட 'செசரியா' என்ற பெயரைக் கொடுத்தான். இதற்கும் சமாரியாநாட்டிலுள்ள செசரியாவுக்கும் வித்தியாசம் காட்டும்படி இதற்குத் தன்னுடைய பெயராகிய 'பிலிப்பு' என்பதையும் சேர்த்தான். அதினிமித்தம் இதற்குச் 'செசரியா பிலிப்பி' அல்லது 'பிலிப்புச் செசரியா' என்ற பெயர் இருந்தது.

இதனருகே இயேசு தம்மைக்குறித்தும் பேதுரு செய்யவேண்டிய ஊழியத்தைக் குறித்தும் எச்சரிப்புச் செய்தார். மத் 16^{13} மாற் 8^{27}.

பிலேகோன். Phlegon. ரோமசபையைச்சேர்ந்த ஒரு கிறிஸ்தவன். ரோம 16^{14}.

பிலேத்தியர். Pelethites. கிரேத்தியர் காண்க.

பிலேத்து. Philetus. உயிர்த்தெழுதலைப்பற்றிக் கள்ள போதகத்தைக் கொடுத்தவன். இவன் அபிப்பிராயத்தின்படி உயிர்த்தெழுதல் பாவத்தினின்று கடவுளிடத்துக்குத் திரும்புதலே. இதைத்தவிர 'நித்திய ஜீவன்' இல்லை. இந்தப் போதகத்தைப் பரி. பவுல் கண்டித்தான். 2 தீமோ 2^{17}.

பிலேமோன். Philemon. இப்பெயர் கொண்ட நிருபத்தைப் பரி. பவுல் பிலேமோன் என்பவனுக்கு எழுதியனுப்பினான். இவன் பவுலுடைய அருமையான சிநேகிதரிலொருவன். பவுலுடைய போதனையினால் குணப்பட்டவனாயிருக்கலாம். பிலே 1^{19}. கொலோசே பட்டணத்தில் வாசமாயிருந்த இவன் ஐசுவரியமுள்ளவனாயிருந்தான் என்று தோன்றுகிறது. பரி. பவுல் இவனை உடன் வேலையாளென்று அழைக்கி

ருன். பிலே 1[1]. கொலோசே பட்டணத்திலுள்ள சபையின் கண்காணியாயிருந்து கல்லெறியுண்டு இரத்தசாட்சியாக இறந்தானென்பது ஒரு பாரம்பரியம்.

பிலேமோன் நிருபம். The Epistle to Philemon.

1. **காலமும் பொருளும்.** ரோமர்களுக்கும் கொரிந்தியர்களுக்கும் எழுதப்பட்ட நிருபங்களில் வேதசாஸ்திரத்துக்குரிய அநேக நியாயங்கள் உண்டு. இந்நிருபங்களில் பரி. பவுல் வேதசாஸ்திரத்துக்கடுத்த விஷயங்களைப்பற்றிப் பிரசங்கம் பண்ணுகிறான் என்று சொல்லலாம். பிலேமோனுக்கு எழுதின நிருபமோ தற்காலத்தில் ஒரு சிநேகிதன் இன்னொரு சிநேகிதனுக்கு எழுதுகிற நிருபத்தைப்போலவே இருக்கிறதினால், வேதசாஸ்திரத்துக்குரிய கொள்கைகளை நாம் இந்நிருபத்தில் தேடவேண்டியதில்லை. பரி. பவுல் இதை எழுதும்போது ரோமாபுரிச் சிறையிருப்பில் இருந்தான். பிலே 1[1.9.13]. அந்தச் சமயத்தில்தான் பிலிப்பியருக்கும், எபேசியருக்கும், கொலோசெயருக்கும் நிருபங்களை அனுப்பினான் என்று தோன்றுகிறது. ஆதலால் பரி. பவுல் கொலோசெயருக்குத் தீகிக்குவின் மூலமாய் நிருபம் அனுப்பும்போது, பிலேமோனுக்கும் இந்த நிருபத்தை அனுப்பிவிட்டான் என்று நினைக்கிறதற்கு இடம் உண்டு. அக்காலத்தில் ரோம ராஜாங்கத்தில் எந்தக் குடும்பத்திலும் அடிமைகள் இருந்தார்கள். இந்த நிருபத்திலே பரி. பவுல் ஒநேசிமு என்னும் ஓர் அடிமையைப்பற்றி எழுதுகிறான். இந்த அடிமை பிலேமோன் என்னும் தன் எஜமானை விட்டு ஓடிப்போய், எப்படியோ பவுல் அப்போஸ்தலனிடத்துக்கு வந்து, அவன் மூலமாய்க் கிறிஸ்துமார்க்கத்தில் பிரவேசித்தான். இதினிமித்தம் பரி. பவுல் இவன் மேல் அதிக பிரியம் உடையவனாய் இருக்கிறான். 1[10-16]. மேலும் பரி. பவுல் ஒநேசிமுவினிடத்திலுள்ள நற்குணத்தையும் திறமையையும் பார்த்து இவன் சுவிசேஷ ஊழியத்தில் தனக்கு உதவியாயிருப்பான் என்று எண்ணி, இவனைத் தன்னிடத்தில் வைத்துக்கொள்ள விரும்புகிறான். ஆனால் இவன் பிலேமோனுடைய அடிமையானதினால், பரி. பவுல் இவனைப் பிலேமோனிடத்தில் திரும்ப அனுப்பி, கிறிஸ்தவனாகிய பிலேமோன் உடன்கிறிஸ்தவனான ஒநேசிமு செய்த குற்றத்தை மன்னித்து இவனை நேசிக்கும்படி வேண்டிக்கொள்ளுகிறான். பரி. பவுல் இந்நிருபத்தை அப்போஸ்தல அதிகாரத்துடனே அல்ல, சிநேக பாந்தமாக எழுதுகிறான்.

2. **இந்நிருபத்தின் போதனை.** சிலர் இந்த நிருபத்தில் ஜனங்களை விலைக்குவாங்கி தங்கள் வேலைகளைச் செய்ய அவர்களை அடிமைகளாய் வைப்பது நியாயந்தான் என்று பரி. பவுல்எண்ணுகிறான் என்று சொல்லத் துணிகிறார்கள். ஆனால் பரி. பவுல் அப்படி ஒன்றும் தீர்மானமாய்ச் சொல்லாமலும் அக்காலத்தில் ரோம ராஜாங்கத்திலுள்ள நியாயப்பிரமாணத்துக்கு விரோதமாய் ஒன்றும் செய்யாமலும், அடிமைகளை உடைத்தாயிருப்பது நியாயமோ அல்லவோ என்பதைப்பற்றி ஒன்றும் பேசாமலும், அந்தக்காலத்தில் சகஜமாயிருந்த வழக்கத்துக்கு இணங்கி, இந்நிருபத்தை எழுதுகிறான். மேலும் பரி. பவுல் இதில் கிறிஸ்தவனாகிய பிலேமோன் கிறிஸ்தவனாகிய ஒநேசிமுவைப் பட்சத்தோடே ஏற்றுக்கொண்டு, நேசத்தோடே நடத்தும்படி புத்திமதி சொல்லும்பொழுது, கிறிஸ்தவர்கள் எல்லாரும் சகோதர ஐக்கியத்தினாலே இணைக்கப்பட்டவர்களாய் இருக்கிறார்கள் என்பதைத் தெரிவித்து அடிமைத்தனத்தின் அநியாயத்தை விளக்கிக் காட்டுகிறான். அல்லாமலும் அடிமைகளுக்கு நீதியையும் நியாயத்தையும் செய்யவேண்டும் என்று பரி. பவுல் மற்ற நிருபங்களிலும் சொன்னதினால், கிறிஸ்தவ சபையில் அடிமைத்தனம் இருக்கக்கூடாது என்று தன்னை அறியாமலே ஏற்பாடுசெய்தான். 1 கொரி 7[21] எபே 6[5] கொலோ 3[22].

3. **ஆக்கியோன்.** புதிய ஏற்பாட்டிலுள்ள கொலோசெயர், பிலிப்பியர், பிலேமோன் என்பவர்களுக்கு எழுதப்பட்ட நிருபங்களைப் பரி. பவுல் எழுதவில்லை என்று தற்காலத்தில் சில சாஸ்திரிகள் சொல்லுகிறார்கள். ஆனால் இப்படி நினைப்பதற்குப் போதிய நியாயமில்லை. மேலும் தெர்த்துல்லியன் ஒரிகேன் முதலிய ஆதி கிறிஸ்தவ சபைப் பிதாக்களும், ஆதி கிறிஸ்தவர்களும் இதைப் பவுலின் நிருபம் என்றே சொல்லுகிறார்கள்.

4. **இடம்.** பரி. பவுல் இந்நிருபத்தைச் செசரியாவிலிருந்து அனுப்பினான் என்று சிலர் எண்ணினாலும் தற்காலத்து வேதசாஸ்திரிகள் ரோமாபுரி சிறையிலிருந்து பரி. பவுல் இதை கி-பி. 60-62-ளவு எழுதினான் என்று சொல்லுகிறார்கள்.

பிலேயாமுடைய போதனை. Doctrine of Balaam.

பெர்கமு பட்டணத்திலுள்ள சபையிற் சிலர் அந்தப் பட்டணத்திலுள்ள அந்நியர்

களின் வழக்கத்தின்படி, விக்கிரக தெய்வத்துக்குப் பலிசெலுத்தின மாமிசம் முதலியவைகளைச் சந்தையில் வாங்குவார்கள். கிறிஸ்தவர்கள் வழக்கமாய் இவைகளை வாங்கமாட்டார்கள். மேலும் அந்தச் சபையார்களில் சிலர் வேசித்தனம் பெரிய பாவம் அல்லவென்று சொல்லுவார்கள். பரி. யோவான் அந்நியமதஸ்தர்களுடைய வழக்கங்களுக்கு இவ்விதமாய் இசைந்திருப்பது 'பிலேயாமுடைய போதனை' யென்று சொல்லுகிறான். வெளி 2^{14}.

பிலேயாம். Balaam.

எண்ணாகமத்தில் 22, 23, 24-ம் அதிகாரங்களில் பிலேயாம் என்பவனைப்பற்றிய சரித்திரம் விவரமாய் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. பிலேயாம் ஐபிராத்து நதியின் ஓரத்திலுள்ள பெத்தோர் என்னும் கிராமத்தில் பிறந்தவன். அவன் குறிசொல்லுவதில் தேர்ந்தவனாயிருந்ததினாலே இஸ்ரவேலர் எகிப்து தேசத்திலிருந்து வந்து, வனாந்தரத்தை 40 வருஷ காலமாய்க் கடந்து, மோவாப் தேசத்தின் எல்லைகளுக்கு வந்தபோது, மோவாப் ராஜாவாகிய பாலாக் பிலேயாமை அழைத்து இஸ்ரவேலரைச் சபிக்கும்படி இவனை வேண்டிக்கொண்டான். இஸ்ரவேலர் யோர்தான் நதியின் பள்ளத்தாக்கிலே பாளயம் இறங்கியிருந்தார்கள். பிலேயாம் சாக்கடலின் ஓரத்திலுள்ள மலைகளின்மேல் ஏறி, அவ்விடத்தில் நின்று இஸ்ரவேலரைச் சபிக்கும்படி ஆரம்பித்தபோது, தான் அப்படிச் சபிக்கிறதற்குக் கடவுள் ஆட்சேபனை பண்ணுகிறார் என்று அறிந்து, இஸ்ரவேலரைச் சபிக்காமல் கடைசியில் அவர்களை ஆசீர்வதித்துவந்தான். இதினிமித்தம் பாலாக் ராஜா வெகுமானம் இல்லாமல் பிறந்ததேசத்திற்கு இவனை அனுப்பிவிட்டான். பிலேயாம் இஸ்ரவேலர் துன்மார்க்கத்தைச் செய்யும்படி ஏவினவன் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. எண் 31^{8} 2 பேது 2^{15} வெளி 2^{14} யூதா 1^{11}. வேதசாஸ்திரிகள்இவனுடையசரித்திரத்திலிருந்து நல்ல படிப்பினைகளை உரைப்பார்கள். இவைகளில் சில:

1. பிலேயாம் தான் செய்த மோசத்தினாலே தன்னை அழித்தவன்.

2. இவன் நன்மையை விரும்பியும், பொருளாசையினால் கெடுதியடைந்தவன்.

3. இவன் நன்மையைத் தெளிவாய் அறிந்திருந்தும், தீமையைச் செய்தவன்.

4. இவன் கடவுள் தனக்கு அருளின புத்தி முதலிய சுபலட்சணங்களை மாற்றி, தனக்கே கெடுதியை வருவித்தவன்.

இந்தச் சரித்திரத்தில் கழுதை பேசுகிறது என்று சொன்னதினிமித்தம், இதைப்பற்றிச் சிலர் ஆட்சேபனை பண்ணுகிறார்கள். ஆனால் நாம் பிலேயாம் குறிசொல்லுகிறவன் ஆனதினாலே, இவன் வழக்கமாய் ஆந்தை முதலிய மிருக சப்தங்களைக் கவனித்து, அந்த சப்தங்களில் கடவுள் சொல்லும் குறிப்புகள் உண்டு என்று நம்பினதினாலே, கழுதை கத்தும்போதும் இதில் இவன் கடவுள் சித்தத்தைப்பற்றிய குறிப்பை அறிந்தான் என்பது ஆச்சரியம் அல்ல.

பிலொலோகு. Philologos. ரோமாபுரி சபையிலிருந்த ஒரு கிறிஸ்தவன். ரோம 16^{15}.

பில்கா. Bilgah. [மன மகிழ்ச்சி.]

(1) ஆசாரியனாகிய ஒருவன். 1 நாளா 24^{14}.

(2) செருபாபேலுடனே சிறையிருப்பிலிருந்து வந்த ஒரு ஆசாரியன். இவனும் பில்காயும் ஒரே ஆள்தான். நெகே 10^{8} 12^{15}.

பில்கா. Pilha. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரைபோட்டவன். நெகே 10^{24}.

பில்காயி. Bilgai. பில்கா (2) காண்க.

பில்காள். Bilhah.

ராகேலுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட அடிமைப் பெண். ராகேல் இவளை யாக்கோபுக்கு மறுமனையாட்டியாக கொடுத்தாள். இவள், தாண் நப்தலி யென்பவர்களின் தாய். கடைசியில் ரூபன் இவளோடே சயனித்து மகா பாவம் செய்தான். ஆதி 29^{29} 30^{3-7} 35^{22}.

பில்கான். Bilhan.

1. ஓரியரின் தலைவன். ஆதி 36^{27}.

2. பென்யமீன் சந்ததியாரில் ஒருவன். இவனுடைய ஏழு பிள்ளைகள் அந்தக் கோத்திரத்தில் ஏழு குடும்பங்களுக்குத் தலைவர்களாயிருந்தார்கள். 1 நாளா 7^{10}.

பில்சான். Bilshan. [தேடுகிறவன்.] எஸ்றா 2^{2}.

பில்தாஸ். Pildash. நாகோரின் மக்களில் ஒருவன். ஆதி 22^{22}.

பில்தாத். Bildad. யோபுக்குத் துன்பம் வந்தகாலத்தில் அவனிடம் வந்து சம்பாஷணை செய்தவர்களில் ஒருவன். யோபு 2^{11} 8^{1} 18^{1} 25^{1} 42^{9}.

பில்தாயி. Piltai. ஆசாரிய குடும்பத்தார்களில் ஒருவன். நெகே 12^{17}.

பில்லா. Bilhah. சிமியோனின் கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஓர் ஊர். 1 நாளா

4^{29}. இது பாலா (யோசு 15^{9}), அல்லது பாலா (யோசு 19^{3}), அல்லது பாலாத் (1 இரா 9^{18}).

பில்லி சூனியம். Divination. 1 சாமு 15^{23} 2 இரா 9^{22} கலா 5^{20}. **சூனியம்** காண்க.

பிழை. Fault. சங் 19^{12} எபி 8^{7}. தீமை, பாவம் காண்க.

பிழைக்கிறது. To Live. எண் 21^{9} 24^{23} உபா $8^{1.3}$ 16^{20} 33^{6} சங் 72^{15} 118^{17} $119^{17.77.116}$ நீதி 4^{4} 7^{2} 9^{6} ஏசா $38^{1.16}$ 55^{3} எரே 21^{9} $38^{1.20}$ எசே 3^{21} 16^{6} $18^{9.13.21.33}$ 33^{10-19} 47^{9} ஆமோ $5^{4.6.14}$ ஆப 2^{4} மத் 4^{4} 9^{18} லூக் 4^{4} 10^{28} யோவா 4^{50} 5^{25} $6^{51.57}$ 11^{25} 14^{19} அப் 17^{28} 28^{4} ரோம 1^{17} 6^{10} 8^{13} 14^{7} 2 கொரி 5^{15} 13^{4} கலா 2^{20} 3^{12} 5^{25} பிலி 1^{22} 1 தெச 3^{8} எபி 7^{8} 10^{38} 1 பேது 4^{2}. **ஜீவன்** காண்க.

பிழைப்பு. Living. 1 கொரி 9^{14}.

பிளவை. Boil. 2 இரா 20^{7} ஏசா 38^{21}.

பிள்ளை. Child. **குடும்பம்** (பக்கம் 246) காண்க.

‘தேவனுடைய பிள்ளைகள்.’ 1 யோவா 3^{1}.

‘ஒளியின் பிள்ளைகள்.’ லூக் 16^{8}.

‘வெளிச்சத்தின் பிள்ளைகள்.’ எபே 5^{8}.

‘தேவனுடைய மாசற்ற பிள்ளைகள்.’ ரோம 8^{21} பிலி 2^{15} 1 யோவா 3^{10}.

கிறிஸ்து அவர்களுக்கு முன்மாதிரியாயிருந்தார். லூக் 2^{51} யோவா $19^{26.27}$.

அவர்கள் தேவ ஈவாயிருக்கிறார்கள். ஆதி 33^{5} சங் 127^{4}.

அவர்கள் தேவனை மகிமைப்படுத்தத் தக்கவர்கள். சங் 8^{2} $148^{12.13}$ மத் $21^{15.16}$.

அவர்கள்

கிறிஸ்துவிடத்தில் கொண்டுவரப்படவும் (மாற் 10^{13-16}), இளமையிலே தேவாலயத்தில் கொண்டுவரப்படவும் (1 சாமு 1^{24}), தேவனுடைய மார்க்கத்தில் படிப்பிக்கப்படவும் (உபா $31^{12.13}$ மத் $21^{15.16}$), சன்மார்க்கத்தில் வளர்க்கப்படவும் (நீதி 22^{15} 29^{17}) வேண்டும்.

அவர்கள்

தேவனுக்குக் கீழ்ப்படியவும். உபா 30^{2} நீதி 24^{21} பிர 12^{1}.

பெற்றாருடைய போதனைகளைக் கவனிக்கவும், (நீதி $1^{8.9}$ யாத் 20^{12} எபி 12^{9} லேவி 19 நீதி 6^{20} எபே 6^{1} 1 தீமோ 5^{4}.)

பெரியோரைக் கனப்படுத்தவும், (லேவி 19^{32} 1 பேது 5^{5}.)

பெற்றாருடைய துன்மாதிரியைப் பின்பற்றாதிருக்கவும் (எசே 20^{18}) வேண்டும்.

பிறக்கிறது. Be born. ஆதி 17^{17} யோபு 3^{3} ஓசி 9^{11} ஏசா 9^{6} யோவா 1^{13} 3^{3-8} கலா 4^{23} 1 யோவா 2^{29}.

பிறப்பு. Birth. எசே 16^{3} லூக் 1^{14}. **பிரசவம்** காண்க.

பிறவி. Birth. யோவா 9^{1}.

பிறன். Neighbour. யாத் 20^{17} 22^{7} உபா 4^{41} 15^{2} 19^{11} 23^{24} நீதி 6^{29} 25^{17} 29^{5} மத் 5^{43} 19^{19} 22^{39} மாற் 12^{31} லூக் 10^{27-36} அப் 7^{27} ரோம 13^{9-10} 15^{2} கலா 5^{14} எபே 4^{25} யாக் 2^{8}.

பினியா. Binea. 1 நாளா 8^{37}.

பினெகாசு, பினேகாசு. Phinehas.

1. ஆரோனுடைய பேரனாகிய பினெகாசு பிரதான ஆசாரியனும் நியாயாதிபதியுமாயிருந்தான். இஸ்ரவேலர் சித்தீமிலே வேசித்தனத்தையும் விக்கிரகாராதனையையும் செய்யும்போது இவன் சிம்ரியையும் கஸ்பியையும் கொன்றான். யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்குத் தேசங்களிலுள்ள இஸ்ரவேலர் சாட்சிக்காகப் பீடத்தைக் கட்டினபிறகு பினெகாசு அவர்கள் செய்ததை ஆசீர்வதித்தான்.

யாத் 6^{25} 1 நாளா 6^{4} எண் 25^{1-18} யோசு 22^{30-32}.

2. ஏலியின் குமாரரில் ஒருவன். 1 சாமு 1^{3}.

3. ஒரு ஆசாரியனின் தகப்பன். எஸ்றா 8^{33}.

பினோன். Pinon. ஏதோமியரின் பிரபுக்களில் ஒருவன். இவனும் பூனோன் என்பவனும் ஒருவனே. ஆதி 36^{41} எண் 33^{42}.

பின்செல்லுகிறது. Follow. **பின்பற்றுகிறது** காண்க.

பின்தொடருகிறது. Follow. **பின்பற்றுகிறது** காண்க.

பின்பற்றுகிறது, பின்செல்லுகிறது, பின்தொடருகிறது, பின்னே வருகிறது, தொடருகிறது. Follow. ஆதி 44^{4} யாத் 23^{2} எண் 14^{24} 32^{12} உபா 1^{36} 16^{20} நியா 2^{12} 2 சாமு 2^{10} 1 இரா 18^{21} சங் 23^{6} 38^{20} 63^{8} 119^{150} நீதி 12^{11} 21^{21} ஓசி 6^{3} மத் 4^{20} 8^{19} $9^{9.27}$ 10^{38} 16^{24} 19^{27} 26^{58} 27^{55} மாற் 1^{18} 2^{14} 8^{34} 9^{38} 10^{21} லூக் $5^{11.27}$ $9^{23.49.57}$ 18^{22} யோவா 1^{40} 8^{12} 10^{4} 10^{27} 12^{26} 13^{36} 21^{19-22} 1 கொரி 11^{1} பிலி 3^{12} 2 தெச 3^{9} எபி 13^{7} 2 பேது 1^{16} வெளி 14^{4} 19^{14}.

பின்வாங்கி விழுதல். Backsliding.

அது,

தேவனை விட்டு விலகுகிறது. 1 இரா 11^{9} எரே 3^{8}.

மூண்டின அன்பை விட்டு விலகுதலாயிருக்கிறது. வெளி 2^{4}.

சுவிசேஷத்தை விட்டு விலகுதலாயிருக்கிறது. 2 கொரி 11^{3} கலா 3^{1-3} 5^{4-7}.

அதைத் தேவன் வெறுக்கிறார். சங் 78^{57-59}.

அதைப்பற்றிய எச்சரிப்பு. சங் 85^{8} 1 கொரி 10^{12}.

அதின் குற்றமும் பலன்களும். எண். 14^{43} சங் 125^{5} ஏசா $59^{2.9.11}$ எரே 5^{6} 8^{5-13} 15^{6} லூக் 9^{62}.

அது தண்டனையை வருவிக்கின்றது. நீதி 14^{14} எரே 2^{19}.

மேட்டிமையான குணம் அதை ஏவுகிறது. நீதி 16^{18}.

அதற்குச் சார்பானவைகள். நீதி 24^{16} ஓசி 11^{7}.

அது நிலைத்திருக்கவும் அதிகரிக்கவும் ஏதுவாயிருக்கின்றது. எரே 8^{5} 14^{7}.

அதிலிருந்து சீர்ப்படுகிறதற்கு ஜெபம்பண்ணவேண்டும். சங் 80^{3} 85^{4} புல 5^{21}.

மற்றவர்களை அதற்குட்படுத்துகிறவர்களுக்கு வரும் ஆக்கினை. நீதி 28^{10} 18^{6}.

அதிலிருந்து திரும்பவுங்கூடும். சங் 37^{24} நீதி 24^{16}.

அதிலிருந்து திரும்புவதற்கான போதனைகள். 2 நாளா 30^{6} ஏசா 31^{6} எரே 3^{12} 14^{22} ஓசி 6^{1}.

அப்படிப்பட்ட குற்றவாளிகளைத் திரும்பும்படி பிரயாசப்படவேண்டும். கலா 6^{1} யாக் $5^{19.20}$.

அந்தப் பாவம் அறிக்கையிடப்படவேண்டும். ஏசா 59^{12-14} எரே $3^{13.14}$.

அதற்கு மன்னிப்பு வாக்குத்தத்தம் பண்ணப்பட்டது. 2 நாளா 7^{14} எரே 3^{12} 31^{20} 36^{3}.

அதற்கு நிவிர்த்தி வாக்குத்தத்தம் பண்ணப்பட்டது. எரே 3^{22} ஓசி 14^{4}.

அதிலிருந்து மறுபடியும் திரும்பும்படி உபத்திரவங்கள் நேரிடுகின்றன. ஓசி 5^{15}.

அதற்கு விலகுவதே பாக்கியம். நீதி 28^{14} ஏசா $26^{3.4}$ கொலோ 1^{21-23}.

அது பரிசுத்தவான்களுக்குப் பகையாயிருக்கிறது. சங் 10^{13}.

திருஷ்டாந்தம்.

இஸ்ரவேலர். யாத் 32^{8} நெகே 9^{26} எரே 3^{11} ஓசி 4^{16}. சவுல். 1 சாமு 15^{11}. சாலொமோன். 1 இரா $11^{3.4}$. பேதுரு. மத் 26^{70-74}.

பின்னல். Wreathed work. யாத் 28^{14} 39^{15} 1 இரா 7^{17} 2 இரா 25^{17} 2 நாளா 4^{12}. தேவாலயம் காண்க.

பின்னூய். Binnui. [கட்டடம்.]

1. செருபாபேலுடனே சிறையிருப்பிலிருந்துவந்த ஒரு குடும்பத்தலைவன். = பானி. நெகே 7^{15} எஸ்று 2^{10}.

2. ஒரு லேவியன் எஸ்று 8^{33}.

3. பாகாத்–மோவாவின் மகன். எஸ்று 10^{30}.

4. அந்நியபெண்ணை விவாகம் பண்ணினவன்; இவன் பானியின் மகன். எஸ்று 10^{38}.

பீ.

பீடம். Altar. எசே 40^{42}. **பலிபீடம்** காண்க.

குறிப்பு: எசே 23^{41}–ல் 'பீடம்' என்பது ஒருவிதமான மேசையைக் குறிக்கிறது.

பீத்தோ தேவன். Pytho. அப் 16^{16} பக்கத்திலே.

தமிழ் வேதாகமத்தில் அப் 16^{16}–ல் சொன்ன 'குறிசொல்ல ஏவுகிற ஆவி' என்பதற்குப் பதிலாக 'பீத்தோ தேவன்' என்பது நல்லது. கிரேக்கதேசத்தில் டெல்பி (Delphi) என்னும் ஊரில் கிரேக்கர்கள் சூரிய தேவனாகிய அப்பொல்லோ (Apollo) என்னும் தேவனை விசேஷமாய் வணங்கிவந்தார்கள். அதற்குக் கிட்டபீத்தோ என்னும் நாடு இருந்தது. இதினிமித்தம் அவர்கள் அந்த அப்பொல்லோவுக்குப் 'பீத்தோ தேவன்' என்றும், அந்தத் தேவனுடைய ஆலயத்தில் குறிசொல்லுகிற ஆசாரிய பெண் 'பீத்தோ தேவனால் பிடிக்கப்பட்டவள்' என்றும் சொன்னார்கள். பிறகு குறிசொல்லும் பெண்கள் எல்லாருக்கும் இது பொதுப்பெயராயிற்று. அப்பெண்கள் இத்தேசத்தில் பேய் பிடித்தவர்களைப்போல் நடந்துகொள்ளுவார்கள். **குனியம்** காண்க.

பீராம். Piram. யோசுவா ஜெயித்த யர்மூத்தின் ராஜா. யோசு 10^{3}.

பீலியாம். Bileam. மனாசே கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஓர் ஊர். இதுவும் 'இப்லெயாம்' என்னும் ஊரும் ஒன்றாயிருக்கலாம். யோசு 17^{11} நியா 1^{27} 1 நாளா 6^{70} 2 இரா 9^{27}.

பீறுகிறது. Raven, Tear. ஆதி 44^{28} 49^{27} 2 இரா 2^{24} யோபு 16^{9} சங் 7^{2} 22^{13} நாகூ 2^{12} ஓசி 13^{8}.

பு.

புகழ், புகழ்ச்சி. Praise. உபா 10^{21} சங் 111^{10} நீதி 31^{30} ஏசா 62^{7} தானி 4^{34} 5^{23} ரோம 2^{29} 13^{3} பிலி 4^{8} 1 பேது 2^{14}. **துதி** காண்க.

புகை. Smoke.

i. தூமம். ஆதி 15^{17} 19^{28} யோபு 41^{20} சங் 68^{2} 102^{3} நீதி 10^{26}.

ii. உவமையாய்: துன்பம். வெளி 14^{11} 18^{10}. 'புகைக்காடாய்.' ஏசா 14^{31}. கடவுளினுடைய கோபம். 2 சாமு 22^{9} சங் 18^{8}. உதவி. ஏசா 4^{5}.

புக்கி. Bukki. [யேகோவாவின் வாய்.]

1. தாண் கோத்திரத்தில் ஒரு பிரபு. கானான் தேசத்தைப் பங்கிட்ட பத்துப் பெயர்களில் ஒருவன். எண் 34^{22}.

2. ஆரோன் சந்ததியாரில் ஒருவன். 1 நாளா 6^{5} எஸ்று 7^{4}.

புக்கியா. Bukkiah. [யேகோவாவின் வாய்.]

ஒரு லேவியன். 1 நாளா 25^{4}.

புசல். Storm, whirlwind. சங் 55^{8}. **சுழல் காற்று, யூரோக்கிலிதோன்** காண்க.

புசிக்கிறது. Feed, Eat.

(1) சாப்பிடுகிறது. ஆதி 2^{16} 3^{1} லேவி 7^{26} மாற் 1^{6}. (2) விசுவாசிக்கிறது. யோவா 6^{53}. (3) அநுபவிக்கிறது. நீதி 23^{6} ஏசா 1^{19} பிர 2^{24} 5^{18}. (4) 'உட்கொள்ளுகிறது,' கவனிக்கிறது. எரே 15^{16}, (5) 'மேய்கிறது.' ஏசா 44^{20}.

யூதர்கள் புறமதஸ்தரோடே புசிக்கக்கூடாது. ஆதி 43^{32} யோவா 4^{9} மத் 9^{11}.

சபைக்கு விலக்கப்பட்ட பாவிகளோடே புசிக்கக்கூடாது. 1 கொரி 5^{11}. 'புசிக்க எனக்கு ஒரு போஜனமுண்டு' என்பது தேவசித்தத்தைக் குறிக்கும். யோவா 4^{32}. மனித குமாரனுடைய மாமிசத்தைப் புசித்து அவருடைய இரத்தத்தைக் குடித்தாலொழிய உங்களுக்குள் ஜீவனிராது, என்பது கிறிஸ்துவானவர் மனுஷீகத்தில் நமக்காகப் பாடுபட்டுச் சம்பாதித்த புண்ணியபலன்களை உட்கொள்ளாமற் போனால் பாவநிவிர்த்தி, ஞானவுயிர், தேவனோடைக்கியம், நித்தியஜீவன் என்பவைகள் இல்லையென்பதே. யோவா 6^{53-56}.

விக்கிரகங்களுக்குப் படைக்கப்பட்ட பதார்த்தங்களைச் சாப்பிடுவது கூடாது. 1 கொரி 8^{1-13} 10^{18} வெளி 2^{14}. **ஆகாரம்** காண்க.

புஸ்தகச்சுருள். Book, roll. சங் 40^{7} 69^{28} 139^{16} பிர 12^{12} ஏசா 29^{12} 30^{8} 34^{16} எரே 36^{2-10} எசே 32^{9} எபி 10^{7}. 'ஆகமம்.' மாற் 12^{26} லூக் 3^{4}. **எழுத்து** காண்க.

புஸ்தகம். Book. உபா 28^{58} யோசு 8^{34} 10^{13} 2 இரா 22^{8} 23^{2} 2 நாளா 9^{29} 34^{15} எஸ்று 4^{15} நெகே 8^{8} எஸ்தர் 2^{23} 6^{1} யோபு 19^{23} எரே 30^{2} 36^{10} 51^{59-63} தானி 9^{2} 12^{1} மல் 3^{16} லூக் 4^{17} 20^{43} யோவா 20^{30} 21^{25} அப் 1^{20} 7^{43} 19^{19} கலா 3^{10} பிலி 4^{3} 2 தீமோ 4^{13} எபி 9^{19} வெளி 1^{11} 3^{5} 5^{1-9} 10^{2} 13^{8} 17^{8} $20^{12.15}$ 21^{27} 22^{7-19}. **எழுத்து** காண்க.

' **புஸ்தகம்.** Book.

1. 'எழுத்து' என்னும் நிபந்தனத்தில் எபிரெயர்கள் உபயோகித்த காகிதம் எழுத்தாணி முதலியவைகளைப்பற்றிச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. (பக்கம் 188 காண்க.)

2. அசீரியர்களும் பாபிலோனியர்களும் வழக்கமாய் மண் பலகைகளின்மேல் எழுதுவார்கள். பாபிலோன்தேசத்தில் பாபிலோனியர்களைப்பற்றி விசாரணைசெய்கிற வேத சாஸ்திரிகள் பாழாய்க்கிடந்த பாபிலோன் பட்டணம் இருக்கிற இடத்திலே காற்றினாலே வனாந்தரத்திலிருந்து வீசப்பட்ட மணலினாலே மூடப்பட்டிருந்ததும் இவ்விதமான மண் பலகைகளின்மேல் எழுதப்பட்ட புஸ்தகங்கள் நிறைந்ததுமான புஸ்தகசாலைகளைக் கண்டுபிடித்திருக்கிறார்கள். விசேஷமாய்க் கோயுஞ்சிக் (*Koyunjik*) என்னும் இடத்திலே ராஜாங்க புஸ்தகசாலையைக் கண்டுபிடித்திருக்கிறார்கள்.

இதிலே ஆயிரக்கணக்கான மண் பலகைகளை எடுத்து அவைகளின் இருபக்கங்களிலும் எழுத்தாணியினாலே எழுதப்பட்ட அநேக நூல்களை வாசித்திருக்கிறார்கள். இந்த நூல்கள் அத்தேசத்தின் சரித்திரத்தையும், வான சாஸ்திரத்தையும், நீதி சாஸ்திரத்தையும், மார்க்க ஆசாரத்தையும், பாஷை இலக்கணத்தையும், கணிதம் முதலியவைகளையும் தெளிவாய்த் தெரிவிக்கின்றன. இவைகளில் பூமியின் சிருஷ்டிப்பு, ஜலப்பிரளயம், பஞ்சாங்கம் முதலியவை சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இப்போது புதிதாய்க் கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிற ஒரு பலகையிலே ஆதியாகமத்தில் நமக்குத் தெரிந்த ஆதாம், ஏவாள், ஏதேன் தோட்டத்தில் வசித்ததைப்பற்றிய சரித்திரம் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. இதின்படி பாபிலோனியர்கள் எபிரெயர்களைப்போல உலகத்திலே மனிதருக்கு மரணம் நேரிட்ட விதத்தை அறிந்தார்கள் என்று பார்க்கிறோம். **அசீரியா, எழுத்து** காண்க.

3. புதிய ஏற்பாடு எழுதுங்காலத்தில் ஜனங்கள் பலவிதமான காகிதம் தோல் முதலியவைகளை உபயோகிப்பார்கள்.

4. சில பூர்வீக கையெழுத்துப்பிரதிகள். சுமார் 1908–ம் வருஷத்தில் கிளாஸ்கோ சர்வகலாசாலையில் வேதசாஸ்திர பாஷைகளின் வித்தியாபாரகராகிய ஜியார்ஜ் மில்லிகன் (*George Milligan*) என்பவர் எகிப்து தேசத்தில் புதிதாய்க் கண்டுபிடித்த சில கையெழுத்துப் பிரதிகளைப்பற்றிச் செய்த உபநியாசத்தில் நாம் கவனிக்கவேண்டிய சில விஷயங்களாவன:—

எகிப்து தேசத்திலே மழை பெய்வது அபூர்வமானபடியால் மரம் காகிதம் முதலியவை பல நூற்றாண்டுகளாக அழிந்து போகாமல் இருக்கும். ஆகையால் நாற்பது நூற்றாண்டுகளுக்கு முன்னே பலகைகளின்மேல் வரையப்பட்டதும் நாணற் காகிதத்தின்மேல் எழுதப்பட்டதுமான நூல்களும், தஸ்தவேஜுக்களும், கணக்கு வழக்குச் சாதனங்களும், இந்த நாள்வரைக்கும் கெட்டுப்போகாமல் நிலைக்கக்கூடும். மில்லிகன் வேதசாஸ்திரி அந்த நூல் முதலியவைகளைப்பற்றிப் பேசவே இல்லை, அவர் ஆக்சிரிங்கஸ் (*Oxyrrhynchus*) என்னும் இடத்தில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டதும், கல்வி அதிகமில்லாத சாதாரண ஜனங்கள் எழுதினதுமான, வாடகைப் பத்திரங்கள், குடிமதிப்புக் கணக்குகள், உடன்படிக்கைப் பத்திரங்கள், குடும்ப விஷயங்களைப்பற்றி எழுதிய கடுதாசிகள் முதலியவைகளைப்பற்றிப் பேசினார். இவைகள் அப்போஸ்தலனாகிய பவுல் முதலியவர்கள் சுவிசேஷப் பிரயாணம்பண்ணிய காலத்திலே எழுதப்பட்டவைகளானபடியால், அக்காலத்து வழக்க பழக்கங்களை இவைகளின் மூலமாய் நன்றாய் அறியலாம்.

லூக் 15[13]–ல் கெட்டுப்போன மகன் 'துன்மார்க்கமாய் ஜீவனம் பண்ணித் தன் ஆஸ்தியை அழித்துப்போட்டான்' என்று வாசிக்கிறோம். புதிதாய்க் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட பிரதிகள் ஒன்றிலே இதே பதங்களைக் காண்கிறோம். கஸ்தோர் என்னும் ஒரு வாலிபனுடைய தாய் தந்தையார் 'எங்கள் மகனாகிய கஸ்தோர் சில தோழருடனே துன்மார்க்கமாய் ஜீவனம்பண்ணித் தன் ஆஸ்தியை எல்லாம் அழித்துப்போட்டான்' என்றும் அவன் பட்ட கடனைத் தீர்ப்பதற்கு நாங்கள் உதவிசெய்யமாட்டோம் என்றும் விளம்பரம் செய்தார்கள்.

இன்னொரு கடுதாசியில் தன் தாயாரை விட்டுப் பிரிந்து, அவள் சொன்ன புத்திமதிகளை மறந்து, பலவித தீமைகளைச் செய்து வந்த அந்தோனியஸ் லாங்கஸ் என்னும் வாலிபன் தான் செய்த குற்றங்களுக்காக மனஸ்தாபப்பட்டு காரனிஸ் என்னும் ஊரில் வாசம்செய்த தன் தாயாருக்கு எழுதிய காரியங்களைப்பற்றி வாசிக்கிறோம். இது கிறிஸ்து மரித்தபிறகு ஏறக்குறைய 80–ம் வருஷத்தில் எழுதப்பட்டது. இந்தக் கடிதத்திலே 'காரனிஸ் ஊருக்கு வருவது எனக்கு வெட்கமாயிருக்கிறது. என் உடுப்பெல்லாம் கந்தை, நிர்வாணியைப்போலிருக்கிறேன். என் தாயே என்னோடு சமாதானமாவீராக. எனக்கு வந்த கஷ்டமெல்லாம் நான் செய்த குற்றத்தினாலே வந்தது என்று இப்போது அறிகிறேன். அதற்காகத் தண்டனையடைகிறேன். நான் பாவம் செய்தேன் என்பதை நன்றாய் உணருகிறேன்' என்று அந்தோனியஸ் தன் தாயாருக்கு எழுதுகிறான். இதற்கு இவன் தாயார் அனுப்பிய பதில் இன்னதென்று தெரியாது. ஆனால் இதிலிருந்தே அந்த மகனுடைய பரிதாபமான நிலைமையைத் தெளிவாய்ப் பார்க்கலாம். இதிலுங்கூட வேதவாக்கியங்களுக்கு ஒப்பான பதங்களை நாம் பார்க்கலாம்.

ஒருவேளை கிறிஸ்து பிறந்த வருஷத்திலேயே எழுதின இன்னொரு கடிதத்தில் ரோமருடைய தேசப்பிரமாணத்தில் அநுமதிபெற்ற ஒரு துர்வழக்கத்தைப்பற்றி அறிகிறோம். அலெக்சாந்திரியாப் பட்டணத்திற்குப் போயிருந்த ஹிலாரியோன் என்னும் ஒருவன் பிரசவகாலம் சமீபமாயிருந்த தன் மனைவிக்கு இக்கடிதத்தை எழுதி 'இப்போது நமக்கு இருக்கிற சிறுபிள்ளையைப் பற்றி அதிக ஜாக்கிரதையாயிரு. எனக்குச் சம்பளம் கிடைக்கவும் அதெல்லாவற்றையும் உனக்கு அனுப்புகிறேன். பிரசவகாலத்தில் உனக்கு நன்மையுண்டாவதாக. நீ பெறப்போகிற குழந்தை ஆண்குழந்தையானால் அதைக் காப்பாற்றவேண்டியது. அது பெண் குழந்தையாயிருந்தால் ஊர்த்தெருவிலே அதைப் போட்டுவிடவேண்டியது' என்று சொல்லுகிறான். ரோம ராஜாங்கத்தில் தகப்பன்மார்களுக்குத் தங்கள் குடும்ப விஷயங்களில் உள்ள மேலான அதிகாரத்தையும், அக்காலத்தில் பெண் குழந்தைகளுக்குச் செய்துவந்த அநியாயத்தையும் இதினாலே தெளிவாய்க் காண்கிறோம்.

புஷ்டி. Fat. கொழுப்பு காண்க.

புஷ்பம். Flower.

'புஷ்பம்' அல்லது 'பூ' என்பதைக் குறிக்கும்படி எபிரெய பாஷையில் பல பதங்கள் உண்டு. பலெஸ்தீனா தேசத்தில் மழைகாலம் முடிந்தபின் வசந்தகாலம் அதிக உஷ்ணமாயிருப்பதினாலே, மழைகாலத்துக்குப் பின்

பூக்கும் புஷ்பங்கள் திரளாயும் அலங்காரமாயு மிருந்தாலும், சில வாரங்களுக்குள் அவை யெல்லாம் வாடிப்போகும். இதினிமித்தம் வெகு சீக்கிரத்தில் முடிவுக்கு வருகிற நமது இம்மையின் வாழ்வுக்கு இவைகள் உவமை யாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. யோபு 14^{2} சங் 103^{15} உன். பா 2^{12} ஏசா 28^{1}.

புஷ்பராகம். Topaz. யாத் 28^{17} 39^{10} யோபு 28^{19} எசே 28^{13} வெளி 21^{20}. இரத் தினம் காண்க.

புடவை. A. V. Linen yarn. 1 இரா 10^{28} 2 நாளா 1^{16}.

புடம். Furnace. நீதி 17^{3} 27^{21}. உவமை யாய்: துன்பம். ஏசா 48^{10} சக 12^{9} மல் 3^{2}. 'இருப்புக் காளவாய்.' உபா 4^{20} 1 இரா 8^{51} எரே 11^{4}. சூளை காண்க.

புடம் இடுகிறது. Refine.

பூர்வீக காலத்தில் எகிப்தியர் பொன் பொதிந்துள்ள கற்களை எடுத்து ஈயம் உப்பு தகரம் கோதுமைத்தவிடு என்பவைகளுடனே சேர்த்து, மண்பாண்டங்களில் போட்டு, மூடி, அப்பாண்டங்களை ஐந்துநாள் அடுப் பிலே வைத்து, பொன்னைச் சுத்தப்படுத் துவார்கள். வெள்ளியைச் சுத்தப்படுத்தும் பொழுது அப்படியே அடுப்பில் வைத்து அந்த அடுப்பின் சுவாலையில் அந்த வெள்ளி யிலுள்ள களிம்பு, துருமுதலிய எல்லாம் அற்றுப்போம்படி செய்வார்கள். எரே 6^{29}.

புடமிடப்பட்ட பொன். 1 நாளா 28^{10}.

புடமிடப்பட்ட வெள்ளி. 1 நாளா 29^{4}.

பொன் முதலியவை அக்கினியினால் சுத்தி செய்யப்படுகிறதுபோல, கடவுளை வணங்கு கிற உத்தமர்கள் துன்பத்தினால் சுத்திகரிக் கப்படுவார்கள். ஏசா 48^{10} சக 13^{9} மல் 3^{2}.

புண். Sore. சங் 38^{5} வெளி 16^{2}.

புண்ணியம். Virtue. பிலி 4^{8} 1 பேது 2^{9}. தேவபக்தி காண்க.

சதுரகராதியில் சொன்னதாவது:

புண்ணியத்தோற்றம் 4: (*Moral merit*) தவம், ஒழுக்கம், கொடை, கல்வி.

புண்ணியம் 7: (*Acts of virtue*) நகங் கிருதி, தானம், விரதம், சிநேகம், நயபோச னம், கமை, உற்சாகம்.

புண்ணியம் 9: (*Acts of politeness*) எதிர்கொளல், பணிதல், ஆசனத்திருத்து தல், தாள்கழுவல், அருச்சித்தல், தூபங்கொ டுத்தல், தீபங்காட்டல், புகழ்தல், அமுதமேந் தல், இவை துறந்தோர்க்குச் செய்வனவாம்.

புதிய ஏற்பாடு. New Testament. வேதா கமம் காண்க.

புதேஞ்சு. Pudens.

ரோமாபுரியில் வழக்கமான பெயர். சிலர் நினைக்கிறபடி இவன் கிலவுதியாவின் புரு ஷன். 2 தீமோ 4^{21}.

புத்தி. Understanding.

1. அறிவு. புத்தியானது முன்னும் பின் னும் இருக்கிறவைகளையும், காணப்படுகிற வைகளையும், கடவுளுடைய தன்மையையும், இயற்கைப் பொருள்களையும், செயற்கைப் பொருள்களையும், நன்மைதீமைகளையும்வகை யறுத்து நிதானித்தறிவதேயாம். தேவனு டைய புத்தி அளவில்லாதது, மனிதர்களு டைய புத்தி அளவுள்ளது. அறிவு, மனச் சாட்சி காண்க.

2 சாமு 14^{2} 1 நாளா 27^{32} நீதி 17^{10} 14^{1} மத் 25^{2} 2 கொரி 11^{19} பிலி 4^{7} 2 தீமோ 2^{7}.

2. போதனை. எரே 6^{8}.

'புத்திமதி.' நீதி 1^{2}.

புத்திசாலி. Wise. நியா 5^{29} நீதி 14^{1} 1 கொரி 4^{10}.

புத்திமயக்கம். Foolishness. உபா 28^{28} பிர 7^{25} சக 12^{4}.

புத்திமான். Wise. நீதி 1^{5} ரோம 11^{25} 12^{16}.

'புத்தியில்லாத.' Foolish. மத் 7^{26} 25^{2} லூக் 24^{25} 2 கொரி 11^{19} கலா 3^{1}.

புத்தியீனம், புத்தியீனன். Folly, Fool. 1 சாமு 13^{13} 2 சாமு 24^{10} சங் 69^{5} 1 கொரி $11^{17.21}$ 15^{36} 2 கொரி $11^{16.23}$ $12^{6.11}$ கலா 3^{3} 2 தீமோ 2^{23} தீத் $3^{3.9}$ 1 பேது 2^{15}. மதியீ னம், மூடன் காண்க.

புத்தியுள்ள ஸ்திரீ. Wise (woman). 2 சாமு 14^{2} 20^{16} நீதி 14^{1}.

புத்திர சுதந்தரம். Birth-right.

எபிரெயர்களுக்குள்ளே ஒருவனுக்குச்சில சமயங்களில் இரண்டு அல்லது மூன்று மனைவிகள் இருந்ததினாலே, பிள்ளைகள் சுதந் தரத்தைப் பெறும் முறையைப்பற்றிக் கட் டாயமான பிரமாணங்களிருந்தன என்றும், முதற்பேறானவனுக்கு விசேஷித்த பங்கு இருந்தது என்றும் அறிகிறோம். உபா 21^{15}.

சேஷ்ட புத்திரனுடைய சுதந்தரத்தின் சலாக்கியங்களைச் சுருக்கமாய்ச் சொல்ல வேண்டுமானால்.

i. தகப்பன் சேஷ்ட புத்திரனுக்குப் பிர தானமான ஆசீர்வாதம் கொடுப்பான். ஆதி 27 அதி.

ii. முதற்பேறானவன் கடவுளுக்குப் பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்டவன். யாத் 13^{12} 22^{29}. பிரதான ஆசாரியனுடைய முதற்பிள்ளை தகப்பனுக்குப் பிற்பாடு பிரதான ஆசாரியனாயிருப்பான். யாக்கோபினுடைய முதற்பேறான மகனாகிய ரூபன் பாவம் செய்ததினாலே இந்தச் சலாக்கியம் இவனிடமிருந்து லேவிக்கு மாற்றப்பட்டது. ஆதி 35^{22} 49^{3} எண் 3^{12} 8^{18}.

iii. முதற்பேறானவன் மற்றப் பிள்ளைகளை விட தகப்பனுடைய ஆஸ்தியிலும் நிலத்திலும் இரட்டிப்பான பங்கு பெறுவான். உபா 21^{17}. இதினிமித்தம் எலிசா எலியாவிலிருந்து தனக்கு ஆவியின் வரம் இரட்டிப்பாய்க் கிடைக்கும்படி வேண்டிக்கொண்டான். 2 இரா 2^{9}.

iv. முதற்பேறானவன் தகப்பனுக்கிருந்த அதிகாரத்தையும் மேன்மையையும் பெறுவான். 2 நாளா 21^{3}. **குடும்பம், சேஷ்ட புத்திரன்** காண்க.

புத்திரசுவிகாரம். Adoption.

தன் குடும்பத்தில் பிறவாத ஒருவனைத் தன் குடும்பத்திலே சேர்க்க விரும்புகிற ஒருவன் ஒருவித சடங்கு செய்வான். அதின்மூலமாய்ச் சேர்க்கப்படுகிறவனுக்கு வரும் சிலாக்கியத்திற்குப் 'புத்திரசுவிகாரம்' என்று பெயர். சுருக்கமாய்ச் சொல்லவேண்டுமானால் அவன் ஊர் மூப்பர்களுக்கும் மற்ற பெரியோர்களுக்கும் முன்பாக தனது குடும்பத்திலே சேர்க்கப்போகிற பையனை நிறுத்தி, தான் இவனைத் தன் குடும்பத்திலே சேர்க்கிறதாக தெளிவாய்த் தெரிவிப்பான். அவர்கள் அதற்குச் சாட்சிகளாயிருப்பார்கள். அதன் பின் அப்பையன் தான்பிறந்த குடும்பத்தில் சேர்ந்தவனல்ல. இச்சடங்கின் மூலமாய் அவன் தான் பிரவேசித்த குடும்பத்தில் சேர்ந்தவனென்று யாவரும் அறிவார்கள். எபிரெயர்கள் பூர்வீக காலத்தில் தங்கள் குடும்பங்களில் பிறவாதவர்களுக்கு இவ்விதமாய்ப் புத்திரசுவிகாரத்தைக் கொடுப்பார்கள். இதற்குப் பழைய ஏற்பாட்டில் சில திருஷ்டாந்தங்கள் உண்டு. அவையாவன:—

யாக்கோபு தன் பேரப்பிள்ளைகளாகிய எப்பிராயீமையும் மனாசேயையும் தன் பிள்ளைகளாக ஏற்றுக்கொண்டான். ஆதி 48^{5}. இதினிமித்தம் இவர்கள் யாக்கோபுடைய பிள்ளைகளோடே கோத்திரப் பிதாக்களாயிருந்தார்களென்று எபிரெயர்கள் நம்பினார்கள். இவர்களுடைய சந்ததியார் யாக்கோபின் சந்ததியாரோடே கானான் தேசத்திலே பங்கு பெற்றார்கள்.

மாகீர் தனது மகளின் பிள்ளைகளுக்குப் புத்திர சுவிகாரத்தைக் கொடுத்தான். 1 நாளா 2^{21}. இதினிமித்தம் யாவீர் மனாசேயின் மகன் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. எண் 32^{41}.

இதின்படி மொர்தெகாய் தனது சிறிய தகப்பனுடைய குமாரத்தியாகிய எஸ்தரைத் தனது மகளாக ஏற்றுக்கொண்டான். எஸ்தர் 2^{7}. இதைப்போல எகிப்து தேசத்திலே பார்வோனின் குமாரத்தி மோசேயைத் தனது மகனாக ஏற்றுக்கொண்டாள். யாத் 3^{10}.

புதிய ஏற்பாட்டிலே மனந்திரும்புதலினால் நாம் அடையும் சலாக்கியங்களைக் குறிக்கும் பல பதங்கள் உண்டு. நாம் புதிதாய்ப் பிறந்த குழந்தைகளாயிருக்கிறோம். 1 பேது 2^{2}. அல்லது நாம் புது சிருஷ்டிகளாயிருக்கிறோம். 2 கொரி 5^{17}. இந்தப்பிரகாரமாக பரி. பவுலின் அபிப்பிராயத்தின்படி கிறிஸ்தவர்கள் கடவுளுடைய குடும்பத்தில் புத்திர சுவிகாரத்தைப் பெற்றவர்களாய் இருக்கிறார்கள். மேலும் பரி. பவுலின் நிருபங்களில் அவன் உவமையாக 'புத்திரசுவிகாரம்' என்பதைப் பல வசனங்களில் சொல்லுகிறான். ரோம 8^{15} 8^{23} 9^{4} கலா 4^{5} எபே 1^{5}.

நாம் இந்த வசனங்களை விசாரித்தால், விசேஷமாய் ரோமர்கள் தங்கள் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி செய்த சடங்கைப்பற்றி அவன் நினைக்கிறான் என்று அறிவோம். அந்தச் சடங்கிலே தன் குடும்பத்திலே பையனைச் சேர்க்கப்போகிறவனும் அந்தப் பையனும், 5 சாட்சிக்காரரும், தராசு கொண்டு வருகிறவனும் நிற்பார்கள். அப்போது பையனைத் தன் குடும்பத்தில் சேர்க்கப்போகிறவன் சாட்சிகளுக்கு முன்பாக தராசிலே பணத்தை எறிந்துபோட்டு, அவர்கள் முன்பாக தான் சேர்க்கப்போகிற பையன் இனி என் மகனாயிருக்கிறான் என்று உறுதியாயும் தெளிவாயும் தெரிவிப்பான்.

அந்நாள்முதல் அந்தப் புத்திரசுவிகாரத்தைப் பெற்றவன் அவனை இவ்விதமாய் வாங்கினவனுடைய குடும்பத்தில் இருப்பான். அக்குடும்பத்திலே அவன் மகனைப்போல சுதந்தரம் முதலிய சலாக்கியங்களையெல்லாம் பெறுவான்.

பரி. பவுல் புத்திரசுவிகாரத்தைப்பற்றி மூவகையாய்ப் பேசுகிறான்.

i. தேவபுத்திர சுவிகாரத்தினாலே மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்திலிருந்து விடுதலையையும், தேவனுடைய குடும்பத்தில் பிரவேசித்தலையும் அதினாலே நாம் தேவனை

நமது தகப்பனுக ஏற்றுக்கொள்ளுதலேயும் அடைவோம்.

ii. புத்திரசுவிகாரத்தினுலே நாம் அடையவேண்டிய சலாக்கியமெல்லாம் இம்மையிலேயல்ல மறுமையிலே கிறிஸ்துவோடே பூரணமாய் அடைவோம். இதோடு 1 யோவா 3^{2} காண்க.

iii. புத்திரசுவிகாரத்தினுலே நாம் தேவனுடைய குடும்பத்தில் பிரவேசிக்கிற சிலாக்கியத்தோடே, இயேசுகிறிஸ்துவினுடைய குண லட்சணங்களை அடையக்கூடிய திறமையுள்ளவர்களாவோம். இதினுலே நாம் படிப்படியாய் இயேசுகிறிஸ்துவுக்கு ஒப்பாவோம். எபே 1^{5}.

புத்திரன். Son. ரோம 8^{14}. **குடும்பம், குமாரன், சேஷ்டபுத்திரபாகம், புத்திரசுவிகாரம், புத்திரசுதந்தரம்** காண்க.

புத்தேயோலி. Puteoli.

இத்தாலியா தேசத்தின் மேற்குக்கரையில் நெயாப்போலி என்னும் பட்டணத்திற்குச் சமீபத்திலிருக்கிற துறைமுகம். ஆசியா சீரியா ஆப்பிரிக்கா தேசங்களிலிருந்து ரோமாபுரிக்குப் போகிறவர்களில் அநேகர் இதில் கப்பலை விட்டு இறங்குவார்கள். மேலும் அத்தேசங்களுக்குப் போக விரும்புகிறவர்கள் இந்தத் துறைமுகத்தில் கப்பலேறிப் போவதால், இதில் வியாபாரம் அதிகம். பரி. பவுல் ரோமாபுரிக்குச் சிறையாகப் போனபோது கிறிஸ்தவர்களான சிலரை இங்கே கண்டான். அப் 28^{13}.

புபிலியு. Publius.

பரி. பவுலும் அவனேடு சேர்ந்தவர்களும் கப்பற்சேதமடைந்து கரையேறின மெலித்தாதீவிலுள்ள பிரதான மனுஷன். அப் 28^{7}.

புயம். Arm. யோபு 31^{22} 2 சாமு 1^{10} நியா 15^{14}.

உவமையாய் 'வல்லமை' என்பதைக் குறிக்கும்.

i. தேவனுடைய வல்லமை. சங் 89^{13} ஏசா 52^{10} 62^{8} 63^{12} எரே 32^{17} லூக் 1^{51} யோவா 12^{38} அப் 13^{17}.

ii. கடவுள் செய்யும் உதவி. ஏசா 33^{2} 53^{1}.

iii. அகங்காரம், பலவந்தம். யோபு 38^{15} சங் 10^{15} எசே 30^{24}.

புரட்டுகிறது. Pervert. உபா 24^{17} யோபு 8^{3} 33^{27} 34^{12} 1 சாமு 8^{3} எரே 23^{36} அப் 13^{10} 2 கொரி 4^{2} கலா 1^{7} 2 பேது 2^{11} யூதா 1^{4}.

புருஷன். Husband.

i. **தலைவன்.** ஆதி 3^{6} 16^{3} உபா 24^{3} நீதி 31^{11} யோவா 4^{17} ரோம 7^{2} 1 கொரி 7^{2-39} எபே 5^{22} கொலோ 3^{18} 1 பேது 3^{1-7}.

ii. யூதர்கள் கலியாணத்தில் நியமிக்கப்பட்டவனுக்குப் 'புருஷன்' என்று சொன்ஞர்கள். மத் 1^{16-18}.

iii. உவமையாய். எரே 31^{32} எசே 16^{30-45} ஓசி 2^{2-7} 2 கொரி 11^{2} வெளி 21^{2}. **குடும்பம்** காண்க.

புலம்பல். Lamentations.

1. **உற்பத்தி.** கி-மு. 586-ம் ஞ நேபுகாத்நேச்சார் எருசலேம் பட்டணத்தைப் பிடித்து அதின் ராஜாவாகிய சிதேக்கியாவின் கண்களைப் பிடுங்கி, அப்பட்டணத்தின் பிரபுக்களைக் கொலைசெய்து, தேவாலயத்தையும் ராஜ மாளிகைகளையும் அழித்து, பட்டணத்து மதில்களைத் தரையோடு தரையாக்கி, சில ஏழைகளைத்தவிர அப்பட்டணத்தார் அனைவரையும் அடிமைகளாக்கி, அமஞ்சு வேலைசெய்யும்படி அவர்களைப் பாபிலோனியாவுக்குக் கொண்டுபோனுன். 2 இரா 25 அதி. துக்ககரமான இந்த விஷயங்களைக் குறித்துப் புலம்பல் என்னும் புஸ்தகத்தில் ஐந்து பாட்டுகள் உண்டு. இந்தத் துக்கசெய்திகள் யூத ஜனத்தின் சாவுக்கு அடையாளங்கள் என்று இதின் ஆக்கியோன் எண்ணி, கவிஞன் ஒருவன் இறந்துபோனவனைக் குறித்து எப்படிச் சரமகவிகள் பாடுவானே அப்படியே யூத ஜனத்தைப்பற்றிப் புலம்பிப் பாடுகிறுன்.

2. **காலம்.** எருசலேம் பட்டணம் அழிந்து சில வருஷங்களுக்குள்ளே புலம்பல் என்னும் இந்நூல் பாடப்பட்டிருக்கவேண்டும். ஆதலால் இது கி-மு. 586–550-க்கு இடையில் இயற்றப்பட்டிருக்கலாம்.

3. **நடை.** தமிழ் வேதாகமத்தில் இந்நூல் வசன நடையில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருந்தாலும் எபிரெய பாஷையில் இது விசேஷித்த செய்யுள் நடையில் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. ஒவ்வொரு அதிகாரமும் ஒரு பாட்டு. இவைபோன்ற செய்யுள் ஆமோஸ் ஏசாயா எசேக்கியேல் என்னும் ஆகமங்களில் சில அதிகாரங்களில் காணப்படும். எப்படியென்ருல் இந்நூலாசிரியன் எபிரெய எழுத்தட்டவணையின் 22 எழுத்துக்களையும் முதல் எழுத்தாகக்கொண்ட 22 பதங்களைத் தெரிந்து, 1, 2, 4-ம் அதிகாரங்களிலுள்ள 22 வசனங்களுக்கும் அவ்வட்டவணையின் கிரமத்தின்படி இப்பதங்களை முதல் பதங்களாக வைத்து, சொல்லலங்கார இலக்கணத்துக்கிசைய இப்பாடல்களைப் பாடியி

ருக்கிறான். அறுபத்தாறு வசனங்களுள்ள மூன்றும் அதிகாரத்தை ஒரே மோனைபெற்றதும் மும்மூன்று வசனங்கள் கொண்டதுமான இருபத்திரண்டு பிரிவுகளாக பகுத்து மேற்சொன்ன சப்தாலங்கார முறைப்படியே வர்ணித்துப் பாடியிருக்கிறான்.

5-ம் அதிகாரத்தில் 22 வசனங்கள் இருந்தாலும், இது ஒரு ஜெபமானதினாலே இதன் ஆசிரியன் எபிரெய எழுத்தட்டவணையின் வரிசைக் கிரமத்தையும் சொல்லலங்கார அணிகளையும் இதிலே அனுசரிக்கவில்லை.

4. பொருளடக்கம். இந்த ஐந்து பாட்டுக்களில் கவிஞன் கண்ட விஷயங்கள் கலந்திருக்கிறது. சத்துருக்கள் செய்த கொடூரத்தையும் யூதர்கள் மனசில் பொங்கி எழும்பின துக்கத்தையும் கடவுளின் செய்கைகளைப்பற்றி யுண்டாகிற சந்தேகங்களையும் இவன் சொல்லுகிறான்; சில சமயங்களில் இந்நூலாசிரியனே பேசுகிறான்; சில சமயங்களில் எருசலேம் பட்டணம் முதலிய அஃறிணைப் பொருள்களை உருவகப்படுத்தி அவைகளே பேசும்படி செய்கிறான். சில வசனங்களில் யூதஜனமே பேசுகிறது.

1-ம் அதி = 1-ம் பாட்டு.

கவிஞன் எருசலேமின் அழிவையும் சிறையிருப்புக்குச் சென்றவர்களுடைய அவமானத்தையும் விபரிக்கிறான். 1^{12-22}. எருசலேம் பட்டணம் இவைகளைப்பற்றிப் புலம்புகிறது.

2-ம் அதி = 2-ம் பாட்டு.

யேகோவா தமது ஜனத்தைக் காப்பாற்றாமல் அவர்களுடைய சத்துருக்கள் கையில் அவர்களை ஒப்புக்கொடுத்ததே மற்ற துக்கங்கள் எல்லாவற்றையும்விட மகாப் பெரிய துக்கம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

3-ம் அதி. = 3-ம் பாட்டு.

3^{1-18}. ஜனத்துக்கு வந்த அழிவு. 3^{19-47}. அவர்களுக்கு வந்த துக்கங்களில் யேகோவாவின் நல்ல நோக்கம் படிப்படியாய்த் தோன்றுகிறது. 3^{48-66}. ஜனங்கள் செய்த பாவத்தைப்பற்றி அவர்கள் மனஸ்தாபப்படும்படிக்கு அவர்களை அழைத்தல்.

4-ம் அதி = 4-ம் பாட்டு.

சென்றகாலத்தில் சீயோனின் சிறப்புற்ற நிலைமையும் தற்காலத்தில் அதற்கு நிகழ்ந்த துக்ககரமான நிலைமையும்.

5-ம் அதி. = 5-ம் பாட்டு.

ஒரு ஜெபம். இதிலே கடவுளுடைய இரக்கத்தைத் தேடி, அவர் திரும்ப யூதாவுக்கு ஆசீர்வாதம் கொடுக்கும்படி செய்யும் விண்ணப்பம் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

5. இதன் ஆக்கியோன். புலம்பல் என்னும் நூலில் அதின் ஆக்கியோன் பெயர் தோன்றுகிறதில்லை. 2 நாளா 35^{25}-ல் எரேமியா தீர்க்கதரிசி யோசியா ராஜாவின் மேல் புலம்பல் பாடினான் என்று சொல்லியிருக்கிறதை வாசித்த சிலர் அந்த வசனம் எரேமியா தீர்க்கதரிசியே இந்தப் புலம்பலையும் இயற்றினதாக குறிக்கிறது என்று நினைக்கிறார்கள். இப்படியே அலெக்சாந்திரியாப் பட்டணத்தில் எபிரெய வேதாகமத்தைக் கிரேக்க பாஷையில் மொழிபெயர்த்தவர்களும் எரேமியா தீர்க்கதரிசியே இந்த நூலை எழுதினான் என்று சொல்லுகிறார்கள். ஆதலால் இவன் இதை எழுதினான் என்பதற்கு வேறே அத்தாட்சி யில்லாவிட்டாலும் யூதர்களும் ஆதி கிறிஸ்தவர்களும் கைக்கொண்டுவந்த பாரம்பரியத்தின்படி எரேமியாதான் இதை எழுதினான். மேலும் தற்காலத்தில் சில வேதசாஸ்திரிகள் இதற்கு ஆக்ஷேபனை பண்ணினாலும் இதின் பாஷை நடையையும் மற்ற விஷயங்களையும் ஆராய்ச்சி செய்கிறவர்கள் எரேமியா தீர்க்கதரிசி இதை எழுதியிருக்கிறதற்கு உறுதியான ஆக்ஷேபனை இல்லையென்று சொல்லுகிறார்கள். ஆகையால் எரேமியா தீர்க்கதரிசி இதற்கு ஆக்கியோன் என்று நாம் சொல்லலாம்.

6. வேதாகமத் திருமுறையில் இதன் இடம். எபிரெய வேதாகமத்திலுள்ள நூல்கள் 'நியாயப்பிரமாணம்' 'தீர்க்கதரிசிகள்' 'எழுதப்பட்டவை' என்று மூன்று வகுப்புக்களாகப் பகுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. வேதாகமம் காண்க. இவற்றுள் இந்நூல் கடைசியில் 'எழுதப்பட்டவைகளில்' ஒன்று. தற்காலத்து யூதர்கள் ஆப் மீ 9 உ ரோமர்கள் எருசலேம் பட்டணத்தைப் பிடித்து அதை அழித்த விஷயத்தைப்பற்றி உபவாசம் செய்யும் நாளிலே இந்த நூலின் பாடல்களை மகா துக்கத்துடனே பாடுவார்கள்.

புலம்புகிறது. Weep, Lament. ஆதி 50^{10} நியா 11^{40} 2 நாளா 35^{25} யோபு 27^{15} ஏசா 24^{4} எரே 6^{26} 31^{15} எசே 2^{10} யோவே 1^{8} ஆமோ 5^{16} மீகா 2^{4} மத் 2^{17} யோவா 16^{20} வெளி 18^{9}. **பிரேத அடக்கம்** காண்க.

புலவர். Poets. அப் 17^{28}. பரி. பவுல் குறித்த புலவர் யார் என்றால் கிரேக்கர்களுக்குள் பேர்பெற்ற அராதஸ் (*Aratus*) என்பவனும் கிலெயாந்தெஸ் (*Kleanthes*) என்பவனும். அராதஸ் தர்சு பட்டணத்தான்.

அவன் கி—மு. 270-ம் ௵த்தில் இறந்தான். கிலேயாந்தெஸ் கி—மு. 300-ம் ௵ இறந்தான்.

புலி. **Tiger.** ஏசா 11^{6}-ல் 'புலி' என்பதற்குப் பதிலாக 'சிவிங்கி' அல்லது 'சிறுத்தை' என்று வாசிக்கவேண்டும். புலி பலெஸ்தீனா தேசத்தில் இல்லை.

புல். **Grass.** வேதாகமத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கும் 'புல்' என்னும் பதம் எவ்வகையான புல்லையும் பொதுவாய்க் குறிக்கும். ஏசா 15^{6}.

சில வசனங்களில் மிருகங்கள் மேயும் புல்லை விசேஷமாய்க் குறிக்கும். சங் 104^{14} எரே 14^{5}.

கானான் தேசத்திலே உஷ்ணகாலத்தில் புல் யாவும் வெய்யிலினால் காய்ந்து புழுதியாய்ப் போய்விடும். காற்றினால் அடிக்கப்பட்டுப் பதரைப்போல் பறந்துபோகும். இதினிமித்தமே வேதாகமத்தில் பல வசனங்களில் புல் உவமையாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. சங் 90^{5} 92^{7} 103^{15} ஏசா 40^{6} 51^{12} யாக் 1^{19} 1 பேது 1^{24}. பலெஸ்தீனா தேசத்தில் விறகு வாங்குவது கஷ்டமாதலாலும், விறகுக்காக போதுமான மரங்கள் இல்லாததினாலும் ஜனங்கள் புல் பூண்டுகளை வழக்கமாய் விறகுக்காக உபயோகிப்பார்கள். மத் 6^{28}. எபிரெயர்கள் கட்டின வீடுகளின் மேற்கூரை இத்தேசத்திலுள்ள மச்சுக்களைப்போல சமமாய் இருப்பதினாலும், அதின்மேல் மண் கொஞ்சமிருப்பதினாலும், மழைகாலத்தில் அந்த மண்ணின்மேல் புல் பூண்டுகள் வளரும். ஆனால் வெய்யில்காலத்திலோ அவையெல்லாம் உடனே வாடிப்போகும். சங் 129^{6}. சீக்கிரத்தில் நாசமடைகிறவர்களுக்கு இது உபமானமாய்ப் பேசப்படுகிறது. ஏசா 37^{27}.

புல்லாங்குழல். **Pipe.** 1 கொரி 14^{7}. **கீதவாத்தியம்** காண்க.

புழு. **Worm.** யோபு 21^{26} 25^{6} சங் 22^{6} ஏசா 14^{11} மாற் 9^{44-48} அப் 12^{23}. **பூச்சி** காண்க.

புழுக்கொத்தி. **R. V. Hoopoe; A. V. Lap-wing.** பலெஸ்தீனா தேசத்தில் புழுக்கொத்தி வசந்தகாலத்திலும் உஷ்ணகாலத்திலும் வழக்கமாய் வரும். புசிக்கத்தகாத பட்சிகளில் இதுவும் ஒன்று. இது குளிர்காலத்தில் தென் தேசங்களுக்குப் பறந்து போய்விடும். லேவி 11^{19} உபா 14^{18}.

புழுதி. **Dust.** யாத் 8^{16} உபா 28^{24} யோசு 7^{6} 1 சாமு 2^{8} யோபு 5^{6} 7^{5} சங் 30^{8} 113^{7} அப் 22^{23} வெளி 18^{19}. **தூசி** காண்க.

புழுக்கொத்தி.

தலையின்மேல் புழுதி போட்டுக்கொள்வது துக்கத்துக்கு அடையாளம். 1 சாமு 4^{12} 2 சாமு 1^{2} 15^{32}. **பிரேத அடக்கம்** காண்க.

புளித்தமா. **Leaven.** பஸ்காப்பண்டிகை கொண்டாடப்பட்ட ஏழுநாட்களிலும் யூதர்கள் புளிப்பில்லாத அப்பம் புசித்ததினாலே அந்நாட்களுக்கு 'புளிப்பில்லாத அப்பப்பண்டிகை நாட்கள்' என்று பேர். லூக் 22^{1}. எபிரெயர்கள், தங்கள் முன்னோர் எகிப்து தேசத்திலிருந்து அவசரமாய் யாத்திரை செய்யப் புறப்பட்டுப்போன சங்கதியை ஞாபகப்படுத்தும்படி இவ்விதமாய் அப்பண்டிகை நாட்களில் புளிப்பில்லாத அப்பங்களைப் புசித்தார்கள். யாத் $12^{8, 15-20}$ யோசு 5^{11}. அந்நாட்களுக்கு முன்னமே, அவர்கள் தங்கள் வீடுகளிலிருந்து புளித்தமா யாவற்றையும் முற்றிலும் அகற்றிப்போடுவார்கள். கொஞ்சமாகிலும் வீட்டுக்குள்ளிருந்தால், அது தங்கள் ஆராதனையைக் கெடுத்துப்போடுமென்று நினைத்தார்கள். தேவாலயத்திலே நடத்தின பலிகளில் புளித்தமாவையும் தேனையும் சேர்ப்பது ஆகாதகாரியம். லேவி 2^{11}. புளிப்புள்ள கொஞ்சமாவானது நல்ல மாவையும் மாற்றக்கூடியதாகையால் இது உவமையாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இது சுவிசேஷத்தின் வல்லமையைக் குறிக்கும். மத். 13^{33}. கள்ள உபதேசத்தின் வல்லமையையும் குறிப்பிடும். மத் 16^{6-12} லூக் 12^{1}. பொல்லாதவர்கள் திருச்சபையில் போதித்த துன்மார்க்கத்தையும் காட்டும். 1 கொரி 5^{6} கலா 5^{9}.

புள்ளி. **Spot.** ஆதி 31^{32-39} எரே 13^{23} லேவி 13^{38}. **துஷ்டம்** காண்க.

புள்ளிமான். 'Pygarg.'

எபிரெயர்கள் தங்கள் ஆசாரப் பிரமாணத்தின்படி புள்ளிமானைப் புசிக்கலாம். இந்தப் பதத்தினாலே குறிக்கப்பட்ட மிருகம் வெள்ளை வாலும், பின்பக்கம் சாய்ந்து முறுகின கொம்புகளும் உடைய ஒருவித மான். தற்காலத்தில் பலெஸ்தீனாதேசத்தில் கண்டு பிடிக்கப்பட்டிருக்கிற ஒருவகை மானைக் குறிக்கும். உபா 14^{5}.

புறங்கூறல். Backbiting. சங் 15^{3} நீதி 10^{18} 25^{23} ரோம 1^{30} 2 கொரி 12^{20}. 'அவதூறு'. சங் 50^{20} 101^{5}. கோள் காண்க.

புறஜாதி. Nations, gentiles.

இஸ்ரவேலர் தங்கள் ஜனத்தாருக்கும் தாங்கள் அறிந்த மற்ற ஜனத்தாருக்கும் வித்தியாசமுண்டென்று எப்போதும் நினைத்துவந்தார்கள். அவர்கள், தாங்கள் யேகோவாவினுடைய ஜனங்கள் என்றும், அவர் தங்களைக் காப்பாற்றுவார் என்றும், மற்றவர்கள் மார்க்க ஆசாரத்திலும் பாஷையிலும் அந்நியரான படியினாலே யேகோவா அவர்களுக்கு அவ்வளவு தயவுசெய்யமாட்டார் என்றும் நினைத்தார்கள். பின்வரும் வசனங்களில் 'புறஜாதி' என்பது சொல்லப்படுகிறது.

லேவி 25^{44} 26^{38} சங் 79^{1} 79^{10} 115^{2} எசா 42^{1} எரே 10^{2} 16^{19} எசே 20^{14} செப் 2^{11} யோவே 3^{9} மத் 20^{19} லூக் 21^{24} அப் 4^{28} 11^{1} 11^{18} 13^{46} ரோம 11^{11} கலா 2^{14} 3^{8} கொலோ 3^{11} எபே 2^{11} 1 தீமோ 2^{7}. ஜனங்கள் காண்க.

புறதேசத்தான். Scythian.

எபிரெயர்கள் தங்கள் ஆசாரமும் பாஷையும் தெரியாத புறஜனங்கள் யாவரையும் தங்களுக்குக் கீழானவர்களென்றே எண்ணிவந்தார்கள். அப்படியே கிரேக்கரும் தங்கள் பாஷை பேசத்தெரியாதவர்களைக் கீழானவர்களென்று எண்ணினார்கள். மேலும் கிரேக்கரும் யூதரும் நாகரீகமற்ற ஸ்கீதியர் (*Scythians*) என்னும் கோத்திரத்தாரை மற்ற எல்லாரையும்விட ஈனமானவர்கள் என்று நினைத்தார்கள். கொலோ 3^{11}–ல் 'புறதேசத்தான்' என்பது இந்த ஈனஜனங்களைக் குறிக்கிறது. பவுல் கிறிஸ்துமார்க்கத்திலே உயர்ந்த ஜாதியாருக்கும் தாழ்ந்த ஜாதியாருக்கும் பேதமேயில்லை என்று போதித்து, இந்த அகோரமானவர்களுங்கூட இயேசுகிறிஸ்துவினுடைய தயவைப் பெறக்கூடியவர்களாயிருக்கிறார்களென்று தெரிவிக்கிறான். ஜனங்கள் காண்க.

புறா. Pigeon, Dove.

பலெஸ்தீனா தேசத்தில் ஏழுவகையான புறாக்கள் உண்டு. அவைகளில் காட்டுப்புறா வசந்தகாலத்தில் தென் தேசங்களிலிருந்து பலெஸ்தீனாவுக்கு வரும். இன்னொரு வகைப் புறா வழக்கமாய் எருசலேம் நகரத்திலுள்ள தெருக்களில் வசிக்கும். மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி புறாக்கள் சுத்தமான பிராணிகள்தான். ஏழைகள் மிகுதியாய் இவைகளைப் பலியாக செலுத்துவார்கள். ஆதி 15^{9} லேவி 5^{7} 12^{6} லூக் 2^{24}. சமயாசமயங்களில் இவைகள் பெருங்கூட்டமாக சேர்ந்து பறக்கும். ஏசா 60^{8}. புறாக்களின் சிறகு வெகு அலங்காரமாயிருக்கும். சங் 55^{6} 68^{13}. அதின் கண்கள் இரக்கமுள்ளவைகளாயும், அதின் பாட்டு துயரமுள்ளதாயுமிருக்கும். உன். பா 1^{15} 2^{14} ஏசா 59^{11}.

புறாக்கள் பேதமைக்கும் தூய்மைக்கும் கற்புக்கும் உபமானமாய்ச் சொல்லப்படும். ஓசி 7^{11} மத் 10^{11}. தேவதயவுக்கும், பரிசுத்த ஆவியானவருக்கும் புறா அடையாளம். ஆதி 8 அதி. மத் 3^{16}.

புறு. Pyrrhus.

தமிழ் வேதாகமத்திலே 'புறு' என்பது தோன்றுகிறதில்லை. ஆனால் வேதசாஸ்திரிகளால் புதிதாய்க் கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிற பூர்வீக காலத்துக் கையெழுத்துப் பிரதிகளில், அப் 20^{4}–ல் புறு என்பவன் பெரோயா ஊரானாகிய சோபத்தரின் தகப்பன் என்று சொல்லப்படிருக்கிறது.

புறேட்டெஸ்தாந்து. Protestant. புறேட்டெஸ்தாந்து என்னும் பதத்துக்கு வேதசாஸ்திரத்திலும் மார்க்க ஆசாரத்திலும் உண்டான தப்புகளை எதிர்ப்போர் என்று அர்த்தம். இந்தப் பெயர் 1529-ம்வருஷத்திலே லூத்தருடைய கொள்கையை அநுசரித்த கிறிஸ்தவர்களுக்கு ஜெர்மனியா தேசத்தில் இடப்பட்டது. இந்தப் பேர் பொதுவாய்ச் சுவிசேஷ கிறிஸ்தவர்களுக்கு வழங்கிவருகிறது.

புன்னி. Bunni. நெகே 9^{4} 10^{15} 11^{15}. ஒருவேளை இவனும் 'பின்னூயி' என்பவனும் ஒருவன்தான். எஸ்றா 8^{33} நெகே 12^{8}.

புன்னைமரம். R. V. Bay tree. A. V. Poplar. 'புன்னைமரம்' என்று மொழி பெயர்க்கப்பட்டிருக்கிற எபிரெய பதம் இன்ன ஜாதிமரத்தைக் குறிக்கிறதென்று திட்டமாய்ச் சொல்லமுடியாது. ஆனால் இது ஒருயாதிரி தேவதாரு மரமாயிருக்கலாம். ஆதி 30^{37} ஏசா 41^{19} 60^{13} 30^{37} ஓசி 4^{13}. எசே 27^{6}–ல் சொல்லப்பட்ட ஆஷூர் மரம் என்பது இந்த மரமே.

பூ.

பூ. Flower. யாத் 25^{33} எண் 17^{8} யோபு 14^{2} ஏசா 40^{6} 18^{5} யாக் 1^{10}. புஷ்பம் காண்க.

பூசி. Buzi. எசேக்கியேல் தீர்க்கதரிசியின் தகப்பன். எசே 1^{3}.

பூசியன். Buzzite. யோபு 32^{2}. **பூஸ்** காண்க.

பூசுகிறது. Anoint. உபா 28^{40} ரூத் 3^{3} தானி 10^{3} ஆமோ 6^{6} மீகா 6^{15} மத் 6^{17} மாற் 6^{13} லூக் 7^{38} யோவா 9^{6} 11^{2} 12^{3} யாக் 5^{14}. **அபிஷேகம்** காண்க.

பூச்சக்கரம். World. சங் 98^{7} ஏசா 26^{9-18} 18^{3} புல 4^{12} நாகூ 1^{5}. **உலகம், பூமி** காண்க.

பூச்சிகள். Worms. பூச்சி என்பதைக் குறிக்கும்படி எபிரெய பாஷையில் சொல்லப்பட்டிருக்கிற பதங்கள் பெரும்பாலும் நாற்றமாய்ப்போன புண்களில் உண்டாகிற புழு முதலியவைகளைக் குறிக்கும். யாத் 16^{20} உபா 28^{39} ஏசா 66^{24} யோனா 4^{7} ஓசி 5^{12}. **புழு** காண்க.

பூஸ். Buz. 1. நாகோரின் இரண்டாம் மகன். ஆதி 22^{21}. இவனுடைய சந்ததியார் பூசியர் எனப்படுவார்கள். யோபு 32^{2} எரே 25^{23}.

2. காத் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 5^{14}.

பூஜாசாரி. A. V. Priests. R. V. Priests. விக்கிரகாராதனையை நடத்துகிற ஆசாரியர். 1 சாமு 6^{2} 2 இரா 11^{18}.

பூட்டு. Lock. நியா 3^{23} நெகே $3^{3.6.13}$ உன். பா 5^{5}. **திறவுகோல்** காண்க.

பூண்டு. Herb. ஆதி $1^{11.30}$ 2 இரா 19^{26} யோபு 38^{27} சங் 37^{2} ஏசா 37^{27} 26^{19}. 'முள் பூண்டு.' எபி 6^{8}.

பூதம் ஐம்பூதம். The elements. 2 பேது 3^{10}. நிலம், நீர், தீ, காற்று, ஆகாசம் ஆகிய இவை தமிழிலே பஞ்சபூதங்கள் எனப்படும்.

புதிய ஏற்பாட்டை எழுதினவர்கள் இருந்த காலத்தில், தத்துவசாஸ்திரிகளில் அநேகர் அக்கினி, ஆகாசம், காற்று, மண், ஜலம் என்னும் இவ்வைந்து பூதங்களுண்டென்றும், இவை சகல உடல்களுக்கும் மூலாதாரமாயிருக்கிறதென்றும் சொன்னார்கள். பிறகு சிலர் ஆகாசம் என்பதும் காற்று என்பதும் ஒரே பொருள்; ஆதலால் அக்கினி, ஆகாசம், மண், ஜலம் இந்நான்கு பூதங்களே உண்டென்று நினைத்தார்கள்.

பூதலத்தோர். 'On earth'. பிலி 2^{10}.

பூதியர். Puthites. கீரியாத்யாரீமில் இருந்த ஒரு குடும்பம். 1 நாளா 2^{53}.

பூத். Phut, Put. காமின் புத்திரரில் பூத் என்பவன் ஒருவன். ஆதி 10^{6}. பூத்தின் சந்ததியார் தீர்க்கதரிசிகள் பல வசனங்களில் சொன்ன ஓர் ஜனம். இந்த ஜனம் எகிப்துக்கு மித்திரராயிருந்தார்கள். எரே 46^{9} எசே 27^{10} 30^{5} நாகூ 3^{9}.

எசே 38^{5}–ல்சொல்லப்பட்டிருக்கிற 'லீபியர்' பூத் ஜனங்கள்தான். **லூபீம்** காண்க.

வேத சாஸ்திரிகளின் அபிப்பிராயத்தின்படி பூத் ஜனங்கள் அல்லது சிவந்த சமுத்திரத்தின் மேற்கு எல்லையில் வசித்த ஒரு ஜனம், அல்லது லீபியா தேசத்தில் வசித்தவர்கள், அல்லது எகிப்தியரின் சேனைகளில் வில் எய்கிற ஒரு கோத்திரம், அல்லது லூத் தேசத்தார்கள்தான்.

எப்படியாவது அவர்கள் யுத்தத்தில் அதிக திறமையுள்ளவர்களாயும் மூர்க்கமுள்ளவர்களாயும் இருந்தார்கள்.

பூத்தியேல். Putiel. எலெயாசாரின் மனைவியின் தகப்பன். யாத் 6^{25}.

பூத்துப்போகிறது. Sight fails. 1 சாமு 2^{33} யோபு 31^{16} 11^{20} 17^{5} சங் 69^{3} 119^{82-123} எரே 14^{6} புல 4^{17}.

பூமி. Earth. தமிழ் வேதாகமத்திலே பூமி என்று சொல்லப்பட்டிருந்த பதத்துக்கு மூல பாஷையிலே இரண்டு எபிரெய பதங்கள் வழக்கமாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அவையாவன: 'எரெட்ஸ்' (*Erets*), 'அடாமா' (*Adamah*) என்பவை. எபிரெய வேதாகமத்தில் இந்தப் பதங்களைப்பற்றி நாம் விசாரித்தால் இவைகளின் அர்த்தம் பலவகைப்படும். இவைகள் வழக்கமாய் தமிழ் வேதாகமத்தில் 'பூமி' என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் சில வசனங்களில் இவைகளுக்கு 'நிலம்' 'தேசம்' முதலிய பதங்கள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த அர்த்தங்களின் விபரம் பின்வருமாறு காட்டப்படும்.

(1) எரெட்ஸ். *Erets*.

(a) வானத்துக்குக் கீழ் பரவப்பட்ட பூமி. ஆதி 1^{1} உபா 3^{24} யோபு 1^{7} சங் 24^{1}.

(b) சமுத்திரம் அல்லாத மனுஷர் வசிக்கக்கூடிய தரை. ஆதி 1^{20} 3^{19} யாத் 15^{12} 2 சாமு 17^{12}.

(2) அடாமா. *Adamah*.

(a) மண், மணல், பாறை முதலியவற்றால் ஆகிய பூமி. யாத் 3^{5}; 'மண்' ஆதி 2^{7} யாத் 20^{24} 2 இரா 5^{17}.

'புழுதி' 1 சாமு 4^{12} 2 சாமு 1^{2} 15^{32}.

(b) மனிதரும் மிருகஜீவன்களும் நடமாடுகிற பூமியின் மேற்பரப்பு 'நிலம்'. ஆதி 1⁵ 4³. 'பூமி'. சங் 104³⁰.

(3) 'எரேட்ஸ்' என்பதும் 'அடாமா' என்பதும் பொதுவாய்ப் பின்வருமாறு வித்தியாசமின்றிச் சொல்லப்படும்.

(a) புற்பூண்டுகள் வளரும் மண்தரை: இதற்கு எரேட்ஸ். ஆதி 1¹¹ 2⁵. அடாமா. ஆதி 7⁴ உபா 6¹⁵ சங் 104³⁰.

(b) இவ்வுலகமும் அதில் வசிக்கும் மனிதர்களும்: எரேட்ஸ். ஆதி 1¹⁰ 6¹³ 11¹ யாத் 9¹⁴⁻¹⁵ எண் 14²¹ யோபு 1⁷. அடாமா. ஆதி 4¹¹ 12³

(c) தேசம்: எரேட்ஸ். எரே 22²⁰. அடாமா. ஆதி 4¹⁴.

இந்த வசனங்களையெல்லாம் எபிரெயர்கள் கவனித்து, பூமியானது வானத்தின் கீழே நாலு திசைகளிலும் பரவின ஒரு பெரிய சமபூமியென்றும், அது மண்ணால் படைக்கப்பட்டதென்றும், செடிகளுக்கும் மிருகஜீவன்களுக்கும் மனிதருக்கும் வேண்டிய உணவைக் கொடுக்கத்தக்கதாக உண்டாக்கப்பட்டது என்றும் நினைத்தார்கள் என்று அறியலாம். வேதாகமத்திலே பூமியின் அளவையும் உருவத்தையும்பற்றி ஒன்றும் சொல்லப்படவில்லை.

பூமிஅதிர்ச்சி. Earthquake.

பலெஸ்தீனா தேசத்தின் பூகோளசாஸ்திரத்தை அறிந்தவர்கள் பூர்வகாலத்தில் அதில் பூமி அதிர்ச்சி அடிக்கடி உண்டானதாக சொல்லுவார்கள். எபிரெயர்கள் அத்தேசத்தில் இருக்கும் காலங்களில் அவ்வளவு பூமி அதிர்ச்சி உண்டாகவில்லை. வேதாகமத்திலோ, பூமி அதிர்ச்சியைப்பற்றிப் பல வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அவ்வசனங்களில் சொல்லியிருக்கும் உவமைகளை நாம் பார்த்தால், எபிரெயர்கள் பூமி அதிர்ச்சியினால் உண்டான நஷ்டங்களை நன்றாய் உணர்ந்து கடவுளின் வல்லமையையும் கோபத்தையும் குறிக்கும்படி, பூமி அதிர்ச்சியை உவமையாக சொல்லுவார்கள் என்று விளங்கும். பழைய ஏற்பாட்டில் உசியா ராஜாவின் காலத்தில் சம்பவித்த பூமி அதிர்ச்சி ஒன்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆமோ 1¹ சக 14⁵.

புதிய ஏற்பாட்டில், நமது ஆண்டவர் சிலுவையில் மரிக்கும்போதும், அவர் உயிர்த்தெழுந்தபோதும், பரி. பவுல் பிலிப்பியர் பட்டணத்தில் இருந்தபோதும், உண்டான மூன்று பூமி அதிர்ச்சிகள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மத் 27⁵¹ 28² அப் 16²⁶.

பூமி அதிர்ச்சி உவமையாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கும் வாக்கியங்கள் சில: யாத் 19¹⁸ எண் 16³¹ 1 இரா 19¹¹ சங் 18⁷ 46² 68⁸ 77¹⁸ 104⁴ 104³² ஏசா 29⁶ மத் 24⁷ மாற் 13⁸ லூக் 21¹¹ வெளி 6¹² 8⁵ 11¹³ 16¹⁸.

பூரணம். Fulness. யோபு 20²².
'பூரண சற்குணம்.' கொலோ 3¹⁴.
'பூரண சற்குணர்.' மத் 5⁴⁸.
'பூரண வடிவு.' சங் 50² புல 2¹⁵.
'பரிபூரண ஆனந்தம்.' சங் 16¹¹.
'சம்பூரணம்.' சங் 119⁹⁶. **பரிபூரணம்** காண்க.

பூரா. Purah. கிதியோனின் ஆயுததாரி. நியா 7¹⁰.

பூரிகை. Trumpets. எண் 10¹. கீதவாத்தியம் காண்க.

பூர், பூரீம். Pur, Purim. ராணியாகிய எஸ்தர் செய்த உதவியினால் ஆமான் செய்த உபாயத்தினின்று தங்களுக்கு வந்த ரட்சிப்பைப்பற்றி யூதர்கள் மார்ச்சுமாதமாகிய ஆதார் மாதம் 14-ம், 15-தேதிகளில் கொண்டாடின உற்சவம். இந்த நாட்களில் வேலைசெய்யாமல் விருந்து உண்டு ஜெப ஆலயத்துக்குப் போய் அதில் எஸ்தர் ஆகமத்தை வாசித்து, ஆமான் பெயரைச் சபித்து, ராணியாகிய எஸ்தரையும் மொர்தெகாயையும் ஆசீர்வதிப்பது வழக்கம். எஸ்தர் 3⁷ 4³ 9¹⁵⁻³².

புதிய ஏற்பாட்டில் யோவா 5¹—ல் சொல்லியிருக்கும் பண்டிகை பூரீம் பண்டிகைதான் என்று சிலர் நினைத்தாலும், அதற்குப் போதுமான அத்தாட்சி யில்லை. அது பஸ்காபண்டிகை என்று நினைக்க இடமுண்டு. ஆமான், பண்டிகை காண்க.

பூர்வகாலம். 'Old time'. 1 சாமு 27⁸ பிர 1¹⁰ எசே 26²⁰ அப் 15²¹.

பூர்வத்தார். 'They of old time.' மத் 5²¹·²⁷·³³.

பூர்வ நாட்கள். 'Ancient Days.' 2 இரா 19²⁵ சங் 77⁵ ஏசா 23⁷.

பூர்வம். Old. ஆதி 6⁴ ஏசா 51⁹ 1 பேது 3⁵.

பூல். 1. Pul. திகலாத்பிலேசர் என்றும் தில்காத்பில்நேசர் என்றும் மறுநாமங்கள் தரித்த இவன் கி—மு. 745-727-வரையில் அசீரியா தேசத்தில் அரசாட்சி செய்தான். 2 இரா 15¹⁹. **அசீரியா** காண்க.

2. Bul. ஒரு மாதம். 1 இரா 6³⁸. **காலம், மாதம்** காண்க.

3. ஏசா 66^{19}-ல் சொன்ன 'பூல்' என்பது 'பூத்' என்பதைக் குறிக்கலாம்.

பூவா. Puah. தோலாவின் தகப்பன். நியா 10^{1}. அல்லது, தோலாவின் சகோதரன். ஆதி 46^{13} எண் 26^{23} 1 நாளா 7^{1}.

பூவாவியர். Punites. பூவாவின் சந்ததியார். எண் 26^{23}.

பூவாள். Puah. எபிரெய மருத்துவச்சிகளில் ஒருத்தி. யாத் 1^{15}.

பூனா. Bunah. [புத்தி.] 1 நாளா 2^{25}.

பூனோன். Punon. எண் 33^{42}. பினோன் காண்க.

பெ.

பெகேர். Becher.

1. எப்பிராயீமின் குமாரரில் ஒருவன். எண் 26^{35}. = பெரேத் 1 நாளா 7^{20}. இவனுடைய சந்ததியார் பெகேரியர் என்னப்பட்டார்கள். எண் 26^{35}.

2. பென்யமீனுடைய குமாரரில் ஒருவன். ஆதி 46^{21} 1 நாளா 7^{8}.

பெகோராத். Becorath. சவுலின் முன்னோர்களில் ஒருவன். 1 சாமு 9^{1}.

பெக்கா. Beka. அரை சேக்கல். அளவு காண்க.

பெக்கா. Pekah.

இஸ்ரவேல் ராஜ்யத்தை கி—மு. 735-733 வரையில் ஆண்டிருந்த அரசன். இவன் தனக்குமுன் இரண்டு மாதமாக அரசாட்சி செய்த பெக்காகியா என்பவனைக் கொன்றுபோட்டவன். யூதாவின் ராஜாவாகிய ஆகாஸ் இவனோடு அசீரிய ராஜாவின்மேல் படையெடுக்கச் சம்மதிக்காததினிமித்தம், பெக்காவும், ரெத்சீனும் யூதா தேசத்தின்மேல் படையெடுத்தார்கள். அப்பொழுது ஆகாஸ் ஸ்தானபதிகளை அனுப்பி அசீரிய ராஜாவாகிய திகிலாத்—பிலேசர் தனக்கு உதவிபுரியும்படிக் கேட்டுக்கொண்டான். திகிலாத்—பிலேசர் இந்த விண்ணப்பத்துக்கு இணங்கி தன் சேனைகளோடு வந்து இஸ்ரவேல் ராஜ்யத்தின் மேல் படையெடுத்தான். அப்போது இஸ்ரவேல் ராஜ்யத்தில் அசீரியர்களுக்குச் சிநேகமானவர்கள் பெக்காவைக் கொன்றுபோட்டார்கள்.

2 இரா 15^{30}-ல் இவன் இருபது வருஷம் அரசாட்சி செய்தான் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் காலத்தைக் கணிக்கிறவர்கள் மற்ற வசனங்களை ஆராய்ச்சி செய்து இவன் அத்தனை வருஷம் அரசாட்சி செய்யவில்லை என்று தீர்மானித்திருக்கிறார்கள்.

பெக்காகியா. Pekahiah. [யேகோவா கவனிக்கிறார்.]

மெனாகேமின் மகனாகிய இவன் கி—மு. 735-ல் இரண்டு மாதக்காலம் இஸ்ரவேல் ராஜ்யத்தில் அரசாட்சி செய்தான். இவன் யேகோவாவின் மார்க்கத்தில் நடக்கவில்லை. பெக்கா இவனைக் கொன்றுபோட்டான். 2 இரா 15^{23-26}.

பெசலெயேல். Bezalel. [கடவுளின் நிழலில் நிற்கிறவன்.]

1. ஆசரிப்புக் கூடாரத்தைக் கட்டின பிரதான சிற்பாசாரி. யாத் 31^{2} 35^{30} 36^{1} 1 நாளா 2^{20} 2 நாளா 1^{5}.

2. அந்நிய ஜாதிப்பெண்ணை விவாகம் பண்ணின ஒருவன். எஸ்று 10^{30}.

பெஸ்து. Festus.

போர்கியு பெஸ்து என்பவன் பேலிக்ஸ் என்பவனுக்குப் பிற்பாடு யூதேயா நாட்டில் ரோமராயனால் நியமிக்கப்பட்ட தேசாதிபதியாயிருந்தான். இவன் கி—பி. 59—ம் வருஷமுதல் நாலைந்து வருஷங்களாக அந்த அதிகாரத்தை நடத்தி, தன்னால் இயன்றமட்டும் எல்லாவற்றையும் நியாயமாய்ச் செய்ய விரும்பி, பரி. பவுலை யூதர்கள் கையிலே ஒப்புவிக்காமல், பவுல் அபயமிட்டபோது அவனை ரோமாபுரிக்கு அனுப்புவித்தான். பெஸ்துவும் இரண்டாம் அகிரிப்பாவும் சிநேகிதராயிருந்தார்கள். அப் 24^{27} 25 அதி. 26^{24-32}.

பெட்டி. Ark, Box, Coffer, Coffin. ஆதி 50^{26} யாத் 25^{10-22} 35^{12} யோசு 6^{4} 1 சாமு $6^{8.11.15}$.

'உடன்படிக்கைப் பெட்டி.' எபி 9^{4}.

'உடன்படிக்கையின் பெட்டி.' வெளி 11^{19}.

'கர்த்தருடைய பெட்டி.' யோசு 4^{11} 6^{11} 1 சாமு 6^{8} 2 சாமு 6^{16}.

'சாட்சிப் பெட்டி.' யாத் 30^{6} 39^{35} 40^{5}.

'தேவனுடைய பெட்டி.' 1 சாமு 3^{3} 4^{11} 5^{1} 2 சாமு 6^{2}.

'நாணற் பெட்டி.' யாத் 2^{3}.

'கர்த்தருடைய உடன்படிக்கைப் பெட்டி.' எண் 10^{33} உபா 10^{8} யோசு 3^{11} 1 சாமு 4^{3} எரே 3^{16}.

'மரப் பெட்டி.' உபா 10^{1}. உடன்படிக்கைப் பெட்டி, துப்பி, பாணி காண்க.

பெண். Daughter, Girl, Wife.

மகள். நீதி 31^{29}.

'பெண்குழந்தை.' யோவே 3^{3}.

'பெண்பிள்ளை.' எசா 8^{5} யாத் 1^{16} 21^{4} நியா 21^{11}.

மனைவி. நியா 14^{3} 21^{18} எரே 29^{6} யோசு 8^{25}. குடும்பம், ஸ்திரீ காண்க.

பெதஸ்தா. Bethesda. [இரக்கத்தின் வீடு.] எருசலேமில் ஆட்டுவாசலின் அருகே ஐந்து மண்டபங்களால் சூழப்பட்டிருந்த ஒரு குளம். யோவா 5^{2}. இந்தக் குளத்திலே ஓர் ஊற்றிலிருந்து காலத்துக்குக் காலம் தண்ணீர் ஊறுகின்றது. இந்தத் தண்ணீர் நோய்களை நீக்கத்தக்கத் தன்மையுள்ளதாயிருந்தது. தண்ணீர் ஊறும் வேகத்தினால் குளம் கலங்கும்போது நோயாளிகள் அதிலே மூழ்கத் துரிதமாய்ச் செல்வார்கள்.

இயேசு ஒரு வியாதிக்காரனைக் கண்டு இக்குளத்தண்டை இவனைச் சொஸ்தமாக்கினார்.

குறிப்பு 1. யோவா 5^{4}. பூர்வீக கையெழுத்துப் பிரதிகளில் இந்த வசனம் இல்லாதபடியாலும், அக்குளத்தில் தண்ணீர் கலக்கப்படுவதற்குக் காரணமாகக் காட்ட இந்த வசனம் பிற்காலத்தில் எழுதப்பட்டதினாலும் இதை விட்டுவிடவேண்டும்.

குறிப்பு 2. யோவா 5^{3-9}. ஆட்டுவாசல் எருசலேம் நகரத்தில் உள்ள தேவாலயத்துக்கு வடபாகத்தில் இருந்தது. இதற்குக் கிட்ட இந்தமாதிரி ஊற்றுள்ள குளம் இப்போது இல்லை. ஆதலால் வேதசாஸ்திரிகள் நினைக்கிறபடி கெதரோன் பள்ளத்தாக்கில் இந்தமாதிரி ஊற்றை உடைய இன்ராகேல் என்னும் ஊற்றும் பெதஸ்தாக் குளமும் ஒன்றுதான். ஆனால் இதைக்குறித்து நாம் திட்டமாய் ஒன்றும் சொல்லமுடியாது.

பெதாக்கேல். Pedahel. நப்தலிக் கோத்திரத் தலைவரில் ஒருவன். எண் 34^{23}.

பெதாசூர். Pedahzur. மனாசே கோத்திரத் தலைவனான ஒருவனுடைய தகப்பன். எண் 2^{20}.

பெதாயா. Pedalah. [யேகோவா இரட்சித்திருக்கிறார்.]

(1). தாவீதின் காலத்தில் மனாசே கோத்திரத்தலைவனாயிருந்த யோவேலின் தகப்பன். 1 நாளா 27^{20}.

(2). செபுதாளின் தகப்பன். 2 இரா 23^{36}.

(3). எக்கோனியாவின் குமாரன். 1 நாளா 3^{18}. அடுத்த வசனத்தில் இவன் செருபாபேலின் தகப்பன் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. 1 நாளா 3^{19}. மற்ற வசனங்களிலோ செருபாபேல் செயல்தியேலின் மகன் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

(4). எருசலேமின் மதிலைப் பழுது பார்த்தவர்களில் ஒருவன். நெகே 3^{25}.

(5). எஸ்றாவின் தோழரில் ஒருவன். நெகே 8^{4}.

(6). ஓர் லேவியன். நெகே 13^{13}.

(7). பென்யமீன் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த ஒருவன். நெகே 11^{7}.

பெதானாத். Beth-anath. நப்தலிகோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 19^{38}.

பெதானோத். Beth-anoth. யூதேயா மலைநாட்டில் உள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{59}.

பெதியா. Bedelah. எஸ்றா 10^{35}.

பெத்-அஸ்மாவேத். Beth-azmaveth. பென்யமீன் கோத்திர நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். 1 நாளா 12^{3} நெகே 7^{28}.

பெத்-அப்ரா. Beth-le-aprah. [சிற்றூரான வீடு.] பெலிஸ்தியரின் நாட்டிலுள்ள இந்த ஊர் இருக்கும் இடம் இன்னதென்று திட்டமாய்ச் சொல்வது முடியாது. மீகா 1^{10}.

பெத்-அரபா. Beth-arabah. எரிகோ பட்டணத்தின் சமபூமியிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{6} 18^{22}. அரபா காண்க.

பெத்-ஆவேன். Beth-aven. [அக்கிரமத்தின் வீடு.] ஆயிபட்டணத்துக்குச் சமீபமாய் வனாந்தரத்திலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 7^{2} 18^{12} 1 சாமு 13^{5} 14^{23} ஓசி 5^{8} 10^{5}.

பெத்-எக்லா. Beth Hogla. [கௌதாரியின் வீடு.] எரிகோபட்டணம் இருக்கிற சமபூமியிலுள்ள ஓர் ஊர். இதுவும் பெத்-ஓக்லாவும் ஒன்றுதான். யோசு 15^{6} 18^{19}.

பெத்-ஏசல். Beth-Ezel. பெலிஸ்தியர் சமபூமியில் உள்ள ஒரு ஊர். மீகா 1^{11}. ஒருவேளை இதுவும் ஆத்சாலும் ஒன்றாயிருக்கலாம். சக 14^{5}.

பெத்-ஏதேன். House of Eden. [பிரியமுள்ள வீடு.] தமஸ்குபட்டணம் இருந்த நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். ஆமோ 1^{5}.

பெத்-ஓக்லா. Beth-Hogla. யோசு 18^{19}. பெத் எக்லா காண்க.

பெத்-கமூல். Beth-Gamul. [ஒட்டகத்தின் வீடு.] மோவாப் தேசத்திலுள்ள ஒரு இடம். எரே 48^{23}.

பெத்-காதேர். Beth-gader. பெத்லெகேமுக்குச் சமீபமாய் இருந்திருக்கவேண்டியது. இதுவும் கெதேரும் ஒன்றாயிருக்கலாம். யோசு 12^{13} 1 நாளா 2^{51}.

பெத்-காரீம். Beth-Car. [ஆட்டுக்குட்டியின் வீடு.] இந்தப் பெயர் சரியாய் எழுத வேண்டுமானால் பெத்கார் என்று இருக்க வேண்டியது. இது எருசலேம் நகரத்துக்குச் சமீபமாய் மேற்குத்திசையில் இருந்திருக்கவேண்டியது. 1 சாமு 7^{11}.

பெத்-கில்கால். Beth-Gilgal. [கல்குவியலின் வீடு.] எரிகோபட்டணத்துக்குக் கிழக்கிலிருந்த ஒரு ஊர். நெகே 12^{29}. ஒருவேளை இதுவும் யோர்தான் நதியைக்கடந்து இஸ்ரவேலர் தங்கின கில்காலும் ஒன்றுதான். யோசு 4^{19}.

பெத்-கேரேம். Beth-Haccherem. [திராட்ச தோட்டத்தின் வீடு.] இது பெத்லெகேம் ஊருக்குத்தெற்கில் இருந்திருக்கலாம். இதின் பக்கத்தில் தீபஸ்தம்பத்தையும் ராஜகொடியையும் நாட்டினதற்கு ஒப்பான ஒரு மலை இருக்கும். நெகே 3^{14} எரே 6^{1}.

பெத்சாயிதா. Bethsaida. [வலைகளின் ஊர், அல்லது வேட்டையின் ஊர்.] கலிலேயாக் கடலின் வடக்கரையிலிருக்கும் ஓர் ஊர். அந்திரேயா, பேதுரு, பிலிப்பு என்பவர்களுடைய ஊர். யோவா 1^{44}. இயேசு பலதடவை அங்கே போனார். மத் 11^{21} மாற் 8^{22} லூக் 8^{10} 10^{13}. காற்பங்கு தேசாதிபதியாகிய பிலிப்பு இதை அலங்கரித்தான். இதற்குக் கிட்டக் கலிலேயாக் கடலில் மீன்கள் ஏராளமானதினாலே, இயேசுவின்காலத்தில் மீன்பிடிகாரரும் மீன் வியாபாரிகளும் பெத்சாயிதா ஊரிலே வாசம் பண்ணித் தங்கள் தொழிலை நடத்திவருவார்கள்.

பெத்சாய். Bezal. நெகே 10^{18}.

பெத்-சான். Beth-shan. [சாந்தத்தின் வீடு.] இசக்கார் கோத்திரத்தின் எல்லைக்குள் மனாசே என்னும் கோத்திரத்தார் வசத்திலிருந்த ஒரு ஊர். கலிலேயாக் கடலின் தென்மேற்கில் 12-மைலுக்கப்பால் இருக்கிறது. யோசு 17^{11}. நியா 1^{27}. இவ்விடத்தில் பெலிஸ்தியர், இறந்துபோன சவுலின் உடலையும் அவன் புத்திரரின் உடல்களையும் அவமானப்படுத்தினார்கள். 1 சாமு 31^{10}.

பெத்-சித்தா. Beth-shittah. [சித்தீம் மரத்தின் வீடு.] யெஸ்ரயேல் பள்ளத்தாக்கில் உள்ள ஒரு ஊர். நியா 7^{22}.

பெத்-சூர். Beth-Zur. [மலை வீடு.] எபிரோன் மலைநாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். இதில் ரெகொபெயாம் என்னும் ராஜா ஒரு பெரிய கோட்டை கட்டினான். யூதர்கள் சிறையிருப்பிலிருந்து வந்தபிறகு அவர்கள் இந்தக் கோட்டையில் தங்கள் போர் வீரர்களில் அநேகரை வைத்தார்கள். இதற்குச் சமீபமாய் கி—மு. 165-ல் யூதா மக்கபெயு என்பவன் யூதஜனங்களை உபத்திரவப்படுத்தின கிரேக்கர்களை ஜெயித்தான். யோசு 15^{58} 1 நாளா 2^{45} நெகே 3^{16} 1 மக்கபெயர் 4^{29}.

பெத்-செயான். Beth-shean. பெத்சான் காண்க.

பெத்-ஷிமேஸ். Beth-shemesh. பெத்-ஷேமேஸ் காண்க.

பெத்-ஷேமேஸ். Beth-shemesh. [சூரியனுடைய வீடு அல்லது சூரியனுடைய ஆலயம்.]

1. யூதா கோத்திரத்தின் நாட்டில் எருசலேம் பட்டணத்துக்கு மேற்கே 15 மைல் தூரத்திலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{10}. இதற்கு இர்ஷேமெஸ் என்று மறுபெயர். யோசு 19^{41}. இது லேவியர்களுடைய மானியம். பெலிஸ்தியர் தேவனுடைய பெட்டியை இதற்குத் திருப்பி அனுப்பினார்கள். 1 சாமு 6^{9}. இவ்விடத்தில் இஸ்ரவேல் ராஜாவாகிய யோவாஸ் யூதாராஜாவாகிய அமத்சியாவை ஜெயித்தான். 2 இரா 14^{11}. ஆகாஸ் காலத்தில் பெலிஸ்தியர்கள் இதைப் பிடித்தார்கள். 2 நாளா 28^{18}.

2. இசக்கார் கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 19^{22}.

3. நப்தலி கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 19^{38}.

4. ஆவேன் காண்க. எரே 43^{13}.

பெத்தகியா, பெத்தகீயா. Bethahlah. [யேகோவா திறக்கிறார்.]

1. ஆசாரியரின் 19-ம் வகுப்புக்குத் தலைவன். 1 நாளா 24^{16}.

2. ஒரு லேவியன். எஸ்ரா 10^{23}.

3. ஒரு யூதன். நெகே 11^{24}.

பெத்-தப்புவா. Beth-Tappuah. [இலந்தைப்பழ வீடு.] இது எபிரோன் மலைநாட்டில் உள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{53}.

பெத்-தாகோன். Beth-Dagon. [தாகோன் என்னும் தேவதையின் வீடு.]

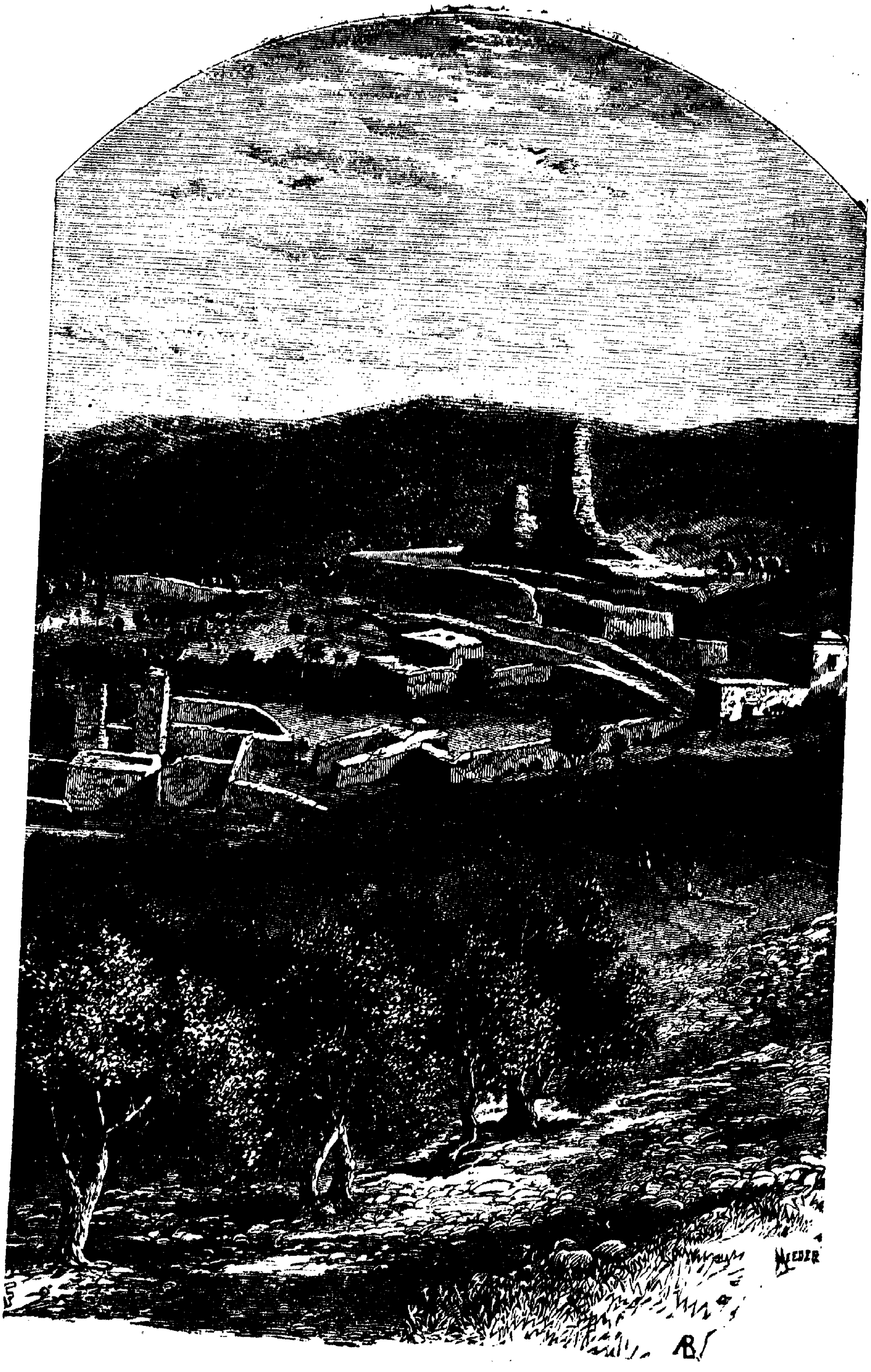
1. யூதா நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{41}.

2. ஆசேர் கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 19^{27}.

பெத்தாபரா. A. V. Bethabara. R. V. Bethany beyond Jordan. [ஆற்றில் இறங்குதுறை.] யோர்தானுக்குக் கிழக்காக இருக்கும் ஓர் இடம். யோவா 1^{28}. யோவான்

இங்கே ஞானஸ்நானங் கொடுத்து, இயேசுவைக்குறித்துச் சாட்சி பகர்ந்தான். யோவா 1^{19-34}.

பெத்-தாபரா. Beth-barah. யெஸ்ரெயேல் பள்ளத்தாக்கில் யோர்தான் நதிக்கு அருகில் உள்ள ஒரு ஊர். நியா 7^{24}. இதுவும் யோவான் சுவிசேஷத்தில் சொன்ன பெத்தாபராவும் ஒன்றுதான் என்று சிலர் நினைத்தாலும், அதற்குப் போதுமான சாக்ஷி இல்லை. யோவா 1^{28}.



பெத்தானியா.

பெத்-தாரன். Beth-Haran. எண் 32^{36}. பெத்தாராம் காண்க.

பெத்-தாராம். Beth-Haram. [உயர்ந்த இடமான வீடு.] யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கே சாக்கடலின் வடகரைக்கு 4 மைல் தூரத்திலுள்ள ஊர். எருசலேம் பட்டணத்துக்குப் போகும் பிரயாணிகள் இதில் ஸ்நானம் பண்ணுவார்கள். இதில் ஏரோது அந்திப்பா ஒரு மாளிகை கட்டினான். யோசு 13^{27} எண் 32^{36}.

பெத்தார்பேல். Beth-arbel. இந்த ஊர் இருக்கும் இடம் திட்டமாய்த் தெரியாது. கானான் தேசத்துக்கு வடக்கிலுள்ள சீரியாதேசத்தில் இருந்திருக்கலாம். ஓசி 10^{14}.

பெத்தாவேன். Beth-aven. பெத் ஆவேன் காண்க.

பெத்தானியா. Bethany. [அத்திப்பழத்தின் வீடு.]

1. யூதர்நாட்டில் ஒலிவமலை அடிவாரத்தில் எருசலேமிலிருந்து இரண்டு மைல் தூரத்திலிருக்கிற ஓர் ஊர். யோவா 11^{18}. எருசலேமிலிருந்து எரிகோவுக்குப் போகும் வழி இதின் ஊடே செல்லும். இயேசுவின் சிநேகிதராகிய லாசருவும், மரியாளும், மார்த்தாளும் இங்கே வாசமாயிருந்தார்கள். யோவா 11^{1-5}. இயேசு தம்முடைய ஜீவியகாலத்தின் கடைசி வாரத்தில் இவர்களோடு தங்கியிருந்தாரென்று எண்ணலாம். மத் 21^{17} மாற் 11^{11-19}. இங்கே குஷ்டரோகியாகிய சீமோனுடைய வீட்டிலே, மரியாள் இயேசுவுக்குப் பரிமள தைலம் பூசினாள். மத் 26^{6} மாற் 14^{3} யோவா 12^{1}. ஆதி கிறிஸ்தவர்கள் இதற்கு ஸ்தலயாத்திரை செய்து இங்கேயுள்ள கன் மலையில் விநோதமான ஒரு பெரிய கோயிலை வெட்டினார்கள்.

2. யோவா 1^{28}–ல் சொன்ன 'பெத்தாபரா' என்பதற்குப் பதிலாக அநேக கையெழுத்துப் பிரதிகளில் 'பெத்தானியா' என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இது கலிலேயா நாட்டிலாவது, கலிலேயா நாட்டுக்குச் சமீபத்திலாவது இருந்த ஒரு ஊர் என்று தோன்றுகிறது.

பெத்-திப்லாத்தாயீம். Beth-Diblathaim. [இரண்டு அத்திப்பழ வற்றல்களின் வீடு.]

இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் பயணம் பண்ணும்போது நேபோ மலைநாட்டில் பாளையம் இறங்குமுன்னதாக பாளையம் இறங்கின இடம் இதுதான். எண் 33^{46} எரே 48^{22}. இதுவும் **அல்மோன்-திப்லாத்தாயீமும்** ஒன்றுதான்.

பெத்துவேல். Bethuel. [கடவுளின் சமுகத்தில் வசிக்கிறவன்.]

1. நாகோரின் மகன். லாபனுக்கும் ரெபேக்காளுக்கும் தகப்பன். ஆதி 22^{23} 24^{15-50} 28^{5}.

2. = பெத்தூல். 1 நாளா 4^{30} யோசு 19^{4}.

பெத்துவேல். Pethuel. [கடவுள் மீட்கிறார்.]

யோவேல் தீர்க்கதரிசியின் தகப்பன். யோவே 1^{1}.

பெத்தூர், பேத்தோர். Pethor. [விசாலமான வீடு.] ஐபிராத்து நதியின் மேல்கரையிலுள்ள ஒரு ஊர். பிலேயாம் தீர்க்கதரிசி இதில் வாசம்செய்தான். எண் 22^{5} 23^{4}.

பெத்தூல். Bethul. [கடவுளின் சமுகத்தில் வசிக்கிறவன்.] யூதாநாட்டில் உள்ள ஒரு ஊர். இதுவும் பெத்துவேலும் பெத்தேலும் (2) ஒன்றுதான். யோசு 19^{4} 1 சாமு 30^{27} 1 நாளா 4^{30}.

பெத்தேமேக்கு. Beth-Emek. [ஆழ்ந்த பள்ளத்தாக்கின் வீடு.] செபுலோன் கோத்திரத்தார் நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 19^{27}.

பெத்தேல். Bethel. [கடவுளுடைய வீடு.] முன் இதற்கு 'லூஸ்' என்று பேர். ஆதி 28^{19} 35^{6}. மலைநாட்டில் எருசலேமுக்கு வடக்கே ஏறக்குறைய பதினொருமைல் தூரத்திலிருக்கும். ஆபிரகாம் இங்கே ஒரு பலிபீடத்தைக் கட்டினான். ஆதி 12^{8} 13^{3-4}. யாக்கோபு ஆரானுக்குப் போனபோதும், பதான் அராமிலிருந்து திரும்பிவந்தபோதும், கடவுள் அவனுக்கு இங்கே தரிசனையை அருளினார். ஆதி $28^{10-11.19}$ 35^{1-15}. ஆதலால் இந்த இடம் மகாப் பரிசுத்த ஸ்தலம் என்று இஸ்ரவேலர் எண்ணினார்கள். நியாயாதிபதிகளின் காலத்தில் வடகோத்திரத்தாருக்கு மார்க்க விஷயத்திற்கு மத்திய ஸ்தானமாயிருந்தது. நியா 20^{18-26} 21^{2}. இந்த வசனங்களில் 'தேவனுடையவீடு' என்பது பெத்தேல் ஊர்தான். 1 சாமு 7^{16} 10^{3}. பெத்தேல், இஸ்ரவேல், யூதா என்னும் ராஜ்யங்களின் எல்லைகளிலிருந்தாலும் பெரும்பாலும் இஸ்ரவேலருக்குரியதாயிருந்தது. முதல் யெரொபெயாம் பூர்வீக கானானியருடைய மார்க்க அனுசரணைகளுக்கு இசைந்து மார்க்க விஷயங்களுக்கு இந்த ஊரைத் தலைநகராக்கி இஸ்ரவேலர் வணங்கும்படி இதிலே ஒரு பொற்கன்றுக்குட்டியை ஸ்தாபித்தான். 1 இரா $12^{28-29.32-33}$. பெத்தேலில் நடந்த தேவ

வணக்கத்திலே பொல்லாத விஷயங்கள் உண்டு. ஓசி 10^{15} ஆமோ 4^{4} 5^{5}.

யோசியா மார்க்கத் திருத்தங்களைச் செய்த போது அங்கேயிருந்த பலிபீடத்தை அழித்துப்போட்டான். யோசு 7^{2} $8^{9.12.17}$ 1 இரா 13 அதி 2 இரா 2^{2-3} 2 இரா $23^{4.15-20}$.

பெத்தோரோன். Beth-horon. [கெபிகளுள்ள இடம்.] மேல் பெத்தொரோன் கீழ் பெத்தொரோன் என்னும் இரண்டு சிறு பட்டணங்களும் சேராள் என்பவளால் கட்டப்பட்டன. 1 நாளா 7^{24}. சாலொமோன் இவைகளைத் திரும்பக் கட்டிக் கோட்டை கொத்தளங்களை உண்டாக்கினான். 2 நாளா 8^{5}. இப்பட்டணங்கள் ஆயலோன் பள்ளத்தாக்கிலிருந்து கிபியோனுக்குப் போகும் பாதைக்குச் சமீபமாயிருக்கின்றன. இவைகள் ஒன்றுக்கொன்று இரண்டு மையில் தூரம். யோசு 10^{10-11} 2 நாளா 25^{13}.

இவைகள் கடல் ஓரத்தில் உள்ள ஜாதியார்களுக்கும் யூதேயா ராஜ்யத்திற்கும் இடையிலுள்ள எல்லைகளிலிருக்கின்ற கோட்டைகளானதினால், இவைகளில் பல யுத்தங்கள் நடந்தன. யோசு 10^{10}. யூதாஸ் மக்கபெயர் இந்த ஊர்களில் சீரிய ராஜாவின் சேனாதிபதிகளை கி–மு. 166-ம் வருஷத்திலும் 161-ம் வருஷத்திலும் இரண்டுதடவை ஜெயித்து அந்த ராஜாவின் ஆளுகையை நீக்கி யூதர்களுக்கு விடுதலை உண்டாக்கினான். 1 மக்கபெயர் 3^{13} 7^{39}.

பெத்தோர். Pethor. பெத்தூர் காண்க.

பெத்தோனீம். Betonim. கிலேயாத் நாட்டின் வடபாகத்திலுள்ள ஓர் கிராமம். யோசு 13^{26}.

பெத்–நிம்ரா. Beth–Nimrah. எண் 32^{36}. நிம்ரா காண்க.

பெத்பகே. Bethphage. [அத்திப்பழத்தின் வீடு.] பெத்தானியாவுக்குச் சமீபமாயிருக்கிற ஓர் ஊர். இது ஒலிவமலையிலே இருக்கிறதாக எண்ணப்படுகின்றது. மாற் 11^{1}.

பெத்-பலேத். R. V. Beth–Pelet, A. V. Beth-Palet. யோசு 15^{28}. பெத்பெலேத் காண்க.

பெத் பாகால் மெயோன். Beth–baal–meon. யோசு 13^{17}. பாகால் மெயோன் காண்க.

பெத்–பாத்சேஸ். Beth–Pazzez. [சிதறடிக்கும் வீடு.] இஸக்கார் கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 19^{21}.

பெத்பிரீ. Beth-Biri. = பெத்லெபாவோத். 1 நாளா 4^{31}.

பெத்–பெயோர். Beth-Peor. [பாகால் பெயோர் என்னும் தேவதையின் வீடு.] ரூபன் கோத்திரத்தார் நாட்டில் நேபோ மலைக்குச் சமீபமாய் உள்ள ஒரு ஊர். எகிப்துதேசத்திலிருந்து வந்த இஸ்ரவேலர் இதில் பாளயம் இறங்கினார்கள். உபா 3^{29} 4^{46}. இதில் இஸ்ரவேலர் பெரும் பாவங்களைச் செய்தார்கள். எண் 25^{1}. இதற்கு அருகாமையில் மோசேயினுடைய பிரேதம் அடக்கம் பண்ணப்பட்டது. உபா 34^{6}.

பெத்–பெலேத். Beth-Pelet. [மீட்பின் வீடு.] இதுவும் பெத்பலேத்தும் ஒன்றுதான். யூதா ராஜ்யத்தின் தென்பாகத்திலிருந்த சிமியோன் கோத்திரத்தார் நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். இது பெயெர்செபா என்னும் ஊருக்குத் தெற்கிலிருந்தது என்பதை ஒழிய இது இருந்த இடத்தைப்பற்றி ஒன்றும் தெரியாது. பல்தியனாகிய ஏலெஸ் இந்த ஊரான். யோசு 15^{28} நெகே 11^{26} 2 சாமு 23^{26}. இவன் 'பெலோனியன்' என்று சொல்லப்படுவான். 1 நாளா 11^{27} 27^{10}.

பெத்-மாக்கா. Beth-maacah. [வருத்தங்களின் வீடு.] இதுவும் ஆபேல் பெத்மாக்காவும் ஒன்றுதான். இது காணான் தேசத்தில் கலிலேயாக் கடலுக்கு வடகிழக்குத் தேசத்திலிருக்கிறது. 2 சாமு 20^{14-18} 1 இரா 15^{29} 2 இரா 15^{29}. ஆபேல் காண்க.

பெத்-மார்க்கபோத். Beth-marcaboth. [இரதங்களிருக்கும் வீடு.] சிமியோன் கோத்திரத்தார் நாட்டின் தென்பாகத்திலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு 19^{5}.

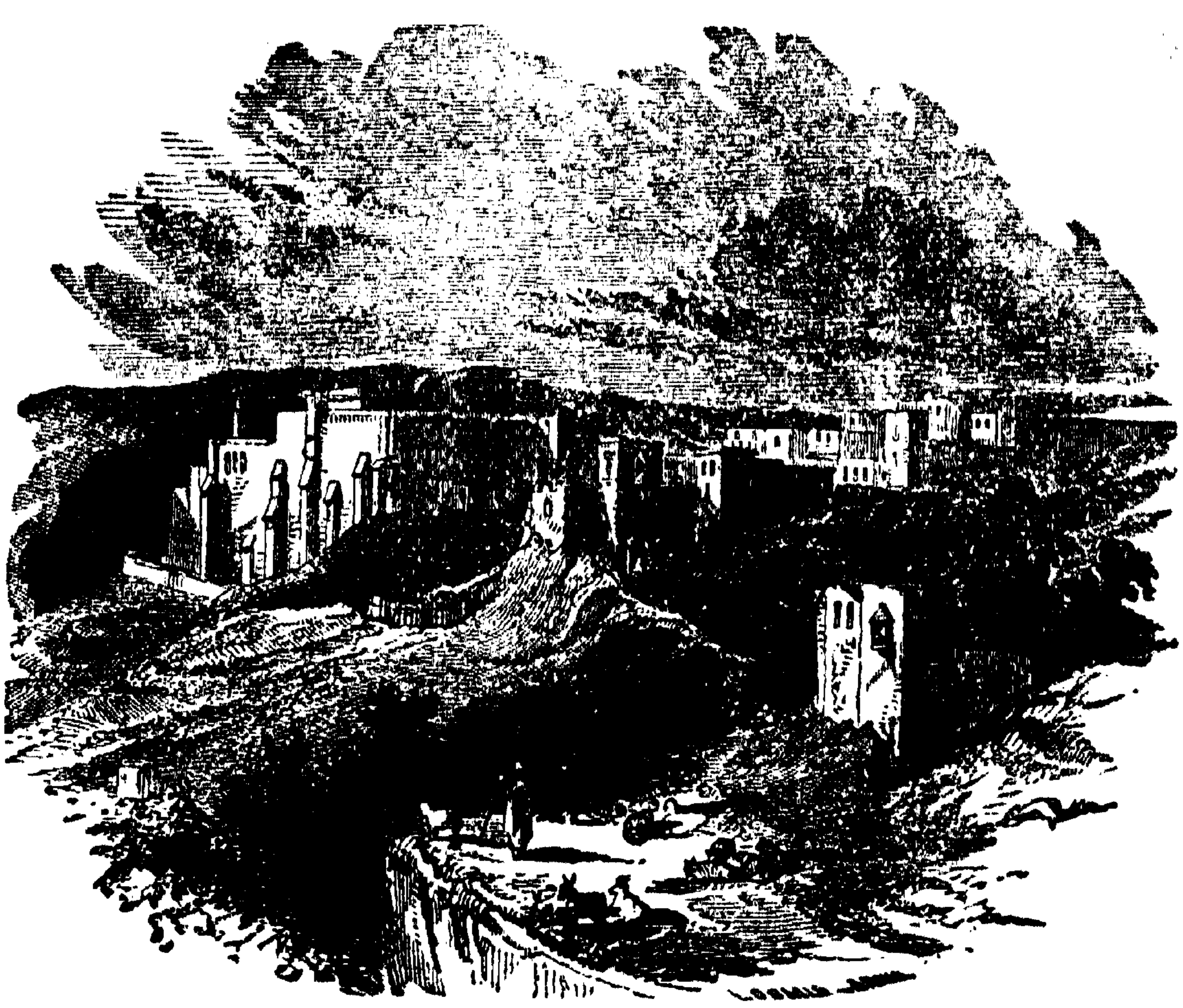
பெத் மெயோன். Beth-meon. எரே 48^{23}. பாகால் மெயோன் காண்க.

பெத்-யெசிமோத்து. Beth-Jeshimoth. [வனாந்தரமான வீடு.] இஸ்ரவேல் புத்திரர் மோவாப் தேசத்தில் அலைந்து திரியும்போது அவர்கள் கடைசி வருஷங்களில் அதின் தென்திசையில் பாளயம் இறங்கினார்கள். இது சாக்கடலின் தென்கரைக்குச் சமீபமாயுள்ளது. பிந்தினகாலத்தில் ரூபன் கோத்திரத்தின் நாட்டிலே சேர்ந்திருந்தது. எசேக்கியேல் தீர்க்கதரிசியின் காலத்தில் இது மறுபடியும் மோவாப் ராஜ்யத்தோடு சேர்க்கப்பட்டது. எண் 33^{49} யோசு 12^{3} 13^{20} எசே 25^{10}.

பெத்-ராபா. Beth-Rapha. [ராட்சதன் வீடு.] இது இருந்த இடம் தெரியாது. 1 நாளா 4^{12}.

பெத்-ரேகோபு. Beth–Rehob. இஸ்ரவேலின் தென்பாகத்தில் உள்ள தாண்

கோத்திரத்தின் நாட்டைச்சேர்ந்த ஒரு ஊர். இதிலிருந்த ஜனங்கள்தான் தாவீதுக்கு விரோதமாய்ப் படையெடுத்தவர்கள். நியா 18^{28} 2 சாமு 10^{6}.



தற்காலத்து பெத்லெகேம்.

பெத்லெகேம். Bethlehem. [ஆகார வீடு.]

1. யூதாவிலுள்ள பெத்லெகேம். முன்னே இதற்கு 'எப்பிராத்தா' என்று பேர். இது எருசலேமுக்குத் தெற்கே ஐந்து மைல் தூரத்திலிருக்கிற ஒரு ஊர். ராகேல் அடக்கம் பண்ணப்பட்ட இடம். ஆதி 35^{16-19}. இது தாவீதின் பட்டணம், இங்கே சாமுவேலினால் அவன் அபிஷேகம் பண்ணப்பட்டான். 1 சாமு 16^{1-13}. ரெகொபெயாம் இதை அரண்படுத்தினான். 2 நாளா 11^{6}. இயேசுவின் பெற்றோர் தாவீதின் வம்சத்தைச் சேர்ந்தவர்களானபடியால், குடிமதிப்பு எழுதும்படி இங்கே வந்தார்கள். அவ்வேளையில் இயேசு இங்கே பிறந்தார். ரூத் $1^{1-2.22}$ 2 சாமு 23^{14-16} மீகா 5^{2} மத் $2^{1.5.6.8}$ லூக் $2^{4.15}$.

1 நாளா 2^{51} 4^{4}-ல் சொன்ன பெத்லெகேம் இந்த ஊரை ஸ்தாபித்தவன் பேரைக் குறிக்கலாம்.

2. செபுலோனிலிருந்த ஓர் ஊர். யோசு 19^{15}.

பெத்-லெபாவோத். Beth-lebaoth. [பெண் சிங்கங்களின் வீடு.] சிமியோன் கோத்திரத்தார் நாட்டிலுள்ள ஓர் ஊர். ஒருவேளை இதுவும் பெத்-பிரியும் ஒன்றுதான். யோசு 19^{6} 1 நாளா 4^{31}.

பெந்தெகோஸ்தே. Pentecost. அப் 2^{1} 20^{16} 1 கொரி 16^{8}. பண்டிகை காண்க.

பெபாயி. Bebai. சிறையிருப்பிலிருந்து திரும்பிவந்த ஒரு குடும்பம். எஸ்று 2^{11} 8^{11} 10^{28} நெகே 10^{15}.

பெபெயாள். Phoebe. கெங்கிரேயா ஊரிலுள்ள சபைக்கு உதவிக்காரியாகிய இவள் பரி. பவுல் ரோமருக்கு எழுதின நிருபத்தை ரோமாபுரிக்கு எடுத்துக்கொண்டு போனாள். ரோம 16^{1}.

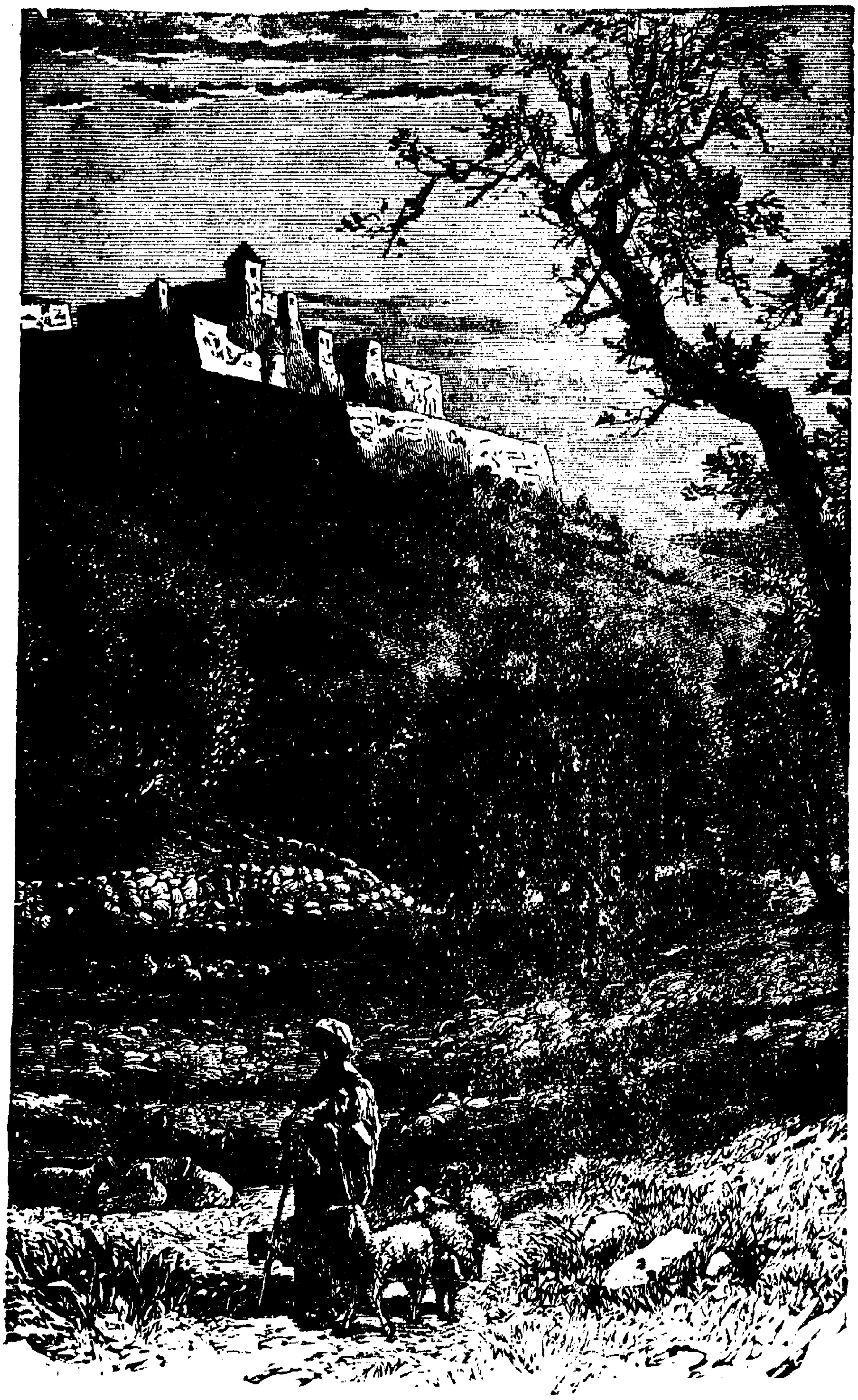
பெயர். Name. நாமம் காண்க.

பெயர்-லகாயி-ரோயி. Beer-lahai-roi. [என்னைப் பார்த்து உயிரோடிருக்கிறவருடைய கிணறு.] யூதாவின் தென்பாகத்திலுள்ள காதேசுக்கும் பேரேத்துக்கும் இடையிலிருந்த ஒரு கிணறு. யூதேயாவிலிருந்து எகிப்துக்குப்போகும் வழி இதின் பக்கமாய்ப் போனது. இதற்குச் சமீபத்தில் ஆகார் என்பவள் பிரயாணத்தை நிறுத்தி, திரும்பிப் போனாள். ஆதி 16^{14}. இங்கே ஈசாக்கு ரெபெக்காளைச் சந்தித்தான். ஆதி 24^{62}.

ஆபிரகாம் இறந்துபோனபின் ஈசாக்கு இவ்விடத்திலேயே குடியேறினான். ஆதி 25^{11}.

பெயாலோத். Bealoth. யூதாவின் தென் எல்லையில் உள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{24}.

பெயுள்தாயி. Peullethal. [யேகோவா செய்கிறார்.] ஓபேத்-ஏதோமின் எட்டாம் மகன். 1 நாளா 26^{5}.



பெத்லெகேம் பள்ளத்தாக்கு.

பெயெரோத். Beeroth. [கிணறுகள்.] பென்யமீன் கோத்திரத்திலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு 9^{17} 2 சாமு 4^{2}. இஸ்போசேத்தைக் கொன்றவனும், யோவாவின் ஆயுததாரியும் இதில் வசித்தார்கள். 2 சாமு 4^{2} 23^{37}.

பெயேர் - சேபா. Beer-sheba. [உடன் படிக்கையின் கிணறு அல்லது ஏழுகிணறு கள்] ஆபிரகாம் கூடாரம் இறங்கின இடம். ஆதி 21^{31}. இதிலிருந்து ஆகாரை அனுப்பி விட்டான். ஆதி 21^{14}. இங்கே அபிமெலேக்கு என்பவனோடு உடன்படிக்கை பண்ணினான். ஆதி 21^{32}. ஈசாக்கு இங்கே தங்கிக் கிணறு ஒன்று வெட்டினான். ஆதி $26^{23.33}$. இந்த ஊரிலிருந்துதான் யாக்கோபு ஓடிப் போனான். ஆதி 28^{10}. அவன் தன் விருத் தாப்பியத்தில் எகிப்து தேசத்துக்குப் போகும்போது இவ்விடத்தில் பலியிட்டான். ஆதி 46^{1}. இது யூதாவின் எல்லைக்குள்ளிருந்தாலும் சிமியோன் கோத்திரத்தாரின் வசத்திலிருந்தது. யோசு 15^{28} 19^{2}. இவ்விடத்திலே சாமுவேலின் புத்திரர்கள் நியாயாதிபதிகளாய் இருந்தார்கள். 1 சாமு 8^{2}. எலியா,

ஏசபேல் ராணியின் கைக்குத் தப்பி ஓடிப் போகும்போது இவ்விடத்திற்கு வந்தான். 1 இரா 19^{3}. யோவாஸ் ராஜாவின் தாயார் இதில் பிறந்தாள். 2 இரா 12^{1}. இதில், ஆகார், ஈசாக்கு, யாக்கோபு, எலியா தேவதரிசனம் அடைந்தார்கள். ஆதி 21^{17} 26^{24} 46^{2} 1 இரா 19^{5}. தீர்க்கதரிசிகள் இருந்த காலம்மட்டும் எபிரெயர்கள் காஞனியர் வணங்கின தெய்வத்தை இதில் வணங்கிவந்தார்கள். ஆமோ 5^{5} 8^{14}. எபிரேயர்கள் இந்த ஊரைத் தங்கள் தேசத்துக்குத் தென் எல்லை என்று நினைத்தார்கள். நியா 20^{1}. இதில் ஏழு கிணறுகள் இருக்... களாக இதில் ஜனங்கள் குடியிராவிட்டாலும் தற்சமயம் இது ஒரு பெரிய ஊராக இருக்கிறது.

பெயெல்செபூல். Beelzebul. சாத்தான் என்னும் பிசாசானவனுக்கு இந்தப் பெயரை யூதர்கள் வழக்கமாய்ச் சொன்னார்கள். இதுவும் பெலிஸ்தியர்கள் வணங்கின பாகால் செபூப்பும் ஒன்றுதான். மத் 10^{25} 12^{24} மாற் 3^{22} லூக் 11^{15}. பாகால் செபூப் காண்க.

பெ–யேஸ்திரா. Be-Eshterah. [அஸ்தரோத் தேவியின் ஆலயம்.] யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கே பாசான் தேசத்திலுள்ள ஒரு பெரிய பட்டணம். யோசு 21^{27}. அஸ்தரோத் (2) காண்க.

பெயேரி. Beeri.

1. ஏசாவின் மனைவியாகிய யூதீத்தின் தகப்பன். ஆதி 26^{34}.

2. தீர்க்கதரிசியாகிய ஓசியாவின் தகப்பன். ஓசி 1^{1}.

பெயோன். Beon. எண் 32^{3} பாகால் மெயோன் காண்க.

பெரகியா. Berechiah. [யெகோவா ஆசீர்வதிக்கிறார்.]

1. ஆசாபின் தகப்பன். 1 நாளா 6^{29}.

2. செருபாபேலின் மகன். 1 நாளா 3^{20}.

3. வேலை பார்க்கும்படி நெகேமியா நியமித்த ஒருவனுடைய தகப்பன். நெகே 3^{4}.

4. ஒரு லேவியன். 1 நாளா 9^{16}.

5. சகரியா தீர்க்கதரிசியின் தகப்பன். சக 1^{1}.

6. எப்பிராயீம் கோத்திரத்தில் ஒரு தலைவன். 2 நாளா 28^{12}.

பெராக்கா. Beracah. [ஆசீர்வாதம்.]

1. சவுலின் சகோதரரில் ஒருவன். 1 நாளா 12^{3}.

2. எபிரோனிலிருந்து எருசலேமுக்குப் போகும் வழியில் இருக்கும் ஒரு பள்ளத்தாக்கு. யோசபாத் என்னும் ராஜா தான் மோவாபியர் முதலியவர்களை ஜெயித்ததினிமித்தம் கடவுளை நோக்கி இவ்விடத்தில் ஸ்தோத்திரம் செலுத்தினதினால் இதற்கு பெராக்கா அதாவது ஆசீர்வாதம் என்னும் பெயர் வந்தது. 2 நாளா 20^{26}.

பொராத்சீம். Perazim. எருசலேம் பட்டணத்துக்குச் சமீபமான ஒரு ஊர். = பாகால்-பெராத்சீம். ஏசாயா 28^{21}.

பெராயா. Beraiah. 1 நாளா 8^{21}.

பெரிசியர். Perizzites. இஸ்ரவேலர் கானான் தேசத்தில் குடியேறுமுன் பெரிசியர் என்னும் ஒரு ஜாதியார் அத்தேசத்திலிருந்தார்கள். ஆதி 13^{7} 15^{20} 34^{30} யாத் 3^{8} 23^{23} 33^{2} 34^{11} உபா 20^{16} யோசு 3^{10} 17^{15} 1 இரா 9^{20} எஸ்று 9^{1}.

பெரிசியரைப்பற்றி எத்தனையோ வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருந்தாலும் அவர்களுடைய சரித்திரம் எவ்விடத்திலும் பூரணமாக எழுதப்பட்டிருக்கவில்லை. வேதசாஸ்திரிகள் இவர்கள் விஷயத்தை விசாரணைசெய்து இவர்கள் மதில்களில்லாத பட்டிக்கிராமங்களில் வசித்த குடியானவர்களாய் இருக்கவேண்டும் என்று நினைக்கிறார்கள்.

பெரிதா. Beridah. சாலொமோனுடைய பரிவாரங்களில் ஒரு குடும்பம். = பெருதா. நெகே 7^{57} எஸ்று 2^{55}.

பெரியவன், பெரியமனுஷர், பெரியோர். The great. யாத் 11^{6} யோசு 14^{15} 2 சாமு 3^{38} 2 இரா 5^{1} 10^{6} யோபு 32^{9} நீதி 18^{16} பிர 2^{9} எசா 2^{9} தானி 2^{48} நாகூ 3^{10} மத் 20^{25} மாற் 10^{42} லூக் 1^{32} அப் 8^{9} வெளி 6^{15} 18^{23} 20^{12}.

பெரீம். Berites. தாவீதுக்கு விரோதமாய் ராஜதுரோகம் செய்த சேபாவுக்கு உதவிசெய்தவர்கள். பெரீம் என்பது பிக்கிரியர் என்பதைக் குறிக்கும். ஏனென்றால் வேதசாஸ்திரிகளின் அபிப்பிராயப்படி அவர்களும் இவர்களும் ஒரே ஜாதியைச் சேர்ந்தவர்கள். 2 சாமு $20^{1.14}$.

பெருகுகிறது. Increase, multiply.

1. அதிகரிக்கிறது. ஆதி 1^{28} 8^{17} 22^{17} 35^{11} உபா 7^{13} 28^{63} நீதி 9^{11} 28^{8} 29^{16} பிர 1^{19} 5^{11} எசா 9^{3} எசே 36^{37} அப் 6^{7} 16^{5}.

2. வளருகிறது. அப் 12^{24} 2 கொரி 9^{10} 1 தெச 3^{12} 4^{10} 1 பேது 1^{2} யூதா 1^{2}.

3. கனம் அடைகிறது. ஆதி 48^{19} யோவா 3^{30}.

பெருங்கடல், பெரிய சமுத்திரம். 'The Great Sea.' பெருங்கடல் என்பதும் பெரிய சமுத்திரம் என்பதும் வழக்கமாய் மத்திய தரைக்கடலைக் குறிக்கும். எண் 34^{6} யோசு 1^{4} 9^{1} 15^{12} எசே 47^{10} 48^{28}. அப்போஸ்தலர் நடபடிகளில் கடல் என்பது மத்தியதரைக் கடலைத்தான் குறிக்கும். அப் 10^{6} 27^{30}. இஸ்ரவேல் ஜனங்கள் கடலோரத்தில் வசித்து அவர்களில் அநேகர் கடல் பிரயாணங்களை யும் செய்யும்போது அவர்கள் சமுத்திரத்திற் கும், அதிலிருக்கும் பயங்கரமான திமிங்கலம் முதலிய ஜெந்துக்களுக்கும், அதிலடிக்கும் புசல்காற்றுக்கும், அவைகளினால் உண்டா கும் கப்பற்சேதத்துக்கும் அதிகமாய்ப் பயந்த திணாலே பரி. யோவான் மோக்ஷலோகத்தி லே சமுத்திரம் இல்லை என்று மகிழ்ச்சி யோடு சொல்லுகிறான். சங் 46^{2} 89^{9} ஏசா 17^{12} எரே 49^{23} வெளி 13^{1}. மத்தியதரைக் கடல், ஐரோப்பா, ஆசியா, ஆப்பிரிக்கா கண்டங்களுக்கு இடையிலுள்ளது. அதன் வடபுறத்தில் ஸ்பானியா, இத்தாலியா, கிரேக்கு, சின்ன ஆசியா தேசங்களும்; அதன் கிழக்குபுறத்தில் சீரியாவும், பலெஸ் தீனாவும்; தென்புறத்தில் ஆப்பிரிக்காவும்எகிப் தும் இருக்கின்றன. மேற்கில் அது ஸ்பானியா வுக்கும் ஆப்பிரிக்காவுக்கும் இடையிற்சென்று அத்லாண்டிக் சமுத்திரத்தில் கலக்கிறது. இதில் சீப்புருதீவு, மெலித்தாதீவு, பத்முதீவு முதலிய தீவுகள் இருக்கின்றன. பவுல் அப் போஸ்தலன்காலத்தில் இந்தக் கடல் ஓரங்க ளிலிருந்த ராஜ்யங்கள் எல்லாம் ரோமராஜ யத்தில் சேர்ந்திருந்தது. ரோமராயன் இந்தத் தேசங்களை எல்லாம் அரசாட்சிசெய்து சமா தானப்படுத்திக்கொண்டதினால் வியாபாரிக ளும் இன்னும்மற்றபிரயாணிகளும் யாதொரு இடையூறுமின்றி எந்தத்திசைக்கும் கப்பல் ஏறி இந்தக் கடலைக் கடந்துபோவார்கள்.

பெருங்காற்று. Storm. யோபு 21^{18} 38^{1} சங் 83^{15} ஏசா 29^{6} எரே 23^{19}. **சுழல்காற்று** காண்க.

பெருச்சாளி. Weasel. தரையில் ஊரு கிற அசுத்தமான பிராணிகளில் ஒன்று. எபி ரெய பதத்துக்கு *Weasel* என்று சொல் வது தப்பு. அப்பதம் பெருச்சாளியை அல் லது ஒருவிதமான மூஞ்சூறைக் குறிக்கி றது. லேவி 11^{29}.

பெருதா. Peruda. **பெரீதா** காண்க.

பெருமூச்சு. Sigh. யோபு 3^{24} சங் 12^{5} 79^{11} ஏசா 24^{7} புல 1^{22} எசே 21^{6} மாற் 7^{34} 8^{12}.

பெருமை. Pride. சங் 10^{2} நீதி 8^{13} மாற் 7^{22} யாக் 4^{6} 1 யோவா 2^{16}.

பெரும்பாடு. Issue of blood. இந்தப் பதத்துக்கு *Menorrhagia* என்னும் பெய ரை வைத்திய சாஸ்திரிகள் சொல்லுகிறார் கள். மாற் 5^{25} லூக் 8^{43}.

பெரேஸ். Peres. [பிரிக்கப்பட்டது.] தானி 5^{28}. **மெனே** காண்க.

பெரேலீம். Beer–Elim. [பராக்கிரமசா லிகளின் கிணறு.] இதுவும் பேயேர் என்னும் பாளையமும் ஒன்றுதான் என்று நினைக்க வேண்டும். எண் 21^{16} ஏசா 15^{8}.

பெரோதாக் பலாதான். Berodach Baladan. அசீரிய ராஜாவாகிய மெரோதாக்-பலாதான் என்பவனுடைய மறுபேர். 2 இரா 20^{12} ஏசா 39^{1}. **அசீரியா** (பக்கம் 10) காண்க.

பெரோத். Beeroth. **பெயெரோத்** காண்க.

பெரோயா. Beroea. கிரேக்க தேசத் தின் வடகிழக்குப் பாகமாகிய மக்கெதோனி யா நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். கி–மு. 168–ம் வரு த்தில் இது ரோமருக்குக் கிடைத்தது. பரி. பவுல் இப்பட்டணத்திலிருந்த யூதருக்குச் சுவிசேஷத்தைப் பிரசங்கித்தான். சோபத் தர் என்பவன் இந்த ஊரான். அப் 17^{10} 20^{4}. இவ்வூரார் பவுலின் பிரசங்கத்தை மனோவா ஞ்சையாய் ஏற்றுக்கொண்டு, வேதவாக்கியங் களை ஆராய்ந்து, வேதாகமத்தை வாசிக்கிற விஷயத்தில் சகலருக்கும் நல்ல மாதிரியைக் காண்பித்திருக்கிறார்கள்.

பெர்கமு. Pergamus. பெர்கமு சின்ன ஆசியாவின் வடமேற்கு மூலையிலிருந்த நாட் டிலுள்ள ஓர் ஊர். துவக்கத்திலே இது ஒரு சிறிய ராஜ்யத்தின் முக்கிய பட்டணம். கி–மு. 133–ம் வருஷத்தில் ரோமர்கள் இந்த ராஜ்யத்தை ஜெயித்து, இதைத் தங்களு டைய ராஜ்யத்தோடு சேர்த்துக்கொண்டார் கள். இது கடலுக்கு 15 மைல் தூரத்தி லுள்ளது. இதினூடே பெரிய ராஜபாதை போகாததினால் இங்கு வியாபாரம் அவ் வளவு இல்லை. கிரேக்கர் வணங்கின யூப் பித்தர் தேவனுக்கும் அத்தேனே தேவிக் கும் பெரிய தேவாலயங்கள் இங்கிருந்தன. பரி. யோவான் ஏழு சபைகளுக்கு எழுதின நிருபங்களில் ஒன்று பெர்கமு சபைக்கு எழுதப்பட்டது. இந்த ஊரில் ரோமராயனு டைய சுரூபத்தைவணங்கினதினாலே இங்கே 'சாத்தானுடைய சிங்காசனம்' இருந்தது என் றான். மேலும் இச்சபையிலுள்ள சிலர் இயே சுகிறிஸ்துவின் பிரமாணங்களின்படி நியாய மாய் நடவாமல், அந்நிய மதஸ்தர்கள் வணங் கின விக்கிரகங்களுக்குப் படைக்கப்பட்டதை வாங்கிப் புசித்து, வேசித்தனம் பண்ணிவருகி

ரூர்களென்றும் குறிப்பிடுகிறான். இதினாலே கொரிந்துசபையில் காணப்பட்ட குறைவுகள் பெர்கமு சபையிலும்கூட தோன்றினது என்று நினைக்கவேண்டும். வெளி 1^{11} 2^{12-17}.

பேர்கே. Perga. பெர்கே சின்ன ஆசியாவின் தென்கரையிலுள்ள பம்பிலியா நாட்டிலிருந்த முக்கிய பட்டணமாயிருந்தது. இது கடலுக்கு 12 மைல் தூரத்திலிருந்தது. இதற்கும் கடலுக்குமிடையில் ஒரு துறைமுகமிருந்ததினாலே இதில் வியாபாரம் மிகுதி.

எபேசுப்பட்டணத்தில் வணங்கப்பட்டதியானாள் தேவியைப்போன்ற ஒரு தேவியை இவ்வூரார் வணங்கிவந்தார்கள். பரி. பவுல் தான் செய்த முதல் பிரயாணத்தில் இதின்வழியாய் இரண்டுதடவை போனான். ஆனால் இரத்தச்சாட்சிகளைப்பற்றிய சரித்திரங்களில் பெர்கே பட்டணத்திலிருந்து வந்த இரத்தச்சாட்சிகளின் பெயர்கள் சொல்லப்படாததினாலே, இதில் கிறிஸ்தவ சபை அவ்வளவு விருத்தியடைந்ததென்று நினைக்கிறதற்கு இடமில்லை. அப் 13^{14} 14^{25}.

பேர்சியா. Persia. எஸ்று 1^{1}. பார்சியர் காண்க.

பேர்சியாள். Persis. ரோமாபுரிச் சபையைச்சேர்ந்த ஓர் கிறிஸ்தவள். ரோமர் 16^{12}.

பேர்னீக்கேயாள். Bernice. இரண்டாம் அகிரிப்பாவின் சகோதரி. இவள் மகாப் பொல்லாத ஸ்திரீ. அப் $25^{13.23}$ 26^{30}. ஏரோது காண்க.

பேலத்தியா. Pelatiah. [யேகோவா மீட்கிறார்.]

1. யூதர்களில் ஒரு தலைவன். எசேக் 11^{1}.
2. செருபாபேலின் பேரன். 1 நாளா 3^{21}.
3. சிமியோன் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 4^{42}.
4. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரை போட்டவர்களில் ஒருவன். நெகே 10^{22}.

பேலலியா. Pelaliah. [யேகோவா நியாயத்தீர்ப்பு செய்கிறார்.] ஒரு ஆசாரியன். நெகே 11^{12}.

பேலன். Strength. பலம் காண்க.

பேலாகியானர். Pelagians. பெலாகியு என்பவன் பிரித்தானியா தேசத்தில் பிறந்தவன் என்று அநேகர் நினைக்கிறார்கள். இவன் கி-பி. ஏறக்குறைய 370-ம் ஆண்டில் பிறந்து, கல்வியிலும் பக்தியிலும் தேர்ந்தவனாயிருந்து, குருபட்டாபிஷேகம் பெறாமல் போனபோதிலும் யாவரும் புகழத்தக்க ஒரு சந்நியாசியாக இருந்தான். கி-பி. 400-ம் ஆண்டில் ரோமாபுரிக்குச் சென்று அவ்விடத்தில் துன்மார்க்கங்களைக் கண்டித்து வேதாகமத்திலுள்ள சில புத்தகங்களைப்பற்றி வியாக்கியானங்கள் எழுதினான். இவன் தான் இயற்றிய வியாக்கியானங்களில் சில தப்பறைகளைச் சேர்த்ததினாலே வேதசாஸ்திரிகள் இவன் வேதப்புரட்டர்களில் ஒருவன் என்று நினைக்கிறார்கள். கி-பி. 410-ம் ஆண்டில் ஜெர்மானிய தேசத்திலிருந்து வந்த கோத்தர் (*Goths*) ரோமாபுரியைப் பிடித்தபிறகு இவன் எருசலேமுக்குப் போய்ச் சிலகாலம் தங்கினான். கி-பி. 416-ம் ஆண்டில் கார்தாகோ (*Carthage*) என்னும் பட்டணத்தில் கூடின பொதுச்சங்கத்தார் இவனுடைய தப்பறைகளைக் கண்டித்தார்கள். கி-பி. 418-ம் ஆண்டில் ரோமராயன் இவனை ரோமாபுரியிலிருந்து தூரத்திப்போட்டான். இவன் இறந்துபோன காலத்தையும், இடத்தையும் பற்றி ஒன்றும் தெளிவாய்த் தெரியாது. என்றாலும் சுமார் கி-பி. 430-ம் ஆண்டில் இறந்துபோனான் என்று நினைக்க இடமுண்டு.

இவனுடைய கொள்கைகளைச் சுருக்கமாய்ச் சொல்லவேண்டுமானால்:

i. ஜென்மபாவம் இல்லை. ஒரு மனுஷன் தான் காண்கிற பொல்லாத முன்மாதிரிகளினால்மட்டுமே ஏவப்பட்டுப் பாவம் செய்வான்.

ii. ஆதாம் செய்த பாவம் அவன் சந்ததியாரை அல்ல அவனைமாத்திரம் கெடுத்தது.

iii. ஆதாம் பாவம் செய்யாவிட்டாலும் மரித்திருப்பான்.

iv. குழந்தைகளுக்கு ஞானஸ்நானம் கொடுப்பது அவர்கள் ஜென்மபாவத்தின் நிவிர்த்திக்கல்ல, கிறிஸ்தவசபையைச் சேர்ந்திருக்கும்படிக்காக மட்டுமே கொடுக்கப்படுகிறது.

v. மனிதர்கள் பாவமே இல்லாமல் ஜீவிக்கலாம். இவ்விதமாய் நடக்க, தங்கள் முழுமனதோடு தீர்மானித்து வேதாகமத்தில் உள்ள கற்பனைகளின்படி நடந்தால் போதும்.

vi. ஒருவன் குணப்படவேண்டுமானால், தானே தேவகிருபையைத் தேடி அதற்குத் தன்னைத் திருப்பிக்கொள்ளவேண்டியது.

இதையெல்லாம் பார்த்து, பெலாகியு மனிதனுடைய சுயாதீனத்தை மேன்மைப்படுத்தி மனிதர்கள் துர்ப்பழக்கங்களிலிருந்து தங்களை விலக்கி, தேவதயவைத் தேடிக்கொள்ள, தாங்களே உத்திரவாதிகள் என்று காட்டும்படி இக்கொள்கைகளைக் கற்பித்தான் என்றும், அப்படி மனிதர்களிலிருக்கும் உத்தரவாதத்தைப் பெரிதாக நினைத்து பரிசுத்த

ஆவியானவர் அருளின நன்மைகளை அற்பமாக கொண்டான் என்றும் நாம் தீர்மானிக்கவேண்டியது.

மனிதனுடைய சுயாதீனத்தைப் பற்றிச் செய்த போதகத்தில் தப்பறைகளோடு உண்மையும் அதிகமாய்க் கலந்திருந்ததினாலே, கிறிஸ்தவர்கள் இவன் செய்த போதகம் முழுமையும் பெரும்பாலும் அங்கிகரிக்காவிட்டாலும், எக்காலத்திலும் சிலர் இம்மாதிரியான கொள்கைகளுக்கு இசைந்திருக்கிறார்கள் என்பது மெய்.

பெலாயா. Pelaiah.

1. எலியோனாவின் மகன். 1 நாளா 3^{24}.

2. நியாயப்பிரமாணத்தை விவரித்துச் சொல்ல எஸ்றாவுக்கு உதவிசெய்த ஒரு லேவியன். இவன் உடன்படிக்கைக்கு முத்திரையிட்டான். நெகே 8^{7} 10^{10}.

பெலிஸ்தரின் சமுத்திரம். The sea of the Philistines.

யாத் 23^{31}. பெலிஸ்தர்கள் குடியேறின சமபூமி மத்தியதரைக்கடல் ஓரத்திலிருந்ததினாலே மத்தியதரைக் கடலுக்கு 'பெலிஸ்தரின் சமுத்திரம்' என்று பெயர்.

பெலிஸ்தர், பெலிஸ்தியா. Philistines, Philistia.

பலெஸ்தீனா மேல்கரைக்கு தெற்கிலுள்ள எகிப்தின் நதி என்னும் சிற்றாற்றிலிருந்து யோப்பா என்னும் ஊர்மட்டும் கடலோரமாய் ஒரு சமபூமி உண்டு. அது தெற்கிலிருந்து வடக்குமட்டும் சுமார் 80 மைல் நீளமும், மத்தியதரைக்கடலிலிருந்து யூதேயா மலைநாடுவரையில் சுமார் 12 மைல் அகலமும் உள்ளது. இந்தச் சமபூமிக்குத்தான் பெலிஸ்தியா என்று பெயர். யோவே 3^{4} யாத் 15^{14} ஏசா $14^{29,31}$. பெலிஸ்தர்கள் கப்தோர் என்னும் கிரேத்தா தீவிலிருந்து இதற்கு வந்தார்கள். உபா 2^{23} எரே 47^{4} ஆமோ 9^{7}. அவர்கள் விவசாய வேலையிலும், சிற்பசாஸ்திரத்திலும், கருமான்தொழிலிலும் வெகு தேர்ந்தவர்கள். தங்கள் தேசத்தைக் காப்பாற்றும்பொருட்டு அநேக கோட்டைகளைக் கட்டினார்கள். தாவீதின் காலம் மட்டும் இந்த ஊர்களில் காத்சா, அஸ்கெலோன், அஸ்தோத், எக்ரோன், காத் என்னும் ஊர்கள் விசேஷித்தவைகளாயிருந்தன. இந்த ஐந்து ஊர்களின் தலைவர்களுக்கு 'செரென்' (Seren) என்னும் விசேஷித்த பெயர் இருந்தது. செரென் என்பதற்கு 'வண்டி அச்சு' என்றர்த்தம். இவர்கள் அத்தேசத்தில் ஐந்து தனித்தனி ராஜாக்களைப்போல் விஷயங்களை நடத்திவந்தார்கள். யோசு 13^{3} நியா 3^{3} 16^{5-30} 1 சாமு 5^{8} 6^{4-18} 7^{7} 29^{2} 1 நாளா 12^{19}.

நியாயாதிபதிகளின் காலம்வரையில் பெலிஸ்தர்களைப்பற்றி வேதாகமத்தில் ஒன்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கவில்லை. ஆதலால் அக்காலம்மட்டும் கானான் தேசத்திற்கு வந்த எபிரெயர்கள் இவர்கள் தேசத்தின் எல்லைமட்டும் பிரவேசிக்கவில்லை என்று தெளிவாய் நினைக்கலாம். சம்கார் என்னும் நியாயாதிபதி முதலாவது இவர்களோடு சண்டைசெய்தான். நியா 3^{31}.

சிம்சோன் காலத்திலிருந்து பெலிஸ்தர்களுக்கும் எபிரெயர்களுக்கும் தீராத விரோதம் உண்டானது என்பதற்குப் பல வசனங்களில் அத்தாக்ஷிகளுண்டு. சிம்சோன், சாமுவேல், தாவீது முதலியவர்களின் சரித்திரங்களை நாம் வாசித்தால் பெலிஸ்தர்கள் எபிரெயர்களை ஜெயிக்கும்படி விரும்பினார்கள் என்று அறியலாம். இதினிமித்தம் சிம்சோன் அடிக்கடி இவர்கள் தேசத்தில்தானே நுழைந்து இவர்களை ஏமாற்றும்படி பல உபாயங்களைச் செய்தான். நியா 13-16 அதி.

ஏலி சீலோவிலே ஆசாரியனாயிருக்கும் காலத்தில் பெலிஸ்தர்கள் தைரியங்கொண்டு எபிரெயர்கள் தேசத்தின்மேல் படையெடுத்து தேவனுடைய பெட்டியைப் பிடித்தார்கள். பிறகு தங்கள் தேசத்தில் கொள்ளைநோய் அதிகமாய் உண்டானதினாலே அவர்கள் பயந்து தேவனுடைய பெட்டியைத் திருப்பி அனுப்பிவிட்டார்கள். அது பியூபானிக் பிளேக் என்னும் பெருவாரி வியாதியாயிருக்கலாம். 1 சாமு 4-6 அதி.

சவுல் எபிரெயர்களுக்கு ராஜாவானபிறகு பெலிஸ்தர்கள் அவனை ஜெயிக்க அதிக பிரயாசப்பட்டார்கள். ஆனால் அவன் மகனாகிய யோனத்தானும் தாவீதும் காட்டின பிரஸ்தாபமான பராக்கிரமத்தினாலே பெலிஸ்தர்கள் தோல்வி அடைந்தார்கள். 1 சாமு 13, 14, 17 அதி. ஆனால் பெலிஸ்தர்கள் பெத்சான் என்னும் ஊர்மட்டும் படையெடுத்து எபிரெயர்களின் தேசத்தில் பல நாடுகளைப் பிடித்துக் குடியேறினார்கள் என்று தோன்றுகிறது. தாவீது அரசனானபோது இவர்களை ஜெயித்து இவர்கள் தனக்குத் தீர்வை செலுத்தும்படி கட்டாயப்படுத்தினான். 1 சாமு 31^{10} 2 சாமு 5^{22} 8^{1}.

சாலொமோன் ராஜா இறந்துபோனபிறகு அவனுடைய ராஜ்யம் இரண்டு பாகங்களாக பிரிக்கப்படும்போது இஸ்ரவேல் ராஜாக்களுக்கும் யூதா ராஜாக்களுக்கும் விரோதம் உண்டானதினால் பெலிஸ்தர்கள் மறுபடியும் சுயாதீனம் அடைந்தார்கள். இஸ்ரவேலின் ராஜாக்களாகிய பாஷாவும், சிம்ரியும் பெலிஸ்தர் வசித்த கிபெத்தோன் என்னும் ஊரைப்

பிடிக்கப் படையெடுத்தார்கள். 1 நாளா 15^{27} 16^{15}.

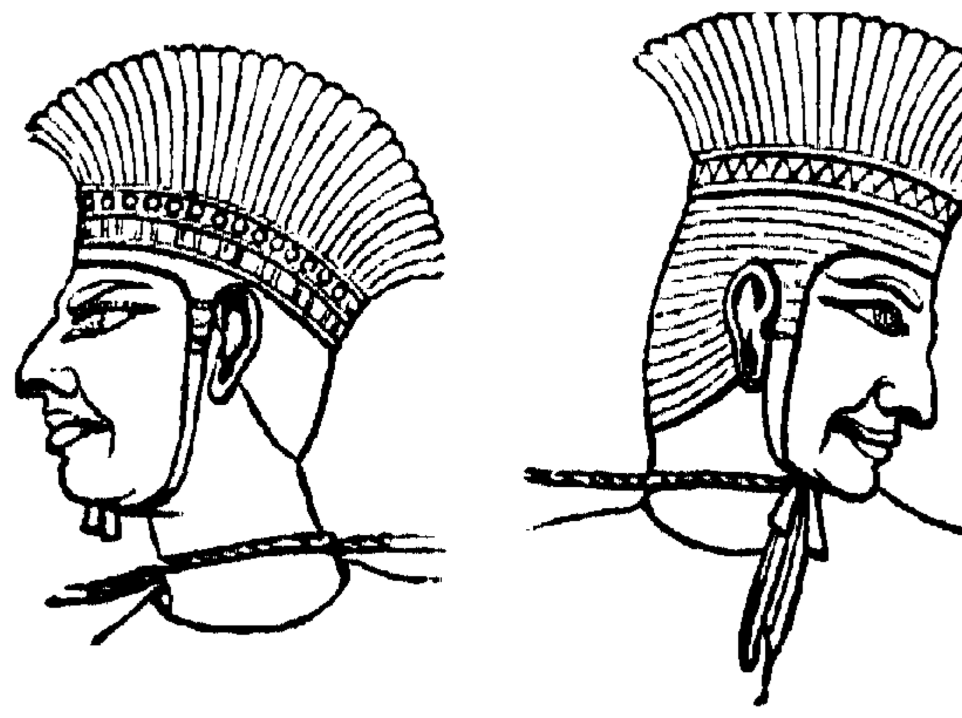
ஆமோஸ் தீர்க்கதரிசி பெலிஸ்தர் நாட்டிலுள்ள காத்சா என்னும் ஊரைச் சபித்தான். ஆமோ 1^{6}.

அசீரியா தேசத்திலிருந்து எகிப்து தேசத்துக்குப் போகும்வழி பெலிஸ்தர் நாட்டின் மூலமாய்ப் போனதினாலே எகிப்தியரின் பேரில் விரோதமாயிருந்த அசீரியர்களும் பாபிலோனியர்களும் இந்த நாட்டின் மூலமாய்த் தங்கள் சேனைகளை அனுப்ப விரும்பிப் பலதடவைகளில் இத்தேசத்தை ஜெயிக்கப் பிரயாசப்பட்டார்கள். மூன்றாம் திகிலாத்பிலேசரும், சர்கோனும், சனகெரிபும் இவ்விதமாய் வந்தார்கள். **அசீரியா** காண்க.

சனகெரிபின் காலத்தில் பாடி என்னும் பெலிஸ்தரின் ராஜா அவனுக்குக் கப்பம் கட்டினதினாலே எசேக்கியா என்னும் யூதாவின் ராஜா பாடியின் பெயரில் படையெடுக்கும்போது சனகெரிப் எருசலேம் பட்டணத்தை முற்றுகை போட்டான். 2 இரா 18, 19. அதி.

இதற்குப்பிறகு அசீரியர்கள் பெலிஸ்தர்களின்பேரில் அதிகாரம் செலுத்திவந்தார்கள் என்று தெரியவருகிறது. அசீரிய ராஜ்யத்தின் பெருமை குறைந்தபோது எகிப்தியர்கள் பெலிஸ்தர் நாட்டில் பிரவேசித்து, பெலிஸ்தர்களைக் கீழ்ப்படுத்தினார்கள்.

பார்சிய ராஜாக்கள் பாபிலோனிய ராஜ்யத்தைப் பிடித்தபிறகு பெலிஸ்தியாவையும் யூதாவையும் பிடித்தார்கள். அதன்பின் பெலிஸ்தரைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லப்படவேயில்லை.



பெலிஸ்தர்.

பெலிஸ்தர்கள் கிரேத்தா தீவிலிருந்து வந்தவர்கள்; ஆனாலும் இவர்கள் கானானியரின் ஆசாரத்தை அநுசரித்து, அவர்கள் வணங்கின தேவதைகளையும் வணங்கிவந்தார்கள். அவர்களின் முக்கிய தெய்வமாகிய தாகோன் கானானியர் வணங்கின தேவதை. 1 சாமு 5 அதி.

தாகோனைத்தவிர அஸ்தரோத் தேவியையும் இவர்கள் வணங்கினார்கள்.

பெலிஸ்தியா. Philistia.

பெலிஸ்தர்கள் குடியேறின சமபூமி. யோவே 3^{4} யாத் 15^{14} ஏசா 14^{29}.

பெலியாதா. Beeliada. [பாகால் அறிகிறான்.]

தாவீதின் மகன். 1 நாளா 14^{7}. இவனுக்குக் கடவுள் அறிகிறார் என்று அர்த்தம் கொள்ளும் எலியாத்தா என்பது மறுபெயர். ஒரு சமயத்தில், தாவீது ராஜா கானானியர் வணங்கின தேவதைக்குப் பயந்து, இவனுக்கு முதலில் பெலியாதா என்னும் பெயர் கொடுத்து, பிறகு எலியாத்தா என்னும் பெயரைக் கொடுத்தான் என்று வேதசாஸ்திரிகளில் சிலர் நினைக்கிறார்கள்.

பெலோனியன். Pelonite.

தாவீதின் சேனைவீரரில் இருவருக்கு 'பெலோனியன்' என்ற பெயர் இருந்தது. இதினால் இவர்கள் பெத்-பெலேத் என்னும் ஊரில் பிறந்தவர்கள் என்பது குறிக்கப்படுகிறது. 1 நாளா $11^{27.36}$.

பெல்ஷாத்சார். Belshazzar.

தானி 5 அதி. 7^{1} 8^{1} நேபுகாத்நேச்சாரின் மகன். நேபுகாத்நேச்சார் அரசாட்சியின் கடைசி வருஷங்களில் இவன் பாபிலோன் பட்டணத்தில் தனது தகப்பனுக்குப் பதிலாக அப்பட்டணத்துக்குப் பிரதிகாவலனாய் வைக்கப்பட்டான். **அசீரியா** காண்க.

பெல்லியா. Pelaliah. **பெலலியா** காண்க.

பெறுகிறது. Bring forth. ஆதி 3^{16} 18^{17} யோபு 15^{35} உன். பா 8^{5} ஏசா 1^{14} 8^{3} 45^{10} 66^{3}. ஓசி 1^{3} மத் 21^{22} $1^{21.23}$ லூக் 1^{57} 2^{7} வெளி 12^{5}.

பெனபேராக். Bene-Berak. யோசு 19^{45}.

பெனாதாத். Ben-Hadad. [ஆதாத் தேவனின் மகன்.]

தமஸ்கு பட்டணத்தில் அரசாட்சி செய்த மூவருக்கு இந்தப் பெயர் இருந்தது.

1. முதலாம் பெனாதாத்: இவன் ஏறக்குறைய கி—மு. 913—ம் வருஷத்தில் அரசாட்சி செய்தான். இவன் யூதாவின் ராஜாவாகிய ஆசாவின் காலத்தில், இஸ்ரவேல் ராஜாவாகிய பாஷாவுக்கு விரோதமாய்ப் படையெடுத்தான். இதனிமித்தம் ஆசா தேவாலயத்தின் பொக்கிஷத்திலிருந்து இவனுக்கு நல்ல பரிசுகளைக் கொடுத்தான். 1 இரா 15^{18}.

2. இரண்டாம் பெனாதாத்: முதல் பெனாதாத்தின் மகன். இவன் யுத்தம் செய்வதிலும் அரசாளுவதிலும் மிக்கத் திறமையுள்ளவன். கி—மு. 854—ம் வருஷத்தில் இவனும

இஸ்ரவேல் ராஜாவாகிய ஆகாப் முதலிய சில ராஜாக்களும் அசீரிய ராஜாவாகிய இரண்டாம் சல்மனேசரை ஜெயிக்கும்படி படையெடுத்தார்கள். ஆனால் இந்தக் காலத்தைத்தவிர மற்றெல்லா காலத்திலும் ஆகாபுக்கும் இவனுக்கும் நிராவிரோதம் இருந்தது. 1 இரா 20, 22 அதி. இவனுடைய ராஜ்யத்தில் ராஜதுரோகம் செய்த ஆசகேல் கி—மு. 843—ம் வருஷத்தில் இவனைக் கொன்று போட்டான். 2 இரா 8^{15}.

3. மூன்றாம் பெனதாத், ஆசகேலின் மகன். இவன் யுத்தத்தில் திறமையில்லாதவனாயிருந்ததால் இஸ்ரவேல் ராஜாவாகிய யோவாஸ் மூன்றுதரம் இவனை ஜெயித்து இவன் தகப்பன் பிடித்த நாடுகளை ஏறக்குறைய கி—மு. 797—ம் வருஷத்தில் மறுபடியும் தன்னுடைய ராஜ்யத்தோடு சேர்த்துக்கொண்டான். 2 இரா 13^{24}. அசீரியர்களுங்கூட இவனை ஜெயித்தார்கள்.

பெனயா. Benaiah. [யேகோவா கட்டினார்.

1. தாவீதின் போர்வீரர்களில் தைரியசாலியாயிருந்த ஒருவன். இவன் ராஜனான சாலொமோனுக்கு உதவிசெய்து அவனுக்கு பட்டாபிஷேகமானபிறகு அவன் சேனையில் தலைவனாயிருந்தான். 2 சாமு 8^{18} 20^{23} 23^{20} 1 இரா 1^{7-38} $2^{25.35}$.

2. தாவீதின் முப்பது சேனைவீரர்களில் ஒருவன். 2 சாமு $23^{22.30}$ 1 இரா 27^{14}.

3. சிமியோன் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 4^{36}.

4. ஒரு ஆசாரியன். 1 நாளா 15^{18} 16^{5}.

5. யோய்தாவின் தகப்பன். 1 நாளா 27^{34}.

6. 2 நாளா 20^{14}.

7. ஒரு லேவியன். 2 நாளா 31^{13}.

8. எஸ்றா 10^{25}.

9. எஸ்றா 10^{30}.

10. எஸ்றா 10^{35}.

11. எஸ்றா 10^{43}.

12. யூதாவில் இருந்த ஒரு பிரபு. எசே 11^{1}.

பெனிக்கே, பெனிக்கேயர். Phoenicia, Phoenicians.

பெனிக்கேநாடு கானான் தேசத்தின் மேற்கு எல்லையிலுள்ள மத்திய தரைக்கடல் ஓரத்தில் பெலிஸ்தியா நாட்டுக்கு நேர்வடக்கிலிருந்தது. பெனிக்கேநாட்டின் மேற்கு எல்லையில் மத்திய தரைக்கடலும்; கிழக்கு எல்லையில் லீபனோன் மலையும், கலிலேயா மலைநாடும்; வடஎல்லையில் சீரியாவிலுள்ள அந்தியோகியா பட்டணமும்; தென் எல்லையில் கர்மேல் மலையும் இருந்தன. இதில் முக்கிய பட்டணங்கள் சீதோனும் தீருமு.

பெனிக்கேயர் மற்ற கானானியர்களைப் போலச்சேமியர்களாயிருந்தார்கள். சேமியர் காண்க.

அவர்கள் தேசத்தில் ஒவ்வொரு ஊரிலும் ஒரு ராஜா இருந்தான். இந்த ராஜாக்களிடத்தில் எப்போதும் நிராப்பகை இருந்ததினால், பெனிக்கேயர்கள் எல்லாரும் எக்காலத்திலாவது ஒரே பெரிய ராஜ்யத்தில் சேர்ந்திருக்கவில்லை. அவர்களிடத்திலிருந்த அத்தேசம் பெரியதேசமாயில்லாததினாலும், அதன் கிழ்ப்பாகம் விவசாயம்செய்யக்கூடாத மலைநாடாய் இருந்ததினாலும், அவர்கள் விவசாய வேலையைவிரும்பாமல்கப்பல்ஏறிப்பலதேசங்களுக்குச்சென்று வியாபாரம் செய்யும் திறமையுள்ளவர்கள் ஆனார்கள். கப்பல் பிரயாணிகளில் முதலாவது ராத்திரியில் கப்பல் பிரயாணம் பண்ணினவர்களும் துருவ நக்ஷத்திரத்தைப் பார்த்துப் பிரயாணம் பண்ணினவர்களும் இவர்களே.

இதனிமித்தம் கப்பல் பிரயாணத்தில் பேர்பெற்றவர்கள் ஆனார்கள். 1 இரா 9^{27}. இவர்கள் கப்பல் பிரயாணம்பண்ணிச் சிவந்த சமுத்திரம் முதல் ஆப்பிரிக்கா கண்டத்தின் எல்லை முழுவதையும் சுற்றித் திரிந்து பார்த்தார்கள்.

வட ஆப்பிரிக்காவிலும், சீப்புருதீவிலும், சிசிலியாதீவிலும் இவர்கள் ஏற்ற துறைமுகங்களைக் கண்டுபிடித்து, தங்களுக்காக பட்டணங்களையும் கோட்டைகளையும் கட்டினார்கள்.

பெனிக்கேயர்கள் தங்கள் தேசத்தில் கட்டின பட்டணங்களில் சீதோன் பட்டணம் முக்கியமானது. சீதோன் காண்க. சமயா சமயத்தில் எபிரெயர்கள் சீதோனியர்களோடு உடன்படிக்கை செய்தார்கள். இவ்விதமாய் எபிரெயர்கள் பெனிக்கேயர்களுடன் உடன்படிக்கைபண்ணி வந்ததினால், அவர்கள் அடிக்கடி பெனிக்கேயர்கள் வணங்கின தேவதைகளை வணங்கலாயிற்று. நியா 10^{6} 18^{7} 1 இரா 5^{6} 11^{5} 16^{31} 2 இரா 23^{13}.

இஸ்ரவேலர் எகிப்துதேசத்தில் அடிமைத்தனத்திலிருக்கும்பொழுது பெனிக்கேயர்களுடைய பட்டணங்கள் எகிப்திய ராஜ்யத்தோடு சேர்க்கப்பட்டன. எபிரெயர்கள் எகிப்துதேசத்திலிருந்து விடுதலையடைந்த சில காலத்திற்குப் பிறகு, பெனிக்கேயர்கள் மறுபடியும் சுயாதீனம் அடைந்தார்கள் என்று தோன்றுகிறது. தாவீதின் காலத்தில் (ஏறக்

குறைய கி-பி. 1000) எபிரெயர்களுக்கும் தீரு பட்டணத்தை அரசாண்ட ஈராமுக்கும் நெருங்கிய சிநேகம் உண்டாயிருந்ததினாலே ஈராம் தேவாலயத்தைக் கட்டுவதற்கு நல்ல மரங்களை அனுப்பினான். 2 சாமு 5[11] 1 இரா 5[1] 7[13] 9[11]. சுமார் கி-மு. 875-ம் ஆண்டில் இஸ்ரவேல் ராஜாவாகிய ஆகாப் தீருவின் ராஜகுமாரத்தியாகிய எசபேலை விவாகம் பண்ணினான். 1 இரா 16[31].

அசீரிய ராஜாக்கள் பல தடவைகளில் மத்தியதரைக் கடலோரத்திற்குத் தங்கள் சேனைகளைக் கொண்டுபோய்த் தீரு சீதோன் முதலிய பட்டணங்களிலிருந்த பெனிக்கேயர்களைக் கப்பம் கட்டும்படி பலவந்தம் செய்தார்கள். இதனால் இப்பட்டணத்தார் வியாபார விஷயத்தில் சிறந்தவர்களாயிருந்தும் அடிக்கடி இவர்களுடைய தேசத்துக்கு மோசம் நேரிட்டது. பாபிலோனிய ராஜாவாகிய நேபுகாத்நேச்சார் பல வருஷகாலம் தீரு பட்டணத்தை முற்றுகைப்போட்டான். எசே 26[2] 29[18].

நமக்குத்தெரியாதவிதமாய்ப் பார்சிய ராஜாக்களின் காலத்தில் பெனிக்கேயா தேசம் பார்சிய ராஜ்யத்தில் ஒரு நாடாய் இருந்தது. பார்சிய சக்கரவர்த்தி யுத்தம்பண்ணும் போது தீரு சீதோன் பட்டணத்தார் அவருக்கு அநேக யுத்தக்கப்பல்களைக் கொடுத்து உதவிசெய்தார்கள்.

கி-மு. 65-ம் ஆண்டில் ரோமர்கள் இந்தத் தேசங்கள் எல்லாவற்றையும் ஜெயித்துத் தங்கள் ராஜ்யத்தில் இவைகளைச் சேர்த்துக் கொண்டார்கள். இதன்பின் பெனிக்கேயர்கள் மற்ற ஜாதி ஜனங்களோடு கலந்துபோனதினாலே இவர்களைப்பற்றிச் சரித்திர சாஸ்திரத்தில் பிற்காலத்தில் ஒன்றும் சொல்லப்படவில்லை.

பெனிக்கேயர் அநேக தேசங்களுக்குப் போய், வியாபாரம்பண்ணி, எப்போதும் புது விஷயங்களை அறியும்படி ஆராய்ச்சி செய்து, நாகரீகத்தில் தேறினவர்கள் ஆனார்கள். இவ்விதமாய் இவர்கள் தூரதேசங்களில் தாங்கள் கண்ட சமாசாரங்களைத் தெரிவிக்கவேண்டும் என்று எண்ணி, தங்கள் பாஷையை எழுதும்படிக்குத் தாங்களே எழுத்தட்டவணையை உண்டுபண்ணினார்கள். இவர்கள் இயற்றின எழுத்தட்டவணை ஐரோப்பா கண்டத்திலும், இந்தியா தேசத்திலும் வழங்கும் அநேக பாஷைகளின் எழுத்தட்டவணைகளுக்கு ஆதாரமாயிருக்கிறது என்று நாம் சொல்லக்கூடும்.

பெனிக்கேயர்கள் பாகால், அஸ்தரோத் என்னும் தேவதைகளை வணங்கி ஆராதனையில் நல்லொழுக்கத்துக்கு விரோதமான அநேக துன்மார்க்கங்களைச் செய்தார்கள். அந்த ஆசாரத்திலும் இவர்கள் நரபலி செலுத்திவந்தார்கள். **ஈராம், தீரு, சீதோன்** காண்க.

பெனியேல். **Peniel.** [கடவுளின் முகம்.] யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கில் அந்நதி சாக்கடலில் கலக்கிற இடத்துக்கு ஏறக்குறைய 20 மைலுக்கப்பால் வடக்கே யாபோக் என்னும் சிற்றாற்றின் கரையில் உள்ள ஒரு இடம். இதில் யாக்கோபு தேவதூதனோடு போராடினபிறகு 'நான் தேவனை முகமுகமாய்க் கண்டேன்' என்று சொல்லி அவ்விடத்திற்குக் 'கடவுளின் முகம்' என்று அர்த்தங்கொண்ட பெனியேல் என்னும் பெயரையிட்டான். ஆதி 32[30]. பிற்காலங்களில் இதில் கிதியோன் அழித்த ஒரு கோட்டை இருந்தது. நியா 8[8].

முதலாம் யெரொபெயாம் ராஜா மறுபடியும் இதில் கோட்டை கட்டினான். 1 இரா 12[25].

பெனினு. **Beninu.** நெகே 10[13].

பெனின்னாள். **Peninnah.** சாமுவேலின் தகப்பனாகிய எல்கானாவின் இரண்டாம் மனைவி. 1 சாமு 1[2].

பெனுவேல். **Penuel.** **பெனியேல்** காண்க.

பேனெ - யாக்கானுக்கடுத்த பேரோத். Beeroth-Bene-Jaakan.

'பேனெ-யாக்கான்' என்பதற்கு 'அறிவுள்ளவர்களுடைய புத்திரர்' என்று அர்த்தம். இவர்கள் ஒரு கோத்திரத்தார்.

'பேரோத்' என்பதுக்குக் கிணறு என்று அர்த்தம்.

ஆதலால் முழுபெயருக்கும் 'யாக்கான் என்னும் கோத்திரத்தின் கிணறுகள்' என்பது அர்த்தம். இவர்கள் வனாந்தரத்தில் அலைந்து திரிந்த ஒரு ஜனம்.

இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் பயணம் பண்ணும்பொழுது இவ்விடத்தில் பாளையம் இறங்கினார்கள். எண் 33[31] உபா 10[6].

பேனோனி. **Benoni.** [என் துக்கத்தின் மகன்.] ராகேல் தான் இரண்டாவது மகனைப் பெற்றபோது அவள் மகா வேதனையடைந்து மரித்துப்போகையில் இவனுக்கு 'என் துக்கத்தின் மகன்' என்று அர்த்தம் கொள்ளும் பெனோனி என்னும் பெயரைக் கொடுத்தாள். யாக்கோபு பிறகு இந்தப் பெயரை மாற்றி பென்யமீன் என்னும் பெயரை இட்டான். **பென்யமீன்** காண்க.

பேன்கானன். Ben-Hanan. [தயவுள்ளவனுடைய மகன்.] 1 நாளா 4[20].

பேன்-சோகேத். Ben-Zoheth. 1 நாளா 4[20].

பேன்யமீன். Benjamin.

1. யாக்கோபின் இளைய மகனாகிய இவன் தன் தாயாராகிய ராகேலுக்கு இரண்டாம் மகன்; யோசேப்புக்கு உடன் பிறந்தவன்; யாக்கோபின் புத்திரரில் இவன்மாத்திரம் கானான் தேசத்தில் பிறந்தவன்; இவன் பிறந்தபோது இவன் தாயார் மிகுந்த வேதனையடைந்து மரிக்கையில், 'என் துக்கத்தின் மகன்' என்று அர்த்தங்கொள்ளும் 'பெனோனி' என்னும் பெயரை இவனுக்கு இட்டாள். அப்பதம் மங்களப்பெயர் அல்லாததினால் யாக்கோபு அதை மாற்றி 'என் வலது கரத்தின் மகன்' என்று அர்த்தங்கொள்ளும் 'பென்யமீன்' என்ற பெயரை இவனுக்கு இட்டான். ஒரு விருந்தில் அவ்விருந்துசெய்யும் எஜமானுடைய வலதுபக்கத்தில் உட்கார்ந்தவன் மேன்மையுள்ளவன் ஆனதினால் இந்தப் பெயர் மங்களப்பெயர் தான் என்று தோன்றுகிறது. ஆதி 30[22] 35[18] 48[14]. கானான் தேசத்தில் பஞ்சம் வந்த காலத்தில் யாக்கோபு தன் புத்திரர்களில் பத்துப்பெயர்களை எகிப்துக்குப் போய்க் கோதுமை வாங்கிவரும்படி உத்தரவு கொடுத்தும் அவன் இவனை அனுப்பவில்லை. கடைசியில் யூதாவும், ரூபனும் தாங்கள் இவனை பத்திரமாய்த் திரும்பி கொண்டுவந்து சேர்ப்பதாக வாக்களித்ததின்பேரில் இவனை அனுப்பினான். ஆதி 42[37] 43[9]. யாக்கோபும் அவன் புத்திரர்களும் எகிப்துதேசத்தில் குடியேறுங் காலத்தில், பென்யமீனுக்குப் பத்துப் பிள்ளைகள் இருந்ததாக சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆதி 46[21]. ஆனால் இது எப்படி என்று தெளிவாய்த் தோன்றவில்லை.

பென்யமீன் சந்ததியாராகிய பென்யமீன் கோத்திரத்தார் நாட்டின் எல்லைக்குள்ளே பெத்தேல், கேபா, கிபியோன், கிபியா, ராமா, மிஸ்பே, எரிகோ முதலியவை இருந்தன. எரேமியா தீர்க்கதரிசி இதில் ஆனதோத் என்னும் ஊரில் பிறந்தவன். யோசு 21[18] எரே 1[1].

பென்யமீன் கோத்திரத்தார் யுத்தத்தில் வெகு திறமையுடையவர்கள். ஆதி 49[27]. பாராக் சிசெராவை ஜெயிக்கும்போது, இவர்கள் பாராக்குக்கு யுத்தத்தில் உதவிசெய்தார்கள். நியா 5[14]. இந்தக் கோத்திரத்துக்கு வந்த கெடுதியும், இவர்கள் தங்களுக்கு மனைவிகளைக் கொள்ளும்படி செய்த உபாயமும், நியா 19-21 அதிகாரங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. எபிரெயர்களுடைய முதல் ராஜாவாகிய சவுல் இந்தக் கோத்திரத்தான். 1 சாமு 9[16]. தாவீது அரசாக்ஷி செய்த காலத்தில் இந்தக் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த அநேகர் அவனுக்கு ராஜதுரோகம் செய்தார்கள். 2 சாமு 16[5] 20[1].

சாலொமோன் ராஜா இறந்துபோனபிறகு இவர்களில் சிலர் இஸ்ரவேல் ராஜ்யத்தையும் சிலர் யூதா ராஜ்யத்தையும் சேர்ந்துகொண்டார்கள். 1 இரா 12[20,21]. ஆசா ராஜாவின் சேனையில் அநேக பென்யமீனர்கள் இருந்தார்கள். 2 நாளா 14[8]. தாவீது ராஜாவின் காலத்திற்குப் பிறகு இந்தக் கோத்திரத்தாரின் சரித்திரத்தில் ஒன்றும் விசேஷமில்லை. பரி. பவுல் இந்தக் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்தவன். ரோம 11[1] பிலி 3[5].

இந்தக் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த அநேகர் இடதுகைப் பழக்கமுள்ளவர்கள். நியா 3[1]. 20[16].

2. பென்யமீன் பேரனுடைய மகன். 1 நாளா 7[10].

3. அந்நியஜாதிப் பெண்ணை விவாகம் பண்ணினவர்களில் ஒருவன். எஸ்ரா 10[32].

4. மதிலைப் பழுதுபார்க்கிறவன். நெகே 3[23].

5. நெகே 12[34].

பேன்யமீன் வாசல். The Benjamin gate. தேவாலயம் எருசலேம் பட்டணத்தின் கிழக்குப் பாகத்திலிருந்ததினாலே அதின் மதிலும் பட்டணத்தின் மதிலும் ஒன்றாயிருந்தது. இதினால் பென்யமீன் வாசல் தேவாலயத்துக்கும், பட்டணத்துக்கும் வாசலாயிருந்ததென்று நாம் சொல்லக்கூடும். ஆனால் இது இருந்த இடம் இன்னதென்று தெளிவாய்த் தெரியாது. எரே 20[2] 37[13] 38[7] சக 14[10].

பேன்னம்மி. Ben-Ammi. [என் ஜனத்தின் மகன்] லோத்தின் இரண்டாவது குமாரத்தி பெற்ற மகன். இவன் அம்மோனியர் என்னும் ஜனத்துக்குக் கோத்திரப்பிதா என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆதி 19[38].

பேன்னுயீல். Ben-Hail [பலமுள்ள மகன்.] 2 நாளா 17[7].

பே.

பே. Pe. எபிரெயபாஷை எழுத்தட்டவணையில் 17-ம் எழுத்து. சங் 119[129-136]—ல் ஒவ்வொரு வசனத்தின் முதல் பதத்தில் உள்ள முதல் எழுத்து 'பே' தான்.

பேகோடு. Pekod. தென்பாபிலோனி யாவில் குடியேறின ஒரு ஜாதியார். எசே 23^{23} எரே 50^{21}.

பேசாய். Besai. எஸ்ரு 2^{49}.

பேசாய். Bezai. எஸ்ரு 2^{17}.

பேசுகிறது. Speak. ஆதி 18^{27} சங் 5^{6} 15^{2} 31^{18} 63^{11} நீதி 6^{13} 12^{18} 16^{13} ஏசா 45^{19} மத் 13^{10} மாற் 1^{34} அப் 21^{37} ரோம 6^{19} 1 கொரி 13^{1} 14^{35}.

பேசேக். Bezek.

1. பூர்வீகத்தில் எருசலேம் பட்டணத்துக்கு மேற்கில் உள்ள ஒரு ஊர். நியா 1^{5}.

2. சவுல் தனது சேனையைக் கூட்டின இடம். 1 சாமு 11^{8}.

பேசேர். Bezer. [கோட்டை.]

1. ஆசேர் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 7^{37}.

2. சாக்கடலுக்குக் கிழக்கே ரூபன் கோத்திரத்தார் நாட்டுக்கும் மோவாப் தேசத்துக்கும் இடையில் வனாந்தரத்திலுள்ள ஒரு அடைக்கலப்பட்டணம். உபா 4^{43} யோசு 21^{36}.

பேசோதியா. Besodeiah. நெகே 3^{6}.

பேசோர். Besor. [சிற்றாறு.] பெலிஸ்தியா சமபூமியில் சிக்லாக்குக்குத் தெற்கே உள்ள ஒரு பள்ளத்தாக்கு. 1 சாமு 30^{9}.

பேதகம். R. V. 'Divided in your own mind' A. V. 'partial.' யாக் 2^{4}.

பேதம். Difference, Division. 1 கொரி 3^{3}.

பேதலிக்கிறது. Be estranged. சங் 58^{3} எசே 14^{5}.

பேதாத். Bedad. ஆதி 36^{35}.

பேதான். Bedan.

1. இஸ்ரவேலை ரட்சிக்கிற நியாயாதிபதிகளில் ஒருவன். 1 சாமு 12^{11}. பேதான் பாராக்குக்கு மறுபெயர் என்று நினைக்க வேண்டியது.

2. மனாசே கோத்திரத்தான். 1 நாளா 7^{17}.

பேதுரா, பேத்ரா. Petra. சேலா காண்க.

பேதுரு. Peter. [பாறை.]

i. **பேதுருவின் அழைப்பு**: இயேசுநாதருடைய பன்னிரண்டு அப்போஸ்தலர்களில் பேதுரு என்னும் மறு நாமமுடைய சீமோன் என்பவன் பிரதானமான சீஷன். தாய் ஊராகிய கப்பர்நகூம் பட்டணத்தைச் சேர்ந்த செம்படவர்கள் குடியிருந்த பெத்சாயிதா என்னும் கிராமத்தில் சீமோனின் தகப்பனாகிய யோனா வசித்தான். மத் 16^{17} யோவா 1^{44} 21^{15}. பெத்சாயிதாவிலே சீமோனும் இவன் மனைவியும் மாமியாரும் இவன் சகோதரனாகிய அந்திரேயாவும் ஒரேவீட்டில் வசித்துவந்தார்கள் என்று நினைக்கலாம். மாற் 1^{29} மத் 8^{14} லூக் 4^{38}. சீமோனும் அந்திரேயாவும் கலிலேயாக்கடலில் மீன்பிடித்து ஜீவனம் செய்தார்கள். இவர்களும் யோவானும் யாக்கோபும் அந்தத் தொழிலில் கூட்டாளிகளாயிருந்தார்கள் என்று தோன்றுகிறது. மத் 4^{18} மாற் 1^{16} லூக் 5^{7}. இயேசுநாதர் கலிலேயா நாட்டில் முப்பது வயதுவரையில் வாசம் செய்திருந்தாலும், யோவான்ஸ்நானகன் வரப்போகிற மேசியாவைக்குறித்துப் பிரசங்கம் பண்ணும்முன் சீமோன் இயேசுவைக் கண்டிருந்தானோ இல்லையோ என்று தெரியாது. எப்படியென்றாலும் யோவான்ஸ்நானகன் யோர்தான் நதிக்கு அக்கரையிலுள்ள பெத்தானியாவிலே தன் பிரசங்கத்தைக் கேட்கும்படி வந்தவர்களுக்கு ஞானஸ்நானம் கொடுக்கும்போது, சீமோன் முதலாவது இயேசு அருளின நன்மொழிகளைக் கேட்டான். யோவா 1^{28-42}. அக்காலத்தில் சீமோன், அந்திரேயா முதலியவர்களுடன், யோவான் ஸ்நானகன் செய்த பிரசங்கத்தைக் கேட்கும்படி அவ்விடத்திற்குப் போயிருந்தான். அந்திரேயா யோவான்ஸ்நானகனுடைய சீஷர்களில் ஒருவன் ஆனதால், யோவான்ஸ்நானகன் இயேசுவைப் பார்த்தபிறகு இவர்தான் மேசியா என்று அறிந்து அந்நற்செய்தியை அந்திரேயாவுக்குத் தெரிவிக்க, அந்திரேயா இதைக்கேட்டுச் சந்தோஷத்துடனே சீமோனுக்கு இந்தச் சமாசாரத்தைச் சொல்லி, இவனை இயேசுவினிடத்திற்குக் கூட்டிக்கொண்டு வந்தான். அப்பொழுது இயேசுநாதர் இவனிடத்திலுள்ள குணாதிசயங்களை அறிந்து அரமேய பாஷையில் 'பாறை' என்று அர்த்தங்கொண்ட 'கேபா' என்னும் மறுநாமத்தை இவனுக்கு அருளினார். அரமேயபதமாகிய 'கேபா' என்பதற்குப் பதிலாக கிரேக்கபாஷையில் 'பெத்ரொஸ்' (*Petros*) என்று சொல்லப்படும். 'பெத்ரொஸ்' என்பதற்குத் தமிழ்பாஷையில் 'பேதுரு' என்று சொல்வார்கள். இவ்விதமாய்ச் சீமோன் என்பவன் 'பாறை' என்றர்த்தங்கொண்ட பேதுரு என்னும் பெயரால் அழைக்கப்பட்டான்.

இயேசுநாதர் பேதுருவுக்கு இந்தப் பெயர் கொடுத்த காரணம் ஏதெனில், அக்காலத்தில் பேதுரு ஆத்திரகுணமுள்ளவனும், அவசரமாய்ப் பேசுகிறவனுமாயிருந்தாலும், பிற்காலங்களில் இவன் அந்தக் குணங்களை நீக்கித் தமக்காக எல்லாவற்றிலும் அசைக்கக் கூடாதவனும் உண்மையுள்ளவனுமாயிருப்

பானென்று அறிந்து இயேசு இவனுக்கு இந்தப் பெயரை அருளினார். இதைப்பெற்ற பேதுரு எப்போதும் நற்குணத்தை நாடித் தேடவேண்டியவனா யிருப்பான். அப்படி இயேசுவின் சித்தப்படி இவன் நடவாமற் போனால், இயேசு இவனைப் 'பேதுரு' என்றல்ல, 'சீமோன்' என்று அழைத்து இவனை எச்சரிப்புச் செய்தார் என்று தோன்றுகிறது. மாற் 14^{37} லூக் 22^{31} யோவா 21^{15}.

பேதுரு முதலியவர்கள் இயேசுவைக் கண்டபிறகு இவர்தான் மேசியா என்று தீர்மானமாய் அறிந்து தங்கள் ஊருக்குத் திரும்பிப் போனார்கள். சிலகாலத்திற்குப் பிறகு இயேசுநாதர் கப்பர்நகூமிலே ஜனங்களுக்குப் போதிக்க ஆரம்பிக்கும்போது அவர் பேதுருவையும், அந்திரேயாவையும், யோவானையும், யாக்கோபையும் அழைத்து அப்போஸ்தலக் கூட்டத்தை ஸ்தாபித்தார். அவர் அந்தக் கூட்டத்தில் பன்னிருவரைச் சேர்த்த பிறகு அவர்களைச் சுவிசேஷவேலை செய்ய அனுப்பும்போது, அந்திரேயாவையும் பேதுருவையும் கூட அனுப்பினார். மத் 10^{2} 4^{18} மாற் 1^{16} 6^{11} லூக் 1^{5}.

II. பேதுருவினிடத்தில் தோன்றின குணங்கள். இயேசுநாதர் பேதுருவை அழைக்குமுன் இவனைப்பற்றி நமக்கு ஒன்றும் தெரியாது. ஆனால் இவன் மூன்று வருஷகாலம் இயேசுவுடன் சஞ்சரித்து, அவனுக்குப் பின் சென்று, அவருடைய தோழனாய் இருந்த போது இவனிடத்தில் தோன்றிய குணங்கள் நன்றாய் விளங்கும். இவன் கல்வியில் தேறினவன் அல்ல என்றும், கல்வியின்மேல் விருப்பமுடையவன் அல்ல என்றும், வெகு ஆத்திரக்குணம் உள்ளவனென்றும் நாம் சொல்ல வேண்டியிருந்தாலும், இவன் வாய்ச்சாதுரியத்திலும் பக்திவைராக்கியத்திலும் மிகவும் தேறினவனாயிருந்தான் என்று நாம் சொல்லக்கூடும். இவனைப்பற்றிய ஐந்து விசேஷங்களை நாம் கவனித்தால் இவனுடைய குணலட்சணங்களை அறியலாம்.

i. 5,000 பெயருக்கு இயேசுநாதர் ஆகாரம் கொடுத்தபிறகு, அவர் பெத்சாயிதாவிலே ஜீவ அப்பத்தைக்குறித்துப் பிரசங்கம் பண்ணித் தமக்குப் பின்செல்லுகிற சீஷர்களுடைய பக்தியைச் சோதிக்கும்படி, தாம் அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்துக்கேற்றபடி யூதாவில் ராஜ்யத்தை ஸ்தாபிக்காமல் ஆவிக்குரியவிதமான ராஜ்யத்தைமாத்திரம் உண்டு பண்ணப்போகிறதாக தெரிவித்தார். அப்போது அவருடைய போதகத்தைக் கேட்க வந்தவர்களில் அநேகர் வெறுப்படைந்து பின்வாங்கிப் போனார்கள். தவிரவும் இயேசுநாதருடைய பன்னிரண்டு சீஷர்களிலும் சிலருக்குச் சந்தேகம் உண்டாயிற்று. இதனிமித்தம் இயேசு பேதுருவை நோக்கி 'நீங்களும் போய்விட மனதாயிருக்கிறீர்களோ' என்று வினவ, பேதுரு சந்தேகமின்றி நாம் இந்நாள்மட்டும் கவனிக்கவேண்டிய சில வார்த்தைகளைச் சொன்னான். அதாவது தான் இயேசுவின் தெய்வீகத்தன்மையை நன்றாய் அறிந்திருப்பதைக் காட்டும்படி 'நீர் ஜீவனுள்ள தேவனுடைய குமாரனாகிய கிறிஸ்து என்று நாங்கள் விசுவாசித்தும் அறிந்தும் இருக்கிறோம்' என்றான். யோவா $6^{66.69}$.

ii. இயேசுநாதர் சுவிசேஷ ஊழியத்தை நடத்தின கடைசி வருஷத்தில் அவரும் சீஷர்களும் செசரியா பிலிப்பி என்னும் நாட்டில் அலைந்து திரியும் காலத்தில் அவர் தமது பெயரில் அநேகர் இனிமேல் பக்தி வைக்கமாட்டார்கள் என்றும், தமது சத்துருக்கள் அதிக விரோதங்கொண்டு தம்மை கொல்லப்போகிறார்கள் என்றும், தாம் அவர்களுடைய கைகளில் அகோரவிதமாய் மரிக்க வேண்டும் என்றும் உணர்ந்து தம்முடைய சீஷர்களுக்கு இதனால் பயமும், சந்தேகமும் இருக்குமோ இல்லையோ என்று பார்க்கும்படி 'நீங்கள் என்னை இன்னார் என்று சொல்லுகிறீர்கள்' என்று கேட்டார். அப்பொழுது பேதுரு சற்றும் பயமும் சந்தேகமுமில்லாமல், 'நீர்தான் கிறிஸ்து' என்று சொல்லி இவ்விதமாய் இயேசுநாதர் கட்டப்போகிற சபைக்குத் தான் அஸ்திபாரக்கல்லா யிருக்கப்போகிறதைக் காண்பித்தான். இதைக் கேட்டபிறகு இயேசுநாதர் தாம் அடையப் போகிற மரணத்தைப்பற்றிப் பேசினபோது, பேதுரு வெறுப்புடனே 'இது உமக்கு நேரிடாமலிருக்கக்கூடாதோ' என்று கேட்டான். இயேசுவுக்கு இந்தக் கெடுதி வராதபடி இவன் விரும்பினதினாலே, இவன் இயேசுவின் முழுக்கருத்தையும் நன்றாய் அறியவில்லை என்று தோன்றினாலும், இவன் இயேசுவின் மேல் வைத்த பக்தியில் கொஞ்சங்கூட குறைவில்லை என்று நாம் சொல்லக்கூடும். மத் 16^{13} மாற் 8^{27} லூக் 9^{18}.

iii. இதற்கு ஒருவாரத்திற்குப் பிறகு இயேசுநாதர் பேதுரு, யாக்கோபு, யோவான் என்பவர்களை அழைத்து ஓர் மலைமேல் ஏறி அவர்களுக்கு முன்பாக மறுரூபம் அடையுங்காலத்தில், பேதுரு தான் கண்டதைப் பூரணமாய் அறியாமல் 'ஆண்டவரே இங்கே இருப்பது நமக்கு நலம்; உமக்குச் சித்தமானால் இங்கே உமக்கு ஒரு கூடாரமும், மோசேக்கு ஒரு கூடாரமும், எலியாவுக்கு ஒரு கூடாரமுமாக

மூன்று கூடாரங்களைப் போடுவோம்' என்று சொன்னான். இவன் மனதில் இருந்த பக்தியினாலே இவனுக்கு இந்த எண்ணம் உண்டானது என்று தோன்றுகிறது. இவன் இப்படிச்சொன்னதின் அபிப்பிராயமென்னவெனில் நன்றியில்லாத ஜனங்களிடத்திற்கும் விரோதமாயிருந்த மூப்பர்களிடத்திற்கும் இனிப் போவது ஏன் என்றும், நாம் எல்லாரும் இந்தப் பரிசுத்த ஸ்தலத்திலே ஞான ஐக்கியத்தோடு எப்போதும் இருப்பதே உத்தமம் என்றும் அர்த்தம். இந்த வார்த்தைகளினாலே பேதுரு இயேசுவுக்கு மோசம் வரப்படாது என நினைத்தான் என்றும் இவன் எப்போதும் இயேசுவின் திருச்சமுகத்திலே இருக்க விரும்பினான் என்றும் அறிகிறோம். மத் 17^{1-8} மாற் 9^{2-8} லூக் 9^{28-36}.

iv. இயேசு தாம் சிலுவையில் அறையப்படுவதற்குமுந்தின நாள் சாயங்காலத்தில் தமது சீஷர்களின் பாதங்களைக் கழுவும்பொழுது பேதுரு இயேசுவை இப்படிச் செய்யாதிருக்க வேண்டிக்கொண்டான். இதனால் இவன் ஆண்டவருடையமகிமையைக்கொஞ்சம் தெரிந்துகொண்டு பெரியவராகிய அவர் அடிமையின் தொழிலைச் செய்வது கூடாது என்று நினைத்தான் எனத்தெளிவாய்த்தோன்றுகிறது. மேலும் இயேசுநாதர் தமது நோக்கத்தை விளக்கிக் காட்டினபிறகு இவன் இயேசுவை நோக்கி 'ஆண்டவரே, என் கால்களைமாத்திரம் அல்ல; என் கைகளையும் தலையையும்கூடக் கழுவவேண்டும்' என்று மன்றாடினதினாலே இவன் இயேசுவின் பெயரில்வைத்த சிறந்த பக்தி மறுபடியும் தெரியவரும். யோவா 13^{6}.

v. கெத்செமனே தோட்டத்தில் இயேசுவின் சத்துருக்கள் அவரைப் பிடிக்கும்போது, பேதுருமாத்திரம் இயேசுவைக் காப்பாற்றும்படி பட்டயத்தை எடுத்தான். அக்காலத்தில் இவன் தன் சுகத்தை நாடாமல் இயேசுவுக்கு உதவிசெய்யும்பொருட்டு இவ்விதமாய்ப் போர்புரிய ஆயத்தமுள்ளவனாயிருந்தான். யோவா 18^{10}.

III. பேதுருவின் சோதனை: பேதுரு செய்த குற்றங்களில் இவன் பிரதான ஆசாரியன் மாளிகை முற்றத்தில் இயேசுவை மறுதலித்தது பெரும் பாவமே. நாலு சுவிசேஷகர்களும் அந்தச் சங்கதியைக் கவனித்துப் பேதுருவின் பெயரில் ஒரு வார்த்தையும் குற்றமாக சொல்லாவிட்டாலும், அவர்கள் அச்சங்கதியை விவரமாய் எழுதியிருக்கிறார்கள். மத் 26^{69} மாற் 14^{66} லூக் 22^{54} யோவா 18^{12}. அக்காலத்தில் பேதுரு தனது ராஜாவாகிய இயேசுவுக்குத் துரோகம் செய்தான் என்பது உண்மையே. ஆனால் பல குற்றங்களைச் செய்த நாம் இவன் இவ்விதமாய்க் குற்றத்தில் விழும்படிக் காரணம் இல்லை என்று சொல்வது எப்படி? இதைக்குறித்து நாம் கவனிக்க வேண்டியதாவது:

i. பேதுருவும் யோவானும்மாத்திரம் பிரதான ஆசாரியன் வீட்டில் தங்களுக்கு நேரிடும் அபாயத்தைக் கவனியாமல் கெத்செமனே தோட்டத்திலிருந்து அந்த மாளிகைக்கு இயேசுவைத் தொடர்ந்துசெல்லத் துணிந்தார்கள். மத் 26^{58} மாற் 14^{54} லூக் 22^{54} யோவா 18^{15}.

ii. பேதுரு தைரியசாலியாயிருந்தும், இவன் மனக்கலக்கமும் ஆத்திரக்குணமும் உள்ளவனானதால், மோசம் உண்டாகும் காலத்தில் தான் செய்யவேண்டியதின்னதென்று தெளிவாய் அறிந்துகொள்ளமாட்டான். பேதுரு இயேசுவின் பெயரில் பக்திவைத்து அவரைப் பின்தொடர்ந்து பிரதான ஆசாரியன் மாளிகையில் பிரவேசித்திருந்தாலும், இவன் அங்கே வந்தவுடனே தான் இவ்விதமாய்த் தன்னைச் சங்கரிக்க ஆயத்தமாயிருந்த சத்துருவின் கோட்டையில் நுழைந்ததைக் கண்டு, இயேசுவின்மேல் தான் வைத்திருந்த பக்தியை விட்டு தனக்கு உண்டான மோசத்தை அறிந்து சொல்லிமுடியாத மனக்குழப்பமுள்ளவனாய்த் தான் பூரணமாய் விரும்பாத வார்த்தைகளைச் சொல்லியிருக்கக் கூடும்.

iii. பேதுரு இயேசுவை மறுதலித்து மகா பாதகம் செய்தபோதிலும், இயேசுவைக் கண்டவுடனே உண்மையாய் மனந்திரும்பினான். மத் 26^{75} மாற் 14^{72} லூக் 22^{61}.

iv. இயேசு பேதுரு செய்த பாவம் மன்னிக்கக்கூடாத பாவம் என்று எண்ணாமல், இவனுக்குப் பரிபூரண மன்னிப்பை அருளி அவர் உயிர்த்தெழுந்த முதல்நாளிலே அவனுக்குத் தரிசனம் ஆனார். அதற்குப்பின் அவர் கலிலேயாக்கடல் ஓரத்தில் தோன்றி, பேதுருவைப் பார்த்து, கிறிஸ்தவ சபையை ஸ்தாபிக்கும் விஷயமாய் இவனுக்கு உத்தம உத்தியோகத்தை அருளினார். லூக் 24^{34} 1கொரி 15^{5} யோவா 21 அதி. இவ்விதமாய் நமது ஆண்டவர் தாம் பேதுருவினிடத்தில் வைத்த விசுவாசத்தைக் காட்டினார்.

IV. பேதுருவின் ஊழியம்: இயேசு பரத்துக்கு ஏறினபிறகு பேதுரு ஆதிசபையில் தலைவனாயிருந்ததாக தோன்றுகிறது. இவன் யூதாசுக்குப் பதிலாக வேறொரு அப்போஸ்தலனைத் தெரிந்துக்கொள்ளும்படி மற்ற அப்

போஸ்தலர்களை எவினான். அப் 1[15]. பெந்தெ கோஸ்தே நாளில் இவன்தான் ஜனங்களுக் குக் கிறிஸ்துமார்க்கத்தைப்பற்றிப் பிரசங்கம் பண்ணினான். அப் 2[14]. இவன் இயேசு வின் நாமத்தினாலே அநேக அற்புதங்களைச் செய்தான். அப் 3[6] 5[15] 9[32]. பிரதான ஆசாரி யர்களும் மூப்பர்களும் இவனைப் பயமுறுத் தியும் இவன் அதைக் கவனியாமல் தைரி யத்துடன் இயேசுவை அறிக்கையிட்டு, இயேசுவுக்காக உபத்திரவத்தைச் சகித்தான். அப் 4[1] 5[17] 12[1]. சபையில் பாவங்களை ஒழிக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு குற்றவாளிகளை அதிகாரத்துடனே கண்டித் தான். அப் 5[1] 8[14].

ஸ்தேவான் இரத்தசாக்ஷியாய் மரித்தபிற கு கிறிஸ்துவை விசுவாசித்தவர்களில் அநே கர் மற்றத் தேசங்களுக்குத் துரத்தப்பட்டு அவ்விடங்களில் இயேசுவைக் குறித்துப் பிரசங்கம்பண்ணி அநேகரைக் குணமாக்கி னதினால், கிறிஸ்தவசபையில் முதலாவது பிரிவினை உண்டாயிற்று, எப்படியென்றால் இதுவரையில் கிறிஸ்தவமார்க்கத்தாரெல்லா ரும் யூதர்களாயிருந்து, இயேசுவுக்குக் கீழ்ப் படிந்து நடந்தும், அவர்கள் வழக்கமாய் மோசேயின் நியாயப்பிரமாண ஆசாரத்தின் படியும் நடந்துவந்தார்கள். இதனிமித்தம் அந்நிய மார்க்கங்களிலிருந்து கிறிஸ்தவ மார் கத்துக்கு வந்தவர்களில் சிலர் இரக்ஷிப்புக் காக கிறிஸ்துவை நம்பினாலும், அவர்கள் ஜீவி யபழக்க வழக்கங்களில் மோசேயின் நியாயப் பிரமாண ஆசாரத்தின்படி நடக்கவேண்டும் என்று கட்டாயப்படுத்தினார்கள். அதாவது ஒரு கிறிஸ்தவன் யூதனாயுமிருக்கவேண்டும் என்பது அவர்களுடைய அபிப்பிராயம். இந்தவிஷயத்தில் பேதுரு வெகு விவேக மாய்ப் பிலிப்பு முதலியவர்கள் செய்த ஊழி யத்தின் மூலமாய்க் கிறிஸ்துமார்க்கத்துக்கு வந்தவர்களை விசாரித்து, இவர்கள் உண்மை யாகவே கிறிஸ்துவின் சீஷர்களாயிருக்கிறார் களென்பதை அறிந்து, தான் யோப்பாவில் கண்ட தரிசனத்தின்படி கிறிஸ்துமார்க்கத் துக்கு வந்தவர்கள் கிறிஸ்துவைப் பின்சென் றால் போதும் என்று ஏற்பாடு செய்துவிட்டு எருசலேமுக்குத் திரும்பிவந்து, தான் கண்ட தரிசனத்தைக்குறித்து விவரமாய்த் தெரிவித்து, மற்றவர்களும் தான் செய்த ஏற் பாட்டுக்கு இணங்கிவரும்படி பண்ணினதி னால் ஆதி கிறிஸ்தவசபைக்கு யூதமார்க்க ஆசாரபாசத்தினின்று விடுதலை உண்டாக்கி னான். அப் 8[1-25] 10[1]–11[19]. சில வருஷங்க ளாக பேதுருவின் ஊழியத்தைக்குறித்து ஒன்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறதில்லை. பிறகு ஏறக்குறைய கி–பி. 50-ம் வருஷத்தில் அந்தியோகியா பட்டணத்திலுள்ள சிலர் மோ சேயின் நியாயப்பிரமாண ஆசாரத்தில் வைரா க்கியங்கொண்டவர்களாய், கிறிஸ்தவமார்க்கத் துக்கு வருகிறவர்களுக்கு விருத்தசேதனச் சடங்கு செய்வது அவசியம் என்று கட் டுப்பாடு பண்ணினபோது, எருசலேமி லுள்ள அப்போஸ்தலமார்கள் கிறிஸ்தவ சபை யில் முதல் பொதுச்சங்கத்தைக் கூட்டி அதில் இந்த விஷயத்தைக்குறித்து விசாரித்தார்கள். பவுலும் பர்னபாவும் தங்களால் அந்நியர்க ளுக்கு மீட்பு அருளப்பட்டது என்று சொன்னபோது பேதுரு அவர்கள் பாரிச மாய் நின்று, மறுபடியும் கிறிஸ்தவர்கள் யூத ஆசாரத்தை அநுசரிக்க வேண்டியதில்லை என்று உறுதியாய்ச் சொன்னான். இதன் பெயரில் அப்பொதுச்சங்கத்தார் அந்நிய மதத்திலிருந்து வந்த கிறிஸ்தவர்கள் விக்கிர கங்களுக்குப் படைக்கப்பட்டவைகளுக்கும், இரத்தத்திற்கும், நெருங்குண்டு செத்ததற் கும், வேசித்தனத்துக்கும் விலகியிருக்கவே ண்டுமென்றும், மற்றப்படி யூத ஆசாரத்தை அநுசரிக்கவேண்டியதில்லை என்றும் தீர்மா னித்தார்கள். இதற்குப்பிறகு பேதுரு அந்தி யோகியாவிலுள்ள சபையைச் சந்திக்கப் போயிருந்தபோது, அவ்விடத்தில் யூத ஆசா ரத்தை விரும்பின சிலர் செய்த உபாயத் திற்குத் தானும் பர்னபாவும் இணங்கி, கிறிஸ் தவ மார்க்கத்துக்கு வந்து யூத ஆசாரத்தின் படி நடவாத அந்நிய கிறிஸ்தவர்களைக் கண் டித்து, அவர்களுடன் சாப்பிடாமல் இவ்வித மாய்க் கட்சிக்காரர்கள் செய்த கட்டுப்பாட் டுக்கு உடன்பட்டார்கள். இவன் இப்படிச் செய்வது தகாது என்று பரி. பவுல் ஆக்ஷே பனை செய்தபோது, இவன் மனந்திரும்பி முன்போல நடந்துவந்தான் என்று தோன் றுகிறது. கலா 2[11]. இதற்குப்பிறகு இவ னைப்பற்றி நிச்சயமாய் ஒன்றும் தெரியாது.

V. பேதுருவைப்பற்றிய பாரம்பரியம்:

ஆதி சபையில் உண்டான பாரம்பரியங் களில் பேதுருவைப்பற்றிப் பல விஷயங்கள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அவைகளை எல் லாம் இங்கே எடுத்துக் காட்டுவது அசாத்தி யம். அவைகளில் விசேஷமானவை என்ன வென்றால்: பேதுரு ரோமாபுரிக்குப் போய் அங்கே பல வருஷங்களாய்த் தேவ ஊழி யத்தை நடத்தினான். அக்காலத்தில் நேரோ ராயன் கிறிஸ்தவசபையை உபத்திரவப்படுத் தினபோது பேதுரு பயப்பட்டு ரோமாபுரி யைவிட்டு ஓடிப்போகும் வழியில், ரோமா புரிக்குக் கிறிஸ்தவசபைகளுடனே உபத்திர

வப்படும்படி இயேசு வருகிறதைத் தரிசனத்தில் கண்டு மனஸ்தாபப்பட்டு ரோமாபுரிக்குத் திரும்பிப்போய், பிடிக்கப்பட்டு கி-பி. 68-ம் வருஷத்தில் ரத்தசாக்ஷியாய் மரித்தான். போர்ச்சேவகர்கள் இவனைச் சிலுவையில் அறையப்போகும்போது, இயேசு மரித்தவிதமாய் மரிக்க தான் அபாத்திரன் என்று நினைத்து, அவர்களைக் கேட்டுக்கொண்டதினால் அவர்கள் இவனைத் தலைகீழாக அந்தச் சிலுவையில் அறைந்தார்கள்.

சதாகாலங்களிலும் கிறிஸ்தவசபைக்குப் பரி. பேதுரு செய்த இன்னொரு ஊழியத்தைக் கவனிக்காமல்போவது சரியல்ல. மாற்கு சுவிசேஷகன் பரி. பேதுரு இயேசுவைக் குறித்துச் சொன்ன விஷயங்களைத்தான் இயற்றின சுவிசேஷத்தில் அடக்கியிருக்கிறான் என்பதற்குப் பல அத்தாக்ஷிகள் உண்டு. மாற்கு ரோமாபுரியில் பேதுருவுக்குத் தோழனாயிருந்து இந்தச் சுவிசேஷத்தை எழுதி, பேதுருவுக்கு அதை வாசித்துக் காட்ட பரி. பேதுரு அதெல்லாம் கேட்டு, அதற்குச் சம்மதித்துக் கிறிஸ்தவசபையார் அதை ஏற்றுக்கொள்ளலாம் என்று உத்தரவு கொடுத்தான் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

பேதுரு எழுதின முதலாம் நிருபம். The First Epistle of Peter.

இயேசுகிறிஸ்துவின் பெயரில் அளவற்ற பக்திவைத்து இயேசு அருளின சுவிசேஷத்தின் மூலமாய் இவ்வுலகத்தார் நல்லகதி அடைவார்கள் என்றும், இயேசுவின் ஜீவியமும், மரணமும், உயிர்த்தெழுதலும் இதற்கு ஆதாரமாயிருக்கிறதென்றும் நம்பி சுவிசேஷத்தின் மூலமாய்க் கிறிஸ்தவர்கள் நடக்கவேண்டிய நல்லொழுங்குகளைப் பரி. பேதுரு இந்த நிருபத்தில் காட்டுகிறான்.

1. **பொருளடக்கம்:** சின்ன ஆசியாவிலுள்ள கிறிஸ்தவர்களுக்கு வந்தனம் சொல்லுதல். $1^{1.2}$.

I. கிறிஸ்தவ மீட்பைப்பற்றிய ஸ்தோத்திரமும் எச்சரிப்பும். 1^{3}–2^{10}.

i. கிறிஸ்தவ மீட்பின் உத்தமம். 1^{3-12}.

(*a*) இது நம்பக்கூடிய சுதந்தரம்.

(*b*) நமக்கு உபத்திரவம் உண்டாகும்போது இதிலே நமக்கு ஆறுதல் இருக்கிறது.

(*c*) இது தீர்க்கதரிசிகளுக்கு அருளப்பட்ட வாக்குகளின் நிறைவேற்றம்.

ii. தேவனுடைய குடும்பத்தைச் சேர்ந்து பரிசுத்தமாய் நடந்து நாம் மீட்பை அடையவேண்டும். 1^{13}–2^{10}.

(*a*) நாம் நமது பரிசுத்த பரம தகப்பனுக்குக் கீழ்படிந்து நடக்கவேண்டும்.

(*b*) பாவத்திலிருந்து நம்மை மீட்கும்படி கொல்லப்பட்ட மேசியாவின் உயிர்த்தெழுதலினால் நாம் நல்நம்பிக்கை அடைந்து இதின் மூலமாய்ப் பரிசுத்த கடவுளை அறிகிறோம்.

(*c*) இதினிமித்தம் தேவனுடைய குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்களாகிய நாம் ஒருவரையொருவர் சிநேகித்து ஜீவனுள்ள கற்களாயிருந்து பராபரனுக்கேற்ற தேவாலயமாவோமாக. இத்தோடு நாம் ஆசாரியர்களும் தேவனுடைய புது ஜனங்களுமாயிருப்போம்.

II. நாம் உலகத்திலும் கிறிஸ்தவ குடும்பத்திலும் நடக்கவேண்டிய கிறிஸ்தவ ஒழுங்கின் விவரம். 2^{11}–3^{12}.

கிறிஸ்தவர்கள் பொய்மதஸ்தர்கள் முன்பாக நல்லொழுக்கமுள்ளவர்களும் பரிசுத்தர்களுமா யிருக்கவேண்டும்.

(*a*) கிறிஸ்தவர்கள் நியாயாதிபதி முதலிய உலக அதிகாரிகளுக்கும் இன்னும் மற்ற யாவருக்கும் அவரவர்க்குரிய மரியாதையைச் செலுத்தவேண்டும்.

(*b*) அடிமைகள் தேவதயவைப் பெற்று இயேசுகிறிஸ்துவைப்போல் துன்பத்தைச் சகித்துத் தங்கள் எஜமான்களுக்குக் கீழ்ப்படிந்தவர்களா யிருக்கவேண்டும்.

(*c*) மனைவிகள் தங்கள் புருஷர்களைக் கனப்படுத்தி, கிறிஸ்தவமார்க்கத்தின் அருமையை அவர்களுக்குக் காண்பிக்கவும், புருஷர்களும் அப்படியே தங்கள் மனைவிகளைக் கனப்படுத்தவும் அவசியம்.

(*d*) யாவரும் சமாதானத்தையும் சிநேகத்தையும் நாடவேண்டும்.

III. உபத்திரவத்தின் பலன். 3^{14}–4^{19}.

(*a*) கிறிஸ்துவை நம்பினவனுக்கு உபத்திரவம் கெடுதியல்ல, துன்பப்பட்டவனுடைய பொறுமையின் மூலமாய் மற்றவர்கள் பக்திவிர்த்தியை அடையக்கூடும்.

இதை யோசித்து அப்போஸ்தலன் கிறிஸ்து பாதாளத்திலிறங்கி சிறையிருப்பிலிருந்தவர்களுக்குச் சுவிசேஷத்தை அருளினார் என்றும் ஜலப்பிரளயம் ஞானஸ்நானத்துக்கு முன்னடையாளமாயிருக்கிறதென்றும் சொல்லுகிறான். 3^{18-22}.

(*b*) துன்பம் பாவத்துக்கு நம்மை விலக்குகிறது. முன்காலத்தில் சிற்றின்பத்துக்கு நம்மை ஏவினவர்களைக் கடவுள் தாமே நியாயந்தீர்ப்பாராக. நமது ஆண்டவர் கொஞ்சக்

காலத்தில் திரும்ப வரப்போகிறபடியால் கிறிஸ்தவர்கள் ஞான ஐக்கியத்துடனே இருந்து மற்றவர்களுக்கு வேண்டிய உதவியைச் செய்வார்களாக.

(c) துன்மார்க்கத்தினிமித்தம் வரும் துன்பம் உதவாது. சபையார்கள் தங்களுக்கு வருகிற துன்பம் தங்கள் நல்நடக்கையினிமித்தம் வருகிறதோ இல்லையோ என்பதைப் பற்றி எச்சரிக்கையாயிருப்பார்களாக. இதற்காக அவர்கள் தங்களைக் கடவுளின் திருக்கரத்தில் ஒப்புவிப்பார்களாக.

IV. பலவிஷயங்களைப்பற்றிய சில புத்திமதிகள். 5^{1-14}.

(a) சபை மூப்பர்களுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் தெய்வபக்தியைக்குறித்தும் நல்லொழுக்கத்தைக்குறித்தும் புத்திமதிகள்.

(b) உபத்திரவத்தில் நமக்கு இருக்கவேண்டிய பொறுமை, ஜாக்கிரதை, நம்பிக்கை.

(c) சிலருக்கு வாழ்த்துதல்.

2. **இதை வாசிப்போர்கள்** சின்ன ஆசியாவிலுள்ள கிறிஸ்தவர்கள். இவர்களில் சிலர் யூதமார்க்கத்திலிருந்து வந்தவர்களாயிருந்தும், மற்றவர்கள் முற்காலத்தில் சின்ன ஆசியாவிலுள்ள புறமதஸ்தர்களைப்போல மதாசாரத்திலுங்கூட சிற்றின்பத்தையும் துன்மார்க்கத்தையும் நாடினவர்களாயிருந்திருப்பார்கள். இதனால் ஒருவேளை அந்நியர்களில் சிலர் இந்தக் கிறிஸ்தவர்களின் பெயரில் பிராது செய்திருந்திருக்கலாம். 2^{12} 4^{15}. அக்காலத்தில் இந்தச் சபையார்களுக்கு உபத்திரவம். 4^{7} 5^{6}. இவர்களில் சிலர் அடிமைகள், சிலர் புறமதத்தில் நிற்கிறவர்களுடைய மனைவிகள்.

3. **நோக்கம்.** அச்சபைகளில் அநேகர் துன்பத்தினிமித்தம் பயப்பட்டுப் பின்வாங்கிப்போய், அந்நிய மதஸ்தர்களுடைய ஒழுங்கீனத்தில் விழுந்துபோவார்கள் என்று அறிந்து இவர்களைத் தைரியப்படுத்தும்படி பரி. பேதுரு இயேசு சகித்த துன்பங்களையும், அவர் அடைந்த உயிர்த்தெழுதலையும் பலதடவை சொல்லி இவர்களுக்குள்ளே கடவுளின் அருளினாலே நம்பிக்கை யுண்டாக்கவும், இவர்கள் அந்நியர்களுக்கு நல்ல முன்மாதிரியைக் காட்டவும் இவர்களுக்கு இந்த நிருபத்தை அனுப்புவித்தான். 1^{13} $4^{7.19}$ 5^{8-10}.

4. **இதன் போதனை:**

(a) இதிலுள்ள வேத சாஸ்திரக் கொள்கைகள் என்னவென்றால்: கடவுள் பரமதகப்பனும் இரக்கமுள்ள சிருஷ்டிகருமாயிருக்கிறார். சதாகாலங்களுக்கும் இயேசு மேசியாவாயிருக்கிறார். 1^{3-21}. இயேசுகிறிஸ்து தமது ஜீவியத்திலும், மரணத்திலும், உயிர்த்தெழுதலிலும் எல்லாருக்கும் மாசில்லா முன்மாதிரியைக் காட்டியிருக்கிறார். இவர் மூலமாய்க் கிறிஸ்தவர்கள் தேவனுடைய ஜனங்கள். இவர் மூலமாய்க் கடவுளுக்கும் மனுஷருக்கும் புது உடன்படிக்கை. $1^{2.18}$ 2^{22}. இவர் உயிர்த்தெழுந்து மகிமையை அடைந்து, சீக்கிரத்தில் திரும்பி வருவார். 1^{13} 3^{22}. இவர் பூர்வீகத்திலிருந்தவர்களுக்குச் சுவிசேஷத்தைப் பிரபல்லியப்படுத்தினார். 3^{18}. இவர்மூலமாய் நமக்குச் சந்தோஷம். $1^{2.8.12}$. பரிசுத்த ஆவியானவர் கிறிஸ்தவர்களுக்கு அருளின நல் ஈவு. 4^{14}. பரிசுத்த ஆவியானவர் இயேசுவுக்கும், பூர்வீக பக்தர்களுக்கும் இப்பொழுதிருக்கிற கிறிஸ்தவர்களுக்கும் அருள் புரிவார். 1^{11} 3^{18} 4^{14}. பரிசுத்தஆவியின் மூலமாய்ப் பரிசுத்தம். 1^{2}. உயிர்த்தெழுந்த இயேசுவின்பெயரில் விசுவாசிகள் எப்போதும் பக்திவைத்து நித்திய சுதந்தரத்தை அடைந்திருப்பார்கள்.

(b) கிறிஸ்தவ ஜீவியத்தைப்பற்றிய கொள்கைகள் என்னவென்றால்: கிறிஸ்துவை நம்புகிறவர்கள் உயிர்த்தெழுந்த கிறிஸ்துவின் அருளினாலே மனச்சாட்சியில் சுத்தமுள்ளவர்களாய், வேதவசனத்தின் மூலமாய்ப் பக்திவிருத்தி அடைந்து, இச்சையடக்கமும், துன்பத்தில் பொறுமையும், நம்பிக்கையும் உண்மையுமுள்ள பரிசுத்தர்களாயிருக்கவேண்டும். இயேசுகிறிஸ்து வெளிப்படுத்தின சுவிசேஷத்தின் மூலமாய்க் காணாதவைகளின் அருமையை அறிந்து இவைகளைப்பற்றிக் கடவுளின் பெயரில் பக்திவைப்பதுதான் விசுவாசம். கிறிஸ்துவும் கிறிஸ்தவர்களும் புது தேவாலயத்தின் கற்களாயிருக்கிறார்கள். கிறிஸ்தவர்கள் ராஜாங்க ஆசாரியர்களும் மெய்யான இஸ்ரவேலரும் உண்மையுள்ள சகோதரக் கூட்டமும். ஒவ்வொரு கிறிஸ்தவனும் இவ்வுலகத்தில் பரதேசியாயிருக்கிறான். இவன் சகோதரர்களை நேசித்து, அந்நியர்களால் வரும் உபத்திரவங்களைப் பொறுமையோடே சகித்து, அவர்களைச் சுவிசேஷமார்க்கத்துக்குக் கொண்டுவரப் பிரயாசப்பட்டு இயேசுவின் இரண்டாம் வருகைக்கு ஆயத்தமுள்ளவனாய் அதை எதிர்பார்க்கவேண்டியது. 1^{13} 5^{5}.

5. **இதற்கும் மற்ற வேதாகமங்களுக்குமுள்ள சம்பந்தம்.**

இந்த நிருபம் சுருக்கமாயிருந்தும் இதன் ஆக்கியோன் சங்கீதங்களையும் ஏசாயாவின் தீர்க்கதரிசன ஆகமத்தையும்பற்றி நல்ல ஞாபகமுள்ளவனாயிருந்தான் என்று நாம் பார்க்கிறோம்.

1 பேது 1^{18-20} .... ஏசா 52^{3} 53 அதி.
,, 1^{24-25} .... ,, 40^{6}.
,, 2^{6-9} .... ,, 28^{6}.
,, 3^{10} .... சங் 34^{12}.

இவன் இதில் நாலுசுவிசேஷங்களைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லாவிட்டாலும் இயேசுவைப் பற்றித் தான் கண்ட விஷயங்களைச் சொல்லியிருக்கிறான். இதினால் இயேசு சகித்த உபத்திரவத்தையும், அவர் அடைந்த மகிமையையும் அவர் துன்பப்பட்டவர்களுக்குச்சொன்ன ஆசீர்வாதங்களையும் எப்போதும் மனதில் நன்றாய் வைத்திருந்தான் என்று அறிகிறோம். 3^{14} 4^{14} 5^{1}. இயேசு அருளின மொழிகள் பேதுரு எழுதின வாக்கியங்களுக்கு எப்படி ஆதாரம் என்பதைப் பின்வரும் வாக்கியங்களில் காண்க. மத் $5^{10.11.16}$ 6^{25} 1 பேது 2^{12} 3^{13-16} 5^{6}. நடபடி ஆகமத்தில் எழுதப்பட்ட பரி. பேதுருவின் பிரசங்கங்களைப்போல இந்த நிருபத்தில் அநேக வாக்கியங்கள் உண்டு. அப் $2^{23.33}$ 3^{18-21} 5^{30} 10^{42}.

பரி. பவுல் எழுதின நிருபங்களிலும், பரி. பேதுரு எழுதின முதலாம் நிருபத்திலும் பல ஒற்றுமையான வாக்கியங்கள் உண்டு. திருஷ்டாந்தம்:

1 பேது 1^{14} .... ரோம 12^{2}.
,, 1^{22} .... ,, 12^{9}.
,, 2^{6} .... ,, 9^{33}.
,, 1^{3-9} .... எபே 1^{3-14}.
,, 1^{12} .... ,, 3^{5}.
,, 2^{4} .... ,, 2^{18-22}.
,, 2^{18} .... ,, 6^{5}.
,, 1^{1-7} .... ,, 5^{22-32}.

எபிரெயர்களுக்கு எழுதின நிருபத்திலும் இந்த நிருபத்திலும் ஒற்றுமையான பல விஷயங்கள் உண்டு. நம்பிக்கை, இயேசு அருளின முன்மாதிரி, அவர் தம் மரணத்தின் மூலமாய்ச் செய்த புது உடன்படிக்கை, கீழ்ப்படிதல், கிறிஸ்தவர்கள் படவேண்டிய துன்பங்கள் முதலிய கொள்கைகளைப்பற்றி, அந்நிருபத்தின் நூலாசிரியனும் பரி. பேதுருவும் ஏக அபிப்பிராயமுடையவர்களாய் இருந்தார்கள் என்று தோன்றுகிறது.

1 பேது 1^{8} .... எபி 11^{1}.
,, 1^{20} .... ,, 9^{26}.
,, 2^{21} .... ,, 12^{1}.
,, 4^{13} 5^{1} .... ,, 11^{26} 13^{23}.
,, 4^{11} .... ,, 13^{21}.
,, 5^{10} .... ,, 13^{21}.

யாக்கோபின் நிருபத்திலும் இந்த நிருபத்திலும் சிலவாக்கியங்கள் ஒத்திருக்கிறது. 1 பேது 1^{23} 2^{1} 5^{5} யாக் 1^{11-22} 4^{6}.

6. **நூலாசிரியன்.**

ஆதி கிறிஸ்தவ பிதாக்களாகிய ஐரெனேயு (*Irenaeus*), தெர்துல்லியன் (*Tertullian*), அலெக்சந்திரியனான கிலெமெந்து (*Clement of Alexandria*) என்பவர்கள் பரி. பேதுருதான் இந்த நிருபத்துக்கு ஆக்கியோன் என்று தெளிவாய்த் தெரிவிக்கிறார்கள். அவர்களுக்குமுன் போலிகார்ப் (*Polycarp*) முதலியவர்களுக்கு இது தெரிந்திருந்தது. தற்காலத்திலோ சில வேதசாஸ்திரிகள், இதில் பரி. பவுல் இயற்றின வேதக்கொள்கைகள் அநேகம் இருப்பதினாலும், இது பரி. பவுல் சுவிசேஷப்பிரசங்கம் பண்ணின தேசங்களிலுள்ள சபைகளுக்கு அனுப்பப்பட்டதினாலும், இதில் இயேசுவின் சரித்திரம் விவரமாய்ச் சொல்லப்படாதிருப்பதினாலும், இது கலிலேயாநாட்டில் உள்ள செம்படவனுக்குத் தெரியாத நல்ல கிரேக்க பாஷை நடையில் எழுதியிருப்பதினாலும், பேதுருவின் காலத்தில் கிறிஸ்தவசபையை ரோமராயன் உபத்திரவப்படுத்தாததினாலும், பரி. பேதுரு இந்த நிருபத்தை எழுதவில்லை என்று சொல்லுகிறார்கள்.

இந்தச் சந்தேகத்தை நிவிர்த்தியாக்க:

i. பரி. பவுலுக்கும் பரி. பேதுருவுக்குமுள்ள சிநேகத்தையும், பரி. பவுல் வேதசாஸ்திரத்திலும் சுவிசேஷப்பிரசங்கத்திலும் காட்டிய மேலான திறமையையும், கிறிஸ்தவ வேத தத்துவசாஸ்திர சம்பந்தமாய் அவன் செய்த அநேக பிரயத்தனங்களையும் பரி. பேதுரு அறிந்து இவ்விதமான பல விஷயங்களில் பரி. பவுலுக்குத் தன்னைக் கடனாளியாக காட்டுவது ஆச்சரியம் அல்ல. கிறிஸ்தவர்களை நடத்திக்கொள்ளவேண்டிய சன்மார்க்கத்தில் அவர்களிருவரும் ஒரேவிதமாய் நினைத்திருப்பது அவசியம். விவாக நிலைமை, அடிமைத்தனம், ராஜாங்க உத்தியோகஸ்தர்களுக்குக் காண்பிக்கவேண்டிய கீழ்ப்படிதல் முதலிய விஷயங்களைப்பற்றிய

போதகத்தில் அவர்களிருவரும் செய்த உபதேசத்திலே வித்தியாசம் தோன்றியிருந்தால் ஆச்சரியமாயிருக்கும். ஆனதால் இந்த நிருபத்தை இயற்றினவனுக்கும் பரி. பவுலுக்கும் பலவிஷயங்களில் ஒற்றுமை இருந்ததினாலே இதை இயற்றினவன் பரி. பேதுரு அல்ல; பரி. பவுலின் சிஷர்களில் ஒருவனாயிருக்கவேண்டும் என்று சொல்வதற்குத் தகுந்த முகாந்தரமில்லை. மேலும் இந்த நிருபத்தில் கிறிஸ்துவின் மரணத்தின் மூலமாய் நாம் அடையவேண்டிய இரட்சிப்பைப்பற்றியும், பரிசுத்தத்தை அடைகிற வழியைப்பற்றியும் பரிசுத்த ஆவியானவர் செய்த ஊழியத்தைப்பற்றியும் சொல்லியிருப்பவைகளை நாம் பார்த்தால், இதை இயற்றினவன் பரி. பவுல் செய்த போதகங்களை எல்லாம் அங்கீகரிக்கவில்லை என்று நினைக்கவேண்டும்.

ii. பரி. பவுல் செய்த சுவிசேஷப் பிரசங்கத்தைக் கேட்டவர்களுக்குப் பரி. பேதுரு நிருபம் அனுப்புவது கூடாதகாரியம் என்று நாம் எப்படி சொல்லக்கூடும்?

iii. இதின் ஆக்கியோன் கிறிஸ்துவின் ஜீவியத்தைப்பற்றி எல்லா விஷயங்களையும் விவரமாய் எழுதாததினிமித்தம் இவன் இயேசுவை அறிந்த அப்போஸ்தலனாகிய பேதுரு அல்ல என்பது வீண் ஆக்ஷேபனை. ஏனென்றால், இதின் ஆக்கியோன் தான் சொல்லுகிற நியாயங்களை ஸ்தாபிக்கும்படி வேண்டியமட்டும் இயேசுவைக் குறித்துச் சுருக்கமாய்ச் சொல்லுகிறான். மற்றப்படி அதிகமாய்ச் சொல்வதற்கு இந்த நிருபத்தில் அவசியம் என்ன?

iv. கிரேக்கபாஷை அக்காலத்தில் ரோமராஜாங்கத்தில் பொதுவாய்ப் பரம்பினதாலும் அது எல்லா தேசங்களிலும் வழக்கமான பாஷையானதினாலும், சுவிசேஷ ஊழியத்தைச் செய்கிறவன் அந்தப் பாஷையைக் கற்றுக்கொள்வது அவசியம். ஆதலால் கலிலேயாநாட்டில் பிறந்த செம்படவனாகிய பேதுருவுக்கு அந்த பாஷை தெரியாது என்றும், அவன் கிரேக்கபாஷையில் இந்த நிருபத்தை எழுதுவது கூடாதகாரியம் என்றும் நாம் சொல்வது எப்படி? ஒருவேளை பரி. பேதுரு அப்பாஷையை சிறந்த நடையில் எழுதமுடியாமலிருக்கலாம். அப்படியிருந்தாலும், சில்வானு (5^{12}) முதலியவர்கள் இவன் வாயாலே சொன்னதைக்கேட்டு வேண்டியமட்டும் சீர்திருத்தி எழுதுவது கூடாத காரியமா?

v. பரி. பேதுரு இந்த நிருபத்தை எழுதுங்காலத்தில் ரோமராயன் சபையை உபத்திரவப்படுத்தவில்லை என்பதை ஒப்புக்கொள்ளுகிறோம். ஆனால் இந்த நிருபத்தில் ரோமராயன் செய்த பொது உபத்திரவத்தைப் பற்றி ஒன்றும் சொல்லப்படுகிறதில்லை. இதின் ஆக்கியோன் அக்காலத்தில் சின்ன ஆசியாவிலுள்ள சபையார்களுக்கு அவர்களுடைய சத்துருக்கள் செய்த துன்பங்களையும் உபத்திரவத்தையும் பற்றிப் பேசுகிறான். அந்தமாதிரி துன்பமும் உபத்திரவமும் சோதனையும் பலதடவை அவர்களுக்கு நேரிட்டுக்கொண்டிருந்தது. ரோமராயன் இதற்குக் காரணன். மேலும் அவன் அச்சமயத்தில் அவர்களுக்கு உபத்திரவத்தைச் செய்யாவிட்டாலும், அவர்களுடைய சத்துருக்களினால் இந்த மாதிரியான துன்பம் அவர்களுக்கு அடிக்கடி நேரிடும்.

சுருக்கமாய்ச் சொல்லவேண்டும் ஆனால், பரி. பேதுருவைத்தவிர இவ்விதமாய் இந்த நிருபத்தை எழுதக்கூடிய வேறு ஒரு ஆக்கியோன் நமக்குத் தெரியாது என்றும், மேற்சொன்ன காரியங்களினால் பரி. பேதுரு தான் இவ்விதமான நிருபத்தை எழுதக்கூடியது என்றும் பார்த்து, கிறிஸ்தவசபையின் அபிப்பிராயத்தின்படி பரி. பேதுரு தான் இந்த நிருபத்துக்கு ஆக்கியோன் என்று தீர்மானமாய்ச் சொல்லுகிறோம்.

7. **காலம்.** பரி. பேதுரு ரோமாபுரிக்கு வந்து, கி–பி. 64–ம் ௵த்தில் நேரோராயன் செய்த உபத்திரவத்தில் இரத்தசாக்ஷியாய் மரித்தான் என்பது ஆதி கிறிஸ்தவசபையின் அபிப்பிராயம். இதற்கு எதிரிடையான காரணம் இல்லை. ஆதலால் பரி. பேதுரு எப்படியாவது, கி–பி. 64–ம் ௵த்துக்குமுன் இந்த நிருபத்தை எழுதினான் என்று நினைக்கவேண்டியது.

பேதுரு எழுதின இரண்டாம் நிருபம்.
The Second Epistle of Peter.

1. பொருளடக்கம்.

i. வாழ்த்துதலும் எச்சரிப்பும். 1^{1-11}.

நூலாசிரியன் சபையின் பெயர் சொல்லாமல், விசுவாசத்தின் சிலாக்கியங்களைப் பெற்ற கிறிஸ்தவர்களுக்கு வாழ்த்துதல் சொல்லி, அவர்களுக்குக் கிடைத்த பாக்கியம் பெருகும்படி விண்ணப்பம்செய்து, அவர்கள் கடவுள் அருளின வாக்குத்தத்தங்களை ஏற்றுக்கொண்டு இயேசுவின் நித்திய ராஜ்யத்தில் பிரவேசிக்கும்படி நல்லொழுக்கத்தை நாடவேண்டும் என்கிறான்.

ii. சுவிசேஷத்தின் உண்மை. 1^{12-21}.

பேதுரு தான் ஒருவேளை சீக்கிரத்தில் இறந்துபோகலாம் என்று நினைத்து, தான்

கண்ட இயேசுகிறிஸ்து அடைந்த மறுரூபத்தையும், தான் கேட்ட தேவவாக்கையும் அவர்களுக்கு அத்தாக்ஷிகளாய்ச் சொல்லுகிறான். தீர்க்கதரிசிகளின் மூலமாய் வந்த ஞானத்தைக் கவனித்து அவர்கள் இயேசுவின் இரண்டாம் வருகைக்கு எச்சரிக்கையோடு காத்திருக்கவேண்டும்.

iii. கள்ளப் போதம். 2^{1-22}.

கள்ளப் போதகர்களையும், அவர்கள் நடத்தும் கூட்டத்தையும், அவர்கள் அடையும் தண்டனையையும்பற்றிய எச்சரிப்பு.

iv. இயேசுவின் இரண்டாம் வருகை. 3^{1-18}.

சில பரியாசக்காரர்கள் இதை நம்பாவிட்டாலும் இயேசு திரும்பிவந்து நியாயத்தீர்ப்புச் செய்வார். அவர் தாமதம் செய்தது மனந்திரும்புதலுக்குச் சமயம். நாம் பரிசுத்தமாய் நடந்தால் அவர் சீக்கிரத்தில் வருவார். பரி. பவுலும் இதைப்போல போதனை செய்கிறான். நாம் எல்லாரும் எச்சரிப்போடு நடந்து கிருபையிலும் ஞானத்திலும் வளர வேண்டியது.

2. நோக்கம். 3^{1}-ல் இந்த நிருபத்தை எழுதினவன் தான் முந்தி எழுதின நிருபத்தை வாசித்தவர்களுக்கு இதையும் அனுப்பியிருக்கிறான் என்று தோன்றுகிறது. இது ஒரு சபையைக்குறித்து அல்ல; சின்ன ஆசியாவிலுள்ள கிறிஸ்தவர்களுக்குப் பொதுவாய் அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது. அந்தச் சபைகளில் கள்ளப்போதகர்கள் அநேகரை ஏமாற்றினதினாலே தப்பறையில் விழுந்தவர்களுக்கு எச்சரிப்பாக பரி. பேதுரு இதில் விசேஷமாய்ப் பேசுகிறான். அவர்கள் அன்னியமார்க்கத்திலிருந்து வந்த கிறிஸ்தவர்களாயிருக்கலாம். அந்தக் கள்ளப் போதகத்தைப்பற்றி ஒரு விவரமும் இல்லை. ஆனால் அவர்கள் இந்த நிருபத்தில் சொல்லியிருக்கிற சன்மார்க்கத்துக்குரிய பிரமாணம் எல்லாவற்றையும் விட்டு, கிறிஸ்தவர்கள் யாதொரு பிரமாணத்துக்கும் இணங்கி நடக்க வேண்டியதில்லை என்றும், கிறிஸ்தவர்களுக்குப் பிரியமிருந்தால் அவர்கள் துன்மார்க்கமாய் நடக்கலாம் என்றும் சொல்லி, உயிர்த்தெழுதல், நியாயத்தீர்ப்பு முதலியவைகளைப்பற்றி அசட்டையாய் நடந்து பழைய ஏற்பாட்டில் சொல்லியிருக்கும் துன்மார்க்கத்தைப்போல அசுத்தமானதைச் செய்தார்கள் என்று தோன்றுகிறது. $2^{4-6.15}$.

இவர்களும் பரி. யோவான் கண்டித்த நிக்கோலாய் மதஸ்தர்களும் ஒரே சமயத்தார்கள் என்று நினைக்கலாம். வெளி 2^{13}. ஆதலால் பரி. பேதுரு பயபக்தியுடன் ஜீவிக்கும்படி எச்சரிப்புச்செய்து, இயேசுவினுடைய ரட்சிப்பு நல் ஒழுங்கின்படி நடக்கிறவர்களுக்கு மாத்திரம் அருளப்பட்டிருக்கிறது என்றும், இயேசுகிறிஸ்துதான் பயபக்திக்குக் காரணர் என்றும், அவர் நியாயத்தீர்ப்புச் செய்கிறவர் என்றும் சொல்லி, கள்ளப்போதகர்களுடைய துன்மார்க்கத்தைக் கண்டித்து அவர்கள் பெறப்போகிற தண்டனைக்கு விலகி, இயேசுகிறிஸ்து திரும்ப வருமளவும் நாம் மனந்திரும்புதலைத் தேட வேண்டும் என்னும் நோக்கத்துடன் இதை எழுதுகிறான்.

3. இதுவும் வேதாகமத்திலுள்ள மற்ற புஸ்தகங்களும். இதில் சிருஷ்டிப்பு, ஜலப்பிரளயம், கர்த்தருடைய நாள் என்பவைகளைப்பற்றிச் சொல்லியிருப்பதைப் பார்க்கையில் இதின் ஆக்கியோன் பழைய ஏற்பாட்டை நன்றாய் தெரிந்துகொண்டவன் என்று நாம் சொல்லவேண்டும். இயேசு மறுரூபமடைதலைப்பற்றி இவன் சொன்னதும் சுவிசேஷங்களில் சொல்லி யிருக்கிறவைகளும் ஒத்திருக்கிறது. 2 பேது 1^{16}. இதின் ஆக்கியோன் தான் பரி. பவுல் எழுதின நிருபங்களை நன்றாய் அறிந்துகொண்டான் என்பதைத் தெரிவிக்கிறான். 3^{15}. முதல் நிருபத்தில் 'மேசியாவை'ப்பற்றியும் இதில் 'ரட்சகரை'ப்பற்றியும் விசேஷமாய்ச் சொல்லுகிறதினாலும்; முதல் நிருபத்தில் நம்பிக்கை, பொறுமை, சந்தோஷம் என்பவைகளைப்பற்றியும், இதில் நல்லறிவைப்பற்றியும் சொல்லுகிறதினாலும்; முதல் நிருபத்துக்கும் இரண்டாம் நிருபத்துக்கும் பொருளிலே வித்தியாசங்கள் உண்டு. ஆனால் இவைகளில் சொன்ன உதாரணங்களையும், இயேசுவின் வருகையையும், மறுரூபமடைதலையும், உயிர்த்தெழுதலையும், நியாயத்தீர்ப்பையும், பரிசுத்த ஆவியானவரையும், கிறிஸ்தவ ஜீவியத்தின் விருத்தியையும், பொறுமையையும், நல் ஒழுங்கையும், கிறிஸ்தவ ஜீவிய பிரமாணத்தையும்பற்றி நாம் பார்த்தால் இவ்விரண்டு நிருபங்களுக்கும் நெருங்கிய சம்பந்தங்கள் உண்டு என்று தீர்மானமாய்ச் சொல்லக்கூடும்.

1 பேது	1^{13} 4^{13} 5^{1}	....	2 பேது	$1^{3.4.16}$.
,,	1^{10}	....	,,	1^{19}.
,,	1^{23}	....	,,	1^{8} 3^{18}.
,,	1^{22}	....	,,	2^{21}.
,,	2^{8}	....	,,	1^{10}.
,,	1^{15} 2^{15}	....	,,	2^{19} $3^{11.14}$.
,,	1^{1-5}	....	,,	1^{11-14}.

4. இதின் ஆக்கியோன்: இந்த நூலை இயற்றினவன் இன்னான் என்பதைப்பற்றிச் சில சந்தேகங்கள் உண்டு. ஏனென்றால் பரி. பேதுரு இதை எழுதினான் என்பதற்குத் தெளிவான முகாந்தரங்கள் இல்லை. கி—பி. 150—ம் ஆண்டில் 'பேதுருவின் வெளிப்படுத்தின விசேஷம்' என்னும் நூலின் ஆசிரியன் இந்த நிருபத்தை அறிந்து எழுதியிருக்கிறான் என்று தோன்றுகிறது. ஆனால் கி—பி. 250—ம் ஆண்டில் செசரேயனாகிய பிர்மிலியன் (*Firmilian*) என்பவன் பரி. பேதுரு இந்த நிருபத்திற்கு நூலாசிரியன் என்று தெளிவாய்ச் சொல்லுகிறான். கி—பி. 204-ம் ஆண்டுமுதல் அலெக்சந்திரியா பட்டணத்தில் போதகம்பண்ணின ஓரிகேன் (*Origen*) இதன் ஆக்கியோன் பரி. பேதுருவோ இல்லையோ என்று சந்தேகப்பட்டான். அரமேய பாஷையில் எழுதப்பட்டிருக்கும் பெஷித்தா (*Peshitta*) என்னும் மொழிபெயர்ப்பில் இந்த நிருபம் சேர்க்கப்படவில்லை. இதன் சந்தேக நிவிர்த்திக்காக நாம் இந்த நிருபத்தில் விசாரித்தால், இதன் ஆக்கியோன் பரி. பேதுரு அல்ல என்று சொல்வதற்குப் போதுமான நியாயங்கள் இல்லாவிட்டாலும், இவன்தான் இதை எழுதினான் என்று சொல்வதற்கு ஏற்ற முகாந்தரங்கள் இல்லை என்று நாம் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டியது. ஆயினும், பாஷை நடையில் இதற்கும் முதல் நிருபத்துக்கும் வித்தியாசம் இருந்தால், முதல் நிருபத்தை எழுதும்படி உதவிசெய்த சில்வானு என்பவனுக்குப் பதிலாக அவ்வளவு கல்வியில் தேர்ச்சியில்லாத வேறொருவன் இதை எழுதும்படி பரி. பேதுருவுக்கு உதவி செய்திருந்தால் இப்படி பாஷைநடையில் வித்தியாசம் உண்டாயிருக்கலாம். மேலும் இதற்கும் முதல் நிருபத்துக்கும் போதனை விஷயங்களில் நாம் முன்னே சொன்ன ஒற்றுமையினாலும், பரி. பேதுருவின் மூலமாய் மாற்கு தெரிந்துகொண்ட சுவிசேஷத்தின் போதனைக்கும் இதிலிருக்கும் போதனைக்கும் உள்ள ஒற்றுமையினாலும், அப்போஸ்தலர் நடபடிகளில் பரி. பேதுரு மனந்திரும்புதலைப்பற்றிச் சொன்னப் பிரசங்கத்துக்கும் இதில் அதைக் குறித்துச் சொல்லியிருக்கும் எச்சரிப்புக்கு முள்ள ஒற்றுமையினாலும் பரி. பேதுரு இதை எழுதினான் என்பதற்கு நியாயமுண்டு. மாற் 1 அதி 2 பேது 3^{9} அப் 3^{19} 2 பேது 3^{11}. தீர்மானமாய்ச் சொல்லவேண்டுமானால், பரி. பேதுருதான் இந்த இரண்டாம் நிருபத்துக்கு ஆக்கியோன் என்பதைப்பற்றிச் சந்தேகமிருந்தாலும், பரி. பேதுரு இதை எழுதினதற்கு சில அத்தாக்ஷிகளாவது இருப்பதினாலும், இவனைத்தவிர இதை எழுதக்கூடிய வேறொருவனும் நமக்குத் தெரியாததினாலும் இதற்குத் திருச்சபை நம்பின பாரம்பரியம் சம்பந்தப்பட்டிருக்கிறதினாலும் பரி. பேதுரு தான் இதன் ஆக்கியோனாக இருக்கிறான் என்று நாம் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டியது.

பேதேன். Beten. ஆசேரிலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு 19^{25}.

பேதை, பேதையன். Fool, Simple. சங் 19^{7} 119^{130} நீதி 1$^{22-32}$ 8^{5} 14$^{15-18}$ 19^{25} ஏசா 35^{8} ரோம 2^{20}.

பேத். Beth. எபிரெயர் அட்டவணையில் இரண்டாம் எழுத்து. சங் 119$^{9-16}$ மட்டும் ஒவ்வொரு வசனத்தின் முதல் பதத்திலுள்ள முதல் எழுத்து 'பேத்' தான்.

பேத்தா. Betah. பலெஸ்தீனாவுக்கு வடக்கிலும் யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கிலும் இருந்த சோபா ராஜாவின் தேசத்தில் உள்ள ஒரு ஊர். இதுவும், திப்காத்தும் தேபாவும் ஒன்றுதான். ஆதி 22^{24} 2 சாமு 8^{8} 1 நாளா 18^{8}.

பேத்தோர். Pethor. பெத்தூர் காண்க.

பேத்ரா. Petra. சேலா காண்க.

பேயேர். Beer. [கிணறு.]

1 இஸ்ரவேலர் அர்னோனிலிருந்து யோர்தான் நதிக்குப் போகும்வழியில் பாளயம் இறங்கின ஒரு இடம். அவர்கள் அவ்விடத்திலே கிணற்றை வெட்டி கடவுளுடைய கிருபையால் அதில் ஊற்றைக் கண்டுபிடித்ததினால் 'கிணறு' என்று அர்த்தமுள்ள பெயரை இதற்குக் கொடுத்தார்கள். எண் 21$^{14-18}$. இதுவும் பெரேலீம் என்பதுவும் ஒன்றுதான். ஏசா 15^{8}.

2. உவமை சொன்னபிற்பாடு யோதாம் என்பவன் ஓடிப்போய் குடியிருந்த இடம். நியா 9^{21}.

பேயோர். Beor.

1. பிலேயாமின் தகப்பன். எண் 22^{5} 24^{3} உபா 23^{4} யோசு 24^{9} மீகா 6^{5} 2 பேது 2^{15}.

2. ஏதோமின் ராஜாவாகிய பேலாவின் தகப்பன். ஆதி 36^{32}.

பேயோர். Peor.

1. யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கில் உள்ள ஒரு மலை. இது நேபோ மலைநாட்டில் இருக்கலாம். இதற்கு மோவாபின் ராஜாவாகிய பாலாக் பிலேயாமை நடத்திக்கொண்டுபோனான். எண் 23^{28}.

2. = பாகால்-பேயோர். பேயோர் மலையில் மோவாபியர் வணங்கின பாகால் தேவதை. எண் 25^{18} 31^{16} யோசு 22^{17}.

பேய். Devil. பிசாசு காண்க.

பேய்க்கோமட்டி. 'Wild vine.' பேய்க் கோமட்டி என்பதைக் குறிக்கிற எபிரெய பதம் நஞ்சுள்ள ஒரு காயைக் குறிக்கும். ஆனால் இது இன்னதென்று நமக்குத் தெளிவாய்த் தெரியாது. 2 இரா 4[39].

பேரா. Beera. ஆசேர் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 7[37].

பேரா. Beerah. திகிலாத் பிலேசர் சிறையிருப்புக்குக் கொண்டுபோன ரூபன் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 5[6].

பேரா. Bera. ஆபிரகாமின் காலத்தில் சோதோம் பட்டணத்தின் ராஜா. ஆதி 14[2]

பேரி. Beri. 1 நாளா 7[36].

பேரீச்சம். Palm. பேரீச்சமரம் எகிப்து, பாபிலோனியா, அரபியா முதலிய தேசங்களில் அதிகமாய் விளைகிறது. இந்த உஷ்ணதேசங்களில் நெல் கோதுமை முதலிய பயிர் அதிக விளைவு இல்லாததினாலும், பேரீச்சமரம் வெயில்காலத்திலும் கனி அதிகமாய்க் கொடுத்ததினாலும், சேமியர்கள் எல்லாரும் பேரீச்சமரத்தை அதிக பெருமையாக பேசி, இது பரிசுத்தமரம் என்று சொன்னார்கள். தென்னிந்தியாவில் ஜனங்கள் எப்படி சாதம் சாப்பிடுவார்களோ அப்படிச் சேமியர்கள் பேரீச்சம்பழத்தை வழக்கமாய்ப் புசித்தார்கள். பேரீச்ச ஓலைகளை முடைந்து பாய்களையும் கூடைகளையும் பின்னினார்கள். அதன் பட்டைகளினால் கயிறு திரித்தார்கள். பழத்தின் கொட்டைகளை இடித்து மாடுகளுக்குத் தீனியாக போடுவார்கள். பழ ரசத்திலிருந்து ஒருவிதமான தேன் செய்வார்கள். பலெஸ்தீனா தேசத்திலும் முன்காலத்தில் இது விளைந்தது. ஆனால் தற்காலத்தில் அத்தேசத்தார் இதைப் பயிர்செய்ய நல்ல முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளாததினால் அத்தேசத்தில் இது அதிகமாய்ப் பெருகவில்லை.

சுகசெல்வத்தையும் சௌந்திரியத்தையும் குறிக்கும்படி பேரீச்சத்தை உவமையாய்ச் சொன்னார்கள்.

தமிழ் வேதாகமத்தில் பேரீச்சத்திற்குப் பதிலாகப் 'பனை' என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. சங் 92[12] உன். பா 7[7]. கூடாரப் பண்டிகைமுதலிய காலங்களில் சந்தோஷத்தைக் காட்டும்படி பேரீச்சங்குருத்தோலைகளை வீசுகிறது வழக்கம். யாத் 15[27] லேவி 23[40] உபா 34[8] எண் 33[9] நியா 1[16] 3[13] யோவா 12[13] வெளி 7[9].

பேரீச்சம்.

பேரேஸ். Peresh. மாகீர் சந்ததியாரில் ஒருவன். 1 நாளா 7[16]. தமிழ் வேதாகமத்தில் 'பாரேசின் சந்ததியான பாரேசியரின் குடும்பம்' என்பதற்குப் பதிலாக 'பேரேசின் சந்ததியான பேரேசியர்' என்று வாசிக்கவேண்டும். எண் 26[20].

பேரேஸ்-ஊசா. Perez-Uzza. [ஊசாவின் பிளப்பு.]

தாவீது உடன்படிக்கைப் பெட்டியை எருசலேமுக்குக் கொண்டுவரும்படி விரும்பின காலத்தில் ஊசா என்பவன் அது வைக்கப்பட்டிருந்த வண்டியை ஓட்டினான். வழியில் வண்டி அசைந்ததினால் ஊசா உடன்படிக்கைப் பெட்டியை அசையாதபடிக்குப் பிடித்தான். ஆசாரியன் அல்லாதவனாகிய இவன் ஒடுக்க வணக்கமில்லாமல் தேவ பெட்டியைப் பிடித்ததினால் யேகோவா அவனை அடித்துக்கொன்றார் என்று அந்தச் சரித்திரத்தை இயற்றினவன் சொல்லுகிறான். இதனிமித்தம் இது நேரிட்ட இடத்திற்கு 'ஊசாவின் பிளப்பு' அல்லது 'ஊசாவின் அழிவு' என்று அர்த்தம்கொள்ளும் 'பேரேஸ்-ஊசா' என்னும் பேர் இடப்பட்டது.

பேரோத். Bered.

1. நமக்குத் தெரியாத ஒரு ஊர். ஆதி 16[14].

2. = பெகேர். எண் 26^{35} 1 நாளா 7^{30}.

பேரோத். Beeroth. **பெயெரோத்** காண்க.

பேர். Name. **நாமம்** காண்க.

பேலா. Bela.

1. ஏதோமின் ராஜா. ஆதி 36^{32}.

2. பென்யமீனின் மூத்த குமாரன். ஆதி 46^{21}.

3. மோவாப் தேசத்தில் குடியேறினவன். 1 நாளா 5^{8}.

4. சோவார் என்ற ஊரின் மறுபேர். ஆதி 14^{2}.

பேலிக்ஸ். Felix. [சந்தோஷமுள்ளவன்.] ரோமராயனுகிய கிலவுதியு கி-பி. 52-ம் வருஷத்தில் பேலிக்ஸ் என்பவனை யூதேயா நாட்டிற்கு தேசாதிபதியாக நியமித்தான். ரோம ராஜ்ய சரித்திரக்காரர், பேலிக்ஸ் கொடூரமாயும் அநியாயமாயும் தன் அதிகாரத்தைச் செலுத்தினுன் என்பார்கள். பரி. பவுல் கடைசியாய் எருசலேமுக்கு வந்தபோது இவன் தேசாதிபதியாய் இருந்தான். இவன் பவுலின் பிரசங்கத்தைக் கவனித்தபோதிலும், அவன் தனக்கு லஞ்சம் கொடுப்பானென்றும், தான் பரி. பவுலைச் சிறைச்சாலையில் வைப்பதால் யூதரைப் பிரியப்படுத்தலாமென்றும் எண்ணி, பவுலின் விஷயத்தில் நியாயஞ் செய்யவில்லை. அப் 23^{24} 24^{10}. இவன் மூன்றுதடவை விவாகஞ்செய்தான். முதலாம் ஏரோது அகிரிப்பாவின் மகளாகிய துருசில்லாள் என்பவள் இவனுடைய மூன்றும் மனைவி. அப் 24^{24}.

பேலியாள். Belial. 'பேலியால்' என்கிற எபிரெய பதத்திற்கு, 'பொல்லாப்பு,' 'அக்கிரமம்,' 'கேடு' என்று அர்த்தம். இதின்படி 'பேலியாலின் மகள்' என்பது கெட்டுப் போன துஷ்ட ஸ்திரீயைக் குறிக்கும். 1 சாமு 1^{16}.

'பேலியாலின் மகன்' என்பது கெட்டுப் போனவனை அல்லது துஷ்ட புருஷனைக் குறிக்கும். உபா 13^{12} நியா 19^{22} 1 சாமு 2^{12} 10^{27} 25^{17} 2 சாமு 16^{7} 20^{1} 23^{6} சங் 17^{4} 41^{7} நீதி 6^{12} 16^{27} நாகூ 1^{11}.

இப்பதத்தின் அர்த்தம் இப்படியிருப்பதினுலே பரி. பவுல் பிசாசாகிய சாத்தானை 'பேலியாள்' என்று குறிப்பிடுகிருன். 2 கொரி 6^{15}.

பேலேக். Peleg. [நீர்க்கால்வாய்.] சேம் என்பவனின் சந்ததியாரில் ஒருவன். ஆதி 10^{25} லூக் 3^{35}.

பேலேத். Belet, Peleth

1. யாதாயின் மகன். 1 நாளா 2^{47}.

2. தாவீதினிடத்திற்கு வந்த பென்யமீன் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 12^{3}.

3. = பல்லூ. ஆதி 46^{9} எண் 16^{1}.

4. யெர்மெயேலின் குடும்பத்தாரில் ஒருவன். 1 நாளா 2^{33}.

பேல். Bel. முதலில் பாபிலோனியர்கள் வணங்கின திரிமூர்த்திகளில் ஒரு தெய்வம். வேதாகமத்திலும், அப்போகிரிபாவிலும் 'பேல்' என்பது பாபிலோனியா பட்டணத்தைக் காக்கும் மெரோதாக் என்னும் மறுநாமமுள்ள தேவதையைக் குறிக்கும். ஏரே 50^{2} 51^{44} ஏசா 46^{1} பாரூக் 6^{41} எரேமியாவின் நிருபம் 1^{40}.

பேல் விக்கிரகமும் வலிய சர்ப்பமும். Bel and the Dragon. அப்போகிரிப்பாவைச்சேர்ந்த இந்த நூல் தானியேலைப்பற்றி இரண்டு கதை சொல்லுகிறது. முதல் கதையில் தானியேல் விக்கிரகாராதனை நடத்திய ஆசாரியர்செய்த மோசத்தைப் பாபிலோனிய ராஜாவுக்கு எடுத்துக் காண்பிக்கிருன் என்றும்; இரண்டாம் கதையில் தானியேல் பாபிலோனியர் வணங்கின வலிய சர்ப்பத்தைக் கொன்றுபோடுகிருன் என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இதின் நூலாசிரியன் பெயர் தெரியாது. ஆனுல் இந்த நூல் முதலில் கிரேக்க பாஷையில் எழுதப்பட்டு, கி-மு. ஏறக்குறைய 150-ம் வருஷத்துக்குள் முடிந்த கிரேக்க சத்திய வேதத்தில் சேர்க்கப்பட்டிருந்தது. கிறிஸ்தவ ஆதி பிதாக்களில் சிலர் இந்தப் புத்தகத்தில் எழுதியிருந்த கதைகளை உண்மை என்று நம்பி, வேதாகமத்தில் இதைச் சேர்க்கச் சித்தங்கொண்டார்கள். ஆனுல் வேத சாஸ்திரிகள் இதைக் குறித்து ஆராய்ச்சிசெய்து, இது ஒரு சரித்திரமேயல்ல, பக்திக்கு ஏதுவான உவமை என்று தீர்மானமாய்ச் சொல்லுகிருர்கள்.

பேழை. Ark. நோவா கட்டின தெப்பம் அல்லது கப்பலுக்குத் தமிழ் வேதாகமத்திலே 'பேழை' என்று சொல்லியிருக்கிறது. ஆதி 6^{14}-8^{19} மத் 24^{3-8} லூக் 17^{27} எபி 11^{7} 1 பேது 3^{20}. **ஜலப்பிரளயம்** காண்க.

ஆதியாகமத்தில் இதைக்குறித்துச் சொல்லப்பட்டிருக்கிற விபரத்தை நாம் பார்க்கும்போது அந்த நூலை இயற்றினவனுடைய அபிப்பிராயத்தின்படி பேழை ஒரு தெப்பத்தின்மேல் கட்டப்பட்ட ஒரு மச்சுவீட்டைப் போல் இருந்ததென தோன்றுகிறது.

பேளியாள். Belial. 2 கொரி 6^{15}. பேலியாள் காண்க.

பேறு. Birth. 2 இரா 19^{3}.

பேனிக்ஸ். Phoenix, Phenice. கிரேத்தாதீவின் தென் ஓரத்திலிருந்த ஒரு விசேஷித்த துறைமுகம். அப் 27^{12}.

பேனோ. Beno. ['அவனுடைய மகன்.'] 1 நாளா 24^{26}.

பேன். Ben. [மகன்.] 1 நாளா 15^{18}.

பேன்கள். Lice. யாத் 8^{16} சங் 105^{31}.

பை.

பை. Bag. வேதாகமத்திலே 'பை' என்று சொல்லப்படுகிற வசனங்களை நாம் ஆராய்ந்து பார்த்தால், எபிரெயர்கள் பல விதமான பைகளை உபயோகித்ததாக அறியலாம். இவைகள் வழக்கமாய்த் தோலினால் செய்யப்பட்டவை.

i. இடையர்களும் பிரயாணிகளும் ஒரு நாள் அல்லது இரண்டுநாளைக்கு வேண்டிய உணவைக் கொண்டுபோகும் பைகள். 1சாமு 17^{40} மத் 10^{10}.

ii. இதைவிட நேர்த்தியாய்ச் செய்யப்பட்ட ஒருவிதத் தோல்பை பணத்தை வைக்கும்படி உபயோகிக்கப்பட்டது. லூக் 10^{4} 12^{33}.

iii. வியாபாரிகள் நிறைகளையும் நாணயங்களையும் வைத்துக்கொள்ளும்படி உபயோகித்த பைகள். உபா 25^{13} நீதி 1^{14}.

iv. இரத்தினங்கள் முதலிய விலையுயர்ந்த ஆபரணங்களை வைக்கும்படி கயிற்றினால் பின்னப்பட்டு முத்திரை போடப்பட்ட பைகள். ஆதி 42^{35} 2 இரா 12^{10} நீதி 7^{20} யோபு 14^{17}.

v. பெரிய பையையும் சிறு பையையும் பொதுவாய்க் குறிப்பிடுகிற எபிரெய பதம் ஒன்றுண்டு. 2 இரா 5^{23} ஏசா 3^{22}.

vi. யூதாஸ்காரியோத் பணத்தை வைத்துக்கொண்டிருந்த 'பை' எப்படிப்பட்டதென்று நமக்குத் தெரியாது. ஒருவேளை ஒருவித சிறு பாணிப் பெட்டியாயிருக்கலாம். யோவா 12^{6} 13^{29}.

பைசோன். Bishon. ஏதேன் தோட்டத்திலிருந்து உற்பத்தியான நதிகளில் ஒன்று. வேதசாஸ்திரிகள் இந்த ஆறு எதுவென்று திட்டமாய் அறியும்படி பலதடவைகளில் ஆராய்ச்சிசெய்தும், இன்னும் தீர்மானமான முடிவுக்கு வரவில்லை.

பைசோன் நதி பாரசீக வளைகுடாவையும் அரபிய வளைகுடாவையும் குறிக்கலாம். ஆதி 2^{11}.

பைத்தியக்காரன், பயித்தியக்காரன். Fool. அப் 26^{25} ரோம 1^{22} 1 கொரி 3^{18} 4^{1}. நீதி 26^{18} 2 இரா 9^{11} யோவா 10^{20}. மூடன், மதியீனன் காண்க.

பைத்தியக்காரி. Foolish woman. யோபு 2^{10}.

பைத்தியம். Folly, Madness. 1சாமு 25^{25} சங் 49^{13} பிர 1^{17} 2^{2} 7^{25} ஏசா 44^{25} எரே 5^{22} 1 கொரி $1^{18.21.23.25.27}$ 2^{14} 3^{19} 4^{10} 14^{23}.

பைரி. Glede. உபா 14^{13}–ல் 'பைரி' என்னும் தமிழ் பதத்தினால் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட எபிரெய பதம் உயர ஆகாயத்திலிருந்து வேகமாய்ப் பறந்துவந்து மற்ற பட்சிகளை அடிக்கிற பறவையைக் குறிக்கும். இது ஒருவித பருந்து என்று நினைக்கலாம்.

பொ.

பொகேரேத். Bocchereth. சிறையிருப்பிலிருந்து செருபாபேலுடனே வந்தவன். எஸ்றா 2^{57}. இவனுக்கு, 'பொகெரேத் செபாயீம்' என்ற பேர் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. நெகே 7^{59}.

பொக்கிஷக்காரன். Treasurer. இராஜாங்க பொக்கிஷசாலைகளில் இருந்த பொக்கிஷக்காரன் கணக்குகளைப் பார்க்கும்படி ஏற்படுத்தப்பட்டவன். எஸ்றா 1^{8}. இந்தியா தேசத்தின் கச்சேரிகளில் உள்ள சிரஸ்தார்களைப் போன்றவன். உக்கிராணக்காரன் காண்க.

பொக்கிஷசாலை. Treasury. ஆதி 26^{15} ஏசா 39^{2} எசே 28^{4}. 'பொக்கிஷ அறை'. நெகே 13^{13}.

பொக்கிஷம். Treasure. யோசு 6^{19} 1 இரா 7^{51} ஏசா 45^{4} மத் $6^{20.21}$ 12^{35} 13^{44} 19^{21} லூக் 12^{34} அப் 8^{27} 2 கொரி 4^{7} கொலோ 2^{3}.

பொக்குரு. Bocheru. 1 நாளா 8^{38}.

பொடி. Dust. ஏசா 29^{5} யாத் 32^{20} உன். பா 3^{6}. தூசி காண்க.

பொட்டுப்பூச்சி. Moth. பலெஸ்தீன தேசத்தில் பொட்டுப்பூச்சி அதிகம். இவை

கள் துணி, சால்வை தரையின்மேல் போடப் படும் ஜமுக்காளம் முதலியவைகளைக் கெடுக் கும். யோபு 4^{19} 27^{18} ஏசா 50^{9} 51^{8} மத் 6^{19} லூக் 12^{33}.

பொது. Common. அப் 2^{44} 4^{32} தீத் 1^{4} யூதா 1^{3}.

பொந்து. Pontus. [கடல்.] பூர்வீக காலத்தில் 'கடல்' என்னும் அர்த்தங்கொண்ட பொந்து என்பது சின்ன ஆசியாவின் வடகிழக்கு ஓரத்தில் கருங்கடலுக்குச் சமீபத்திலுள்ள தேசத்தைக் குறிக்கும். ரோமர்கள் கி-மு. 61-ம் வருஷத்தில் இதின் ஒருபாகத்தைத் தங்கள் ராஜ்யத்தோடு சேர்த்துக் கொண்டார்கள். கி-மு. 36-ம் வருஷத்தில் இதில் மறுபடியும் பொந்து ராஜ்யம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது. கி-பி. 63-ம் வருஷத்தில் இது மறுபடியும் ரோமர்களால் கைவசப்படுத்தப்பட்டது. இந்நாட்டின் அரசன் இரண்டாம் ஏரோது அகிரிப்பாவின் மகளாகிய பெர்னிகேயாளை விவாகம் செய்தான். ஆதி கிறிஸ்தவ பாரம்பரியங்களின்படி இந்நாட்டுக் கிறிஸ்தவர்களுக்கு உண்டான துன்பங்களைப் பார்க்கும்போது, இதில் கிறிஸ்துமார்க்கம் பரம்பியிருந்ததென அறிகிறோம். அப் 2^{9} 18^{2} 1 பேது 1^{1}. கி-பி. 110-ம் வருஷத்தில் இந்நாட்டிலுள்ள பிலினி (*Pliny*) என்னும் தேசாதிபதி ரோம ராயனாகிய திரோஜன் என்பவனுக்கு எழுதிய நிருபங்களில் இந்த தேசத்திலுள்ள எல்லாப் பட்டணங்களிலும் ஊர்களிலும் அநேக ஆண்களும் பெண்களும் கிறிஸ்துமார்க்கத்திற்கு வந்தார்களென்றும், அவர்களில் சிலர் 20, 25 வருஷங்களாக அந்த மார்க்கத்தில் இருந்தார்களென்றும் ராயனுக்குத் தெரிவிக்கிறான்.

பொய். Lie, Falsehood.

1. பழைய ஏற்பாடு:

உண்மையை மறைப்பதும், உண்மைக்குப் பதிலாகப் பொய் சொல்லுவதும் யேகோவாவின் பரிசுத்தத்துக்கு அடுக்காதவையானதினால், யேகோவாவின் பரிசுத்தத்தைத் தேடுகிறவன் பொய் சொல்லக்கூடாது. லேவி 6^{2} 19^{11}. பொய் பேசுகிறதைவிட நியாய விசாரணையில் பொய்ச்சாட்சி சொல்வது மகா குற்றம். யாத் 20^{16} 23^{1} உபா 19^{16}. எபிரெயர்கள் எப்பொழுதும் பொய் பேசுகிறது பாவம்தான் என்று அறிந்து அதைக் கண்டித்தார்கள். நீதி 19^{22} 21^{28} 24^{28} 25^{18} 30^{6}. நூலாசிரியர்கள் காயீன் ஆபேலைப்பற்றியும், ஆபிரகாம் தன் மனைவியைப்பற்றியும், சொன்ன கபடான வார்த்தைகளையும்; கேயாசி எலிசாவுக்குச் சொன்ன மொழிகளையும் எழுதும்பொழுது கபடுத்தனத்தைக் கண்டிக்கிறதுபோல எழுதுகிறார்கள். ஆதி 4^{9} 12^{11} 20^{2} 2 இரா 5^{20}. தீர்க்கதரிசிகள் விசேஷமாய்ப் பொய் பேசுகிறதையும், எல்லாவித மான கபடுத்தனத்தையும் கண்டித்து எல்லாத்தீமைக்கும் பொய்தான் காரணம் என்று தெரிவிக்கிறார்கள். ஓசி 7^{13} 12^{1} மீகா 6^{11}. அவர்கள் யேகோவா சத்தியமுள்ளவர் என்று அதிகமாய் வற்புறுத்திச் சொல்லுகிறார்கள். எண் 23^{19} 1 சாமு 15^{29} சங் 89^{35} எசே 24^{14} மல் 3^{5}. இதனால் அவர்கள் அபிப்பிராயத்தின்படி கள்ளத் தீர்க்கதரிசிகள் மகா குற்றவாளிகளா யிருக்கிறார்கள். எரே 5^{31} 6^{13} 29^{9} எசே 13^{6}.

சில வாக்கியங்களில் யேகோவா மனுஷர்களை ஏமாற்றுவதற்குப் பொய்த்தீர்க்கதரிசனத்தைச் சொல்லும்படி தீர்க்கதரிசிகளுக்குப் பொய் பேசுகிற ஆவியை அனுப்புவார் என்று எபிரெயர்கள் நம்பினதாக தோன்றுகிறது. ஆனால் தீர்க்கதரிசிகள் உரைத்தவைகளை நாம் பார்த்தால் அவர்கள் எப்போதும் சத்தியத்தை விரும்புகிற யேகோவா இவ்விதமாய் மனுஷரை ஏமாற்றமாட்டார் என்றும்; கள்ளத் தீர்க்கதரிசிகள் கள்ளத் தீர்க்கதரிசனத்தைச் சொன்னால், அவர்கள் யேகோவாவினாலே ஏமாற்றப்பட்டவர்கள் அல்ல; அவர்கள் ஏதோ ஒரு காரணத்தினிமித்தம் தங்களைத்தானே ஏமாற்றிக்கொண்டவர்கள் என்றும் எபிரெயர்களுக்குப் போதித்தார்கள் என்பதை யறிவோம். 1 இரா 22^{23}.

2. புதிய ஏற்பாடு:

பொய் எல்லாம் தீமைதான். இதற்குக் காரணன் சாத்தான். யோவா 8^{44} அப் 5^{3} வெளி 12^{9}. கிறிஸ்தவர்கள் எவ்விஷயத்திலும் பொய் பேசாமல் உண்மை யுள்ளவர்களாய் இருக்கவேண்டும். எபே 4^{24} கொலோ 3^{9}. இயேசு மேசியா அல்ல என்று சொல்வது பொய். 1 யோவா 2^{22}. கிறிஸ்தவர்களாகிய நாம் நம்மில் பாவமில்லை என்று சொல்லுவோமானால் நாம் பொய்யர். 1 யோவா 1^{8}. பொய் மதங்களுக்கும் எல்லாத்துன்மார்க்கங்களுக்கும் பொய்தான் காரணம். ரோம 1^{25}. இயேசு சத்தியமுள்ளவரானதால் பொய் பேசுகிறவர்களுக்கும் அவருக்கும் யாதொரு ஐக்கியமும் இல்லை. வெளி $21^{8.27}$ 22^{15}. **சத்தியம்** காண்க.

பொய்ச்சாட்சி. False Witness. யாத் 20^{16} உபா 5^{20} சங் 27^{12} நீதி 12^{17} 14^{5} 19^{5} 21^{28} 25^{18} மத் 19^{18} 26^{59} அப் 6^{13}. 'கள்ளச் சாட்சி.' உபா 19^{18}. **சாட்சி, பொய்** காண்க.

பொய்யன். Liar. சங் 116^{11} நீதி 17^{4} 19^{22} எரே 50^{36} யோவா 8^{44-55} ரோம 3^{4}

1 தீமோ 1^{10} 4^{1} தீத் 1^{12} 1 யோவா 1^{10} $2^{4.22}$ 4^{20} 5^{10} வெளி 2^{2} 21^{8}.

பொய்யாணை. Perjury. லேவி 6^{5} எரே 5^{2} ஓசி 10^{4} சக 8^{17} மல் 3^{5} 1 தீமோ 1^{10}. **சத்தியம், சாட்சி, பொய்** காண்க.

பொராதா. Poratha. ஆமானின் நான்காம் மகன். எஸ்தர் 9^{8}.

பொருத்தனை. Vow. பூர்வீகத்தில் மற்ற ஜனங்களைப்போலவே எபிரெயர்களும் தேவ தயவைப் பெறும்படி தாங்கள் விசேஷித்த காணிக்கைகள் செலுத்துவதாக கடவுளுக்குப் பொருத்தனை செய்வது வழக்கம். உதாரணமாக: யாக்கோபு யேகோவா தன்னைக் காப்பாற்றி, தான் போகும் தேசத்திலிருந்து சுகமாய்த் திரும்பிவரப் பண்ணுவாரானால், தான் எப்போதும் யேகோவாவை வணங்குவதாயும் தசமபாகம் செலுத்துவதாயும், பொருத்தனை பண்ணினான். ஆதி 28^{20}. யெப்தா என்பவன் யேகோவா தனக்கு யுத்தத்திலே ஜெயம் கொடுத்தால், தன் வீட்டிலிருந்து எதிர்கொண்டு வருவது எதுவோ அதைச் சர்வாங்க தகனபலியாக கொடுப்பதாக பொருத்தனை செய்தான். நியா 11^{30}. அன்னாள், தனக்குப் புத்திரபாக்கியம் கிடைத்தால், அந்தப் புத்திரனைத் தேவ ஊழியத்திற்கு ஒப்புக்கொடுப்பதாக பொருத்தனை செய்தாள். 1 சாமு 1^{11}. இந்தப் பொருத்தனைகளைச் செய்தவர்கள் தேவ தயவைத் தேடினார்கள். நசரேயரோ தலைச்சவரம் செய்யாமலும், திராட்சப்பழ ரசத்தை அருந்தாமலும், அசுத்தமான உணவைப் புசியாமலும், பிரேதத்தைத் தொடாமலும் இருப்போம் என்று பொருத்தனைசெய்து தங்கள் முன்மாதிரியினால் அக்காலத்துக் கானானியருடைய வழக்க பழக்கங்களை விரும்பின எபிரெயர்களைக் கண்டிக்கத் தீர்மானித்தார்கள். பொருத்தனை பண்ணாதவன் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி குற்றவாளியல்ல. ஆயினும், பொருத்தனைசெய்த ஒருவன் அதை எப்படியாவது நிறைவேற்றுவது அவசியம். உபா 23^{21} எண் 30^{2} நியா 11^{35}. என்றாலும் பெண்கள் சில காரணங்களினாலே தாங்கள் செய்த பொருத்தனையை நிறைவேற்றுவது அவசியமில்லை. எண் 30^{3-15} நீதி 20^{25}. மல்கியா தீர்க்கதரிசி தன்காலத்தில் காணிக்கை செலுத்துவதாக பொருத்தனை செய்தவர்கள் பொருத்தனையின் மேன்மையைக் கவனியாமல், பழுதான பலிகளை ஆண்டவருக்குச் செலுத்தினார்கள் என்று அறிந்து அவர்களைப் பயங்கரமாய் எச்சரிக்கிறான். மல் 1^{14}.

யூதர்களில் சிலர் தங்கள் வெளிவேஷ பக்தியைப் பிறருக்குக் காண்பிக்கும்படி, தங்கள் தாய்தகப்பன்மாரைப் போஷித்துக் காப்பாற்றாமல் அந்தச் சவரட்சணைக்கு ஈடாக, 'கொர்பான்' என்னும் காணிக்கையை தேவாலயத்தில் கொண்டுபோய் செலுத்துவார்கள். மாற் 7^{11}. 'கொர்பான்' காண்க.

பரி. பவுல் இரண்டு தடவைகளில் பொருத்தனை செய்ததாக வாசிக்கிறோம். இது நசரேய பொருத்தனைதான் என்று சிலர் நினைத்தாலும் இதற்குப் போதுமான அத்தாட்சிகளில்லை. அப் 18^{18} 21^{23}.

பொருந்துகிறது. Agree. ஏசா 1^{19} மத் 5^{25}.

பொருளாசை, பணஆசை. Covetousness. வேதாகமத்தின்படி பொருளாசை பாவம்தான்; பத்துக் கற்பனைகளின்படி கொலை, விபசாரம், களவு, பொய்ச்சாக்ஷி என்னும் பாவங்களைப்போல பொருளாசையும் தகாதது. யாத் 20^{17} உபா 5^{21}. எபிரெயர்கள் ஆகானை இந்தக் குற்றத்தினிமித்தம் கொன்றுபோட்டார்கள். யோசு 7^{16-26}. பொருளாசையைப்பற்றிச் சொல்லியிருக்கும் எல்லா வசனங்களிலும் அது கண்டிக்கப்பட்டிருக்கிறது. சங் 10^{3} 119^{36} நீதி 21^{26} 28^{16} ஏசா 57^{17} ஆப 2^{9}. புதிய ஏற்பாட்டில் விபசாரமும் பொருளாசையும் ஒரேவிதமாய்க் கண்டிக்கப்பட்டிருக்கிறது. 1 கொரி 5^{11} 6^{9} கொலோ 3^{5} 2 பேது 2^{14}. இயேசு இவ்விரண்டையும் மற்ற பாதகங்களுடனே சேர்த்துச் சொல்லுகிறார். மாற் 7^{21}. கிறிஸ்தவன் மதுபானம் வேசித்தனம் முதலிய பாவங்களை நீக்கித் தன்னில் இச்சையடக்கத்தை நாடினால் அவன் பொருளாசையையும்கூட நீக்கும்படி கடவுளுடைய கிருபையைத் தேடுவது அவசியம். தேவனுடைய ராஜ்யத்தில் பொருளாசைக்காரனுக்கு இடமில்லை. எரே 22^{17} மீகா 2^{2} லூக் 12^{15} ரோம 7^{7} எபே 5^{3} 1 தீமோ 6^{10} எபி 13^{5}.

பொருள். Wealth. நீதி 13^{11} 18^{11}. **திரவியம்** காண்க.

பொர்க்கியு பெஸ்து. Portius Festus. **பெஸ்து** காண்க.

பொர்த்துனாத்து. Fortunatus. [செல்வமுள்ளவன்.] கொரிந்துபட்டணத்துச் சபையிலிருந்த ஒருவன். பரி. பவுல் இவனுக்கு ஞானஸ்நானம் கொடுத்திருக்கலாம். பரி. பவுல் எபேசு பட்டணத்திலிருக்கும்போது பொர்த்துனாத்து இவனைச் சந்திக்கும்படி வந்தான். 1 கொரி 1^{16} 16^{17}.

பொலிகார்ப்பு. Polycarp. ஆதிகிறிஸ்தவ பிதாவாகிய பொலிகார்ப்பு ஸ்மிர்னா பட்

டணத்தில் கண்காணியாயிருந்தான். இவன் ஏறக்குறைய கி–பி. 69–ம் ஆண்டில் பிறந்து வாலிபனுகி பரி. யோவானிடத்தில் சீஷனுயிருந்து, இயேசுகிறிஸ்துவைப்பற்றி அவன் அருளின போதகத்தை அடைந்து இயேசுவைப்பார்த்த அநேகருடன் சம்பாஷணை செய்து, சபைகளில் தேவ ஊழியத்தை நடத்தி, ஸ்மிர்னு பட்டணத்தில் கண்காணியாராய் நியமிக்கப்பட்டான். இவன் பிலிப்பியர்களுக்கு ஒரு நிருபம் எழுதி அவர்களுக்குப் புத்திமதிகளைச் சொன்னுன். இவன் கி–பி. 135-150–ம் ஆண்டுகளுக்கு இடையில் ஐரேனயு (*Irenaeus*) என்பவனுக்குத் தான் யோவானிடத்திலிருந்தும் இயேசுவைக் கண்ட மற்ற சாக்ஷிகளிடத்திலிருந்தும் தெரிந்துகொண்டவைகளைப் போதித்தான். ஏறக்குறைய கி–பி. 150–ம் ஆண்டில் இவன் ரோமாபுரிக்குப் போய் அங்கே பலருக்குப் பக்திவிர்த்தியை யுண்டாக்கி, ஸ்மிர்னுவுக்குத் திரும்பி வந்தான். அக்காலத்திலே அந்தப் பட்டணத்திலுள்ள புறமதஸ்தர்கள் தங்கள் தேவதையின் திருவிழாவை நடத்தும்போது, கிறிஸ்தவர்களின்மேல் பொறாமைகொண்டு, பொலிகார்ப்பைக் கொன்றுபோடும்படி இவனைத்தேடினுர்கள். அப்போது இவனுடைய வேலைக்காரர்களில் ஒருவன் இவனை அந்தச் சத்துருக்களுக்குக் காட்டிக் கொடுத்தான். ஸ்மிர்னு சபையார் தாங்கள் எழுதின நிருபத்தில் இவன் அடைந்த உபத்திரவங்களை விவரமாய்க் காண்பித்திருக்கிருர்கள். அந்த ஊரில் ரோமராயனுல் நியமிக்கப்பட்ட ஒரு அதிபதி பொலிகார்ப்பைப்பார்த்து, 'நீ ராயனைக் கடவுளாக வணங்கி இயேசுவைத் தூஷித்தால் உன்னை விடுதலை செய்வேன்' என்று சொல்ல, பொலிகார்ப்பு, 'எண்பத்தாறு வருஷகாலமாய் நான் இவரைச் சேவிக்க, இவர் எந்தவிஷயத்திலும் எனக்கு யாதொரு அநியாயமும் செய்யவில்லை. என் ராஜாவும் மீட்பருமான இவரை நான் தூஷிப்பது எப்படி?' என்று தைரியத்துடனே கூறினுன். அந்த அதிபதி இதைக்கேட்டு, இவனைக் கொன்றுபோட்டான். இவன் கி–பி. 155-ம் ஆண்டு பெப்ருவரிமீ 23-ம் உ இரத்தசாக்ஷியாக மரித்தான்.

பொல்லாங்கு. Evil. யோவா 3^{20} யாக் 1^{13}.

பொல்லாதவன், பொல்லாதவை. Wicked. சங் 37^{9} மத் 9^{4}.

பொல்லாப்பு. Evil. 2 சாமு 12^{11}. 1 இரா 14^{22} 16^{25} சங் 140^{11} நீதி 20^{8} ஏசா 59^{15} எரே 5^{22} 23^{17} மீகா 7^{3}. தீமை காண்க.

பொவனெர்கேஸ். Boanerges. [இடிமுழக்கத்தின் மகன்.] இயேசு யாக்கோபுக்கும் யோவானுக்கும் இந்த மறுபெயர் அருளினுர். சிலர் நினைக்கிறபடி இவர்கள் வாய்ச்சாதுரியத்தில் தேறினவர்களாய்ப் பிரசங்கம் பண்ண அதிக விருப்பமுள்ளவர்களானதினுல் இந்தப் பெயர்பெற்றிருக்கலாம். வேறு சிலர் இவர்கள் ஆத்திரகுணமுள்ளவர்களானதினுல் இந்தப் பெயர் இவர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டது என்று எண்ணுகிருர்கள். மாற் 3^{17} லூக் 9^{54}.

பொறாமை. Envy. கலகம், பிரிவினை, தூஷணம், பகை, கொலை என்பவைகளுக்குக் காரணம் பொறாமை. ஆதி 26^{14} 30^{1} 37^{11} யோபு 5^{2} சங் 73^{3} 106^{16} நீதி 14^{30} ஏசா 11^{13} அப் 13^{45} ரோம 1^{29} 13^{13} 1 கொரி 3^{3} 2 கொரி 12^{20} கலா 5^{21} பிலி 1^{15} 1 தீமோ 6^{4} தீத் 3^{3} யாக் 3^{14} 1 பேது 2^{2}. கிறிஸ்தவ அன்புக்குப் பொறாமை நேர்விரோதமானது. 1 கொரி 13^{4}. பிசாசினுடைய சுபாவத்தில் பொறாமை இயற்கையாயுள்ளது. வேதாகமத்தில் பொறாமைக்குப் பல திருஷ்டாந்தங்கள் உண்டு. ஆபேலின் பெயரில் காயீனும், ஏசாவின் பெயரில் யாக்கோபும், ராகேலின் பெயரில் லேயாளும், யோசேப்பின் பெயரில் அவன் சகோதரர்களும், தாவீதின் பெயரில் சவுலும், மொர்தெகாயின் பெயரில் ஆமானும், காணுமற்போன குமாரன் பெயரில் அவன் அண்ணனும், பவுலின் பெயரில் ரோமாபுரி சுவிசேஷகரும் (பிலி 1^{15}) பொறாமை கொண்டார்கள்.

பொறுமை. Patience, Long-suffering. மூலபாஷைகளில் துன்பம் அநியாயம் முதலியவற்றைச் சகித்தல், தீயோருக்கு இரக்கத்தைக் காட்டுதல் என்று அர்த்தங்கொள்ளும் பதங்களுக்குத் தமிழ் வேதாகமத்தில் பொறுமை, சாந்தம், நீடியபொறுமை, நீடிய சாந்தம் என்று மாறிமாறிப் பொதுவாய்ச் சொல்லியிருக்கிறது.

பொறுமை: சங் 86^{15} எரே 15^{15} மத் 18^{26} அப் 26^{3} ரோம 2^{4} கலா 5^{22} எபே 4^{2} கொலோ 3^{12} 1 தீமோ 1^{16} எபி 6^{11} யாக் 5^{7} 5^{10} 1 பேது 3^{20} 2 பேது 3^{9}.

சாந்தம்: யாத் 34^{6} எண் 14^{18} ரோம 9^{22} 1 கொரி 13^{4} 2 கொரி 6^{6} 1 தெச 5^{14} கொலோ 1^{11} 2 தீமோ 3^{10} 4^{2}.

புதிய ஏற்பாட்டில் பொறுமையைக்குறிக்கும் கிரேக்கபாஷையின் மூல அர்த்தம் என்னவென்றுல்: கோபத்துக்கு இடங்கொடாதிருப்பது; ஆத்திரத்துடனே யாதொன்றையும் செய்யாமலிருப்பது; ஒருவன் செய்த குற்றத்தை இரக்கத்துடனே நீடியகாலம் நினைப்பது. கடவுளின் லட்சணங்களில் இது

ஒன்று. அவர் பொறுமையுள்ளவராயிருப்பதினால் மனந்திரும்புதலுக்கு நமக்குச் சமயம் கொடுத்திருக்கிறார். இயேசுவின் லட்சணங்களிலும் இது ஒன்று. ஆகையால் கிறிஸ்தவர்கள் யாவரும் இதைத் தேடவேண்டியது. ஒரு கிறிஸ்தவன் பொறுமையுள்ளவனானால் அவன் பரிசுத்த ஆவியானவர் அருளும் இந்த ஈவை அடைந்ததினாலே அவன் கிறிஸ்து மார்க்கத்தில் தேறினவன் என்று நாம் சொல்லக்கூடும்.

பொற்கன்றுக்குட்டி. Golden calf. கன்றுக்குட்டி காண்க.

பொற்பழம். 'Apples of Gold.' நீதி 25^{11}.

பொன். Gold. பூர்வகாலம்முதல் பொன் பலதேசங்களில் உபயோகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இஸ்ரவேலர் அதை நன்றாய் அறிந்திருந்தார்கள். யாத் 12^{35} எண் 31^{52} யோசு 7^{21} நியா 8^{26}. சாலொமோன்காலத்தில் அது யூதாவில் அதிகமாய் வழங்கப்பட்டது. 1 இரா 10^{14} 2 நாளா 1^{15} 9^{1} 9^{13}. எபிரெயரின் அபிப்பிராயப்படி அது கீழ்க்கண்ட தேசங்களில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது:

ஆவிலா. ஆதி 2^{11}.

ஓப்பீர். 1 இரா 9^{28} 10^{11} யோபு 28^{16}.

தர்ஷீஷ். 1 இரா 10^{22}.

சேபா. 1 இரா 10^{2} சங் 72^{15} எசே 27^{22}.

ராமா. எசே 27^{22}.

பர்வாயீம். 2 நாளா 3^{6}.

அரபிதேசம். 2 நாளா 9^{14}.

இவைகளில் ஆவிலா, சேபா என்பவைகள் அரபிதேசத்திலிருந்தன. ஓப்பீர் அரபிதேசத்திலாவது இந்தியாவிலாவது தென் ஆப்பிரிக்காவிலாவது இருந்திருக்கலாம்.

யோபு ஆகமத்தில் பலவிதமான பொன்னைப்பற்றிச் சொல்லியிருக்கிறது. யோபு 22^{24} 28^{15}. ஆபிரகாமின் காலத்தில் ஜனங்கள் பொன் ஆபரணங்களை அணிந்துவந்தார்கள். ஆதி 13^{2} 24^{22} 24^{35}. பிந்தினகாலங்களில் ராஜாக்களும் தனவான்களும் அதைப் பொக்கிஷமாய்ச் சேர்த்து வைத்தார்கள் எஸ்தர் 1^{6} தானி 3^{1} நாகூ 2^{9}.

பூர்வகாலத்தில் பொன் நாணயங்கள் அச்சிடப்படாததினாலே, வியாபாரிகள் தராசிலே அதின் நிறையைப் பார்த்து 'சேக்கல்' 'தாலந்து' முதலிய நிறை அளவுகளைக் கொண்டு விலை கணிப்பார்கள். ஆதி 43^{21}. கி-மு. 139-ம் வருஷம் முதல் யூதர்கள் பொன் நாணயங்களை அச்சிட்டார்கள். மத் 10^{9}-ல் சொன்ன 'பொன்' ரோமர்கள் அச்சிட்டதும் 15 ரூபாய் விலையுள்ளதுமான பொன் நாணயத்தைக் குறிக்கிறது.

ஆசரிப்புக் கூடாரத்திலும் தேவாலயத்திலும் பொன் தகடுகள் அதிகமாய் உபயோகிக்கப்பட்டது. யாத் 38^{24} 1 நாளா 22^{14} 29^{4} 2 நாளா 3^{4}.

போ.

போகன். Bohan. யோசு 15^{6}.

போகீம். Bochim. [துக்கம் கொண்டாடுகிறவர்கள்.] நமக்குத் தெரியாத ஒரு இடம். நியா 2^{1}.

'போக்காடாகிய வெள்ளாட்டு கடா.' A. V. Scapegoat. R. V. Azazel. பக்கம் 520 காண்க.

போக்கு. Excuse. லூக் 14^{18} யோவா 15^{22} ரோ 1^{20}.

போசேஸ். Bozez. பென்யமீன் கோத்திரத்தின் நாட்டில் மிக்மாஸ் என்னும் பள்ளத்தாக்கின் ஒரு பக்கத்தில் உள்ள ஒரு செங்குத்தான மலை. 1 சாமு 14^{4}.

போஸ்காத். Bozkath. யோசு 15^{39}.

போஸ்றா. Bozra. [அலங்கம்.]

1. ஏதோம்தேசத்திலுள்ள ஒரு கோட்டை. இது இருந்த இடம் தெரியாது. ஆனால் தீர்க்கதரிசிகள் இதைப்பற்றிச் சொன்ன வசனங்களை நாம் பார்க்கும்போது இது ஒரு பெரிய பட்டணமாயிருந்திருக்கவேண்டும். ஆதி 36^{33} ஏசா 34^{6} 63^{1} மீகா 2^{12}.

2. மோவாப் தேசத்தில் எரேமியா தீர்க்கதரிசியால் கண்டிக்கப்பட்ட ஒரு ஊர். எரே 48^{24}.

போஜனசாலை. A. V. 'Parlour.' R. V. 'Guest chamber.' ஒரு அறை. 1 சாமு 9^{22}.

போஜன பலி. A. V. 'Meat offering'. R. V. Meal offering. யாத் 29^{41} லேவி 2^{1} 6^{14} எண் 7^{13} எசே 45^{15} மு. பலிகள் காண்க.

போஜனம். Meal. எபிரெயர்களும் பலஸ்தீனா முதலிய தேசங்களிலுள்ளவர்களும் தினத்துக்கு இரண்டுமுறை சாப்பிடுவார்கள். அதிகாலையில் வேலைக்குப் போகுமுன் குடியானவர்களும், கைத்தொழிலாளிகளும் சில அப்பத்துண்டையும் பேரீச்சப்பழங்கள் அல்லது ஒலிவப்பழங்களையும் புசிப்பார்கள்.

போஜனசாலை.

ஆனால் இது சரியான போஜனமல்ல. மேலும், அதிகாலமே போஜனம் செய்வது எபிரெயர்களுக்கு வெட்கமானகாரியம். பிரசங்கி 10^{16}. இந்துக்களைப்போல பெரும்பாலும் எபிரெயர்கள் மத்தியானத்தில் முதலாவது சாப்பிடுவார்கள். சூரியன் அஸ்தமித்தபிறகு வேலைக்காரர்கள் வேலைமுடிந்து வரும்போது மறுபடியும் சாப்பிடுவார்கள். லூக் 11^{38} 14^{17} 17^{7} மத் 22^{4} ரூத் 2^{14}. மத்தியானத்தில் மாவினால் சுட்ட ரொட்டி, கோதுமை அடை, கூழ் அல்லது மீன்துண்டுகள் முதலியவற்றைச் சாப்பிடுவார்கள். எப்படியாகிலும் அப்பொழுது அதிகமாய்ச் சாப்பிடமாட்டார்கள். சாயங்காலத்தில் மேற்சொன்ன போஜனங்களுடன் இன்னும் சிலவற்றைச் சேர்த்து நன்றாய்ச் சாப்பிடுவார்கள். **ஆகாரம்** காண்க. இதனிமித்தம் சில வசனங்களில் சாயங்காலம் செய்யும் போஜனத்துக்கு 'விருந்து' என்னும் பெயர் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

பூர்வீகத்தில் எபிரெயர்கள் பாய்மேல் சப்பணங்கால் இட்டு, உட்கார்ந்து (ஆதி 37^{2}) ஒரு பாயின்மேல் வைக்கப்பட்டு மரத்தட்டு ஒன்றில் போட்ட போஜனத்தை எடுத்துச் சாப்பிடுவார்கள். பிற்காலங்களில் போஜனத்தை மேசையின்மேல்வைத்து, தாங்கள் அதைச்சுற்றி நாற்காலியில் உட்கார்ந்து சாப்பிடுவார்கள். இப்படியே சாலொமோன் ராஜா போஜனத்துக்குப் பந்தியில் உட்கார்ந்ததைச் சேபாவின் ராணி பார்த்தாள். 1 சாமு 20^{25} 1 இரா 10^{5} 13^{20}. பின்காலங்களில் பெரிய ஆஸ்திக்காரர்கள் சீரியாதேசத்தார்களைபோல மேசையின்மேல் சாப்பாட்டைவைத்து அதின்பக்கத்தில் கட்டில்களைப்போட்டு அவைகளின்மேல் படுத்துக்கொண்டு சாப்பிடுவார்கள். மேசைகளுக்கு இடையில் வேலைக்காரர்கள் போவதற்கு வழிவிட்டிருக்கும். தீர்க்கதரிசிகள் 'மஞ்சம்' என்பதைப்பற்றிப் பேசும்போது இவ்விதமான கட்டில்களைக் குறிக்கிறார்கள். ஆமோ 3^{12} 6^{4} எசே 23^{41}. (**கட்டில்** காண்க). ஆனால் பெண்களும் பிள்ளைகளும் ஏழைகளும் முன்போலவே தரையில் உட்கார்ந்து சாப்பிடுவார்கள். கட்டில்மேல் படுத்துக்கொண்டவனின் வலது பக்கத்தில் படுத்துக்கொள்ளுகிறவன் அவன் 'மார்பில் சாய்ந்துகொண்டிருக்கிறவன்' என்று வழக்கமாய்ச் சொல்லுவார்கள். இதனிமித்தம் இயேசுவும் சீஷர்களும் போஜனம் பண்ணும்போது யோவான் இயேசுவின் வலது பக்கத்தில் இருந்தான் என்று விளங்குகிறது. யோவா 13^{23}.

சாப்பிடுவதற்குமுன் யூதர்கள் அதிக ஜாக்கிரதையாய்த் தங்கள் கைகளைத் தண்ணீர் வார்த்துக் கழுவிக்கொள்வார்கள். மாற் 7^{3} யோவா 2^{6}. பிறகு பெண்கள் போஜனம் கொண்டுவருவார்கள். மாற் 1^{31} லூக் 10^{40}. ஐசுவரியவான்களுடைய வீடுகளில் வேலைக்காரர்கள் இந்த வேலையைச் செய்வார்கள். யோவா 2^{5}. சாப்பிடுமுன் யூதர்கள் தேவனுக்கு ஸ்தோத்திரம் செலுத்துவார்கள். மத் 15^{36} 26^{26} அப் 27^{35}. யூதர்கள் உபயோகித்த பானைகளும் பாத்திரங்களும் பலமாதிரியாக இருந்தது. **சட்டி, தாளம், பாத்திரம், கூடை** முதலியவை காண்க.

அவர்கள் சாப்பிடும்போது வேண்டிய பதார்த்தங்களை வலது கையில் எடுப்பார்கள்.

கூழ் ரசம் முதலியவைகள் வாங்கும்போது லேசான அப்பம் எடுத்து அதில் கோப்பைப் போல் பள்ளம் செய்து, அதில் ரசத்தை எடுத்துச் சாப்பிடுவார்கள். இயேசு 'தோய்த்த அப்பத்துணிக்கை' இதுதான். யோவா 13[26].

யூதர்களில் ஒரு பெரியவன் விருந்து செய்தால், அவன் முதலாவது வேலையாட்களை அனுப்பித் தன் சிநேகிதர்களுக்குத் தெரிவிப்பான். மத் 22[3]. பிறகு குறிக்கப்பட்ட நாளிலே அவர்களை அழைக்கும்படி ஆட்களை மறுபடியும் அனுப்புவான். லூக் 14[17]. அழைக்கப்பட்டவர்கள் வரும்போது விருந்து செய்கிறவன் அவர்களுக்கு முத்தமிட்டு, வாழ்த்துதல் சொல்வான். வேலைக்காரர்கள் வழியில் கால்களில் படிந்த தூசிகளைக் கழுவும்படி விருந்தாளிகளின் கால்களின்மேல் தண்ணீர் வார்ப்பார்கள். பிறகு தலைமேல் நல்ல வாசனையுள்ள எண்ணெய் கொஞ்சம் பூசுவார்கள்.

விருந்தாளிகள் விருந்துக்கு வரும்போது விசேஷித்த வஸ்திரங்களைத் தரித்துக்கொள்வார்கள். சில சமயங்களில் பெரியவர்கள் விருந்தாளிகளைப் பிரியப்படுத்தும்படி அவர்களுக்கு விசேஷித்த வஸ்திரங்களைக் கொடுப்பார்கள். மத் 22[11]. உடை (பக்கம் 143) காண்க.

விருந்து செய்கிறவன் விருந்தாளிகளில் விசேஷித்த சிலரைக் கனப்படுத்தும்படி அவர்களுக்குக் கட்டில்களில் 'முதன்மையான இடம்' என்னும் முக்கியமான இடங்களைக் காட்டி அவர்கள் எல்லாரும் கட்டிலின்மேல் படுத்துக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்வான். மத் 23[6]. அவர்கள் சாப்பிட்ட பிறகு வேலைக்காரர் மறுபடியும் தண்ணீர் கொண்டுவந்து விருந்தாளிகளின் கைகளைக் கழுவி, பலவித பழங்களைக் கொண்டுவந்து வைப்பார்கள். பழங்களுக்காகவும் மறுபடியும் தேவனுக்கு ஸ்தோத்திரம் செலுத்துவார்கள். விருந்தின் துவக்கத்தில் எபிரெயர்கள் திராட்சப்பழரசம் கொஞ்சம் குடிப்பார்கள். பழம் கொண்டுவந்தபிறகு தண்ணீரோடும், வாசனையுள்ள பூண்டுகளோடும் கலந்த திராட்ச ரசத்தைக் குடிப்பார்கள். எரே 35[5]. இவைகளையெல்லாம் முறைமுறையாயும் ஒழுங்காயும் பரிமாறும்படிக்கு 'பந்தி விசாரிப்புக்காரன்' ஒருவனை நியமிப்பார்கள். யோவா 2[8]. சில சமயங்களில் பாடகரும் கூத்தாடிகளும் வந்து பாடி நடனம் ஆடுவார்கள். லூக் 15[25]. யூதர்கள் வழக்கமாய் போஜனபானத்தில் நல்லொழுக்கத்தைக் கவனித்து அதிகமாய்ச் சாப்பிடாமலும் குடியாமலும் இருப்பார்கள்.

போஜனம்.

போதகம், போதனை. Teaching. 2 நாளா 18[20] நீதி 4[2] ஆப 2[18] மத் 7[29] யோவா 18[19] அப் 5[28] கொலோ 2[21] வெளி 2[14]. **நியாயப்பிரமாணம்** காண்க.

போதகர். Teacher. நீதி 5[18] ஏசா 30[20] லூக் 2[36] யோவா 3[2] அப் 13[1] ரோம 2[20] 1 கொரி 12[28] எபே 4[13] 1 தீமோ 2[7] 2 தீமோ 1[11] 4[3] 2 பேது 2[1]. குரு, **நியாயசாஸ்திரி, பள்ளிக்கூடம்,** வேதபாரகர் காண்க.

போதிக்கிறது. Teach. சங் 119[26, 99] மத் 7[28] மாற் 7[7] லூக் 12[12]. ரோம 12[1] 1 கொரி 4[17] 1 தீமோ 1 13 4[6-11] 2 தீமோ 2[2].

போத்திபார். Potiphar. யோசேப்பின் சரித்திரத்தில் சொன்ன எகிப்து ராஜாவினுடைய பரிவாரங்களில் உள்ள ஒரு உயர்ந்த உத்தியோகஸ்தன். இவனைப்பற்றித் தமிழ் வேதாகமத்தில் தலையாரிகளுக்கு அதிபதி என்றும், ஆங்கிலேய வேதாகமத்தில் காவலாளிகளின் தலைவன் என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இதனிமித்தம், எகிப்து ராஜாவின் மாளிகையில் குற்றம் செய்தவர்களை, இவன் தன் வீட்டைச்சேர்ந்த சிறைச்சாலையில் வைப்பான். சிலர் நினைக்கிறபடி இவன் ராஜா நம்பின ஆலோசனைக்காரர்களில் ஒருவன் ஆனதினால் இவன் ராஜா புசிக்கும் பதார்த்தங்களில் நஞ்சு கலந்திராதபடிக்கு அவைகளை ராஜா சாப்பிடுமுன் தான் ருசித்துப் பரிசோதிப்பான். இவன் யோசேப்பை அடிமையாக வாங்கினான். இவன் மனைவி யோசேப்பின்பேரில் குற்றம் சாட்டியதினிமித்தம் இவன் யோசேப்பைச் சிறைச்சாலையில் வைத்தான். ஆதி 37[36] 39[1].

போத்திபிரா. Potipherah. [சூரிய தேவதையால் கொடுக்கப்பட்டவன்.] யோசேப்பின் மனைவியாகிய ஆஸ்நாத்தின் தகப்பன். இவன் ஆவேன் பட்டணத்தில் சூரிய

தேவனின் ஆசாரியர்களில் ஒருவன் என்று தோன்றுகிறது. ஆகையால் இவன் எகிப்து தேசத்தில் கல்வியில் தேறின சிரேஷ்டமான வர்களில் ஒருவன். ஆதி 41^{45} 46^{20}.

போத்தினியானர். Photinians. போத்தினு (*Photinus*) கலாத்தியா நாட்டில் பிறந்து மார்கெலு என்பவன் போதித்த தப்பறைகளைக் கற்றுக்கொண்டு கி-பி. 136-166 மட்டும் வேத சாஸ்திரத் தத்துவத்தைக் குறித்துப் பல தர்க்கங்களைச் செய்து அவைகளினிமித்தம் பல துன்பங்களை அநுபவித்து மரித்தான். இவன் இயேசுகிறிஸ்துவைப்பற்றிப் போதித்த தப்பறைகளைத் தெளிவாய் இவ்விடத்தில் சொல்வது அரிது. ஆனால் சுருக்கமாய்ச் சொல்லவேண்டுமானால் இவன் திரியேகத்துவத்தைக்குறித்துச் சரியாய் அறியாமல், கிறிஸ்துவுக்கும் பரிசுத்த ஆவியானவருக்கும் தேவத்துவம் பரிச்சேதம் இல்லை என்று போதித்தான். நித்திய வார்த்தையாகிய இயேசு கிறிஸ்து இவ்வுலகத்தில் பிறக்கும்போதுமாத்திரம் தேவகுமாரனாய் இருந்தார் என்றும், தேவகுமாரன் இரட்சணிய ஊழியம் செய்த பிறகு இனி தேவகுமாரனாயிராமல் பிதாவோடு ஏகமாய்ப் போவார் என்றும் போதித்த சபெல்லியுவைப்போல் போதித்தான் என்று தோன்றுகிறது. 16-ம் நூற்றாண்டில் சோசினியானர் இவ்விதமான கொள்கைகளைப் பற்றிக்கொண்டார்கள்.

போரடிக்கிறது. Thresh. உபா 25^{4} 1 நாளா 21^{20} ஏசா 28^{28} ஆமு 3^{12} 1 கொரி 9^{9}. களம் காண்க.

போராட்டம். Contention. 1 தெச 2^{2} யூதா 1^{3}. இவ்வசனங்களில் சொல்லப்படுகிற போராட்டம் என்கிற பதம் கிறிஸ்தவர்களிடம் காணப்படவேண்டிய முயற்சியைக் குறிப்பிடுகிறது.

போர். War. சண்டை காண்க.

போர்ச்சேவகர். Soldiers, Band, Legion. பூர்வீககாலத்தில், நமக்குத் தெரிந்த பட்டாளங்களில் போர்ச்சேவகர் இருக்கவேயில்லை. அவர்கள் சாதாரணமாய் ஒரு பெரிய இராஜாவினிடத்திலாவது தலைவனிடத்திலாவது வந்து, அவர்களுடைய உத்தரவின்படி சத்துருக்களை ஜெயிக்கும்படி ஒரு கூட்டமாயிருப்பார்கள். நியாயாதிபதிகளும், சவுல் தாவீது ராஜாக்களும் இவ்விதமான போர்ச்சேவகர்களைச் சேர்த்து அவர்களுடைய உதவியினாலே போர் செய்வார்கள். 1 இரா 11^{24}.

பிந்தின காலங்களில் எபிரெயர்களுடைய ராஜாக்களாகிய சாலொமோன் முதலியவர்கள், தங்களையும் தங்கள் தேசத்தையும் பாதுகாக்கவும் சத்துருக்களை எதிர்த்துத் துரத்தவும் சம்பளத்துக்காக ஆட்களை அமர்த்தி, இவ்விதமாய்ச் சேனைகளைச் சேர்த்தார்கள். அசீரிய, பாபிலோனிய ராஜாக்களும் இவ்விதமாகவே பெரிய சேனைகளை வைத்திருந்தார்கள். இந்தச் சேனையில் சேர்ந்தவர்கள் தங்கள் தலைவனிடத்திலிருந்து பெற்றுவந்த சம்பளத்தைத் தவிர தாங்கள் ஜெயித்த நாடுகளிலுள்ள ஆஸ்திகளையும் கொள்ளையிடுவது வழக்கம்.

புதிய ஏற்பாட்டில் சொல்லப்பட்டிருக்கிற போர்ச்சேவகர் அக்காலத்தில் மேன்மைபெற்றுவந்த ரோம ராஜாங்கத்தின் சேனைகளில் இருந்தவர்கள்தான். எருசலேம் பட்டணத்திலுள்ள அந்தோனியாக்கோட்டையில் அக்காலத்திலே ஒரு பட்டாளமிருந்தது. புதிய ஏற்பாட்டில் சொல்லப்படுகிற போர்ச்சேவகரின் 'கூட்டம்' இதுதான். மத் 27^{27} மாற் 15^{16} அப் 21^{32} யோவா $18^{3.12}$.

இத்தாலியா, அகஸ்து முதலிய பட்டாளங்கள் ரோம சேனையைச் சேர்ந்தவைதான். அப் 10^{1} 27^{1}. அகஸ்து பட்டாளம், இத்தாலியாப் பட்டாளம், சண்டை, சேனை, முற்றுகை காண்க.

போர்வை. Skirt, Garment. ரூத் 4^{9}. உடை காண்க.

போவாஸ். Boaz. [? பலம்.]

1. ரூத்தின் சரித்திரத்தில் சொல்லப்படுகிற போவாஸ் என்பவன் தாவீதின் தகப்பனாகிய ஈசாயின் பாட்டன். இவன் மோவாப் தேசத்திலிருந்து விதவையாக வந்த ரூத்தை விவாகம் செய்தான். ரூத் 4^{21} 1 நாளா 2^{11} மத் 1^{5} லூக் 3^{32}.

2. சாலொமோன் கட்டின தேவாலய வாசல் மண்டபத்தின் இடதுபுறத்தில் நிறுத்தப்பட்டிருந்த தூண். 1 இரா 7^{21} 2 நாளா 3^{17}. தூண் காண்க.

போற்றுகிறது. Sing Praises. சங் 47^{6}.

பௌ.

பௌரணிமி. Full-Moon. சந்திரன் காண்க.

ம.

மகடன். Magadan. தல்மனூத்தா காண்க.

மகத்துவம். Majesty. யாத் 15^{11} 1 நாளா 29^{25} யோபு 40^{10} சங் 21^{5} 29^{4} 45^{3} ஏசா 63^{1} எபி 1^{3} 8^{1} யூதா 1^{25}. மகிமை காண்க.

மகமது, இஸ்லாம்மார்க்கம். Muhammad and Islam.

[இந்தவேத அகராதியில் மகமது மார்க்கத்தைப் பற்றி விவரமாய் எழுத இடம் இல்லாதிருந்தாலும், இதை வாசிப்பவர்களில் அநேகர் இஸ்லாம் மார்க்கத்தைக் குறித்துச் சில விஷயங்களை அறிவது அவசியமாயிருக்குமாகையால் நாம் இதிலே மகமதுவைக் குறித்தும், இஸ்லாம் மார்க்கத்தைக் குறித்தும் முக்கியமான சிலவற்றைச் சொல்லுவோம்.]

I. மகமது:

மகமது கி—பி. 570—ம் வருஷத்தில் அராபியா தேசத்திலுள்ள மெக்கா பட்டணத்தில் பிறந்தான். அக்காலத்தில் அராபியா தேசத்தார் பெரும்பாலார் விக்கிரகாராதனைக்காரர்களாயிருந்தார்கள். சிலர் நக்ஷத்திரங்களை வணங்கினார்கள். அத்தேசத்தில் சில யூதர்களும் கிறிஸ்தவர்களும் இருந்தார்கள். அத்தேசத்தார் ஒரே ராஜ்யத்தில் சேர்ந்திராமல் பற்பல கோத்திரங்களாகப் பிரிந்து தங்களுக்குள்ளே பலதடவைகளில் சண்டைசெய்து நாகரீகமற்றவர்களா யிருந்தார்கள்.

மகமது பிறக்குமுன் அவன் தகப்பன் இறந்துபோனான். இவனுடைய ஆறாம் வயதில் இவன் தாயாரும் இறந்துபோனாள். அதற்குப்பிறகு இரண்டுவருஷகாலம் இவன் பாட்டனும், அதற்குப்பிறகு இவன் தகப்பனுடைய சகோதரனாகிய அபுதாலிப் என்பவனும் இவனைக் காப்பாற்றினார்கள். அபுதாலிப் வியாபாரத்தினிமித்தம் சீரியா முதலிய தேசங்களுக்குப் பிரயாணம் பண்ணும்பொழுது இவனையும் கொண்டுபோனான். சில காலத்திற்குப் பிறகு மகமது கதீஜாள் என்னும் ஐசுவரியமுள்ள ஒரு பெருமாட்டிக்காக வியாபாரம் செய்யும்படிப் பிரயாணம் பண்ணி அந்த வேலையை நன்றாய்ச் செய்து அவளை விவாகம்பண்ணி, அவளால் கிடைத்த செல்வத்தினால் ஒட்டக வியாபாரம் முதலியவற்றைச் செய்து மெக்கா பட்டணத்தில் ஒரு பெரிய ஆஸ்திக்காரனானான். அச்சமயத்தில் அப்பட்டணத்தார்களில் சிலர் அராபியா தேசத்தில் நேரிட்ட அவபக்தியையும், நாகரீகமின்மையையும்பற்றித் துக்கங்கொண்டு மகமதுவைச் சந்தித்தார்கள். இவர்களில் விக்கிரகாராதனையை நீக்கினவர்கள் மெய்பக்தியைத் தேட, ஒருவன் மெக்கா பட்டணத்தை விட்டு, அதற்குச் சமீபமாய் இருந்த ஒரு மலைக்குப் போய் அங்கே வாசம்பண்ணி, பயபக்தியை நாடிக்கொண்டிருக்கும்பொழுது, மகமது முதலியவர்கள் மெக்காவிலிருந்து அவனிடம் வந்து, தாங்கள் பக்தியடையும் மார்க்கத்தைப்பற்றி விசாரித்தார்கள். அப்பொழுது மகமது ஒருசமயத்தில் பிரதான தூதனாகிய காபிரியேலைத் தரிசனத்திலே கண்டு, அத்தரிசனத்தில் இவன் கண்டதின்படி விக்கிரகாராதனையை நீக்கவும், புதிய மார்க்கத்தை ஸ்தாபிக்கவும் ஏற்பாடு செய்தான். அதை அறிந்து கதீஜாளும் இன்னும் சிலரும் இவனுடைய சீஷர்களானார்கள். முதலில் இவர்கள் இந்தப் புது உபதேசத்தைப் பகிரங்கமாய்ப் பிரசங்கிக்கவில்லை. மெக்கா பட்டணத்தாரோ இதைப்பற்றிக் கொஞ்சம் தெரிந்து, விக்கிரகாராதனை அற்றுப்போனால், திருவிழாக்களுக்காகத் தங்கள் பட்டணத்துக்கு வந்தவர்கள் மூலமாய்த் தங்களுக்கு உண்டான ஐசுவரியம் அகன்றுபோம் என்று கருதி, மகமதுவையும் இவன் சீஷர்களையும் உபத்திரவப்படுத்தி வந்தார்கள். மகமது இதை லக்ஷியம் செய்யவில்லை. பிறகு அவர்கள் இவனை ஏமாற்றும்படி லஞ்சம் கொடுக்கப் பிரயாசப்பட்டார்கள். அதையுங்கூட மகமது கவனிக்கவில்லை. பிறகு அவர்களுக்கும் இவனுக்கும் அதிகமாய்த் தர்க்கவாதம் இருந்தது. இப்படியாக மகமது படிப்படியாய் விக்கிரகாராதனை வீணானது என்று தெரிந்து அக்காலமுதல் விக்கிரகாராதனைக்கு இடம் கொடுக்கவேயில்லை. அப்படியிருக்க மெக்கா பட்டணத்தார் இவனையும் இவனைச் சேர்ந்தவர்களையும் தங்கள் குல ஐக்கியத்தினின்று துரத்தினார்கள். அச்சமயத்தில் கதீஜாள் என்பவள் இறந்துபோனாள்.

மூன்று வருஷத்திற்குப் பிறகு மெக்கா பட்டணத்தார் தாங்கள் செய்திருந்த கட்டுப்பாட்டை நீக்கி, மறுபடியும் பட்டணத்திலே சஞ்சரிக்கும்படி மகமது முதலியவர்களுக்கு உத்தரவு கொடுத்தும், ஜனங்களுக்கு முன்பாக இவன் ஜனங்களை ஏமாற்றுகிற மாயக்காரன் என்று இவன்பெயரில் குற்றம் சாட்டினார்கள். இதெல்லாம் கண்ட மகமது மனச்சோர்வு அடைந்து, 70 மைல் தூரத்துக்கப்பாலிருந்த தாயீவ் (*Taif*) என்னும் ஊருக்குப் போனான். ஆனால் அந்தஊராரும் இவனை மதிக்கவில்லை, ஆயினும் தேவதரிசனத்தில் அநேக தேவதைகள் தன் மார்க்கத்துக்கு வருகிறதாக கண்டு தைரியத்துடனே திரும்பவும் மெக்காவுக்கு வந்து சேர்ந்தான்.

இப்படியாக மகமது தான் 10 வருஷக்காலம் விக்கிரகாராதனையைக் கண்டித்து, கடவுளைமாத்திரம் வணங்கவேண்டுமென்று போதித்தும், தான் செய்த பிரயத்தனங்களெல்லாம் வீணாய்ப்போயிற்று என்று பார்த்தான். அக்காலத்தில் மதீனா (*Medina*) என்னும் ஊரிலிருந்து மெக்காவுக்கு வந்த சில பிரயாணிகள் மகமதுவின் உபதேசத்தைக் கேட்டு,

அதை ஏற்றுக்கொண்டு, தங்கள் ஊருக்குப் போய் அதைக்குறித்துப் பிரசித்தம் பண்ணினார்கள். அடுத்த வருஷத்தில் அவர்கள் மதீனாவிலிருந்து மெக்காவுக்கு வந்து, மகமது தங்கள் ஊருக்கு வந்துவிட்டால், தாங்கள் அவனைக் காப்பாற்றுவதாக சொன்னதினாலும், மெக்கா பட்டணத்தார் இவனை ஓயாமல் தொந்திரவு செய்ததினாலும், இவன் மதீனாவுக்குப் போய்விடுவது நலம் என்று தீர்மானித்து, கி-பி. 622-ம் ௵த்தில் மெக்காவை விட்டு மதீனாவுக்குப் போனான். மகமது இப்படிப்போன பிரயாணத்துக்கு இஜிரா (*Hijra*) என்று பெயர். இந்த இஜிரா வருஷம் முதற்கொண்டு மகமது மார்க்கத்தார் தங்கள் வருஷங்களைக் கணிக்கிறார்கள்.

மதீனா பட்டணத்தார் மகமதுவைச் சந்தோஷமாய் ஏற்றுக்கொண்டார்கள். அப்பட்டணத்தில் அநேக யூதர்களும் கிறிஸ்தவர்கள் சிலரும் இருந்தார்கள். யூதர்களும் கிறிஸ்தவர்களும் இவன் செய்த போதகத்தை அங்கீகரிக்கவில்லை. மற்ற அராபியர்களோ இவனைத் தங்களுக்குத் தலைவனாக ஏற்படுத்தி இவனுக்குக் கீழ்ப்படிந்துவந்தார்கள். மகமதுவும் அவனைச் சேர்ந்தவர்களும் தங்களுக்கு வேண்டிய சவரக்ஷணைக்காக, தங்களைத் துரத்தின மெக்கா பட்டணத்து வியாபாரிகள் பிரயாணம் பண்ணும்போது, அவர்களைக் கொள்ளையடித்தார்கள். பதர் (*Badr*) என்னும் சண்டையில் மகமது மெக்கா பட்டணத்தாரை ஜெயித்ததின்மேல் இவனுக்குப் பேர் பிரஸ்தாபம் உண்டாயிற்று. மெக்கா பட்டணத்தாரோ மறுபடியும் மகமதுவை எப்படியாவது ஜெயிக்க வேண்டும் என்று தீர்மானித்து, இவன் பெயரில் படையெடுத்து, உகத் (*Uhud*) என்னும் சண்டையில் மகமதுவை ஜெயித்தார்கள். அவர்கள் இவனை ஜெயித்தபோதிலும், மதீனாவைப் பிடிக்கும்படி ஒன்றும் செய்யாததினால் மகமது தன்னை ஏற்றுக்கொள்ளாத அநேக யூதர்களை மதீனாவிலிருந்து துரத்திவிட்டு, அவர்களுடைய நிலங்களையும் ஆஸ்திகளையும் கைப்பற்றித் தனக்கும் தன் சீஷர்களுக்கும் வேண்டிய உதவி செய்துகொண்டான்.

இக்காலத்தில் மகமதுக்கு வேறு சில மனைவிகள் இருந்தும் இவன், தான் விடுதலையையும், புத்திர சுவிகாரத்தையும் கொடுத்த தனது அடிமையாகிய சாயீத் (*Zaid*) என்பவனுடைய மனைவியாகிய சாயீனாப் (*Zainab*) என்பவளை விவாகம் பண்ணிக்கொள்ள விரும்பினான். இதினிமித்தம் சாயீத் அவளுக்குத் தள்ளுதல் சீட்டைக் கொடுத்தான். அவளை விவாகம் செய்வது ஆசாரத்துக்கு விரோதமானதால், மகமது தான் கண்ட தரிசனத்தில் தனக்கு உத்தரவு கிடைத்ததென்று தெரிவித்து, அவளை மணம்புரிந்தான்.

இதின்பிறகு மெக்கா பட்டணத்தார் மதீனாவை முற்றுகைபோட்டு, பயந்து ஓடிப்போனார்கள். மகமது, மதீனா பட்டணத்திலுள்ள யூதர்கள் மெக்கா பட்டணத்தாருக்கு இந்த முற்றுகையில் உதவிசெய்தார்கள் என்று சொல்லி, அவர்களில் 700 அல்லது 800 பெயர்வரையில் கொன்றுபோட்டான்.

மகமது, அராபியர்களெல்லாரும் மெக்கா பட்டணத்தில் தங்கள் ஆசாரச் சடங்குகளை நடத்திக்கொண்டு, 'சிறிய வீடு' என்ற 'காபா' (*Kaaba*) கோவிலிலுள்ள பரிசுத்தமான கறுப்புக்கல்லை வணங்கும்படி அங்கே போவார்கள் என்று கண்டு, தான் ஸ்தாபிக்க விரும்புகிற மார்க்கம் விருத்தியடைய வேண்டுமானால், தான் எப்படியாகிலும் மெக்காவைப் பிடித்து அதைத் தன் மார்க்கத்துக்கு முக்கிய ஸ்தானமாக்க வேண்டுமென்று தீர்மானித்தான். கி-பி. 628-ம் ௵த்தில் இவனுடைய சீஷர்களில் சிலர் மெக்காவுக்குப் போகப் பிரயத்தனப்பட்டபோது, மெக்கா பட்டணத்தார் அவர்களுக்குத் தங்கள் ஊரில் பிரவேசிக்கும்படி உத்தரவு கொடுக்கவில்லை. மறு வருஷத்திலோ அவர்கள் இவர்களுக்கு உத்தரவுகொடுக்க, மகமதுவும் அவனுடைய சீஷர்களும் மெக்காவுக்குப் பயணம்பண்ணி, மதீனாவுக்குத் திரும்பினார்கள். அதற்குப் பிறகு மகமது மெக்கா பட்டணத்தின் பெயரில் படையெடுக்கும்போது, அப்பட்டணத்தார் சண்டைசெய்யாமல், பயந்து இவனுக்குக் கீழ்ப்பட்டுப் போனார்கள். மகமது மெக்காவிலே பிரவேசித்து, அதற்குள்ளிருந்த விக்கிரகங்களைத் தகர்த்துப்போட்டு, கறுப்புக்கல்லை வணங்கும்படி காபாவுக்குப் பிரயாணம் செய்யும் வழக்கத்தைமாத்திரம் மாற்றாமல் ஆபிரகாம் அந்தக் காபாவைக் கட்டினான் என்று சொன்னான். அதற்குப்பிறகு அராபியா கோத்திரத்தார் எல்லாரும் மகமதுவின் அதிகாரத்துக்குக் கீழடங்கிவந்தார்கள். இவ்விதமாய் மகமது அத்தேசத்தில் விக்கிராராதனையை ஒழித்து அத்தேசத்தாரெல்லாரையும் தன் அதிகாரத்தோடு சேர்த்து, தனது மார்க்கத்தை ஸ்திரப்படுத்தி கி-பி. 632-ம் ௵த்தில் இறந்துபோனான்.

II. **இஸ்லாம்: Islam.** மகமதியர்கள் சொன்ன பாரம்பரியங்களில் இவர்கள் மார்க்கவிஷயங்களைப் பற்றிய பல விசேஷங்கள் விளங்கும். திருஷ்டாந்தமாக:

ஒரு சமயத்தில் பிரதான தூதனாகிய காபிரியேல் மானிடவேஷத்தைத் தரித்து மகம

துவினிடத்தில் வந்து சீஷனைப்போலிருந்து சில கேள்விகளைக் கேட்டான். அவையாவன:

i. 'கடவுள் அனுப்பின அப்போஸ்தலனாகிய மகமதுவே, இஸ்லாம் (*Islām*) ஆவது என்ன?'

இதற்கு மகமது: 'கடவுள் ஒருவராயிருக்கிறார் என்றும், அவர் என்னை அனுப்பியிருக்கிறார் என்றும் அறிக்கையிடுவதும்; நியமித்த ஜெபங்களைப் பிரமாணத்தின்படி சொல்வதும்; ஏழைகளுக்குத் தர்மம் செய்வதும்; ரமதான் (*Ramadān*) மாதத்தில் உபவாசம் செய்வதும்; மெக்காவுக்குப் பிரயாணம் பண்ணுவதுமாகிய இவைகள்தான் இஸ்லாம்' என்று பகர்ந்தான்.

இதற்குக் காபிரியேல் 'இதெல்லாம் சரி' என்று சொல்லி வேறொரு கேள்வி கேட்டான். அதாவது:

ii. 'இமான் (*Imān*) என்பது என்ன?

இதற்கு மகமது, 'கடவுள், தேவதூதர்கள், கடவுள் அருளின ஆகமங்கள், தீர்க்கதரிசிகள், நியாயத்தீர்ப்புநாள், கடவுள் முன் விதித்த விதி ஆகிய இவைகளை மனதில் ஏற்றுக்கொள்வதுதான் இமான்,' என்றான்.

'இதெல்லாம் சரி' என்று காபிரியேல் சொல்லி, கடைசியாக:

iii. 'இஃசான் (*Ihsān*) என்பது என்ன?' என்று கேட்டான். இதற்கு மகமது 'நாம் கடவுளைப் பார்க்காவிட்டாலும், அவர் நம்மைப் பார்க்கிறார் என்று அறிந்து நாம் அவரை முகமுகமாய்ப் பார்ப்பதுபோல அவரை வணங்குவதுதான் இஃசான்' என்று பிரதியுத்தரம் அருளினான்.

இதெல்லாம் பார்த்து (i) இஸ்லாம் என்பது, மகமது போதித்த மார்க்கத்தை அனுசரிப்பது என்றும், (ii) இமான் என்பது, மகமது போதித்தவைகளை விசுவாசிப்பது என்றும், (iii) இஃசான் என்பது, பயபக்தியாயிருப்பது என்றும் நாம் சுருக்கமாய்ச் சொல்லலாம்.

III. குறன். (*Koran: Qur'an.*) 'குறன்' என்பதற்கு 'வாசிப்பு' என்றர்த்தம். ரமதான் மீ 27-உ ராத்திரியில் நித்தியமாயிருந்த குறன் ஆகமம் முழுவதும் மற்ற ஆறு வானலோகங்களுக்கும் கீழான ஏழாம் லோகத்துக்கு இறங்கிவந்தது என்றும், பிரதான தூதனாகிய காபிரியேல் அதிலிருந்து வேண்டிய வசனங்களை சமயாசமயங்களில் மகமதுவுக்குத் தெரிவித்தான் என்றும் பாரம்பரியம் உண்டு. மகமது தான் இவ்விதமாக தெரிந்த இந்த வசனங்களை ஜனங்களுக்குக் கூறுவான். இவன் இறந்துபோனபிறகு இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் இந்த வசனங்களை எல்லாம் சேர்த்து, அவைகளை ஒரே நூலாய்ச் சீர்திருத்தி, எழுதி, மற்றப் பிரதிகளை எல்லாம் அழித்து, இப்பொழுது இருக்கும் குறன் என்பதை இயற்றினார்கள்.

குறனில் 114 சூரா (*Sūra*) என்னும் அத்தியாயங்களுண்டு. இதில் கடவுள் அருளின வார்த்தைகள் திட்டமாய் உண்டு என்றும், இது இஸ்லாம் என்னும் போதகத்துக்கு மூலமாயிருக்கிறது என்றும், இதிலுள்ள பிரமாணத்தின்படி யாவரும் இணங்கி நடக்கவேண்டும் என்றும், ஸ்நானம் செய்யாமல் ஒருவரும் இந்த ஆகமத்தைத் தொடக்கூடாது என்றும், நினைத்து இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் எப்பொழுதும் இதைப்பற்றிக் கவனமாயிருப்பார்கள்.

IV. சுன்னு. (*Sunna*). மகமது, பக்தி, வழக்க பழக்கங்கள், சமய ஆசாரம், தான் நியாயந்தீர்த்த பல விசாரணைகள் முதலியவைகளைப்பற்றிச் சொன்ன வாக்கியங்களை மகமதுவின் சீஷர்கள் ஞாபகத்தில் வைத்து, அவைகளைத் தங்களின் பின்னடியார்களுக்குத் தெரிவித்துவந்தார்கள். இந்த வாக்கியங்களுக்குப் 'பாரம்பரியம்' என அர்த்தங்கொண்ட அதீத் (*Hadith*) என்று பெயர். இந்தப் பாரம்பரியங்களில் மெய்பக்தியைப்பற்றியும், நல் ஒழுக்கத்தைப்பற்றியும் தெரிவிக்கும் நூலுக்கு சுன்னு (*Sunna*) என்று பெயர். குறன் இஸ்லாம் மார்க்கத்துக்கு எப்படி முதல் மூலாதாரமாயிருக்கிறதோ, அப்படியே சுன்னு என்னும் நூல் அதற்கு இரண்டாம் ஆதாரமாயிருக்கும்.

V. இஸ்லாம் மார்க்கத்தாரின் விசுவாசம்.

i. கடவுள்: கடவுள் ஒருவராயிருக்கிறார்; ஆதியந்தமில்லாதவர்; அவரைப்போல ஒருவனும் இல்லை; அவர் யாவையும் அறிகிறார்; யாவையும் செய்கிறார்; அவருடைய சித்தம் யாவற்றிற்கும் மேலானது. மோசே, மகமது காபிரியேல் முதலியவர்கள் மூலமாய் மனுஷர்களுக்குத் தமது சித்தத்தைத் தெரிவிக்கிறார்.

ii. தேவதூதர்கள்: தேவதூதர்களில் ஆண்களென்றும் பெண்களென்றுமில்லை; சாப்பிடமாட்டார்கள்; வானலோகத்திலும் பூலோகத்திலும் இருக்கிறார்கள். பிரதான தூதர்கள் நாலுபெயர்; சாத்தான் ஆகிய இப்லீஸ் (*Iblis*) என்பவனை வணங்காததினாலே பரதீசிலிருந்து ஆதாம் துரத்தப்பட்டான். ஒவ்வொரு மனுஷனுக்கும் இரண்டு தூதர்கள் உண்டு;

ஒருவன் அவன் வலதுபக்கத்தில் நின்று அவன் செய்யும் நன்மைகளைப்பற்றியும், மற்றொருவன் அவன் இடதுபக்கத்தில் நின்று அவன் செய்யும் தீமைகளைப்பற்றியும் கணக்கு எழுதுவார்கள்.

iii. **ஆகமங்கள்:** காபிரியேல் மூலமாய்க் கடவுள் மோசேக்கு நியாயப்பிரமாணத்தையும், தாவீதுக்கு சங்கீதங்களையும், கிறிஸ்துவுக்கு இஞ்சில் (*Injil*) என்னும் சுவிசேஷத்தையும், மகமதுக்கு குரான் என்னும் ஆகமத்தையும், இன்னும் சில தீர்க்கதரிசிகளுக்கு நூறு நூல்களையும் தெரிவித்தார். குரான் மற்ற ஆகமங்களைப்பார்க்கிலும் விசேஷித்தது.

iv. **தீர்க்கதரிசிகள்:** கடவுள் ஆதாம்முதலிய தீர்க்கதரிசிகளை அனுப்பியிருக்கிறார். அவர்கள் மூலமாய்த் தமது சித்தத்தைத் தெரிவிக்கிறார். அவர்களில் முக்கியமானவர்கள், ஆதாம், ஆபிரகாம், மோசே, இயேசு. இவர்களைவிட மகமது பெரியவர்.

v. **கடைசிநாள்:** கடைசிநாளிலே இறந்துபோனவர்கள் உயிரோடெழுந்து நிற்பார்கள். அப்போது அவர்கள் செய்த காரியங்களைப்பற்றிய கணக்கு ஆகமங்கள் வானலோகத்திலிருந்து இறங்கும். இஸ்லாம் மார்க்கத்துக்கு வராத யாவரும் உடனே நரகத்துக்கு நித்தியமாய்ப் போவார்கள். இஸ்லாம் மார்க்கத்திலிருந்தவர்களுக்கு நியாயத்தீர்ப்புத் தராசு வரும். அந்தத் தராசில் அவர்கள் செய்த நன்மையும் தீமையும் நிறுக்கப்படும். நன்மை அதிகமாய்ச் செய்தவர்கள் பரதீசுக்கும்,தீமை அதிகமாய்ச் செய்தவர்கள் நரகத்துக்கும்போகவேண்டியது. ஆனால் நரகத்துக்குப் போனவர்கள் நித்தியமாய் அங்கே இராமல் கடைசியில் இரட்சிக்கப்படுவார்கள்.

நன்மை அதிகமாய்ச் செய்தவர்களுக்கு வேறொரு சோதனை உண்டு. அதாவது: பட்டயத்தின் கூரைப்பார்க்கிலும் மிகக் கூர்மையான பாலம் ஒன்றில் ஏறி அவர்கள் நரகபள்ளத்தைத்தாண்டிமோக்ஷலோகத்துக்குப்போகவேண்டும். இரட்சிக்கப்பட்டவர்கள் கஷ்டமில்லாமல் ஏறிப்போவார்கள். மற்றவர்கள் அந்தப் பாலத்திலிருந்து நரகபள்ளத்தில் விழுவார்கள். இரட்சிக்கப்பட்டவர்கள் வானலோகத்தில் பலவிதமான இன்பத்தையும் நரகத்தில் உள்ளவர்கள் பலவிதமான துன்பத்தையும் அநுபவிப்பார்கள்.

VI. **முன் விதித்த விதி:** விதியைக்குறித்து இஸ்லாம் மார்க்கத்தின் வேதசாஸ்திரிகள் பலவித தர்க்கவாதங்களைச் செய்திருக்கிறார்கள். ஆனால் பொதுவாய்ச் சொல்லவேண்டுமானால் இஸ்லாம் மார்க்கத்தார், மனிதர்களுக்குச் சுயாதீனம் இல்லை என்றும், கடவுள் தாம் விதித்த விதியின்பிரகாரம் நன்மையும் தீமையும் செய்யும்படி அவர்களைச் சிருஷ்டித்திருக்கிறார் என்றும் எண்ணுகிறார்கள்.

VII. **ஆசாரம்:** இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் 'கடவுளைத்தவிர வேறு கடவுள் இல்லை, கடவுளின் அப்போஸ்தலன் மகமது' என்னும் விசுவாசப் பிரமாணமாகிய 'கலீமா' (*Kalima*) அறிக்கையிட்டு முழுமனதோடே அதை விசுவாசிக்கவேண்டும். காலை, மத்தியானம், சாயங்காலம், சூரியன் அஸ்தமித்தபிறகு, இராக்காலம் ஆக ஒரு நாளைக்கு ஐந்துமுறை அவர்கள் ஜெபம் பண்ணவேண்டியது. ரமதான் மாதம் முப்பதுநாளும் பகலில் உபவாசம் பண்ணவேண்டியது. மெக்காவுக்கு ஆஜ் (*Hajj*) என்னும் பிரயாணம் பண்ணவேண்டியது. ஒரே சமயத்தில் இஸ்லாம் மார்க்கத்தானுக்கு நான்கு மனைவிகள் இருக்கலாம். புருஷன் தன் மனைவியை, 'நீ தள்ளப்பட்டுப்போனாய்' என்று சொல்லித் தன் இஷ்டத்தின்படி அவளை நீக்கிவிடலாம். மறு மனையாட்டிகளை வைத்துக்கொள்ளும்படிக்கும் அடிமைகளை வைத்துக்கொள்ளும்படிக்கும் குரான் அவர்களுக்கு உத்தரவு கொடுக்கிறது. தங்கள் மார்க்கத்தைச் சிறப்பிக்கும்படி இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் அந்நிய தேசங்களுக்குப் போய், அந்தத் தேசத்தார்களோடு ஜிஹாட் (*Jihād*) என்னும் 'பரிசுத்த யுத்தம்' செய்து ஜெயித்து அவர்களைத் தங்கள் மார்க்கத்தில் சேர்க்கவேண்டும். இஸ்லாம் மார்க்கத்துக்கு வராதவர்களின் தேசத்தில் மகமதியர்களுக்கு க்ஷேமம் உண்டாயிருந்தால், அத்தேசத்தில் இவ்விதமான ஜிஹாட் செய்வது கூடாது. இதின்படி இந்தியாதேசத்தில் அவர்கள் ஜிஹாட் பண்ணுவது கூடாது.

VIII. **இயேசு:** குரானில் இயேசுவுக்கு ஈசா என்று பெயர், இவர் மரியாளின் மகன், மேசியா, தேவனுடைய வாக்கு, தேவனுடைய ஆவி, அப்போஸ்தலன் என்றும்; இவர் அற்புதங்களைச்செய்தார் என்றும்; சிலுவையில் அறையப்படாமல் பரத்துக்கு எடுக்கப்பட்டுத் திரும்பி வருவார் என்றும், அவர் தேவகுமாரன் அல்ல என்றும், மற்றத் தீர்க்கதரிசிகள் பாவம் செய்திருந்தும், ஈசாவும், மகமதுவும் பாவம் செய்யவில்லை என்றும், மகமதுவைப்போல் ஈசா சிரேஷ்டமானவர் அல்ல என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

IX. **இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் கைக்கொண்ட சத்தியம் என்னவென்றால்;**

i. சிருஷ்டிகரும் ஆண்டவருமாகிய கடவுளை விசுவாசிக்கவேண்டும்.

ii. கடவுள் தீர்க்கதரிசிகளின் மூலமாய்த் தமது சித்தத்தைத் தெரிவிக்கிறார்.

iii. உயிர்த்தெழுதல், நியாயத்தீர்ப்பு உண்டு.

iv. ஜெபம் பிரயோசனம் உள்ளது.

v. ஈசா சிரேஷ்டமானவர்.

vi. இஸ்லாம் மார்க்கத்தாரெல்லாரும் ஐக்கியப்படவேண்டும்.

vii. இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் தங்கள் மார்க்கத்தைப்பற்றி மேன்மை பாராட்டி அந்நியர்களுக்கு அதைத் தெரிவிக்கப் பிரயாசப்படவேண்டும்.

X. இஸ்லாம் மார்க்கத்தின் குறைவுகள்.

இவைகளையெல்லாம் நாம் பார்த்தால் இந்த மார்க்கத்தில் பிரயோசனமானவை அநேகம் உண்டு என்று நாம் சொல்லவேண்டும். ஆனால் இஸ்லாம் மார்க்கத்தில் பெரிய குறைவுகள் உண்டு. அவையாவன:

i. இந்த மார்க்கம், திரியேகத்துவம் என்னும் கொள்கையை நீக்கி, இயேசு செய்த இரக்ஷணிய ஊழியத்தை மறுதலித்து, கடவுளுக்கும் மனுஷருக்கும் மத்தியஸ்தராகிய இயேசுவின் மூலமாய் மனுஷர்களுக்குத் தேவ இரக்கத்தையும் அன்பையும் காட்டுகிறதில்லை. இந்த மார்க்கத்தாருடைய போதகத்தின்படி கடவுள் நல்ல தகப்பனைப்போல் அல்ல; தன் மாளிகையில் உள்ளவரும் மனுஷர்கள் சந்திக்கக்கூடாதவருமாகிய ஒரு ராஜாவைப்போல் இருக்கிறார்.

ii. மனுஷர்கள், கடவுள் தங்களுக்கு விதித்தவிதியின்படி யாவையும் செய்கிறார்கள் என்று இம்மார்க்கத்தார் நம்புகிறதினாலே, தீமை இன்னதென்றும், மீட்பு இன்னதென்றும், மீட்பர் செய்யும் ஊழியம் இன்னதென்றும் கவனிக்காமல் இருக்கிறார்கள். நாம் செய்ததெல்லாம் கடவுள் செய்தது என்றும், வருவது வரும் என்றும், நமது மார்க்க ஆசாரத்தின்படி நாம் நடந்தால் போதும் என்றும் நினைக்கிறவர்கள் நன்மை, தீமை, தண்டனை, மீட்பு முதலியவைகளைப்பற்றி ஏன் கவனிக்கவேண்டும்?

iii. விதி: கடவுள் மனிதர்களுக்குச் சுயாதீனம் கொடாமல் அவர்கள் செய்யப்போகிறவைகளையெல்லாம் முன்னமே விதித்திருந்தால் மனுஷர்கள் அவருக்கு அடிமைகளாயிருப்பார்கள். மேலும், அவருடைய சித்தம் அவர்களுக்குப் பூரணமாய்த் தெரியாததினால் அவர்கள் இராத்திரியில் காட்டில் அலைந்து திரிகிறவர்களைப்போல் இருப்பார்கள். இந்தக் கொள்கையைக்கொண்டு ஒருவன், நான் சன்மார்க்கம், பரிசுத்தம், உண்மை முதலிய குணங்களை விரும்புகிறேன்; ஆதலால் இவைகளை நான் நாடித்தேட, கடவுளால் ஏவப்பட்டிருக்கிறேன் என்றும்; வேறொருவன், துன்மார்க்கமாய் ஜீவிக்க எனக்கு இஷ்டம்; ஆதலால் நான் துன்மார்க்கத்தை நாடித்தேட கடவுளால் ஏவப்பட்டிருக்கிறேன் என்றும் சொன்னால், இவர்களில் உத்தமன் இன்னான் என்று நாம் எப்படித் தீர்மானிக்கக்கூடும்? கடவுள் மனிதர்களுக்குச் சுயாதீனம் என்னும் வரத்தை அருளியிருக்கிறார் என்று நம்புகிறவர்கள்மாத்திரம் நாம் நீதி நியாயத்தை எப்போதும் செய்யும்படி உத்தரவாதிகளாயிருக்கிறோம் என்று உணருவார்கள். இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் நீதி நியாயம் செய்யமாட்டார்கள் என்று நாம் சொல்லமாட்டோம். ஆனால் அவர்கள் மார்க்கபோதகத்தின்படி, நாம் செய்யப்போகிறதெல்லாம் கடவுளால் முன் விதிக்கப்பட்டிருந்தால், அவருக்கு முன்பாக நீதி நியாயத்தைத் தேடுவதற்கு நாம் உத்தரவாதிகளாயிருக்கிறோம் என்று சொல்வதற்குக் காரணம் இல்லை.

iv. பல மனைவிகள்: ஒருவன் பல மனைவிகளை வைத்துக்கொள்ளலாம் என்றும் மறுமனையாட்டிகளையும், அடிமைகளையும் வைத்துக்கொள்ளலாம் என்றும் உத்தரவு கொடுக்கிற இந்த மார்க்கத்தில் குறைவு இல்லை என்று யார் சொல்லக்கூடும்?

v. இயேசுகிறிஸ்துவின் உத்தமத்தையும், சிறந்த நற்போதகத்தையும் நீக்கி, மற்றத் தீர்க்கதரிசிகளுடனே அவரை ஒன்றாக வைத்து, அவர் அருளின போதகம் நல்லது என்று இஸ்லாம் மார்க்கத்தார் சொன்னாலும் அவர் புரியும் இரக்ஷணியத்தை அறியாமலிருக்கிறார்கள்.

மகராய். Maharai. தாவீது நியமித்த 30 போர்வீரர்களில் ஒருவன். 2 சாமு 23[28].

மகலாத். Mahalath.

1. ஏசாவின் மனைவிகளில் ஒருத்தி. ஆதி 28[9].

2. ரெகொபெயாமின் மனைவி. 2 நாளா 11[18].

மகலாத். Mahalath. 53-ம் சங்கீதத்தின் தலைப்பிலே சொல்லப்பட்டிருக்கும் இந்த எபிரெய பதத்தின் அர்த்தம் நமக்குத் தெரியாது. ஒருவேளை எபிரெயர்களுக்குத் தெரிந்த ஒரு இராகத்தை இப்பதம் குறிக்கலாம்.

மகலாத்-லேயனோத். Mahalath-Leanoth. 88-ம் சங்கீதத்தினுடைய தலைப்பில் சொல்லப்பட்ட இந்தப் பதம் எபிரெயர்களுக்குத் தெரிந்த ஒரு இராகத்தைக் குறிப்பிடலாம்.

மகலாலெயேல். Mahalalel. [கடவுள் மேன்மையுள்ளவர்.]

1. கேனான் என்பவனுடைய மகன். ஆதி 5^{12} லூக் 3^{37}. = மெகுயவேல். ஆதி 4^{18}.

2. சிறையிருப்புக்குப் பிறகு எருசலேம் பட்டணத்திலிருந்த ஒருவன். நெகே 11^{4}.

மகள். Daughter. ரூத் 1^{12} 3^{1} மத் 9^{22} **குமாரத்தி, குடும்பம்** காண்க.

மகனாயீம். Mahanaim. [இரண்டு பாளையங்கள்.] யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கே, காத் கோத்திரத்திற்கும் மனாசேக் கோத்திரத்திற்கும் இடையிலிருந்த எல்லையிலுள்ள ஒரு பட்டணம். யோசு 13^{26}. இது லேவியருக்கு நியமிக்கப்பட்ட ஊர். யோசு 21^{38}. யாக்கோபு தேவதூதர்களைச் சந்தித்த இடம். ஆதி 32^{2}. அப்னேரும் தாவீதும் இந்த ஊருக்குப் போனார்கள். 2 சாமு 2^{8} 17^{24} 1 இரா 4^{14} உன். பா 6^{13}.

மகன். Son. நீதி 1^{8} 4^{10} 6^{20} 23^{26} மத் 9^{2} லூக் 15^{31}. **குமாரன், குடும்பம்** காண்க.

மகாசியோத். Mahazioth. தேவாலயத்தில் பாடகர்களின் தலைவர்களில் ஒருவன். 1 நாளா 25^{4}.

மகாத்துமாக்கள். The Excellent. சங் 16^{3}. **பரிசுத்தவான்கள்** காண்க.

மகா பரிசுத்தஸ்தலம். The Holy of Holies. ஆசரிப்புக் கூடாரத்திலும், அதற்குப் பிறகு கட்டின தேவாலயங்களிலும் மகா பரிசுத்த ஸ்தலம் அந்தக் கட்டடத்திலுள்ள மற்ற அறைகளினாலே சூழப்பட்டிருந்தது. பிரதான ஆசாரியன்மட்டும் இதில் பிரவேசிக்கலாம். இதில் தேவனுடைய பெட்டி இருந்தது. இதுதான் யேகோவாவின் சிம்மாசனம் ஆகிய இரக்கபீடம் ஆனதினால் உலகத்திலுள்ள மற்ற எல்லா ஸ்தலங்களைப்பார்க்கிலும் இதுவே முக்கியம் என்று எபிரெயர்கள் எண்ணினார்கள். யாத் 26^{33} எண் 4^{4} 1 இரா 6^{16} 7^{50} 8^{6} 2 நாளா 3^{8} எசே 45^{3} எபி 9^{12}. **தேவாலயம்** காண்க.

மகாய். Maai. நெகேமியா எருசலேமின் மதில்களைப் பிரதிஷ்டை பண்ணும் போது எருசலேமில் வசித்த ஒருவன். நெகே 12^{36}.

மகாராத். Maarath. யூதா நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{59}.

மகிமை. Glory.

I. பழைய ஏற்பாடு.

பழைய ஏற்பாட்டில் 'மகிமை' என்பதின் முதல் அர்த்தம் என்னவென்றால் கடவுளையாவது, மனிதனையாவது, வானம் முதலியவற்றையாவது சிறப்பிக்கிறது. இதோடு இந்த மேன்மைக்குக் காரணமாகிய கனம், பொருள் என்பதைக் குறிக்கும். விசேஷமாய்க் கடவுளினுடைய மேன்மையையும் சர்வவல்லமையையும் காட்டும். திருஷ்டாந்தங்கள்:

i. கடவுளின் மகிமை. யோசு 7^{19} சங் 29^{1} ஏசா 42^{8} மு.

கடவுளுடைய ஞானமும் வல்லமையும் அவருடைய மகிமையாயிருக்கிறது. சங் 19^{1} 63^{2}.

ii. லீபனோனின் மகிமை என்பது அந்த மலையின்மேல் உள்ள கேதுருமரங்களைக் குறிக்கும். ஏசா 35^{2}.

வீட்டின் மகிமை = ஐசுவரியம். சங் 49^{16}.

ஜனங்களின் மகிமை: அவர்களின் பொருள், பொக்கிஷம். வெளி 21^{26}.

மனிதனுடைய மகிமை. ஆதி 45^{13} எபி 2^{7}.

மனிதனுடைய மகிமை = அவனுடைய ஆத்துமா. ஆதி 49^{6} சங் 16^{9} 30^{11} 57^{8}.

இஸ்ரவேல் அடைந்த உத்தம மேன்மை கடவுளே. 1 சாமு 4^{21} எரே 2^{11} லூக் 2^{30}.

iii. கடவுளினுடைய மகிமை இருவிதமாய் இருக்கும்.

(a) அவர் தமது பரிசுத்தத்தினாலும், வல்லமையினாலும், நீதி நியாயத்தினாலும் தமது சுபாவத்தின் மகிமையைக் காண்பிக்கிறார். ஏசா 6^{3} எண் 14^{22} எசே 39^{21} சங் 29^{3} 104^{31}.

(b) தரிசனமாகி அவர் தமது மகத்துவத்தைக் காட்டுகிறார். எசே 1^{28} யாத் 24^{16} 33^{18} 34^{6} லேவி 9^{6} மு.

II. புதிய ஏற்பாடு.

புதிய ஏற்பாட்டில் 'மகிமை' என்பது பலவிதமாய் வழங்கப்பட்டிருக்கிறது.

= மகத்துவம். ரோ 2^{7} யோவா 9^{24}.

= கடவுள் தரிசனத்திலாவது, அவருடைய கிரியையிலாவது காண்பிக்கும் பெருமை. யோவா 1^{14} 2^{11} 5^{41} 17^{4}.

= மனிதர்கள் இழந்துபோன தேவ லக்ஷணங்கள். ரோம 3^{23} 1 கொரி 11^{7}.

= அவர்கள் அடையவேண்டிய தேவ லக்ஷணங்கள். 2 கொரி 3^{7}.

= இயேசுவின் மூலமாய் அடைந்த அருளாகிய மகிமை. 2 கொரி 3 8-11. தேவமகிமை மனுஷகுமாரனுடையது. மத் 16[27] மு.

புதிய எருசலேமில் தேவனுடைய மகிமையே வெளிச்சம். வெளி 21[23].

பரிசுத்தவான்கள் குணமாக்கப்பட்டுத் தேவமகிமையைப் பெறவேண்டியது. ரோம 3[23] 5[2] 8[18.30] 2 கொரி 3[18] 4[6] பிலி 3[21] கொலோ 3[4].

III. யேகோவாவின் சந்நிதானத்தின் மகிமை.

யூதர்களுடைய அபிப்பிராயத்தின்படி யேகோவா விசேஷமாய்த் தேவாலயத்தின் மகா பரிசுத்த ஸ்தலத்தில் தங்கி அதிலும் இன்னும் சில இடங்களிலும் இறங்கித் தமது மகிமையை வெளிப்படுத்துகிறார். பெத்தேலிலே யாக்கோபு அந்த மகிமையைப் பார்த்தான். ஆதி 28[16]. ஏசாயா தேவாலயத்திலே அந்த மகிமையைக் கண்டான். ஏசா 6[5]. மோசே சீனாய்மலையில் அதைத் தரிசித்தான். யாத் 24[16]. இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்திலும், ஆசரிப்பு கூடாரத்திலும், தேவாலயத்திலும் அதைக் கண்டார்கள். யாத் 16[7] 29[43] 40[34] எண் 14[10] 1 இரா 8[11] எசே 1[28]. செருபாபேல் கட்டின இரண்டாம் தேவாலயத்தில் அந்த மகிமை காணப்படவேயில்லை. எசே 11[23] 43[2]. மேசியா வரும்போது இந்த மகிமை மறுபடியும் காணப்படும் என்று யூதர்கள் நினைத்தார்கள். பரி. பவுல் இந்த மகிமையைப்பற்றிப் பேசுகிறான். ரோம 9[4]. பேதுரு முதலியவர்கள் இயேசு மறுரூபமடைதலைப்பற்றி எழுதும்போது பிரகாசமான இந்த மகிமையைப் பற்றிச் சொல்லுகிறார்கள். மத் 17[5] 1 பேது 4[14] 2 பேது 1[17] எபி 1[3] யாக் 2[1].

மகிழ், மகிழ்ச்சி. Joy. 1 நாளா 12[40] நெகே 8[10] சங் 43[4] 48[11] 51[8] 53[6] 96[11] 97[12] 100[1] 104[31] நீதி 5[18] 14[10] 23[15] பிர 11[8] ஏசா 24[11] 25[2] 61[7] செப 3[17] லூக் 1[14] பிலி 2[14] 1 பேது 4[13] யூதா 1[24]. **சந்தோஷம்** காண்க.

மகேர்-சாலால்-அஷ்-பாஸ். Maher-shalal-hash-baz. ஏசாயா தீர்க்கதரிசி தன் குமாரர்களில் ஒருவனுக்கு இந்தப் பெயர் கொடுத்தான். இதன் அர்த்தம் என்னவென்றால் 'கொள்ளையைக் கவர்ந்து சூறைக்குத் தீவிரி'. இந்தப் பதத்தினாலே அசீரியாராஜா சீரியாவின் ராஜாவாகிய ரேத்சீனுக்கும் இஸ்ரவேல் ராஜாவாகிய பேக்காவுக்கும் செய்யப்போகிற அழிவைக் காட்டுகிறான். ஏசா 8[1].

மகேலி. Mahli.

1. மெராரியின் மகன். யாத் 6[19] எண் 3[20] எஸ்றா 8[18].

2. முன் சொன்னவனுடைய மகன். 1 நாளா 6[47] 23[23] 24[30]. இவனுடைய சந்ததியாருக்கு மகேலியர் என்று பெயர். எண் 3[33].

மக்கபெயர், மக்கபேயர். Maccabees. கி—மு. 175-ம் வருஷத்தில் சீரியாதேசத்தில் அரசனை அந்தியோகு எப்பிபானேஸ் (*Antiochus Epiphanes*) என்பவன் கிரேக்க சமயாசாரத்தில் விருப்பமுடையவனாயிருந்து, தனது ராஜாங்கத்திலிருந்த ஒரு நாடாகிய பலெஸ்தீனா தேசத்திலுள்ள யூதர்களை அந்த மார்க்கத்தில் சேர்க்கும்படி விரும்பி ஏழு வருஷகாலமாய் அவர்களை உபத்திரவப்படுத்தி, எருசலேம் நகரத்தை அழித்து, யூதர்கள் தங்கள் நியாயப்பிரமாணத்தின்படிச் சடங்குகளை நடத்தாமல் அங்கே விக்கிரகங்களுக்குப் பலி செலுத்தும்படி 'பாழாக்கின அருவருப்பு' என்னும் பலிபீடத்தை தேவாலயத்திலே கட்டி, நியாயப்பிரமாணப் பிரதிகளைக் கிழித்து, அநேகரைக் கொன்றுபோட்டான். பிறகு பலெஸ்தீனாவிலுள்ள யூதர்கள் எந்த ஊரிலும் விக்கிரகாராதனை செய்யும்பொருட்டுப் பலிபீடத்தைக் கட்டி அதின்மேல் அவர்கள் பலி செலுத்தும்படி ஏற்பாடுசெய்து, அந்த யூதர்கள் அந்தப்பிரகாரம் செய்கிறார்களோ இல்லையோ என்று அறியும்படி தனது சேவகரை அனுப்பினான். அப்போது மோதீன் என்னும் ஊரில் மத்ததியா (*Mattathias*) என்னும் ஒரு ஆசாரியன், தன் மார்க்கத்தை மறுதலித்து அந்தப் பலியைச் செலுத்தப்போன ஒரு கள்ள யூதனையும் ராஜாவினுடைய சேவகனையும் கொன்றுபோட்டு, யோவான், சீமோன், யூதா, எலியாசார், யோனத்தான் ஆகிய தன்னுடைய ஐந்து குமாரர்களுடன் போய் அந்த ராஜாவினுடைய கொடூரத்தினின்று தங்கள் தேசத்தை விடுவித்துக் கொள்ளும்படி போர்புரிந்தான். கி—மு. 166—ம் வருஷத்தில் மத்ததியா இறந்துபோனான். அதற்குப்பிறகு யூதாஸ் மக்கபெயு (*Judas Maccabaeus*) என்னும் இவனுடைய மூன்றாம் மகன் இவனுக்குப் பதிலாக அந்தச் சண்டையை நடத்தினான். யூதாசுக்கு 'சுத்தியல்' என்னும் அர்த்தங்கொண்ட 'மக்கபெயு' என்பது மறுபெயரானதினால், இவன் சந்ததியாருக்கு வழக்கமாய் 'மக்கபெயர்' (*Maccabees*) என்று பெயர். ஆனால் வம்ச அட்டவணைகளில் இந்தக் குடும்பத்துக்கு அஸ்மோன் என்பவன் தலைவனானதினால் இவர்களுக்கு 'அஸ்மோனியர்' (*Hasmonaeans*) என்று பெயராம்.

யூதாஸ் மக்கபேயு கி—மு. 166—161 மட்டும் யூதர்களுடைய சேனுபதியாயிருந்து சீரியா ராஜாவை ஜெயித்து எருசலேமைப் பிடித்து, பரிசுத்தக்குலைச்சலினல் கெடுக்கப்பட்ட தேவாலயத்தைச் சுத்திகரித்து, மறுபடியும் அதைப் பிரதிஷ்டைசெய்து, அதில் ஆராதனையை முன் வழக்கத்தைப்போல ஆரம்பித்தான். இவன் ரோமர்களுடன் உடன்படிக்கை செய்தான்.

யூதாஸ் மக்கபெயுவுக்குப் பதிலாக யோனத்தான் (*Jonathan*) கி—மு. 161-143 மட்டும் அந்த ஜனங்களுக்குத் தலைவனுயிருந்து ரோமர்களுடனே உடன்படிக்கை செய்து பிரதான ஆசாரியனுனன். அக்காலத்தில் சீரியா ராஜாவின் ஊழியர்களில் ஒருவன் தந்திரமாய் இவனைக் கொன்றுபோட்டான்.

யோனத்தான் இறந்தபிறகு யூதர்கள் சீமோனைத் (*Simon*) தங்களுக்குப் பிரதான ஆசாரியனும் சேனுபதியுமாய்த் தெரிந்து கொண்டார்கள். கி—மு. 143-135 மட்டும் இவன் இவர்களை ஆண்டுவந்தான். இவன் மகா க்ஷேமமாய் யூத ஜனங்களை நடத்தி வியாபாரமும் விவசாயமும் பெருகும்படி யாவருக்கும் நீதி நியாயம்பண்ணி, சமயாசாரத்தை வெகு ஜாக்கிரதையுடன் நடப்பித்து, இஸ்ரவேல் ஜனங்கள் மிகுந்த சந்தோஷத்துடனே மகிழும்படி செய்து, சீரியா ராஜாவின் சேனுபதியை முறியடித்தான். இவன் காலத்தில் யூதர்கள் சீரியாவின் அதிகாரத்திலிருந்து முற்றிலும் விடுதலை அடைந்தார்கள். கி—மு. 135—ம் ஆண்டில் சீரியர்கள் தந்திரம் பண்ணி ஒரு விருந்தில் இவனையும் இவனுடைய குமாரர்களில் இருவரையும் கொன்றுபோட்டார்கள். யோவானும் எலியாசாரும் இதற்குமுன் இறந்துபோனுர்கள். இதற்குப் பிறகு மக்கபெயர்களின் சந்ததியாரில் சிலர் ஏறக்குறைய எழுபது வருஷகாலம் யூத ஜனங்களை ஆண்டுவந்தார்கள். அதற்குப் பிறகு பெரிய ஏரோதின் தகப்பனுகிய அந்திபத்தர் மேலான அதிகாரத்தைப் பெற்றுன்.

மக்கபெயர் (மக்கபேயர்) சரித்திரங்கள். The Books of the Maccabees.

கிரேக்க வேதாகமத்தில் மக்கபெயர் ஆகமங்கள் நான்கு உண்டு. கிறிஸ்தவசபையின் வேதசாஸ்திரிகள் இந்த புத்தகங்களைப் பழைய ஏற்பாட்டில் சேர்க்காமல், தள்ளுபடி ஆகமத்தில் இவைகளில் இரண்டு ஆகமங்களை மாத்திரம் சேர்த்திருக்கிறுர்கள்.

1. **மக்கபெயர்:** இந்தச் சரித்திரத்தில் பெரிய அலெக்சந்தர் அடைந்த ஜெயங்களும், அந்தியோகு எப்பானெஸ் யூதர்களுக்குச் செய்த உபத்திரவமும், மக்கபெயர் வம்ச அட்டவணையும், மத்ததியா செய்த கலகமும், யூதாஸ் யோனத்தான் சீமோன் என்பவர்களுடைய சரித்திரங்களும் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. இதின் ஆக்கியோன் முதலில் இதை எபிரெயபாஷையில் எழுதினுன் என்றும்; ஆனுல் அந்த எபிரெயநூல் காணுமற்போய் விட்டது என்றும்; இதின் ஆக்கியோன் பெயர் நமக்குத் தெரியாது என்றும்; இது ஏறக்குறைய கி—மு. 50-ம் ஆண்டில் எழுதப்பட்டது என்றும்; இதின் ஆக்கியோன் தான் எழுதின விஷயங்களை விவரமாயும் திட்டமாயும் விசாரித்து உண்மையானவற்றை மட்டும் எழுதினுன் என்றும் தெரிய வருகிறது.

இரண்டாம் மக்கபேயர்: இந்தநூல் முதல் மக்கபெயரைப்போல உண்மையான சரித்திரம் அல்ல. இதின் ஆக்கியோன் சரித்திரத்தைத் திட்டநுட்பமாய் எழுத விரும்பாமல், சில விஷயங்களைமாத்திரம் சொல்லி, அவைகளின் மூலமாய் யூதர்கள் கைக்கொள்ளவேண்டிய புத்திமதிகளைச் சொல்ல விரும்பினுன். இதன் ஆக்கியோன்பெயர் தெரியாது. இவன் கிரேக்கபாஷையில் இந்த நூலை எழுதினுன். முதல் மக்கபெயருக்கும் இதற்கும் அநேக வித்தியாசங்கள் உண்டு. இப்படி வித்தியாசம் இருப்பதனுல் இந்த நூலை அல்ல; முதல் மக்கபெயர் என்னும் நூலையே நாம் நம்பவேண்டும். இந்த நூல் ஏறக்குறைய கி-பி. 40-ம் ஆண்டுக்குமுன் எழுதப்பட்டிருக்குமென்று நாம் சொல்லக்கூடும்.

மூன்றும் மக்கபேயர்: எகிப்து தேசத்து ராஜாவாகிய நான்காம் பித்தோலமியு தேவாலயத்தைப் பரிசுத்தக் குலைச்சலாக்கச் செய்த பிரயத்தனங்கள், பிரதான ஆசாரியனுகிய சீமோன் மூலமாய் அந்தப் பிரயத்தனங்கள் நீக்கப்பட்ட விஷயம் முதலியவைகள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆனுல் இதில் எழுதினவைகளுக்கு அத்தாக்ஷிகள் இல்லாமையால் இது சரித்திரமோ, கதையோ என்று சொல்வது கூடாது. இதன் ஆக்கியோன் கிரேக்க பாஷையில் ஏறக்குறைய கி – பி. 40—ம் ஆண்டில் இதை எழுதியிருக்கலாம். யூதர்களும் கிறிஸ்தவர்களும் இந்த நூலை வழக்கமாய் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை.

நான்காம் மக்கபேயர்: இந்த நூல் ஞானத்தின் உத்தமத்தைச் சிறப்பிக்கும்படி எழுதப்பட்ட ஒரு உபந்நியாசமாயிருக்கிறது. இதெல்லாம் ஜெபஆலயத்தில் செய்த பிரசங்கத்தைப்போலத் தோன்றுகிறது. இதன்

காலமும், ஆக்கியோனும் சொல்வது அரிது. அப்போகிரிப்பா காண்க.

மக்கெதா. Makkedah. பலெஸ்தீனு தேசத்தின் தென்பங்கிலுள்ள ஒரு ஊர். இதன் பக்கத்தில் உள்ள ஒருகெபியில் யோசுவா ஜெயித்த ஐந்து கானானிய ராஜாக்கள் ஒளிந்துக்கொண்டார்கள். யோசு 10^{10-28}.

மக்கெதோனியா. Macedonia. கிரேக்க தேசத்தின் வடகிழக்கிலுள்ள ஒரு பெரிய தேசம். பெரிய அலெக்சந்தரின் காலத்தில் இந்தத் தேசம் மற்ற எல்லா தேசங்களுக்கும் பெரியதாயிருந்தது. ஆனால் இவன் காலத்திற்குப் பிறகு அந்த தேசத்தின் மேன்மை குறைந்துபோனது. இதில் பரி. பவுல் ஐரோப்பா கண்டத்தில் முதலாவது சந்தித்த பிலிப்பி, தெசலோனிக்கே, பெரேயா என்னும் பட்டணங்கள் இருந்தன. ரோமாபுரியிலிருந்து சின்ன ஆசியாவுக்குப் பிரயாணம் பண்ணுகிறவர்கள் இத்தாலியா தேசத்திலுள்ள பிருந்திசியம் என்னும் துறைமுகத்தில் கப்பல் ஏறி ஏறக்குறைய 60 மைல் பிரயாணம் பண்ணி மக்கெதோனியாவிலுள்ள திர்ராக்கியம் (*Dyrrhachium*) என்னும் துறைமுகத்திலிறங்கி ரோமர்கள் மக்கதோனியாவில் போட்ட ராஜபாதை மூலமாய் நேயாப்பொலி என்னும் துறைமுகத்துக்குப் போய் மறுபடியும் கப்பல் ஏறிச் சின்ன ஆசியாவுக்குப் போய்ச் சேருவார்கள். பரி. பவுல் பிலிப்பியிலிருந்து தெசலோனிக்கேமட்டும் அந்த ராஜபாதை வழியாய்ப் பிரயாணம் பண்ணினான். அப் 16^{9}. மறுபடியும் மக்கெதோனியா தேசத்துக்குப் போனான். அப் 20^{3}. அவன் முதலாவது ரோமாபுரியில் சிறையிருப்பிலிருந்து விடுதலை யடைந்தபிறகு மூன்றாந்தரம் மக்கெதோனியா தேசத்துக்குப் போனான். 1 தீமோ 1^{3}.

மக்கெலோத். Makheloth.

இஸ்ரவேலர் பாளையம் இறங்கின இந்த இடம் வேதசாஸ்திரிகளுக்குத் தெரியாது. எண் 33^{25}.

மக்தலா. Magdala. கலிலேயாக் கடலின் மேற்குக்கரையில் திபேரியாப் பட்டணத்திற்கு வடக்கே மூன்றுமைல் தூரத்திலுள்ள ஓர் ஊர். இதிலிருந்துதான் மகதலேனா மரியாள் வந்தாள். மத் 15^{39}.

மக்தலேனா. Magdalene. மரியாள் காண்க.

மக்தியேல். Magdiel. ஏதோம் நாட்டில் உள்ள ஒரு பிரபு. ஆதி 36^{43}.

மக்தேஷ். Maktesh. எருசலேம் பட்டணத்தின் பாகங்களில் செப்பனியா தீர்க்கதரிசி சொன்ன ஒரு பாகம். செப் 1^{11}. இது இன்னதென்று திட்டமாய்க் குறிப்பது நம்மால் கூடாது. எருசலேம் காண்க.

மக்நாதேபாய். Machnadebai. அந்நிய ஜாதிப் பெண்ணை விவாகம் பண்ணின ஒருவன். எஸ்றா 10^{40}.

மக்பன்னாய். Machbannai. தாவீதினிடம் வந்த காத் கோத்திரத்தானாகிய ஒருவன். 1 நாளா 12^{13}.

மக்பியாஷ். Magpiash. இந்த ஊர் இருந்த இடம் நமக்குத் தெரியாது. இதுவும் மக்பீஷ் என்பதும் ஒன்றாயிருக்கலாம். எஸ்றா 2^{30} நெகே 10^{20}.

மக்பீஷ். Magbish. மக்பியாஷ் காண்க.

மக்பேனா. Machbena. யூதா கோத்திரத்தின் நாட்டில் எக்லோன் ஊருக்குச் சமீபத்திலுள்ள ஒரு ஊர். இதுவும் காபோனும் ஒன்றாயிருக்கலாம். யோசு 15^{40} 1 நாளா 2^{49}.

மக்பேலா. Machpelah. எபிரோன் ஊருக்குச் சமீபமான ஒரு இடம். இதில் ஆபிரகாம் தன்னையும் தன் குடும்பத்தையும் அடக்கம் பண்ணும்பொருட்டு ஒருபக்கத்தில் குகையோடு இருந்த ஒரு நிலத்தை வாங்கினான். ஆதி 23^{17}. இதில் ஆபிரகாம், சாறாள், ஈசாக்கு, ரெபேக்காள், லேயாள், யாக்கோபு என்பவர்கள் அடக்கம் பண்ணப் பட்டார்கள். ஆதி 25^{9} 49^{30} 50^{13}. இப்போது அந்தக் குகையைச் சுற்றிலும் 40 அடி உயரமுள்ள மதில் கட்டப்பட்டிருக்கிறது. இந்தத் தேசம் தற்காலத்தில் மகமதியர் வசத்தில் இருப்பதினால் இதில் முன்காலத்தில் கிறிஸ்தவர்கள் கட்டின ஒரு தேவாலயத்தை மகமதியர்கள் இப்பொழுது தங்களுக்கு மஸ்ஜீத்தாக வைத்துக்கொண்டார்கள். இந்த மஸ்ஜீத்துக்குள் ஈசாக்கின் கல்லறையும் ரெபெக்காளின் கல்லறையும் இதன் பக்கத்தில் ஒரு மண்டபத்தில் ஆபிரகாம், சாறாள் என்பவர்களின் கல்லறையும், இந்த நிலத்தின் மற்றப் பக்கங்களில் மற்றக் கல்லறைகளும் காணப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் அவர்களின் பிரேதம் அடக்கம் செய்யப்பட்ட குகை மஸ்ஜீத்துக்குக் கீழே இருக்கிறதாகச் சொல்லப் படுகிறது.

மக்லாள். Mahlah. செலோப்பியாத்தின் குமாரத்திகளில் ஒருத்தி. எண் 26^{33} யோசு 17^{3}.

மக்லோன். Mahlon. [இளைத்துப்போகிறது.] ரூத்தின் முதல் புருஷன். ரூத் 1^{2} 4^{10}.

மக்னிதான். Mahaneh-dan. 'தாண் கோத்திரத்தாரின் பாளையம்' என்று அர்த்தங்கொண்ட மக்னிதான், தாண் கோத்திரத்தார் நாட்டின் எல்லைக்குள் இருந்த ஒரு இடம். நியா 13^{25} 18^{12}.

மசேயா. Maaselah. மாசேயா காண்க.

மச்சம். Fish. ஆதி 1^{21} 1^{26} 9^{2} எண் 11^{22} 1 இரா 4^{33} யோபு 12^{8} எசே 38^{20} ஆப 1^{14}. **மீன்** காண்க.

மச்சுப் பாவுகிறது. 'Lay beam'. நெகே 3^{15} சங் 104^{3}. **உத்திரம், வீடு** காண்க.

மஸ்கீல். Maschil எபிரெய பதமாகிய மஸ்கீல் என்பதற்கு 'தியானம்' அல்லது 'புத்தியடங்கிய சங்கீதம்' அல்லது 'சொல்லலங்காரமுள்ள பாட்டு' என்று அர்த்தம். சங் 32, 42-45, 52-55, 74-78, 88, 89, 142.

மஸ்ரேக்கா. Mashrekah. ஏதோமிய ராஜாவாகிய சம்லாவின் ஊர். ஆதி 36^{36} 1 நாளா 1^{47}.

மஞ்சம். Bed. நீதி 7^{6} ஏசா 57^{8} எசே 23^{41} எபி 13^{4}. **கட்டில், படுக்கை** காண்க.

மடலுள்ள செடி. Reed. ஏசா 19^{7}-ல் 'மடலுள்ள செடி' ஒருவிதமான நாணலைக் குறிக்கும். எகிப்தியர்கள் அந்த நாணலின் பட்டைகளை எடுத்து நேர்த்தியான காகிதம் செய்வார்கள். வேதசாஸ்திரிகளில் சிலர் நினைக்கிறபடி இந்த வசனத்தில் 'மடலுள்ள செடி' என்பதற்குப் பதிலாக 'செழிப்புள்ள நிலங்கள்' என்பது எபிரெய பதத்துக்குச் சரியான மொழிபெயர்ப்பாயிருக்கும். **எழுத்து** காண்க.

மடல். Tip. 'காதின் மடல்'. யாத் 29^{20} லேவி 8^{24} 14^{14}.

மடிந்துபோகிறது. Perish. மத் 8^{25} மாற் 4^{38} லூக் 8^{24}.

மட்டநூல். Measuring line. 2 இரா 21^{13}. **நூல்** காண்க.

மட்டப்பலகை. Line. ஏசா 44^{13}-ல் 'மட்டப்பலகை' என்று மொழி பெயர்க்கப்பட்ட எபிரெய பதம் ஒருவிதமான எழுத்தாணி அல்லது ஒருமாதிரி சிவப்பு மண்ணைக் குறிக்கும்.

மணமகள். Bride. ஏசா 49^{18}. **கலியாணம், குடும்பம், மணவாட்டி** காண்க.

மணல். Sand. பலெஸ்தீனா தேசத்தில் கடலோரத்திலும் வனாந்தரங்களிலும் மணல் ஏராளமாயிருக்கும். ஆதி 22^{17} உபா 33^{19} எரே 5^{22} 33^{22}. எகிப்து தேசத்தில் மணல் அதிகமாய் இருந்ததினால்சுழல்காற்று அதைக் கொண்டுபோய்ச் செழிப்பான அநேக நிலங்களைப் பாழாக்கி, அநேக ஊர்களை மூடிப் போட்டிருக்கிறது. யாத் 2^{12}

உவமையாய் மணல் குறித்ததாவது:

'திரள்'. ஆதி 32^{12} 41^{49} மு.

கனம். யோபு 6^{3} நீதி 27^{3}

உறுதியின்மை. மத் 7^{26}.

மணவாட்டி. Bride. ஏசா 61^{10} 62^{5} எரே 2^{32} 7^{34} 16^{9} 25^{10} 33^{11} யோவே 2^{16} யோவா 3^{29} வெளி 18^{23} 21^{2-9} 22^{17}. **கலியாணம், குடும்பம், மணமகள்** காண்க.

மணவாளன். Bridegroom.

i. விவாக புருஷன். சங் 19^{5} ஏசா 61^{10} 62^{5} எரே 7^{34} 16^{9} 25^{10} 33^{11} யோவே 2^{16} மத் 25^{1-10} யோவா 2^{9} 3^{29}. **கலியாணம், குடும்பம்** காண்க.

ii. உவமையாய்: மத் 9^{15} மாற் 2^{19} லூக் 5^{34} வெளி 18^{23}.

மணி. 1. Bell. எபிரெயர்கள் பலெஸ்தீனா தேசத்துக்கு வருமுன் அசீரியர்கள் மணிகளை வார்ப்பாக வார்த்தார்கள். பூர்வீகத்தில் பலெஸ்தீனா தேசத்திலிருந்த கேசேர் ஊராரும் சிறு மணிகளை உபயோகித்து வந்தார்கள். பிரதான ஆசாரியனுடைய உடைகளில் சிறு பொன்மணிகள் கட்டப்பட்டிருந்தது. யாத் 28^{33} 39^{25}. ரதங்களில் கட்டின குதிரைகளின் ஜீனி முதலியவற்றில் மணிகள் தைக்கப்பட்டிருந்தது. சக 14^{20}. கிரேக்கர்கள் பாளயம் இறங்கியிருக்கும்போது மணியடித்துப் போர்ச்சேவகர்களுக்கு நேரத்தைக் குறிப்பிடுவார்கள். கிறிஸ்தவர்கள் தேவாலயங்களில் மணிகளை முதலாவது உபயோகித்த காலத்தைப்பற்றி உறுதியாய்ச்சொல்ல முடியாது. சிலர் நினைக்கிறபடி கி-பி.500-ம் வருஷத்துக்குள்ளே நோலா என்னும் கண்காணியார் முதல் முதல் தேவாலயங்களில் மணியடிக்கிற வழக்கத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கலாம். அதேகாலத்தில் ஆங்கிலேய தேசத்தில் மணிகள் உபயோகிக்கப்பட்டது. மகமதியர்கள் தங்கள் ஆராதனையில் மணிகளை உபயோகிக்கமாட்டார்கள். ரோம சபையைச் சேர்ந்தவர்கள் புது மணிகளுக்கு ஞானஸ்நானம் கொடுத்துப் பெயரிடுவார்கள்.

மணி. 2. Hour. புதிய ஏற்பாட்டில் பகல் காலம் 12 மணியாக வகுக்கப்பட்டிருந்தது. மத் 20^{3-12} 27^{45} மாற் 15^{33} லூக் 23^{44} அப் 10^{9}. **காலம்** காண்க.

மணி. 3. Seed. 'கோதுமை மணி'. யோவா 12^{24}.

4. மணி. கண்மணி. 'Apple of the eye' உபா 32^{10} சங் 17^{8} நீதி 7^{2} சக 2^{8} புல 2^{18}.

5. மணி. இரத்தினம் காண்க.

மணியகாரன். Officer. 1 இரா 4^{7}.

மணை. Stool. பிரசவிக்கும் பெண்கள் உட்காரும் மணை. யாத். 1^{16}.

மண். Dust. ஆதி 2^{19} 3^{19} யோபு 5^{6} ஏசா 29^{4}. தூள், தூசி காண்க.

மண்டபம். Porch. இஸ்ரவேலர் சாலொமோனின் தேவாலயத்துக்கும் மாளிகைக்கும் முன் மண்டபங்களைக் கட்டினார்கள். 1 இரா 6^{3} 7^{6-21} 2 நாளா 3^{4}.

புதிய ஏற்பாட்டில் பிரதான ஆசாரியரின் மாளிகைக்கு முன் இருந்த 'மண்டபம்' தெரு வாசலிலிருந்து வீட்டுக்குள்ளிருக்கும் முற்றம்வரையில் மேல் கூரைபோட்டுள்ள இடத்தைக் குறிக்கும். பத் 26^{71} மாற் 14^{68}. 'சாலொமோனுடைய மண்டபம்' தேவாலயத்தில் கிழக்கோரத்திலுள்ள மதிலைச்சேர்ந்த தாழ்வாரத்தைக் குறிக்கும். யோவா 10^{23} அப் 3^{11} 5^{12}. தேவாலயம் காண்க.

மண்டலம். Chambers. யோபு 9^{9}. நக்ஷத்திரம் காண்க.

மண்பாண்டம். Earthen vessel, pitcher, pot. பூர்வீக காலம்முதல் பலெஸ்தீனாவில் உள்ள பெண்கள் பெரிய மண்பாண்டங்களைக் கிணற்றுக்குக் கொண்டுபோய்த் தண்ணீர் மொண்டுவருவார்கள் ஆதி 24^{14} புல 4^{2}. தனவான்களுடைய வீடுகளில் அடிமைகள் இந்த வேலையைச் செய்வார்கள். இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் பிரயாணம்பண்ணும் காலத்திலும், அதற்கு முந்தின காலங்களிலும் கூடாரங்களில் வாசம்பண்ணி அடிக்கடி பிரயாணம் பண்ணினதினால் அவர்கள் மண்பாண்டங்களை அவ்வளவாய் உபயோகிக்கவில்லை. ஆனால் அவர்கள் பலெஸ்தீனா தேசத்தில் குடியேறினபிறகு மண்பாண்டங்களைப் பலவிதமாய் உபயோகித்துவந்தார்கள். லேவி 6^{28} 11^{33} 14^{50} 2 சாமு 17^{28} சங் 2^{9} ஏசா 29^{16} எரே 18^{2} 19^{1}. குயவன் காண்க.

மண்வெட்டி. Mattock, Ploughshare. 1 சாமு 13^{20} ஏசா 7^{25}–ம் வசனங்களில் சொன்ன 'மண்வெட்டி' சாதாரண ஏர் பேர்க்கக்கூடாத நிலத்தை வெட்டுகிற நமது மண் கொத்தியைப்போலிருந்தது. ஏசா 2^{4} யோவே 3^{10}–ம் வசனங்களில் 'மண்வெட்டி' என்பது ஏர்க்கொழுவைக் குறிக்கும்.

மதகு. Channel. சங் 18^{15}. வாய்க்கால் காண்க.

மதகு. 'Windows.' ஆதி 7^{11} 2 இரா 7^{2} ஏசா 24^{18}. இவைகளில் 'மதகு' என்னும் பதம் உபயோகிக்கப்பட்டிருக்கிறது. 'மதகு' என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்ட மூலபாஷையின் பதத்துக்குச் சரியான அர்த்தம் 'ஜன்னல்' என்பதுதான். மல்கி 3^{10}–ல் இந்தப் பதத்துக்குப் 'பலகணிகள்' என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆங்கிலேய வேதாகமத்தில் இந்தப் பதத்துக்கு '*Window*' என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. எபிரெயர்கள் அபிப்பிராயத்தின்படி வானம் பூமிக்குமேல் ஒரு பெரிய கூடாரத்தைப்போல் பரம்பியிருக்கிறது. வானத்துக்கு மேல் வானலோகம் இருக்கும். வானத்தினூடே ஜன்னல்களும் கதவுகளும் உண்டு. அந்த ஜன்னல்களின் மூலமாய் மழை பூமியின்மேல் வருஷிக்கும். வெளி 4^{2}.

மதபேதம். A. V. Heresy. R. V. Sect. அப் 24^{14} 1 கொரி 11^{19} கலா 5^{20} 2 பே 2^{1}. மார்க்கபேதம் காண்க.

மதனாய், மத்தனாய், மத்னாய், Mattenai. [யேகோவாவின் ஈவு.]

1, 2. அந்நிய பெண்களை விவாகம் பண்ணினவர்கள். எஸ்றா $10^{33.37}$.

3. ஒரு ஆசாரியன். நெகே 12^{19}.

மதிகேடன். Fool. சங் 53^{1} நீதி 3^{35} பிர 10^{5} மத் $23^{17.19}$ லூக் 11^{40} 12^{20}. மூடன் காண்க.

மதிகேடு. Folly. 2 சாமு 13^{12} சங் 38^{5} நீதி 5^{23} 17^{12} பிர 7^{25} மாற் 7^{22} 2 தீமோ 3^{9} 2 பேது 2^{16}. 'மதிகேடான காரியம்' யோசு 7^{15}. மூடன் காண்க.

'மதிகெட்ட ஜனங்கள்.' உபா 32^{6}.

'மதிகெட்டவன்.' 2 சாமு 3^{33} சங் 14^{1}.

'மதிகெட்டவர்கள்.' 2 சாமு 13^{13}.

'மதிகெட்ட தீர்க்கதரிசி.' எசே 13^{3}.

'மதிகெட்ட காரியம்.' ஆதி 34^{7} உபா 22^{21}.

மதிமயக்குகிறது. R. V. Maketh fools. யோபு 12^{17}.

மதிமயங்குகிறது. R. V. Be mad. உபா 28^{34}.

மதியற்ற ஸ்திரீ. Foolish woman. நீதி 9^{13}.

மதியற்றவன். Fool. 1 சாமு 26^{21}.

மதியில்லாமல். Foolishly. ஆதி 31^{28}.

மதியீனம், மதியீனன். Folly, Fool. யோபு 4^{17} நீதி 1^{22} $12^{15.23}$ $14^{16.24.33}$ 15^{14} 16^{22}

17^{21} 19^{3} பிர 10^{13} 2 கொரி 11^{1}. முடன் காண்க.

மதில். Wall. பலெஸ்தீனு தேசத்தார் தங்கள் ஊர்களைச் சுற்றிலும் மண்ணேடு சேர்த்த கற்களினுல் அல்லது செங்கல்லு களினுல் அதிக உயரமாயும் கனமாயும் மதில்களைக்கட்டுவது வழக்கம். எருசலேம் பட்டணத்தின் மதில்கள் விசேஷமானவை. சில சமயங்களில் சத்துருக்கள் இடறலில்லா மல் பிரவேசிக்கக்கூடாதபடி இந்த மதிலைச் சுற்றி வெளியே வேறு மதிலையும் கட்டுவார் கள்.

சில பட்டணங்களுக்கு 30 அடி உயர மும் 14 அடி கனமுமுள்ள மதில்கள் இருக் கும். எருசலேமின் மதில்கள் இவைகளைப் பார்க்கிலும் பெரியவை. அசீரியர்களும் பாபி லோனியர்களும் தங்கள் ஊர்களைச்சுற்றி இவைகளைவிட மகா பெரிய மதில்களைக் கட்டினுர்கள். உபா 3^{5} 2 சாமு 20^{15} 1 இரா 20^{30} 21^{23} யோசு 6^{5} நெகே 1^{3} 2^{8} 3^{15} 4^{3} 5^{16} 12^{27} யோபு 24^{11} சங் 48^{13}. சுவர் காண்க.

மது, மதுபானம். Drunkenness. வேதாகமத்தில் மதுபானத்தைப்பற்றிப் பல வசனங்களில்சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இது கண்டிக்கப்பட்டது. ஏசா 5^{22} ரோம 14^{21}. இதன்மூலமாய் வரும் நஷ்டத்தைப்பற் றிய திருஷ்டாந்தங்கள். நோவா. ஆதி 9^{21} லோத். ஆதி 19^{32}. நாபால். 1 சாமு 25^{36}. ஏலா. 1 இரா 16^{9}. பெனுதாத். 1 இரா 20^{16}. இதின் தண்டனை. 1 கொரி 6^{10}. திராட்ச ரசம் குடிப்பதனுல் வெறிமயக்கம் உண்டா கும். ஆதி 9^{21} 19^{33} 1 சாமு 1^{13} சங் 107^{27} ஏசா 5^{11} 19^{14} 24^{20} 28^{7} எரே 23^{9} எபே 5^{18}. ஆராதனையை நடத்துகிற ஆசாரியர்கள் திரா ட்சரசத்தைக் குடிக்கக் கூடாது. லேவி 10^{9}. மதுபான விலக்கைப்பற்றிய புத்திமதிகள். நீதி 20^{1} 23^{30}. மற்றவர்களை மதுபானம் பண்ண ஏவிவிடுவது மகா பாதகம். 2 சாமு 11^{13} ஆப 2^{15}. திராட்சரசமும் சாராயமும் அளவுக்கு மிஞ்சாமல் குடிக்கலாம் என்று சிலர் நினைத்தாலும், சாதாரண ஜனங்கள் இவைகளைக் கொஞ்சம் சாப்பிட்டால் அதி கம் சாப்பிடவேண்டுமென்று ஆசைப்படுவார் கள் என்பது யாவருக்கும் தெரியும். ஆகை யால் கிறிஸ்தவர்கள் தங்களுடைய சகோதரர் களுக்கு இந்தவிஷயத்தில் இடறலாயிராத படிக்குத் தாங்கள், கள், சாராயம், திராட்ச ரசம் முதலியவற்றை கிஞ்சித்தும் சாப்பிடா மல் இருப்பது அவசியம். இதற்குப் பரி. பவுல் சொன்ன புத்திமதிகள் இசைந்திருக் கிறது. 1 கொரி 8^{13}. திராட்சரசம் காண்க.

மதுரம். Sweet. யாத் 15^{25} நெகே 8^{10} உன். பா 2^{3} 5^{16} நீதி 16^{24} சங் 19^{10} 119^{103} வெளி 10^{9}.

மத்தத்தா. Mattattah. அந்நியஜாதிப் பெண்ணை விவாகம் பண்ணின ஒருவன். எஸ்று 10^{33}.

மத்தத்தியா. Mattathias. [யேகோவா ஈந்திருக்கிறுர்.] இயேசுவின் முன்பிதாக்க ளில் இருவர். லூக் $3^{25.26}$.

மத்தனுய். Mattenai. மதனுய் காண்க.

மத்தனியா. Mattaniah [யேகோவா அரு ளின வரம்.]

1. செதேக்கியா ராஜாவின் முதல்பெயர். 2 இரா 24^{17}.

2. ஒரு பாடகன். 1 நாளா 9^{15} நெகே 11^{17} 12^{25}.

3. ஒரு லேவியன். இவனும் முன் சொன்ன பாடகனும் ஒருவனுயிருக்கலாம். 2 நாளா 20^{14}.

4, 5, 6, 7. அந்நியஜாதிப் பெண்களை விவாகம் பண்ணினவர்கள். எஸ்று $10^{26.27.30.37}$.

8. ஒருலேவியன். நெகே 13^{13}.

9. ஒரு பாடகன். 1 நாளா 25^{4}.

10 தேவாலயத்தைச்சுத்திகரித்தவர்களில் ஒருவன். 2 நாளா 29^{13}.

11. மக்கபெயரின் தகப்பன். மக்கபேயர் காண்க.

மத்தித்தியா. Mattithiah.

1. அந்நியஜாதிப் பெண்ணை விவாகம் பண்ணின ஒருவன். எஸ்று 10^{43}.

2, 3, 4. மூன்று லேவியர்கள். 1 நாளா 9^{31} 15^{18} 16^{5}.

5. எஸ்று நியாயப்பிரமாணத்தை வாசிக் கும்பொழுது அவ்விடத்தில் நின்றவர்களில் ஒருவன். நெகே 8^{4}.

மத்தியஸ்தர். Mediator. தேவன் ஒருவ ரே, தேவனுக்கும் மனுஷருக்கும் மத்தியஸ்த ரும் ஒருவரே. எல்லாரையும் மீட்கும்பொரு ளாக தம்மை ஒப்புக்கொடுத்த மனுஷனு கிய கிறிஸ்து இயேசு அவரே. 1 தீமோ 2^{5} எபி 8^{6} 9^{15} 12^{24} கலா 3^{30}.

மத்தியஸ்தர்கள் மனிதர்களுக்குள்ளே மூன்று வகைப்பட்டிருக்கிருர்கள். எப்படி யெனில்,

1. **ஸ்தானுதிபதி.** ஒருவன் தனக்குப் பதி லாக தான் செய்யவேண்டியவைகளை எல்

லாம் செய்யும்படிக்கு ஏற்படுத்துகிறவனுக்கு ஸ்தானாதிபதி என்று பெயர்.

2. **காரியக்காரன்.** இன்னொருவனுக்காக அவனுடைய காரியத்தை நடத்திவருகிற வனுக்குக் காரியக்காரன் என்று பெயர்.

3. **பிணையாளி.** ஒருவன் செய்த குற்றத்தைத் தான் ஏற்றுக்கொண்டு, அதற்கு உத்தரவாதம் பண்ணுகிறவனுக்குப் பிணையாளி என்றும் பொறுப்பாளி என்றும் பெயர்.

இம்மூன்று வகையாயும் இயேசுகிறிஸ்து கடவுளுக்கும் மனிதருக்கும் மத்தியஸ்தராயிருக்கிறார். எப்படியென்றால், அவர் ஸ்தானாதிபதியாய்த் தேவசித்தத்தை மனிதருக்கு அறிவித்திருக்கிறார். யோவா 1¹⁸. அதினால் அவருக்கு 'உடன்படிக்கையின் தூதன்' என்றும் 'ஆலோசனைக் கர்த்தர்' என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மல் 3¹ ஏசா 9⁶. அன்றியும் அவர் காரியக்காரராய் மனிதருடைய காரியத்தைக் கடவுளுக்கு முன்பாக நடப்பிக்கிறார். 1 யோவா 2¹ அன்றியும், அவர் மனிதருக்காகப் பிணையாளி அல்லது பொறுப்பாளியாய்த் தம்முடைய நீதியினாலும் மரணத்தினாலும் கடவுளோடே மனிதரை ஒப்புரவாக்கிக் கடவுளுக்கும் மனிதருக்கும் ஏற்றவைகளைச் செய்துவருகிறார்.

கடவுளுக்கும் மனிதருக்கும் மத்தியஸ்தரானவர் மனிதனாய் இருக்கவேண்டும். ஆனால் பாவியாகிய மத்தியஸ்தன் தேவனால் அங்கீகரிக்கப்படக் கூடாதபடியால், அவர் பரிசுத்தராய் இருக்கவேண்டும். தவிர அளவுங் குறைவுமுள்ளவன் அளவில்லாத தேவசமுகத்துக்கு முன்பாக உத்தரவாதஞ் செய்யவும் அளவில்லாத தேவனுடைய கோபாக்கினையைச் சுமக்கவுங் கூடாததினால், அவர் தேவத்துவமுள்ளவராய் இருக்கவேண்டும். இயேசுகிறிஸ்து இம்மூன்று இலட்சணங்களையும் உடையவராயிருந்தார்.

மேலும், கடவுளுக்கும் மனிதருக்கும் மத்தியஸ்தரானவர் கடவுளினுடைய நீதிக்குத் திருத்திசெய்யவும், மனிதர்களுக்காக வேண்டுதல்பண்ணவும், மனிதருடைய இருதயத்திலுள்ள பாவத்தை நீக்கவும், அந்த இருதயத்திற் பரிசுத்தத்தை யுண்டாக்கவும் மனிதரோடே ஐக்கியப்படவும் வேண்டுவது நியாயமாகையால், இயேசுகிறிஸ்து இவைகளெல்லாவற்றையுஞ் செய்து, விசுவாசத்தினாலே பாவிகளைக் கடவுளோடே ஒப்புரவாக்கிக்கொண்டு வருகிறார்.

மேற்சொல்லியவைகளினாலே, இயேசுகிறிஸ்துவினுடைய தேவசுபாவம் மனிதசுபாவமிரண்டும் இந்த மத்தியஸ்தத் தொழிலை நிறைவேற்றுதற்கு வேண்டியவைகள் என்று விளங்குகிறது. அன்றியும், அவரே அதற்கு ஏற்படுத்தப்பட்டு அதை நிறைவேற்றுகிறபடியால், அவர் ஒருவரே அல்லாமல் வேறு மத்தியஸ்தரில்லை. 1 தீமோ 2⁵.

இந்த மத்தியஸ்தத் தொழிலினாலே கிறிஸ்து தீர்க்கதரிசியாகிய குருவாயும் ஆசாரியராயும் ராஜாவாயுமிருக்கிறார். உபா 18¹⁵·¹⁸ ஏசா 61¹ சங் 110⁴ சக 6¹² யோவா 14⁶ அவர் தீர்க்கதரிசியாகிய குருவாயிருந்து நமக்குப் போதிக்கிறார். ஆசாரியராயிருந்து நமக்காக பலி செலுத்தி வேண்டுதல் செய்கிறார். ராஜாவாயிருந்து நம்மைக் காத்து ஆண்டு வருகிறார். அவர் இம்மூன்று தொழில்களையுஞ் செய்யும்படிக்குத் தேவ ஆவியினாலே அபிஷேகம் பண்ணப்பட்டார். அவர் தேவ ஆவியால் மரியாளிடத்தில் உற்பவித்தபோதும், ஞானஸ்நானம் பெற்றபோதும், மலையிலே மறுரூபப்பட்டபோதும், மரித்தோரிலிருந்தெழுந்தபின்பு கிறிஸ்துவும் கர்த்தருமானபோதும், எல்லா நாமங்களுக்கும் மேலான நாமத்தை அடைந்தபோதும், அவர் அந்த அபிஷேகம் பெற்றவரென்று விளங்கிற்று. மத் 3¹⁷ 17⁵ அப் 2³⁶ பிலி 2⁹. பூர்வீகத்தில் எண்ணெயினால் அபிஷேகம் பண்ணப்பட்ட தீர்க்கதரிசிகளும் ஆசாரியர்களும் ராஜாக்களும் இம்மூன்று தொழில்களையுஞ்செய்கிற கிறிஸ்துவுக்கு அடையாளங்களாயிருந்தார்கள். அவர்மாத்திரம் இம்மூன்றையும் பொருந்தியிருக்கிறார். இயேசுகிறிஸ்து, பாவநிவாரணம், நீதிமானாக்கப்படுதல் காண்க.

மத்தியதரைக்கடல் Mediterranean sea. பெருங்கடல் காண்க.

மத்தியா. Matthias. [யேகோவாவின் ஈவு.] இயேசுவைக் காட்டிக்கொடுத்த யூதாசுக்குப் பதிலாக மற்ற அப்போஸ்தலர்கள் மத்தியாவைத் தங்களுடனே ஒரு அப்போஸ்தலனாக தெரிந்துகொண்டார்கள். புதிய ஏற்பாட்டில் இவனைப்பற்றி வேறொன்றும் சொல்லப்படுகிறதில்லை. அப் 1²³·²⁶. ஆதி கிறிஸ்தவர்கள் கைக்கொண்ட பாரம்பரியத்தின்படி இவன் இயேசு அனுப்பின எழுபது சீஷர்களில் ஒருவன்; இவன் எத்தியோப்பியா தேசத்தில் உள்ள நரமாமிசம் தின்கிறவர்களுக்குச் சுவிசேஷத்தை அறிவித்து, சுவிசேஷநூலையும் இயேசுவைப்பற்றிய பாரம்பரிய மாலையையும் எழுதினான்.

மத்தேயு. Matthew. [யேகோவாவின் ஈவு.] இயேசுவின் 12 அப்போஸ்தலர்களைச் சேர்ந்த மத்தேயுவின் மறுநாமம். லேவி.

இவன் அல்பேயுவின் மகனும், கலிலேயா நாட்டானும், ஆயக்காரனுமாயிருந்தான். மத் 9^{9} 10^{3} லூக் 6^{15}. இயேசு இவனை அழைத்தார். மாற் 2^{14} லூக் 5^{27}. கப்பர்நகூம் பட்டணத்தில் காற்பங்கு தேசாதிபதியாயிருந்த ஏரோதுவுக்காக இவன் அப்பட்டணத்துக்கு வருகிறவர்களிடம் தீர்வை வசூல் செய்தான். இவன் இயேசுவுக்கு விருந்து செய்ததினால் இவன் ஐசுவரியமுள்ளவன் என்று நாம் சொல்லக்கூடும். ஒருவேளை இவனும் அல்பேயுவின் மகனாகிய யாக்கோபும் சகோதரர்களாயிருக்கலாம். லூக் 6^{15} அப் 1^{13}. இவன் புதிய ஏற்பாட்டில் முதலாம் சுவிசேஷத்தை எழுதினான். சில பாரம்பரியங்களின்படி இவன் இரத்தசாக்ஷியாய் மரித்தான்.

மத்தேயு சுவிசேஷம். The gospel according to Matthew.

1. **நூலின் காரணம்.** நாம் நான்கு சுவிசேஷங்களையும் தீர்க்கமாய் வாசித்து, கர்த்தராகிய இயேசுகிறிஸ்துவைப்பற்றிய செய்திகளைக் கவனிக்கும்போது, கைதேர்ந்த சித்திரக்காரர் நாலுபேர் ஒருவருடைய கனமும் அருளும் நிறைந்த முகரூபத்தைப் பார்த்துவிட்டுத் தங்கள் தங்கள் சித்திரசாலைக்குப் போய் நன்கு வரைந்த நான்கு சித்திரங்களைப்போல் காணப்படும். நடந்த சம்பவம் ஒன்றையே கண்ட நாலுபேர் அதை விவரிக்கிறபோது, உண்மையெல்லாம் ஒரேவிதமாக இருந்தாலும், தங்கள் கல்விச் சாமர்த்தியத்தின்படியும், பேச்சு வல்லபத்தின்படியும் அவைகளை வெவ்வேறாய்த் தெரிவிப்பார்களல்லவா? அவ்வாறே சுவிசேஷத்தை எழுதின நாலுபேரும் தாங்கள் கண்ட காரியங்களை வெவ்வேறாய் எழுதினதோடு பற்பல நோக்கங்களுடன் எழுதினதினால், சுவிசேஷங்களில் அங்கங்கே சிற்சில வித்தியாசங்களைக் காண்கிறோம். உதாரணமாக பவுலுக்குத் தோழனும் உடன் வேலைக்காரனுமாகிய லூக்கா ஆண்டவருடைய திவ்விய வசனங்களையும், அருளிய செய்கைகளையும் புறஜாதியாருக்குத் தக்க போதனையாக எடுத்துக் கூறி, அவர் ஆயக்காரருக்கும் பாவிகளுக்கும் சிநேகிதன் என்று காட்டுகிறான். இப்பொழுது நாம் கவனிக்கப்போகிற சுவிசேஷத்தை எழுதினவன் யூதனாகிய மத்தேயு. இவன் தன் சொந்தத் தேசத்தாருக்கு இயேசு மெய்யான மேசியாவென்றும், தலைமுறை தலைமுறையாய்க் கடவுள் அற்புதங்களைச் செய்து பிரமாணங்களைக் கொடுத்துத் தம்மை யூதருடைய சரித்திரத்தில் வெளிப்படுத்திவந்த ஆயத்தத்துக்கு முடிவானவர் என்றும், தெளிவாய்ச் சொல்லுகிறான். லூக்கா சுவிசேஷகன் இவரை உலகமெங்குமுள்ள மனுஷரனைவருக்கும் மித்திரனும் மீட்பருமானவர் என்று தெரிவிக்கிறான். மத்தேயுவோ இயேசுவுக்கும் ஆதிகாலமுதல் எல்லா நூற்றாண்டுகளிலுமிருந்த மனுஷரனைவருக்குமுள்ள சம்பந்தத்தைக் காட்டுகிறான். நியாயப்பிரமாணத்தையும் தீர்க்கதரிசனங்களையும் நிறைவேற்றுகிறவர் என்று காட்டும் நாற்பது ஒத்து வாக்கியங்களைப் பழையயேற்பாட்டு ஆகமங்களிலிருந்து எடுத்துச் சொல்லுகிறான். தன் சுவிசேஷத்தின் துவக்கத்தில் இயேசு 'ஆபிரகாமின் சந்ததியும் தாவீதின் குமாரனுமானவர்' என்பதை ரூபிக்கிறான். மத் 1^{1}. லூக்கா சுவிசேஷகன் பின்னும் அவருடைய வம்சவரிசையை விவரிக்கையில், அவர் ஆதாமின் குமாரன் என்றும், ஆதாம் தேவனால் உண்டானவன் என்றும் சொல்லி ஆண்டவருடைய மெய்யான மனுஷத்துவத்தைமாத்திரம் காண்பிக்கிறான். லூக் 3^{38}. முதல் முதலாக மத்தேயுவின் சுவிசேஷம் எழுதப்படாவிட்டாலும், இது பழையேற்பாட்டையும் புதியேற்பாட்டையும் இணைக்கிற கொக்கிபோலிருப்பதினாலும், வெகு சீக்கிரத்தில் ஆதி கிறிஸ்தவர்களுடைய மனதைக் கவர்ந்து அவர்களால் நன்குமதிக்கப்பட்டதாலும் மற்றச் சுவிசேஷங்களுக்குமுன் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. பூர்வகாலம்முதல் இது மிகப் பிரசித்தமான சுவிசேஷம். மற்ற சுவிசேஷ ஆகமங்களிலிருந்து சங்கதிகளை ஒப்பனையாக எடுத்துச் சொல்வதைப்பார்க்கிலும் இந்தச் சுவிசேஷத்திலிருந்தே பல சங்கதிகளை உதாரணமாக அநேக கிரந்த கர்த்தாக்கள் உபயோகித்திருக்கிறார்கள்.

2. **கிரந்த கர்த்தாவும் பாஷையும்.** இரண்டாம் நூற்றாண்டு முதல் இந்தச் சுவிசேஷத்துக்கு 'மத்தேயு பிரகாரம்' ('*According to Matthew*') என்பதுமாத்திரம் மேலெழுத்து. இதனால் மத்தேயுதான் இதை எழுதினான் என்பதாக நிச்சயிக்கலாகாது. ஆயினும், மத்தேயு கிறிஸ்துவைப் பற்றிச் செய்த பிரசங்கங்களைக் கேட்டு வேறொருவன் அவைகளை இதிலடக்கி எழுதியிருக்கலாம்; மத்தேயு சங்கதிகளைச் சொல்லச் சொல்ல இன்னொருவன் லிகிதனாக இருந்து அவைகளை எழுதியுமிருக்கலாம்; அல்லது மத்தேயு தானே அவைகளை ஒன்றாய்த் திரட்டி எழுதியிருக்கலாம் என்பதே இதின் திட்டமான அர்த்தம். எப்படியிருந்தாலும் இந்தச் சுவிசேஷத்தை எழுதினவன் மத்தேயு என்று திருச்சபை மூப்பர்களும் பொதுவாய்க் கிறிஸ்தவ சபையாரனைவரும்

ஆதிகாலமுதல் ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். மத்தேயு அப்போஸ்தலனைப்பற்றிச் சுவிசேஷங்களில் கண்டிருக்கிறவைகள் மிகச் சொற்பம். இயேசு அவனை அழைத்ததைப்பற்றிய விவரத்தை வாசிக்கிறோம். இவன் பெயர் சுவிசேஷகர் அட்டவணையிலும் அப்போஸ்தலருடைய பட்டியிலும் வருகிறது. இவன் புரிந்த செய்கைகளையும் மொழிந்த வார்த்தைகளையும்பற்றிப் புதியேற்பாட்டில் நாம் ஒன்றும் வாசிக்கிறதில்லை. ஆனால் மத்தேயு இந்தச் சுவிசேஷத்தை எழுதினான் என்பதற்கு அகச்சாட்சியுமுண்டு. தன்னை ஆயக்காரனாகிய லேவி என்று தெரிவிக்கிறான். மத் 10^{3}. மற்றக் கிரந்த கர்த்தாக்களோ ஆயக்காரவேலை கனவீனமானது என்று எண்ணி, இயேசுவானவர் அழைத்த லேவி மத்தேயுதான் என்பதை வெளியிடவில்லை. மேலும், லேவி தன் பழைய வேலையை விடுவதற்குமுன் தன் சிநேகிதருக்கு விருந்து செய்தான் என்று மற்றச் சுவிசேஷகர் எழுதியிருக்கிறார்கள். மத்தேயுவோ, இந்தச் சுவிசேஷத்தை எழுதினபோது தன்னைப்பற்றிய இந்தக் கனமான சங்கதியை எழுதவில்லை. அன்றியும், அப்போஸ்தலருடைய பேர்ப்பட்டியில் தன் பெயருக்கு முந்தி தோமாவின் பெயரை வைத்து எழுதுகிறான். மற்றவர்களோ, தோமாவின் பெயருக்குமுன் இவன் பேரை வைத்து எழுதுகிறார்கள். தன்னைப் பற்றிக் கனவீனமான காரியத்தை எழுதி, கனமான சங்கதியை எழுதாமல் விட்டிருக்கிறபடியால் மத்தேயுதான் இந்தச் சுவிசேஷத்தை எழுதினான் எனச் சொல்லத்தகும்.

இரண்டாம் நூற்றாண்டின் துவக்கத்திலிருந்த பாப்பையஸ் (*Papias*) என்னும் வேத சாஸ்திரி மத்தேயு இந்தச் சுவிசேஷத்தை 'எபிரெய' பாஷையில் எழுதினான் என்று சொல்லுகிறான். இப்படியாக அப்போஸ்தலன் ஒருவன் எழுதியிருப்பதைப்பற்றி ஆச்சரியப்பட ஏதுவில்லை. யூதருக்குள் வேலை செய்த அப்போஸ்தலர் அரமேய என்னும் 'எபிரெய' பாஷையில் பேசவேண்டியதாயிருந்தது. ஆகையால் தன் சொந்த ஜனங்களை ஆதாயப்படுத்தும்படியாக அவர்களில் ஒருவன் சுவிசேஷம் எழுதினால், கிரேக்க பாஷையில் எழுதாமல் 'எபிரெய' பாஷையில் எழுதுவது நல்லது. தற்கால வேதசாஸ்திரிகளில் பலர், மத்தேயு தன் சுவிசேஷத்தை 'எபிரெய' பாஷையிலே எழுதி, வெகு சாதாரணமாக இயேசு பேசிவந்த அந்த அரமேய பாஷையில் அவரது அருமைப் பிரசங்கங்கள், அமிர்த வசனங்கள், உத்தமபோதனைகள் யாவற்றையும் கோர்வையாக சேர்த்திருக்க வேண்டுமென்றும்; நமக்குத் தெரியாத இன்னொரு ஆக்கியோன் இப்படிச் சேர்த்து எழுதப்பட்டவைகளோடு முதல் முதல் எழுதப்பட்டதென்று அநுமானிக்கப்படுகிற மாற்கு சுவிசேஷத்திலிருந்தும், பாரம்பரியமாக காதால் கேட்டுவந்த போதனைகளிலிருந்தும், மற்றக் கிரந்தங்களிலிருந்தும் இயேசுசுவாமியினுடைய ஜீவிய சரித்திரத்தின் சங்கதிகளைத் திரட்டி நாம் இப்போது வழங்குகிற இந்தச் சுவிசேஷத்தை கிரேக்கபாஷையில் இயற்றினான் என்றும்; மத்தேயு வெகுவாய்ச் சேர்த்த இயேசு சுவாமியினுடைய உன்னத பிரசங்கங்களும் அமிர்தவாசகங்களும் இதில் விசேஷமாய் அடங்கியிருக்கிறபடியால், இந்தக் கிரேக்க பதிப்புக்கு மத்தேயுவின் பேர் வழங்கினது என்றும் நினைக்கிறார்கள். இயேசு கிறிஸ்துவின் 'சங்கதிகளைக்குறித்துச் சரித்திரம் எழுத அநேகம்பேர் ஏற்பட்டார்கள்' என்று லூக்கா 1^{2}–ல் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. கிறிஸ்துவானவருடைய பரிசுத்த ஜீவிய சரித்திரத்தை எழுதின சுவிசேஷகர் ஆவியானவரால் ஏவப்பட்டு, தங்கள் அனுபவத்தில் கண்டும் கேட்டுமிருந்த சம்பவங்களை ஞாபகப்படுத்தும் சக்தியையும் சகாயத்தையும் அருளையும் பெற்று, மற்றவர்கள் இயற்றிய சுருள்களிலடங்கிய சங்கதிகளையும் சம்பவங்களையும் சேர்த்துத் தங்கள் சுவிசேஷங்களில் எழுதியிருக்கலாம் என்று நாம் நம்புவதற்கு ஏதுவுண்டு.

3. காலம்.

கி–பி 70–ம் ஆண்டில் ரோம சேனாபதியாகிய தீத்து எருசலேமை அழிக்குமுன், இந்தச் சுவிசேஷம் எழுதப்பட்டிருக்கிறதென்று நம்புவதற்கு ஐயமில்லை. இயேசுவானவர் பரிசுத்த நகரத்தையும் தேவாலயத்தையும்பற்றி மொழிந்த வார்த்தைகளைச் சுவிசேஷகன் எழுதும்போது நகரத்துக்கும் தேவாலயத்துக்கும் இயேசு சொன்ன அழிவு வந்தது என்று சொல்லாமல், இவைகள் அவருடைய காலத்தில் எப்படி இருந்தனவோ, அப்படியே இருக்கின்றன என்று நினைத்து எழுதுகிறான். மத் 4^{5} 5^{35} 24^{15} 27^{53}. ஒரு கல்லின்மேல் ஒரு கல் இராதபடி அழிவுவந்தபின் இந்தச் சுவிசேஷம் எழுதப்பட்டிருக்குமானால், அந்தப் பயங்கரமான மாறுதலைப்பற்றியும் தெரிவித்திருப்பானல்லவா? மத் 24^{15}-ம் வசனத்தைக் கவனித்துப் பார்க்கையில் எருசலேமின் அழிவு மிகவும் சமீபத்தில் இருந்ததாக சொல்லலாம். ஆதலால் சுவிசேஷகன் 'பாழாக்குகிற அருவருப்பு' என்பதின் பேரையும் சொல்லத் துணியாமல், வாசிக்கிறவன்

சிந்திக்கக்கடவன் என்று ஜாடையாய் அதின் முடிவைக்குறித்துத் தெரிவிக்கிறான். எருச லேமின் அழிவு அவ்வளவு சமீபத்திலிருப் பது நம்பத்தக்கதானபடியால் இந்தச் சுவி சேஷம் கி-பி. 66-ம் வருஷம் முதல் கி-பி. 70-ம் வருஷத்துக்குள்ளாக எழுதப்பட் டிருக்கவேண்டுமென்று நிச்சயிக்கலாம்.

4. தன்மையும் பொருளடக்கமும்.

நாம் முன் பார்த்தபடி இந்த ஆகமம் பழைய ஏற்பாட்டு ஆகமங்களை அறிந்து, யூத ருடைய பழக்க வழக்கங்களையும் நடையுடை களையும் அநுசரித்துவந்த யூதருலே யூத ஜனங்களுக்கென்று எழுதப்பட்டது. பிற் காலத்தில் எழும்பின பழைய ஏற்பாட்டுத் தீர்க்கதரிசிகளில் பலர் பரிசுத்தமும் மகத்து வமும் வெற்றியுமுள்ள மேசியா பூலோகத் திலே எழுந்தருளி, தமது மகிமை நிறைந்த ராஜ்யத்தை ஸ்தாபிக்கப்போகிறதாக பல முறை திட்டமான தீர்க்கதரிசனம் உரைத் திருந்தார்கள். இந்தத் தீர்க்கதரிசனங்களை யூதர்கள் ஆவலோடு ஏற்றுக்கொண்டபடியால் அவர்களுடைய ஞாபகத்தில் அவைகள் பல மாய் ஊன்றியிருந்தன. அவர்கள் அவை களைப் பூரணமாய் நம்பி, அந்த வல்லமை யுள்ள ராஜ்யத்தின் வருகைக்காக ஏக்கமுற் றுக் காத்துக்கொண்டிருந்தார்கள். வெகு டம்பமும் கண்ணியமுமாக ஒருவன் அக் காலத்தில் வந்து தன்னை மேசியாவென்று அறிக்கையிட்டிருப்பானுனல், ஆயிரக்கணக் கான யூதர்கள் அவனை வழிப்பட்டு ஒருப்பட அவனைப் பின்பற்றியிருப்பார்கள். மத்தேயு இந்தப்பொதுவான கோரிக்கையைக் கண்டு, இயேசுகிறிஸ்து ஸ்தாபித்த சபை யூதர்கள் பல நூற்றாண்டுகளாக எதிர்பார்த்துக்கொண் டிருந்த கடவுளுடைய ராஜ்யமே என்று தெரிவிக்கிறான். மத்தேயு காட்டுகிற மெய் யான மேசியாவின் ராஜ்யமானது, ஜாதி, தேசம் இவைகளின் எல்லைகளைத் தாண்டி எங்கும் ஸ்தாபிக்கப்படும். மேலும் அது பூமிக்கடுத்ததாயிராமல், தன்மையிலும் முடி விலும் பரலோகத்தை அடுத்ததாயிருக்கும். தீர்க்கதரிசனம் நிறைவேறத்தக்கதாக இப் படி நடந்தது என்று நமது ஆண்டவரைப் பற்றிய சங்கதிகளைப் பலதரம் எழுதி, தீர்க்க தரிசிகள் ஏற்கனவே இப்படிப்பட்ட காரி யங்களை எதிர்நோக்கினுர்கள் என்பதைக் காட்டுகிருன்.

இந்தச் சுவிசேஷத்தின் போதனையெல் லாம் யூதமார்க்கக் கொள்கைக்கும் அபிப்பி ராயங்களுக்கும் மேலானதெனக் கீழ்க்கண்ட திருஷ்டாந்தங்களினுல் அறியலாம்.

(1) ஓய்வுநாளானது மகா பரிசுத்தமும் விசேஷித்ததுமாக இருந்தாலும் இயேசு சுவாமி இந்த உயர்வான ஏற்பாட்டுக்கும் ஆண்டவராயிருக்கிருர். மத் 12[8].

(2) மோசேயின் கற்பனையின்படி யூதர் கைக்கொண்டுவருகிற சுகாதாரமான ஆகார ஒழுங்கைத் தவிர்க்கிறதினுல் பாரம்பரியச் சடங்குக்குப் பின்னம் உண்டாகுமேயொ ழிய இருதயத்தில் தீட்டு ஏதும் உண்டாகிற தில்லை. மத் 15[11,19].

(3) நியாயப்பிரமாணிக்கனுகிய மோசே யைப்பார்க்கிலும், அவன் விதித்த கற்பனை களைக்காட்டிலும், ஜகத்குருவாகிய இயேசு சுவாமி மேலானவராயிருந்து மகத்தான கட் டளைகளை அளித்திருக்கிருர். மத் 5[22-44].

(4) கர்த்தராகிய இயேசுகிறிஸ்துவினு டைய சுவிசேஷம் யூதருக்கு மாத்திரமல்ல, வலியோர் எளியோரான பூவுலகத்தார் யாவருக்கும் பிரசங்கிக்கப்படவேண்டும். மத் 24[14] 28[19].

(5) இயேசுரட்சகர், பாவபாரத்தினு லும், கஷ்ட நஷ்டத்தினுலும், மனவேதனை யினுலும் இளைப்படைந்திருக்கிற யாவரும் தம்மை யண்டினுல், தாம் அவர்களுக்கு இளைப்பாறுதல் கொடுப்பதாக வாக்கருளுகி ருர். அருமையும் பெருமையும், ஆறுதலும் தேறுதலுமுள்ள இந்த வார்த்தைகள் திரு பாதிதியாகிய இயேசு மீட்பரினிடத்தி னின்று புறப்படுகிறதேயொழிய சுவிசேஷ கனுடைய வெறும் வார்த்தைகள் அல்ல. யூதருக்குமாத்திரம் அல்ல யாவருக்கும் அரு ளின இந்த வாக்கு யூதமார்க்கக் கொள்கையா யிராமல் அதற்கு மேலானதாயிருந்து கிறிஸ் துமார்க்கத்தின் மேன்மையும் சாரமுமாக இருக்கிறது.

சம்பவங்கள் நிகழ்ந்த காலம், இடம் இவை களின் திட்டவட்டமான குறிப்புகளை மத் தேயு சுவிசேஷத்தில் நாம் காண்கிறதில்லை. ஒன்றுபோல் தோன்றுகிற சம்பவங்களும், ஒரேமாதிரியாய்க் காணும் போதனைகளும், இந்தச் சுவிசேஷத்தில் அடங்கியிருக்கிறது, மலைப்பிரசங்கக் குறிப்பை லூக்கா சுவிசே ஷகன் எழுதிய குறிப்போடு ஒத்துப்பார்ப் பது நல்லது. 13-ம் அதிகாரத்தில் தே வனுடைய ராஜ்யத்தின் தன்மையையும், அதின் பிரபலத்தையும் காட்டுகிறதும், வெவ்வேறு சமயங்களில் சொல்லப்பட் டதுமான உவமைகளைக் கோர்வையாகக் கோர்த்துச் சேர்த்து எழுதியிருக்கிறது. 23 24, 25-ம் அதிகாரங்களில், யூதஜாதியாரின் அழிவையும், உலகத்தின் முடிவையும்,

இயேசு கர்த்தர் பற்பல சமயங்களில் பேசின சங்கதிகளையும் ஒரே உபந்நியாசமாகத் திரட்டி எழுதியிருக்கிறது. வேறு சுவிசேஷங்களிலுள்ள ஆண்டவருடைய வசனங்கள் பூந்தோட்டங்களில் தனித்தனியாய்க் காணப்படுகிற புஷ்பங்களைப்போன்றவை. இயேசு மீட்பருடைய விசேஷித்த போதனைகளைக் காட்டும்படி இந்தச் சுவிசேஷத்தில், அவர் திருவாய் மலர்ந்தருளிய திருவசனங்கள் ஓர் பூங்கொத்தாகச் சேர்த்து எழுதப்பட்டிருக்கிறது.

இந்தச் சுவிசேஷத்தைப் பகுத்தறிவது சற்றுக் கஷ்டம். ஆயினும் இதை இரண்டு பாகமாகப் பிரிக்கலாம். அதி. 4^{17}–ல் கிறிஸ்துவானவருடைய ஊழியத்தின் துவக்கமும், அதி. 16^{21}–ல் அவரது பாடுகளின் ஆரம்பமும் தென்படுகிறது. 4–ம் அதிகாரம்முதல் 11 அதிகாரம்வரை அவருடைய பொதுவான ஊழியத்தைப்பற்றி வாசிக்கிறோம். அவர் கிராமங்கள்தோறும் சுற்றித் திரிந்து, புண்ணியக் கிரியைகளைப் பலருக்குஞ் செய்து, ஞானோபதேசத்தைத் தம்மை யண்டினவர்களுக்குக் கொடுத்து, தமது திருப்பணிவிடையை விடாமுயற்சியோடு நிறைவேற்றிவந்தார். அவரது அன்பையும் மன இரக்கத்தையும் உருக்கத்தையும் கண்டு சிலர் அவருக்குச் சீஷரானார்கள். அந்தச் சீஷர்களுக்குப் போதனையினாலும் சாதனையினாலும் தமது உன்னத ஊழியத்தின் மேன்மையான நோக்கத்தை வெளிப்படுத்த அவர்கள் அதை நன்குணர்ந்து சன்மானத்தோடு அவரைப் பற்றிக்கொண்டபின், தாம் பல பாடுகள்பட்டு, மரணம் அடையவேண்டுமென்பதாய் அடிக்கடி அவர்களுக்குச் சொல்லிக்கொண்டே வந்தார். பிந்தின அதிகாரங்களில் அடங்கியிருக்கிற போதனை, சரித்திரம் முதலானவைகளில் சிலுவையின் சாயலும் நிழலும் விழுகிறதைப் பார்க்கலாம். அவர் ஞானஸ்நானம்பெற்ற தருணம் (3^{17}) அவருடைய ஊழியத்தின் துவக்கம், அவர் மறுரூபம் அடைந்த சமயம் (17^{5}) அவருடைய பாடு மரணம் இவைகளுக்கு ஆரம்பமே. பிதாவாகிய தேவன் தமது அசரீரி வாக்கினால் குமாரன் தம்முடைய ஊழியத்தை நிறைவேற்றி முடிப்பதற்கு அங்கு நின்றவர்கள் யாவரும் அறியும்படி தமது அநுமதியைக் கொடுத்தார். இதினால் பிதாவாகிய தேவன் தமது ஒரேபேறான குமாரனாகிய இயேசு செய்யும்படி இடைகட்டிக்கொண்ட புண்ணியக் கிரியையின்பேரில் பிரியங்கொண்டார் எனப் பார்க்கிறோம்.

மத்தேயு தன் சுவிசேஷத்தில், இயேசு 'மனுஷகுமாரன்' என்று 33 தரம் சொல்லுகிறான். இதினால் அவருடைய மனுஷீகத்தையும், இரண்டாம் ஆதாமுக்குரிய விசேஷித்த குணநிசயத்தையும் காணலாம். இவன் இன்னும் மற்றச் சுவிசேஷகரைப் பார்க்கிலும் பலதடவை அவர் 'தேவனுடைய குமாரன்' என்று சொல்வதினால் அவருடைய தெய்வீகத்தையும் சர்வ வல்லமையையும் பார்க்கலாம். இவ்விருவித தத்துவங்களும், பிரிவினையும் விரோதமின்றி, ஒரே திவ்விய சுபாவத்தில் அடங்கியிருக்கின்றன. ஆதலால், இந்த மனுஷகுமாரன் தேவனானவர்; பூலோகத்தில் நடைபெறும் இவரது பரிசுத்த ஊழியம் நமக்கு மீட்பு.

மத்மன்னு. Madmannah. தென்யூதாவில் ஒரு ஊர். யோசு 15^{31}

மத்மேனா. Madmenah. இது எருசலேமுக்கு வடக்கேயிருந்த ஒரு சிறு ஊராயிருக்கலாம். ஏசா 10^{31}.

மத்மேன். Madmen. மோவாப் தேசத்திலுள்ள ஒரு ஊர். எரே 48^{2}.

மத்ரேத், மாத்திரேத். Matred. ஏதோமின் ராஜாவாகிய ஆதார் அல்லது ஆதாத் என்பவனுடைய மாமியார். ஆதி 36^{39} 1 நாளா 1^{50}.

மத்னாய். Mattenai. மதனாய் காண்க.

மந்திரம். Mantra. 'மந்திரம்' என்னும் பதத்துக்கு அர்த்தங்கள் ஆவன:

1. திருவாக்கு.

2. ஒரு தேவனுக்குச் செய்த விண்ணப்பம், அல்லது கீதம். இதின்படி சமஸ்கிருத பாஷையில் எழுதின ருக், யஜுஸ், சாம, அதர்வ வேதங்களில் சேர்ந்த பாட்டுகளுக்கு 'மந்திரம்' என்று பெயர்.

3. வழக்கமாய்ச் சூனியக்காரர்கள் ஒருவனுக்குத் தீமை உண்டுபண்ணும்படிச் சொன்ன சில விசேஷித்த உருக்களுக்கு 'மந்திரம்' என்று சொல்வார்கள். இதினிமித்தம் அவர்கள் மந்திரக்காரர்கள் என்று அழைக்கப்பட்டார்கள். சூனியவித்தை காண்க.

மந்திரவாதி. Sorcerer. ஆதி 41^{8} உபா 18^{11} ஏசா 19^{3} அப் 19^{13}. சூனியவித்தை காண்க.

மந்திரி. Counsellor, Minister. எபிரெய பாஷையில் ஆலோசனைக்காரன், பிரதானி, மந்திரி முதலியவர்களைக் குறிக்கும்படிச் சொன்ன பதங்களின் விசேஷித்த அர்த்தங்களை நன்றாய்த் தெரிந்துகொள்வது அரிது.

ஏனென்றால் அந்த ஆலோசனைக்காரர் ராஜாவுக்குப் பிரியமுள்ளவர்களாய் இருந்தால் அவன் அவர்களுக்கு மிகுந்த அதிகாரத்தையும் உத்தியோகத்தையும் கொடுப்பான். மற்றப்படி அவர்களுக்கு இந்தப் பெயர் இருந்ததினால்மாத்திரம் அதிகாரமும் உத்தியோகமும் இல்லை. மேலும் சமயாசமயத்தில் ராஜாங்கவிஷயத்தில் வழக்கமாய்ப் பிரவேசியாததீர்க்கதரிசிகள் சில விசேஷித்த விஷயங்களினிமித்தம் ராஜாக்களுக்கு ஆலோசனை சொல்லுவார்கள். மந்திரி என்னும் பதம் தானியேல் சரித்திரத்தில் பலதடவைச் சொல்லியிருந்தும் அதில் சொன்ன மந்திரி உத்தியோகம் இன்னதென்று சொல்வது நம்மால் முடியாது. தானி 3^{24} 4^{36} 6^{7}.

மந்தை. Flock. ஆதி 4^{4} 29^{2} 30^{40} 1 சாமு 17^{34} உன். பா 4^{2} சங் 77^{20} 78^{52} 80^{1} ஏசா 40^{11} 61^{5} எசே $34^{2.31}$ ஆமோ 7^{15} மத் 26^{31} லூக் 2^{8} 12^{32} அப் 20^{28} 1 கொரி 9^{7} 1 பேது 5^{2}. கிடை காண்க.

மம்மோன். Mammon. மம்மோன் என்பதற்கு அரமேய பாஷையில், 'வரவு' 'பொக்கிஷம்' 'உலகப்பொருள்' என்று அர்த்தம். இது ஜனங்களுக்குப் பெரும்பாலும் சாதாரணமாய்த் தெரிந்திருந்த பதம் ஆனதினால் பரி. மத்தேயுவும், பரி. லூக்காவும் கிரேக்க பாஷையில் எழுதின தங்கள் சுவிசேஷங்களில் இந்தப் பதத்தை மொழிபெயர்க்காமல் சொல்லியிருக்கிறார்கள். வேதாகமத்தைத் தமிழில் மொழிபெயர்த்தவர்கள் 'மம்மோன்' என்ற பதத்துக்குப் பதிலாக 'உலகப்பொருள்' என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். சிலர் நினைக்கிறபடி பெனிக்கேயர்கள் வணங்கின ஒரு தேவதைக்கு மம்மோன் என்று பெயர். ஆனால் இதற்குப் போதுமான அத்தாக்ஷியில்லை. மத் 6^{24} லூக் $16^{9.11.13}$.

மம்ரே. Mamre.

1. ஆதியாகமத்தில் மம்ரே என்னும் வார்த்தை பல இடங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இது எபிரோன் பட்டணத்துக்கு வடக்கே இரண்டு மைல் தூரத்திலுள்ள ஒரு இடம். இதில் கருவாலிமரங்கள் மிச்சமாயிருந்தது. ஆதி 13^{18} 18^{1}. ஆபிரகாம் வாங்கின மக்பேலா என்னும் கெபி இதற்கு அருகாமையில் உள்ளது. ஆதி 23^{17} 25^{9} 49^{30} 50^{13}. ஈசாக்கு இவ்விடத்தில் மரித்தான். ஆதி 35^{27}. பூர்வீகத்தில் மம்ரே எபிரோன் பட்டணத்தைக் குறித்தது என்று தோன்றுகிறது. ஆதி 23^{19} 35^{27}. நாளதுமட்டும் அந்தத் தேசத்தார் அவ்விடத்துக்கு யாத்திரை பண்ணுகிறவர்களுக்கு ஆபிரகாமின் கருவாலி மரங்களைக் காட்டுவார்கள். ஆனால் இந்த மரங்கள் ஆபிரகாமின் கருவாலிமரங்கள் என்று நிச்சயமாய்ச் சொல்வதற்குப் போதுமான அத்தாக்ஷியில்லை.

2. ஆபிரகாம் லோத்தை ரட்சிக்கும்படி படையெடுத்தபோது அவனுக்கு உதவி செய்தவர்களில் ஒருவன். ஆதி $14^{13.24}$.

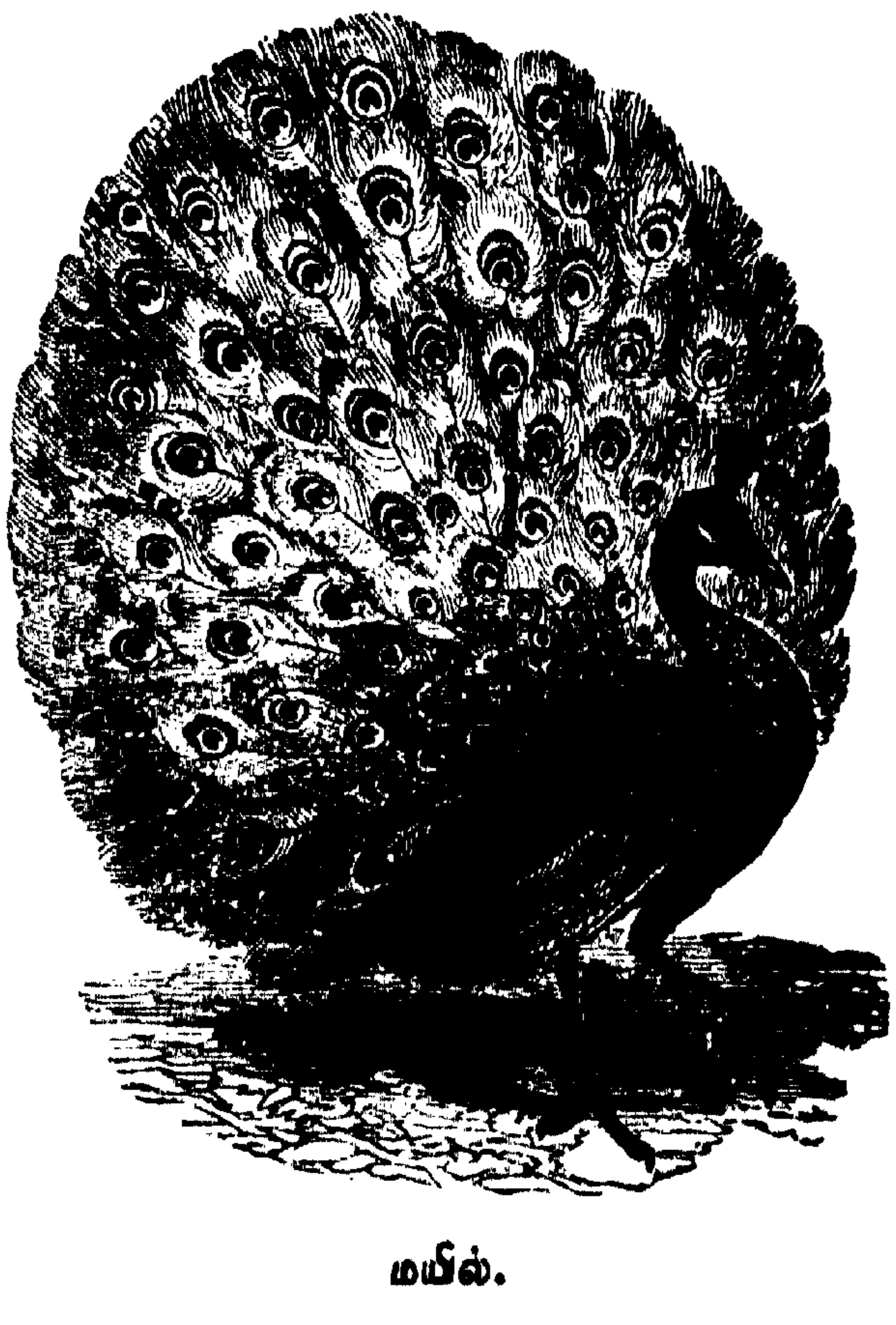
மயக்கம். Confusion. மத் 13^{22}.

மயக்கினவன். Bewitched. கலா 3^{1} சூனியவித்தை காண்க.

மயிர் Hair. லேவி 13^{3} எண் 6^{5} நியா 16^{22} 2 சாமு 14^{26} 2 இரா 1^{8} உன். பா 7^{5} தானி 3^{27} மத் 3^{4} 5^{36} 10^{30} லூக் 7^{38} 12^{7} 21^{18} 1 கொரி 11^{15} 1 தீமோ 2^{9} 1 பேது 3^{3} வெளி 1^{14} 9^{8}. கூந்தல், ரோமம் காண்க.

மயில். Peacock.

தற்காலத்தில் 'தோகை' என்பது மயிலின் விரிந்தவாலைக் குறிக்கும். ஆனால் ஆதியில் 'தோகை' என்பது மயிலைக் குறித்தது. ராஜாக்கள், நாளாகமம் என்னும் புத்தகங்களில் அந்தத் தமிழ்ப்பதம் எபிரெய பாஷையில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறதினால், சாலொமோன் ராஜாவின் மாளிகைக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட மயில்கள் தென் இந்தியாவிலிருந்து வந்ததென்றும்; எபிரெயர்கள் தங்கள் பாஷையில் இவைகளுக்குப் பெயரில்லாததினால் அவர்கள் இந்தத் தமிழ் பதத்தை வழங்கினார்கள் என்றும் நாம் அறியவேண்டும். 1 இரா 10^{22} 2 நாளா 9^{21}.



மயில்.

மயினன். A. V. Menam. R. V. Menna. பூர்வீக கைப்பிரதிகளை நாம் வாசித்தால் மயினன் என்பதற்குப் பதிலாக 'மென்னா

என்று வாசிக்கவேண்டும். மென்ஞ இயேசு வின் முற்பிதாக்களில் ஒருவன். லூக் 3^{31}.

மரகதம். Emerald. யாத் 28^{18} 39^{11}. எசே 27^{16} 28^{13} வெளி 4^{3} 21^{19}. இரத்தினம் காண்க.

மரக்கால். Bushel. மத் 5^{15} மாற் 4^{21} லூக் 5^{33}. அளவு (பக். 39) காண்க.

மரணசாதனம். Testament. எபி $9^{16.17}$. சாதனம் (பக். 292) காண்க.

மரணம். Death.

I. பழைய ஏற்பாடு.

1. வேதாகமத்தில் சொன்ன சரித்திரங் களை நாம் விசாரித்தால் பூர்வீக காலமுதல் எபிரெயர்கள், மனுஷர்கள் எல்லாரும் மரணத்துக்குள்ளானவர்களாயிருந்தார்கள் என்று அபிப்பிராயம் கொண்டார்கள் என்பது தெரியவருகிறது. ஆதியாகமத்தில் ஆதாம் பாவம் செய்யுமுன் அதைக்குறித்து அறிந்திருந்தான் என்று சொல்லப்பட்டிருக் கிறது. ஆதி $2^{17.22}$.

2. எபிரெயர்கள், மரணம் என்பதனுல் சாவுமாத்திரம் அல்ல; மரித்துப்போனவர்கள் அடைந்த ஒரு நிலைமையையும் குறித்தார் கள். மரித்துப்போனவர்கள் மரணத்தின் மூலமாய் அடைந்த இந்த நிலைமையைப்பற்றி மூவகையான அபிப்பிராயங் கொண்டார் கள் என்று தோன்றுகிறது. இவை யென்ன வென்ருல்:

3. (*a*) பல வசனங்களில் மரித்துப்போன வர்கள் மௌன நிலைமையிலிராமல் பல காரி யங்களை அறிந்து தெரிந்து, அவைகளை மனு ஷருக்குத் தெரிவிக்கக்கூடியவர்களா யிருந் தார்கள் என்று சொல்லியிருக்கிறது. தமிழ் வேதாகமத்தில் 'குறி சொல்லுகிறவர்கள்' என்பதற்குரிய மூலபாஷைப் பதத்தின் அர்த் தம் என்னவென்ருல் 'சங்கதிகளைத் தெ ரிந்துகொள்ளுகிறவர்கள்' என்பதே. ஆன திஞல் இந்தப் பதம் குறிசொல்லுகிறவர்களை அல்ல; சங்கதிகளைத் தெரிந்துகொண்டு மனுஷருக்கு அவைகளைத் தெரிவிக்கக் கூடிய மரித்துப்போனவர்களின் ஆவிக ளைக் குறிக்கிறது. லேவி 19^{31} 20^{6} ஏசா 8^{19} 19^{3}. சவுல் ராஜா சூனியக்காரியைத் தேடின சரித்திரமும், ஏசாயாவின் தீர்க்க தரிசனத்தில் சொன்ன நேபுகாத்நேச்சார் பாதாளத்தில் செய்த கலகமும் மரித்தோ ரினுடைய திறமைக்குத் திருஷ்டாந்தங்கள். 1 சாமு 28^{7} ஏசா 14^{9}. மரித்துப்போனவர் களுக்கு இந்தவிஷயமாய் அதிகாரமும் திற மையும் இருந்ததினுல் சில வசனங்களில் அவர்களுக்கு 'தெய்வங்கள்' என்று பெயர். 1 சாமு 28^{13}.

(*b*) வேறு அநேகருடைய அபிப்பிராயத் தின்படி மரணம் என்பது மௌனநிலைமை அல்லது மரண நித்திரை என்பதைக் குறிக் கும். அதில் மரித்துப்போனவர்கள் ஒன்றும் தெரியாதவர்களாயும், தாங்கள் செய்த எல்லா விஷயங்களைப்பற்றியும் ஞாபகம் அற்றவர் களாயும், பேசாதவர்களாயும் இருந்தார்கள். சங் 13^{3} 88^{12} 94^{17} 115^{17}மு. இந்தப் பூமி 'ஜீவ னுள்ளோரின் தேசம்'. மரித்தவர்கள் போன நிலைமையிலோ அவர்களுக்குப் பூரணமாய் ஜீவன் இல்லை. சங் 27^{13} 116^{9}. இந்த மௌன நிலைமையின் விசேஷித்த பெயர் 'ஷேவோல்'. இதில் பிரவேசித்தவன் யா வையும் அறியாமல் போவான் என்று நினைத் துத் துக்கப்பட்டவர்களுக்கு இதிலேதான் இளைப்பாறுதல் உண்டு என்று சொல்லுகி ருர்கள். யோபு 3^{17} பிர 9^{10}. எபிரெயர் கள் ராஜாக்களின் காலத்தில் இந்த அபிப் பிராயத்தைப் பொதுவாய் ஏற்றுக்கொண் டார்கள் என்று தோன்றுகிறது. ஷேவோல் காண்க.

(*c*) தீர்க்கதரிசிகள் செய்த போதனையின் மூலமாய் மரணநிலை மௌனநிலையல்ல என்றும்; மரணம் அடைந்தவர்கள் கடவு ளின் சந்நிதானத்திலிருப்பார்கள் என்றும்; கடவுள் செய்த உடன்படிக்கையிஞல் பக் தர்கள் இரட்சிப்பு அடைவார்கள் என்றும்; தீமை செய்தவர்கள் மரணத்தில் தண்டனை அடைவார்கள் என்றும் பிற்காலங்களிலுள்ள யூதர்கள் நம்பி வந்தார்கள். எரே 31^{25} எசே 18^{18}. இதின்படி எபிரெயர்கள், மரித் தவர்கள் மரணநிலையில் தாங்கள் செய்த நன் மைக்குப் பலனையும், தாங்கள் செய்த தீமைக் குத் தண்டனையும் அனுபவிக்கவேண்டும் என்று உறுதியாய் நம்பிவந்தார்கள். உபா $30^{15.19}$ நீதி 14^{32} 15^{10}.

4. பழைய ஏற்பாட்டில் உள்ள மரணத் தைப்பற்றிய உவமைகள் சில கவனிக்க வேண்டியது:

மரண அறை. நீதி 7^{27}.

மரணவாசல். சங் 9^{13}.

மரணத்தின் கசப்பு. 1 சாமு 15^{32} பிர 7^{26}.

மரணக்கட்டு. சங் 116^{3}.

மரண இருள் அல்லது மரண அந்தகாரம். யோபு 3^{5} 10^{21} 12^{22} சங் 23^{4} 107^{11} ஏசா 9^{2}.

மரணநித்திரை சங் 13^{3}.

மரணக்கண்ணி. சங் 18^{5} நீதி 13^{14} 14^{27}.

II. தள்ளுபடி ஆகமம்.

தள்ளுபடி ஆகமத்தில் நாம் விசாரித்தால் சிறையிருப்பிலிருந்து வந்த யூதர்கள் மரணத்தைப்பற்றி ஒரே அபிப்பிராயங்கொண்டவர்கள் அல்ல என்பது விளங்கும். சாலொமோன் ஞானம் என்னும் ஆகமத்தில் முதல் 5 அதிகாரங்களை நாம் வாசித்தால், பக்தியில்லாதவர்களுக்கு மரணத்திலிருந்து மீட்பு இல்லை என்றும்; நன்மை செய்கிறவர்கள் அகாலமாய் மரிப்பதைப்பற்றித் தீராத சந்தேகம் உண்டு என்றும்; நீதிமான்கள் மரணத்தில் இளைப்பாறுதல் அடைவார்கள் என்றும்; நீதிமான்கள் நித்தியமாய் ஜீவித்துக் கடவுளிடத்திலிருந்து ராஜ கிரீடத்தைப் பெறுவார்கள் என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இதை இயற்றினவன் மரணத்தைப் பற்றி நல்ல அறிவு உடையவனாயிருந்தான் என்பது நிச்சயம். இதற்கு மாறாக சீராகுவின் ஞான ஆகமம் இதைப்பற்றி அவ்வளவு நம்பிக்கையோடு பேசாமல், மரித்தவர்களைப் பற்றித் துக்கங்கொண்டாடுகிறவர்கள் அளவுக்கு மிஞ்சி துக்கங்கொண்டாடக் கூடாது என்றும்; நான் இன்றைக்குச் செத்துப்போவேன், நீ நாளைக்குச் செத்துப்போவாய் என்றும்; மரணத்தில் இளைப்பாறுதல் உண்டு என்றும்; மனுஷர்கள் தங்கள் வாழ்நாளெல்லாம் மரணநாளை எதிர்பார்த்துக்கொண்டு பயந்திருப்பார்கள் என்றும்; மரணம் நமக்குப் பெரிய சத்துருவாயிருக்கிறான் என்றும்; தரித்திரருக்கும் விருத்தாப்பியருக்கும் மரணம் சிநேகிதன் என்றும் சொல்லுகிறது. அதி. 3^{8-40}.

III. புதிய ஏற்பாடு.

1. இயேசுவின் போதனை.

மரணத்தைப்பற்றி இயேசுநாதர் அடிக்கடி பேசவும் இல்லை, அதைக்குறித்த பூரண போதனையை நமக்கு அருளவும் இல்லை. ஆனால் அவர் அருளின வாக்கியங்களில் பின் வருவனவற்றை நாம் கவனிக்கவேண்டியது.

(*a*) அவர் மரணத்தின் காரணம், மரண தூதன் முதலியவற்றைப்பற்றி ரபிமார்களைப் போலப் பேசாமலும், மனுஷர்களுக்கும் மிருகங்களுக்கும் உண்டாகிற சாவைப்பற்றிய முகாந்தரங்களைச் சொல்லாமலும், கடவுள் இவ்வுலகத்திலுள்ளவர்களுக்கு ஈந்த இயற்கைப் பிரமாணங்களின்படி மனுஷர்கள் இறந்துபோவார்கள் என்று ஒத்துக் கொள்ளுகிறார். மாற் 9^{1} யோவா 8^{51}.

(*b*) மரித்துப்போவது பயங்கரமான காரியம் என்று அநேகர் நினைத்தாலும், இயேசு கிறிஸ்து அப்படிப் போதிக்கிறதில்லை. நாயீன் விதவைக்கு இருந்த துக்கத்தைக் கண்டு பரிதபித்து அவள் மகனை உயிர்த்தெழப்பண்ணினார். லூக் 7^{11}. தேவனுடைய மகிமைக்காக லாசருவை உயிரோடெழுப்பினார். யோவா 11^{4}. எந்தச் சமயத்திலாவது மரணம் கொடுமையானகாரியம் என்று அவர் பேசினதில்லை. சில வசனங்களில் அவர் தம்மேல் பக்திவைத்தவர்கள் மரணம் அடையார்கள் என்றாலும், மரணம் தன்னில்தானே தீமையானது என்று நினைக்காமலிருந்தார். மேலும் தம்மோடு சிலுவையில் மரிக்கப்போகிற கள்ளனுக்கு அவர் சொன்ன வாக்கின்படி மரண நிலைமை நல்ல கதி தான் என்று காட்டினார். லூக் 23^{43}.

(*c*) பழைய ஏற்பாட்டு ஆகமங்களையும், தள்ளுபடி ஆகமங்களையும் எழுதினவர்களைப் போல இயேசு மரணநித்திரையைப் பற்றிப் பேசுகிறார். மாற் 5^{39} யோவா 11^{11}. இதன் மூலமாய் நாம் மரித்தபிறகு சில காலமாக நித்திரைபோன்ற இளைப்பாறும் நிலையிலிருப்போம் என்று நினைக்கிறதற்கு இடமுண்டு. என்றாலும் அந்த நிலையில் நாம் இருக்கவேண்டிய காலத்தைப்பற்றியும் அந்த நிலையின் விபரத்தைப்பற்றியும் அவர் போதிக்கவே இல்லை.

(*d*) இயேசு மனுஷர்கள் பாவத்தினாலே அடைந்த நிலைமையைக் குறிக்கும்படி அதற்கு 'மரணம்' என்று பெயர் சொன்னார். யோவா 5^{24} 8^{21}. தீமையை விரும்பினவர்கள் சரீர மரணத்தின்மூலமாய் ஆவிக்குரியவித மான மரணத்தையும் அடைவார்கள். இதன்படி ஆதிகிறிஸ்தவர்கள் தீயோரின் நிலைமையைக் குறிக்கும்படி மரணம் என்பதைச் சொல்லுவார்கள்.

2. அப்போஸ்தலர்.

இயேசுகிறிஸ்து மரணத்தைப்பற்றி எப்படி விவரமான போதனை செய்யவில்லையோ அப்படியே அப்போஸ்தலர்களும் அதைப்பற்றிய விவரத்தைச் சொல்லவில்லை. ஆனால் பின்வரும் சங்கதிகளைக் கவனிக்கலாம்.

(*a*) யூத ரபிமார்கள் ஆதாம் பாவம் செய்யுமுன் மரணத்துக்கு ஏதுவானவன் அல்ல என்றும், அவன் செய்த பாவத்தினாலே தான் மனுஷர்கள் மரணத்துக்கு அடிமைகளாய்ப் போனார்கள் என்றும் போதித்தார்கள். இதின்படி இயேசுநாதர் போதிக்கவே இல்லை. பரி. பவுல் பாவத்தினால் மரணம்

உண்டானது என்றும், அந்த மரணம் ஆதாம் செய்த பாவத்தினாலே இவ்வுலகத்தில் பிரவேசித்தது என்றும் நம்பினான். ரோம 5^{12}.

(*b*) பரி. பவுல் முதலியவர்கள் தீயோர்கள் நடத்துகிற ஜீவனுக்கு மரணம் என்று சொல்லுகிறார்கள். எபே 2^{1} 5^{14} கொலோ 2^{13} 1 தீமோ 5^{6} யாக் 1^{15} யூதா 1^{12} வெளி 3^{1}.

(*c*) முன் சொன்னதற்கு வித்தியாசமாய்ப் பாவ மன்னிப்பைப் பெற்றவர்கள் தாங்கள் முன் நடந்த பாவமுள்ள ஜீவனுக்கு மரித்து அந்த மரணத்தின் மூலமாய் ஜீவனை யடைந்திருக்கிறார்கள் என்றும் உவமையாய்ச் சில வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ரோம $6^{2.8}$ கொலோ 2^{20} 1 பேது 2^{24}.

(*d*) வேதசாஸ்திரிகள் நித்திய மரணத்தைப்பற்றிப் பேசுகிறார்கள். புதிய ஏற்பாட்டிலோ, 'கேடு' (மத் 7^{13}) 'நித்திய அழிவு' (2 தெச 1^{10}) 'நித்திய அக்கினி' (மத் 18^{8}) 'நித்திய ஆக்கினை' (மத் 25^{46}) 'இரண்டாம் மரணம்' (வெளி 21^{8}) என்பவைகள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. எந்த வசனத்திலும் 'நித்திய மரணம்' என்று சொல்லப்படவேயில்லை.

IV. இதனால் கடவுள் மரணத்தின் காரணங்களையும், மரணத்தின் மூலமாய் நாம் அடையவேண்டிய மாறுதல், நிலைமை முதலியவற்றையும் நமக்குத் தெரிவிக்கமாட்டார் என்றும், மனுஷன் எதை விதைக்கிறானோ அதையே அறுப்பான் (கலா 6^{7}) என்றும் தெரிந்துகொண்டு, தாழ்மையோடு கடவுள் சித்தத்துக்கு இணங்கி, மரணத்தின் மூலமாய்த்தான் அவர் நமக்கு நன்மை செய்யப்போகிறார் என்று நாம் நம்பவேண்டியது.

மரம். Tree.

விசேஷித்த மரங்களைப்பற்றி அறியவேண்டுமானால் **ஈச்சம், கருவாலி, பேரீச்சம்** முதலியவற்றைக் காண்க.

யுத்தகாலத்தில் எபிரெயர்கள் தங்கள் சத்துருவின் தேசத்திலிருக்கும் கனி கொடுக்கிற மரங்களை வெட்டக்கூடாது. உபா 20^{19}.

உவமையாக ராஜாக்களையும் தனவான்களையும் வல்லமையுடையவர்களையும் குறிக்கும்படி 'மரம்' என்னும் பதம் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. சங் 1^{3} 37^{35} ஏசா 2^{13} தானி 4^{10} சக 11^{1} மத் 3^{10} 7^{19}.

'ஜீவவிருக்ஷம்'. ஆதி 2^{9}.

'நன்மை தீமை அறியத்தக்க விருக்ஷம்.' ஆதி $2^{9.17}$ வெளி 2^{7} 22^{2}.

'மரம்' என்பது சிலுவை மரத்தைக் குறிக்கும். அப் 5^{30} 10^{39} 13^{29}.

மரித்தவர்களுக்காக ஞானஸ்நானம். Baptism for the Dead. 1 கொரி 15^{29}. ஞானஸ்நானம் காண்க.

மரித்தோர், மரிக்கிறவர், மரித்தவர். The Dead.

i. தேகத்தை விட்டுப் பிரிந்த ஆத்துமாக்கள். சங் 88^{5} 115^{17} நீதி 2^{18} 9^{18} பிர 4^{2} 9^{5} மத் 10^{8} 11^{5} 17^{9} 27^{64} மாற் 6^{14} 9^{10} 12^{26} லூக் 9^{60} 16^{30} யோவா 12^{1} அப் 4^{2} 13^{30} 17^{32} 23^{6} ரோம 8^{11} 1 கொரி 15^{12} 1 பேது 4^{6} வெளி 14^{13} 20^{12}.

ii. உவமையாய்: மத் 8^{22} 22^{32} ரோம 6^{13} எபே 2^{1} 5^{14} கொலோ 2^{13}.

மரியாள். Mary. எபிரெயர்கள் 'மீரியாம்' என்றும் கிரேக்கர்கள் 'மரியாள்' என்றும் சொல்லுவார்கள். **மீரியாம்** காண்க.

புதியஏற்பாட்டில் மரியாள் என்று அழைக்கப்பட்டவர்கள் ஆறு பெயர் உண்டு.

1. **சின்ன யாக்கோபுக்கும் யோசேக்கும் தாயாகிய மரியாள்.** இவள் கலிலேயா நாட்டிலிருந்து இயேசுவுக்குப் பணிவிடை செய்யும்படி வந்த ஸ்திரீகளில் ஒருத்தி. இவள் 'மற்ற மரியாள்' என்றும், 'சின்ன யாக்கோபுக்கும் யோசேக்கும் தாயாகிய மரியாள்' என்றும், 'யோசேயின் தாயாகிய மரியாள்' என்றும், 'யாக்கோபின் தாயாகிய மரியாள்' என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறாள். மத் 27^{61} 28^{1} மாற் $15^{40.47}$ 16^{1} லூக் 24^{10}. இவள்தான் 'கிலேயோப்பா மரியாள்' என்று தோன்றுகிறது. யோவா 19^{25}. **கிலோபா** காண்க.

இயேசுவை சிலுவையில் அறையும்போது அவ்விடத்தில் நின்றவர்களில் இவள் ஒருத்தி. மத் 27^{56}. இவள் இயேசுவின் தாயாகிய மரியாளுக்குச் சகோதரியாய் இருந்தாள் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். யோவா 19^{25}.

2. **லாசருவின் சகோதரியாகிய மரியாள்.** இவள் இயேசு அருளின போதகத்தைக் கேட்கும்படி விருப்பங்கொண்டவள். லூக் 10^{39}. இறந்துபோன லாசருவை உயிரோடு எழுப்பும்படி இயேசு வந்தபோது இவள் அவரைக் கண்டு நமஸ்காரம் செய்தாள். யோவா 11^{28}. அவர் சிலுவையில் அறையப்படுவதற்கு முந்தின வாரத்தில் பெத்தானியாவில் விருந்திலிருக்கும்போது இவள் அவர் பாதத்தில் நளத தைலத்தைப் பூசினவள். மத் 26^{7} மாற் 14^{3} யோவா 12^{3}.

இவளும் பரிசேயனுடைய வீட்டில் இயேசுவின் பாதத்தின்மீது பரிமளதைலம் பூசின மரியாளும் ஒருத்திதான் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் சரித்திரங்களை நாம் சேர்த்

துப் பார்த்தால் லாசருவின் சகோதரி வேறு, பரி. லூக்கா சொன்ன ஸ்திரீ வேறு என்றே நாம் தீர்மானிக்கவேண்டும். ஏனென்றால்:

i. இடம் வெவ்வேறு. லாசருவின் சகோதரி எருசலேமுக்குச் சமீபத்திலிருந்த பெத்தானியாவில் தைலம் பூசினாள்; மற்றவள் கலிலேயாவில் தைலம் பூசினாள்.

ii. இயேசுவுக்கு விருந்துசெய்த இருவருக்கும் சீமோன் என்று பெயர் இருந்தாலும் ஒருவன் குஷ்டரோகி என்றும் மற்றவன் பரிசேயன் என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. யூதர்களுக்குள் 'சீமோன்' என்ற பெயர் தரித்தவர்கள் அநேகர்.

iii. லாசருவின் சகோதரி பாவி என்று சொல்லப்படுகிறதில்லை. கலிலேயா ஸ்திரீயோ அவ்வூரில் பொது மகள்தான் என்று யாவரும் அறிந்தார்கள்.

iv. பெத்தானியாவில் இயேசு அருளின போதகம் வேறு, கலிலேயாவில் அவர் அருளின போதகம் வேறு.

v. கலிலேயாவில் தைலம் பூசினவளின் பெயரைப் பரி. லூக்கா சொல்லவேயில்லை.

vi. இவ்விதமாய் விருந்துக்கு வந்தவர்கள் பாதங்களில் தைலம் பூசுவது வழக்கமான காரியம் ஆனதினால் இரண்டு ஸ்திரீகளும் வெவ்வேறு காலங்களில் வேவ்வேறு இடங்களில் இப்படிச் செய்திருக்கக்கூடியது ஆச்சரியமில்லை.

3. **மகதலேனாள் மரியாள்.** மக்தலா என்னும் ஊர் கலிலேயாக் கடலுக்கு வடமேற்கு ஓரத்தில் இருக்கிறது. இயேசு இவளிடத்திலிருந்து ஏழு பிசாசுகளைத் துரத்தினதினால் இவள் பேய் பிசாசு பிடித்தவள் என்று நாம் சொல்லக்கூடும். மத் 15^{39} லூக் 8^{2} மாற் 16^{9}.

ஆதி கிறிஸ்தவர்களில் சிலர் கைக்கொண்ட பாரம்பரியத்தின்படி இவளும் பரி. லூக்கா சொன்ன பாவியாகிய ஸ்திரீயும் ஒருத்திதான். ஆனால் புதிய ஏற்பாட்டில் இதற்கு அத்தாக்ஷியில்லை. லூக் 7^{37}.

இயேசு கடைசியாக எருசலேமுக்குப் பயணம் பண்ணினபோது அவருக்குப் பணிவிடை செய்யவந்த ஸ்திரீகளுடனே இவளும் வந்து சிலுவையில் அவர் அறையப்படுவதைக் கண்டாள். மத் 27^{55} யோவா 19^{25}. சீஷர்கள் இயேசுவின் பிரேதத்தை அடக்கம் செய்யும்போது இவளும் வந்தாள். மாற் 15^{47}. இயேசு உயிர்த்தெழுந்தநாள் அதிகாலையில் இவள் தனிமையாய்க் கல்லறைக்குப் போனாள். யோவா 20^{1}. இவள் கல்லறையில் இயேசுவின் சரீரத்தைக் காணாமல், ஓடிப்போய், பேதுருவுக்கும் யோவானுக்கும் 'சத்துருக்கள் இயேசுவின் பிரேதத்தை எடுத்துக்கொண்டு போய்விட்டார்கள்' என்று அறிவித்தாள். அவர்கள் மூவரும் கல்லறைக்குத் திரும்பி வந்தபோது கல்லறைக்குக் காவலாயிருந்த இரண்டு தேவதூதர்களை இவள் பார்த்தாள். பிறகு இவள் கல்லறையிலிருந்து திரும்பி இயேசுவைப் பார்த்தாள். யோவா 20^{11}. இவ்விதமாய்ச் சீஷர்களில் இவளே முதல் முதல் இயேசுவைக் கண்டாள். மாற் 16^{9}.

4. **இயேசுவின் தாயாகிய மரியாள்.**

i. இவளுடைய சரித்திரம். புதிய ஏற்பாட்டில் இயேசுவின் தாயாகிய மரியாளைக் குறித்துச் சில விஷயங்கள்மாத்திரம் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இவளுடைய சுகுணங்களும், கடவுளின் பெயரில் இவள் வைத்த பக்தியும், நம்பிக்கையும், இயேசுவைப் பெறுமுன் இவளிடத்தில் காணப்பட்ட அற்புதங்களும், மத்தேயு, லூக்கா இயற்றின சுவிசேஷங்களின் முதல் அதிகாரங்களில் விவரமாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதற்குப் பிறகு புதிய ஏற்பாட்டில் இவளுடைய பெயர் சொல்லப்படும் சந்தர்ப்பங்களாவன:

a. எகிப்திலிருந்து இவள் தனது புருஷனோடு பாலகனாகிய இயேசுவைத் தூக்கிக் கொண்டு நாசரேத் ஊருக்குப் போனாள். மத் $2^{20.23}$.

b. இவளும் இவளுடைய புருஷனும் பன்னிரண்டு வயதுக்கு வந்த இயேசுவை எருசலேம் பட்டணத்திலிருந்த தேவாலயத்துக்குக் கூட்டிப்போனார்கள். லூக் 2^{48}.

c. இயேசு தமது ஊழியத்தை ஆரம்பித்த பிறகு அவர் கானாவூரில் முதலாம் அற்புதத்தைச் செய்யும்போது இவள் அங்கே இருந்தாள். யோவா 2^{1}.

d. அவர் தம்முடைய ஊழியத்தைச் செய்யும்பொருட்டு ஆகாரத்தைக் கவனிக்காமல் போனபோது அவருடைய இனத்தார் அவர் மதிமயங்கி இருக்கிறார் என்று சொன்னார்கள். இப்படிச் சொல்லும்போது இவருடைய தாயார் அவ்விடத்தில் இருந்தாள். மாற் $3^{21.31}$. இதினிமித்தம் இயேசு ஆவிக்குரியவிதமாய்த் தமக்கிருக்கிற இனத்தாரைப் பற்றிப் பேசினார். மத் 12^{49}.

e. அவர் சிலுவையில் தொங்கினபோது இவளைக் காப்பாற்றிவரும்படி அவர் பரி. யோவானுக்குக் கட்டளையிட்டார். யோவா 19^{26}.

f. இயேசு பரத்துக்கு ஏறிப்போனபிறகு இவள் மற்றச் சீஷர்களுடனேகூட ஜெபக் கூட்டத்திலிருந்தாள். அப் 1[14].

இவைகளை நாம் பார்க்கையில் இயேசு பாலகனாய் இருந்தகாலத்தில் இவள் அவரைப் பற்றி அதிக சந்தோஷம் அடைந்திருந்தாலும் அவர் தமது ஊழியத்தைச் செய்யுங் காலத்தில் இவள் சொல்லிமுடியாத துயரம் அடைந்திருந்தாள் என்று அறிகிறோம்.

ii. இவளைப்பற்றிய கிறிஸ்தவ சபைப் பாரம்பரியங்கள். தள்ளுபடி சுவிசேஷங்களில் இயேசுவின் தாயாகிய மரியாளைக் குறித்து அநேக கதைகள் உண்டு. இவள் பன்னிரண்டு வயதுக்கு வருமட்டும் தேவாலயத்துக்குப் பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்டவளாய் இருந்தாள் என்றும்; இவளுக்குத் தேவதூதர்கள் பணிவிடை செய்துவந்தார்கள் என்றும்; பன்னிரண்டாம் வயதுக்கு வந்த பிறகு இவள் விருத்தாப்பியனான யோசேப்புக்கு நியமனம் செய்யப்பட்டாள் என்றும்; பெத்லெகேமில் இவள் இயேசுவைப் பெறும்போது அநேக அற்புதங்கள் காணப்பட்டது என்றும் பலவிதமாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இதற்கும் உண்மையுள்ள சுவிசேஷங்களில் சொல்லியிருக்கிறவைகளுக்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது. உண்மையுள்ள சுவிசேஷ சரித்திரத்தின்படி இவள் இரக்கசாலி, பக்திநிறைந்தவள், தாழ்மை பொருந்தியவள், பொறுமையுடையவள்தான், ஆனால் மற்ற ஸ்திரீகளைப்போல இவளும் ஒரு பெண்தான்.

தள்ளுபடி சுவிசேஷங்களில் சொன்னவைகளை எழுதினவர்களும், நம்பினவர்களும் இவள் வணங்கப்படத்தக்கவள் என்று நினைத்து கி–பி. 450–ம் ஆண்டுக்குள் இவளுக்குக் 'கடவுளைப் பெற்றவள்' (*Theotokos*) என்னும் பட்டப்பெயரைக் கொடுத்தார்கள் இதன்மூலமாய் அநேகர் இவளுக்குக் 'கடவுளின் தாய்' என்னும் பெயர் கூறி இவளை வணங்குவது அவசியம் என்று தீர்மானித்தார்கள். இதன்பிறகு இவள் பாவம் அற்றவள் என்றும், மரணம் அடைந்தபிறகு இவளுடைய சரீரம் அற்புதவிதமாக பரத்துக்குப் போனது என்றும் நம்பிவந்தார்கள். ரோமசபையார் இவளைச் சிறப்பிக்கும்படி நடத்தின ஆராதனைகளை நாம் விசாரித்தால், அச்சபையில் அநேகர் இயேசுவை எப்படி மதிக்கிறார்களோ அப்படியே அவருடைய தாயாகிய மரியாளையும் மதிக்கிறார்கள் என்பது விளங்கும்.

iii. கன்னிகைப்பேறு.

பரி. மத்தேயு, பரி. லூக்கா எழுதின சுவிசேஷங்களை நாம் ஆராய்ந்து பார்த்தால், இயேசுவின் தாயாகிய மரியாள் புருஷனை அறியாத கன்னிகையாயிருந்து பரிசுத்த ஆவியானவருடைய அருளினாலே அற்புதமான விதமாய் இயேசுவைப் பெற்றாள் என்று அவர்கள் உறுதியாய் நம்பி அதைத் தெளிவாய்ச் சொல்லியிருக்கிறார்கள் என்று அறிவோம். ஆதி சபையார் துவக்கமுதல் இந்தக் கொள்கையைக் கைக்கொண்டுவந்தார்கள். சிலர் இந்த அதிசயமான சம்பவத்தைப்பற்றி ஆக்ஷேபனை சொல்லுகிறதினால் இந்த விஷயத்தை ஸ்தாபிக்கும் காரணங்களைச் சுருக்கமாய்ச் சொல்வது தகுதி.

a. இந்த அற்புதத்துக்கு அத்தாக்ஷி குறைவாயிருக்கிறது என்றால், இவ்விதமான காரியங்களுக்கு ஏராளமான அத்தாக்ஷி இருக்கக்கூடியது எப்படி? மரியாளுக்கும் யோசேப்புக்கும்மாத்திரம் சங்கதி முழுமையும் தெரிந்திருக்கும். மற்றவர்களுக்குத் தெரிந்திருக்கமாட்டாது. பரி. மத்தேயு யோசேப்பு அதைப்பற்றித் தெரிவித்த வரலாற்றையும், பரி. லூக்கா மரியாள் தெரிவித்த விவரத்தையும் தங்கள் சுவிசேஷங்களில் சொல்லுகிறார்கள். இவைகளைத்தவிர நாம் வேறொன்றையும் அறியமாட்டோம்.

b. பரி. லூக்கா கி–பி. 80–ம் ஆண்டுக்குள் தனது சுவிசேஷத்தை எழுதினான். சிலர் நினைக்கிறபடி கி–பி. 60–ம் ஆண்டுக்குள் இதை எழுதியிருந்திருக்கலாம். எப்படியாவது இவன் அந்தச் சுவிசேஷத்தில் மற்றக் காரியங்களையும் திட்டநுட்பமாய் விசாரித்து உண்மையானவைகளை எழுதியிருக்கிறான் என்று வேதசாஸ்திரிகள் ஒப்புக்கொண்டிருக்க இந்தக் காரியத்தை விசாரியாமல் எழுதியிருப்பானா?

c. யூதர்கள், கடவுள் மானிட தேகத்தைத் தரித்து அவதாரமாய் வருவார் என்னும் கொள்கையை எந்தச்சமயத்திலும் அங்கீகரிக்கவேயில்லை. மேலும் அவர்கள் கன்னிகை நிலைமையைச் சிறப்பிக்காமல், குடும்ப ஸ்திரீயின் நிலைமையைமாத்திரம் புகழ்ந்தார்கள். ஆதலால் யூதர்கள் கன்னிகை கடவுளைப் பெற்றாள் என்பதை எளிதில் நம்பக்கூடியவர்கள் அல்ல. இந்தச் சங்கதி உண்மையானதாயிராவிட்டால் அவர்கள் அதை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கமாட்டார்கள்.

d. அந்நிய ஜாதிகளுக்குள் சில மதஸ்தர்கள் தெய்வங்களுக்குத் தாய்மார் கன்னிகைஸ்திரீகள் என்று சொன்னார்கள். ஆதி கிறிஸ்த

வர்கள் இதைக்குறித்துக் கேள்விப்பட்டு இயேசுவின் தாயாரும் கன்னிகைப்பெண் என்று சொல்லவந்ததாக சிலர் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் இதற்குச் சுத்தமாய் அத்தாக்ஷியில்லை.

e. ஆதி சபையார் அங்கீகரித்த இந்தக் கொள்கை உண்மையானதாய் இல்லாவிட்டால், இதற்கு காரணம் எப்படி?

f. கடவுள் இவ்வுலகத்திற்கு அவதாரமாய் இறங்கி வரும்போது, அவர் அற்புதவண்ணமாய் மானிடதேகத்தை ஏற்றுக்கொண்டது ஆச்சரியப்படத்தக்க காரியமல்ல.

ஆதலால் இதெல்லாம் பார்த்துப் பரி. லூக்கா சுவிசேஷத்தில் சொன்னவிதமாய்க் கன்னிகையான மரியாள் இயேசுவுக்குத் தாயாராய் இருப்பதை நாம் அங்கீகரிக்க வேண்டியது.

iv. மரியாளின் நித்திய கன்னி நிலை.

பரி. மத்தேயு எழுதின சுவிசேஷத்தில் மரியாள் இயேசுவைப் பெறுமட்டும் புருஷனை அறியவில்லை என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மத் 1^{25}. இதற்குப் பிறகு மங்களஸ்திரீபோல இவள் புருஷனோடு வாழ்ந்து இயேசுவின் சகோதரர் சகோதரிகளைப் பெற்றாள் என்று தோன்றுகிறது. மத் 13^{55}. ஆனால் சிலர் இவர்களை யோசேப்பின் முதல்தாரத்தின் பிள்ளைகள் என்றும்; 'சகோதரன்' 'சகோதரி' என்னும் பதங்கள் ஒரேவயிற்றில் பிறந்த பிள்ளைகளையல்ல யோசேப்பின் சகோதரனுக்கு அல்லது மரியாளின் சகோதரிக்குப் பிறந்த பிள்ளைகளைக் குறிக்கலாம் என்றும் சொல்லி, மரியாள் மரணமட்டும் கன்னிகையாகவே இருந்தாள் என்று போதிக்கிறார்கள். ரோம சபையாரும் கிரேக்க சபையாரும் மரியாள் இவ்விதமாய் எப்போதும் கன்னிகையாக இருந்தாள் என்னும்கொள்கையை ஏற்றுக்கொள்ளுகிறார்கள். ஆனால் இதைப்பற்றிய சந்தேகத்தைத் தீர்க்கக்கூடிய போதுமான அத்தாக்ஷியில்லை. எப்படியாகிலும் இதைக்குறித்து நாம் சற்று யோசிக்குங்கால் இவ்விஷயம் அவ்வளவு கவனிக்கப்படத்தக்க விசேஷமல்ல என்றும் சொல்லலாம்.

5. மாற்கு என்று பெயர்கொண்ட யோவானுடைய தாயாகிய மரியாள். அப் 12^{12}. இவளைப்பற்றி வேறொன்றும் தெரியாது.

6. ரோமாபுரியிலுள்ள சபைக்கு வந்த மரியாள். ரோம 16^{6}.

மருக்கொழுந்து. Rue. யூதர்கள் உபயோகித்த ஒருவித மருந்துச்செடி. லூக் 11^{42}.

மருதமரம். 'Cypress'. மருதமரம்என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்ட எபிரெய பதம்கெட்டியான மரம் ஒன்றைக் குறிக்கும். ஒருவேளை இது ஒருமாதிரிக் கருவாலிமரமா யிருக்கலாம். ஏசா 44^{14}.

மருதோன்றிச்செடி. Camphire. எபிரெயர்கள் உபயோகித்த மருதோன்றி நமக்குத் தெரிந்த மருதோன்றிபோல் இருக்கும். பெண்கள் அதின் பூக்களின் வாசனைகளை விரும்பி அவைகளைத் தங்கள் கூந்தலில் வைத்துக்கொள்வார்கள். கைநகங்களையும், பாதங்களையும், தலைமயிரையும் சிவக்கச் செய்யும்படி அதன் பாலை உபயோகிப்பார்கள். உன். பா 1^{14} 4^{13}.

மருத்துவச்சி, மருத்துவம். Midwife.

ஆதி 35^{17} 38^{28} யாத் 1^{16-21}. பிரசவம் காண்க.

மருந்து. Medicine.

நீதி 17^{22} எரே 30^{13} 46^{11} எசே 47^{12}. அவுழ்தம், ஔஷதம் காண்க.

மருமகள். Daughter-in-law.

ஆதி 11^{31} 38^{11} லேவி 18^{15} 20^{12} ரூத் $1^{6.22}$ 2^{20} 4^{15} 1 சாமு 4^{19} எசே 22^{11} மீகா 7^{6} மத் 10^{35} 12^{53}.

மருளுகிறது. R. V. 'Affrighted.'

பிலி 1^{28}.

மரேசா, மரேஷா. Maresha.

1. யூதா கோத்திரத்தான். 1 நாளா 4^{21}.

2. யூதாநாட்டில் மேற்குத்திசையிலுள்ள ஒரு ஊர். இதில் ரெகொபெயாம ராஜா கோட்டை கட்டினான். யோசு 15^{44} 2 நளா 11^{8} 14^{9} 20^{37} மீகா 1^{15}. மரேஷா கட்டப்பட்ட மலையில் பூர்வீகத்தில் வெட்டின பல கெபிகள் இருப்பதினால் இதில் மலைநாட்டு ஜனங்கள் பூர்வீககாலத்தில் வசித்தார்கள் என்பது தெரியவரும்.

மரை. Hart.

உன். பா 2^{17}. கலைமான், மான் காண்க.

மர்சேனா. Marsena.

அகாஸ்வேரு என்னும் ராஜாவின் சமுகத்தில் பிரவேசிக்கச் சிலாக்கியம் பெற்றுக்கொண்ட ஏழு பிரபுக்களில் ஒருவன். எஸ்தர் 1^{13}.

மலடி, மலடு. Barren, Barrenness.

ஆதி 11^{30} 25^{21} யாத் 23^{26} உபா 7^{14} நியா 13^{2} 1 சாமு 2^{5} யோபு 24^{21} சங் 113^{9} நீதி 30^{16} உன். பா 4^{2} லூக் $1^{7.36}$ 23^{29} கலா 4^{27}.

மலை. Mountain.

1. பலெஸ்தீனா தேசம் பெரும்பாலும் மலை நாடு. ஆனால் அதில் உயரமான மலைகள் வெகு சொற்பம். சில சமயங்களில் சீனாய், ஓரேப், கர்மேல் முதலிய மலைகளின் பெயர்கள் அவைகளின் சிகரத்தைத்தவிர அம்மலைகள் உள்ள நாடுகளையும் குறிக்கும்படி வழங்கப்பட்டது. யூதேயாநாடு விசேஷித்த மலை நாடாயிருந்தது. எபிரெயர்கள் இந்த மலைச் சாரல்களிலுள்ள நிலங்களைப் படிப்படியாக வெட்டி அவைகளில் திராட்சை, ஒலிவமரம், அத்திமரம் முதலியவைகளை நாட்டுவார்கள். சீனாய் முதலியவை காண்க.

2. பூர்வீகத்தில் அத்தேசத்திலிருந்த ஜாதியார் மலைகளிலிருந்த குகைகளிலும், அவர்கள் தங்களுக்காக வெட்டின குகைகளிலும் வாசம்பண்ணினார்கள். ஆதி 36^{8}. மலைகள் சில தேசங்களுக்கு எல்லைகளாயிருந்தது. எண் 34^{7}. பெரிய ஜனக்கூட்டத்துக்குப் பிரசங்கம் பண்ணும்பொருட்டு யோசுவா, யோதாம், அபியா, இயேசு முதலியவர்கள் குன்றுகளைப் பிரசங்கப்பீடங்களாகத் தெரிந்து கொண்டார்கள். யோசு 8^{30} நியா 9^{7} 2 நாளா 13^{4} மத் 5^{1}.

3. எபிரெயர்கள் மலைச்சாரலில் கல்லறைகளை வெட்டி அவைகளில் பிரேதங்களை அடக்கம்பண்ணினார்கள். சில சமயங்களில் மலைகளிலுள்ள குகைகளை இதற்காகவே உபயோகிப்பார்கள். 2 இரா 23^{16}. பலர் மலை நாடுகளில் ஒளிந்துகொண்டார்கள். ஆதி 14^{10} மத் 24^{16}. போர்வீரர்கள் மலைகளில் பாளையம் இறங்கினார்கள். 1 சாமு 17^{3}. காவலுக்காக மலைகளில் கோட்டை கோபுரங்களைக் கட்டினார்கள். எசே 40^{2} மத் 4^{8} சங் 125^{2}. மலைகளிலிருந்து மரம் முதலியவைகளை வெட்டிக்கொண்டு வருவார்கள். 2 நாளா 2^{18} நெகே 8^{15} ஆகாய் 1^{8}. மலைநாடுகளில் ஆடுமாடுகள் முதலியவைகளுக்கு நல்ல மேய்ச்சல் இருந்தது. சங் 50^{10}.

4. தீர்க்கதரிசிகளும் சங்கீதக்காரர்களும் மலைகளையும் பர்வதங்களையும்பற்றிச் சொன்ன உவமைகளாவன:

நிலைநிற்கிற ராஜ்யம். சங் 30^{7} ஏசா 2^{2} 11^{9} தானி 2^{35}.

பெரிய இடையூறு. சக 4^{7}.

மகா அற்புதமான காரியம். சங் 46^{2}.

பர்வதங்கள் மெழுகுபோல உருகுகிறது கடவுளின் வல்லமையைக் குறிக்கும். சங் 97^{5}.

தேவநீதி மலைகளைப்போல நித்தியமாய் மாறுமலிருக்கும். சங் 36^{6}.

தேவ இரக்கமும், உடன்படிக்கையும் மலைகளைப்போல நிலையுள்ளதாயிருக்கும். ஏசா 54^{10}.

கடவுள் அளிக்கும் பராமரிப்பு. சங் 121^{1} 125^{2}.

கடவுள் உண்டாக்கின மீட்பு மனுஷர்கள் செய்யக்கூடிய தெல்லாவற்றிற்கும் மேலானது என்பதைக் குறிக்கும்படி மலைகளில் ரட்சிப்பைத் தேடுவது வீண் என்று எரேமியா சொல்லுகிறான். எரே 3^{23}.

எபிரெயர்கள் தங்கள் பாஷையில் மலையின் தலை, காது, தோள், இடுப்பு, தொடை, விலா என்பவற்றைச் சொல்லி அவைகளினால் மலைகளின் சிகரம், சாரல் முதலியவைகளைக் காட்டுவார்கள்.

5. பூர்வீகத்திலிருந்த கானான் தேசத்தார் இவ்விதமான பர்வதங்களிலும், குன்றுகளிலும் தங்கள் தேவதைகள் வசித்தார்கள் என்று நம்பி, அவ்விடங்களில் அவைகளுக்குப் பூஜை செய்வது மெத்த சிரேஷ்டமானது என்று எண்ணி, அவ்விடங்களைப் பரிசுத்த ஸ்தலங்களாக ஏற்படுத்திக்கொண்டார்கள். எபிரெயர்களும் கானான் தேசத்தில் பிரவேசித்தபிறகு மலைக் குன்றுகளில் யேகோவாவை வணங்கினதுமன்றி பலதடவைகளில் பூர்வீகத்தார் கும்பிட்ட தேவதைகளையும் தொழுதுவந்தார்கள். எபிரெயர்கள் சிறையிருப்புக்குப் போகுமட்டும் இவ்வித ஆராதனை செய்துவந்தார்கள். மேடை காண்க.

6. சில மலைகள் தேவச்செயலுக்கு அத்தாக்ஷி.

அராராத்மலை, மனுஷர்கள் செய்த தீமைக்குக் கடவுள் செய்த நீதி நியாயத்தைக் குறிக்கும்.

சீனாய்மலை, நியாயப்பிரமாணத்தின் கண்டிப்பைக் காட்டும்.

கர்மேல்மலை, ஜனங்கள் கடவுளைப்பற்றிச் செய்யவேண்டிய தீர்மானத்தைக் குறிக்கும்.

சீயோன், மோரியா, நேபோ முதலியவைகள் கடவுளின் வல்லமைக்கும், உண்மைக்கும் உதாரணமாகச் சொல்லப்படும்.

மலைக்குகைகள். Caves. கானான் தேசத்திலுள்ள மலைகளில் குகைகள் ஏராளம். இவைகளில் சில இயற்கையில் உண்டானது. அநேகம் பூர்வீகத்தார் வெட்டினவைகள். இந்தக் குகைகளில் ஒன்று 400 அடி நீளமும், 80 அடி உயரமும் ஆக வெட்டப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் இவ்விதமான குகையை வெட்டினதற்குக் காரணங்களும்,

வெட்டின காலமும், விதமும் நமக்குத் தெரியாது. தூகை காண்க.

மலோத்தி. Mallothi. ஒரு லேவியன். ஏமான் தீர்க்கதரிசியின் மகன். 1 நாளா $25^{4,26}$.

மல்காம். Malcam.

1. பென்யமீன் கோத்திரத்தலைவர்களில் ஒருவன். 1 நாளா 8^{9}.

2. ஒரு தேவதை. செப் 1^{5}.

அல்லது இந்த பதத்தைப் பொதுப்பெயராக எடுத்துக்கொண்டால் இது 'அவர்களுடைய ராஜா' என்று அர்த்தங்கொள்ளும்.

மல்கிசூவா. Malchi-Shua. [என் ராஜா செல்வவந்தன்.] சவுல் ராஜாவின் மூன்றும் மகன். 1 சாமு 14^{49} 31^{2}.

மல்கிஜா Malchijah. மல்கியா காண்க.

மல்கியா, மல்கிஜா. Malchiah, Malchijah. [யேகோவாவின் தூதன்.]

1. ஒரு ஆசாரியன். எரே 21^{1} 38^{1} 1 நாளா 9^{12} நெகே 11^{12}.

2. யூதா ராஜவம்சத்தைச் சேர்ந்தவன். எரேமியா தீர்க்கதரிசியை இறக்கிவிட்ட குழி இவனுடையது. எரே 38^{6}.

3. ஒரு பாடகன். 1 நாளா 6^{40}.

4. ஒரு ஆசாரியன். 1 நாளா 24^{9}.

5, 6. அந்நியஜாதிப் பெண்களை விவாகம் பண்ணினவர்கள். எஸ்றா 10^{25}.

7. அந்நியஜாதிப் பெண்ணை விவாகம் பண்ணி, மதிலைப் பழுது பார்த்துக் கட்டினவர்களில் ஒருவன். எஸ்றா 10^{31} நெகே 3^{11}.

8. குப்பைமேட்டு வாசலைப் பழுதுபார்த்தவன். நெகே 3^{14}.

9. மதிலைப் பழுதுபார்த்த ஒரு தட்டான். நெகே 3^{31}.

10. நியாயப்பிரமாணத்தை வாசிக்கும்போது எஸ்றாவின் பக்கத்தில் நின்றவர்களில் ஒருவன். நெகே 8^{4}.

11. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரை போட்டவன். நெகே 10^{3}.

12. மதிலைப் பிரதிஷ்டை செய்த ஆசாரியர்களில் ஒருவன். நெகே 12^{42}.

மல்கியா தீர்க்கதரிசி. Malachi.

1. **ஆக்கியோன்:** 'மல்கியா' என்பதற்கு 'என் தூதன்' அல்லது 'யேகோவாவின் தூதன்' என்று அர்த்தம். இது ஒரு தீர்க்கதரிசியின் சொந்தப் பெயராகவாவது அல்லது தன் ஊழியத்தைக் குறிக்கும்படி அவன் தனக்கிட்டுக்கொண்ட நாமதேயமாகவாவது இருக்கலாம். எப்படியாவது இந்தத் தீர்க்கதரிசியின் ஜீவிய சரித்திரத்தைப்பற்றி நமக்கு ஒன்றும் தெரியாது.

2. **இதின் காலம்:** இதை இயற்றினவனைப்பற்றி நமக்கு ஒன்றும் தெரியாததினால் இந்த ஆகமம் இயற்றப்பட்ட காலத்தைக் குறித்து வேதசாஸ்திரிகளுக்குச் சந்தேகம் இருக்கக்கூடியது ஆச்சரியமல்ல. இந்த நூலில் நாம் ஆராய்ந்து பார்த்தால் பார்சீக ராஜாக்கள் பலெஸ்தீனு தேசத்தில் அரசாட்சி செய்த காலத்திலும், எருசலேமில் புதிதாய்க் கட்டப்பட்ட தேவாலயத்தில் மறுபடியும் ஆராதனை செய்துவந்தகாலத்திலும், ஆராதனையில் சில தப்பறைகள் ஏற்பட்டகாலத்திலும் இது இயற்றப்பட்டதாக தோன்றுகிறது. இதன் ஆக்கியோன் தேவாலயத்தில் ஆராதனை நடத்துகிறவர்கள் செய்யும் குற்றங்களைக் கண்டித்து, ஜனங்கள் பாபிலோனியாவில் சிறையிருப்பிலிருந்தபோது வேதசாஸ்திரிகள் அதிக திட்டநுட்பமாய் விசாரித்து நூலாகச் சேர்த்த நியாயப்பிரமாணத்தின்படி கட்டாயமாய் நடக்கவேண்டும் என்றும், ஜனங்களும் ஆசாரியர்களும் அந்நியஜாதிப் பெண்களை விவாகம் செய்து, துன்மார்க்கமாயும் அவபக்தியாயும் நடப்பது மகா பாவம் என்றும் சொன்னதினால், இவன் நெகேமியா இரண்டாம்தடவை எருசலேம் பட்டணத்துக்கு வந்தகாலத்தில் தீர்க்கதரிசனத்தைச் சொன்னான் என்று நினைக்கிறதற்கு இடமுண்டு. இவ்விஷயத்தைப்பற்றி நாம் தீர்மானமாய்ச் சொல்ல முடியாது. சில வேதசாஸ்திரிகள் இவன் ஏறக்குறைய கி—மு. 460-ம் வருஷத்தில் இந்தத் தீர்க்கதரிசனம் உரைத்தான் என்று சொன்னாலும், இவன் ஏறக்குறைய கி—மு. 430—ம் வருஷத்தில் ஊழியத்தைச் செய்தான் என்று நாம் நினைக்க வேண்டியது.

3. **பொருள் அட்டவணை:**

I. 1^{1}. முகவுரை.

II. 1^{2-5}. யாக்கோபின் காலம் முதல் யேகோவா இஸ்ரவேலுக்குக் காட்டின நேசம்.

III. 1^{6}–2^{9}. இஸ்ரவேலர் யேகோவாவை அலக்ஷியம் செய்ததும், ஆசாரியர்கள் பிரமாணத்தின்படி நடவாததும்.

IV. 2^{10-16}. தள்ளுதல் சீட்டுக் கொடுத்ததையும் அந்நியஜாதிப் பெண்களை விவாகம் பண்ணினதையும் கண்டித்தல்.

V. 2^{17}–3^{6}. யேகோவாவினுடைய நாள். ஆசாரியர்கள் யேகோவாவுக்குச் செய்யவேண்டிய நல்ல ஆராதனை. யேகோவா வந்து

பக்தியில்லாதவர்கள் முதலிய பாவிகளை நியாயந்தீர்ப்பது.

VI. 3^{7-12}. தசமபாகம் செலுத்தாதவர்களினிமித்தம் வறட்சியும், வெட்டுக்கிளியுமாகிய தண்டனை.

VII. 3^{13}–4^{6}. யேகோவாவின் நாளில் பாவிகளுக்குத் தண்டனையும், நீதிமான்களுக்கு மேன்மையும் கிடைப்பது. எல்லாரும் மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி நடக்கவேண்டியது. எலியாத்தீர்க்கதரிசி திரும்ப வந்து பாவமன்னிப்பைப் பெறும்படி ஜனங்களை நடத்தப்போவது.

4. இதின் போதனை:

யேகோவா இஸ்ரவேல் ஜனத்தை நேசித்துத் தமது சொந்த ஜனமாக இவர்களைத் தெரிந்துகொண்டதினிமித்தம் இவர்கள் அவர் பெயரில் நம்பிக்கைவைத்து தேவாலயத்தில் எப்போதும் அவருக்குமாத்திரம் ஆராதனை செய்யவேண்டும். இவர்கள் தங்கள் சொந்த ஜாதியான மனைவிகளுக்குத் தள்ளுதல்சீட்டுக் கொடுத்து, அந்நியஜாதிப் பெண்களை விவாகம்பண்ணி, யேகோவாவின் நியாயப்பிரமாணத்தை மீறிவந்திருக்கிறார்கள். யேகோவா நியாயந்தீர்க்கிறவரானதினால் 'யேகோவாவின் நாள்' என்னும் நியாயத்தீர்ப்புநாளில் அவர் நீதிமான்களை ஆசீர்வதித்து அக்கிரமக்காரரைத் தண்டிப்பார். மல்கியா தனக்கு முந்திவந்த தீர்க்கதரிசிகள் நியாயப்பிரமாண ஆசாரத்தைச் சிறப்பித்ததைப்பார்க்கிலும், அதின்படி நடப்பதை விசேஷமாய்ப் பாராட்டுகிறான். தீர்க்கதரிசிகளில் இவன் மாத்திரம் எலியா திரும்ப வருவதைக்குறித்துப் பேசுகிறான்.

5. இந்த நூல் மீகா, ஏசாயா, எரேமியா தீர்க்கதரிசிகள் இயற்றின நூல்களைப்போல் அவ்வளவு சிரேஷ்டமானதல்ல என்று தோன்றினாலும், இதில் யேகோவாவினுடைய நீதி நியாயத்தைப்பற்றி எபிரெயர்கள்மாத்திரம் அல்ல, மனுஷர்கள் எல்லாருமே கவனிக்கவேண்டிய நல்ல போதனை இருப்பதினால் கிறிஸ்தவசபையார் எல்லாரும் இதில் பக்திவிர்த்திக்கு ஏதுவான பல புத்திமதிகள் உண்டென்று அறிந்து இதை ஏற்றுக்கொண்டார்கள்.

மல்கீராம். Malchiram. [என் ராஜா உயர்த்தப்பட்டவர்.] யோயாக்கீமின் மகன். 1 நாளா 3^{18}.

மல்கூஸ். Malchus. பிரதான ஆசாரியனுடைய வேலைக்காரன். கெத்செமனே தோட்டத்தில் பேதுரு இவன் காதுமடலை வெட்டினான். பரி. யோவான்மாத்திரம் பிரதான ஆசாரியன் வீட்டாருக்கு அறிமுகமுள்ளவனாயிருந்ததினால் இவனுடைய பெயரைக் கேட்டு அறிந்து சொல்லுகிறான். பரி. லூக்கா வைத்தியனானதையால் இயேசு இவனுடைய காதை சொஸ்தப்படுத்தின விஷயத்தைச் சொல்லுகிறான். மத் 26^{51} மாற் 14^{47} லூக் 22^{51} யோவா 18^{10}.

மல்லூக். Malluch.

1. எத்தானின் முன்னோர்களில் ஒருவன். 1 நாளா 6^{44}.

2, 3. அந்நியஜாதிப் பெண்களை விவாகம் செய்தவர்கள். எஸ்றா 10^{29-32}.

4. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரை போட்ட ஒருவன். இவனும் மெலிகுவும் ஒரே ஆளாயிருக்கலாம். நெகே 10^{4} $12^{2.14}$.

5. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரை போட்ட ஒருவன். நெகே 10^{27}.

மழை. Rain. இந்தியாவில் வருஷத்தின் சில மாதங்களில்மாத்திரம் மழை பெய்வது போல் பலெஸ்தீனாதேசத்திலும் மழை பெய்யும். 'முன்மாரி' நவம்பர் மாதத்தில் பயிர் விதைக்குங் காலத்தில் பெய்யும் மழையையும், 'பின்மாரி' ஏப்பிரல் மாதத்தில் பயிர்கள் வளர்ந்து கதிர்விடும்போது பெய்யும் மழையையும் குறிக்கும். முன்மாரி பெய்த பின் பின்மாரி பெய்யுமட்டும் சமயா சமயங்களில் மழைபெய்யும். உபா 11^{14} எஸ்றா 10^{9} உன். பா 2^{11} ஓசி 6^{3} யோவே 2^{23} ஆமோ 4^{7}.

மழை மேற்கில் மத்தியதரைக் கடலிலிருந்து வரும். 1 இரா 18^{43} லூக் 12^{54}. பின்மாரி பெய்தபிறகு அக்டோபர் மாதம்மட்டும் மழை பெய்யாது. மேமாதத்தில் வாற்கோதுமை அறுப்பு. ஆகஸ்டு செப்டெம்பர் மாதங்களில் அத்தி, ஒலிவம், திராட்சைக் கனிகள் அறுப்பு. அறுப்புக்காலத்தில் மழை பெய்வது அபூர்வம். 1 சாமு 12^{16} நீதி 26^{1}.

உஷ்ணகாலத்தில் மழை பெய்யாததினாலும், பயிர் பச்சைகளுக்கும் ஜனங்களுக்கும் தண்ணீரில்லாமல் கஷ்டம் உண்டானதினாலும், மழை பெய்யும்போது நல்ல செழிப்பு உண்டாயிருப்பதினாலும், ஆவிக்குரிய ஆசீர்வாதங்களைக் குறிக்கும்படி மழை உவமையாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. உபா 32^{2} யோபு 29^{23} ஏசா 44^{14} ஓசி 6^{3} 10^{12}.

சில சமயங்களில் புசல்காற்றடித்து அடைமழை பெய்தபொழுது பயிர்களுக்கு நஷ்டமுண்டாவதினால் சிலவசனங்களில் அது

தேவனுடைய கோபாக்கினைக்கு உவமையாக சொல்லியிருக்கிறது. நீதி 28³ சங் 11⁶ எசே 38²².

மனிகைக்காரர். Merchants. வியாபாரிகள். நெகே 3³¹.

மறக்கிறது. Forget.

1. ஞாபகப்பிசகு. ஆதி 27⁴⁵ யோபு 11¹⁶ பிர 8¹⁰ மத் 16¹⁵ எபி 12⁵.

2. எபிரெயர்கள் கடவுளை மறக்கிறது என்பதினால் அவருடைய சித்தத்தையும் கட்டளையையும் மீறுகிறதைக் குறித்தார்கள். உபா 4⁹ 6¹² 8¹⁹ 26¹³ சங் 103²⁻²² ஏசா 17¹⁰ எரே 2³² 18¹⁵ ஓசி 4⁶.

3. பழைய ஏற்பாட்டில் 'கடவுள் மனுஷர்களை மறக்கிறார்' என்று சொல்லியிருப்பது கடவுள் மனுஷர்கள் தாங்கள் செய்த தீமையின் பலனை உண்ணும்படி இடம் கொடுக்கிறதையும் மனுஷர்களுக்குத் துன்பத்தை அநுபவிக்க இடங்கொடுப்பதையும் குறிக்கும். சங் 10¹¹ 42⁹ ஏசா 49¹⁴ ஓசி 4⁶ லூக் 12⁶ எபி 6¹⁰.

கிறிஸ்தவர்கள் எப்பொழுதும் பிறர் செய்த குற்றங்களைப்பற்றி மனஸ்தாபப்படாமல் அவைகளை மறக்கவேண்டும். எபே 4³².

மறதி. Forgetfulness. உபா 25¹⁹ சங் 88¹². 'மறதியின் பூமி' என்பது 'ஷேவோல்' என்னும் பாதாளத்தைக் குறிக்கும். **ஷேவோல்** காண்க.

மறுஜென்ம காலம். Restoration. 'மறுஜென்ம காலம்' 'புதிய வானம் புதிய பூமி' என்பவைகளினால் புதிய ஏற்பாட்டை எழுதினவர்களும் ஆதி கிறிஸ்தவர்களும் தற்காலத்தில் தீமையினால் அசுசியான இவ்வுலகத்திற்கு உண்டாகப் போகும் நன்மை நிறைந்த காலத்தைக் குறிக்கிறார்கள். மத் 19²⁸ அப் 3²¹ எபே 1¹⁰ 2 பேது 3¹³ வெளி 21¹⁻⁵. அக்காலத்தில் தீமை எல்லாம் ஒழிந்துபோம். பிலி 2¹⁰. இயேசுகிறிஸ்து அப்போது இவ்வுலகத்திற்கு வந்து யாவருக்கும் நியாயத்தீர்ப்பைச் செய்து தம்முடைய ராஜ்யத்திற்குள் யாவரையும், யாவையும் சேர்த்து ஆண்டுகொள்வார். 1 கொரி 15²⁴ பிலி 2¹⁰. இவ்வுலகத்தில் பாவம், தீமை, பொல்லாப்பு, துன்மார்க்கம் என்பவை முழுவதும் அகன்றுபோய் அப்புறம் ஒருபொழுதும் இருக்கவே மாட்டா எனத் தோன்றுகிறது என்றும் கடவுள் இவ்விதமாய் நன்மையினாலே தீமையை வெல்ல விரும்புகிறார் என்றும் இந்த வசனங்களினால் நாம் தெளிவாய் அறிந்துகொள்ளக்கூடும் என்று வேதசாஸ்திரிகள் அநேகர் நினைக்கிறார்கள்.

மறுஜென்மம், மறுபிறப்பு. Regeneration. மறுஜென்மமாவது என்ன? பாவத்தினால் கடவுளிடத்திலிருந்து பிரிக்கப்பட்ட பாவசுபாவமுள்ள ஆத்துமத்தில் பரிசுத்த ஆவியானவர் செய்யும் மாறுதல். இதனால் பாவி இயேசுகிறிஸ்துவுக்குள் புதிதாய் உயிர்ப்பிக்கப்பட்டு, நன்மையானவற்றை விரும்பி, பரிசுத்த ஜீவியத்துக்குள் பிரவேசித்து, படிப்படியாய் இயேசுவின் சாயலை அணிந்து, கடைசியாய் அவரைப்போல் ஆகி, பூரண பரிசுத்தத்தை அடைவான். இந்த மாறுதலின் தன்மையைக் காட்டும்படி வேதாகமத்தில் பல உவமைகள் உண்டு. அவையாவன:

மறுபடியும் பிறப்பது; ஆவியினால் பிறப்பது. யோவா 3³⁻⁷.

புதுச்சிருஷ்டி ஆகிறது. 2 கொரி 5¹⁷.

மரணத்திலிருந்து உயிர்ப்பிக்கப்படுகிறது. எபே 2¹.

மனம் புதிதாகி மறுரூபமடைகிறது. ரோம 12².

உள்ளத்தில் கிறிஸ்து உருவாகுகிறது. கலா 4¹⁹.

தெய்வசுபாவத்தில் பங்கு பெறுகிறது. 2 பேது 1⁴.

பரிசுத்த ஆவியானவர் இந்த மாறுதலை நடப்பிக்கிறார். யோவா 1¹³ 3⁵ எபே 2⁸.

சுவிசேஷ சத்தியத்தினால் மறுஜென்மம் அடைவோம். 1 கொரி 4¹⁵ யாக் 1¹⁸ 1 பேது 1²³.

மறுஜென்மம் அடைந்தவன் தேவசாயலைத் தரித்து எப்போதும் கடவுளையும் பிறரையும் நேசித்துக்கொண்டிருப்பான் என்று வேதாகமத்தில் போதிக்கப்படுகிறது.

நீதிமானாக்கப்படுதல் என்பதும் மறுஜென்மம் அடைதல் என்பதும் பாவிகளுக்குக் கடவுளின் அருளால் உண்டாகும் மாறுதலைக் குறிக்கும். வேதசாஸ்திரிகளின் அபிப்பிராயத்தின்படி நீதிமானாக்கப்படுதல் என்பது பரம நியாயாதிபதியாகிய கடவுள் நமது மத்தியஸ்தராகிய இயேசுகிறிஸ்துவின் பாடுகளினிமித்தம் நாம் நியாயப்பிரமாணத்துக்கு விரோதமாய்ச் செய்த பாவங்களை மன்னித்து, குற்றவாளிகளாகிய நம்மைக் குற்றம் செய்யாத நீதிமான்களைப்போல் பாவிப்பதைக் குறிக்கும்.

மறுஜென்மம் என்பது தீயசுபாவமுடைய நம்மில் பரிசுத்த ஆவியானவர் நற்சுபாவத்தை உண்டாக்குகிறதைக் குறிக்கும்.

மறுஜென்மம் அடைந்த கிறிஸ்தவன் இனி எப்பொழுதும் பாவம் செய்யாமலிருப்பான் என்று சொல்ல முடியாது. ஆனால் அவன் பரிசுத்த ஆவியின் அருளினால் தினந்தோறும் கழுவப்பட்டுப் படிப்படியாய்ப் பரிசுத்தத்தை அடைகிறான். 1 தீமோ 3^{5}. பூரண பரிசுத்தத்தை இவ்வுலகத்தில் அடைவது அரிது என்றாலும், ஒருவன் இயேசுவின்பேரில் முழுபக்தி வைப்பானானால் அவன் பரிசுத்த ஆவியானவருடைய கிருபையினால் பூரண பரிசுத்தத்தை அடைவது கூடாதகாரியம் என்று யார் சொல்லத் துணிவான்? கடவுள் பாவசுபாவமுள்ள மனுஷனிடத்தில் புதுச் சுபாவத்தை உண்டுபண்ணினால், அவர் துவக்கின அற்புதமான வேலையை இவ்வுலகத்தில் முடிப்பது அவரால் கூடாத காரியம் அல்ல. எபே 3^{14-21} 1 தெச 5^{23} 1 யோவா 1^{7} 3^{9}.

மறுதலிக்கிறது. To deny.

1. உள்ள சங்கதியை இல்லாததாகச் சொல்லுகிறது. ஆதி 18^{15}. யோவா 1^{20}.

2. (i) கடவுளை மறுதலிப்பது என்பது கடவுளுக்கு விரோதமாய் நடக்கிறது. யோபு 31^{28} நீதி 30^{9}.

(ii) கிறிஸ்துவை மறுதலிப்பது:

a. பேதுருவின் குற்றம். மத் 26^{35-75} மாற் 14^{30-72} லூக் 22^{34-61} யோவா 13^{38} 18^{27}.

b. இயேசுவை ஏற்றுக்கொள்ளாதவர்களின் குற்றம். மத் 10^{33} லூக் 12^{9} அப் 3^{13} 2 தீமோ 2^{12} 2 பேது 2^{1} 1 யோவா 2^{23} வெளி 3^{8}.

மறுமனையாட்டி. Concubine. பூர்வீக காலத்தில் எபிரெயர்களுக்குள் விவாகம் செய்துகொண்ட மனைவிகளைத்தவிர தனவான்கள் வேறு ஸ்திரீகளையும் மனையாட்டிகளாக தங்கள் வீடுகளில் வைத்துக்கொள்வார்கள். இவர்கள் சொந்த மனைவிகளைவிட குறைந்த சலாக்கியமுள்ளவர்களாயிருந்தார்கள். மனைவிகளின் பிள்ளைகளுக்கிருந்த சுதந்தரம், மறுமனையாட்டிகளின் பிள்ளைகளுக்கு இல்லை. ஆனால் தகப்பன்மார் இந்தப் பிள்ளைகளுக்குச் சில சமயங்களில் புத்திரசுவிகாரத்தைக் கொடுப்பார்கள். மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தில் மறுமனையாட்டிகளை வைக்கும் வழக்கத்துக்கு இடம் இருந்தாலும், இது ஒரு பொது ஏற்பாடாயிராத படிக்கும், இதினால் மனைவிகளுக்கு யாதொரு அநியாயம் நடவாதபடிக்கும் பிரமாணம் இருந்தது. ஒரு புருஷன் ஒரே மனைவியை மாத்திரம் கொள்ளவேண்டும் என்று இயேசுகிறிஸ்து போதித்ததினால், கிறிஸ்தவசபையார் மறுமனையாட்டி வைப்பது விபசாரத்துக்கொத்த ஒரு பாவம் என்று தீர்மானித்து வந்தார்கள். ஆதி 16^{30} 21^{9-14} 25^{6} 30^{6} யாத் 21^{7-9} உபா 21^{10-14} மத் 19^{5} 1 கொரி 7^{2}.

மறுமை. 'World to come.' மத் 12^{32} மாற் 10^{30} லூக் 18^{30} எபே 1^{20}.

மறுரூபமாகுதல். Transfiguration. நமது ஆண்டவராகிய இயேசுகிறிஸ்து மறுரூபம் அடைந்த விஷயம் மகா அற்புதமானதால் நாம் அதின் வர்த்தமானங்களில் சிலவற்றை அறியாமல்போவது உசிதமன்று. இயேசுதாமே இதற்குத் 'தரிசனம்' என்று பெயர் சொல்லுகிறார். மத் 17^{9}. இதைக்குறித்து மூன்று சுவிசேஷகர்களும், பரி. பேதுருவும் எழுதினதினால் இது இயேசுவின் ஜீவிய சரித்திரத்தில் முக்கியமானவைகளில் ஒன்று என்று நாம் சொல்லக்கூடும். மத் 17^{1-13} மாற் 9^{2-13} லூக் 9^{28-36} 2 பேது 1^{16-18}. பரி. யோவானும் இதைக் குறித்துப் பேசுகிறான் என்று தோன்றுகிறது. யோவா 12^{23-36}. இது காணப்பட்ட மலை எர்மோன் மலையாய் இருக்கலாம். இது நேரிட்ட காலம் இருட்டான காலம். லூக் 9^{32}. அதேசமயத்தில் இயேசு ஜெபம் பண்ணிக்கொண்டிருந்தார்.

இதனால் வெளிப்படுகிற சத்தியத்தைப் பற்றி மூன்று காரியங்களை நாம் கவனிக்க வேண்டும்.

1. இதில் சொன்ன மேன்மையான பிரகாசம் இயேசுவின் சாயலிலிருந்து வெளிப்பட்டது. லூக் 9^{29}.

2. பேதுரு இயேசுகிறிஸ்துவை மேசியா என்று அறிக்கையிடும்பொழுது, இயேசு பேதுருவுக்கும், மற்ற சீஷர்களுக்கும் தாம் அடையப்போகிற மரணத்தைப்பற்றித் தெரிவித்திருந்தார். ஏறக்குறைய ஒரு வாரத்திற்குப்பின் அவர் மறுரூபமானார். லூக் 9^{18}. அந்த வாரத்துக்குள் இயேசுவும் அவருடைய சீஷர்களும் அவர் அடையும் மரணத்தைப் பற்றி அதிகமாய் யோசித்துக்கொண்டிருப்பார்கள். ஆதலால் அவர் மறுரூபமாகுதல் இயேசுவுக்கும் அவருடைய சீஷர்களுக்கும் உதவியாயிருந்தது. இதில் இயேசு மோசேயையும் எலியாவையும் தரிசித்து, அசரீரி வாக்கைக்கேட்டு, பரிசுத்தவான்கள் தமது ஊழியத்தை அதிபிரியத்தோடு பார்ப்பதையும்,

அவ்வூழியத்தைக் கடவுள் அங்கீகரிப்பதை யும் அறியவந்தார்.

சீஷர்கள் இதனால் சிலுவையில் வெட்க மும், கெடுதியும், அபஜெயமும் இல்லை என் றும், இயேசு நித்திய மகிமையில் பிரவேசிப் பார் என்றும், நோய், கஸ்தி, பாடு முதலிய வற்றினால் துன்பப்பட்டவர்கள் பரமபாக்கி யத்தை அடைவார்கள் என்றும் அறிந்தார்கள்.

இதனிமித்தம் கிறிஸ்தவர்கள் பழைய சுபா வத்திலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டு, புதிய சுபா வத்தை அடையும்போது அவர்கள் மறுரூப மாக்கப்பட்டவர்களாயிருக்கிறார்கள் என்று பரி. பவுல் சொல்லுகிறான். ரோம 12^{2}.

மறைகிறது, மறைக்கிறது. Hide. ஆதி 18^{18} சங் 32^{5} 55^{1} நீதி 27^{12} 28^{13} ஏசா 45^{15} ஆப 3^{4} யோவா 8^{59} 12^{36}.

மறைவிடம். 'Hiding place,' 'Secret place.' உபா 32^{38} சங் 32^{7} 119^{114} உன். பா 2^{14} ஏசா 28^{17} எரே 23^{34} லூக் 11^{33}.

மறைவு. Hiding. சங் 91^{1} ஏசா 28^{15}.

மனசு, மனது. Mind. வேதாகமத்தில் தத்துவசாஸ்திரம் இல்லை என்று நாம் சொல லக்கூடும். ஆதலால் இதில் மனிதனுடைய தன்மையைப்பற்றி யாதொரு விவரமும் இல்லை என்று நாம் அறிவது ஆச்சரியமல்ல. ஆனால் எபிரெயர்கள் மனுஷன் இரு பிரிவு டையவனாயிருக்கிறான் என்று பகுத்தறிந்து, உடல் அல்லது மாமிசம் வேறு; ஆத்துமா அல்லது ஆவி வேறு என்று நம்பினதாக தோன்றுகிறது. உடல் அல்லது மாமிசம் என்னும்போது அவர்கள் நமது சரீரத்தையும், அதற்குள்ள இயற்கையான குணநிசயங்களை யும் ஆசை இச்சைகளையும் குறித்தார்கள். ஆத்துமா அல்லது ஆவி என்னும்போது, மனுஷன் தன்னையும் கடவுளையும் அறிந்து கடவுளிடத்திலிருந்து தான் நன்மைகளைப் பெற்றுக்கொண்டிருக்கிறான் என்பதை அறி கிற மனுஷனுடைய உத்தம சுபாவத்தைக் குறித்தார்கள். ஆத்துமா என்பது மனுஷன் சுதந்தரவாளியாய் இருக்கிறான் என்றும், ஆவி என்பது மனுஷன் தேவனால் சிருஷ் டிக்கப்பட்டுக் காப்பாற்றப்படுகிறான் என் றும் குறிக்கிறது.

தமிழ் வேதாகமத்தில் 'மனது' என்பது, ஆத்துமா, உயிர், ஜீவன், விவேகமுள்ள பகுத்தறிவு, தீர்மானம்செய்கிற சிந்தை இவை களைக் குறிக்கும். உபா 28^{65} 1 நாளா 28^{9} எசே 23^{17} அப் 14^{2} ரோம 7^{23} 12^{2} 2 கொரி 4^{4} 11^{3} எபே 2^{3} எபி 8^{10} 1 பேது 1^{13} 2 பேது 3^{1}.

'சிந்தை' என்பது 'மனசு' என்பதைக் குறிக்கும்படி பல வசனங்களில் சொல்லி யிருக்கிறது. ரோம 1^{28} 8^{7} 11^{34} 1 கொரி 2^{16} 1 பே 4^{1}.

வழக்கமாய் எபிரெயர்கள் ஆவி, ஜீவன், இருதயம், உள்ளம், மனது என்பவைகளை வித்தியாசம் இல்லாமல் உபயோகித்தார்கள். ஆத்துமா, இருதயம், சித்தம், காண்க.

மனச்சாட்சி. Conscience. புதிய ஏற் பாட்டில் மனச்சாட்சியைப்பற்றி 30 தரம் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

மனச்சாட்சி நன்மை தீமையைப் பகுத்தறி யும் குணம். ரோம $2^{15\text{-}16}$. மனச்சாட்சியானது நம்முடைய மனதிலிருந்துண்டாகும் ஆசை இச்சை முதலிய எண்ணங்களையும், நாம் செய்யும் வினைகளையும் நியாயந்தீர்த்து நலமா னதைச்சிறப்பித்து, தீமைகளைக் கண்டிக்கும். இவ்விதமாய் நாம் நம்மில்தானே நம்மைத் தீர்ப்பு செய்கிறவர்களாயிருப்போம். யோவா 8^{9} அப் 23^{1} 24^{16} ரோம 9^{2} 2 கொரி 1^{12} 1 தீமோ $1^{5.18}$ 3^{9} 2 தீமோ 1^{8} எபி 9^{9} $10^{2.22}$ 13^{18} 1 பேது $3^{16\text{-}21}$.

மனச்சாட்சி நாம் செய்யப்போகிற ஒரு வினையினால் நாம் அடையவேண்டிய லாப நஷ்டத்தை லக்ஷியம் செய்யாமல், அந்த வினையின் தன்மையையும், அதைச் செய்ய நம்மை ஏவும் ஆசை இச்சை நோக்கம் முத லியனவற்றையும் கவனித்துத் தீர்ப்புச்செய் யும். நாம் செய்யவேண்டிய கருமங்களினால் லௌகீகவிதமான தீராதகெடுதி நமக்கு உண் டானாலும், மனச்சாட்சி 'இதுதான் நியாயம், இதைத்தான் செய்யவேண்டும்' என்று உறுதி கூறி, நாம் எப்பொழுதும் நியாயத்தைமாத் திரமே செய்ய ஏவிக்கொண்டிருக்கும். அப் 4^{19} 2_{0}^{9} ரோம 13^{5} 1 கொரி $8^{7\ 10.12}$. இதனி மித்தம் இரத்தசாக்ஷிகள் இயேசுகிறிஸ்துவை அறிக்கையிடுவதினால் மரணம் அடைந்த போதிலும், இவர்கள் அப்படிச் செய்வது அவசியம் என்று இவர்களுடைய மனச்சா ட்சி திட்டம் செய்திருக்கும். மனச்சாட்சி நமக்குள் இருக்கும் உண்மையுள்ள அகப்பிர மாணம் என்று சொல்லியும், சிலர் மார்க்க விஷயத்தில் தப்பு எண்ணங்களை ஏற்றுக் கொண்டு மனச்சாட்சியின் கட்டாயத்தினால் தாங்கள் நீதியாய் நடப்பதாக எண்ணி, சம யா சமயங்களில் பெரிய பாவங்களைச் செய்து வந்திருக்கிறார்கள். திருஷ்டாந்தமாக: கிறி ஸ்தவர்களில் எத்தனையோபெயர் தங்களைப் போலத் திரியேகத்துவம் முதலிய கொள்கை களை ஏற்றுக்கொள்ளாத கிறிஸ்தவர்கள் பாவி கள் என்றும், தாங்கள் அந்தப் பாவிகளைத்

தண்டிக்கவேண்டும் என்றும் தீர்மானித்து, அவர்களை உபத்திரவப்படுத்தி வந்திருக்கிறார்கள். இதுபோல பரி. பவுல் தான் யூதமார்க்கத்திலிருந்தபோது கிறிஸ்தவர்களைத் துன்பப்படுத்தினன். அப் 26^{11} 1 கொரி 15^{9} பிலி 3^{6}. சில கிறிஸ்தவர்கள் ஞானவிஷயத்தில் குறைந்த அறிவுள்ளவர்களாயிருந்து, தங்கள் மனச்சாட்சியில் குற்றமில்லாத சில விஷயங்களைக் குற்றமென்று எண்ணும்போது மற்ற கிறிஸ்தவர்கள் இவர்களுக்கு இடறலாயிராதபடிக்கு எச்சரிக்கையாய் நடந்துகொள்ளவேண்டும். அப் 26^{9} ரோம 15^{1} 1 கொரி $8^{7.10.12}$ 10^{25}. மனச்சாட்சியின் தீர்மானத்துக்குக் கீழ்ப்படியாமை ஆத்தும நஷ்டத்துக்கும், சன்மார்க்கத்தைப்பற்றிய மயக்கத்துக்கும், இருதயகடினத்துக்கும் காரணம். மத் 6^{22} 1 தீமோ 4^{2} தீத் 1^{15} யாக் 4^{17}.

மனச்சாட்சி விசேஷமாய் நாம் செய்யக்கூடிய தீர்மானங்களைமாத்திரம் கவனிக்குமேயொழிய நமக்குச் சாதாரணமாய் நேரிடும் விஷயங்களைப்பற்றித் தீர்ப்புச்செய்கிறதில்லை. அதாவது மனச்சாட்சி ஒருவனுக்கு நேரிடப்போகிற வியாதியைப்பற்றி ஒன்றும் எண்ணுகிறதில்லை. ஆனல் ஒருவன் தன்னைக் காப்பாற்றிக்கொள்ளும்படி வியாதிப்பட்ட வேறு ஒருவனிடம் போகாமலும், அவனுக்கு உதவிசெய்யாமலும் இருந்தால் அவனுடைய மனச்சாட்சி உடனே அவனிடமிருக்கும் தற்சிநேகத்தைக் கண்டித்து, அவன் வியாதிப்படுவதா யிருந்தபோதிலும் எப்படியாவது வியாதியஸ்தனுக்குச் சகாயம் செய்யவேண்டும் என்று உற்சாகமாய்ச் சொல்லும். நன்மையைச் செய்யவும், தீமையை வெறுக்கவும் இடம் இருக்கும்போது மனச்சாட்சி அவ்விஷயங்களைப்பற்றிக் கவனிக்கும்.

ஒரு பிராதைப்பற்றிய சங்கதி முழுவதும் புத்தியுள்ள ஒரு நியாயாதிபதிக்குத் தெரிந்திருக்குமானல் எல்லாரும் அங்கீகரிக்கத் தக்கதாக நியாயத்தீர்ப்பு எப்படிச்செய்வானே, அப்படியே மனச்சாட்சிக்கு ஒரு விஷயத்தைப்பற்றிய உண்மையெல்லாம் தெரிந்திருந்தால் அது எல்லாரும் அங்கீகரிக்கவேண்டிய தீர்மானம் செய்யும். இவ்வித காரணத்தினல் தான் எல்லாரும் கபட்டுத்தனத்தையும், பொருமையையும் கண்டிக்கிருர்கள். இதின்படி நாம் எல்லாரும் நமது ஆண்டவர் போதித்தபடி இருதய சுத்தத்தையும், பொறுமையையும், இரக்கத்தையும் நீதி நியாயத்தின்மேல் உள்ள விருப்பத்தையும் சிறப்பிக்கிருேம். லூக் 18^{6} பிலி 2^{4}. மேலும் பலதடவைகளில் மனச்சாட்சி சந்தேகமின்றி தீர்ப்புகளை உடனே செய்யும். இதின்படி நாம் கிறிஸ்துமார்க்கம் போதிக்கிற அநேக விஷயங்களை நல்லவைதான் என்று சந்தேகமில்லாமலும், தாமதமில்லாமலும் ஒப்புக்கொள்ளுகிருேம். மத் 5^{48} கொலோ 4^{12}.

இயேசுகிறிஸ்து எல்லா நீதி நியாயத்துக்கும் காரணகர்த்தர் என்று அறிந்திருப்பதனல் நமது மனச்சாட்சி நாம் எப்பொழுதும் அவருடைய கட்டளையின்படி நடக்கவேண்டுமென்று நம்மைக் கட்டாயப்படுத்தும். மத் 10^{37} லூக் 14^{33} யோவா 15^{14}. இதனிமித்தமே இயேசு தமது முதல் சீஷர்களை அழைத்தபோது 'எனக்குப் பின் செல்லுங்கள்' என்று அதிகாரத்துடனே சொன்னர்.

நாம் மனச்சாட்சி செய்யும் தீர்மானங்களுக்குக் கீழ்ப்படியாமலிருந்தால் நமக்குத் திருப்திகரம் இல்லை. யோபு 42^{6} ஏசா 6^{5} மாற் 6^{20} லூக் 5^{8} அப் 24^{25}.

மனச்சாட்சியின் தன்மையைப்பற்றிக் கவனிக்கவேண்டிய சிலவற்றைச் சொல்லுவோம்.

1. கல்வியினலாவது, படிப்பினலாவது அல்ல; மனச்சாட்சி கடவுள் கொடுத்த இயற்கைச் சுபாவத்தினல் நீதி நியாயத்தை அறியும்.

2. மற்றவர்களுக்குத் தீமை செய்யும்படிக்கான நோக்கங்களை மனச்சாட்சி உடனே கண்டிக்கும்.

3. விரும்பினலும் விரும்பாவிட்டாலும், நாம் விசாரணைசெய்தால் மனச்சாட்சி நமக்கு நம்மைக்குறித்து நியாயத்தீர்ப்புச் செய்யும்.

4. நம்முடைய மனதில் இருவிதமான எண்ணங்கள் உண்டானல் மனச்சாட்சி அப்போதைக்கப்போது 'மேன்மையானது இது; இழிவானது இது' என்று சந்தேகமின்றிக் கற்பிக்கும்.

5. ஒரு சங்கதி நியாயமானதானல் மனச்சாட்சி தானகவே அதை அறிந்து, அந்த விஷயத்தில் நாம் செய்யவேண்டியது இன்னதென்று நமக்குச் சொல்லும்.

6. மனச்சாட்சியின் பிரமாணத்தின்படி நாம் செய்யாவிட்டால் நம்மைக் குறைவுள்ளவர்களாகவும், குற்றவாளிகளாகவும் அறிந்துகொள்வோம்.

7. மனச்சாட்சியின் அதிகாரத்தை, நாம் சிலகாலம் மறந்துபோனலும் அதின் கட்டளைகளை நாம் தள்ளக்கூடாதவர்களா யிருப்போம்.

இல்லறம், வியாபாரம், சபை, உலகம் இவைகளுக்கடுத்த விஷயங்களிலும், இன்

னும் பற்பல விஷயங்களிலும் எல்லாக் காரியங்களையும் அறிந்திருப்பது அரிது ஆனதால், நாம் நிறைவேற்றவேண்டிய கடமைகளைப் பற்றிச் சில சமயங்களில் நமக்குச் சந்தேகம் உண்டாவது ஆச்சரியமல்ல. ஆனால் நாம் பொறுமையோடும், புத்தியோடும் விசாரித்தால் நாம் செய்யவேண்டிய கடமையை நமது மனச்சாட்சி நமக்குத் தெரிவிக்கும். இதனிமித்தம் கிறிஸ்தவர்கள் இவ்விஷயங்களில் தாங்கள் செலுத்தவேண்டிய கடமை இன்னதென்பதைப்பற்றி ஜாக்கிரதையாய் இருக்கவேண்டும் என்று பரி. பவுல் வேண்டிக்கொண்டான். பிலி 1^{10} கொலோ 1^{9}.

மனச்சாட்சியின் கட்டளைப்படி நடக்க நாம் உத்தரவாதிகளாயிருப்பதின் காரணம் என்னவென்றால் அது கடவுளினுடைய வாக்காய் இருப்பதுதான். சன்மார்க்கத்தைப்பற்றிய தப்பறையான கொள்கைகள் நம்மை வஞ்சியாவிட்டால் மனச்சாட்சியிடும் கட்டளைகள் அவருடைய கட்டளைகளே. அவருக்குமாத்திரமே நீதி நியாயத்துக்கடுத்த விஷயங்களில் சர்வ அதிகாரம் உண்டு. முதலில் இதைப் பார்த்து, மனச்சாட்சி கொடுத்த கட்டளையின்படி நடப்பது கஷ்டம்தான் என்று நாம் சொல்லலாம். ஆனால் மனச்சாட்சி கொடுக்கும் கட்டளைகளின்படி நடக்கக் கடவுள்தாமே உதவிபுரிவார். பிலி 2^{13}.

மனச்சாட்சி நம்மில் இருக்கும் அகோர குணங்களை நமக்கு எடுத்துக்காட்டுகிறதினால், வனாந்தரத்தில் யோவான்ஸ்நானன் பிரசங்கம் பண்ணினதுபோல மனச்சாட்சி மனந்திரும்புதலுக்கு நம்மைத் தூண்டி, சுவிசேஷத்தை முன்னறிவிக்கிற தூதனும், கடவுளின் இரக்கத்துக்கு நம்மை அழைக்கிற ஸ்தானாபதியுமாய் இருக்கிறது.

மனஸ்தாபம். Repentance. மனஸ்தாபம் என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்ட மூலபாஷையின் பதம் பல வசனங்களில் மனந்திரும்புதலை அல்லது குணப்படுதலைப் பொதுவாய்க் குறிக்கிறது. **குணப்படுதல்** காண்க.

வேறு வசனங்களில் மனஸ்தாபம் என்பது பாவத்தின் இயற்கையையும், நாம் செய்த பாவங்களின் தன்மையையும் உணர்ந்து அவைகளைப்பற்றி நாம் அடையும் மனச்சஞ்சலத்தையும், அவைகளைவிட்டுவிலகவேண்டிய விருப்பத்தையும் குறிக்கும். இந்தத் துயரம் குணப்படுதலுக்கு முதலாம் படி. ஏனென்றால் இப்படித் துக்கமடைந்து பாவத்திலிருந்து ரக்ஷிப்பை மிகுந்த கருத்தோடு நாடித் தேடுவோம். 2 கொரி 7^{10}.

இந்த மனஸ்தாபத்துக்குப் புதிய ஏற்பாட்டில் உள்ள திருஷ்டாந்தங்களாவன: லூக் 15^{17} ரோம 6^{17}. இதின் உண்மை இதின் கனிகளினால் தெரியும். மத் 3^{8} லூக் 6^{43}.

மனந்திரும்புதல். Conversion. குணப்படுதல் காண்க.

மனப்பூர்வம். Willingness. பிலே 1^{14} 1 பேது 5^{2} எபி 10^{26}.

மனமேட்டிமை. Pride of heart. 2 நாளா 32^{16}.

மனாகாத். Manahath. ஒரு ஊர். இது இருந்த இடம் தெரியாது. 1 நாளா 8^{6}.

மனாசே. Manasseh.

1. **யோசேப்பின் மூத்தமகன்.** ஓன்பட்டணத்து ஆசாரியனுடைய குமாரத்தியாகிய ஆஸ்நாத் இவன் தாயார். எப்பிராயீமும் இவனும் ஒரே தாய்வயிற்றுப் பிள்ளைகள். ஆதியாகமத்தை இயற்றினவன் மனாசே என்பதுக்கு 'மறதி' என்று அர்த்தம் சொல்லுகிறான். ஏனென்றால் இவனைப் பெறும்பொழுது யோசேப்பு தனக்குக் கடவுள் இந்தப் புத்திரபாக்கியத்தைக் கொடுத்ததினால்தான் முற்காலங்களில் தனக்குண்டாயிருந்த துன்பம் எல்லாம் மறந்துபோக வேண்டியதாயிருந்தது என்கிறான். ஆதி 41^{50}. யாக்கோபு எகிப்துக்கு வந்தபோது இவனுக்குப் புத்திர சுதந்தரத்தைக் கொடுத்தான். ஆதி 48^{14}.

2. **மனாசே கோத்திரம்.** இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் பிரயாணம் பண்ணினபொழுது எப்பிராயீம், பென்யமீன், மனாசே என்னும் கோத்திரங்கள் ஆசரிப்புக் கூடாரத்தின் இடது பக்கத்தில் 'எப்பிராயீமின் பாளயம்' ஆனார்கள். எண் 2^{24}. இஸ்ரவேலர் கானான் தேசத்தில் பிரவேசிக்கும்பொழுது இந்தக்கோத்திரத்தில் ஒரு பாதிக்குக் கலிலேயா கடலுக்குக் கிழக்கிலுள்ள வடகானானில் ஒரு பெரியபாகமும், மற்றப்பாதிக்கு மத்திய தரைக் கடலுக்கும் யோர்தான் நதிக்கும் இடையிலும், தாண், எப்பிராயீம் கோத்திரங்களுக்கு வடக்கில் இன்னொரு பாகமும் ஏற்படுத்தப்பட்டது. எண் 32^{33-42} யோசு 17 அதி. மனாசேகோத்திரம் இவ்விதமாய்ப் பரிசுத்தபூமியில் பெரிய பங்கைப் பெற்றிருந்தபோதிலும், அதில் அநேக பாகங்கள் அவ்வளவு செழிப்புள்ளவையா யிராததினால், இந்தக் கோத்திரம் அவ்வளவு செல்வம் பொருந்தி இருக்கவில்லை என்று நாம் சொல்லலாம். மனாசே கோத்திரத்தார் கானான் தேசத்தில் தங்கள் பாகங்களைப் பெறும்பொழுது மாகீரும் இவனுடைய பேரப்பிள்ளையாகிய

யாவீரும் கிலேயாத் நாட்டில் அந்தக் கோத்திரத்தை வெகு பராக்கிரமத்துடன் நடத்திவந்தார்கள். எண் 32^{41} நியா 10^{3} உபா 3^{13}. இவர்கள் யோர்தான் நதிக்கு மேற்கிலிருந்த தங்கள் நாட்டில் உள்ள கானானியர்களைச் சீக்கிரத்தில் துரத்தவில்லை. நியா 1^{27}. இவர்கள் சிசெராவுடன் யுத்தம் பண்ணினார்கள். நியா 5^{14}. கிதியோன், யாவீர் என்னும் நியாயாதிபதிகள் இக்கோத்திரத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். நியா 6^{15} 10^{3}. ஒருவேளை யெப்தா என்னும் நியாயாதிபதியும் இந்தக் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்தவனா யிருக்கலாம். நியா 11^{1}. சவுல் மரித்தவுடன் இவர்கள் முதலில் தாவீதின் பக்ஷத்தில் சேரவில்லை. 2 சாமு 2^{9}. பிறகு சீக்கிரத்தில் இவர்கள் தாவீதினிடம் சேர்ந்து எபிரோனிலே அவனுக்குப் பட்டாபிஷேகம் செய்தார்கள். 1 நாளா 12^{19}. சீரிய ராஜாவாகிய ஆசகேல் இவர்களுக்கு விரோதமாய்ப் படையெடுத்தான். 2 இரா 10^{32}. அசீரியர்கள் இவர்களில் அநேகரைச் சிறையிருப்புக்குக் கொண்டுபோனார்கள். 1 நாளா 5^{25}. இவர்களில் அநேகர் பலெஸ்தீனாவுக்குத் திரும்பிவந்தார்கள் என்று தோன்றுகிறது. இவர்கள் சன்மார்க்கவிஷயத்தில் அதிக வைராக்கியமுள்ளவர்களா யிருந்தார்கள். 2 நாளா 15^{9} 30^{1} 31^{4} 34^{6} எசே 48^{3}. பிந்தினகாலங்களில் இந்தக் கோத்திரத்தைப்பற்றிய விசேஷம் ஒன்றும் இல்லை.

3. **யூதாவின் ராஜாவாகிய மனுசே.** இவன் எசேக்கியாவின் மகன். இவன் கி—மு. 696—641 வரையில் 55 வருஷங்களாக அரசாட்சி செய்துவந்தான். யூதாவின் ராஜாக்களில் இவன் அதிககாலம் அரசாட்சி செய்தவன். 2 இரா 21^{1}. இவன் தன் தகப்பன் எசேக்கியா சன்மார்க்கவிஷயமாய்ச் செய்த சீர்திருத்தத்தை எல்லாம் நீக்கி, பாகால்முதலியபொய்த்தேவதைகளை வணங்கும்படி பீடங்களைக் கட்டி, வானராக்கினி முதலிய நக்ஷத்திரங்களுக்குப் பூஜைசெய்து, பில்லிசூனியம் முதலிய தந்திரங்களைப் பாராட்டி, தன் மகனை நரபலியாகச் செலுத்தி, தீர்க்கதரிசிகள் உரைத்த சத்தியத்தை நம்பினவர்களை உபத்திரவப்படுத்தி, உடன்படிக்கைப் பெட்டியையும், ஓய்வுநாளையும் அலக்ஷியம் செய்துவந்தான். எசா 56^{2} 57^{1} 58^{13} மீ எரே 2^{30} 7^{18} 2 இரா 21^{7} 21^{16} 23^{17} 24^{4} செப் 1^{4} 2 நாளா 33^{16} 35^{3}. இவன் சரித்திரத்தை எழுதினவர்கள் இவன் செய்த துன்மார்க்கத்தினிமித்தம் யூதா ராஜ்யத்தின்மேல் யேகோவாவின் கோபாக்கினை பூரணமாய் வந்தது என்று எண்ணினார்கள். நாளாகமத்தை எழுதினவன், அசீரிய ராஜா இவன் தேசத்தின்மேல் வந்து இவனை ஜெயித்து இவனை பாபிலோனியாவுக்குக் கொண்டுபோனான் என்றும், அவ்விடத்தில் இவன் தான் செய்த துன்மார்க்க கிரியைகளைப்பற்றி மனஸ்தாபப்பட்டதினால், யேகோவா இவனை மறுபடியும் இவனது தேசத்திற்குக் கொண்டுவந்தார் என்றும்; அதுமுதல் இவன் பயபக்தியுடனே நடந்துவந்தான் என்றும்; இவன் எருசலேம் பட்டணத்துக்கு வெளிப்புறத்தில் ஒரு மதிலைக் கட்டினான் என்றும்; ஜனங்களோ மேடைகளில் யேகோவாவுக்குப் பலி செலுத்தினார்கள் என்றும் தெரிவிக்கிறான். சிறையிருப்பில் இவன் தள்ளுபடி ஆகமத்தில் சேர்க்கப்பட்ட 'மனுசேயின் ஜெபத்தை' உரைத்தான் என்று ஆதி கிறிஸ்தவர்களில் சிலர் நம்பிவந்தாலும், அது பிற்காலத்தில் பயபக்திக்கு ஏதுவாக எழுதப்பட்ட ஒரு கிரேக்க புஸ்தகம் என்று நாம் நினைக்கவேண்டியது. 2 நாளா 33^{12}. பாருக் காண்க.

4. தாண் கோத்திரம் லாயீஷில் விக்கிரகாராதனை நடத்திவந்தகாலத்தில் அவ்வாராதனையை நடத்தின யோனத்தானுடைய பாட்டன். நியா 18^{30}.

5. அந்நிய பெண்களை விவாகம் பண்ணின இருவர். எஸ்றா 10^{30-33}.

மனாயீன். Manaen. [தேற்றுகிறவன்.] அந்தியோகு பட்டணத்திலிருந்த தீர்க்கதரிசிகளில் ஒருவன். இவன் ஏரோது அந்திப்பா ராஜாவோடேகூட வளர்க்கப்பட்டவன் ஆனதால் இவன் அந்தியோகு பட்டணத்திலுள்ள ஒரு கனவானாயிருக்கலாம். அப் 13^{1}.

மனுஷகுமாரன். Son of Man. தானி 7^{13}-ல் 'மனுஷகுமாரன்' என்று வரும் ரட்சகரைக்குறித்துச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

தமிழ் வேதாகமத்தை மொழிபெயர்த்தவர்கள் புதிய ஏற்பாட்டில் மேசியாவைக் குறிக்கும்படி 'மனுப்புத்திரன்' என்றல்ல 'மனுஷகுமாரன்' என்றே எழுதியிருக்கிறார்கள். மனுஷகுமாரன் என்பது மேசியாவைக் குறிக்கும். யோவா 12^{34}. இயேசு தம்மை 'மனுஷகுமாரன்' என்று 40 தரம் வழங்குகிறார். மத் 26^{63} யோவா 1^{49} 3^{14}. இதோடு வெளி 1^{13} 14^{14} காண்க. புதிய ஏற்பாட்டில் கிறிஸ்துவைக்குறித்து 80 தரம் 'மனுஷகுமாரன்' என்பது உபயோகிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதனால் குறித்தவையாவன:

அவருடைய தாழ்மை. மத் 8^{20}.

அவருடைய மானிடத்தன்மை. ரோம 8^{3}.

அவர் மகிமையில் உண்மையான மனுஷனாயிருக்கிறார். லூக் 22^{69} அப் 7^{55}.

அவர் மனுஷர்களின்மேல் இரக்கசாலி. எபி 4^{15}.

அவர் நியாயாதிபதியாய் இருக்கவேண்டும். மத் 25^{31} யோவா 5^{26} வெளி 5^{9}. இயேசுகிறிஸ்துவின் தத்துவம் (பக்கம் 120) காண்க.

மனுஷன். Man.

1. வேதாகமம் மனுஷனுடைய தன்மையைப்பற்றிப் பேசும்பொழுது சன்மார்க்கத்துக்குரிய விஷயங்களைமாத்திரம் கவனித்து அதையே தெரிந்துகொண்டு, மனுஷனுடைய மேலான அந்தஸ்தையும் அவன் அடைந்த இழிவான நிலைமையையும் குறித்துச் சொல்லுகிறது.

a. மனுஷன் கடவுளினுடைய தீர்மானத்தினாலும், செயலினாலும் சிருஷ்டிக்கப்பட்டவனும், கடவுளினுடைய சாயலாய் உண்டாக்கப்பட்டு, மற்றப் பிராணிகள் எல்லாவற்றின்மேலும் அதிகாரம்பெற்று, கடவுளோடே ஜெபத்தில் பேசக்கூடியவனுமாயிருந்ததினால் இவனுடைய மேலான நிலைமை வெளிப்படுகிறது. ஆதி 1, 2, 3 அதி. சங் 8.

b. ஆதியாகமத்தில் சொல்லியிருக்கும் இவன் செய்த பாவமும், இவன் அடைந்த பாவ சுபாவமும் இவனுக்கு உண்டான இழிவான நிலைமைக்குக் காரணங்களும் அடையாளங்களுமாய் இருக்கின்றன. ஆதி 3 அதி. சங் 51. புதிய ஏற்பாட்டில் இந்தப் பாவ சுபாவம் பல வசனங்களில் குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ரோம 5^{12} 7^{7}.

2. பழைய ஏற்பாட்டில் மனுஷன் மரணத்துக்கு ஏதுவானவனும், வியாதியினால் நொறுக்கப்பட்டவனும் பெலயீனமுள்ளவனும், சாம்பலும் தூசியுமானவனுமாயிருக்கிறான் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆதி 2^{7} 3^{19} 18^{27}. ஆனாலும் தேவனுடைய சாயலாய் உண்டாக்கப்பட்டதினாலே இவன் புத்தி, மனச்சாட்சி, அன்பு, சுயாதீனம் என்பவைகளை உடையவனாயிருக்கிறான். இவையெல்லாம் ஆதாமில் தோன்றியது. ஆதி 2^{19-25} 3^{9}. கடவுளின் ஆவி மனுஷனுடைய ஜீவனுக்கும், புத்திக்கும், ஞானத்துக்கும், பராக்கிரமத்துக்கும், திறமைக்கும் ஊற்று. கடவுள் மனுஷனைவிட்டு விலகிவிடவில்லை. நீதி 20^{27}. தீர்க்கதரிசிகள் இயற்றின நூல்களிலும், சங்கீதங்களிலும் இதற்குப் பல திருஷ்டாந்தங்கள் உண்டு.

3. புதிய ஏற்பாட்டில் மனுஷனுடைய பாவ சுபாவத்தைப்பற்றிப் பல வசனங்களில் விவரமாய்ச்சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ரோம 5^{12} 7^{7} 1 கொரி 6^{11} கலா 5^{19} எபே 5^{3} கொலோ 3^{5}. மனுஷர்கள் தேவபுத்திர சுதந்தரத்தை அடையக்கூடியவர்களானதினால் இவர்கள் தேவனுடைய சந்நிதானத்தில் உத்தம மேன்மையை அடையலாம் என்பது ஆதி கிறிஸ்தவர்களின் காலம்முதல் கிறிஸ்தவ சபையின் நம்பிக்கை. லூக் 3^{38} அப் 17^{26} 1 கொரி 11^{7}. பரி. பவுலின் போதகத்தின்படி புறஜாதிகளும் தங்கள் மனதில் தேவனுடைய பிரமாணத்தைக் கொண்டிருப்பதினால் அவர்களிடத்திலும் கடவுள் கிருபை பாராட்டுகிறவராயிருக்கிறார். ரோம 2^{15}. இயேசு கடவுள் நமக்குப் பரமபிதாவாயிருக்கிறார் என்றும்; அவர் அருளும் பராமரிப்பு யாவருக்கும் உண்டென்றும்; ரட்சிப்பு யாவருக்கும் பரிபூரணமாயிருக்கிறதென்றும் சொல்லி, தேவனுடைய பார்வையில் மனுஷர்கள் அவருக்கு மெத்த அருமையானவர்களாயிருக்கிறார்கள் என்று போதிக்கிறார். மத் 10^{30} 16^{26} லூக் 10^{20} 15 அதி. இவர்களில் கடவுளின் பெயரில் பக்திவைக்கிறவர்கள் அவருடைய பிள்ளைகளாயிருக்கிறார்கள். மத் 5^{9} யோவா 1^{12}.

4. தீர்க்கதரிசிகள், ஆதி கிறிஸ்தவர்கள் முதலானவர்கள் மனுஷனுடைய ஜீவன் இவ்வுலகத்தில் முடிந்தபிறகு மறுமையில் இன்னும் சேரும் என்றும் அவன் இவ்வுலகத்தில் செய்த நன்மை தீமையைப்பற்றிய நியாயத்தீர்ப்பை அடையவேண்டுமென்றும் போதித்து மனுஷன் தேவகட்டளைகளின்படி நடக்க உத்தரவாதியாயிருக்கிறான் என்றும், மனுஷனுடைய உயிருக்கும் கடவுளின் நித்திய ஜீவனுக்கும் சம்பந்தம் உண்டு என்றும் கூறி, இதிலும் விசேஷமாய் இவன் சிலாக்கியம் பெற்றவனாயிருக்கிறான் என்று நினைத்தார்கள்.

மனுப்புத்திரன். Son of Man. தமிழ் வேதாகமத்தில் பழைய ஏற்பாட்டில் சொல்லியிருக்கும் 'மனுபுத்திரன்' என்னும் பதம் பொதுவாய் மனுஷர்களையும், விசேஷமாய் அவர்களுக்குரிய பெலயீனத்தையும், தாழ்ந்த நிலைமையையும் குறிக்கும். எண் 23^{19} யோபு 25^{6} சங் 144^{3} 146^{3} எசே 2^{1} 3^{1} தானி 8^{17} மு.

மனைவி. Wife.

1. பெண்சாதி. ஆதி 2^{24} 28^{1} 39^{9} யாத் 20^{17} லேவி 18^{8-20} 20^{10-21} 21^{14} எண் 5^{12-30} உபா 5^{21} 20^{7} 21^{11} 22^{13} 24^{1} 25^{5} 27^{20} எஸ்றா 2^{61} 10 அதி நீதி 5^{18} 6^{29} 18^{22} $19^{13.14}$ 31 அதி

பிர 9^9 எசே 16^{32} ஓசி 2^2 ஆமோ 7^{17} மல் 2^{14} 1 கொரி 5^1 7 அதி எபே 5^{22-33} கொலோ 3^{18} 1 தீமோ 3^{2-11} தீத்து 1^6.

2. திருச்சபை. வெளி 19^7 21^9 22^{17}. **குடும்பம்** காண்க.

மனோரம்மியம். Contentment.

(i) எபிரெயருடைய அபிப்பிராயம்: நீதி 15^{17} 17^1.

(ii) ஆதி கிறிஸ்தவர்களுடைய அபிப்பிராயம். 2 கொரி 12^9 பிலி 4^{11} 1 தீமோ $6^{6.8}$ எபி 13^5.

மனோவா. Manoah. சிம்சோனின் தகப்பன். இவன் தாண் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்தவன். யேகோவாவை வணங்கினவன். சிம்சோன் பெலிஸ்தியர்களோடு செய்த சம்பந்தத்தை இவன் அருவருத்தான். இவனுக்குத் தேவதூதன் தரிசனம் ஆகி பிள்ளைபெறாத இவன் பெண்சாதி கர்ப்பந்தரித்து யேகோவாவின் ஊழியத்தைச் செய்யும் மகனைப் பெறுவாள் என்று தெரிவித்தான். நியா 13^{2-23} 16^{31}.

மன்றாட்டு. Prayer. **ஜெபம்** காண்க.

மன்னா. Manna. 'மன்னா' என்பதின் அர்த்தம் திட்டமாய்த் தெரியாது. இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் சாப்பிட்ட ஒருவித மான ஆகாரம். அது வெள்ளையாயும் கொத்துமல்லிபோலச் சிறியதாயும் இருந்தது. யாத் 16^{14} எண் 11^7. இஸ்ரவேலர் அதைச் சமைத்து அல்லது அரைத்து அப்பமாகச் சுட்டுச் சாப்பிடுவார்கள். அதின் ருசி தேன் அல்லது ஒலிவ எண்ணெய்போல் இருந்தது. யாத் 16^{31} எண் 11^8. இது இரவில் உண்டாகும். விடியற்காலத்தில் இஸ்ரவேலர் அதைப் பொறுக்கிக்கொள்ளவும் அதேநாளுக்குள்ளே அதைச் சாப்பிடவும் வேண்டும். அப்படியில்லாமல் அடுத்த நாளைக்காக எடுத்து வைத்தால் அது நாற்றமெடுத்துப் போகும். இதெல்லாம் பார்த்து இது இன்னதென்று திட்டமாய் நாம் சொல்வது முடியாது. இது சீனாதேசத்தில் விளையும் ஒரு மரத்தின் பால் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். இது பித்தோலாகு என்பதைப் போன்றது என்று சொல்லியிருப்பது இதற்கு அத்தாட்சி. எண் 11^7. ஆனால் தற்காலத்தில் சிலர் இது ஒருவிதமான காளான் என்று சொல்லுகிறார்கள்.

1914-ம் வருஷத்து ஜூன் மீ தத்திய *The Expository Times* என்னும் பத்திரிகையில் *J. H. Phillipson* என்பவர் தான் ஆப்பிரிக்காவில் இவ்வித காளானைப் பார்த்ததாகத் தெரிவிக்கிறார். அவர் இருந்த தேசத்தில் சில மாதங்களில் மழை பெய்யாமல் காடுகள் தீப்பற்றி எரிந்துபோம். பிறகு மழைத்தூறல் விழும்போது இப்படி எரிந்துபோன இடங்களிலெல்லாம் இந்தக் காளான் முளைத்திருக்கும். இது ஒரு காலனு அவ்வளவு பெரியதாயிருக்கும். ஜனங்கள் காலைதோறும் சூரியன் உதயமாகுமுன் கூடைகளைக் கொண்டுபோய் அவைகளை எடுத்துப் பாதியைச் சாப்பிட்டு பாதியை வீடுகளுக்குக் கொண்டுபோய்ச் சமையல் செய்வார்கள். இவ்விதமான காளான் சுமார் இரண்டு மாதம் காலைதோறும் அதிகமாய் கிடைத்துக்கொண்டிருக்கும் மத்தியானத்துக்குமுன் வெயிலில் உலர்ந்துபோம். இப்படிச் சேகரித்த காளானை உடனே சமைக்காமல் சிலநேரம் வைத்துவிட்டால் அது புழுத்து நாற்றமெடுக்கும். பத்திரிகைக்கு எழுதினவர் இதுகொஞ்சம் தித்திப்பாயிருந்தது என்றும், ஜனங்கள் அதிகாலையில் இவைகள் விரியுமுன் இவைகளை எடுத்துக் காடியிற் போட்டு ஊறுகாயாக்கினால் கெட்டுப்போகாமலிருக்குமென்றும் எழுதுகிறார். 1914-ம் வருஷ நேரிட்ட இச்சம்பவம் அதற்கு முந்தின காலங்களில் இஸ்ரவேலர் சீனாய் வனாந்தரத்திலிருந்தபோது நேரிட்டிருக்கக்கூடாது என்று எப்படிச் சொல்லத் துணியலாம். ஆனால் இது வழக்கமாய் அல்ல; அபூர்வமாய் நடந்த விஷயமானதாலும், இஸ்ரவேலர் இதற்குமுந்தி அதைக் கண்டிராததினாலும், வனாந்தரத்திலிருந்த இவர்களுக்கு இது விசேஷித்த போஜனமாயிருந்ததினாலும், இவர்கள் இது யேகோவா தங்களுக்கு அற்புதமான விதமாய்ச் செய்த உதவி என்று நினைத்தது நியாயம்தான். இந்த நோக்கத்துடன் இவர்கள் ஆசரிப்புக் கூடாரத்திலிருந்த உடன்படிக்கைப் பெட்டிக்குச் சமீபத்தில் அதை வைப்பார்கள். யாத் 16^{33}.

மன்னா என்பது சில வசனங்களில் யேகோவாவின் இரக்கத்துக்கு அடையாளமாக சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. நெகே 9^{20} சங் 78^{24} 105^{40}.

இயேசுகிறிஸ்து ஜீவஅப்பத்தைக் குறித்து இதை உவமையாய்ச் சொன்னபோது, இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் சாப்பிட்ட மன்னாவைவிட ஜீவஅப்பம் மேன்மையானதென்பதைத் தெரிவிக்கிறார். யோவா 6^{31} 49^{58}. பரி. பவுல் இதற்கு ஞானபோஜனம் என்னும் பெயர் சொல்லுகிறார். 1 கொரி 10^3. உபத்திரவப்பட்டவர்களுக்கு இயேசுகிறிஸ்து அருளும் உதவிக்கு 'மறைவான மன்னா' என்று பெயர். வெளி 2^{17}.

மன்னிப்பு Forgiveness.

1. **பழைய ஏற்பாடு.** பழைய ஏற்பாட்டில் கடவுள் மனுஷர்களுக்கு அருளின மன்னிப்பையும், மனுஷர்கள் தாங்கள் கவனிக்க வேண்டிய மன்னிப்பையும் குறிக்கும்படி மூன்று பதங்கள் உண்டு. ஆதி 50^{17} யாத் 34^{7} 1 சாமு 25^{28} சங் 86^{5} நெகே 9^{17}. எபிரெயர்கள் கடவுள் மனுஷர்கள் செய்த பாவங்களை அவர்களுக்கு மன்னிக்கிறார் என்று ஆதிகாலம் முதல் நம்பினார்கள். ஆதி 4^{13}. பாவமன்னிப்பு அருளும்படி கடவுளுக்கு அதிகாரமும் பிரியமும் உண்டு என்று நம்பினார்கள். இதைப் பெறும்படிக்கு மனுஷர்கள் தாங்கள் செய்த குற்றங்களைக் குறித்து மனஸ்தாபப்பட்டு, தங்களைத் தாழ்த்தி, திரும்ப நன்மைசெய்யப் பிரயாசப்படவேண்டும். யோசு 24^{19} 1 இரா 8^{36} 2 இரா 24^{4} 2 நாளா 7^{14} சங் 103^{3} எரே 36^{3}.

நியாயப்பிரமாணத்தின்பிரகாரம் பாவமன்னிப்பை அடையவேண்டுமானால் குற்றம் செய்தவன் தான் மீறின கட்டளைகளை நிறைவேற்றுவதற்கு, தான் அநியாயம் செய்த ஒருவனுக்குத் திரும்ப நியாயம் செய்தபின், குற்றநிவாரணபலியைச் செலுத்தவேண்டும். லேவி 6^{2} மத் 5^{24} காண்க. இதனிமித்தம் நியாயத்தை விரும்புகிற கடவுளிடத்தில் மன்னிப்புக்காக நாம் வருமுன் நம்மால் கூடியமட்டும் நியாயமானவற்றைச் செய்யவேண்டும் என்றும், நியாயப்பிரமாணம் நாம் அந்தமன்னிப்பு பெறும்வழியைக் காட்டினதினால் அது 'நம்மைக் கிறிஸ்துவிடத்தில் வழிநடத்துகிற வாத்தியாய் இருக்கிறது' என்றும் பரி. பவுல் சொல்லுகிறான். கலா 3^{24}.

தீர்க்கதரிசிகளும் நாம் இவ்விதமாய் மனந்திரும்பி, பாவமன்னிப்பைத் தேடவேண்டும் என்று அடிக்கடி சொல்லுகிறார்கள். ஏசா 44^{22} எசே 33^{11} எரே 18^{11} 35^{15} ஓசி 14^{1}. அவர்கள் மனுஷர்கள் இப்படிக் கடவுளைத் தேடினால் அவரும் இவர்களைத் தேடி இவர்கள் செய்த எல்லாக் குற்றங்களையும் பூரணமாய் மன்னிப்பார் என்று போதித்தார்கள். சங் 85^{2} ஏசா 55^{7} எரே 13^{17}.

2 **புதிய ஏற்பாடு.** இயேசுவின் காலத்தில் யூதர்கள் எல்லாரும் பாவங்களை மன்னிக்கக் கடவுளுக்கு மாத்திரமே அதிகாரம் உண்டென்று எண்ணினார்கள். மாற் 2^{7} லூக் 5^{21}. இயேசுவும் அப்படியே போதித்தார். மத் 6^{14} மாற் 11^{25} லூக் 23^{34}. அவர் தமது பிதாவினிடத்திலிருந்து இந்த அதிகாரத்தைப் பெற்றார். மத் 9^{6} மாற் 2^{10} லூக் 5^{24} 7^{48}. அவர் பிதாவுக்கும் மனுஷருக்கும் மத்தியஸ்தராய் இருக்கிறதினால் பாவ மன்னிப்பு அவருக்குள் அல்லது அவர் மூலமாய் நமக்கு அருளப்பட்டது. எபே 4^{32} கொலோ 2^{12} வெளி 1^{5}. தீர்க்கதரிசிகள் போதித்ததுபோல அப்போஸ்தலர்களும் நாம் பாவ மன்னிப்பைப் பெற வேண்டுமானால் நாம் செய்த பாவத்தின் அகோரத்தை உணர்ந்து அதை அறிக்கையிட்டு நம்மால் இயன்றமட்டும் பாவத்தை விட்டு விலகி நடக்கவேண்டும் என்று போதித்தார்கள். அப் 19^{18} ரோம 10^{10} 1 யோவா 1^{9}.

புதிய ஏற்பாட்டில் மனுஷர்கள் தேவசாயலை அடையும்படி கடவுள் தங்களுக்கு மன்னிக்கிறதுபோல் தாங்களும் தங்களுக்கு விரோதமாய்க் குற்றம் செய்கிறவர்களுக்கு மன்னிக்கவேண்டும் என்று கற்பிக்கப்பட்டது. இவ்விதமாய் மன்னிப்பது கிறிஸ்தவர்களுடைய விசேஷித்த லக்ஷணங்களில் ஒன்று. மத் 6^{12} 18^{21-35} மாற் 11^{25} லூக் 11^{4} 17^{4}. அப்போஸ்தலர்களும் அப்படியே போதித்தார்கள். கொலோ 3^{13} 1 யோவா 4^{11}. எபிரெயர்களுக்கு எழுதின நிருபத்தின் நூலாசிரியன் பாவ மன்னிப்புக்காக இயேசு செலுத்தின பரம பலிக்கும் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி ஏற்பட்ட பலிகளுக்கும் உள்ள ஒற்றுமையைப்பற்றிச் சொல்லுகிறான். எபி 9^{22} 10^{18}. மனுஷர்களுக்குப் பாவமன்னிப்பு என்னும் உத்தம வரத்தைக் கொடுக்கும்படிக்கே இயேசு இவ்வுலகத்தில் இறங்கி ஜீவித்துச் சிலுவையில் மரணமடைந்தார்.

சில வசனங்களில் அப்போஸ்தலர்களுக்குப் பாவங்களை மன்னிக்கும் அதிகாரம் இருந்தது என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மத் 16^{19} யோவா 20^{23}. கிறிஸ்தவ சபைக்கும் அந்த அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டது. மத் 18^{18}. அப்போஸ்தலர்கள் இயேசுவினிடத்திலிருந்து பரிசுத்த ஆவியைப் பெற்றதினாலும் திருச்சபையில் பரிசுத்த ஆவியானவர் வாசம்செய்து தமது ஊழியத்தைச் செய்கிறதினாலும் அவர்களுக்கும் இதற்கும் இந்த அதிகாரம் உண்டு. அதாவது தற்காலத்தில் திருச்சபையைச் சேர்ந்து, பரிசுத்த ஆவியைப் பூரணமாய்ப் பெற்று, இருபையில் தேர்ச்சி அடைந்தவர்கள் ஏகோபித்து ஒருவன் செய்த சமயாசாரத்தைப்பற்றி அதின் விவரம் முழுமையும் விசாரித்துத் தீர்மானம் செய்ய நேரிடும்பொழுது பரிசுத்த ஆவியின் உதவியைப் பெறுவார்கள் என்று நாம் நினைக்கவேண்டும். திருச்சபை சில சமயங்களில் ஒருவன் செய்த கருமத்தின் விவரங்களைப்பற்றி விசாரியாமல், தேவசித்

த்தை அல்ல, சபையார்கள் விரும்பினதை ஸ்தாபிக்கும்படி பிரயாசப்பட்டு அகங்காரம் கொண்டு தன்னுடைய மேன்மையைக் கருதி அம்மனுஷன் செய்த வினையைப்பற்றித் தீர்ப்புச் செய்யும்பொழுது எத்தனையோ தடவை அது கடவுளுக்கு விரோதமாயும் மனுஷர்களுக்கு இடறலாயும் தீர்ப்புச் செய்திருக்கிறது என்று அறிந்து, திருச்சபை கடவுளுக்கும் மனுஷர்களுக்கும் இடையில் நின்று நியாயம் செய்ய உத்தரவாதியாயிருப்பதால் இந்த அதிகாரத்தை மிகுந்த தாழ்மையோடும் இரக்கத்தோடும் செலுத்தவேண்டி இருக்கிறது.

மன்னிக்கக்கூடாத பாவம் உண்டு என்று இயேசுநாதர் சொன்னார். அதாவது ஒரு மனுஷன் வேண்டுமென்று கடவுளின் நியாயப்பிரமாணத்தை மீறி பரிசுத்த ஆவியை இகழ்ச்சி செய்து தன்னை முற்றிலும் கெடுத்துக் கொள்வதுதான். மத் 12^{31} மாற் 3^{29} லூக் 12^{10}. இயேசுகிறிஸ்து இதைக்குறித்து நமக்கு விவரமாய்ப் போதிக்கவில்லை. இதற்கு மன்னிப்பு இல்லாமையைப்பற்றி விவரமாய் இயேசு நமக்குச் சொல்லாதிருந்தும் கடவுள் எவ்விஷயத்திலும் நியாயத்தின் படியும் இரக்கத்தின்படியும் எல்லாவற்றையும் செய்து அவர் தம்முடைய நற்சித்தத்தை நிறைவேற்றுவார்.

தேவதூஷணம் காண்க.

மா.

மா, மாவு. Flour.

அப்பம் செய்வதற்கு எபிரெயர்கள் வழக்கமாய்க் கோதுமை மாவையும் வாற்கோதுமை மாவையும் உபயோகித்தார்கள். தானியங்களைத் தூற்றிப் பதர்களைப் பறக்கடித்து, புடைத்து இரண்டு கற்களின் இடையில் அதைத் தேய்த்த பிறகு நமக்குத் தெரிந்த உலக்கையால் குத்தி, யந்திரத்தில் அரைத்து மாவாக்குவார்கள். மூன்றுதரம் மாவு என்பது சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. முதல்தரம் உதிர்த்த தானியம். லேவி 2^{16}. இரண்டாவது பொதுவாய் மாவு என்பது. 1 இரா 4^{22} 17^{10}. மூன்றாவது மெல்லிய மாவு என்பது. ஆதி 18^{6} 1 இரா 4^{22}.

மாகலா. Mahlah. மாகீருடைய மகளின் புத்திரன். 1 நாளா 7^{18}.

மாகா. Maacah.

1. நாகோரின் மகன். ஆதி 22^{24}.

2. காத் ராஜாவாகிய ஆகீசின் தகப்பன். 1 இரா 2^{39}. ஒருவேளை இவனும் மாயோகும் ஒருவனாயிருக்கலாம். 1 சாமு 27^{2}.

3. தாவீதின் போர்வீரரில் ஒருவன். 1 நாளா 11^{43}.

4. சிமியோன் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த ஒருவன். 1 நாளா 27^{16}.

மாகாணம். A. V. Chapmen. 2 நாளா 9^{14}.

மாகாத். Maath, Mahath.

1. இயேசுவின் முற்பிதாக்களில் ஒருவன். லூக் 3^{26}.

2. லேவியர் குடும்பம். 1 நாளா 6^{35} 2 நாளா 29^{12}.

3. எசேக்கியாவின் காலத்திலிருந்த ஒரு லேவியன். 2 நாளா 31^{13}.

மாகாத்தியர். Maacathites. மாகா ராஜ்யத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். 2 சாமு 23^{34}.

மாகாவியன். Mahavite. தாவீதின் போர் வீரர்களில் எலியேல் என்பவனுடைய மறுபெயர். மாகா என்னும் ஊர் இருந்த இடம் தெரியாது. 1 நாளா 11^{46}.

மாகாள். Maacah.

1. ரெகொபெயாமின் மனைவி. 2 நாளா 11^{20}. இவள் விக்கிரகாராதனையில் அதிக பக்தி வைராக்கியம் உள்ளவள். 1 இரா 15^{13}.

2. காலேபின் மறுமனையாட்டி. 1 நாளா 2^{48}.

3. ஆசா ராஜாவின் தாய். இவளும் ரெகொபெயாமின் மனைவியாகிய மாகாளும் ஒரே பெண்தான் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். 1 இரா 15^{2}.

மாகி. Machi. வேவுகாரர்களில் ஒருவனுடைய தகப்பன். எண் 13^{15}.

மாகீர். Machir.

1. மனாசேயின் மூத்த மகன். யோசு 17^{1} எண் 26^{29}.

2. யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்குப் பக்கத்தில் வாசஞ்செய்தவனாகிய மாகீர் சவுலின் பக்ஷத்தில் கூடியமட்டும் இசைந்து, பிறகு தாவீது அப்சலோமிடத்திலிருந்து ஓடிப் போகும்பொழுது இவன் ராஜாவுக்கு உதவி செய்தான். 2 சாமு 9^{5} 17^{27}.

மாகோகு. Magog. **கோகு** காண்க.

மாகோர்-மீசாபிப். Magor Missabib. எரேமியா தீர்க்கதரிசி தன்னை அடித்த தேவாலயப் பிரதான உத்தியோகஸ்தனாகிய பஸ்கூருக்கு இந்த மறுபெயர் கொடுத்தான். 'பஸ்கூர்' என்பதற்கு 'நிலையான சமாதானம்' என்று அர்த்தம். 'மாகோர்-மீசாபிப்' என்பதற்கு 'பயம் சுற்றியிருக்கிறது' என்று அர்த்தம். எரே 20^{3}.

மாகோல். **Mahol.** ஏத்தான் முதலிய மூன்று ஞானிகளின் தகப்பன். 1 இரா 4^{31}.

மாகோன், மாகோனியர். **Maon.**

1. சாக்கடலுக்குத் தெற்கில் செயீர் மலை நாட்டில் இஸ்ரவேலைத் துன்பப்படுத்தின ஒரு ஜனம். நியா 10^{12}. இவர்களும் மெகுனியரும் ஒரே ஜனத்தார். உசியா ராஜா இவர்களை ஜெயித்தான். 2 நாளா 26^{7}.

2. யூதேயா நாட்டின் தென்பாகத்திலுள்ள ஒரு ஊர். யோசு 15^{55}. நாபால் என்பவன் இதன் பக்கத்தில் வசித்தான். தாவீது இதில் ஒளித்திருந்தான். 1 சாமு 23^{24} 25^{2}.

மாக்கா. **Maacah.** மாகா காண்க.

மாக்கா. **Maacah.** கலிலேயாக் கடலுக்குக் கிழக்குப் பக்கத்திலுள்ள ஒரு ராஜ்யம். இஸ்ரவேலர் கானான் தேசத்துக்கு வரும்பொழுது இதிலிருந்த ஜனங்களை அவர்கள் துரத்தவில்லை. யோசு 13^{13}. தாவீதுக்கு விரோதமாய் இவர்கள் படையெடுத்தபொழுது அவன் இவர்களையும் அம்மோனியர்களையும் ஜெயித்தான். 2 சாமு 10^{8} 1 நாளா 19^{6}.

மாக்காத்ஸ். **Makaz.** யூதா நாட்டின் மேற்குப் பாகத்திலிருந்த ஒரு ஊர். 1 இரா 4^{9}.

மாக்காள். **Maacah.**

1. அப்சலோமின் தாய். 2 சாமு 3^{3}.
2. மாகீரின் மனைவி. 1 நாளா 7^{15}.
3. கிபியோனின் தாய். 1 நாளா 7^{29}.

மாகாள் காண்க.

மாசம். **Month.** எபிரெய வருஷத்தின் மாசங்களாவன:

ஆபீப்	= பங்குனி	= March–April
சிப்	= சித்திரை	= April–May
சிவான்	= வைகாசி	= May–June
தம்மூஸ்	= ஆனி	= June–July
அப்	= ஆடி	= July–August
எலூல்	= ஆவணி	= August–September
ஏத்தானீம்	= புரட்டாசி	= September–October
பூல்	= ஐப்பசி	= October–November
கிஸ்லே	= கார்த்திகை	= November-December
தேபேத்	= மார்கழி	= December–January
சேபாத்	= தை	= January–February
ஆதார்	= மாசி	= February–March

மாதப்பிறப்பு, காலம் காண்க.

மாசா. **Massa.** இஸ்மவேலின் மகன். இந்தப் பெயர் வடஅரபியா தேசத்தில் வசித்த கோத்திரத்தின் பெயர் ஆனதினால் இது இஸ்ரவேல் தேசத்துக்கு அதிக தூரத்திலிருந்திருக்கும். நீதிமொழி ஆகமத்தின் கடைசி அதிகாரத்தில் சொல்லியிருக்கும் 'ராஜாவாகிய லேமுவேலுக்கடுத்த வசனங்கள்' என்னும் பதம் மூலபாஷையின் அர்த்தப்படி 'மாசாதேசத்தின் ராஜாவாகிய லேமுவேல்' என்றிருக்கவேண்டுமென்று சில வேதசாஸ்திரிகள் அபிப்பிராயங்கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படியே நீதி 30–ம் அதிகாரத்தில் 'ஆகூர்...வசனித்து' என்பதற்குப் பதிலாக 'மாசாதேசத்து ராஜனாகிய ஆகூர்' என்று வாசிக்கவேண்டியது. ஆதி 25^{14} நீதி 30^{1} 31^{1}.

மாசாய். **Maasai.** ஆசாரியர் குடும்பம் 1 நாளா 9^{12}.

மாசாவும் மேரிபாவும். **Massah and Meribah.** 'மாசா' என்பதற்கு 'சோதனை செய்தல்' என்றும் 'மேரிபா' என்பதற்கு 'சச்சரவு செய்தல்' என்றும் அர்த்தம். இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் பிரயாணம் பண்ணும் காலத்தில் ஒரேப் மலைநாட்டில் தங்களுக்குத் தாகம் அதிகரித்தபோது தண்ணீர் கிடைக்காததினால் யேகோவாவின் இரக்கத்தின் பேரில் சந்தேகப்பட்டு அதைப் பரீட்சை பார்த்து யேகோவாவுடன் சண்டை செய்தபொழுது மோசே கல்பாறையை அடித்து, ஜனங்களுடைய தாகத்தைத் தீர்க்கும்படி தண்ணீர் புறப்படப்பண்ணின இடத்தின் பெயர். யாத் 17^{7} எண் 20^{13} உபா 6^{16} 9^{22} 32^{51} 33^{8} சங் 81^{7} 95^{8}. இந்த இடம் காதேஸ் என்னும் ஊருக்குச் சமீபத்திலிருந்ததாகத் தோன்றுகிறது.

மாசியா. **Maaziah** ஆசாரிய குடும்பம். நெகே 10^{8}.

மாசு. **Blemish.** 1 தீமோ 6^{13} யூதா 1^{24} வெளி 14^{5}.

மாசேயா, மாசேயா. **Maaseiah, Mahseiah.** [யேகோவாவின் ஊழியம்.]

1, 2, 3, 4. அந்நியஜாதிப் பெண்களை விவாகம்பண்ணினவர்கள். எஸ்றா $10^{18.21.22.30}$.

5. மதில் கட்டினவர்களில் ஒருவன். நெகே 3^{23}.

6. நியாயப்பிரமாணம் வாசிக்கும்பொழுது எஸ்றாவின் பக்கத்தில் நின்றவர்களில் ஒருவன். நெகே 8^{4}.

7. நியாயப்பிரமாணத்தைப் பிரசங்கித்தவர்களில் ஒருவன். நெகே 8^{7}.

8. உடன்படிக்கைக்கு முத்திரை போட்டவர்களில் ஒருவன். நெகே 10^{25}.

9. ஒரு யூதன்=அசாயா. நெகே 11^{5} 1 நாளா 9^{5}.

10. பென்யமீன் கோத்திரத்தான். நெகே 11^{7}.

11, 12. இரண்டு ஆசாரியர்கள். நெகே 12^{41}.

13. சிதேக்கியா ராஜாவின் காலத்திலிருந்த ஒரு ஆசாரியன். எரே 21^{1} 29^{24} 35^{4} 37^{3}.

14. கள்ளத் தீர்க்கதரிசியாகிய சிதேக்கியாவின் தகப்பன். எரே 29^{21}.

15. ஒரு பாடகன். 1 நாளா 15^{18}.

16. ஒரு சேனைத்தலைவன். 2 நாளா 23^{1}.

17. உசியாவின் ஆதிக்கக்காரன். 2 நாளா 26^{11}.

18. ஆகாசின் மகன். 2 நாளா 28^{7}.

19. யோசியாவின் காலத்திலிருந்த எருசலேம் பட்டணத்துத் தலைவன். 2 நாளா 34^{8}.

20.=பாசேயா. 1 நாளா 6^{40}.

21. பாருக்கின் பாட்டன். எரே 32^{12} 51^{59}.

மாஸ். **Maaz.** யெரமெயேல் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்தவன். 1 நாளா 2^{27}.

மாஸ். **Maash.** ஆராமின் மக்களில் ஒருவன். சேமுடைய பேரன். ஆதி 10^{23}.

மாஷால். **Mashal.** ஆசேர் கோத்திர நாட்டிலுள்ள ஒரு ஊர். =மிஷயால். யோசு 19^{26} 1 நாளா 6^{74}.

மாடு, பசு, எருது. **Ox, Cow, Bullock, Cattle.** பலெஸ்தீனு தேசத்தில் ஏர் உழுகிறதற்கும் (உபா 22^{10} 1 இரா 19^{19}) தானியம் அடிக்கிறதற்கும் (உபா 25^{4} ஓசி 10^{11}) வண்டி இழுக்கிறதற்கும் (எண் 7^{3}) அடிக்கடி சுமைகள் சுமக்கிறதற்கும் எருதுக்களை உபயோகித்தார்கள். 1 நாளா 12^{40}. அக்காலத்தில் மாடுகளை அதிகமாய் பலிசெலுத்தி வந்தார்கள். இப்படிப் பலியிடக்கூடிய மாடுகள் முதல் தரமானதாய் இருக்கவேண்டும். மல்கி 1^{14}. நியாயப்பிரமாணத்தின்படி மாடுகள் தீட்டில்லாத மிருகங்களானதினுல் இஸ்ரவேலர் அவைகளின் மாமிசத்தை விருந்து காலங்களில் சாப்பிட்டார்கள். உபா 14^{4} 1 இரா 1^{9} 4^{23} 19^{21}. வனந்தரத்தில் அவர்கள் பயணம் பண்ணினபொழுது பலியிடப்பட்ட மாடுகளின் மாமிசத்தை மாத்திரம் புசித்தார்கள். லேவி 17^{4}. பாலேயும் அதிலிருந்து பால்கட்டி தயிர், வெண்ணெய் முதலியவற்றையும் எடுத்துச் சாப்பிட்டார்கள். உபா 32^{14} 2 சாமு 17^{29} ஏசா 7^{22}. ஓய்வு நாட்களில் மாடுகள் வேலை செய்யாதபடிக்குப் பிரமாணம் இருந்தது. யாத் 23^{12} உபா 5^{14}. எபிரெயருடைய ஆஸ்திகளில் மாடுகள் பிரதானமானவை. ஆதி 24^{35} யாத் 12^{32} 2 சாமு 12^{2} 1 நாளா 27^{29} யோபு 1^{14}

யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கில் மாடுகளுக்கு நல்ல மேய்ச்சல் இருந்தது. அத்தேசத்து மாடுகள் அதிக மூர்க்கமுள்ளவைகள். சங் 22^{12}. மாடு திருடினவன் தான் திருடின ஒவ்வொரு மாட்டுக்கும் பதிலாக இரண்டு அல்லது ஐந்து மாடுகள் கொடுக்கவேண்டும். ஒருவனுடைய காணமற்போன மாட்டை வேறொருவன் கண்டு பிடித்தால் அவன் அதை அதன் சொந்தக்காரனிடம் கொண்டு போய்க்கொடுக்கவேண்டியது. யாத் 22^{1} 23^{4}. மிரளுகிற மாடு ஒருவருக்கும் சேதம் செய்யாதபடி அதின் சொந்தக்காரன் வெகு ஜாக்கிரதையாய் அதை வைத்திருக்கவேண்டும். யாத் 21^{28}. ஜதை மாடுகளை நுகத்தில் புதிதாய்க் கட்டுவது ஒரு விசேஷமான சம்பவம். லூக் 14^{19}.

'பணியாதமாடு' அதாவது வேலைக்குப் பழக்கப்படாத மாடு என்பது கடவுளின் சித்தப்படி நடக்க விரும்பாதவனைக் குறிக்கிறது. எரே 31^{18}. வனந்தரமான இடங்களில் காட்டு மாடுகள் இருந்தது. இவை பெரியதாயும் மகா மூர்க்கமுள்ளதாயும் இருந்தது. இதற்குத் தமிழ் வேதாகமத்தின் சில வசனங்களில் 'கலைமான்' அல்லது 'காண்டாமிருகம்' என்று சொல்லியிருக்கிறது. ஏசா 51^{20} யோபு 39^{9}. **காண்டாமிருகம்** முதலியவை காண்க.

மாணுக்கன். **'Taught'.** 1 நாளா 25^{8}.

மாணிக்கம். **Carbuncle.** யாத் 28^{17} 39^{10} எசே 28^{13} ஏசா 54^{12}. **இரத்தினம்** காண்க.

மாதப்பிறப்பு. **New moon** கானனியர் முதலிய சேமியர்கள் சந்திரதேவியினுல் தங்களுக்குச் செல்வம் உண்டாகிறது என்று நம்பி அதை வணங்கிவந்தார்கள். இஸ்ரவேலரும் யேகோவாவைப் பூரண பக்தியோடு வணங்குமுன் இந்தச் சந்திரதேவியை வணங்கினுர்கள். எரே 7^{18} 44^{15}. இதுவும் அஸ்தரோத்தேவியும் ஒன்றுதான். இதற்காக அந்த ஜனங்களெல்லாரும் மாதப்பிறப்பாகிய அமாவாசைநாளைத் திருநாளாக எண்ணி அந்தத்தினத்தில் திருவிழா கொண்டாடுவார்கள். மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தில் ஜனங்கள் விக்கிரகாராதனை செய்யக்கூடாதென்று பல கட்டளைகளிருந்தபோதிலும் அவர்கள் மாதப்பிறப்பு நாளில்

பயபக்தியோடு யேகோவாவை வணங்கி சந்தோஷம் கொண்டாட உத்தரவு கொடுக்கப்பட்டிருந்தது. யாத் 12^{2} 40^{8} எண் 1^{1} 10^{10} 28^{11} 1 சாமு 20^{5} 2 இரா 4^{23} 1 நாளா 23^{31} 2 நாளா 2^{4} எஸ்றா 3^{5} சங் 81^{3} ஏசா 1^{14} 66 ^{23} எசே 45^{16} ஓசி 2^{11} ஆமோ 8^{5}.

மாதளம்.

மாதளம்பழம். Pomegranate. பழைய ஏற்பாட்டில் மாதளம் பழத்தைப்பற்றிப் பல வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மரம் சாதாரணமாய் 10 அடி உயரத்துக்கு மேல் இருக்கமாட்டாது. இது மிக சௌந்தரியமான மரம் என்று எபிரெயர்கள் அபிப்பிராயங்கொண்டிருந்தார்கள். இதன் பூ பெரியதாயும் சிவப்பாயும் இருக்கும். சிற்பாசாரிகள் பிரதான ஆசாரியர்களுடைய அங்கியையும் சாலொமோனின் தேவாலயத்தையும் இதுமாதிரியாக சித்திரித்தார்கள். இதன் பழங்கள் இஸ்ரவேலருக்கு அதிக பிரியம். இதின் பட்டையை மருந்தாக சாப்பிட்டார்கள். இதின் ரசத்தையும் திராட்சரசத்தைப்போல் ஒருமாதிரி ரசமாகச் செய்தார்கள். யாத் 28^{33} 39^{24} எண் 13^{23} 20^{5} உபா 8^{8} 1 சாமு 14^{2} 1 இரா 7^{18} 2 இரா 25^{17} 2 நாளா 3^{16} 4^{13} உன். பா $4^{3.13}$ 6^{6} 7^{12} 8^{2} எரே 52^{22} யோவே 1^{12} ஆகாய் 2^{19}.

மாதா. Mother. தாய், குடும்பம். காண்க.

மாதாய். Maadai. அந்நியஜாதிப் பெண்ணை விவாகம் பண்ணின ஒருவன். எஸ்றா 10^{34}.

மாதாய். Madai. ஆதியாகமத்தில் எழுதப்பட்ட வம்ச அட்டவணையில் மேதியா ஜனங்களுடைய ஆதிபிதாவின் பெயர். ஆதி 10^{2}.

மாதான். Matthan. யோசேப்பின் பாட்டன். மத் 1^{15}. இவனும் லூக்கா 3^{24}-ல் சொன்ன மாத்தாத்தும் ஒருவனுயிருக்கலாம்.

மாதியா. Maadiah. [யேகோவா என் அலங்காரம்.] சிறையிருப்பிலிருந்து செருபாபேலுடன் திரும்பிவந்த ஆசாரிய குடும்பம்=மோவதியா. நெகே $12^{5.17}$.

மாதிரி. Pattern. யாத் 25^{9} 2 இரா 16^{10} யோவா 13^{15} 1 தீமோ 4^{12} தீத்து 2^{7} எபி 8^{5} 1 பேது 2^{21}.

மாதோன். Madon. இஸ்ரவேலர் கானான் தேசத்தை ஜெயிக்குமுன் கானானியர்களுடைய தலைநகரங்களில் ஒன்று. யோசு 11^{1} 12^{19}.

மாத்தனா. Mattanah. இஸ்ரவேலர் பாளையம் இறங்கின ஒரு இடம். எண் 21^{18}.

மாத்தாத். Matthat.

1. இவனும் மத் 1^{15}-ல் சொன்ன மாத்தானும் ஒருவனுயிருக்கலாம். லூக் 3^{24}.

2. லூக்கா எழுதின இயேசுவின் வம்ச அட்டவணையில் உள்ள வேறொருவன். லூக் 3^{29}.

மாத்தாத்தா. Mattatha. இயேசுவின் முற்பிதாக்களில் ஒருவன். லூக் 3^{31}.

மாத்தான். Mattan.

1. பாகாலின் ஆசாரியன். 2 இரா 11^{18}.

2. செபதியாவின் தகப்பன். எரே 38^{1}.

மாத்திரி. Matrite. பென்யமீன் கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த ஒரு குடும்பம். சவுல் ராஜா இதைச் சேர்ந்தவன். 1 சாமு 10^{21}.

மாத்ரேத். Matred. மத்ரேத் காண்க.

மாமன். Father-in-law.

1. புருஷனின் தகப்பன். ஆதி 38^{14} 1 சாமு 4^{19} யோவா 18^{13}.

2. மனைவியின் தகப்பன். யாத் 3^{1} 4^{18} 18 அதி. எண் 10^{29} நியா 1^{16} 19^{4}.

மாமி. Mother-in-law. உபா 27^{23} ரூத் 1^{14} $2^{11.18}$ 3^{1} மீகா 7^{6} மத் 8^{14} 10^{35} மாற் 1^{30} லூக் 4^{38} 12^{53}.

மாமிச இச்சை. Lust of the flesh. ரோம 13^{14} கலா $5^{16.24}$ எபே 2^{3} 4^{22} 1 தீமோ 6^{9} 2 தீமோ 2^{22} 3^{6} 4^{3} தீத்து 2^{12} 3^{3} யாக் 1^{14} 4^{1} 1 பேது 1^{14} 2^{11} 4^{2} 2 பேது 1^{4} $2^{10.18}$ 1 யோவா 2^{16}. மாமிச இச்சை என்பது கடவுளுடைய சித்தத்துக்கு விரோதமான நம்முடைய துர்க்குணத்தைப் பொதுவாய்க் குறிக்கிறது. இதை அடக்கிக் கடவுளின் சித்தப்படி நடக்க நமக்குத் திறமையில்லாததினுல் இயேசு செய்த ரக்ஷணிய ஊழியத்தின் மூலமாய்ப் பரிசுத்த ஆவி நம்மில் இறங்கி நம்மைச் சுத்திகரித்து நம்முடைய இச்சைகளை அடக்கி நம்மை ஆண்டுகொண்டு ஜீவவழியிலே நடத்துவார். ஆதி கிறிஸ்தவர்களில் அநேகர் காம இச்சையா

கிய மாமிச இச்சை தன்னில் தானே பாவமுள்ளதாய் இருக்கிறது என்று தீர்மானித்து அதை முழுவதும் கண்டித்து விவாகமில்லாமையையுங் கூட நிந்தித்து வந்தார்கள். புதிய ஏற்பாட்டிலுள்ள போதகத்தை நாம் விசாரித்தால், காமஇச்சை மட்டுக்கு மிஞ்சாதபடிக்கும், வேசித்தனம் முதலிய அசுத்தத்துக்கு இடங்கொடாதபடிக்கும், கடவுள் ஏற்படுத்தின விவாகமில்லாமை சிறந்தது என்றும், அதில் நிதானமாய் நடப்பது தேவசித்தத்துக்கு விரோதமானதல்ல என்றும் தெளிவாய்க் காணலாம்.

மாமிசம். Flesh.

1. தசை, இறைச்சி. யாத் 12^{8} 1 சாமு 17^{44} 1 கொரி 15^{39}.

2. மனித ஜாதி. ஆதி 6^{12} ஏசா 40^{5} எரே 17^{5} லூக் 3^{5}.

3. உயிர்ப்பிராணிகள். ஆதி 7^{15} சங் 145^{21}.

4. மனித தன்மை. மத் 16^{17} மாற் 14^{38} யோவா 1^{14} 8^{15} ரோம 8^{3} 1 கொரி 15^{50} 2 கொரி 5^{16} 1 பேது 3^{18}.

5. பந்து. ஆதி 37^{27} 2 சாமு 5^{1} 19^{12} ஏசா 58^{7}.

6. ஜென்ம சுபாவ சம்பந்தம். கலா 4^{23} ரோம 4^{1} எபி 7^{16}.

7. கலியாண சம்பந்தம். ஆதி 2^{24} மத் 19^{5} மாற் 10^{8} எபே 5^{30} 1 கொரி 6^{16}.

8. பாவமுள்ள சுபாவம், ஜென்ம சுபாவம். ரோம $7^{5.23}$ 8^{8} கலா 5^{17} 2 கொரி 7^{1}.

9. கிறிஸ்துவின் மனுஷீகம். எபி 10^{17}.

10. கிறிஸ்துவின் புண்ணிய பலன்கள் யோவா 6^{55}.

'மாம்சமான இருதயம்' என்பது இணங்கும் குணத்தைக் குறிக்கும் எசே 36^{26}.

'மாம்சசிந்தை' என்பது அசுத்த இச்சைகளைக் குறிக்கும். ரோம 8^{6-7}.

மாயக்காரன். Hypocrite. பழைய ஏற்பாட்டில் 'மாயக்காரன்' என்று சில வசனங்களில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. யோபு 8^{13} 17^{8} 27^{8} நீதி 11^{9} ஏசா 9^{17} 32^{6} 33^{14}.

புதிய ஏற்பாட்டிலும் மாயக்காரனைப் பற்றிச் சுவிசேஷங்களிலும் நிருபங்களிலும் அடிக்கடி சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. 'மாயக்காரன்' என்று மொழிபெயர்க்கப்பட்ட மூலபாஷை பதத்தின் அர்த்தம் என்னவென்றால் நாடகன், வேஷக்காரன் அல்லது வேஷந்தரித்து மற்றவர்களை வஞ்சிக்கும்படி தன் இயற்கைக் குணத்தை மறைத்து, பார்ப்பவர்களுக்கு விருப்பமான குணத்தை காண்பிக்கிறவன். அதின்படியே புதிய ஏற்பாட்டில் பார்வைக்கு நற்குணத்தைக் காட்டி உண்மையில் துர்க்குணத்தை உடையவர்களுக்கு 'மாயக்காரர்கள்' என்று சொல்லியிருக்கிறது. அக்காலத்தில் பரிசேயர்களில் அநேகர் அந்தரங்கத்தில் மகாபாதகர்களாயிருந்தும் பக்திவேஷம் பூண்டு, ஜனங்களுக்கு முன்பாக நற்குணத்தை நாடுகிறவர்களைப்போல நடந்ததினாலே அவர்கள் 'மாயக்காரர்' என்று அழைக்கப்பட்டார்கள். மத் $6^{2.5.16}$ 15^{7} 22^{18} $23^{13.15.25.27}$ மாற் 7^{6} லூக் 12^{56}. சத்தியத்தை விரும்பாமல் வெளிக்கு அதைத் தேடுகிறவர்களைப்போலத் தங்களைக் காண்பிக்கிறவர்கள் மாயக்காரர். மத் 7^{5} லூக் 6^{42} யாக் 3^{17}.

மாயம். Deceit, Hypocrisy. ஏசா 32^{6} மத் 23^{28} மாற் 12^{15} லூக் 12^{1} 1 தீமோ 4^{1} யாக் 3^{17}.

மாயவித்தை. Sorcery, Divination. அப் 19^{19}. சூனியவித்தை காண்க.

மாயவித்தைக்காரன். Sorcerer, Magus. சூனியவித்தை, சீமோன் என்னும் மாயவித்தைக்காரன் காண்க.

மாயை, வீண் Vanity. வேதாந்தத் தத்துவ சாஸ்திரத்தில் சொல்லியிருக்கும் 'மாயை' என்பதற்கும் வேதாகமத்தில் சொல்லியிருக்கும் 'மாயை' என்பதற்கும் யாதொரு சம்பந்தமும் இல்லை.

வேதாகமத்தில் சொன்ன மாயை என்பதின் மூல பாஷையின் அர்த்தம் வெறுமை என்பது. இதின்படி இந்தப் பதத்தின் அர்த்தங்களைப் பின்வருமாறு சொல்லலாம்.

வீணானது. பலனற்றது. யோபு 7^{3} சங் 144^{4} பிர 1 அதி. மு.

நன்மையின்மை, தீமை, பொய். உபா 32^{21} யோபு 15^{35} சங் 4^{2} 12^{2} 24^{4} 26^{4} 41^{6} 119^{37} 144^{8} கொலோ 2^{8}

விக்கிரகாராதனை. 2 இரா 17^{15} எரே 2^{6} 8^{19} 18^{15} யோனா 2^{8}.

உண்மையைத் தேடாமை. வீணான சிந்தை. எபே 4^{17}.

வீண்வார்த்தை. 2 பேது 2^{17}.

மாரநாதா. Maranatha. 'மாரநாதா' என்பது அரமேயபதம். இதற்கு 'என் ஆண்டவரே, வாரும்' அல்லது 'என் ஆண்டவர் வந்திருக்கிறார்' என்று அர்த்தம். ஆதிகிறிஸ்தவர்கள் 'இயேசுகிறிஸ்து திரும்பிவருவார்' என்று தங்கள் மனதிலிருக்கிற நம்பிக்கையைச் சுருக்கத்தில் காட்டும்படி இந்தப் பதத்தை உபயோகிப்பார்கள். பிற்காலங்களில் சிலர் இதின் மூலஅர்த்தத்தை அறியாமல்

'அநாதேம' என்னும் பதத்தோடு இதைச் சேர்த்து இவற்றின் அர்த்தம் 'சபிக்கப்பட்டவனைத் தண்டிக்கும்படி கர்த்தர் வருவாராக' என்று நினைத்து, கிறிஸ்தவ சபையிலிருந்து தள்ளப்படுவோர்களுக்கும் தள்ளப்படவேண்டியவர்களுக்கும் சாபவார்த்தையாய் இதை உபயோகித்தார்கள். 1 கொரி 16^{22}.

மாராலா. **Maralah.** செபுலோன் கோத்திரத்தார் நாட்டின் மேற்கு எல்லையில் உள்ள ஒரு இடம். யோசு 19^{11}.

மாராள். **Mara.** மாராள் என்பதற்குக் கசப்பு என்று அர்த்தமானதினால் நகோமி தனக்கு உண்டான துன்பத்தின் பொருட்டு, தனக்கு இனி இன்பமானது என்று அர்த்தங்கொண்ட நகோமி என்னும் பெயரைத் தள்ளிவிட்டு; கசப்பானது என்று அர்த்தங் கொண்ட மாராள் என்னும் பெயரை வைத்துக்கொண்டாள். ரூத் 1^{20}.

மாரிகாலம். **Winter.** பலெஸ்தீனா தேசத்தில் நவம்பர் மாதம் முதல் பெப்ருவரி மட்டும் (கார்த்திகை முதல் மாசிமட்டும்) கல்மழை அதிகமாய்ப் பெய்யும். அக்காலத்தில் சாதாரணமாய் வடகாற்று வீசும். ராத்திரிகாலங்களில் குளிர் அதிகமாய் இருக்கும். சமயா சமயங்களில் உறைந்த பனிமழைபெய்து பள்ளத்தாக்குகளில் உஷ்ணகாலம் மட்டும் இருக்கும். ஆதி 8^{22} சங் 74^{17} எரே 36^{22} ஆமோ 3^{15} சக 14^{8} உன். பா 2^{11} மத் 24^{20} மாற் 13^{18} யோவா 10^{22} அப் 27^{12} தீத் 3^{12} 2 தீமோ 4^{21}.

மாரோத். **Maroth.** [கசப்பானவைகள்.] மீகா தீர்க்கதரிசி சொன்ன ஒரு ஊர். இது இருந்த இடம் தெரியாது. மீகா 1^{12}.

மார்க்கண்டம். **Breast.** யாத் 29^{26} லேவி 7^{30} 10^{14}.

மார்க்கபேதம். **Heresy.** புதிய ஏற்பாட்டிலுள்ள நூல்களை இயற்றினவர்கள் சொன்ன மார்க்கபேதங்களைப்பற்றி அப்போஸ்தலர்களுக்கு அதிக விசனம். சபையில் எப்பொழுதும் ஞானஐக்கியம் இருக்கவேண்டும் என்று அவர்கள் விரும்பினார்கள். தவிர மார்க்கபேதத்தினால் சகோதர ஐக்கியம் குறைந்து போகும் என்றும் இதினால் கிறிஸ்தவ சபை தனக்கு ஏற்பட்ட ஊழியத்தைச் சரிவர நிறைவேற்றுவது அசாத்தியம் என்றும் நினைத்தார்கள். 1 கொரி 11^{19} 12^{25} கலா 5^{20} 2 பேது 2^{1} தீத் 3^{10} யூதர்கள் கிறிஸ்து மார்க்கத்துக்கு 'மார்க்கபேதம்' என்று பெயரிட்டார்கள். அப் $24^{5.14}$ 28^{22}. அப்போஸ்தலர் காலத்திற்குப் பிறகு இரண்டாம் நூற்றாண்டில் வேதப்புரட்டர்கள் சுவிசேஷ போதகத்தை உண்மையாய்க் கைக்கொண்டு வந்த திருச்சபையிலிருந்து பிரிந்துபோய், தங்களுக்கேற்ற விசேஷித்த சமயங்களை ஸ்தாபிக்க ஆரம்பித்தார்கள். **மதபேதம்** காண்க.

மார்க்கம். **Way.** கிறிஸ்தவசபை. அப் 9^{2} 19^{23} 22^{4} $24^{14.22}$.

'ஜீவமார்க்கம்.' அப் 2^{28}.

'சத்தியமார்க்கம்.' 2 பேது 5^{2}.

வழி காண்க.

மார்க்கவசம். **Breast plate.** ஏசா 59^{17} உவமையாக. வெளி $9^{9.17}$. 'நீதி என்னும் மார்க்கவசம்.' எபே 6^{14}. 'விசுவாசம் அன்பு' என்னும் மார்க்கவசம். 1 தெச 5^{8}.

மார்சியோனித்தர். **Marcionites.** கி-பி. 150ஆம் முதல் 250ஆம் மட்டும் மார்சியோனித்தர் என்னும் சமயத்தார் அதிகரித்தார்கள். மார்சியோன் என்பவன் ஏறக்குறைய கி-பி. 140-ம் ஆண்டில் ரோமாபுரிக்கு வந்து அங்கேயிருந்த கிறிஸ்தவர்கள் உண்மையாய் நடக்காததைக் கண்டு பதிதமார்க்கத்தை ஸ்தாபித்தான். சுவிசேஷங்களில் லூக்கா எழுதின சுவிசேஷத்தைமாத்திரம் இவன் ஏற்றுக்கொண்டு வந்தான். மேலும் பவுல் எழுதிய நிருபங்களில் தனக்கு இசைந்திராத வசனங்களைத் தள்ளிப்போட்டான். இவன் பழைய ஏற்பாட்டுக்கும் புதிய ஏற்பாட்டுக்கும் யாதொரு சம்பந்தமும் இல்லை என்று அபிப்பிராயங்கொண்டிருந்தான்.

இவன் எல்லா நன்மைக்கும் காரணமான ஒரு தேவனும், எல்லா தீமைக்கும் காரணமான ஒரு தேவனும் ஆக இரண்டு தேவர்கள் உண்டு என்றும்; கிறிஸ்து பரமகடவுளே என்றும்; கிறிஸ்து பிறவாமல் தாமாகவே தோன்றி, பவுலுக்குத் தம்மை வெளிப்படுத்தினார் என்றும் போதித்தான். கிறிஸ்து தீமைக்குக் காரணமாயுள்ள தேவன் செய்த உபாயத்தினால் சிலுவையில் அறையப்பட்டும் அவர் அவனை ஜெயித்து பரி. பவுலுக்குத் தன்னை வெளிப்படுத்தினார் என்று சொன்னான். இந்த சமயத்தார் சந்நியாசிகளைப்போல ஜீவித்து இரத்தசாட்சிகளாய் மரிப்பதில் அதிக விருப்பமுடையவர்களாயிருந்தார்கள்.

மார்த்தாள். **Martha.** லாசருவின் சகோதரி. லூக் 10^{38} யோவா 11 அதி 12^{2} இவள் வீட்டுக்காரியங்களில் அதிக கவலை கொண்டவளாயும், சுறுசுறுப்புள்ளவளாயும், கொஞ்சம் ஆத்திர குணமுடையவளாயும், நற்புத்தியுள்ளவளாயும் இருந்தாள்.

மார்பு. Breast. லூக் 18^{13} 23^{48} வெளி 15^{6}. 'மார்பிலே சாய்ந்துகொள்ளுகிறது' யோவா 13^{25} 21^{20}. **பந்தி** காண்க.

மார்ப்பதக்கம் Breast-plate. பிரதான ஆசாரியர் போட்டிருந்த மார்ப்பதக்கத்தைப் பற்றிய விபரம் யாத்திராகமம் 28–ம் அதிகாரத்தில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் தங்கள் விசேஷித்த ஊழியத்தை நடத்தும் போது இதை அணிந்துகொள்வார்கள். ஊரீமையும் தும்மீமையும் வைக்கும்படி அதிலே பையிருக்கும். உயர்ந்த சணலினால் அரை முழ நீளமும் அகலமுமான சதுரமாய்ச் செய்யப்பட்டது. வெளிப்பாகத்தில் 12 உயர்ந்த ரத்தினங்கள் நாலு வரிசைகளாக பதிக்கப்பட்டிருக்கும். இந்த ரத்தினங்கள் யேசோவாவுக்கு ஞாபகக் குறிப்பாக இருந்தன. பிரதான ஆசாரியருடைய மார்பில் ஏபோத்துடனே பொற்சங்கிலிகளால் இணைக்கப்பட்டிருக்கும். **மார்க்கவசம்** காண்க. யாத் 28^{13} 39^{8} லேவி 8^{8}.

மாளிகை. Palace. **அரமனை, வீடு** காண்க.

மாளுகிறது. To die. ஆதி 6^{17}. **மரணம்** காண்க.

மாறுகிறது. Change. பிர 8^{1} ஆப 1^{11} மல் 3^{6}.

மாறுபாடு. Backsliding, perverse. எண் 22^{32} நீதி 17^{20} 14^{2} 12^{8} 4^{24} 28^{18} ஏசா 30^{12} எரே 2^{19} ஓசி 11^{17} மத் 17^{17} லூக் 9^{41} அப் 20^{30} பிலி 2^{15} 1 தீமோ 6^{5}.

மாற்கு. Mark, Marcus. மாற்கு என்னும் மறுபெயர்கொண்ட யோவான் எருசலேம் பட்டணத்துக் கிறிஸ்தவ சபையைச் சேர்ந்த கண்ணியம்பெற்ற மரியாள் என்பவளின் மகன். பேதுரு சிறைச்சாலையிலிருந்து சபையார் கூடி ஜெபக்கூட்டம் நடத்திக்கொண்டிருந்த அவள் வீட்டுக்குப் போனான். அப் 12^{12}. இவள் யூத ஸ்திரீயாயிருந்தால் மாற்கு யூதமார்க்கத்தைச் சேர்ந்தவன் என்றும், இவள் சகோதரனாகிய பர்னபா என்பவன் லேவி கோத்திரத்தான் ஆனதால் இவன் லேவியனென்றும் நாம் சொல்லவேண்டியது. அப் 4^{36} கொலோ 4^{10}. யூதனாக இவனுக்கு யோவான் என்பது ஜென்மப் பெயர். ஆனால் யூதர்கள் அக்காலத்தில் பொதுவாயிருந்த கிரேக்கபாஷையை வியாபார விஷயங்களில் வழங்கினதினால் வழக்கமாய்த் தங்களுக்குகிரேக்கபெயரையே வைத்துக்கொண்டார்கள். இதின்படி யோவானும் புறஜாதிகளுடன் வியாபாரம் செய்தவன் ஆனதினால் சுவிசேஷத்தைக் கிரேக்கபாஷையில் எழுதும்போது மாற்கு என்னும் கிரேக்க பெயரைத் தரித்துக்கொண்டான். இயேசுவைப் பின்தொடர்ந்து பிறகு ஓடிப்போன 'ஒரு வாலிபன்' இவன்தான் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். மாற் 14^{51}. பர்னபாவும் பவுலும் முதலாம் சுவிசேஷப் பிரயாணம் செய்தபொழுது மாற்கு அவர்களுக்கு சேஷன் அல்லது தோழனாயிருந்தான். அப் 12^{25} 13^{5}. அவர்கள் சீப்புருதீவை விட்டு சின்ன ஆசியாவிலுள்ள பெர்கே பட்டணம்போய்ப் புறமதஸ்தர்களுக்குச்சுவிசேஷத்தைப் பிரபல்லியப்படுத்தும் பொருட்டு புறமதஸ்தர்கள் உள்ள நாடுகளுக்கு அவர்கள் போகிறதை அறிந்து இவன் பயந்தோ அல்லது புறமதஸ்தர்களுக்குச் சுவிசேஷத்தைப் பிரசங்கிப்பதைப்பற்றிச் சந்தேகங்கொண்டோ அவர்களை விட்டு எருசலேமுக்குத் திரும்பிப்போனான். அப் 13^{13}. இதினிமித்தம் பர்னபா இரண்டாமுறை சுவிசேஷப்பிரயாணம் பண்ணும்பொழுது இவனைக் கூட்டிக்கொண்டுபோக விரும்ப, பரி. பவுல் அதற்கு இணங்கவில்லை. இந்தக் காரணத்தைப்பற்றிப் பரி. பவுலுக்கும் பர்னபாவுக்கும் கொஞ்சம் மனஸ்தாபம் உண்டானதினால் பர்னபா சீப்புருதீவுக்கும், பரி. பவுல் சீலாவைத் தெரிந்துக்கொண்டு சீரியாவுக்கும் சிலிசியாவுக்கும் போனார்கள். அப் 15^{37}.

பிறகு பரி. பவுலுக்கும் பர்னபாவுக்கும் இருந்த மன வருத்தம் நீங்கிப்போனது. ஏனென்றால் பரி. பவுல் எழுதின நிருபங்களில் மாற்கு தன்னோடு இருக்கிறான் என்றும், தனக்கு உடன் ஊழியக்காரனும் ஆறுதல் படுத்துகிறவனுமா யிருக்கிறான் என்றும், கொலோசே பட்டணத்துக் கிறிஸ்தவர்களுக்கு நன்றாய்த் தெரிந்தவனாயிருக்கிறான் என்றும் அவன் அவர்களைச் சந்திக்கக் கருதுகிறான் என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. கொலோ 4^{10} 2 தீமோ 4^{11} பிலே 1^{24}. பரி. பேதுரு 'பாபிலோன்' என்னும் ரோமாபுரியிலிருந்தபொழுது மாற்குவும் இவனோடு இருந்தான். மேலும் பரி. பேதுரு இவனை 'என் குமாரன்' என்று சொல்லுகிறதினால் மாற்கு இவனுக்கு மெத்த உகந்தவனாயிருந்தான் என்று தோன்றுகிறது. 1 பேது 5^{13}.

குறிப்பு: மற்றப்படி 'என் குமாரன்' என்று பேதுரு சொன்னது தன் சொந்த புத்திரனைப் பற்றியிருந்தால் இந்த மாற்கு வேறு என்றும் மற்றவசனங்களில் சொல்லப்பட்ட மாற்கு வேறு என்றும் நாம் சொல்லவேண்டியது.

பரி. பவுல் சிரச்சேதம் பண்ணப்பட்டு இரத்தசாக்ஷியாய் மரித்தபிறகு மாற்கு பரி. பேதுரு இரத்தசாக்ஷியாய் மரிக்குமட்டும்

அவனோடே இருந்தான் என்று ஆதி கிறிஸ்தவ பாரம்பரியத்திலுல் தோன்றுகிறது. கி–பி. 68.

யோவான் என்று பெயர்கொண்ட இந்த மாற்கு இரண்டாம் சுவிசேஷத்தின் ஆக்கியோன் என்பதற்கு யாதொரு சந்தேகமுமில்லை.

மாற்கு எழுதின சுவிசேஷம். The Gospel according to St. Mark.

1. ஆதி கிறிஸ்தவ பிதாக்கள் இதைக்குறித்துக் கொடுத்த சாக்ஷி:

பரி. லூக்கா தான் எழுதிய சுவிசேஷத்தின் முகவுரையில் பரி. மாற்கு எழுதின சுவிசேஷத்தைக் குறித்துப் பேசுகிறான் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். லூக் 1^{1-4}.

பாப்பியஸ் (*Papias*) என்பவன் கி–பி. 140–ம் ஆண்டுக்கு முன் மாற்கு சுவிசேஷத்தைப் பற்றிப் பின் வருமாறு சொல்லுகிறான்:— மாற்கு பேதுரு சொன்ன பிரசங்கங்களை (கிரேக்கபாஷையில்) மொழி பெயர்த்தான். கிறிஸ்து சொன்னவைகளையும் செய்தவைகளையும் பற்றிப் பேதுரு உரைத்ததை இவன் (மாற்கு) ஞாபகத்தில் வைத்து யாவையும் நிதானமாய் எழுதினான். ஆனால் காலக்கிரமத்தின்படி இவன் இவைகளை எழுதவில்லை. இவன் ஆண்டவர் சொன்னவைகளைக் கேட்கவாவது மற்ற சீஷர்களுடனே அவரைப்பின் செல்லவாவது இல்லை. இவன் பேதுருவுக்குத் தோழனாய்மாத்திரம் இருந்தான். பேதுரு ஆண்டவர் அருளிய வாக்குகளைக் காலக் கிரமத்தின்படி மாற்கு எழுதக்கருதாமல்தன் போதனையைக் கேட்கிறவர்களுக்கு வேண்டியவற்றைமாத்திரம் எழுதினான். மாற்கு என்பவன் பேதுரு சொன்னயாவையும் எழுதும்படிக்கும் அவைகளில் பொய்யைச் சேர்க்காதபடிக்கும் ஜாக்கிரதையாயிருந்து தான் ஞாபகத்தில் வைத்திருந்த யாவையும் தப்பிதமில்லாமல் எழுதினான்.

ஏறக்குறைய கி–பி. 150-ம் ஆண்டில் ரத்தசாக்ஷியாய் மரித்த யுஸ்தீனும் (*Justin Martyr*) தாத்தியனும் (*Tatian*) தெர்துல்லியானும் (*Tertullian*) ஏறக்குறைய கி–பி. 200-ம் ஆண்டில் அலெக்சந்திரியாவிலிருந்த கிலெமெந்தும் பரி. மாற்கு என்பவன் பரி. பேதுரு அவனுக்கு அறிவித்தவைகளை இந்தச் சுவிசேஷத்தில் எழுதினான் என்று சொல்லுகிறார்கள். இதெல்லாம் பார்த்து கி–பி. 150–ம் ஆண்டுக்கு முந்தியே பரி. மாற்கு எழுதின சுவிசேஷம் பல இடங்களிலும் பாவிற்று என்று நாம் தீர்மானமாய்ச் சொல்லுகிறோம்.

2. இந்தச் சுவிசேஷத்தில் பரி. பேதுரு அருளின போதனை யிருப்பது:

இந்தச் சுவிசேஷத்தை நாம் பார்வையிட்டால் அதிலே பரி. மாற்கு பரி. பேதுருவின் போதகங்களை மாத்திரம் எழுதினான் என்னும் ஆதி கிறிஸ்தவர்களின் பாரம்பரியத்துக்கும் பல அத்தாக்ஷிகள் உண்டு. மேலும் அதில் பேதுரு கண்ணாரப் பார்த்தவைகள் உண்டு. இயேசு யவீரின் மகளை உயிரோடெழுப்பும்போதும், அவர் மறுரூபமடையும் போதும், கெத்செமனேயில் அவர் மனச் சஞ்சலம் அடையும்போதும் பரி. பேதுருவும், யோவானும், யாக்கோபும் அவரோடு இருந்தார்கள். பரி. யாக்கோபு வெகு சீக்கிரத்தில் ரத்தசாக்ஷியாய் மரித்துப் போனதினால் அவன் இவைகளைப்பற்றிச் சொல்லியிருந்தால் அது சீக்கிரத்திலே மறக்கப்பட்டிருக்கும். பரி. யோவானும் தான் எழுதிய சுவிசேஷத்தில் இவைகளைக் குறித்துச் சொல்லுகிறதில்லை. இப்படிச் சொல்லாதது ஒருவேளை இவன் அவைகளை ஞாபகத்தில் வைக்காததினாலேயோ அல்லது அவைகளைப்போதிப்பது அவசியமானதல்ல என்று எண்ணினதினாலேயோ என்பது தெரியவில்லை. ஆதலால் பரி. பேதுரு இவைகளைக் குறித்து ஆதி கிறிஸ்தவர்களுக்குத் தெரிவித்தான் என்று நினைக்கவேண்டும். மேலும் பரி. மாற்கு எழுதின சுவிசேஷத்தையும் மற்றவர்கள் எழுதின சுவிசேஷத்தையும் ஆராய்ந்து பார்த்தால் பரி. மாற்கு தனக்கு பரி. பேதுரு சொன்னவைகளைத் தன்னுடைய சுவிசேஷத்தில் எழுதினான் என்று நாம் தீர்மானிக்கக்கூடும். இந்த சுவிசேஷத்தில் மாத்திரம் பேதுரு இயேசுவுக்குப்பின் மற்றவர்களை வனாந்தரத்துக்குக் கூட்டிப்போனதையும் (மாற் 1^{36}) அவர் அத்திமரத்தைப் பற்றிசொன்னவைகளையும் (மாற் 11^{21}) ஒலிவமலையில் இயேசு வரும்துன்பங்களைப்பற்றிப் பேசும்போது நாலு சீஷர்கள் அவரோடு இருந்ததையும் (மாற் 13^{3}) பரி. பேதுரு இயேசுவை மறுதலித்ததையும் (மாற் $14^{55. 66.72}$) பற்றி சொல்லியிருப்பதைப் பார்த்தால் பரி. பேதுரு சொன்னவைகளைத்தான் பரி. மாற்கு எழுதியிருக்கிறான் என்பதற்குச் சந்தேகமில்லை. மேலும் இந்தச் சுவிசேஷத்தில் பரி. பேதுருவை மேன்மைப்படுத்தும்படிக்கான யாதொன்றும் இல்லாததினால் பரி. பேதுருதான் பரி. மாற்கு இதில் எழுதப் போகிறவற்றையறிந்து தன்னைச் சிறப்பிக்

கும்படியான விஷயங்களை இவன் எழுதக் கூடாதென்று கட்டளையிட்டிருப்பான் என் பதற்குச் சந்தேகமில்லை. தவிர இந்தச் சுவி சேஷகன் பல வசனங்களில் இயேசு செய்த வைகளையும் சொன்னவைகளையும் தானே நேரில் கண்டதுபோலும் கேட்டதுபோலும் தெளிவாய் எழுதுகிறதினாலே பரி. பேதுரு கற்பித்தவைகள்தான் இதற்கு மூலம் என்று நாம் சொல்லக்கூடும்.

3. கண்ணாரக் கண்டவன்போல் இதில் சொல்லியிருப்பது:

இந்தச் சுவிசேஷம் ஆதியில் எழுதப்பட்டிருந்த கிரேக்க பாஷைக்கும், பிறகு இது மொழி பெயர்க்கப்பட்ட தமிழ் முதலிய மற்ற பாஷைகளுக்கும் இலக்கண நடைகளின் வித்தியாசம் பலவானதால் அதின் பாஷை நடையைப்பற்றி இங்கே விவரமாய்ச் சொல்வது கூடாதகாரியம். ஆனால் கிரேக்க பாஷையிலிருக்கும் இச்சுவிசேஷத்தை வாசித்தவன் அதின் இலக்கண நடைகளை கவனிப்பானாகில் இது இயேசுவோடு இருந்த ஒருவனுடைய வார்த்தைகள்தான் என்று சொல்வான். கிரேக்கபாஷையைத் தெரிந்தவன் பின்வரும் வசனங்களினால் பாஷை நடையிலும் இலக்கண விஷயத்திலும் இதற்குத் திருஷ்டாந்தங்கள் காணலாம். $1^{10.27}$ 2^{4} 4^{38} 6^{40} 9^{36} $10^{16.21}$.

மாற்று வஸ்திரம். Change of raiment. ஆதி 45^{22} நியா 14^{12} 2 இரா $5^{5.22}$.

மாற்றுகிறது. Change. ஆதி 31^{7} சங் 102^{26} 106^{20} தானி 7^{25} எரே 13^{23} எபி 7^{12} ரோம 1^{26}.

மானாகாத். Manahath. ஏதோமியர்களின் மூற்பிதாக்களில் ஒருவன். ஆதி 36^{23} 1 நாளா 1^{40} 2^{54}.

மானாத்தியர். Manahathites. மனாகாத் அல்லது மெனுகோத் என்னும் ஊரில் குடியிருக்கிறவர்கள். 1 நாளா 2^{54}.

மானிக்கேயர். Manicheans. மானிக்கேயர் என்பவர்கள் பாரசீக தேசத்தாராகிய மானி அல்லது மானிக்கேயு என்பவனுடைய சீஷர்கள். இவன் ஏறக்குறைய கி-பி. 215-ம் ஆண்டில் பிறந்து பாரசீக ராஜாவின் அரமனையில் தன் உபதேசங்களைப் போதித்து சாஸ்திரிகள் என்ற மாக்கியர் (*Magi*) என்பவர்களால் உபத்திரவப்பட்டு கி-பி. 276-ம் ஆண்டில் அவர்களால் சிலுவையில் அறையப்பட்டு மரித்தான். இவன் அநேக நூல்களையும் நிருபங்களையும் எழுதியிருந்தபோதிலும் தற்சமயத்தில் அவைகளில் ஒன்றும் கிடையாது.

நிதானமாய்ப்பேசவேண்டுமானால் மானிக்கேய மார்க்கத்துக்கும் கிறிஸ்து மார்க்கத்துக்கும் சம்பந்தமேயில்லை, ஏனெனில் இது கிறிஸ்தவ பதிதர்கள் செய்த மார்க்க போதனையல்ல, பூர்வீககாலத்துபாபிலோனியருடைய மார்க்கத்துக்கு இசைந்தது. அநேக கிறிஸ்தவ பதிதர்கள் இதிலுள்ள போதனையை ஏற்றுக் கொண்டதினாலும், மானிக்கேயரில் அநேகர் கிறிஸ்தவ மார்க்கக் கொள்கைகளை அநுசரித்ததினாலும், கிறிஸ்தவ ஆதி பிதாக்களில் அநேகர் பதிதமார்க்கங்களில் இதுவும் ஒன்று என்பார்கள்.

மானி என்பவனுடைய போதகத்தில் விசேஷங்களாவன: ஆதியிலே ஒளியும் இருளும், நன்மையும் தீமையும், கடவுளும் வஸ்துவும் ஆகிய இரண்டு மூலகாரணங்களிருந்தது. அவை இரண்டிற்கும் எப்போதும் தீரா விரோதமிருந்தது. ஒவ்வொன்றிற்கும் ஒரு ராஜ்யம் உண்டு. கடவுளின் ராஜ்யத்தில் ஒளியிலிருந்து பன்னிரண்டு யுகங்களும் (*Aeons*), வஸ்துக்களின் ராஜ்யத்தில் தீயும் பிசாசுகளும் இருந்தது. இந்தப் பிசாசுகள் கடவுளின் ராஜ்யத்தில் உள்ளவைகளைப் பிடிக்கப் படையெடுக்கிறது. அவைகள் முதலில் கடவுள் உண்டாக்கப்போகிற ஆதி மனிதனைப் பிடித்து, அவனிடத்திலுள்ள ஒளி மங்கிப்போகப் பண்ணினதினாலே, கடவுள் அவனை அவர்களிடமிருந்து நீக்கியிருந்தும், ஆதியிலிருந்த மனிதர்களுடைய குணத்தில் நன்மையோடு தீமையும் கலந்திருக்கிறது. நோவா, ஆபிரகாம், இயேசு முதலிய சிலரிடத்தில் ஒளியின் குணம் அதிகமாயிருந்தபடியால் அவர்கள் மனிதருக்குச் சற்குருக்களாயிருந்தார்கள். யூதர்கள் சிலுவையில் அறைந்த இயேசு தோற்றமுள்ள ஒரு ஆவிதான். அவர் அனுப்பிய தேற்றரவாளனாகிய பரிசுத்த ஆவியானவர் மானி என்பவனே. கடைசியில் இருளின் ராஜ்யம் தீப்பற்றி அற்றுப்போம். மனுஷர் பூரண பிரகாசமுள்ள ராஜ்யத்தை அடையவேண்டுமானால், இச்சையை அடக்கி, மாமிசம், முட்டை, பால், திராட்சரசம் முதலியவைகளை அருந்தாமல், பொக்கிஷம் சேர்ப்பதைத் தவிர்த்து, எப்போதும் பிரமச்சாரிகளா யிருத்தல் அவசியம். மானிக்கேயர் பலியிடுகிறதில்லை. அவர்கள் ஜெபம் உபவாசம் முதலியவற்றைச் செய்து, மானி இயற்றிய நூல்களை வாசித்து, பழைய ஏற்பாட்டைத் தள்ளி, புதியேற்பாட்டில் சில வசனங்களைமட்டும் படித்து ஆராதனை நடத்துவார்கள்.

இக்கொள்கைக்காரர் பல தடவைகளில் துன்பப்படுத்தப்பட்டார்கள். ஆனால் பத்தாம்

நூற்றாண்டு வரையிலும் இந்தக் கொள்கையைக்கொண்ட சிலர் இருந்தார்கள். பத்தாம் நூற்றாண்டுக்குப் பின் இவர்களுடைய கள்ளப்போதனை வேறுவித பதிதர்களுடைய கோட்பாடுகளோடே கலந்து போனதினால் மானிக்கேய மார்க்கம் அற்றுப்போனது.

மான்.

மான். Deer. வனாந்தரங்களிலும் காடுகளிலும் வசிக்கிற மான்கள் பலவகைப்படும். நியாயப்பிரமாணத்தின்படி மான் சுத்தமான மிருகமாகையால் யூதர்கள் இதன் மாமிசத்தைப் புசிக்கலாம். உபா 14^{5} 1 இரா 4^{23}. மான்கள் மலைகாடுகளில் அதிகவேகமாய் ஓடிக் குதித்துத் திரியும். மான் அதிகமாய்ப் பயப்படுகிற ஒரு மிருகம். அது தன் குட்டிகளை மிகவும் அன்பாய் நேசிக்கும். உபா 12^{15} 2 சாமு 22^{34} சங் 18^{33} 29^{9} நீதி 5^{18} உன். பா 2^{7} 3^{5} எரே 14^{5} ஆப 3^{19}.

பெண் மான்.

மி.

மிகவேல். Michael. [யேகோவாவைப் போன்றவர் யார்?] எஸ்றா 8^{8}. மிகாவேல் காண்க.

மிகா. Mica. சிக்கிரியின் மகன். 1 நாளா 9^{15}. =மிகாயா. நெகே 12^{25}.

மிகாயா. Micaiah, Michaiah. [யேகோவாவுக்கு ஒப்பானவர் யார்?]

1. இம்லாவின் குமாரனாகிய மிகாயா தீர்க்கதரிசி ஆகாபுக்கு வரும் அபஜெயத்தை முன்னறிவித்தான். 1 இரா 22 அதி 2 நாளா 18 அதி.

2. அக்போரின் தகப்பன். 2 இரா 22^{12}.

3. ஜனங்களுக்குப் போதிக்கும்படி யோசபாத் ராஜாவினால் நியமிக்கப்பட்ட ஒரு பிரபு. 2 நாளா 17^{7}.

4. அலங்கத்தைப் பிரதிஷ்டை செய்த ஆசாரியரில் ஒருவன். நெகே 12^{35}.

5. எரேமியாவின் காலத்திலிருந்த கெமரியா என்பவனுடைய மகன். எரே 36^{11}.

மிகாயாள். Michaiah. அபியாவின் தாயாகிய மிகாயாளின் மறுபேர் மாகாள். 1 இரா 15^{2} 2 நாளா 11^{20} 13^{2}.

மிகாவேல், மிகாயேல் Michael. [கடவுளைப்போன்றவர் யார்?]

1. வேவுபார்க்கப் போனவர்களில் ஆசேர் கோத்திரத்தானுடைய தகப்பன். எண் 13^{13}.

2,3 காத்கோத்திரத்தைச் சேர்ந்த இருவர். 1 நாளா 5^{13}.

4. பாடகர்களில் ஒரு குடும்பம். 1 நாளா 6^{40}.

5. இசக்கார் கோத்திரத்தைச்சேர்ந்த ஓர் குடும்பம். 1 நாளா 7^{3}.

6. பென்யமீனில் ஒரு குடும்பம். 1 நாளா 8^{16}.

7. தாவீதினிடம் வந்த ஆயிரத்துச் சேர்வைக்காரரில் ஒருவன். 1 நாளா 12^{20}.

8. யோசபாத் ராஜாவின் குமாரன். 2நாளா 21^{2}.

9. செப்பதியாவின் தகப்பன். எஸ்றா 8^{8}.

10. ஓம்ரியின் தகப்பன். 1 நாளா 27^{18}.

மிகாவேல் என்ற பிரதான தூதன். Michael. மிகாவேல் என்பவனே தூதர்களில் பிரதானமானவன் என்று யூதர்கள் நினைத்தார்கள். இவன் மோசேயின் சரீரத்தை அடக்கம்செய்தானென்றும், அதைச் செய்தபோது சாத்தானுடனே போர் புரிந்தானென்றும், பிரபுக்களில் இவனே பெரிய

பிரபு என்றும், யூதஜனங்களை காப்பாற்று கிறான் என்றும் எண்ணினார்கள். உபா 34^{6} தானி 10^{13} 12^{1}. புதிய ஏற்பாட்டிலே பரி. யூதாவும் பரி. யோவானும் மிகாவேலைப் பற்றிப் பேசுகிறார்கள். இவன் சாத்தானுடனே சண்டை செய்கிறதைப்பற்றிப் பரி. யூதாவும், இவன் சாத்தானுக்கு விரோதமாய்ப் படையெடுக்கிறானென்று பரி. யோவானும் சொல்லுகிறார்கள். யூதா 1^{9} வெளி 12^{7}.

மிக்கிரி. **Michri.** பென்யமீன் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 9^{8}.

மிக்தாம். **Michtam.** 'மிக்தாம்' என்பதற்கு 'தியானம்' அல்லது 'தங்கப்பாட்டு' என்று அர்த்தமாயிருக்கலாம். சங் 16, 56-60 தலைப்புகளில்.

மிக்தாலேல். **Migdal-el.** [கடவுளின் கோபுரம்.]

நப்தலி கோத்திரத்தின் நாட்டிலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு 19^{38}.

மிக்தால்-காத். **Migdal-Gad.** [காத் கோத்திரத்தின் கோபுரம்.] தென் யூதாவிலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு 15^{37}.

மிக்தோல். **Migdol.** [கோட்டை கோபுரம்.]

1. எகிப்தியர் சிவந்த சமுத்திரத்தில் கரையில் கட்டியிருந்த ஒரு கோட்டைக் கோபுரமாயிருக்கலாம். யாத் 14^{2}.

2. எகிப்துதேசத்தின் வடகிழக்கு எல்லையிலுள்ள ஒரு இடம். எசே 29^{10} 30^{6}.

3. எகிப்துதேசத்தில் யூதர்கள் போய்க் குடியேறின ஒரு ஊர். எரே 44^{1} 46^{14}.

மிக்மாஸ். **Michmash.** பென்யமீன் கோத்திரத்தில் பெத்தேலுக்குச் சமீபமான ஒரு ஊர். பெலிஸ்தியர் இதில் பாளையமிறங்கியிருந்தார்கள். யோனத்தானும் அவனுடைய ஆயுததாரியும் இதைப் பிடித்தார்கள். 1 சாமு 13, 14 அதி. எஸ்றா, நெகேமியா, ஏசாயா என்பவர்கள் இதின் பேரைக் குறிப்பிடுகிறார்கள். எஸ்றா 2^{27} நெகே 7^{31} 11^{31} ஏசா 10^{28}.

மிக்மேத்தா. **Michmethah.** சீகேமுக்குக் கிட்ட ஓர் இடம். யோசு 16^{6} 17^{7}.

மிக்லோத். **Mikloth.**

1. 1 நாளா 8^{32}.

2. 1 நாளா 27^{4}.

மிக்னேயா. **Mikneiah.** வாசல் காவலாளனாகிய ஒருவன். 1 நாளா 15^{8}.

மிசுல்லாம். **Meshullam.** எஸ்றா 8^{16}. மெசுல்லாம் காண்க.

மிஸ்காப். **Misgab** [அரண்.] இடம் தெரியாது. எரே 48^{1}.

மிஸ்பா, மிஸ்பே. **Mizpah, Mizpeh.** 'மிஸ்பா' என்பதற்குச் 'சத்துருக்கள் வருவதைக் காவல்காரர் நின்று பார்க்கிற இடம்' அல்லது 'காவல் கோபுரம்' என்று அர்த்தம். பலெஸ்தீனா தேசத்தில் இந்த அர்த்தங்கொண்ட இடங்கள் ஏழு உண்டு.

1. யாக்கோபும் லாபானும் உடன்படிக்கை பண்ணின இடம். ஆதி 31^{49}. மிஸ்பா என்பது காவல்காரர் நிற்குமிடம் என்று அர்த்தங்கொள்வதினால் அவ்விடத்தில் அவ்விருவரும் கட்டின கற்குவியல் தாங்கள் செய்த உடன்படிக்கையை நிறைவேற்றும் விஷயத்தில் கடவுள் பார்க்கிறவர் என்பதற்குச் சாட்சியாயிருக்கும். இந்த இடம் கலிலேயாக் கடலுக்குத் தென்கிழக்கில் 40 மைல் தூரத்திற்கப்பால் இருக்கும் என்று அனேகர் எண்ணியபோதிலும் அதற்குத் தகுந்த அத்தாட்சி இல்லை.

2. எர்மோன் மலையின் அடிவாரத்தில் மிஸ்பே என்ற நாடு ஒன்று இருந்தது. யோசு 11^{3}.

3. தென்யூதாவில் எருசலேம் பட்டணத்துக்குத் தென்மேற்கில் 34 மைல் தூரத்தில் 'மிஸ்பே' என்னும் ஒரு ஊர் இருந்தது. யோசு 15^{38}.

4. யெப்தா நியாயாதிபதி வசித்த 'மிஸ்பா.' இதற்கு 'ராமாத் மிஸ்பே' என்பது மறு பெயர். இது யோர்தான் நதிக்குக் கிழக்கிலும் யாப்போக் நதிக்குத் தெற்கிலும் [illegible] ஒரு பெரிய மலை என்று தோன் [illegible] நியா 10^{17} 11^{11} யோசு 13^{26} ஓசி 5^{1}.

5. இஸ்ரவேலர் அடிக்கடி யோர்தான் நதிக்கு மேற்கிலுள்ள மிஸ்பா என்னும் ஊரில் கூட்டங் கூடினார்கள். நியா 21^{1} 1 சாமு 7^{5} 10^{17}. ஆசா ராஜா இதில் கோட்டை கட்டினான். 1 இரா 15^{22}. நேபுகாத்நேச்சார் யூதா ராஜ்யத்தை ஜெயித்தபிறகு அந்தத் தேசத்திற்குக் கெதலியாவை அதிபதியாக நியமித்தான். கெதலியா எருசலேமுக்கு வடமேற்கில் $4\frac{1}{2}$-மைல் தூரத்திலுள்ள மிஸ்பா என்னும் இந்த ஊரில் வாசஞ்செய்தான். 2 இரா 25^{23} எரே 40^{6} 41 அதி. இஸ்ரவேலர் சாமுவேல் தீர்க்கதரிசியை இவ்வூரில் அடக்கம்பண்ணினதாக முன்னோர்கள் சொன்னார்கள்.

6. மோவாப் தேசத்தில் 'மிஸ்பே' என்னும் ஒரு ஊர் இருந்தது. 1 சாமு 22^{3}.

7. நெகே 3^{15-19}-ல் சொல்லப்பட்ட 'மிஸ்பே' என்னும் இடம் முன் எழுதிய 5-ம் மிஸ்பாவாய் இருக்கலாம், அல்லது அது எருசலேம் பட்டணத்தில் காவலாளருக்குக் கட்டின இடத்தைக் குறிக்கலாம்.

மிஸ்பார். **Mispar.** *சிறையிருப்பிலிருந்து வந்தவன். = மிஸ்பெரேத். எஸ்று* 2^2 *நெகே* 7^6.

மிஸ்பெரேத். **Mishpereth.** *மிஸ்பார் காண்க.*

மிஸ்மன்னு. **Mishmanna.** *காத் கோத்திரத்தில் ஒரு தலைவன். 1 நாளா* 12^{10}.

மிஸ்மா. **Mishma.** *சிமியோன் கோத்திரத்தைச்சேர்ந்த ஒரு குடும்பம். 1 நாளா* 4^{25}

மிஸ்ரபோத் - மாயீம். **Misrephoth-Maim.** *யோசுவாவினால் ஜெயிக்கப்படாத சீதோனியரின் தென் எல்லையிலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு* 11^8 13^6.

மிஸ்ராயீம். **Mizraim.** *காமின் குமாரன். ஆதி* 10^6 *1 நாளா* 1^8. *இந்தப் பெயர் எகிப்து தேசத்தையும் ஜனத்தையும் குறிக்கும்.*

மிஸ்ராவியர். **Mishraites.** *கீரியாத் யாரீமிலுள்ள ஒரு வம்சம். 1 நாளா* 2^{53}.

மிஷயால். **Mishal.** *= மாஷால். யோசு* 19^{26} *1 நாளா* 6^{74}.

மிஷ்மா. **Mishma.** *இஸ்மவேலின் மகன். ஆதி* 25^{14}.

மிஷ்னு. **Mishna.** *தல்மூத் (பக்கம். 377) காண்க.*

மித்னியன். **Mithnite.** *1 நாளா* 11^{43}. *மிதினி என்னும் ஊர் இருந்த இடம் தெரியாது.*

மிதுனம். **Castor and Pollux.** *பரி. பவுல் மெலித்தா தீவிலிருந்து இத்தாலியாவுக்கு யாத்திரைசெய்த கப்பலின் அடையாளம். ரோம கப்பலோட்டிகள் தங்கள் கப்பலின் பக்கத்தில் ஒரு படம் அல்லது சிலையை அடையாளமாக வைப்பது வழக்கம். அதுவே அந்தக் கப்பலுக்குப் பெயராயிருக்கும். மிதுனம் என்பது விசேஷமாய் மாலுமிகளைக் காப்பாற்றின சகோதரர்களாகிய இரண்டு தேவர்கள் என்று ரோமர்கள் நம்பினார்கள். நாம் பார்க்கும் மிதுன இராசி இந்தத் தேவர்களுடையது என்பார்கள். அப்* 28^{11}.

மித்கா. **Mithkah.** *இஸ்ரவேலர் வனாந்தரத்தில் பாளயம் இறங்கின ஓர் இடம். எண்* 33^{28}.

மித்திரேதாத். **Mithredath.** *[சூரிய தெய்வமாகிய மித்ராவின் ஈவு.]*

1. *தேவாலயத்தின் பணிமுட்டுகளை சேஸ்பாத்சாரிடம் ஒப்புக் கொடுக்கும்படி கோரேஸ் ராஜா நியமித்த பிரதானி. எஸ்று* 1^8.

2. *சமாரியா நாட்டிலிருந்த பார்சிய ராஜ்யத்து உத்தியோகஸ்தன். எஸ்று* 4^7.

மித்திலேனே. **Mitylene.** *சின்ன ஆசியாவுக்கு மேற்கிலுள்ள லெஸ்பஸ் (Lesbos) ... நகரம். இது ஒரு நல்ல துறைமுகமானதினாலே பவுலின் கப்பல் ஒரு இரவு இங்கு தங்கினது. அப்* 28^{11}.

மித்தீன். **Middin.** *யூதா வனாந்தரத்திலுள்ள ஓர் ஊர். யோசு* 15^{61}.

மித்ராஷ். **Midrash** *தல்மூத் (பக் 377) காண்க.*

மிப்காத் *என்னும் வாசல்.* **Miphkad.** *நெகே* 3^{21}. *எருசலேம் காண்க.*

மிப்கார். **Mibhar.** *தாவீதின் போர்வீரரில் ஒருவன். 1 நாளா* 11^{38}.

மிப்சாம். **Mibsam.**

1. *இஸ்மவேலின் புத்திரரில் ஒருவன். ஆதி* 25^{13}.

2. *சிமியோன் கோத்திரத்தான். 1 நாளா* 4^{25}.

மிப்சார். **Mibzar.** *[கோட்டை.] ஏதோமியரின் பிரபு. ஆதி* 36^{42}.

மியாமீன், மினியாமீன், மின்யமீன், மீயாமின். **Mijamin, Miniamin.**

1. *அந்நியஜாதி பெண்ணை விவாகம் செய்தவன். எஸ்று* 10^{25}.

2. *ஆசாரிய குடும்பம். 1 நாளா* 24^9 *நெகே* 10^7 12^5 12^{17}.

3. *ஒரு லேவியன். 2 நாளா* 31^{15}.

4. *ஒரு ஆசாரியன். நெகே* 12^{41}.

மிரியாம். **Miriam.**

1. *மோசே ஆரோன் என்பவர்களின் சகோதரி. பால்ய மோசேயைக் காப்பாற்றினாள். யாத்* 2^4. *தீர்க்கதரிசியாயிருந்த இவள் ஸ்தோத்திரப்பாட்டு பாடினாள். யாத* 15^{20} *வனாந்தரத்திலே மோசேக்கு விரோதமாய் இவள் ஒருதரம் கலகம்செய்து குஷ்டரோகியானாள். பின் அவன் செய்த வேண்டுதலினால் சுகமடைந்தாள். எண்* 12^{15}. *இஸ்ரவேலரின் வனாந்தரப் பிரயாணம் முடிவுபெறும் சமயத்தில் இறந்துபோனாள். எண்* 20^1. *மோசே ஆரோன் என்பவர்களோடு கூட*

இவளும் இஸ்ரவேல் ஜனங்களுக்குத் தலைமை யானவளா யிருந்தாள். மீகா 6^{4}.

2. காலேபின் வம்சத்தைச்சேர்ந்த ஒரு ஆணாய் அல்லது பெண்ணாய் இருக்கலாம். 1 நாளா 4^{17}.

மிருகசீரிஷம். Orion. யோபு 9^{9} 38^{31} ஆமோ 5^{8}. நட்சத்திரம் காண்க.

மிருகம். Beast. பகுத்தறிவுள்ள மனுஷர்களைத்தவிர இதர பிராணிகளெல்லாம் பொதுவாய் 'மிருகம்' என்று அழைக்கப் படும். சங் 8^{7} 36^{6} நீதி 12^{10}. சில வசனங்களில் நாலுகால் ஜீவன்களைமட்டும் குறிக்கும். லேவி 11^{2}. வேறு வசனங்களில் நாட்டு மிருகங்களைக் குறிக்கும். ஆதி 1^{25}. ஆதாமின் பாவத்தினாலே மிருகங்களுக்குத் தண்டனை வந்தது. ஆதி 3^{14} யாத் 9^{6} 13^{15} எசே 38^{20} ஓசி 4^{3}. மிருகங்களைக் காப்பாற்றும்படி நியாயப்பிரமாணத்தில் சில கட்டளைகள் உண்டு. யாத் 20^{10} 23^{11} லேவி 22^{28} 25^{7} உபா 22^{4} 25^{4}. பலி செலுத்தும் விஷயத்தில் சுத்தமான மிருகங்கள் அசுத்தமான மிருகங்கள் என இருவகுப்புகளுண்டு. ஆதி 7^{2} லேவி 11 அதி. ராஜாக்களையும் ஜனங்களையும் குறிக்கும்படி முதலை முதலிய மிருகங்கள் உவமையாய்ச்சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. சங் 22^{12} 74^{14} ஏசா 27^{1} எசே 29^{3} தானி 7^{8} 1 கொரி 15^{32} 2 பேது 2^{12} வெளி 12, 13 அதி.

எசே 1^{26}–ல் எசேக்கியேல் தீர்க்கதரிசி சொல்லுகிற 'விலங்கு' உயிரோடிருக்கிறவர்களைக் குறிக்கும். வெளிப்படுத்தின விசேஷத்தில் சொல்லப்படுகிற 'மிருகங்கள்' என்பது இவ்வுலகத்தில் நீதிமான்களைத் துன்பப்படுத்துகிற அதிகாரிகளைக் குறிக்கும். வெளி 11^{7} 13^{1}. அந்த நூலில் கண்ட 'ஜீவன்கள்' என்பது எசேக்கியேல் தரிசனத்தில் கண்ட விலங்குகளைப்போலவே வானலோகத்தில் ஊழியஞ்செய்கிற மகிமையுள்ள அதிகாரிகளைக் குறிக்கும்.

மிருதுச்செடி. Myrtle. பலெஸ்தீன தேசத்தில் கர்மேல் கிலேயாத் முதலிய மலைநாடுகளில் மிருதுச்செடி காணப்படும். சில நாடுகளில் ஜனங்கள் இதைத்தோட்டங்களில் வைத்துப் பயிர் செய்கிறார்கள். இதின் இலை கரும்பச்சையாயும், இதின் பூ வெண்மை நிறமாயும் இருக்கும். ஜனங்கள் இதின் கனியைப் புசிப்பார்கள்.

யூதர்கள் கூடாரப்பண்டிகையில் இதின் கிளைகளை உபயோகிப்பார்கள். நெகே 8^{15} ஏசா 41^{19} 55^{13} சக 1^{8}.

மிலாலாய். Milalai. ஆசாரிய குடும்பம். நெகே 12^{36}.

மிலாறு. Rod. யோபு 9^{34} நீதி 14^{3} ஏசா 9^{4} 28^{27} மீகா 6^{9}.

மிலேத்து. Miletus. சின்ன ஆசியாவின் மேற்பாகத்தில் எபேசுப் பட்டணத்துக்குத் தெற்கே 20 மைல் தூரத்திலிருந்த ஒரு துறைமுகம். பரி. பவுல் தன் மூன்றும் பிரயாணத்தை முடித்து எருசலேமுக்குத் திரும்பிப்போகையில், இந்தத் துறைமுகத்துக்கு வந்து எபேசு சபையின் மூப்பர்களை வரவழைத்து, அவர்களுக்கு ஒரு விசேஷித்த பிரசங்கம் செய்தான். அப் 20^{16}. அவன் ரோமாபுரியில் ராயனுக்கு அபயமிட்டபின் விடுதலைபெற்றுப் பிரயாணம் செய்தபோது, மிலேத்துவிலே துரோப்பீமுவை வியாதிப்பட்டவனாக விட்டுவந்தான். 2 தீமோ 4^{20}.

மில்காள், மில்க்காள். Milcah.

1. நாகோரின் மனைவி. ஆதி 11^{29} 22^{20} 24^{15}.

2. செலொப்பியாத்தின் மகள். எண் 26^{33} யோசு 17^{3}.

மில்கோம். Milcom. [அவர்களுடைய ராஜா.] அம்மோன் புத்திரர் வணங்கிய தேவதை. சாலொமோன் ராஜா ஒலிவமலையில் மில்கோமுக்காக ஒரு தேவாலயம் கட்டினான். 1 இரா 11^{5} 2 இரா 23^{13}. இதுவும் மோளேகு தேவனும் ஒன்றுதான் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். 1 இரா 11^{7}.

மில்லோ. Millo.

1. சீகேம் ஊருக்குச் சமீபமான ஓர் இடம். இது இருந்த இடம் இன்னதென்று திட்டமாய்த் தெரியாது. நியா 9^{6} 2 இரா 12^{20}.

2. எருசலேம் பட்டணத்திலுள்ள ஒரு மேடு அல்லது கோட்டை. 2 சாமு 5^{9} 1 இரா 9^{15} 1 நாளா 11^{8} 2 நாளா 32^{5}.

மினா. Mina. பணம் காண்க.

மினாசோன். Mnason. சீப்புரு தீவிலிருந்து வந்த முதல் சீஷர்களில் ஒருவன். பரி. பவுல் எருசலேமுக்குப் பிரயாணம் பண்ணும்போது அவன் வழியில் மினாசோனின் வீட்டில் தங்கினான். அப் 21^{16}.

மினியாமீன். Miniamin. மியாமீன் காண்க.

மினுக்கு. Brightness. எசே $28^{7,17}$.

மின்யமீன். Miniamin. மியாமீன் காண்க.

மின்னல். Lightning. யாத் 20^{18} 2 சாமு 22^{15} மத் 24^{27}. பளபளவென்று பிரகாசிக்கும் லோகத்துக்கும் ஆயுதத்துக்கும் உவமையாக சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. உபா 32^{41} யோபு 20^{25} நாகூ 2^{4}. கடவுள் தரிசனமாகும்போது உண்டாகும் மின்னல். யாத் 19^{16} 2 சாமு 22^{15} சங் 18^{14} 97^{4} எரே 10^{13}. அவர் மின்னலைப் பிரகாசிக்கச் செய்வார். யோபு 38^{35} சங் 18^{14} 135^{7} யோபு 28^{26}. மின்னலாகிய அம்புகளினாலே கடவுள் தமது சத்துருக்களை ஜெயிப்பார். சங் 144^{6}. தானியேல் கண்ட புருஷனுடைய முகத்தின் மகிமை மின்னலைப்போல் பிரகாசித்தது. தானி 10^{6}.

தூதனின் மகிமையும் அப்படியே. மத் 28^{3}. சாத்தானுக்கு வரும் அபஜெயம் மின்னலைப்போல் சடுதியாய் நேரிடும். லூக் 10^{18}. இடிமுழக்கம் காண்க.

மின்னி. Minni. பாபிலோனியாவுக்கு விரோதமாய் வரும் ஒரு ஜனம். எரே 51^{27}.

மின்னீத், மின்னீத். Minnith. இந்த ஊர் இருந்த இடம் தெரியாது. நியா 11^{33} எசே 27^{17}.

மீ.

மீகா. Micah, Micha, Michah.

1. நியாயாதிபதிகளின் ஆகமத்தில் 17–ம் 18–ம் அதிகாரங்களில் சொன்ன எப்பிராயீம் கோத்திரத்தான். தன் தாயினிடத்திலிருந்து 1,100 வெள்ளிக்காசுகளைத் திருடிய இவன் அவள் இட்ட சாபத்துக்குப் பயந்து அதைத் திரும்பக் கொடுக்கும்போது அவன் தாயார் அந்தப் பணத்தில் ஒரு பங்கை எடுத்து ஒரு விக்கிரகத்தை உண்டாக்கினாள். யோனத்தான் என்னும் ஒரு லேவியன் மீகாவின் வீட்டுக்கு வந்தபோது இவன் அவனை அந்த விக்கிரகத்துக்குப் பூசாரியாக ஏற்படுத்தினான். அக்காலத்தில் தாண் கோத்திரத்தார் தங்கள் கோத்திரத்துக்கு நிலம் சம்பாதிக்கும் பொருட்டு, அவ்விடம் வந்து, அந்த லேவியனை மீகா பண்ணின ஏபோத்தையும் தெராப்பீமையும் விக்கிரகத்தையும் எடுத்துக் கொண்டு, மீகாவைத் தங்கள் பக்கத்துக்கு வரும்படி செய்தார்கள். இவ்விதமாய்த் தாண் கோத்திரத்தார் தாண் பட்டணத்தில் தேவஸ்தலத்தை ஏற்படுத்தினதாகத் தோன்றுகிறது.

2. ரூபன் கோத்திரத்தான். 1 நாளா 5^{5}.

3. சவுலின் பேரன். 1 நாளா 8^{34} 2 சாமு 9^{12}.

4. ஒரு லேவியன்=மிகா. 1 நாளா 9^{1}. நெகே 11^{17}.

5. ஒரு கோகாத்தியன். 1 நாளா 23^{20}.

6. நியாயப்பிரமாண நூலை விசாரிக்கும்படி அனுப்பப்பட்ட அப்தோனின் தகப்பன். 2 நாளா 34^{20}.

7. ஒரு லேவியன். நெகே 10^{11}.

8. மீகா தீர்க்கதரிசி காண்க.

மீகா. Micah. [யேகோவாவைப்போன்றவர் யார்?]

1. தீர்க்கதரிசி. மீகா என்னும் தீர்க்கதரிசன ஆகமத்தை எழுதினவன். கி–மு. எட்டாம் நூற்றாண்டில் தேவ வாக்கை உரைத்த ஆமோஸ் ஓசியா ஏசாயா என்பவர்களுடனே தேவ வசனத்தைக் கூறினான். வேத சாஸ்திரிகள் பெரும்பாலும் இவன் கி–மு 722-ம் வருஷத்தில் சர்கோன் சமாரியாவை அழிப்பதற்கு முன்னே சில தீர்க்கதரிசனங்களைக் கூறினான் என்று நினைக்கிறார்கள். வேறு சிலர் இவன் இதற்கு 15 வருஷங்களுக்குப் பிறகு தீர்க்கதரிசனம் உரைத்தான் என்று சொல்லுகிறார்கள். ஆமோஸ், ஓசியா என்பவர்களுடைய காலத்துக்குச் சற்றுப் பிறகு மீகா தீர்க்கதரிசனம் கூறினான் என்றும், இவன் ஏசாயாவின் காலத்தில் தீர்க்கதரிசனம் உரைத்தான் என்றும், சந்தேகமின்றி நாம் சொல்லக்கூடும். எப்படியாவது இவன் கி–மு. 720–ம் வரு முதல் 695–ம் வரு வரை ஜனங்களுக்குப் போதித்தான்.

மீகாவைப்பற்றி நமக்குக் கொஞ்சம்தான் தெரியும். இவன் பிறந்த ஊராகிய மொரேசாவும் மோர்ஷேத்காத்தும் ஒன்றுதான் என்றும், இது யூதாவின் தென்மேற்கு பாகத்தில் சமபூமியில் இருந்தது என்றும் நாம் சொல்லலாம். அப்படியானால் மீகா பிறந்த ஊருக்கும் எருசலேம் பட்டணத்துக்கும் உள்ள தூரம் ஒருநாள் பிரயாணம்.

மீகா ஜனங்களுக்குப் பிரசங்கம் பண்ணினான் என்றும், இவன்தான் கொடுத்த போதகத்தை எழுதினான் என்றும் சொல்லலாம். இவன் விசேஷமாய் ஜனங்களுக்கு அவர்கள் செய்த குற்றத்தையும் அதற்கு வரும் தண்டனையையும்பற்றிப் போதகம்பண்ணி ஜனங்கள் செய்த பாவங்களுக்கு அக்காலத்தில் சிறப்போடிருந்த சமாரியாவும் எருசலேமுமே அடையாளங்கள் என்றும், அக்காலத்தில் அதிகாரிகளும் தனவான்களும் ஏழைகளுக்குச் செய்த அநியாயம் யேகோவாவுக்கு முன்பாக விசேஷமான குற்றம் என்றும் கூறினான். மீகா 1^{5} 2^{1} 3^{8-12}.

சுருக்கமாய்ச் சொல்ல வேண்டுமானால் மீகா தீர்க்கதரிசியானவன் யேகோவா நீதி

நியாயத்தை விரும்பி மனுஷர் செய்த அநியாயத்தையும் துன்மார்க்கத்தையும் வெறுத்து அவற்றைத் தண்டித்து, நீதிமான்களை ஆசீர்வதிப்பார் என்று போதித்தான். மீகா செய்த போதகத்தை யூதர்களில் சிலர் அதிகமாய்க் கவனித்தார்கள். ஏனெனில் ஏறக்குறைய நூறு வருஷத்துக்குப் பிறகு எரேமியா தீர்க்கதரிசியின் காலத்தில் சில மூப்பர்கள் மீகா தீர்க்கதரிசியின் வாக்கியங்களை ஜனங்களுக்கு ஞாபகப்படுத்தினார்கள். எரே 26^{18}.

2. **மீகாவின் ஆகமம்.** இந்த நூலில் மூன்று பாகங்கள் உண்டு.

i. 1–3 அதி. ஜனங்கள் செய்த பாவத்தைப்பற்றிய தீர்க்கதரிசனம்.

ii. 4–5 அதி. யேகோவா நீதிமான்களுக்குச் செய்யப்போகிற ஆசீர்வாதங்களைப் பற்றியவை.

iii. 6–7 அதி. இவைகளில் தீர்க்கதரிசி பலகாரியங்களைப்பற்றிப் பேசி விசேஷமாய் ஜனங்கள் செய்த பாவங்களைப்பற்றி அறிக்கையிடுகிறான்.

வேதசாஸ்திரிகள் எல்லாரும் மீகா தீர்க்கதரிசி 1-3 அதிகாரங்களில் எழுதின தீர்க்கதரிசனங்களைக் கூறினான் என்று நினைக்கிறார்கள்.

4–5 அதிகாரங்களில் சொன்ன தீர்க்கதரிசனங்களைப்பற்றிச் சிலர் சந்தேகப்படுகிறார்கள். இவைகளில் சிலவற்றில் இஸ்ரவேல் சிறையிருப்புக்குப் போகிறதையும் அதில் அவர்களுக்கு மீட்பு கிடைக்கிறதையும் ஜனங்களுக்கு வருகிற நியாயத்தீர்ப்பையும் பற்றிச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த அதிகாரங்களில் தீர்க்கதரிசி எழுதாத சில வாக்கியங்கள் இருந்தாலும் அவைகள் பெரும்பாலும் இவன் உரைத்தவை என்று சொல்வது அவசியம்.

6–7 அதிகாரங்களில் சொன்னவைகளை நாம் விசாரித்தால் இவைகளை மீகா தீர்க்க[illegible] உரைத்தான் என்று சொல்லுகிறதற்குப் போதிய அத்தாட்சி இல்லை. ஏசாயா தீர்க்கதரிசி முதலில் எழுதின புஸ்தகத்தோடு பின்காலத்தில் அநேக வாக்கியங்கள் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறதுபோல மீகா கூறின வாக்கியங்களுடனே பிந்தின காலத்தில் வேறு சில நியாய போதனைகளும் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது என்று நாம் சொல்லலாம்.

சுருக்கமாய்ச் சொல்லவேண்டுமானால் மீகா தீர்க்கதரிசி எழுதின முதல் மூன்று அதிகாரங்களும் இன்னும் சில வாக்கியங்களும் முதலாவது ஒரு நூலிலே சேர்க்கப்பட்டிருந்தது. 100 வருஷங்களுக்குப்பின் இந்த நூல் எருசலேம் பட்டணத்தில் நன்றாய்த் தெரிந்திருந்தது. எரே 26^{17}. அப்பொழுது வேறொருவன் அந்த நூலிலே சில வாக்கியங்களைச் சேர்த்தான். இவை மீகா கூறின வாக்கியங்களோ இல்லையோ என்று தெரியாவிட்டாலும் எபிரெயர் சீக்கிரத்தில் இவைகளை மீகா கூறியவைகள் என்று நம்பிவந்தார்கள். எப்படியாவது இந்த நூலில் சேர்க்கப்பட்ட வாக்கியங்களெல்லாம் மீகா தீர்க்கதரிசி யேகோவாவினுடைய நீதி நியாயத்தைக் குறித்துக் கூறின போதகம் ஜனங்களுடைய மனதில் அழுந்தும்படி பிரயோஜனமாய் இருந்தது.

மீகாள். Michal. சவுல் ராஜாவின் இளைய குமாரத்தி. பெலிஸ்தியர்கள் தாவீதைக் கொன்றுபோடுவார்கள் என்று சவுல் ராஜா நம்பி அவன் 100 பெலிஸ்தியர்களைக் கொன்றுபோட்டால்தான் மீகாளை அவனுக்கு விவாகம் செய்துகொடுப்பேன் என்று வாக்களித்திருந்தான். தாவீது அப்படியே 100 பேரைக் கொன்றபிறகு சவுல் வெட்கமடைந்து தன் வாக்கை நிறைவேற்றினாலும், தாவீதைக் கொன்றுபோடும்படி அவன் வீட்டிற்குச் சேவகர்களை இரகசியமாய் அனுப்பினான். மீகாள் அக்காலத்தில் தாவீது சேவகர்கள் கைக்குத் தப்பி ஓடிப் போகும்படி உதவிசெய்தாள். 1 சாமு 19^{11}. சவுல் அதற்குப்பிறகு மீகாளைப் பல்த்தியேல் என்பவனுக்கு மனைவியாகக் கொடுத்தான். தாவீது ராஜாபிஷேகம் பெறும்பொழுது மறுபடியும் அவளைப் பல்த்தியேலிடமிருந்து எடுத்துத் தன்னிடமாய்ச் சேர்த்துக்கொண்டான். உடன்படிக்கைப் பெட்டியை எருசலேம் பட்டணத்திற்குக் கொண்டுவரும்பொழுது, தாவீது அதற்கு முன்பாக நடனமாடிக்கொண்டு வந்ததைக் கண்டு, அரசன் இப்படி செய்வது தகாது என்று மீகாள் அவனைக் கண்டித்ததினிமித்தம் அவன் அவளைத் தள்ளிவிட்டான் என்று தோன்றுகிறது. 2 சாமு 3^{14} 6^{16}.

மீசா. Mizzah. ஏதோமியரில் ஒரு பிரபு. ஆதி 36^{13}.

மீசாவேல், மீஷாவேல். Mishael.

1. ஒரு கோகாத்தியன். யாத் 6^{22}.

2. எஸ்றாவின் பக்கத்தில் நின்றவன். எஸ்றா 8^{4}.

3. தானியேலின் தோழன். இவன் மறு பெயர் மேஷாக். தானி 1^{7} 2^{49} 3^{12}.

மீசியா. Mysia. சின்ன ஆசியாவின் வடமேற்கிலுள்ள ஒரு நாடு. பவுல் இதின் மூலமாய்ப் பிரயாணம் பண்ணினான். அப் 16^{7}.

மீஷாம். Misham. பென்யமீன் கோத்திரத்தில் ஒரு குடும்பம். 1 நாளா 8^{12}.

மீஷாவேல். Mishael. மீசாவேல் காண்க.

மீட்கும்பொருள். Ransom, Atonement.

1. கடவுளுக்கு நியமிக்கப்பட்ட நிலப் பலன் ஆடுமாடு முதலியவைகளுக்குப் பதிலாகச் செலுத்தவேண்டிய காணிக்கை. யாத் 21^{30} யோபு 33^{24} 36^{18} சங் 49^{8}.

2. தங்களுக்கு வாதை உண்டாகாதபடிக்கு இஸ்ரவேலர் யாவரும் யேகோவாவுக்கு அரைச்சேக்கல் மீட்கும்பொருளாகக் கொடுப்பது கட்டாயம். யாத் 30^{12}.

3. கிறிஸ்துவின் மரணத்தினால் உண்டான புண்ணிய பலன்கள் பாவிகளை ரட்சிக்கிறதற்கு மீட்கும்பொருளாய் இருக்கிறது. மத் 20^{28} 1 தீமோ 2^{6}. மீட்பு, பாவநிவாரண பலி காண்க.

மீட்பர், மீட்பு. Redeemer, Redemption.

I. பதம்.

1. 'மீட்பர்' 'மீட்பு' என்னும் பதங்களைப் பற்றி எபிரெயர்கள் பழைய ஏற்பாட்டிலும், கிரேக்குபாஷையை வழங்கின கிறிஸ்தவர்கள் புதிய ஏற்பாட்டிலும் தெரிந்துகொண்ட மூலஅர்த்தத்தை நாம் தமிழ் வேதாகமத்திலே அறிவது கஷ்டம். ஏனெனில் தமிழ் வேதாகமத்தை மொழிபெயர்த்தவர்கள் மூல பாஷைப் பதங்களின் அர்த்தத்தைத் தமிழ் வேதாகமத்தில் விளக்கிக் காட்டும்படி அவ்வளவு பிரயாசப்படாமல் வெவ்வேறான வசனங்களில் வெவ்வேறான தமிழ்ப்பதங்களால் மூலபாஷைப் பதங்களை மொழிபெயர்த்திருக்கிறார்கள்.

தமிழில் 'மீட்பு' என்னும் பதத்துக்குத் 'திருப்புதல்' என்பது பொதுவான அர்த்தம். இதின்படி 'திரும்பப் பெறுதல்' 'பிறர் அபகரித்த பொருளைத் திரும்ப அடைதல்,' அல்லது 'அடிமைத்தனத்தில் அகப்பட்ட ஆளை விடுதலை செய்தல்' என்னும் அர்த்தங்கள் உண்டாயின. இப்படியாக 'மீட்பு' என்னும் பதத்துக்கு 'விடுதலைசெய்தல்' என்று அர்த்தமாயிற்று.

2. பழைய ஏற்பாட்டில் எபிரெயபாஷையில் 'மீட்பு' என்பதை அல்லது 'மீட்பர்' என்பதைக் குறிக்கும்படி இரண்டு பதங்கள் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

i. கா—அல், *Ga-al.* பழி வாங்குகிறவன் இறந்துபோன தனது இனத்தானுக்கு வந்த சேதத்தினிமித்தம் கொலையாளியினிடத்தில் வாங்கின பழியானது ஒருவித மீட்பு என்று எபிரெயர் நினைத்தார்கள். ஏனெனில் அவன் கொலையாளியைக் கொன்றுபோட்டதினால் அக்கொலைபாதகனைச் சேர்ந்த கோத்திரத்தாருக்குக் கொலையாளி செய்த குற்றத்தினின்று விடுதலை உண்டாயிற்று. எண் 35^{12}. ஏசாயா என்னும் ஆகமத்தின் 2—ம் பாகத்திலும், இன்னும் பல வசனத்திலும் இப்பதம் புறமதஸ்தர் இஸ்ரவேல் ஜனத்துக்குச் செய்த அநியாயத்துக்காக அவர்களிடத்தில் பழிவாங்கித் தமது ஜனங்களை இரட்சித்துக் காப்பாற்றின யேகோவாவைப்பற்றிச் சொல்லியிருக்கிறது. யோபு 19^{25} சங் 19^{14} ஏசா 41^{14} 43^{14}.

ii. பாதா. *Padhah.* இதற்குத் 'திரும்ப வாங்குகிறது' என்று அர்த்தம். இதின்படி ஒரு தகப்பன் யேகோவாவுக்கென்று நியமிக்கப்பட்ட தனது முதல் பேறான குமாரனுக்குப் பதிலாக பலிசெலுத்தி, அந்தக் கிரயத்தினாலே தன் மகனைத் 'திரும்பப்பெற்று,' அல்லது அவனை விடுதலைசெய்து, அவனை மீட்டுக்கொள்ளுகிறான் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது யாத் 13^{13} 34^{20}.

3. புதிய ஏற்பாட்டில் 'மீட்பு' என்பதை அல்லது 'மீட்பர்' என்பதைக் குறிக்கும்படி இரண்டு பதங்கள் கூறப்பட்டிருக்கின்றன.

i அகோராசோ. *Agorazo.* இதற்குக் கிரயத்துக்கு வாங்குதல் என்று அர்த்தம். இதனால் கிறிஸ்தவர்களுக்கு இயேசுவினால் கிரயத்துக்குக் கொள்ளப்பட்டவர்கள் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. 1 கொரி 6^{20} 7^{23} 2 பேது 2^{1}. இப்பதத்துக்கு 'மீட்கிறது' என்றும் சொல்லியிருக்கிறது. வெளி 5^{9} 14^{3} கலா 3^{13}.

ii. லுட்ரோசிஸ், அப்போலுட்ரோசிஸ். *Lutrosis, Apolutrosis.* கிரயம் கொடுத்து விடுதலைசெய்தல் என்பது இதற்குப்பொருள். ரோம 3^{24} 8^{23} 1 கொரி 1^{30} எபே 1^{7} கொலோ 1^{14}.

II மீட்பரின் ஊழியம்.

எபிரெயர்களில் பக்திமான்கள் சிறையிருப்பிலிருந்து வந்தபிறகு தங்கள் ஜனத்துக்கும் தேசத்துக்கும் வந்த துன்பங்களையும்

அழிவையும் பார்த்து நீதிமான்களுக்குக் கடவுள் செய்யும் நன்மையின்பேரில் நம்பிக்கை வைத்து கடவுள் தமது ஜனத்தை அதன் சத்துருக்களுடைய கையினின்று விடுதலைசெய்யும்பொருட்டு மீட்பர் ஒருவரை அனுப்புவார் என்று நம்பிவந்தார்கள். இயேசுவின் காலத்திலிருந்த பக்தர் எல்லாரும் கடவுள் இந்த மீட்பைத் தங்கள் காலத்தில் உண்டாக்கும்படி மீட்பரை அனுப்புவார் என்று நினைத்தார்கள். லூக் 2^{38}. அந்த மீட்பை உண்டாக்கும் மீட்பர் தம் ஜனத்துக்கு விடுதலையைப் பற்றிய மெய்ஞ்ஞானத்தையும் பாவமன்னிப்பையும் பரிசுத்தத்தையும் எல்லாருக்கும் சுகத்தையும் சமாதானத்தையும் கொடுப்பார். லூக் 1^{74}. யூதரில் பலர் தங்கள் தேசாபிமானத்தைப்பற்றி வைராக்கிய முடையவர்களாயிருந்து ஆவிக்குரிய இந்த நன்மைகளைக் கவனிக்காமல் யேகோவா அந்த மீட்பரின் மூலமாய் ரோமரின் அதிகாரத்தினின்று விடுதலை செய்வதே அந்த மீட்பின் விசேஷ நன்மை என்று நினைத்து ரோமர் அதிகாரத்துக்கு விரோதமாய் ராஜதுரோகஞ் செய்த அநேகரை ஏற்றுக்கொண்டு வெகு இஷ்டத்தோடு அவர்களைப் பின்பற்றினார்கள். அப் 5^{36}. இதினிமித்தம் அவர்களில் சிலர் இயேசு செய்த அற்புதங்களைப் பார்த்து அவரைத் தங்களுக்கு ராஜாவாக்கப் பிரயாசப்பட்டார்கள். இயேசுவோ லௌகீக நன்மைகளைக் குறித்து நினைக்காமலும் ராஜாங்க அதிகாரத்தைத் தேடாமலும் ஆவிக்குரியவிதமான மீட்பைப்பற்றி மாத்திரம் போதகம் பண்ணினார். இந்த மீட்பு அவர் மூலமாயும் அவர் மரணத்தின் மூலமாயும் வருகிறது. மத் 20^{28} 26^{26} யோவா 3^{16} 6^{51}. அப்போஸ்தலர் நடபடியாகமத்திலும், பவுல் பேதுரு இவர்கள் எழுதின நிருபங்களிலும் எபிரெயருக்கு எழுதப்பட்ட நிருபத்திலும் இயேசு அருளிச்செய்த ஊழியத்தின் நோக்கம் மீட்புத்தான். மூல பதங்களை நாம் விசாரித்தால் கட்டப்பட்டவனுக்கும் அடிமைக்கும் செய்த விடுதலை இதுதான். அப் 20^{28} 1 கொரி 6^{20} எபே 1^{7} 1 தீமோ 2^{9} 1 பேது 1^{18} வெளி 5^{9}. இயேசு இவ்விதமாய்க் கொடுத்த போதனை என்னவென்றால் முதலாவது மனுஷர்கள் மீட்பு அடையும்படி அவர் அனுபவித்த கஷ்டநஷ்டமும் மரணபாடுகளும் வேண்டியவை; இரண்டாவது அவருடைய மரணம் பாவநிவாரண பலியாக இருந்ததினால் இந்தப் பலியின் பலனை அடைந்தவர்கள் அவருடைய மரணத்தினாலே பாவத்தினிமித்தம் வந்த தங்கள்மேலே தண்டனையினின்று மீட்கப்பட்டவர்களாகிறார்கள். ரோம 3^{24} 2 கொரி 5^{18} கலா 3^{10} 4^{4} தீத் 3^{14}.

III. மீட்பின் பலன்கள்.

இந்த மீட்பின் பலன்கள் என்னவென்றால்,

1. நமதுபேரிலிருக்கிற குற்றத்தின் சாபத்தினின்று விடுதலையடைதல். ரோம $8^{1.33}$.

2. பாவத்தின் வல்லமையினின்றும் சாத்தானின் அதிகாரத்தினின்றும் உலகத்தின் மயக்கத்தினின்றும் விடுதலையடைதல். ரோம 6 அதி. கலா 1^{4} தீத் 2^{14} எபி 2^{14}.

3. மரணத்தின் வல்லமையினின்று விடுதலையாதல். இதின்படி இந்த மீட்பு பாவத்திலிருந்து விடுதலையடைவதை யல்லாமல் நித்திய ஜீவன் என்னும் விசேஷ பொருளை அடைவதையும் காட்டுகிறது. இவ்விதமாய் இயேசு அருளும் மீட்பு பூரணமான ரக்ஷிப்பே. ரோம 6^{23} 8^{23} எபே 1^{3}.

மீதியானர், மீதியானியர், மீதியான். Midianites, Midian. ஆபிரகாமுடைய மனைவியாகிய கேத்தூராளுக்குப் பிறந்த நாலாம் குமாரனாகிய மீதியான் என்பவனுடைய சந்ததியார். ஆதி 25^{2}. பூர்வீகத்தில் இவர்கள் உப்புக்கடலுக்குக் கிழக்கேயுள்ள வட அரபியா தேசத்தில் குடியிருந்தார்கள். வர்த்தகரான மீதியானியர் யோசேப்பைக் கிரயத்துக்கு வாங்கி எகிப்து தேசத்திலே கொண்டுபோய் விற்றார்கள். ஆதி 37^{28}. எத்திரோ அவர்களுக்கு ஆசாரியனாயிருந்தான். யாத் 3^{1} எண் 10^{29} ஆப 3^{7}. கேனியர்கள் மீதியானியருக்கு இனத்தாரெனத் தோன்றுகிறது. நியா 1^{16}. பலெஸ்தீனாவில் படையெடுத்துவந்த இவர்களைக் கிதியோன் ஜெயித்தான். நியா 6, 7 அதி. சங் 83^{9}. பிற்பாடு இவர்களைப்பற்றி ஒன்றும் சொல்லப்படவில்லை.

மீயாமீன். Mijamin. மியாமீன் காண்க.

மீறா. Myra. சின்ன ஆசியாவின் தென் ஓரத்திலிருந்த லீசியா நாட்டிலுள்ள ஒரு துறைமுகப்பட்டணம். எகிப்து தேசத்துக் கப்பல்கள் கோதுமை வியாபாரம் செய்யும்படி இப்பட்டணத்திற்கு வரும். பவுலின் காலத்தில் மீறா லீசியா நாட்டிற்குத் தலைநகரியாயிருந்தது. அப் 27^{5}.

மீன். Fish. எபிரெய பாஷையில் மீன் வகைகளைக் குறிக்கும் பதங்கள் சில உண்டு. நூலாசிரியர் வேதாகமத்தில் மீன்வகைகள் என்பதற்கு 'மீன்' என்பதைப் பொதுவாய்ச் சொல்லுவார்கள்.

எபிரெயர்கள் மீன்களை அதிக இஷ்டத்தோடு சாப்பிட்டார்கள். அவர்கள் மோசேயின் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி சிறகும் செதிளும் உள்ள கடல் மீன்களையும் ஆற்று மீன்களையும் புசிப்பார்கள். லேவி 11^{9} உபா 14^{9}.

எகிப்து தேசத்திலுள்ள நைல் நதியில் மீன்கள் அதிகம். யாத் 7^{18} எண் 11^{5}. கலிலேயாக் கடலிலும் மீன்கள் ஏராளம். லூக் 5^{5} யோவா 21^{6}. இயேசுவின்காலத்தில் யூதர்கள் வழக்கமாய் மீன்களை சாப்பிட்டு வந்தார்கள். மத் 7^{10}. எருசலேம் பட்டணத்தில் மீன்கடைகள் பட்டணத்தின் வாசல்களில் ஒன்றிற்குச் சமீபத்தில் இருந்ததினால் அதற்கு 'மீன் பிடிப்பவர்கள் வாசல்' என்று பெயர். நெகே 3^{3} 12^{39} 13^{16}. செம்படவர்கள் தூண்டில் ஈட்டி வலை முதலியவைகளைக் கொண்டு மீன் பிடிப்பார்கள். ஆமோ 4^{2} யோபு 41^{7} ஏசா 19^{8} மாற் 1^{16}. மீன் தேவனை வணங்குவது கூடாதகாரியம். உபா 4^{18}. தாகோன் காண்க.

மத்தியதரைக்கடலிலுள்ள திமிங்கிலம் எபிரெயர்கள் கண்டிருக்கிறார்கள். யோபு 7^{12}. யோனாவை விழுங்கின 'பெரிய மீன்' ஒருவித திமிங்கிலம் என்று தோன்றுகிறது. யோனா 1^{17}. திமிங்கிலம் காண்க.

'மீன' என்பதைக் குறிக்கும்படி கிரேக்க பாஷையில் *I—ch—th—u—s* என்ற பதம் ஒன்று உண்டு. ஆதி கிறிஸ்தவர்கள் இந்தக் கிரேக்க பதத்தில் அடங்கிய பஞ்ச அட்க்ஷரங்கள் *Iesous-Christos-Theou-Uios—Soter* என்னும் இந்த 5 மொழிகளைக் குறிக்கிறது என்று சொன்னார்கள். இந்த 5 மொழிகளுக்கு 'இயேசு—கிறிஸ்து—தேவனுடைய—குமாரன்—மீட்பர்' என்று அர்த்தம்.

ஆதலால் அவர்கள் தாங்கள் அச்சிட்ட முத்திரைகளிலும் கட்டின கல்லறைகளிலும் மீனைப் பதித்து இவ்விதமாய்க் கிறிஸ்தவமார்க்கத்தை அறிக்கையிட்டார்கள்.

மு.

முகதரிசனம். Favour. நீதி 29^{26}.

முகதாட்சண்யம். Respect of Persons. உபா 1^{17} 14^{19} 2 நாளா 19^{7} நீதி 24^{23} 28^{21}.

முகம். Face. அதிக துயரப்படும்போது எபிரெயர்கள் முகத்தை மூடிக்கொள்ளுவதினால், முகத்தை மூடிக்கொள்ளுதல் துக்கத்திற்கு அடையாளம். 2 சாமு 19^{4}.

இப்படிச் செய்வது வணக்கம், மரியாதை, நாணம் முதலியவைகளைக் குறிக்கும். ஆதி 24^{65} யாத் 3^{6} 1 இரா 19^{13} ஏசா 6^{2}.

அது மனக்குழப்பத்தையும் மனக்கலக்கத்தையும் காண்பிக்கும். யோபு 9^{24}.

முகங்குப்புறவிழுதல் சாஷ்டாங்க நமஸ்காரத்தைப்போன்ற ஒரு மகா வணக்கம். லேவி 9^{24} எண் 16^{22}.

முகத்தில் காறித் துப்புகிறதைவிட வேறு இகழ்ச்சி ஒன்றும் இல்லை. எண் 12^{14} உபா 25^{9} மத் 26^{67}.

'முகத்தைக் கடினப்படுத்துவது' பாவத்தைப் பிடிவாதமாய் விரும்புகிறதைக் குறிக்கும். நீதி 21^{29} எரே 5^{3}.

உபவாசியின் முகம் வாடியிருக்கும். மத் 6^{16}.

ஒருவன் முகம் மற்றொருவன்மேல் 'பிரகாசிக்கும்' என்பது அவன் இவன்பேரில் தயவுள்ளவனாய் இருப்பான் என்று அர்த்தங்கொள்ளும். எண் 6^{35} சங் 31^{16}.

ஒருவன் கடவுளுக்குத் தன் முகத்தைக் காட்டாமலிருப்பது அவருக்குக் கீழ்ப்படியாமையைக் குறிக்கும். எரே 2^{27} 32^{33}.

ஒருவனுடைய முகம் இன்னொருவனுக்கு விரோதமாய் இருப்பது அவன்பேரில் இவனுக்குத் தயவு இல்லாமையைக் குறிக்கும். சங் 34^{16} எரே 21^{10} எசே 15^{17}.

முகத்தை மறைப்பது=ஞாபகத்தில் வைக்காமல் இருப்பது. சங் 51^{9}.

ராஜாவின் முகத்தைக் காண்கிறது=அவனுடைய சந்நிதானத்தில் பிரவேசிக்கிறது. ஆதி 33^{10} 43^{3} 46^{11}.

முகத்தைக் காண்கிறது=ஒருவனைத் தயவோடு ஏற்றுக்கொள்ளுகிறது. சங் 84^{9}.

ஒருவனைப்பார்த்து முகத்தைத் திருப்புகிறது=அசட்டைசெய்வது. சங் 121^{10}.

கடவுளினின் முகத்தைக் காண்கிறது=தேவஸ்தலத்திலே பிரவேசிப்பது. ஆதி 32^{30} யாத் 33^{11}.

தேவஸ்தலத்தில் காணிக்கையாக படைக்கிற அப்பத்திற்கு 'தேவசமுகத்தப்பம்' என்று பெயர்.

முதிர் வயதுள்ளவனுடைய முகத்தைக் கனம்பண்ணுவது. லேவி 19^{32}.

ஏழையின் முகத்தை நெறிக்கிறது. ஏசா 3^{15}.

முகமுகமாய்ப் பார்ப்பது = பூரணமாய் அறிவது. 1 கொரி 13^{12}.

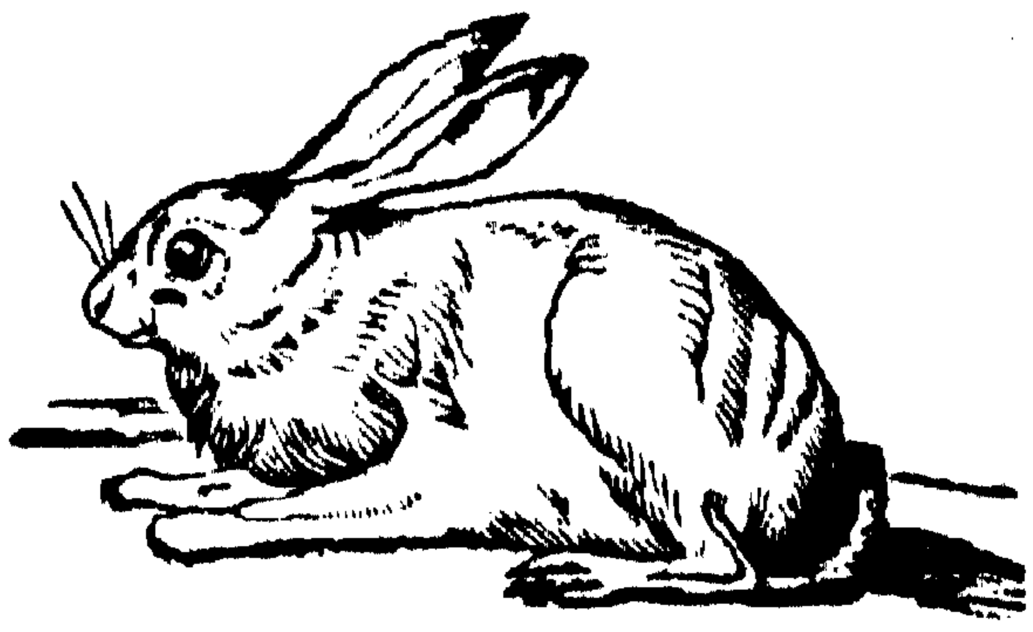
முகாந்தரம். Reason. தானி 6^{4}.

முக்காடு.

முக்காடு. Veil. எபிரெய ஸ்திரீகள் எப்போதும் முக்காடிட்டுக்கொள்ளாமல் சமயாசமயத்தில்மாத்திரம் அதைத் தரித்துக்கொள்வார்கள். ரெபெக்காள் முதலிய பெண்கள் தண்ணீர் மொள்ளக் கிணற்றுக்குப் போனபோது முக்காடு போடவில்லையென தோன்றுகிறது. ஆதி 12^{14} 24^{16} 29^{10} 1 சாமு 1^{12}. ஆண்களுக்கு மரியாதை காட்டும்படி ஸ்திரீகள் அதை உபயோகித்துவந்தார்கள். ஆதி 24^{65}. மோசே சீனாய் மலையிலிருந்து இறங்கிவந்தபின் தன் முகப்பிரகாசத்தை முக்காட்டிட்டு மறைத்துக்கொண்டான். யாத் 34^{33}. ஒருவன் ஒரு பெண்ணின் முக்காட்டைப் பலவந்தமாய் எடுத்துவிடுவது அவளுக்கு மிகவும் அவமரியாதை. உன். பா 5^{7}. சபையிலே தன் தலையை மூடிக்கொள்ளாதிருக்கிற எந்த ஸ்திரீயும் தன் தலையை கனவீனப்படுத்துகிறாள் என்று பரி. பவுல் சொல்லுகிறான். 1 கொரி 11^{5}.

அசீரிய ஸ்திரீகளும் எகிப்திய ஸ்திரீகளும் பொதுவாய் முக்காடு தரிக்கவேயில்லை. தற்காலத்திலே சீரியாவிலும் எகிப்திலுமுள்ள பெண்கள் இருவகை முக்காடு தரித்துக்கொள்கிறார்கள். ஒன்று இத்தேசத்தில் மகமதிய ஸ்திரீகள் போடுகிற பெரிய முக்காட்டைப்போல், தலைமுதல் காலமட்டும் இருக்கும். பெண்ணின் கண்கள் சில துவாரங்களின் மூலமாய்ப் பார்க்கக்கூடும். தெருவிலே போகும்போது இதை உபயோகிப்பார்கள். வீட்டிலிருக்கும்போது மெல்லிய சல்லாத்துணியினால் முக்காடிட்டுக் கொள்வார்கள். தமிழ் வேதாகமத்திலே இது 'போர்வை' என்று சொல்லப்படும். ரூத் 3^{15} ஏசா 3^{22} உன். பா 5^{7}. உடை காண்க.

பரி. பவுல் சொல்லுகிறபடி பழைய ஏற்பாட்டுக் காலத்தில் உண்மை பூரணமாய் யூதர்களுக்குத் தெரியாதபடி சடங்குப் பிரமாணம் ஒரு முக்காட்டைப்போலிருக்கிறது. அது இயேசுகிறிஸ்துவினால் நீங்கிப்போகிறது. 2 கொரி 3^{14}



முசல்.

முசல். Hare. பலெஸ்தீனாவில் நான்கு வகை முசல்களுண்டு. இவைகளுக்கு விரிகுளம்பில்லாததினால் நியாயப்பிரமாணத்தின்படி எபிரெயர்கள் இவைகளைப் புசிக்கலாகாது. லேவி 11^{6} உபா 14^{7}.

முசுக்கட்டைச்செடி. Mulberry. தற்காலத்து வேதசாஸ்திரிகளின் அபிப்பிராயத்தின்படி 'முசுக்கட்டைச் செடி' என்னு மொழிபெயர்க்கப்படும் எபிரெய பதம் முசுக்கட்டைச் செடியைக் குறிக்கிறதில்லை. இது ஒருவிதமான புன்னைமரமாயிருக்கலாம். 2 சாமு 5^{23} 1 நாளா 14^{14}.

முசுக்கட்டைப் பூச்சி. Caterpillar. 'முசுக்கட்டைப் பூச்சி' என்பது ஒருவகை வெட்டுக்கிளியைக் குறிக்கும். யோவே 1^{4} 2^{25}.

முடம். Maimed. 2 சாமு 4^{4} 9^{3} ஏசா 35^{6}. எபி 12^{13} சப்பாணி, வியாதி காண்க.

முடி. Crown. 2 சாமு 1^{10} மத் 27^{9} வெளி 12^{3} 13^{1} கிரீடம் காண்க.

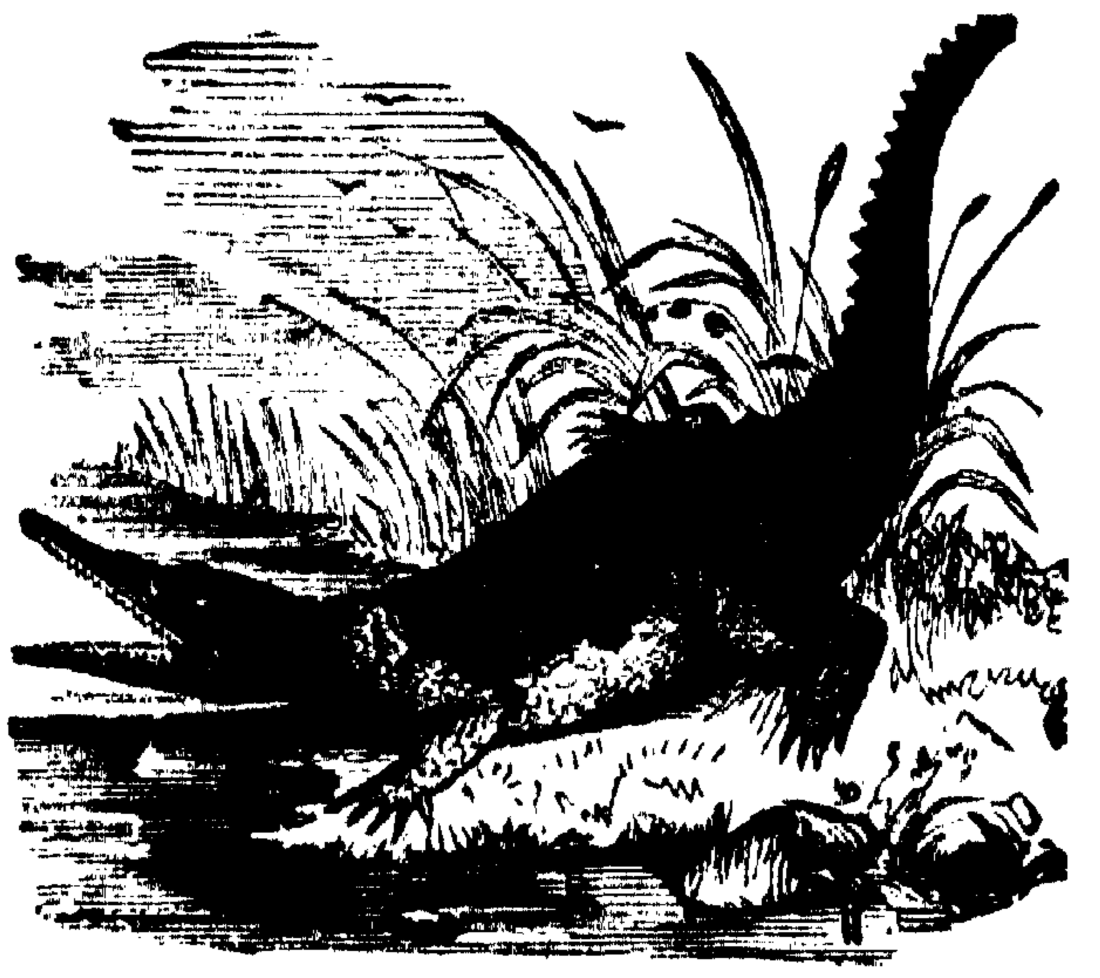
முடிக்கிறது. Finish. யோவா 4^{34} 17^{4} 19^{30} அப 20^{24} 2 தீமோ 4^{7}.

முடிவு. End. உபா 32^{20} நீதி 14^{12} பிர 7^{8} மத் 24^{6}.

முட்செடி. Thorn, Bramble. முட்செடிகளைக் குறிப்பிடும்படி பழைய ஏற்பாட்டில் பதினேழு எபிரெய பதங்களும், புதிய ஏற்பாட்டில் மூன்று பதங்களும் வழங்கியிருக்கிறது. இப்பதங்கள் குறிக்கிற முட்செடி இன்னதென்று திட்டமாய்ச் சொல்ல ஏதுவில்லை. ஏனெனில் பலெஸ்தீனா தேசத்தில முட்செடி ஏராளம். இவை விவசாயம் செய்பவர்களுக்கு மிகவும் இடையூறாயிருக்கும். ஆதி 3^{18}. இவைகள் விறகாகவும் உபயோகிக்கப்படும். இந்த விறகு வெகு சீக்கிரம் எரிந்து அவிந்துபோம். சங் 58^{9} 118^{12} பிர 7^{6} ஏசா 33^{12}. ஐந்து அல்லது ஆறு அடி உயரமட்டும் வளரும் ஒருவகை முட்செடி ஊர்களுக்கும் வயல்களுக்கும் நல்ல வேலியாயிருக்கிறது. நீதி 15^{19} ஓசி 2^{6}. இதிலுள்ள முட்கள் ஊசியைப்போல கூர்மையாயிருக்

கும். எண் 33^{55} நீதி 26^{9} 2 கொரி 12^{7}. பாழாய்க்கிடக்கிற ஸ்தலங்களில் ஏராளமாய் வளரும். நீதி 24^{31} சில முட்கள் தூண்டிலைப்போல் வளையும். ஏசா 34^{13} ஓசி 2^{6} நாகூ 1^{10}. இந்தமாதிரி முட்செடிகளுள்ள இடங்களில் பிரயாணம் செய்வது ஜனங்களுக்கு மெத்த கஷ்டம். ஏசா 7^{25} 32^{13} ஓசி 9^{6}. இயேசுவின் சிரசின்மேல் வைத்த முண்முடி இத்தேசத்திலுள்ள வேலமரத்தின் கிளைகளைப்போல் முட்கள் நிறைந்த கிளைகளால் சூட்டப்பட்டதுதான். மத் 27^{29} யோவா 19^{2}.

முட்டை. Egg. எபிரெயர்கள் சுத்தமான பட்சிகள் இட்ட முட்டைகளை சாப்பிடுவார்கள். உபா 22^{6} ஏசா 10^{14} யோபு 6^{6} லூக் 11^{12}.



முதலை.

முதலை, லிவியாதான். Crocodile, Leviathan. கலிலேயாக்கடலிலும் உபுக்கடலிலும்யோர்தான் நதியிலும் முதலை கிடையாது. ஆனால் கர்மேல் மலைக்குத் தெற்கிலிருந்த ஒரு சிற்றாற்றிலே முதலைகள் இருந்தனவென்பது நிச்சயம். இவைகள் தற்காலத்திலும் அங்கே காணப்படுகின்றன என்பதற்கு அத்தாட்சியுண்டு. என்றபோதிலும் இவை பலெஸ்தீனாவில் மிகவும் அபூர்வமே. சங் 74^{14} எசே 32^{2}.

சில வசனங்களில் சொல்லிய 'லிவியாதான்' என்பது பயங்கரமான ஒரு முதலையையே குறிப்பிடுகிறது. யோபு 41^{1}. வேறு சில வசனங்களில் வருகிற 'லிவியாதான்' என்பது சிலர் நினைக்கிறபடி யாளியைப் போன்ற பயங்கரமான ஓர் ஜீவஜெந்தைக் குறிக்கும். ஏசா 27^{1} யோபு 3^{8} பிகெமோத், லிவியாதான், வலுசர்ப்பம், காண்க.

முதற்பலன். First-fruits. யாத் 23^{16} 34^{26} உபா 18^{4} 2 நாளா 31^{5} எரே 2^{3} ரோம 8^{23} 11^{16} 16^{5} 1 கொரி $15^{20.23}$ 16^{15} யாக் 1^{18} வெளி 14^{4}. பலன் காண்க.

முதற்பேறு. First born. யாத் 13^{2} நெகே 10^{36} மீகா 6^{7} சக 12^{10} சங் 89^{27} மத் 1^{25} லூக் 2^{7} ரோம 8^{29} கொலோ 1^{18} எபி 1^{6} 11^{28} 12^{23} [கொலோ 1^{15} வெளி 1^{5}.] ஜேஷ்ட புத்திரன், தலைச்சன், தலைப்பிள்ளை, மூத்தமகன் காண்க.

முதன்மை. 'First'. மத் 20^{27} மாற் 11^{44}.

முதியோர். Ancient. யோபு 12^{12} சங் 119^{100}.

முதிர்வயதுள்ளவன். Ancient. ஏசா 3^{5}.

முத்தம். Kiss. எபிரெயருக்குள்ளே பெற்றோருக்கும் பிள்ளைகளுக்குமுள்ள பாசத்தைக் காட்டும்படியாகவும் (ஆதி 27^{26} ரூத் 1^{9} 1 இரா 19^{20}), இனத்தாருக்குள்ளேயுள்ள அன்பை வெளியிடும்படிக்கும் (ஆதி 29^{13} 45^{15}), பிறர்மேலுள்ள மெய்நேசத்தைக் காண்பிக்கும்படிக்கும் முத்தமிட்டுக்கொள்வது வழக்கம். 2 சாமு 20^{9} அப் 20^{37}.

வீட்டெஜமான்கள் தங்கள் வீட்டுக்கு வருகிற அதிதிகளை முத்தமிடுவார்கள். லூக் 7^{45}. தன் தயவைக் காட்டும்படி பெரியவன் சிறியவனை முத்தம் செய்வான். 2 சாமு 15^{15} 19^{39}. முத்தம் கொடுப்பது அன்பை வெளியிடும். உன். பா 1^{2} 8^{1}. இது கீழ்ப்படிதலையும் தெரிவிக்கும். யோபு 31^{27} சங் 2^{12}.

சிலையை முத்தமிடுவது விக்கிரக ஆராதனையில் ஒரு சடங்கு. 1 இரா 19^{18} ஓசி 13^{2}. மிகுந்த தாழ்மையைக் காண்பிக்கும்படி பெரிய மனுஷர் மிதித்த தடத்தையும் தாழ்ந்தவன் முத்தமிடுவான். ஏசா 50^{23}.

ஆதி திருச்சபையில் கிறிஸ்தவர்கள், தங்களுக்குள்ளே ஒருவருக்கொருவர் 'பரிசுத்த முத்தம்' செய்து தங்கள் சபையின் சகோதர ஐக்கியத்தை வெளியிட்டார்கள். ஆனால் ஆண்கள் ஆண்களையும், பெண்கள் பெண்களையும் மாத்திரமே இப்படிச் செய்தார்கள். 1 கொரி 16^{20} 1 பேது 5^{14}.

முத்திரை.

முத்திரை. Seal, Signet. பூர்வீககாலத்தில் எகிப்தியரும் பாபிலோனியரும் முத்

திரைகளை உபயோகித்துவந்தார்கள். அவர்களும் எபிரெயர்களும் உபயோகித்த முத்திரைகள் இருவகையானது. சிறிய கற்பலகை அல்லது ரத்தின கற்பலகையால் செய்யப்பட்டது ஒன்று. மற்றது சிறு நீண்ட உருளைபோல் இருக்கும். அட்சரங்களும் மற்ற குறிப்புகளும் கற்பலகையின் ஒரு பக்கத்திலும், உருளையில் சுற்றிலுமாக வெட்டியிருக்கும். உருளை முத்திரையை கயிற்றினால் கட்டி கழுத்திலே தொங்கவிடுவார்கள். ஆதி 38^{18} உன். பா 8^{6} ரத்தினக்கல் முத்திரையோ மோதிரங்களில் பதித்திருக்கும். எபிரெயர்கள் இவ்வித முத்திரை மோதிரங்களையே சாதாரணமாய் உபயோகிப்பார்கள். எரே 22^{24}. அம்முத்திரைகளில் தங்கள் பேரையும் தங்கள் தகப்பன் பேரையும் எழுதுவார்கள் பெண்களும்கூட முத்திரைகளை உபயோகித்தார்கள். வச்சிர நுனியுள்ள எழுத்தாணியினாலே இவ்வட்சரங்களைச் செதுக்குவார்கள். யாத் 2 ^{11} எரே 17^{1}.

அக்காலத்தில் அநேகர் படிப்பறியாதவர்களாயிருந்தபடியால், தங்கள் தாக்கீது பத்திரங்களில் கையொப்பத்திற்குப் பதிலாக முத்திரை போடுவார்கள். 1 இரா 21^{8} எரே 32^{10}. எழுதப்பட்ட பத்திரம், சுருள், புத்தகம் முதலியவைகளைச் சுற்றிக்கட்டி முத்திரைபோடுவார்கள். அப்போது அவைகளை எவரும் திறக்கவும் வாசிக்கவும் கூடாது. தானி 12^{4} வெளி 6^{3}.

இவ்விதமாய்த் திராட்சரச ஜாடிகளின் மூடியை ஒருவரும் திறக்காதபடி வியாபாரிகள் அம்மூடிகளின்மேல் முத்திரை போடுவார்கள். விசேஷித்த அறைகளை அல்லது சிறைச்சாலையை ஒருவரும் உத்தரவின்றித் திறக்காதபடி, பூட்டின்மேல் மண்போட்டு முத்திரையிடுவார்கள். யோபு 38^{14} உன். பா 4^{12} தானி 6^{17} மத் 27^{66}.

உவமையாக முத்திரைபோடுவது நிச்சயத்திற்கும் உறுதிக்கும் அடையாளம். தானி 9^{24} யோவா 3^{33} 6^{27} ரோம 4^{11} 1 கொரி 9^{2} 2 தீமோ 2^{19}.

பத்திரமாயிருப்பது. உபா 32^{34} யோபு 14^{17} உன். பா 4^{12} எசே 28^{12} ரோம 15^{28}. மறைவாயிருப்பது. ஏசா 29^{11} தானி 12^{4}. முத்திரை எஜமானின் அதிகாரத்திற்கு அறிகுறியாயிருப்பதுபோல் கடவுள் தமது ஊழியக்காரர் தமக்கு உரியவர்கள் என்பதைக் காட்டும்படி முத்திரை போடுகிறார். வெளி 7^{2}. முத்திரை போடப்பட்ட விசுவாசிகள் தமது சொந்த ஜனங்கள் என்று நிச்சயிக்கும் அடையாளமாக அவர்களுக்குப் பரிசுத்தாவியை அருளுகிறார். 2 கொரி 1^{22} எபே 1^{13} 4^{30}.

முத்து. Pearl. பழைய ஏற்பாட்டில் 'முத்து' என்பதினால் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட எபிரெய பதத்தின் திட்டமான அர்த்தத்தைப்பற்றிச் சற்றுச் சந்தேகமுண்டு. ஒருவேளை யோபு 28^{18}–ல் சொல்லப்படுகிற 'முத்து' ஒருவிதமான பளிங்காயிருக்கலாம். புதிய ஏற்பாட்டில் சொன்னவைகளோ நமக்கு நன்றாய்த் தெரிந்த முத்துக்கள்தான். மத் 7^{6} 13^{45} 1 தீமோ 2^{9} வெளி 21^{21}. முத்துக்கள் ஒருவித சிப்பிகளின் ஓடுகளுக்குள்ளே உண்டாயிருக்கும் சிறு குண்டுகளே. இவ்வித சிப்பிகள் கடல்களிலே சில இடங்களில்மட்டும் அகப்படும். விசேஷமாய்ப் பாரசீக கடலோரத்திலும் இலங்கையின் கரையிலும் மற்றும் சில இடங்களிலும் இவ்வித சிப்பிகளுண்டு. இவைகளை சில மனிதர்கள் கடலில் முக்குளித்து மகா பிரயாசத்துடனே எடுப்பார்கள். இது மிக அபூர்வமாக வெகு பிரயாசத்தினாலே அகப்பட்டபடியால், இது மிகவும் விலையேறப்பெற்றது. இதினிமித்தமே மீட்பின் பாக்கியத்தைக் குறிக்கும்படி இது உவமையாய்ச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மத் 13^{45} 1 தீமோ 2^{9}. பரி யோவான் புதிய எருசலேமின் பன்னிரண்டு வாசல்களும் பன்னிரண்டு முத்துக்களாயிருந்தனவென்று சொல்லி, அதின் அலங்காரத்தை விஸ்தரிக்கிறான். வெளி 21^{21}.

முத்-லபேன். Muth-Labben. சங் 9 தலைப்பிலே யிருக்கிற இப்பதத்தின் அர்த்தம் தெளிவற்றது. ஒருவேளை இது ஒரு இராகத்தைக் குறிக்கலாம்.

முந்திரிகை. Grape-Juice. திராட்சரசம் காண்க.

முப்பீம். Muppim. பென்யமீனின் மகன். ஆதி 46^{21}. = சுப்பீம், 1 நாளா 7^{12}.

= செப்புப்பாம். எண் 26^{39}.

= செப்புப்பான். 1 நாளா 8^{5}. சுப்பாம் காண்க.

முப்புரிநூல். 'Threefold Cord.' பிர 4^{12}.

முயற்சி. Labour. பிர 2^{10}.

முலை, ஸ்தனம், கொங்கை. Breasts. ஆதி 49^{25} சங் 22^{9} நீதி 5^{19} உன். பா 1^{13} 4^{5} 7^{3} 8^{10} ஏசா 66^{11} புல 4^{3} எசே $23^{8,34}$ 28^{9} ஓசி 2^{2} 9^{14} லூக் 11^{27} 23^{29}.

முழங்கால். Knee. பயத்தினாலாவது உபவாசத்தினாலாவது சரீரத்தில் உண்டாகும்

பலவீனம் முழங்காலில் தோன்றும். யோபு 4^{4} தானி 5^{6} சங் 109^{24}.

முழங்காலில் குஷ்டரோகம்போன்ற ஒரு வித எரிபந்தப் பருக்கள் உண்டாவதுண்டு. உபா 28^{35}.

ஜெபம் பண்ணும்போது முழங்காற்படியிடுவது பயபக்திக்கு அடையாளம். 1 இரா 8^{54} சங் 95^{6} தானி 6^{10} அப் 20^{36}.

முழங்கால் முடங்குகிறது என்பது ஆராதனையைக் குறிக்கும். 1 இரா 19^{18} ஏசா 45^{23} ரோம 14^{11}.

பெரியவனுக்கு முன்பாக முழங்கால்படியிடுவது வணக்கத்தையும், விண்ணப்பம் செய்கிற விருப்பத்தையும் காட்டும். 2 இரா 1^{13} மத் 17^{14} லூக் 5^{8}.

முழம். Cubit. ஒன்றரை அடி நீளமுள்ள ஓர் அளவு. உபா 3^{11}. அளவு காண்க.

முளை. Bud. யோபு 38^{27} ஏசா 61^{11}.

முள். Thorn. எண் 33^{55} ஓசி 2^{6} மத் 7^{16} 13^{22} அப் 9^{5} 26^{14}. முட்செடி காண்க.

முள்துறடு. Flesh-hook. யாத் 27^{3}.

முள்ளம்பன்றி. Porcupine. முள்ளம்பன்றி பலெஸ்தீனா தேசத்தின் பல இடங்களில் காணப்படும். இவைகளில் சில மூன்றடி நீளமாயிருக்கும். இத்தேசத்திலுள்ள முள்ளம்பன்றிகளைப்போலவே இது பகலில் மனுஷர்களைக் காணப் பயந்து, இராக்காலங்களில்மட்டும் இரைதேட அலைந்து திரியும். கீரைகளைப் பிடுங்கித் தின்னும். இது தோட்டங்களிலே உண்டாக்கும் நஷ்டம் அதிகம். முள்ளம்பன்றியின் சத்தம் கேட்கிறதற்கு அச்சமாயிருக்கும். பாழான ஸ்தலங்களில் இது வசிக்கும். ஏசா 34^{11}. செப் 2^{14}–ல் சொன்ன 'கோட்டான்' என்பது முள்ளம்பன்றிதான்.

முறிகிறது. Destroy. உபா 7^{4}.

முறிக்கிறது. Break. லேவி $26^{13.19.26}$ எண் 9^{12} சங் 10^{15} 29^{5} 105^{16} ஏசா 42^{3} 45^{4} மத் 12^{20} மாற 5^{4} யோவா 19^{31}.

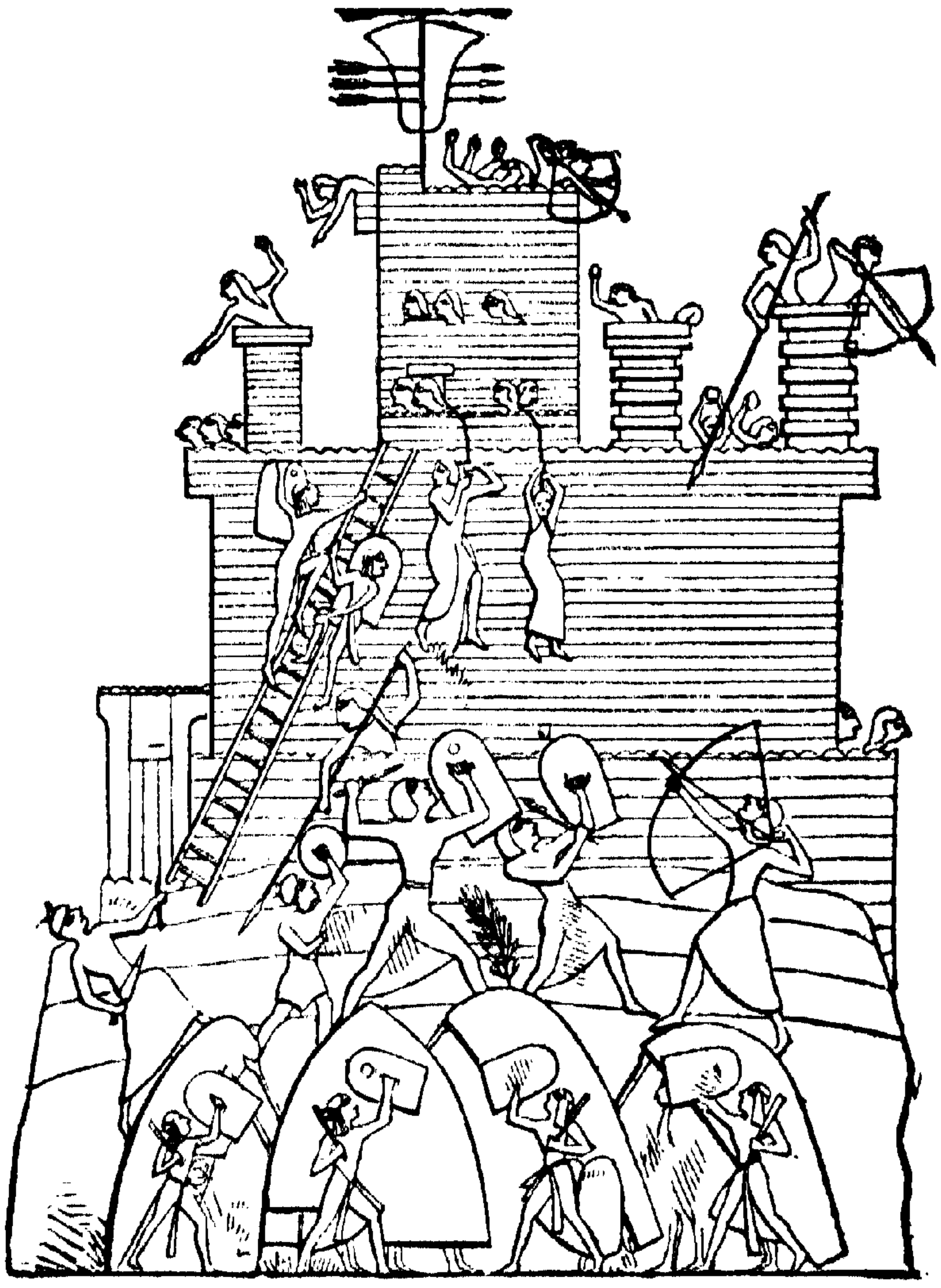
முறுமுறுக்கிறது. Murmur. யாத் 15^{24} 16^{2} எண் 14^{37} உபா 1^{27} சங் 106^{25} மத் 20^{12} மாற் 14^{5} லூக் 5^{30} 15^{2} 19^{7} யோவா $6^{41.61}$ 1 கொரி 10^{10} யூதா 1^{16}.

முறைபாடு. Oppression. ஏசா 5^{7}.

முறைமை. Custom. லேவி 18^{30} லூக் 1^{9} 2^{42} அப் 6^{14} 16^{21} 2 தெச 2^{15} 3^{16} எபி 6^{20} 9^{1}.

முற்றம். Court. 1 இரா 7^{12} எஸ்தர் 5^{2}. வீடு காண்க.

முற்றுகை. Siege. கானான் தேசத்திலே ஒவ்வொரு பட்டணத்தையும் ஊரையும் காக்கும்படி ஒரு பெரிய அலங்கமதிலும் கோட்டையும் இருந்ததினால், அவ்விடங்கள்மேல் படையெடுத்துவருகிற சத்துருக்கள் அவைகளை ஜெயிக்கும்படி முற்றுகை போடவேண்டியது அவசியம். அவர்கள் அந்த ஊர்களின் மதிலின்மேல் ஏறும்படி நீண்ட ஏணிகளைக் கட்டுவார்கள். அல்லது கொத்தளம், மண்மேடு முதலியவற்றைப் போடுவார்கள் இவ்விதமாய்க் கோட்டைமேலேறி, ஈட்டிகளைப் பிரயோகித்து, அம்புகளை எய்து ஊருக்குள் பிரவேசிப்பார்கள். 2 சாமு 20^{15} 2 இரா 19^{32} ஏசா 37^{33}.



எகிப்தியர் மலைமேலிருக்கிற கோட்டையை முற்றுகை போடுதல்.

சில இடங்களில், சத்துருக்கள் மதிலுக்குக் கீழே திறப்புகளை உண்டாக்கி, இவ்விதமாய்ப் பட்டணத்துக்குட் பிரவேசிப்பார்கள். பட்டணத்திலுள்ளவர்கள் விரோதிகளைப் பிரவேசிக்கவொட்டாமல் தடுக்க, அம்புகளையும் கற்களையும் எறிகிற யந்திரங்களைச் செய்வார்கள். 2 நாளா 25^{16}.

சில சமயங்களில், உச்சியில் இருப்புத்தகடுகள் கட்டப்பட்ட பெரிய மரங்களை பட்டணவாசலின்மேல் தள்ளி, இவ்விதமாய் வழியுண்டுபண்ணுவார்கள். எசே 4^{2} 21^{22}.